# عوسوعة مصدر

للتشريع والقضهاء

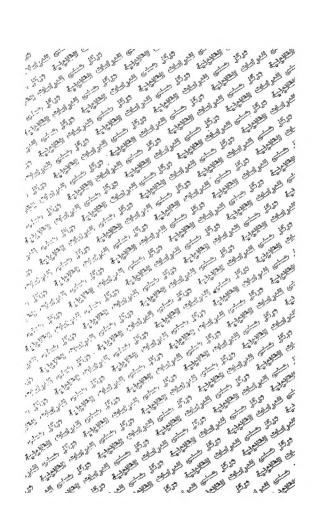
**بجران عرثی** الحای

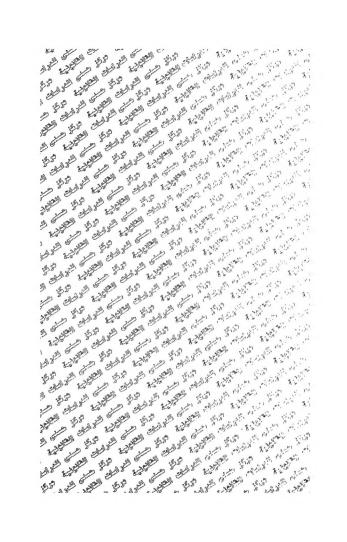
الجزوالتاليعش

الشبعة الأوبى

احت الأرامية المراقة المراقة المراقعة المراقعة المراقعة المراقية المراقعة المراقعة







### موسوعة مصسر للتثريع والنطاء

نقتين موضوعى لجميع التشريعات المعبسول بها في بعص حتى مستوى القرار الوزارى ، المسادرة بنذ عام 1041 وحتى يوبنسا هـذا ، معدلة ونقسا لآخر تصـديل وبرتية بوضوعاتها ترتيها هجاتيا وبعطقا عليها بأهم المبادىء الفاترنية التى قررتها محكمتا النقض والادارية العليا

> امـداد عبد المنعم حسنى المحاس

الجزء الثسألث عشر

موضوعات هرگ ( ت ۽ ث ۽ ڄم

الطبعة الأولى - ١٩٨٨

اصسدار

مركز هسمنى للدراسسات القانونية

۲۸۷ شارع الاهرام - الجِيزة - مه : ۲۰۰۰۸ - ۹۵۷،۹۹ مدرم ۲ شارع توفيق شبيس بن فاطبة رشدى - الهرم

#### تمسوين وتسعير جبرى

#### القسم الأول - في شئون التموين:

- ( أولا ) المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ خاص بشئون التموين ·
  - ( ثانيا ) في البطاقات التموينية -
- ثالثا ) فى تنظيم انتاج وتداول وتخزين ونقل السلع التموينية واستمرار تشفيل منشاتها .
  - ( رابعا ) في تصدير السلع التموينية •

#### القسم الثاني - في التسعير الجبري وتحديد الأرباح:

- ( أولا ) المرسوم بقانون ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ خاص بالتسعير الجبرى وتحديد الأرباح ٠
  - ( ثانيا ) في أهم القرارات الصادرة بشأن تحديد الأسعار ٠
- ( ثالثا ) في القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بتحديد الأرباح وغيره من القرارات ٠
- ( رابعا ) في القرار رقم ١١٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد نسب الارباح لكافة السلم المستوردة وغيره من القرارات -
- ( خامسا ) القانون رقم ۲۹۷ لسنة ۱۹۵٦ باستثناء بعض المواد التموينية من أحكام التمعير الجبرى -

#### القسم الثالث \_ في هيئات وأجهزة ولجان التموين والتسعير الجبرى:

- ( أولا ) في الهيئة العامة للسلم التموينية ·
  - ( ثانيا ) في جهاز تخطيط الاسعار ٠
- ( ثالثا ) في لجان التسعيرة المحلية بالمحافظات •

#### التسم الأول في شئون التموين ( أولا )

#### الرسوم بقانون رقم ۱۹۶۰ خاص بشئولا التموين ( ۱ و ۲ )

(۱) الوقائع المصرية في ۱۹٤٥/۱۰/۳ - العدد ۱٤٥ مكرر (۱) غير اعتيادى .

(۲) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٢ بشأن تقويض السادة المحافظين في بعض الاختصاصات ونص على ما يأتى : عادة ١ ـ يشرف السادة المحافظون كل في دائرة اختصاصه على مديريات التموين والتجارة الداخلية وفروع المصالح التابعة للوزارة بدائرة المحافظة ،

مادة ٣ \_ يفوض السادة المحافظون في مباشرة الاختصاصات المقررة لوزير التموين والتجارة الداخلية بموجب أحكام القوانين المشار اليها وللوضحة فيما يلى:

أولا - المرسوم بقانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٤٥ المخاص بشئون التموين :

۱ \_ ايقاف التاجر المخالف عن مزاولة تجارة السلعة أو السلع موضوع الجريمة ومنع الصانع المخالف من استخدامها في صناعته وذلك بالنسبة للسلع والجراثم التي يصدر بتحديدها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية .

٢ – منع التجار الذين ينتجون أو يتجرون في السلم التموينية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية ترخيصا بالتوقف أو الامتناع عن ممارسة تجارتهم على الوجه المعتاد دون اخلال بحق الوزير في منح هذه التراخيص لاصحاب المصانع ويعطى هذا الترخيص لكل شخص يثبت أنه لا يستطيع الاستمرار في العمل أما لعجز شخصى أو الخسارة تصبيه أو لاي عدر آخر يقبله المحافظ المختص ، ويفصل في طلب الترخيص خلال شهر من تاريخ تقديمه ، ويكون قراره في حالة الرفض مسببا ، وإذا شهر من تاريخ تقديمه ، ويكون قراره في حالة الرفض مسببا ، وإذا لم يصدر قرارا عمبيا بالرفض خلال المحدة المفكورة اعتبر ذلك ترمفيضا .

نحن فاروق الأول ملك مصر:

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور ،

وبناء على ما عرضه علينا وزير التموين وهوافقــة رأى بهجلس الوزراء ،

رسمنا بمساهو آته:

حرمان التاجر الذى يثبت تلاعبه أو اخلاله بالقرارات الوزارية
 من الحصة القررة من السلع الموزعة بموجب حصص ويختار في هذه الحالة
 من بين التجار تاجرا أو جمعية تعاونية تحول اليها الحصة الى أن يفصل
 في أصره

 ٤ - منح رخص انشاء المحال التجارية والصناعية مع مراعاة احكام القوانين الآخرى المنظمة لذلك وقرارات الوزارة التى تصدر في هذا الشان .

٥ – اصدار تراخيص نقل السلع الى خارج حدود المحافظة وفقا لما
 تتضمنه أحكام القرارات الوزارية •

 منح تراخيص انتاج وحيازة خبز مواصفاته عن المواصفات المقررة بمقتضى قرارات وزارية للاستخدامات الخاصة وذلك استنادا الى الفقرة الاولى من المادة الخامسة من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٤٥ والمادة ٢٥ من القرار رقم ٩٠ لمسنة ١٩٥٧ بشأن استخراج الدقيق وصناعة الخبير .

 ٧ ـ اعتماد صرف المكافات لكل شخص سواء اكان من موظفى الحكومة أو من غيرهم يكون قد ضبط الاصناف موضوع الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون أو سهل ضبطها .

هذا وجدير بالذكر أن قضاء محكمة النقض قد استقر على أنه ببين من المرسوم بقانون رقم 90 لسنة 1920 أن التغويض باتخاذ التدابير المنصوص عليها في المادة الأولى منه صادر من الشرع الى وزير التموين ويشرط موافقة المنوين العلى المرتبع بقانون على تخويل الوزير الحق في انابة غيره في اتخاذ أي من هذه التدابير ولهذا فلا يكون لغير الوزير من مؤلف، وزارة التموين التخاذ شيء منها كما لا يجوز للوزير نفسه اصدار قرارات باتخاذ تلك التدابير أو بعضها الأ بموافقة لمبتة التموين العليا . وقرارات باتخاذ تلك التدابير أو بعضها الأ بموافقة لمبتة التموين العليا . ( نقض جنائي 1904) .

تموین وتسعیر جبری .....ننستین وتسعیر جبری

#### البساب الأول احكسام مسامة

مادة 1 - ( مستبدلة بقرار رئيس المجمهورية بالقانون رقدم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ ) يجوز لوزير التموين (') لضمان تموين البلاد ولتحقيق المدالة في التوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليما كل التدايد الآتية أو بعضها :

( أ ) فرض قبود على انتاج أية مادة أو سلعة وتداولها واستبهلاكها بما فى ذلك توزيعها يموجب بطلقات أو تراخيص تصدرها وزارة التموين الهـذا المعرض •

#### (ب) غرض قيود على نقل أية مادة أو سلعة من جهة الى أخرى .

 (۱) صدر قرار رئیس الجمهوریة بالقانون رقم ۲۳ است بالترخیص لوزیر النقل فی تکلیف مالکی ومستخلی وسائل النقل بالقیسام ببعض عملیات نقل البضائع و وقیما یلی نصه:

مادة ١ مع عدم الاخلال باحكام المرسوم بقانون وقم ٩٥ أسنة ١٩٤٥ والقانون رقم ٩٥ أسنة ١٩٤٥ المشار اليهما ، يجوز لوزير النقل في حالة المرورة وبموافقة اللجنة العليا لشنون النقل المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٠ لمنة ١٩٦٦ ، أن يصدر أوامر تكليف الى مالكى أو الجمهورية رقم وسائل النقل المتعملة في نقل النصائح والمواد لحساب الخير ، سواء كانوا من الاشخاص الطبيعيين أو الاعتباريين ، بحمليات النقل التى يصدر بها أمر التكليف .

ويحدد مقابل الآداء أو الثمن أو التعويض في جميع أحوال التكليف وفقا لاحكام المادتين ٤٤ ، ٤٧ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ اسنة ١٩٤٥ المسار اليه ، كما تتبع في الطعن في قرارات لجان التقدير ، القواعد والاجراءات المنصوص عليها في المادة ١٤مهنه

مادة ٢ م مع عدم الاخلال باية عقوبة اشد يعاقب بالعقوبة الواردة بالمنادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الشار اليه كل من يخالف أحكام هذا القانون أو القرارات الصادرة تنفيذا له بـ

- ( ج ) تقييد منح الرخص الخاصة بانشاء أو تشغيل المصال التي تستخدم في تجارتها أو صناعتها أية مادة أو سلمة •
- (د) تحديد أقصى صفقة يمكن التعامل بها بالنسبة الي أية مسادة أو سلعة .
- (ه) الاستيلاء على آية واسطة هن وسائط النقل أو آية مصلحة عامة أو خاصة أو أي مصلحة عامة أو خاصة أو أى مامة أو أي مامة أو متلك أو أي مادة أو سلمة و وكذاك المزام أى فرد بأى عمل أو اجراء أو تكليف وتقديم أليسة بيانات (١/) ...
- (و) تعديد الأسمار غيما يتطق بالواد والسلم للتى تستولى عليها عليها وزارة التموين وتشرف على توزيعها بالاتفاق مع وزارة التجارة ووزارة الصناعة •

مادة ٣ ــ تلغى بحكم القانون المقود التي تكون قد أبرمت بشــأن الواد المسار اليها في المادة الأولى ولم تنفذ شبك انتخاذ التدابير الواردة في تلك المــادة •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٦٠ في شان الفروق المالية الناتجة من بيع المواد المستولى عليها ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٠/٦/٢ ـ العدد ١٢٦ ) وفيما يلي نصه :

مادة ٩ سر تؤول للخزانة العامة الفروق المالية الناتجة من بيع المواد المستولى عليها استيلاء عاما بالآسعار المحددة جيريا البيعها أو بتحديد نسبة ربح لى تجارتها •

ومع عدم الاخلال بالأحكام النهائية الصادرة في هذا الشأن يعتبر \_ صحيحا ما تم تحصيله من الفووق المنالية التي سبق أن اللت اللخزانة العامة من بيع تلك المواد •

مادة ٢ - يجوز بطريق التجز الاداري اقتضاء للفروق المالية المشار اليها في المادة السابقة -

تموین وتسعیر جبری ...... تموین وتسعیر جبری

ولا تجوز المطالبة بأي تعويض نتيجة لهذا الالغاء .

مادة ٣ ... ( مستبدلة بانقانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٠ ) على كل من تصرف اليه حصص من المواد والسلم المثمار اليها في المادة ( ١ ) أن يتبع في توزيعها المقواعد التي يضعها وزير التموين والمتجارة الداخلية في هيذا النمان ٠

هادة ٣ مكر (١) يحظر على أصحاب المصانع وانتجار الذين ينتجون أو يتجرون في السلع المتموينية المتى يصدر بتميينها قرار من وزير التموين(١)

 <sup>(</sup>١) مادة مضافة بالقانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥١ ( الوقائع المعرية في ١٩٥١/٩/٢٤ ــ العدد ٧٢ ) ومستبدلة بالمرسوم بقانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٥١ -

<sup>(</sup>٢) صدر قرار وزير التموين رقم ١٧٩ أسنة ١٩٥٢ بتصديد بعض السلع التي يحظر الامتناع عن انتاجها أو وقف صنعها أو ممارسة التجارة فيها على الوجه المعتاد ، وفيما يلى بيان باهم هذه القرارات : قرار وزير التموين رقم ١٧٩ لسنة ١٩٥٢ بتحديد بعض السلع التي يحظر الامتناع عن انتاجها أو وقف صنعها أو ممارسة التجارة فيها على الوجه المعتاد ( الوقائع المصرية في ١٩٥٢/١١/٣ ـ العدد ١٤٧ م غير اعتيادي ) المعدل بالقرارات ارقام ٢٠١ لسنة ١٩٥٢ ، ١٤ لسنة ١٩٥٩ ، ٦٥ لسنة ١٩٦٠ ، ١٤٤ لسنة ٣٧٧ ، ١٩٨٠ أسنة ١٩٨١ ، ٢٤٧ أسنة ١٩٨٥ ، ٣٣٥ أسنة ١٩٨٥ ، ١٨١ لسنة ١٩٨٧ ، ١٧٢ لسنة ١٩٨٧ ( الوقسائع المصرية في ١٩٥٢/١٢/١١ ، 1941/4/7 4 1977/9/12 4 197-/0/7 4 1909/7/0 1944/11/44 4 1944/4/11 4 1940/10/14 4 1940/0/4 على التوالى ) •قرار وزير التموين رقم ٦٥ لسنة ١٩٥٤ في شأن المنع من الاتجار في بعض السلع واستخدامها في الصناعة ( الوقائع المصرية في ١١/٥٤/٥/١ ــ العدد ٣٧ ) المعدل بالقرارات أرقام ٣ لسنة ١٩٥٥ ، واسنة ١٩٧٦ ، ١٤ لسنة ١٩٧٦ ، ١٦١ لسنة ١٩٧١ ، ١١٨ أسنة ١٩٧١ ، ٢٤ لسنة ١٩٧٢ ، ٤١٠ لسنة ١٩٧٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٥/١/١٧ ، 4 1971/2/1 4 1977/1-/17 6 1977/7/7 6 1977/7/19 ١٩٧٢/٢/٣٦ ، ١٩٧٢/٢/٣٣ على التوالى ) • قرار وزير التموين رقم ٦ لسنة ١٩٦٣ بحظر الاتجار في تقاوى البطاطس المستوردة للعسروة الصيفية من كل عام ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١/١٧ ـ العدد ٥ ملحق ) .

جبرو	سعير	ع ود	ىموير		• • • •	•••	• • • • •	• • • •	••••	• • • • •	• • • •	• • • •	• • •		. 1	۱٠
اللوج	على	يهم	تجار	ممارسة	عن	وا	يمتن	أو	can	مصان	في	ال	المد	وا	، يقد	أن
						1		1		*.				MI	stir_	.11

=

قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٥٣ لمنة ١٩٨٣ بشأن حظر الاتجار في الذرة الصفراء المستوردة الصحيحة والمجروشة وحظر نقلها أو الشروع فيه بغير ترخيص ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/٤/١٦ ـ العدد ١٩ المتحدد ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/٨٤٠ ـ العدد ٢١٥) .

(۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم £2 اسنة ١٩٧٢ على بتشكيل لجان بحث طلبات التوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة على الوجه العتاد تنفيذا لنص المادة ٣ مكرر من المرسوم بقانون رقم ٥٥ اسنة 1920 ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/٢/٢٧ ـ العدد ٤٥ ) ونص على ما ياتى :

مادة ١ ــ يتولى بحث طلبات التوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة على الوجه المعتاد تنفيذا لنص المسادة ٣ مكرر من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ المشار اليه لجنة تشكل على الوجه التالى :

السيد المحافظ أو من ينيه مدير التموين والتجارة الداخلية بالمحافظة المختصة ومن ينيبه عضوا مندوب عن وزارة العمل مندوب عن وزارة العمل مندوب عن وزارة الصناعة عموا مندوب عن وزارة المناعة مندوب عن وزارة المناعة عموا

مادة ٢ ــ على أصحاب المصانع والتجار الذين ينتجون أو يتجرون فى السلح الواردة بالقرارات المعدلة له المعلم المعدلة له أن يتقدموا بطلب الترخيص بالتوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة على الوجه المعتاد الى مديرية التموين والتجارة الداخلية التابعين لها .

مادة ٣ س تقيد مديرية التموين والتجارة الداخلية المختصة طلبات التوقف في سجل خاص مرقم بارقام مسلسلة حسب تاريخ ورودها وتقوم بقحصها ودراستها موضحة الاسباب التي من أجلها قدم طلب التوقف وبيان عدد العمال الذين يعملون لدى صاحب الشأن ثم يؤشر بالسجل أمام كل طلب ويعظى هذا الترخيص لكل شخص يثبت آنه لا يستطيع الاستمرار في العمل أمسا لعجز شخصي أو لخسارة تصيبه من الاستمرار في عماه أو لأى عذر جدى آخر يقبله وزير التموين (١) •

=

بما تم من اجراءات وتاريخ ذلك ولا تزيد مدة فحص طلبات التوقف عن عشرة أيام من تاريخ تقديمها للمديرية ٠

مادة ٤ ـ تعرض الطلبات على اللجنة المذكورة في المادة الاولى لبحثها واتخاذ ما تراه في شائها من قرارات مسببة •

مادة ٥ ـ تعقد اللجنة اجتماعاتها مرة كل خمسة عشر يوما الا اذا اقتضت الضرورة غير ذلك وعلى السيد مدير التموين والتجارة الداخلية أو من ينييه اعداد جدول أعمال اللجنة والتقارير المطلوبة وكذا اخطار ذوى الشأن بقرار اللجنة بكتاب مومى عليه بعلم الوصول في حدود المحدة الواردة في المحادة ( ٣ ) مكرر من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسخة ١٩٤٥ الشار اليه ٠

مادة ٦ ميلغي القرار رقم ٧ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه ٠

مادة ٧ م ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،،

وقد قضت محكمة النقض « أن الشارع اذ حظر بمقتض المدادة ٣ مكرر على التجار الامتناع على أصحاب المصانع وقف العمل في مصانعهم وحظر على التجار الامتناع عن ممارسة تجارتهم على الوجه المعتاد قد شرط الوقف في المصانع بيد انه لم يشترط وقوع الامتناع في المتاجر ومن ثم لزم أن يجرى حكمه في شأن الامتناع مطلقا بحيث ينتظم التجار كافة سواء اكانوا مرخصا لهم ثم غير مرخص لهم مطلقا بحيث ينتظم التجارتهم وسواء اكانوا من أرباب المحال التجارية ثم لم يكونوا في مزاولة تجارتهم وسواء اكانوا من أرباب المحال التجارية ثم نا المحادة كذلك فأن كان الجانى ذا متجر جاز اعمال نص الفقرة الخامسة من المحادة الحبس والغرامة الاصليتين بعقوبة الخاء رخصة المحل باعتبارها عقوبة تكيلية نوعية موضوعها المحل المتجارها عقوبة تكيلية يسعة توقيع هذه العقوبة لانها لا تصادف موضوعا » (طعن ١٤٢٩ لسنة يسم تقوية تناها لا تصادف موضوعا » (طعن ١٤٢٩ لسنة مي المحالة المحادة المحادة على المحادة على المحادة على المحادة المحادة على المحادة المحادة على المح

 (۱) قضت محكمة النقض بانه « على التاجر اثبات قيام العذر الجدى او المبرر المشروع لتوقفه عن الاتجار على الوجه المعتاد حتى يكون امتناعه ويفصل الوزير في طلب المترخيص خلال شهر من تاريخ تقديمه ويكون قراره في حالة الرغض مسيبا ٠

واذا لم يصدر الوزير قرارا مسبباً بالرقض غلال المسدة المذكورة أعتبر ذلك ترغيصاً •

دادة (٣) مكرر (ب) ـ (مضافة بالقانون رقم ١٠٥ اسنة ١٩٨٠) يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة أشعر وبغرامة من مائة جنيه (أ) المى خمسمائة أو ياحدى هاتين العقوية كل من :

\_\_\_\_

بعيدا عن دائرة التحريم ... تعبير الشارع عن افساحه في المجال العذر الشخصي بالتاجر أو الخسارة التي تصيبه من الاستمرار في عمله ... تقديم العذر الجدى الى وزارة التموين وانتهاءها الى سلامته يلزمها بقبوله ... والدفع بهخذا العذر أمام محكمة المؤموع يلزمها بتحقيقه فأن صح وجب عليها تبرقة المئتر أمام محكمة المؤموع يلزمها بتحقيقه فأن صح وجب عليها تبرقة وقتت كذلك بأن المرع أوجب بنص القانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٥٦ المضافة اليه بالقانون وقم ٢٥٠ لسنة ١٩٥٦ المضافة اليه بالقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ المخادة اليه بالقانون لتوقفه عن الاتجار على الوجه المعتاد ، وعبر عن افساحه في مجال العذر لما يتسع لغير القوة القاهرة من الاعذار أو المبررات أو المواقف المشروعة ، وهالى وزارة التموين وانتهت الى سلامته تعين عليها وإذا قتجريم ، قيله ، وإذا دفع به أمام محكمة الموضوع تعين عليها النظر فيه وتحقيقة عني اذا ما صح لديها قيامه وبجب عليها تبرئة المتنع ( نقض جنائي عبداً ١٤ دقض جنائي حين الاعزيار ) ( ١٩٧٠/١١ المناخ ( ١٤ مصروحتنا الذهبية جه فقرة ١٣ ) .

(١) قضت محكمة النقض بأنه حيث أن البين من مطالعة الاوراق أن الدعوى الجنائية أقيمت ضد المطعون ضده بوصف أنه في يوم ١٩٨٠/١٠/١٧ اشترى لغير استعماله الشخص ولاحادة البيع مواد التموين الموزعة عن طريق مؤسسات القطاع العام والجمعيات التعاونية الاستهلاكية ، ومحكمة أول درجة عاقبته عن هذه التهمة بتغريمه مائة جنيه والمحادرة ، فاستانف ، ومحكمة ثانى درجة قضت بحكمها المطعون فيه حضوريا بقبول الاستثناف شكلا وفي الموضوع بتعديل المحكم المستلف بالنسبة لعقوبة الغرامة بجعلها  ١. حـ أشترى لغير استعماله الشخصى والاعادة البيع مسواد التعوين الموزعة عن طريق مؤسسات القطاع المعام والجمعيات التعاونية الاستهلاكية وغروعها ٠

خلط المواد التموينية المسعرة جميريا أو المحدد ربحها بغيرها
 من المواد أيا كانت أو غير مواصفاتها أو بناع هذه المواد بمعد خاطها أو تغيير.
 مه اصفاتها •

٣ -- من عهد اليه بتوزيع المواد التعوينية في مناطق معينه أو على الشخاص معينين وخالف ذلك بالتصرف فيها خارج هذه المنطقة أو الى غيرا هؤلاء الآنشخاص •

٤ ــ من تلد عبوات المواد التعوينية المدة بمعرفة أجيزة المكومة أو القطاع العام وفروع أى منهما أو الجمعيات التعاونية الاستهلائية أو بناء على المواصفات التي تحددها احدى تلك الجهات أو بناء عملى

خمسين جنيها ، وتاييده فيما عدا ذلك ، وقد استند هذا الحكم في قضائه بالادانة الى ذات الاسباب التي استند اليها الحكم الابتدائي • لما كان ذلك ، وكانت المادة ٣ مكررا « ب » من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين ، المعدل بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٨١ تنص على معاقبة مرتكب الجريمة التي دين بها المطعون ضده « بالحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر ، وبغرامة من مائة جنيه الى خمسمائة جنيمه أو باحدى هاتين العقوبتين » وكان الحكم الابتدائي قد اختار عقوبة الغرامة والتزم في تقديره لها الحد الادنى المقرر قانونا وهو مائة جنيه ، فإن الحكم المطعون فيه اذ نزل بها عن ذلك الحد بجعلها خمسين جنيها يكون قد خالف القانون ، ولما كان تصحيح هذا الخطأ الذي انبني عليه الحكم لا يخضع لأي تقدير موضوعي مادامت محكمة الموضوع قد قالت كلمتها في ثبوت التهمة ، فانه يتعين \_ حسب القاعدة المنصوص عليها في المادة ٣٩ من قانون حالات واجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ اسنة ١٩٥٩ -تصحيح الخطأ والحكم بمقتضى القانون ، وهو ما يتحقق بتأييد الحكم المستانف • ( نقض جنائي ١٩٨٤/١٣/٢٥ - مدونتنا الذهبية - العدد الثاني - فقرة ٥٠٦ ) ٠

أمر منها أو استممل أو تداول نلك العبوات أو حازها يقصد استعمالها أو تداولها وكان عالما بتقايدها •

٥ ــ من توصل بدون وجه حق تقرير حصة لــ فى توزيع مسواد تموينية أو غيرها من المواد التي يتم توزيعها طبقا انظام الحصص ، وذلك بناء على تقديم معلومات أو وأثاق غير صحيصة أو توصل اللي الحصول على هــذه لحصص نفسها دون وجه حــق أو بعد زوال السبب الذي قــام عليها تقرير حقه فيها .

ومن استعمل الحصة أو تصرف نهيها على غير الوجه المقرر لذلك ألو الحلالا بالخرض من تقرير التوزيع بالحصص •

ومن كان مختصا بتقرير هذه المحصص أو بصرفها متى قرر الحسق في المصرفة له وكان عالما بعدم أحقية المقررة له أو المنصرفة له و

( ٩ ) من نشر أخبار أو اعلانات غير صحيحة أو أدلى ببيانات كاذية أو نشر شائعات تتصل بوجود سلعة تعوينية أو بتوزيعها أو بسعرها بتصد رفع السحر ه

ويحكم في جميع الأحوال بمصادرة المواد أو العبوات المضبوطة .

#### البساب النساني

#### احكام خاصة باستخراج الدقيق وصناعة الخبز (١)

هادة ٤ سيدطر سبعير ترخيص من وزارة التموين سعلى أصحب المطلحن والمفابز والحال الدامة أو المسئولين عن ادارتها وعلى تجار الدقيق أن يستخرجوا أو يعرضوا المبيع بآية صفة كانت دقيقا غير الدقيق المطابق المواصفات والشروط التي يحددها وزير التعوين يقرار يصدره بهوافقة.

 <sup>(</sup>۱) صدر قرار وزیر التموین رقم ۷۱۲ لسنة ۱۹۸۷ فی شان القمح ومنتجاته .

لجنسة التموين العليسا • ويدين ذلك القرار الطريقة التي يجرى بهسا تصريف كميات الدقيق غير المطابقة للمواصفات المجديدة في تاريخ مسدور ذلك القسرار •

ويجب على أصحاب المطلحن أو المسئولين عن ادارتها تنقية الحبوب التى يستخرج منها الدقيق قبل طحنها تنقية تامة من المواد العربية بالتخاذ جميع الوسائل المكنة وعلى الأخص النسف والعربلة .

هادة ٥ – ( البند ثانيا مستبدلة بقرار رئيس الجمهورية بالقسانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦) يحظر على أصحاب المخابز والمحال الممومية او المسؤولين عن ادارتها بعير ترخيص من وزارة التموين:

( أولا ) أن يصنعوا أو يعرضوا للبيع أو يحرزوا بأية صفة كانت غير الخبز المصنوع من الدقيق المسار اليه في المادة السابقة •

( ثانيسا ). ادخال دقيق اية مادة أخرى على الدقيق سسالف الذكر اثناء عمنية الخبز ، ويحدد وزير التموين بقرار منه الطريقة التي يجب على أصحاب المخابز أو المسئولين عن ادارتها اتباعها في صناعة المرغيف من يدايتها الله نهايتها م

مادة ٦ - (١) يدخلر على أصحاب المطلحن ومديريها اللمسئولين أن يبيعوا أو يسلموا على أى وجه كان أية كمية من مفادير القمح أو المسلمر أو المرز أو الذرة الموجودة أو التي توجد في حيازتهم بعير ترخيص من وزارة المتمون على أنه يجوز لهم بيع الدقيق الناتج من هذه الميوب بمقتضى أذونات تصدر لهذا المرض من وزارة التعوين أو فروعها •

مادة ٧ - (١) يحظر عسلى أصحاب المصابز ومديريها المستولين والمستخدمين والعمال مها أن يعرضوا النبيع أو يبيعوا أو يسلموا على أى وجه كان الدقيق المنصرف المهم من السلطات المتصة لصنع المنز .

 <sup>(</sup>١) أوقف العمل بالمادتين ١ ، ٧ بقرار وزير التموين رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٧/٧/١ - العدد ٥٢ مكرر «ب» ) .

هادة ٨ ـــ يصدر وزير التمرين القرارات الملازمة ببيان وزن الرغيف.
فى كل مديرية أو محافظة ويحدد فى تلك القرارات النسبة التى يجوز النسامح فيها من وزن الخبز بسبب الجفاف (١).

(1) قضت محكمة النقض بأنه « أن القرارات التي يصدرها وزير التموين ببيان وزن الرغيف في كل محافظة والتي يحدد فيها نسبة التسامح بمبب الجفاف لا تقيد القاضي في تكوين عقيدته من جميع العناصر المطروحة امامه في الدعوى » ( الطعن ١٩٦٧ لسنة ٣٦ قضائية جلسة ١٩٦٧/١/٣١ ) • وقضت أيضا بأن القانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ لم يخول وزير التموين مسوى أن بصدر القرارات اللازمة لبيان وزن الرغيف ولم يمنحه من السلطة في هذا الصدد أكثر من ذلك • واذن فالقرار رقم ٤٧ أسنة ١٩٤٩ الذي أوجب إن يكون الاعتماد في ثبوت المخالفة على وزن عدد من الارغفة لا يقل عن مائتي رغيف لا يعدو ان يكون أمرا لموظفي التموين بتنظيم العمل حتى يتثبتوا من وقوع المضالفة قبل طلب المحاكمة - وعلى ذلك فالقول بان الجريمة لا تنشا ولا يكون لها وجود الا اذا تناول الوزن عندا معينا من الارغفة هو قول لا يتفق والقانون ثم أن الاصل في المواد الجنائية أن القاضي يكون عقيدته من جميع العناصر المطروحة أمامه في الدعوى ، فمتى اطمان الى ثبوت المخالفة وقع عقوبتها • فالقول باستلزام وجود عدد معين من الارغفة لقيام الجريمة يؤدي الى عدم معاقبة من لا يوجد لديه وقت التفتيش هذا العدد المعبن بالقرار ولو كانت المخالفة ثابتة عليه بطريق لا يقبل الشك وهذا لا يمكن قبوله • ( نقض جنائي ١٩٤٩/١١/٨ عوم وعتنا الذهبية ــج ٤ فقرة ١٠٧١ ) وأن المادة الثامنة من القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ قد خولت وزير التموين أن يصدر القرارات اللازمة ببيان وزن الرغيف في كل مديرية أو محافظة وتحديد النسبة التي يجوز التسامح فيها من وزن الخبز لسبب الجفاف ، ولكنها لم تخوله الحق في تعيين الدليل الذي يجب اتباعه في اثبات هذا العجز ، فاذا كان قرار وزير التموين الذي يشير اليه الطاعنان قد نص على ضرورة وزن عدد معين من الارغفة ، فأن ذلك يكون من قبيل الاوامر المقصود بها الارشاد والتوجيه للموظفين التابعين له المنوط يهم المراقبة واثبات المخالفات كيما يكون عملهم سليما دقيقا ولا يترتب عليه تقييد القاضى بطريق معين من طرق الاثبات في استظهار وجود العجز من جميع الادلة التي يطمئن اليها ويرى أنها تؤدى الى ذلك ( نقض جنائي ١٩٥٢/٢/٢٥ \_ موسوعتنا الذهبية - ج ٤ فقرة ١٠٨١ ) ، كما قضت بأن المادة الثامنة من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ على أنه : « يصدر وزير التموين القرارات اللازمة ابيان وزن الرغيف في كل مديرية أو محافظة ، ويحدد في تلك القرارات

## البساب المثالث المحكم خاصة بتداول القمح والشعر ( المبنية ) والشعي والأرز والذرة ( أ)

مادة ٩ سـ يجوز لوزير التموين ــ بموافقة لجنة التموين المليا ــ أن يصدر قرارات بالاستيلاء على انقمح والمشعر والشعير والأرز والفرة بالمتاسر الملازمة لتموين البلاد •

ويعين وزير الزراعة بقرار يصدره فى أول كل موسم مقدار الكميسة الواجب تسليمها النى المحكومة عن كل غدان بالنسوة لكل منطقة من الملاطق المروعة من هذه المحبوب ه

ولا تحول أية مطالبة ناشئة عن أى تعاقد أو حق دون تسليم الحكومة

النسبة التى يجوز التسامح فيها من وزن الخبز بسبب الجفاف » و ومقتضى هذا النص أن التسامح في وزن الخبز بسبب الجفاف هو من الرخص المخولة لوزير التموين يستعملها حصبها يراه بخير معقب ، وقد استعمل وزير التموين التموين عصده الخبز البلدى فأجاز التجاوز عن نسبة معينة من وزنه ، أما الخبز الشامى الذى يباع بسعر مضاعف فقد رأى عدم التسامح في وزنه بسبب الجفاف وهو في هذا أنما يعمل في حدود التفويض التشريعي الذى نصت عليه المادة سالفة الذكر ، ومن ثم فان دفاع الطاعن بان وزير التموين باصداره القرار رقم ، 9 لسنة ١٩٥٧ – الذى نص فيه على عدم التسامح في أوزان الخبز الشامى بسبب الجفاف – قد خرج على حدود التفويض التشريعي يكون على غير سند من القانون • ( نقض جنائي ١٩٦٨/١١/٠ )

(۱) أوقف العمل بأحكام هذا الباب بقرار وزير التموين رقم ٨٨ لسنة الإمار ( الرقائم المصرية في ١٩٥٧/١ – العدد ٥٢ مكرر «ب» ) وقد صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٩٥ لسنة ١٩٨٦ بشأن تنظيم انتاج دواول الارز الابيض ، ورقم ٧٩٩ لسنة ١٩٨٧ بشأن حظر الاتجار في الارز الشعبر ،

مقادير الحبوب المنصوص عليها في الفقرة السابقة ويجب اجراء التسليم بصرف النظر عن كل حجز أو معارضة • أصا حقوق أصحاب الشأن على الحبوب المسلمة فنتقل الى الثمن الذي تدفعه الحكومة •

هادة ١٠ سيب على أصحاب انصوب المستولى عليها لحساب المحكومة أن يسلموا هذه المتادير اليها وأن يتلبعوا فى ذلك الأوضاع انتى تقررها وزارة المالية ،

وغضلا عن المجزاءات المنصوص عليها فى المادة ٥٦ من هسذا المرسوم بتانون يكون السلطات التى يعينها وزير التموين لهذا العرض المحسق فى الاستيلاء من تلتاء نفسها على تلك المقادير ٥

هادة 11 سيجور لوزير التعوين أن يصدر قر رأت بفرض بعض القيود على نقل وتداول كعيات التجوب الشار الوبها فيه السادة ٩ التي نفيض عن نصيب المحكومة المستولى عليه ٠

ماتدة 17 مل ف الأحوال التي يتفق غيها على أن تكون أجرة الأرض عينية يجهرز للمستأجر أن يدفع الايجار نقتا أذا كان تتفيذ الاتفاق يمنعه من تسليم نصيب الحكومة من الحبوب بالمتادير المشار اليها في المادد ٩٠

ويكون الدنع على أساس السعر للحدد وقت اللوغاء ٠

مادة ١٣ - على كل مالك للحبوب وقت الحصاد أو حائزا بأية صفة كانت للارض اللتي أنتجتها أن يدلى فيها يتعلق بالأرض المزروعة من مده الحبوب أو المقادير المحصودة بجميع البيانات التي يطلبها منه المندوبون المينون لهذا المخرض قبل الحصاد أو بعده ه تموین وتسمیر جیری ............۱ه

#### البساب الرابع احكام خاصة باستهلاك اللعوم (').

هادة ١٤ - يحظر حفظ لحوم الحيوانات غير المستوردة من الخسارج في محال التبريد ( الثلاجات العسامه ) الو استخدامها في صناعة المعفوظات أو اللحوم المجتفة الا باذن خاص من وزارة التموين •

هادة 10. سـ لا يجوز بعد ظهر الأحد وفي يومي الاثنين والثارثاء وفي صباح الأربعاء أن يذبح في السلفانات العمومية أو في الأماكن التي تقوم مقامها الحيوانات المعدة لحومها للاكلي ه

ولا يصور ذبح الحيوانات فى الأيسام الاخسرى من الأسبوع الا بمتدار كمية من اللحم تسلى المتوسط اليومى لذبائح المسلخانة أو الملان الذى يقوم مقامها فى الأسهوع المقابل له من سنة ١٩٤٠ ناقصا ١٠٪

فاذا تجاوزت المطلبات في يهزم معين النحد المرخص به وجب خفضها وقراعي في الخفض كميات اللحوم التي يبيعها القصابون عادة .

ولا يسرى تحديد عدد الذبائح المبين في المقسرة الثانية من هدده المادة على دبائح الخنازير والجمال طوال أيام الصنة ٠

ويجوز لوزير التموين أن يأمر برهم القيد الوارد فى الفقرة الثانية من هذه المادة فى جمه أو أكثر وذلك بالقدر الملازم للوفاء بالصاجات الطارئة للجيش أو السكان المدنين •

مادة 17 سـ لا يجوز في أيام الاثنين والثلاثاء والأربعاء من كل أسبوع بيع الملحم الطازح أو المبرد أو عرضه للبيع ه

<sup>(</sup>١) أوقف العمل بالمواد من ١٤ الى ١٩ من هذا الباب بقرار وزير التجارة والصناعة رقم ١١١ لسنة ١٩٤٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٤٧/٣١ -العدد ١٢ ) وقد صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤٨١ لسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول المنتجات الحيوانية ،

ولا يسرى العظر السابق على الأرانب والطيور على المتلاف أنواعها والأسقاط واللحوم الماحة أو المحفوظة ولا على مستحضرات اللحم التى يجوز ألا تستهلك لهورا •

مادة ۱۷ ـ لا سجير فى أيام الاثنين والثالثاء والأربعاء تقديم أصناف من اللموم ـ بما فى ذلك الأسقاط وتعوم الأرانب والطيسور - أو بيع شطائرها (سندوتش) فى المحال المتى يرتادها الجمهور وبصمة خاصـة فى المنادق والمنزل والمطاعم والقهاوى والمحانات والمبوفيهات ومحسال المتالة ه

مادة 14 سيجوز أبوزير التموين أن يحدد بقرار منه الشروط التي يرخص بها غلى سبيل الاستثناء من نصوص هدذا المرسوم بقانون في يرخص بها غلى المرتفئ والثلاثاء والأربعاء الهي المرضى والمستشفيات والسنن حال رسوها في المياه المصرية ه

كذلك له أن يحدد بقرار منه أليام الأعياد والمواسم والمصايف اللتي يرفع فيها المنظر المنصوص عليه في المود من ١٥ التي ١٧٠

دادة 19 سيمطر فتح ممال المجزارة فى معافظتي القاهرة والاسكندرية من المساعة العشرة من مساء يوم الأهد الى الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء من كل أسبوع .

ويجوز أوزير التموين أن يصمدر قرارات بتطبيق أهكام الفقرة السلبقة في مدن أو جهسات أخرى ه

هادة ٢٠ سـ استناء من أحكام المادة ٣٧ من الأحسة ٣٧ نوللهبر سنة ١٨٩٣ المخاصة بالسلفانات ومطال الجزارة يعاقب كل من يخسالف المادة الأولى من الملائحة المذكورة غيها هو خاص بالذبح خارج السلفانات المساعة أو الأماكن التي تقوم مقامها بالحبس مدة لا تزيد عساى شلاقة أشهر وبغرامة من خمسة جنيهات الى خمسين جنيها أو باحدى هسائين المعوبتين و واستثناء من أحكام القانون رقم ٦ لسنة ١٩١٢ الخاص بمنع ذبح عجول البقر واناثها يعاقب بالمقوبات المبينة بالفقرة السابقة كل من ذبح عجول اللبقر من الذكور قبل بلوغها من المسنتين () واناث العيوانات المولودة فى القطر المستعملة لحومها فى الأكل قبل قفل أسنانها الا اذا أصيب بحادث يقتضى ذبحها •

وغضلا عن ذلك يحكم بمصادرة اللحوم مرضوع المخالفة .

#### البساب الخامس تدابي خاصة بزيادة محصول البطاطس

هادة ۲۱ ـ لوزير التموين أن يصدر عند الانتضاء قرارات

وصدر أيضا قرار وزير التموين رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٤ في شأن تصديد سن عجول البقر من الذكور ونص في مادته الاولى على ما ياتي :

« فى تطبيق أحكام المادة ٢٠ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ اسنة ١٩٤٥ المشار اليه يعتبر عجل البقو من الذكور قد بلغ من السنتين اذا كان قد بدل بعتبر عجل القاطعتين الاماميتين ) ثنايا مستديمة أو بلغ وزنم بدار بكلو جراما قائما • ولا يؤخذ بالمعيار الاخير الا فى السلخانات التى توجد بها موازين » •

وبموجب القرار رقم ٦٠ لسنة ١٩٦١ تقرر أن يكون وزن عجل البقر من الذكور بمحافظة أسوان ٢٣٠ كيلو جراما ( الموقائع المصرية في ١٩٦٢/٣/٢ ـ ا العدد ١٨ ملحق ) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر القانون ۵۳ اسنة ۱۹۹۳ الخاص بالزراعة فی ۱۰ سبتمبر ۱۹۹۳ وقد الغی فی اصداره القانون رقم ۲ اسنة ۱۹۱۲ ذبح عجول البقر وانائها والقوانين المعدلة له ، ونص فی المادة ۱۹۱۹ علی منع ذبح وبیب عجول البقر قبل بلوغها من السنتين وانائث الابقار قبل بددیل قواطعها ورتب علی مخالفة ذلك العقوبة المنصوص علیها فی المادة ۱۹۲ کما نص فی المادة ۱۹۳ علی منع ذبح الحیوانات المخصصة لحومها للاستهلاك العام خارج المجازر العامة أو الاماكن المخصصة رسمیا للذبح ، ورتب علی مخالفة احكام هذه المادة العقوبة المنصوص علیها بالمادة ۱۳۵۴ مناسر وبقرامة القانون سالف الذكر وهی الحبص مدة لا تزید علی تلاتة اشهر وبقرامة لا تزید علی تلاتة اشهر وبقرامة

بتخميص وتوزيح الأجسزاء التي يرى أزومها من مضازن التبريدات والثلاجات الوجودة في جميع بلاد القطر لخزن تقاوى البطاطس (') »

وله أن يصدر غير ذلك من القرارات اللازمة لتنظيم هددا اللاجراء بما فى ذلك تحديد حد أهمى للاسعار التي نؤجر بها الأجزاء اللخصصة لخزن المتقاوى •

مادة ٢٣ سم يراعى فى توفير الدير الفروض على كل مخزن عدم المساس على تدر الامكان بالعقود المبرمة عند صدور القرار الخاص المساس على تدر الامكان بالعقود المبرمة عند صدور القرار الخاص بذلك عفادا كان النجزء الذي لم تبرم بشأنه عقود لا يكلى لهدذا المرض أو كانت جميع أجزاء المخزن قد أبرمت بشأنها عقود تأجير المفى بدكم القانون من هذه المعقود ما بقى بايجاد الحيز المطلوب و

ولا تجوز المطالبة بأى تعويض نتيجة لهذا الالفاء في حالة دغم عربون أو مقدم أيجار غانه يجب رده وتجرى المحاسبة عن المدة التي يكون قد نفذ فيها عقد التأجيره

ويحدد القرار الصادر فى هذا الشان المهلة النتى تعطى لتدبير الأجزاء الهروضة ٠

<sup>(1)</sup> صدر قرار وزير التموين رقم ٨٦ لمنة ١٩٥٣ بشأن تنظيم تخزين البطاطس بالثلاجات ( الوقائع المصرية في ١٩٥٣/٥/١٤ ـ العدد ٤٠ ) ، كما صدر القرار رقم ١٩١ لمنة ١٩٦٣ باصدار أمر تكليف الى أصحاب الثلاجات ومخازن التبريد المعدة لتخزين تقاوى البطاطس وبتنظيم عمليات التخزين فيها ( الوقائع المصرية في ١٩٦٢/٥/٢١ ـ العدد ٣٩ ملحق ) المحدّل بالقسرار رقم ١٩٦٣/٧١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٧١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٧١ ( الوقائع المصرية في المحرّلات العدد ٥٠ ) .

## البساب السادس المكر (')

مادة ٣٣ - يجوز لوزير التموين أن يأمر بالماء أي عقد من المقود المائلية الميرمة بين شركة السكر وتاجر الجملة الذي يكون قد حكم عليه قبل صدور هـذا المرسوم بقانون أو بعد صحوره لمخالفة أي حكم من الأحكام المتعلقة بشؤون التموين أو التسمير المجبري ، وكذلك كل تاجر جملة يكون قد أشهر الهلاسه الأاذا رد الهيه اعتباره أو كان قد حسكم عليه في جناية أو أف جنحة سرقة أو المفاء أشياء هسروقة أو نصب أو خينة أمانة أو رشوة أو تقالس أو تزوير أو استعمال أوراق مزورة أو غش أو تقليد أو شهادة زور أو اتجار في المخدرات أو شروع في الجرائم المذكورة،

هادة ٢٤ - نوزير التعوين مع عدم الاخلال بالملكمة الجنائية اللل المالكمة الجنائية الله يوقف تلجر السكر بالجملة الذي ثبت تلاعب أو اخلاله بأوامر وزارة المتعوين غيما يتملق بتوزيع كميات المسكر ويفتار في هذه المالة من بين تجار الجملة المتعاقد معهم التاجر تحول كمية السكر المضمصة للتساجر الموقف الى أن يفصل في أمره ،

#### البسات السابع اهكام خاصة بالغزل والمتسوجات القطنيسة (\*)

مادة ٢٥ ... تشكل بوزارة التموين لجنة للغزاء والمنسوبجات القطنية

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۱۱ استة ۱۹۸۷ بشان تنظيم تداول السكر ( الوقائع المحرية في ۱۹۸۷/۱۱/۲۸ ــ العدد ۲۲۹ )

 <sup>(</sup>٢) صحر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٧٨ لسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول الغزل والنسوجات ٠

تمثل فيها وزارات التعوين والمالية والتجارة والصناعة رمصانع الغزل والنسيج وتجار الأتمانسة ويصدر بتميين أعضائها قسرار من وزارة التمسوين (١/) .

ويؤخذ رأى اللجنة فى تحديد الأسعار، والمواصفات المشار اليها فى المادتين ٢٦ و ٣٣ كما تبدى رأيها فى الموضوعات التى تطلب وزارة المتموين اليها ابداء الرأى فيها •

وللجنة أن تقدم اقتراحاتها وتنوصياتها فيما يكفل تعوين البلاد بالعزل والمنسوجات القطنية ٠

هادة ٢٦ سـ يستولى من انتاج صمانع الغزل المصلية ومن الغزل المستورد على كميات غزل التطن التي يصدر بتصديدها قرار من وزير التموين .

ويحدد القرار الكميات التي يستولى عليها من كل نوع ونمرة .

كما يحدد ما يخضم منها اللتوزيع على مصانع نسج الأقتشية المادية وصناعة صيد الأسمال والأسعار اللتي تباع بها وما يخصمن منها لغير ذلك من الأغراض والأسعار التي تباع بها •

هادة ٢٧ ــ يوزع الغزل المستولى عليه على أصحاب الصناعات بموجب بطاقات أو تراخيص تصدرها وزارة التموين .

ويكون التوزيع بالأوضاع والكيفية التي تقررها وزارة التبوين •

مادة ٣٨ - لا يجوز بيع الغزل الذي يصرف بعوجب النطاقات أو تراخيص أو التنازل عنه أو التصرف هيه بالقايضة أو بأى نوع آخر من أنواع التصرفات ه

لله المنطقة المنظمة الله الأغراض المنصرف من ألجلها وعلى الأنوال أو الماكينات أو الأجهزة اللتي صدرت عنها المبطانة أو المترخيص أو

تموین وتسعیر جبری .....

على أنوال أو ملكينات أو أجهزة أخرى ممائلة لها تكون تحت يسد هادل البطاقة أو الترخيص وموجودة بنفس المكان الذى سبق تبليخ الوزارة عنسه ه

ويجوز استخدام كل الغزل المنصرف على جزء من الأنوال أو الملكينات أو للاجهزة ما داء ذلك ممكنا فنيا .

وعلى أصحاب البطاقات والتراخيص أن يخطروا وزارة التدوين فى خلال أسبوع بخطاب موصى عليه بعلم الوصول عن كل ترقف أو نقص فى عدد الأنوال أو الملكينات أو الأجبزة يكرن دن شأنه عدم امكان استخدام كل الغزل المنصرف بعوجب البطاقات أو انتراخيص •

مادة ٢٩ - يجب على كله من حصال بترخيص خاص على المنزل الوفاء بتعهدات مصينة أن يرد الى الجهة النتى استفه منها كميات النزل التى لم تستخدم أو لا يتوقع استخدامها فى الأغراض انتى صرف من أجلها وذلك فى خلال أسبوع من تاريخ تنفيذ المتدهد أو من تاريخ اخطاره من الجهة المتمهد لها بالغاء التعهد كله أو بعضه ه

مادة ٣٠ ــ ( دلغاة بالقانون رقم ٢١٤ لسنة ١٩٥٣ ) .

هادة ٣١ ــ يستولى من انتاج مصانع نسج الأقمشة العادية المداية وأصحاب الأنوال اليدوية ومن المنسوجات المستوردة على كميات المنسوجات القطنية العادية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير التموين .

ويحدد القرار الكميات التي يستولى عليها من كل نوع والرسمار التي تباع بهـــا (١) •

هادة ٣٦ ــ توزع النسوجات الستولى عليها بموجب بطاقات أن تراكيس تصدرها وزارة التموين ويجب على الهيدت والأشخاص الذين تصرف اليهم النسوجات توزيعها أو تشغيلها بالشروط والأوضاع التي يقررها وزير التموين لهذا الغرض • هادة ٣٣ ــ يحدد وزير التهوين بقرار يصدره اللواصفات الخاصسة بالغزل والنسوجات الستولي عليها ه

هادة ٣٤ هـ البطاقات والمتراخيص الخاصة يصرف الغزل والمنسوجات شخصية ولا يجوز التنازل عنها •

وفى حالة نقل المصنع أو المتجر من جهة ألى أخرى أو انتثال ملكية المصنع أو المتجاء وضع اليد عليهما أو الوفاة تصبح البطاقات أو التراخيص لاغية ويحظر استخدامها ويجب ردها الى وزارة التموين .

ويجوز اعادة اصدار البطاقات أو التراشيص للى أصحابها أو المشرين أو واضعى اليد الجدد أو الورثة حسب الأجوال، •

والبطاقات أو التراخيص اللماد اصدارها واللتي تصدر بدل فاقد أو تالف يهمل عنها رسم قدره جنيه مصرى واهد .

ولوزير التتدين الغاء البطاقات أو التراخيص فى أى وقت أو تحديل الكميات المقررة بموجبها أو ايقاف النصرف بها المدة التي يحددها •

هادة ٣٥ - لا تترتب أية مسئولية مدنية على المكومات بسبب عدم منح بطاقات أو ترخيصات الغزل والمسوجات أو الغائما أو تحديلها أو عدم صرف الكميات المبينة بها تنفيذا لأحكام هذا المرسوم بقانون أو للاحكام التي كان معمولا بها تبل صدوره ،

مادة ٣٦ - يجوز أوزير التموين بقرار يصدره تنظيم وسائل الرقابة على مصانع الغزل والمتسوجات وغيرها التعرف مقادير انتاجها وكيفية التصرف فيهسا م تموین وتسعیر جبری .....نه ۲۷۰

#### البساب النسامن احكام خاصة بطح القط*ن*

مادة ٣٧ - استثناء من أحكام التانون رقم ٢٠ اسنة ١٩٣١ يجب على أصحاب المحالج أو المسئولين عن ادارتها وعدلي مديرى البنرك أن يتموا حلج مقادير القطن الزهر التى تكون مودعة فى شون المحالج أو البنوك فى المواعد التى يحددها وزير التموين بقرار يصدره فى كل موسم بالاتفاق مع وزير الزراعة و

وتخصم عند النزوم من ثمن البذرة المستوثى عليها الأجرة المستحقة لصاحب المحلج ألو البنك أو الشونة مقابل حلج الأقطان الناتجة متها هـذه البذرة .

## الباب التاسع المرائد أحكام خاصة بتداول ورق الجرائد

مادة ٢٨ - يقوم مستوردو ورق الجرائد باستيراد الكميات التي تخصص لكل منهم لحساب اتحاد أحداب الصحف وطيهم أن يقوموا بتوزيع ما يرد اليهم من الورق على أصحاب المصحف ومتا المقررات التي تحددها وزارة التموين •

هادة ٢٩(١) حـ يحظر مغير ترخيص سابق من وزارة التعوين التعامل فى ورق الجرائد سواء كان على شــكل الخات أو رزم أو أفرخ أو دشت أبيض •

<sup>(</sup>۱) مسدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ۲۱۲ لسنة ۱۹۶۷ ( الوقائع المصرية في ۱۹۴۷/٤/۲۷ سالعدد ۳۹ ) ونص فيه على ايقافي العمل باحكام المادتين ۳۹ و ۲۰ من المرسوم بقانون رقم ۹۵ لسنة ۱۹۵۵

كها يحظر على أصحاب الصحف والمسئولين عن ادارتها أن يستخدموا مسا يسلم اليهم من كميات الورق لطبع صحفهم فى غير هذا الغرض ها له يحصلوا على ترخيص بذلك من وزارة التموين .

مادة ٥٪ – (أم يحظر على أصحاب المطابع والمسئولين عن الدارتها أن يطبعوا كميات ورق البجرائد التي تسلم النيهم الا بعد أن يقدم لهم المطالب بيانا كتابيا برقم وتاريخ اذن المصرف المصادر من وزارة المتموين والجهة المسحوب عليها ه

هادة ٤١ سـ لوزير القعوين بقرار يصدره أن يفرض على أصحاب الصحف وأصداب المطابع ومتعهدى بيح الصحف والمستخلان بتجدارة الصحف المرتجعة مسك السجلات وتقديم البيانات اللازمة لمراقبة تنفيذ المحاد ٣٨ و ٣٩ و ٤٠ من هذا المرسوم بقانون ٠

#### البساب المساشر هظر الاستيلاء على ما يوزع من المواد والمنتجات اغاثة المفقراء والمسايين

مادة ٢٦ ... يعظر الاستياد على المواد والمنتجات وغير ذلك من السلم التي توزعها الحكومة أو الهيئات أو الجمعيات الخبرية أو الأفراد لاغاتة المغراء والمسابن من أهالى المديريات والجهات التي يصدر بتعيينها قرار من وزير المتموين سواء كان الاستيلاء عن طريق الشراء أم المقايضة أم بأية وسيلة أخرى (٢).

#### آلياب العادى عشر أحكام خاصة بأوامر الاستيلاء والتكاليف

مادة ٢٣ سيجب على كل من يسلم مواد أو العوات تم المصول عليها بطريق الاستيلاء المسار الميه في إلمادة الأولى بند (٥) من هذا

تموین وتسعیر جبری .....ناستند....

الرسوم بقانون أن يستعملها فى الأغراض التى اتحد تدبير الاستيلاء من الطهاء

ويبين وزير التموين بقرار منه الاجراءات المتى بيجب انباعها لرد هذه المواد أو الأدوات في حالة عدم استعمالها أو بعضها في تلك الاعراض

دادة ؟ يسينفذ الاستيلاء المنصوص عليه فى المادة الأولى بنسد ( ٥ ) من هذا الرسوم بقانون بالاتفاق الودى مان تعذر الاتفساق طهب أداؤه بطريق الجبر ٠

و لن وقع عليهم طلب الأداء جير الحق فتعويض أو جزاء بحدد على الوجه الآتي :

أصا المنتجات والمواد ووسائل الجر والنقل فيكون الثمن المستحق هو ثمن المثل في تاريخ الأداء بصرف النظر عن الربح الذي كان يمكن المصول عليه لو تركت حرية التصرف في الأشياء المطلوبة وحدث ارتقاع في الأسعار بسبب المضاربة أو احتكار الصنف أو بسبب أي ظرف آخر يتصل بالماللة •

وأما المقارات والمحالم الصناعية والتجارية المتى تشعلها المحكومة غلا يجوز أن يزيد التحويض على غائدة رأس المال اللستنمر وفقا المسحر المحادى الجارى بالسوق مضافا اليه مصاريف المسيانة والاستعالاك المادى المباني والمنشآت أو مضافا اليه فى حالة الاستعمال الاستنائي مبلغ يوازى استعلاك الآلات أو استبدالها ولا يجهز بأى حال أن يزيد التحويض على صافى أرباح المعام المسابق وفقا الآخر ميزانية بحد مراجعتها أو وفقا المتصريح المقدم فى شأن عريضة الربح •

وأما الفروض الشخصية فيكون متوسط الجزاء جزاء المثل عن عمل شبيه به في تاريخ الأداء فاذا فرض العمل على عمال أو مستخدمي المحالة الصناعية أو التجارية أو العمليات الخاصسة بمرضوع الالترام بعرفق عام كان الجزاء هو عين ما يحمل عليه العامل أو المستخدم وتت الطلب،

هادة 60 سمتقوم وزارة التموين تبل الاستثيلاء على المؤن والأماكن والمواد المطلوبة بجرد نلك الأثسياء جردا وصفيا في حضور صاحب الشأن فيه أو بحد دعوته للخصور بخطاب مسجل وفى نهاية الاستيلاء يتبع عند الاقتضاء نفس الاجراء لماينة الاستهلاك الاستثنائي أو تقدوم المسانى أو هلاك المواد (١) ه

دادة 31 - يجوز بعد اتمام الاجراءات المنصوص عليها في المادة السابقة ابقاء الأشياء موضوع الاستيلاء في المكان المحفوظة فيه بحراسة المائزين لها وتحت مسئوليتهم حتى يتم استلام هذه الأشياء أو توزيرها بالطريقة التي تقررها وزارة التموين •

هادة ٤٧ مـ تحدد الأثمان والمتعويضات والمجراءات المشار اليها في

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بان الاستيلاء الذى تنتقل بموجبه ملكية الشيء المستولى عليه الى الحكومة لا يتحقق من مجرد صدور قرار الاستيلاء في ذاته والما يشترط عليه الى الحكومة لا يتحقق من مجرد صدور قرار الاستيلاء في أنه والما يشترك ما جرى به قضاء محكمة النقض – الاستيلاء الفعلى المقترن بالتعليم المواد المستولى عليها ويكون ذلك بجردها جردا ومشاي في هذه الشروط فان قرار الاستيلاء لا يعدو أن يكون اجراء تنظيميا قصد به تحقيق العدالة في المنعة وتحديد تحقيق العدالة في المنعة وتحديد الكميات المواجب صرفها منها وليس من شأن مثل هذا القرار نقل ملكية السلعة ونقل حيازتها الى الحكومة ولا تملك الحكومة بموجبه وبمجرد صدوره اقتضاء حصيلة من ثمن الملعة فأن فعلت عدت الحصيلة التي تمتولى عليها التخاء على فرض هذه الحصيلة لمثاريق القانوني و لا يصح الاتفاق على فرض هذه الحصيلة لمثارياتها القانوني و لا يصح الاتفاق على فرض هذه الحصيلة لمثارياتها الناهرينة لا تقرض بالاتفاق و ( نقض جنائي ١٩٦٥/١١ حوسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة

المادة ( £2 ) بوالسطة الجان تقدير (أ) يصدر بتشكيلها وتحديد المتصاصها قرار من وزير: التموين •

وفيها يتعنق بالقروض التى يجهوز أن تكون لها تعريفة أسعار يحدد وزير التموين تلك التعريفة بناء على عرض لمبان التقدير .

مادة ٨٨ ــ تقديم المارضة فى قرارات لجان التقدير الى المحكمة الابتدائية المقتصة بناء على طلب ذوى الثنان خلال أسبوع من تاريخ الخطارهم بخطاب مسجل بتلك القرارات ، ويجب على قلم كتاب هذه المحكمة أن يقدم العريضة فى خلال ٢٤ ساعة من استلامها الى رئيس الدائرة المفتصة ويحدد الرئيس جلسة لنظر هذه المعارضة ويحدد الرئيس جلسة لنظر هذه المعارضة ويخطر قلم الكتاب النفسوم بالموعد وخطاب مسجل بعلم الوصول يرسله قبل موعد الجلسة بغمسة أيام على اللائل ،

وتمكم الممكمة على وجه الاستعجال ولا يجوز الطعن في حكمها بأي طريقة من طرق الطعن العادية أو غير الهادية (1) •

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بأن تخويل لجان التقدير دون غيرها سلطة تقدير التعويض المستحق عن الاستيلاء ابتداء -- وفقا للمرسوم بقانون رقم ٥٥ لمنة ١٩٤٥ -- لا يحول دون التجاء ذوى الشأن الى المحاكم بطلب تعويضهم عن الضرر الناشئء عن تاخير هذه اللجان في اصدار قرارها وذلك على اساس المسؤلية التقصيرية أذا توافرت الشروط اللازمة لمتحقق هذه المسؤلية أذ يعتبر تأخير اللجنة بغير مسوغ شرعى تقتضيه ظروف الاحوال خطا يستوجب مسؤلية الادارة عن الضرر المتعبب عنه • ( نقض جنائي ١٩٣٦/١/١٣ -

<sup>(</sup>٣) قضت محكمة النقض بأن المادة الاولى من المرسوم بقانون رقم مم لم المرسوم بقانون رقم مم لمن المرسوم بشئون التموين معادلة بقارار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٨٣ لسنة ١٩٥٦ قد نصت على أنه « يجوز لوزير التعاين لنضمان تموين البلاد ولتحقيق العدالة في التوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا كل التدابير الآتية أو بعضها : ١٠٠٠ (٥) الاستيلام على ١٠٠٠ أية مصلحة عامة أو خاصة أو أي معمل أو مصنح في محل صناعة

. .

أو عقار أو منقول أو أي مادة أو سلعة ٠٠٠ » وخصت المادة 22 من المرسوم بقانون آنف الذكر على أن « ينفذ الاستيلاء المنصوص عليه في المسادة الاولى بند (٥) بالاتفاق الودى فأن تعذر الاتفاق طلب أداؤه بطريق الجبر ولمن وقع عليهم طلب الاداء جبرا الحق في تعويض أو جزاء يحدد على الوجه الأني ٠٠٠ » • ونصت المادة ٤٧ منه على أن « تحدد الاثمان والتعويضات والجزاءات المشار اليها في المادة ٤٤ بواسطة لجان تقدير يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وزير التموين » • كما نصت المادة ٤٨ على انه « تقدم المعارضة في قرارات لجان التقدير الى المحكمة الابتدائية المختصة بناء على طلب ذوى الثان خلال أمبوع من تاريخ اخطارهم بخطاب مسجل بتلك القرارات ، ويجب على قلم كتاب تلك المحكمة أن يقدم العريضة في خلال ٢٤ ساعة من استلامها الهرئيس الدائرة المختصة ويحدد الرئيس جلسة لنظر هذه المعارضة ويخطر قلم الكتاب الخصوم بالموعد بخطاب مسمجل بعلم الوصول يرسله قبل موعد الجلسة يخمسة ايام على الأقل • وتحمكم المحكمة على وجه الاستعجال ولا يجوز الطعن في حكمها بأي طريقة من طرق الطعن العادية أو غير العادية » · ومفاد هذه النصوص أن المشرع رأى لاعتبارات تتعلق بالصالح العام أن يبيح في ظروف استثنائية معينة الاستيلاء على أية مصلحة خاصة أو مصنع أو محل صناعة أو عقار أو منقول ٠٠٠ واشترط لذلك أن يعتوض صاحب الشأن عن هذا الاستيلاء ، وحدد الطريقة التي يتم بها تقدير التعويض والجهة التي تتولى هذا التقدير فخص بها اللجان التي يصدر وزيز التموين قرارا بانشائها على أن يحصل التقدير وفقا للاسمى التي بينها هذا المرسوم بقانون • ثم رسم الطريق الذي يتبع للطعن في هذا التندير اذا لم يرتضيه صاحب الشأن فنص على أن يحصل هــذا الطعن بطريق المعارضة في قرار لجنة التقدير امام المحكمة الابتدائية المختصة وأوجب اتباع اجراءات خاصة للفصل في هذه المعارضة كما نص على أن المكم الذي يصدر فيها يكون انتهائيا وغير قابل للطعن باي طريق من طرق الطعن العادية أو غير العادية ، ولما كانت القواعد المتقدمة الذكر المتى رسمها المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ قواعد آمرة والاختصاص الوارد فيها متعلق بالنظام العام ولا يجوز مخالفته وكان تخويل الاختصاص للمحاكم بنظر الطعون في القرارات الصادرة من لجان التقدير \_ وهي قرارات ادارية - يعتبر استثناء من الاصل الذي يقضى باختصاص مجلس الدولة بنظر الطعون في القرارات الادارية فانه يجب قصر هذا الاستثناء

## اليساب الثانى عشر العقسوبات

مادة ٤٩ - يتولى اثبات الجرائم انتى تقع بالمخالفة لأحكام هـذا المرسوم بقانون مأمورو الضبطية القضائية والموظفون الذين يندبهم

=

في المحدود المنصوص عليها في المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ وجعل ولاية المحكمة الابتدائية في هذا الخصوص مقصورة على النظر فيما يرفع اليها من طعون في القرارات التي تصدرها لجان التقدير المبينة في المادة ٤٧ من ذلك المرسوم بقانون فلا تختص بنظر الدعاوى التي ترفع اليها بطلب تقدير هذا التعويض ابتداء وقبل أن تصدر اللجنة المختصة قرارها فيه ، والقول بغير ذلك يترتب عليه تفويت الغرض الذى ابتغاه المشرع من وضع تلك الاحكام وفتح الباب لتقدير التعويض بغير الطريق والقواعد التي رسمها المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ مما يؤدي الى اهدار أحكامه ٠ وغنى عن البيان أن تخويل تلك اللجان دون غيرها سلطة تقدير التعويض المستحق عن الاستيلاء ابتداءا لا يحول دون التجاء ذوى الشأن الى المحاكم بطلب تعويضهم عن الضرر الناشيء عن تأخير تشكيلها أو تأخيرها في اصدار قراراتها وذلك على أساس المسئولية التقصيرية اذا توافرت الشروط اللازمة لتحقق هذه المشولية اذ يعتبر هذا التأخير بغير مسوغ شرعى تقتضيه ظروف الاحوال خطأ يستوجب مسئولية فاعله عن الضرر المتسبب عنه • لما كان ذلك ، فأن الحكم المطعون فيه أذ خالف هذا النظر وقضى بالنمية للشركة الطاعنة بقبول الدعوى المبتداة التي رفعها المطعون ضده الأول امام المحكمة الابتدائية بطلب ندب خبير لتقدير ما يستحقه من تعويض بسبب استيلاء المطعون ضده الرابع بصفته على مطحنه وانتفاع الشركة الطاعنة به خلال الفترة من ٦٧/٦/٧ الى ٦٩/٨/٣ مع الحكم الذي يسفر عنه تقرير الخبير -والزم الشركة الطاعنة بأن تدفع الى المطعون ضده الاول مبلغ ٢٩٢٢٣٥٤ جنيه وذلك استنادا على ما قاله من احقية المطعون ضده الاول في الالتجاء مباشرة الى القضاء بدعوى مبتدأة مادام لم يثبت أن لجنة قد شكلت لتقدير المستحق له وأنها أصدرت قرارا في هذا الشأن ، فأن هذا الحكم يكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه وتفسيره ( نقض مدنى ١٩٨٢/١١/١١ -مدونتنا الذهبية .. العدد الثاني .. فقرة ١١٣٣ ) •

وزير المتموين لهذا الغرض ويكون لمهم فى أداء هذا العمل صفة رجــــال المنبطية القضائية (′) •

(۱) صدرت عدة قرارات وزارية ببيان الموظفين الذين لهم صفة رجال الضبط القضائي في تنفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم 10 لسنة 1920 وهي قرار وزير التموين رقم 5-7 لسنة 1907 ونص على ما يأتى:

مادة ١ ـ يكون للموظفين الموضحة وظائفهم بالكشف المرافق صفة مامورى الضبط القضائى لمراقبة تنفيذ أحـكام المرسومين بقانونين رقمى ٥٥ اسنة ١٩٥٥ و ١٢٦ استة ١٩٥٠ المشار اليهما واتبات الجرائم التي تقعيع في دواثر اختصاصهم بالمخالفة لاحكامهما واحكام القرارات المنفذة للمعا

مادة ٢ .. يجب أن يكون هؤلاء الموظفين من المحاصلين على مؤهلات عالية أو من موظفى الدرجة السابعة على الاقل ·

مادة ٣ ــ ( معدلة بالقرار رقم ١٥ لمنة ١٩٦٣ ) يستثنى من حـكم المادة السابقة ضباط ومساعدى وكونستبلات البوليس والقوات المسلحة الذين ينتدبون للعمل بالوزارة ، كما يكون اختصاصهم شاملا لجميع دوائر مراقبات التموين بالبلاد ،

( اضيفت بالقرار ٢١ لسنة ١٩٥٣ ) كما يستثنى من حكم المادة المذكورة الموظفون الذين تخول لهم صفة مأمورى الضبط القضائى في دوائر اختصاصهم لمراقبة أحكام المرسومين بقانونين رقمى ٩٥ لسنة ١٩٤٥ و ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ والقرارات المنفذة لهما .

مادة ٤ ـ يجب على الموظفين الذين لهم صفة مأمورى الضبط القضائى أن يرسلوا المحاضر التى يحررونها في نفس يوم تحريرها الى مركز البوليس المختص لقيدها وارسالها للنباية ،

ولا يجوز لهم ولا لرؤسائهم أن يتصرفوا في هذه المحاضر بالحفظ واذا ظهر لهم بعد تحرير المحاضر أسباب من القانون أو الواقع تبرر الحفظ فتكتب مذكرة بها وترسل الى مركز البوليس المختص أو الجهة التى أصبح من اختصاصها التصرف في الموضوع .

مادة ٥ سيجب على مراقبات التموين أن ترسل في أول كل شهر بيانا الى مراقبة التفتيش العام والباحث بالوزارة عن المحاضر التي حررت خلال الشهر السابق مع ذكر اسم المخالف وعنوانه ونوع المخالفة . مادة ٦ ـ تلفى القرارات رقم ٢١ و ٥٢٨ لسنة ١٩٤٥ و ٢٥ و ٢٧ و ١٢٤ لمسنة ١٩٤٦ و ٩ و ٥٠ لسنة ١٩٤٧ و ٢٥٧ لسنة ١٩٤٨ و ٩٣ و ١٤٣ لسنة ١٩٥١ و ١١٩ و ١٩٠٧ و ١٤٦ و ١٥٦ و ١٥٢ و ١٥٢ و ١٥٥ و ١٣٦ و ١٦٨ و ١٧١ لسنة ١٩٥٢ كما يلفى كل ما يخالف أحكام هـذا القرار ٠

مادة ٧ - على وكيل الوزارة تنفيذ هذا القرار ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ،

كشف مرافق للقرار رقم ٢٠٥ نسنة ١٩٥٢ ببيان الموظفين الذين لهم صفة الضبط القضائى فى تنفيذ احكام المرسومين بقانونين رقمى ٩٥ نسنة ١٩٥٥ و ١٤٣٣ لسنة ١٩٥٥

#### اولا \_ ديوان الوزارة :

- المراقبون ووكالؤهم
- ٢ ـ مديرو الادارات ووكلاؤهم ٠
- ٣ رؤساء الاقسام ووكلاؤهم بالادارات المختلفة .
- المفتشون والمحامبون والمراجعون والمحققون والخبراء بالمراقبات العامة والادارات والاقسام التابعة لها .
  - مضافة بالقرار رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧) مساعدو المفتشين .
     ثانيا ـ مراقبات التموين بالمحافظات والمديريات :
- ١ -- ( معدلة بقرار وزير العدل الصادر بتاريخ ١٩٥٨/١٠/٧ ) .
   مراقبو المناطق التموينية ووكلائهم ومديرى ادارة التفتيش ورؤساء أقسام التفتيش والمفتشون ومساعدوهم بهذه المناطق كل في دائرة اختصاصه .
- ٣ ـ ( مضافة بالقرار رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٣ ) رؤساء مكاتب التموين
   ووكلائهم
  - ٣ المفتشــون
- ٤ \_ ( مضافة بالقرار رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧ ) مساعدو المفتشون .
- ثالثا ـ ( معدلة بالقرار رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ ) ضباط ومساعدى وكونستبلات البوليس والقوات المسلحة الذين ينتدبون للعمل بالوزارة •

٣٧ ...... تموين وتسعير جبرى

وصدر قرار وزير التموين رقم ١٨ لمنة ١٩٥٥ ( الوقائع الممرية في المردة المردة على عاياتي : ١٩٥٥/٢/٢٤

« مادة ١ سيكون لمراقب ووكيل ومفتشى التموين والاسعار بمراقبة تموين الجيزة صفة مامورى الضبط القضائى لمراقبة تنفيذ أحكام المرسومين بقانونين رقمي ٩٥ لسنة ١٩٥٥ و ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المشار اليهما والقرارات الملفقة لهما بندرى الجيزة وامبابة » •

وصدر قرار وزير العدل بتاريخ ١٩٦١/٨/١٤ نصه كالاتي :

« يخول صفة مامورى الفبط القضائى فى تنفيذ احكام المرسوم بقانون
 رقم ٩٥ لسنة ١٩٥٥ والمرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المشار اليهما
 مديرو ادارات التفتيش ووكلائهم بمراقبات التموين بالمحافظات كل فى
 دائرة اختصاصه » •

( الوقائع المصرية العدد ٦٨ في ١٩٦١/٨/٢٨ ) •

وصدر قرار وزير العدل بتاريخ ١٩٦٢/١٢/٢٩ بتخويل صفة مأمورى الضبط القضائي في تتفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والقانون رقم ٣٨٨ لسنة ١٩٤٥ والقانون رقم ٣٨٨ لسنة ١٩٥٣ للسادة مدير عام ووكيلا مصلحة التسويق الداخلي والمراقب العام والموظفين الفنيون بالمراقبة العامة للتسويق ٠

( الوقائع المصرية العدد ٥ في ١٩٦٣/١/١٧ ) •

وصدر قرار وزير العدل بتاريخ ١٩٦٦/١١/١٥ ونصه كالاتى : يخول صفة مامورى الضبط القضائى في تنفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ أسنة ١٩٤٥ المعدل وقرار السيد وزير التموين والتجارة الداخليـة رقم ٣٣ أسنة ١٩٦٦ المشار اليه موظفو وزارة التموين والتجارة الداخلية الذكورون بعد كل في دائرة اختصاصه :

١ - مراقب عام ووكلاء المراقبة العامة للاسواق والسواحل ٠
 ٢ -- مديري اسواق الجملة للخضر والفاكهة ووكلائهم ٠

( الوقائم المصرية في ١٩٦٧/١/٢ - العدد ١ ) ٠

وصدر قرار وزير العدل رقم ٤٤٠٠ أسنة ١٩٨٥ بشأن تخويل بعض مفتشى التموين العاملين داخل الدائرة الجمركية صفة مأمورى الضبيط القضائي ( الوقائع المصرية في ١٩٨٥/١١/٧ ــ العدد ٢٥٣ ) ٠

وقد قضت محكمة النقض بانه « مادام المرسوم بقانون رقم 40 اسنة 1920 يسبغ على موظفى التموين صغة رجال الضبطية القضائية بصحد الجرائم التى تقع بالمخالفة لاحكامه فان التقتيش والضبط اللذين وقعا من ويكون لهم فى جعيم الأحوال الدق فى دخول المسانع والمطل والمفازن وغيرها من الأماكن المضصصة الصنع أو بيع أو تخزين المواد المشار اليها فى هذا المرسوم يقانون أو القرارات الصادرة تتفيذا له كمسا يكون لهم المحق فى طلب وهمص الدفاتر التجارية وغيرها من المستندات والفواتير والأوراق مما يكون له شأن فى مراقبة تنفيذ تلك الأحكام •

وينجوز لهم تفتيش أى مكان آخر يشتبه فى التخزين فيه على أنسه اذا كان المكان هسكونا وجب الحصول على اذن النيابة العمومية كتسابة قبل حخوله •

وكذلك يكون لهسؤلاه الموظفين معاينة المسانع التي تنتج الواد المشار اليها في هدذا المرسوم بقسانون وتقدير انتاجها ومعاينة وسسائل المنقسل •

مادة ٥٠ سـ يعاقب كل من يعتدم عن تنفيذ القرارات المتبار البيسا فى المادة ٢١ بالحبس مدة لا نتريد على ثالثة أشهر وبغرامة لا تتجاوز ١٠٠٠ جنيه أو باهدى هاتين العقوبتين ويقضى الحكم بالازالة ٠

هادة ٥١ سـ يعاقب بالحبس هدد لا تزبد على ثلاثة أشسهر وبغرامة لا تتجاوز ١٠٠ جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين كل من أهمل فى اخطار وزارة التموين عن التوقف أو النقص المشار اليه فى الملدة ٢٨ ٠

\_

موظفى التموين يكونان صحيحين ويكون الحكم المطعون فيه اذ استند الى الدليل المستمد من مقارنة السجلات والدفاتر التى وجدها الموظفون بالمطحن لم يقطىء في ثمء » •

<sup>(</sup> محكمة النقض جلسة ١٩٤٩/٥/٣١ - المجموعة الرسمية للاحكام والمحوث القانونية ) -

<sup>«</sup> والاصل في الاثبات في المواد الجنائية هي باقتناع القاضي واطمئنائه الى الدلة المطروحة عليه ، فقد جعل القانون من سلطته أن ياخذ من أي بيئة أو قرينة يرتاح اليه دليلا لحكمه ألا أذا قيده القانون بدليل معين ينص عليه ، ولم يخرج المرسوم بقانون ٩٥ لسنة ١٩٤٥ عن هذا الاصل » •

<sup>(</sup> الطعن ١٥٥٣ لسنة ٣٧ قضائية جلسة ١٩٦٧/١١/٢٧ ) •

مادة ٥٢ ــ يعاقب كل من يخالف أحكام القرارات التي يصدرهـــا وزير التموين لتنفيـــذ المادتين ( ٣٠ و ٣٦ ) بغرامة الا تزيد على خمســــن جنيهـــة ٠٠

مادة ٥٣ ـ كل مخالفة لأحكام المادة ٣٧ يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على الثلاثة أشهر وبغرامة من خمسة جنيهات الى خمسين جنيها أو باحدى هاتين المقوبتين وتقضى المحكمة دائما بغرامة قدرها جنيه واحد عن كل قنطار من القطن الزهر لم يتم حلجه في الموعد المحدد •

مادة ٥٤ ــ كل مخالفة الأحكام المواد ٣٨ و ٣٩ و ٥٠ يماتنب عليها بالحبس مدة لا تزيد عن سنتين وبغرامة من خمسين جنيها الى خمسمائة جنيه أو بأحدى هاتين المقوبتين ٠

وفى جميع الأحوال تضبط الأشياء موضوع الجريمة ويحكم مصادرتها كيا يجوز الحكم بحرمان الصحيفة من حصتها من الورق فى المدة التي تحددها المحكمة ه

ويعاقب بالحبس مدة لا تتريد على ثلاثة أنسهر وبغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها أو بأحدى هاتين العقوبتين كاء من يخالف أحكام القرارات الهصادرة بالاستناد الى المادة ٤١ من هذا المرسوم بقانون .

هادة ٥٥ ـ يعاقب بالمجبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامــة لا تتجاوز خمسين بحنيها أو بأحدى هــاتين المقوبتين كل من يمتنع عن تقديم الدغاتر والفواتير والمستندات المشار عن تقديم الدغاتر والفواتير والمستندات المشار اليها في المادة ( ٤٩ ) وكذلك كل من يدلى ببيانات غير صحيحة •

مادة ٥٦ - ( مستبدلة بالقانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٠ ) (١) يعاقب

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بانه « اذا قضى بانه يمتدل من هذه

المادة : في غير ما لبس ولا ابهام على أن الوزير أن يفرض لمخالفة القرارات التى يصدرها عقوبتى الحبس والغرامة معا او احداهما فقط للمدة التي يعينها بشرط الا يتجاوز الحد الاقصى المحدد في النص دون أن يكون مقيدا بالحد الادنى ومتى كان ذلك كذلك وكان القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٤٩ الصادر من وزير التجارة والصناعة تنفيذا للمرسوم بقانون المذكور قد بين المخالفة محل المحاكمة وجاء القرار رقم ٢٨١ لسنة ١٩٤٦ في المسادة الاولى بالعقوبة التي فرضها الوزير عليها فنص على أنه « يعاقب على كل مخالفة المحكام القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٤٦ بالحبس من ثلاثة أشهر الى ستة أشهر وبغرامة قدرها ستة جنيهات عن كل اردب من القمح موضوع الجريمة » . فأن الحكم المطعون فيه يكون خاطئا في النظر الذي ذهب اليه من انه لا يجوز التقيد بالعقوبة المنصوص عنها بالمادة الاولى من القرار الوزاري رقم ٢٨١ سنة ١٩٤٦ لتجاوز هذا القرار فيما نص به من عقوبات السلطة المخولة لوزير التموين سابقا والتي أصبحت من حق وزارة التجارة والصناعة بالمرسوم الصادر في ٢٨ مارس سنة ١٩٤٦ بالغاء وزارة التموين واضافة اختصاصها لوزارة التجارة والصناعة ومقتضى التفويض المرخص له به بمقتض المادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ من فرض بعض او كل العقوبات عليها على سبيل المصر ٠ ( نقض جنائي ق ٧٥٠ س ١٧ في ١٩٤٧/٣/١٠ ) . وقضت بأنه « وحيث أنه لما كانت المادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين \_ المعدلة بالمرسوم رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٥٢ - تنص في فقرتها الاخيرة على انه « يجوز لوزير التموين فرضَ كل أو بعض العقوبات المنصوص عليها في هذه المادة على من يخالف القرارات التي يصدرها تنفيذا لهذا القانون » · كما تنص في فقرتها الرابعة على عدم جواز الحكم بوقف تنفيذ عقوبة الحبس والغرامة المبينة في الفقرة الاولى منها - لما كان ذلك وكان وزير التموين والتجارة الداخلية - في حدود سلطته التشريعية المخولة له في تلك المادة قد أصدر القرار رقم ١٩٨ أسنة ١٩٧٨ بشأن تكليف الحائزين لمسلحات مزروعة ارزا شعيرا بتوريد كميات من محصول موسم سنة ١٩٧٩/١٩٧٨ ونص في مادته التاسعة الموثمة للجريمة التي دين المطعون ضده بها على انه « يعاقب كل حائز بغرامة مقدارها خمسة وستون جنيها عن طن الارز الشعبر الذي يقصر فى توريده وبحد أقمى خمسمائة جنيه وبالنسبة لكسور الطن تحتسب الغرامة بواقع ٦٥ مليما عن كل كيلو جرام لم يتم توريده وفي جميع الاحوال تضبط على كل مخالفة أخرى الأحكام هذا القانون بالحبس مدة لا تقل عن سمخة ولا تتل عن سمخة ولا تتريد على خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن شلائمائة جنيسه ولا تجاوز الله جنيه، ويماقب على كل مخالفة ترتبط بسلمة من السلع التي تدعمها الدولة ويحددها وزير التموين والتجارة الداخلية بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد على خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز الله جنيسه (١) ٠

الكميات موضوع المخالفة ويحكم بمصادرتها » فأن هذه الغرامة أنما يرد عليها نفس القيد العام الوارد بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المد ١٩٥٢ المحدل بالمرسوم بقانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٥٧ بثمان عدم جواز الأمرسوم بقانون رقم ٢٥٠ المنة ١٩٥٧ بثمان عدم جواز خول وزير التموين اصدار القرارات التنفيذية المثار اليها مما لازمه اتباعها في خول وزير التموين اصدار القرارات التنفيذية المثار اليها مما لازمه اتباعها في تطلع فرضا في حالة فرض كل أو بعض العقوبات المنصوص عليها في الله فرض كل أو بعض العقوبات المنصوص عليها في المدادة ، ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه أذ أمر بايقاف تنفيذ عقوبة الترامة المحكوم بها ابتدائيا قد أخطا في تطبيق القانون بما يوجب نقضه الفراج زئيا وتصحيحه بالغاء ما أمر به من ايقساق تنفيذ العقوبة » ، ( نقض جنائي ١٩٨٥/٤/٢ )

(1) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١١٩ المنة ١٩٨٠ بتحديد بعض السلم التي تدعمها الدولة في تطبيق أحكام المرسوم بقانون رقم ٥٠٠ المنة ١٩٥٠ ( الوقائع المحرية في ١٩٨٠-١٩١٨ – العدد ١٣١) ونص في مادته الاولى على أن تعتبر السلم المواردة فيما يلى من السلم التي تدعمها الدولة في حكم المادة ٥١ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ المسنة ١٩٥٥ :

- ١ السلع المستوردة بمعرفة الهيئة العامة للسلع التموينية :
  - اللبن المكثف •
  - اللحوم المجمدة •
  - الاسماك المجمدة والمعلبة ·
    - الدواجن الحجمدة
- ٢ السلح الموزعة بمعرفة الهيئة العامة السلع التموينية وشركات قطاع التموين والتوزيح الداخلي :
  - المسلى الطبيعى ( بتراويل ) .

وفى حالة العود تضاف العقوبة فى حديها الألانى والأقصى الخا كان قد سبق الحكم على العائد مرتين بالحبس والفراهة ثم ثبت ارتكابه جريبة معاقبا عليها بالحبس والفراهة معسا فتكون العقوبة السجن لمدة لا تزيد على خمس سنوات وغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز الفى جنايه وتعتبر جرائم متماثلة فى العود الجرائم التى ترتكب بالمخالفة لأحكام المارة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٦٧٣ لمسنة ١٩٥٠ الخاص يشتكين التسعير الجبرى

```
_ الزبد الطبيعي المستورد •
```

اللحوم البلدية الطازجة والمعلبة •

<sup>-</sup> الدواجن المعلبة انتاج الشركة العامة للدواجن ·

أسماك بحيرة ناصر

<sup>-</sup> الجبن الجاف المحلى والمستورد ·

ــ السمسم •

\_ القمح •

\_ الفول الصحيح والمجروش .

\_ العدس الصحيح والمجروش •

الدقيق البلدي والقاغر •

\_ الخبر بكافة أنواعه .

\_ الذرة المستوردة -

\_ الارز الابيض والمفصوص والمتاز .

الشاى الذى يوزع بالبطاقات التموينية -

السكر التمويني والحر

ـ البن •

\_ زيت الطعام -

<sup>-</sup> الملي الصناعي .

<sup>-</sup> صابون الفسيل والتواليت ·

<sup>-</sup> المنظفات الصناعية من انتاج شركات قطاع الصناعة ·

وتحديد الأرباح و فى جميع الأحوال تضبط الأشياء موضوع الجريمة ويحكم بمصادرتها كما يجب الحكم باغلاق المحل مدة لا تجاوز ستة أشهر تستنزل منها المدة التي يكون قد تقرر فيها اغلاق المجل اداريا ٠

ويجوز المحكم بالناء رخصة المحل في حالة مخالفة أحكام المادة ٣ مكرر من هذا القانون ٠

ويماتب بالمتوبات المنصوص عليها في هذه المالاة على مخالفة المحكام قرارات وزير التموين والتجارة الداخلية الصلدرة تتفيذا لهذا المتسانون ويجوز أن ينص في تلك القرارات على عقوبات آتال ه

وفى جميع الأحوال لا يجوز النحكم بوقف تتفيذ المعتوبة •

هادة ٥٦ هكور — (أ) يجوز لوزير التووين والتجارة الداخلية (أ) أن يصدر قرارا مسببا باغالق المحل اداريا لمدة لا تجاوز ستة أشهر أو بحرمان المتاجر المخالف لأحكام هذا القانون من حصته فى السلمة موضوع الجريمة أو غيرها من السلم والمواد الخاضعة لنظام البطاقات أو المحسم لحسين صدور المحكم فى المتهمة المنسوية الى المخالف وعلى الهيئات المعامة والوحدات الاقتصادية بناء على طلب وزير المتوين والتجارة الداخلية أن تفسخ أى عقد من العتود المبرمة مع التلجر أذا حكم عليه بعقوبة متيسدة المعرية فى احدى الجرائم المنصوص عليها فى هسفا المقانون أو القرارات الصسادرة تتغيذا المه

<sup>(</sup>۱) المسادتان ٥٦ مكرر و ٥٦ مكررا ( ۱ ) مضافتان بالقانون رقم ١٩٠ لسنة ١٩٨٠ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٠/٥/٣١ ــ العدد ٢٢ مكرر ) ٠

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۳۲۹ اسنة ۱۹۸۰ بتفويض السادة المحافظين في بعض الاختصاصات ( الوقائم المعرية في ۱۹۸۰/۱۱/۱۸ – العدد ۲۵۹ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى :

<sup>«</sup> يفوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة السلطات المقررة لوزير التموين والتصارة الداخلية بموجب المادة ٥٦ مكرر من

مادة ٥٦ مكردا ( 1 ﴾ ( ) أذا ترتب على اغلاق المنشأة لمسبب من الأسواب المبينة في هذا القانون تأثير على صالح القموين جاز لوزير القوين والتجارة المنشأة مدة الاغلاق وتجرى في شأن هذه الادارة الأحكام المنصوص عليها في الباب المحادى عشر من هذا القسانه: . •

مادة ٥٧ - نشور ملخصات جميع الأحكام التى تمسدر بالادانة في الجرائم التي ترتكب بالمخالفة لأحكام هذا المرسوم بقانون بحروف كبيرة على واجهة محل التجارة أو المصنع لمدة تعادل مدة الحبس الحكوم بها ويعاقب على نزع هذه الملخصات أو اخفائها بأية طريقة أو اتلافها بالحبس مدة لا تزيد على سنة أشهر أو بغرامة لا تتجساوز ٢٠ جنيها ، وإن كان الفاعل لذلك هو أحد المسئولين عن ادارة المحل أو أحد عماله غيماقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة ،

ي... المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين والمضافة بالقانون رقم ١٠٥ لمنة ١٩٤٥ الخاص بشببة باغلاق المحال اداريا لمدة لا تجاوز سنة أشهر أو بحرمان التلجر المخالف لاحكام القانون المشار اليه من حملته من السلمة موضوع الجريمة أو غيرها من السلم والمواد الخاضمة لنظام البطاقات أو الحصص لحين صدور الحكم في التهمة المنسوبة الى المخالف » •

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٣٦ لسنة ١٩٨١
 بتفويض السادة المحافظين في بعض الاختصاصات ( الوقائع المصرية في ١٩٨١/٧/١٥ ــ العدد ١٦٥ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى :

<sup>«</sup> يقوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة الساطة المقررة لوزير التصوين والتجارة الداخلية بموجب المادة ٥٦ مكرر (١) من المرسوم بقانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه المضافة بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٤٥ المشارة المشارة المشارة المسجب من الاسباب المبينة في هذا القانون صدة الاضلاق الترتب عليه تاثير على صالح النموين » و

هادة ٥٨ ــ (1) يكون صاحب المط مسئولاً مع مديره أو المقائم على ادارته عن كل مسايقع في المحل من مخالفات لأحكام هــذا المرسوم بقانون ويعاقب بالعقوبات المقررة لهـا غاذا أثبت أنه بسبب الغياب أو استحالة المراقبة لم يتبكن من منع وقوع المخالفة اقتصرت العقوبة على الغرامــة المبينة في المواد (٥٠) المي (٥٠) من هذا المرسوم بقانون ٠

وتكون الشركات والجمعيات والهيئات مسئولة بالتضامن مع المحكوم عليه بقيمة الغرامة والمصاريف •

مادة ٥٩ \_ كل شخص مكلف بتنفيذ أحكام هذا الرسوم بقانون معن أشير اليهم فى المادة ( ٤٩ ) ملزم بمراعاة سر المهنة طبقا لما تقضى به المادة ١٠ مرم من قانون المقوبات والا كان مستحقا للمقوبات المنصوص عليها فى تلك المادة ١٠

<sup>(</sup>٤) قضت محكمة النقض بأنه « لما كان الحكم المطعون فيه قد الد الحكم الابتدائى فيما يتعلق بالعقوبة المقيدة للحرية المحكوم بها على الطاعن وهي منة أشهر وشهر ملخص الحكم على واجهة المحل بحروف كبيرة لمدة سنتين ، وكانت المادة ٥٧ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ اسمنة ١٩٤٥ المفاص الحكم على واجهة المحل لمدة الحبس المحكوم بها ، فأنه يتعين تصحيح الحكم المطعون فيه في هذا الخصوص بقصر عقوبة شهر ملخص الحكم على مدة سنة أشهر ، وذلك عملا بالحق المحول المحكم على مدة سنة أشهر ، والماء المحكم الماء وذلك عملا بالحق المحول المحكم النقض المادر به القانون رقم ٥٧ مسمنة والم يرد هذا الوجه في أسباب الطعن » • نقض جنسائي 19٨٢/١٠/١٣ مدونتنا الذهبية \_ العدد الثاني \_ فقرة ٥٠٤ •

<sup>(</sup>٥) قضت محكمة النقض بانه من المقرر وفقا للمادة ٥٨ من القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ ان مجرد غياب صاحب المصل وقت ضبط المخالفة لا يكون بذاته سببا للاعفاء من عقوبة المجبس الا اذا اثبت أن ذلك الغياب كان سببا في تعذر المراقبة ومنع المخالفة • ( نقض جنائي ١٩٥٠/٥/١ س موسوعتنا الذهبية جـ ٤ فقرة ١١٣٨) •

وقضت أيضا بأن الشارع أذ نص في المادة ٥٨ من المرسوم بقانون

مادة ٣٠ ــ مع عدم الاخلال بما قرره قانون العقدوبات من عقوبة أشد يماقب بالتحيس مدة لا تقل عن ستة شهور كل شخص مكف بمراقبة تنفيذ تحكام هذا المرسوم بقانون ممن أشير اليهم في المادة ( ٤٩ ) اذا وقست المفالفة لتنك الأحكام نتيجة لاتفاقه بأى شكل كان مع المفالف وكذلك اذا تعدد اهماك المراقية أو أغلل المتبليغ عن أية مفالفة لمهذا المرسوم بقانون •

هادة 71 م ( مستبدلة بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٨٠ ) يفصل على وجه الاستعجال فى الجرائم التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون والقرارات

رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين على أن « يكون صاحب المحل مسئولا مع مديره أو القائم على ادارته عن كل ما يقع في المحل من مخالفات لاحكام هذا المرسوم بقانون ويعاقب بالعقوبات المقررة لها ، فاذا أثبت أنه يصبب الغياب أو استحالة المراقبة لم يتمكن من منع وقوع المخالفة اقتصرت العقوبة على الغرامة المبينة في المواد ٥٠ الى ٥٦ من هذا المرسوم بقانون • وتكون الشركات والجمعيات والهيئات مسئولة بالتضامن مع المحكوم عليمه بقيمة الغرامة والمصاريف » • قد دل على أنه لا يزاوج بين مسئولية صاحب المحل وبين مسئولية المدير بل تجرى نصوصه على استقلال كليهما في المسئولية فلا ترفع عن صاحب المحل اذا عين له مدير ، لأن مسئولية كليهما تقوم على افتراض قانوني مبناه الاشراف على المحل • ( نقض جنائي ١٩٦٦/٥/٣١ ـ موسوعتنا الذهبية ج ٤ فقرة ١١٥٣ ) ، كما قضت أيضا بأنه اذ نص المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ في شأن التموين في المادة ٥٨ منه على مسئولية صاحب المحل مع مديره أو القائم على ادارته عن كل ما يقع في المحل من مخالفات لاحكامه فقد جعل مناط المسئولية تحقق الملك أو ثبوت الادارة للشخص حتى تصح مساءلته بصرف النظر عن الاساس القانوني لهذه المسئولية من الواقع أو الافتراض مما لازمه أن الشخص لا يسال \_ بصفته مديرا \_ متى انتفى في جانبه القيام بادارة المصل في الوقت المعين الذي وقعت فيه المخالفة •

ولما كان الحكم المطعون فيه قد اتخذ من اعتراف الطاعن بمسئوليته عن ادارة المحل دليلا على ادارته الفعلية له في جميع الاوقات ، وهو ممننع الا اذا ثبت ذلك بالفعل ، فانه يكون معيبا بما يوجب تفضه · ( نقض جنائي ١٩٦٨/٦/٣٤ - المرجع السابق - فقرة ١٩١٩ ، وانظر ايضا : نقض جنائي ١٩٦٨/٦/٣٤ - المرجع السابق - فقرة ١١٦٠ ) · المصادرة تنفيذا له وتخطر النيابة المعامة المدعى العام الاشتراكي بالأحكام النهائية الصادرة بالمبس والغرامة أو بالسجن والغرامة خلال سبعة أيام من تاريخ صدورها لاجراء شئونه وفقا المقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧١ بتنظيم فرض المراسة وتأمين سلامة الشعب •

هادة 77 ... ( مستبدلة بالقانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٥١ تصرف بالطرق الادارية مكلفاة مالية لكل شخص سواء اكان من موظفى الحكومة أو من غيرهم ينون قد ضبط الأصناف موضوع الجرائم المنصوص عليها فى هذا المرسوم بقانون أو سهل ضبطها وتكين هذه المكافأة بنسبة ٥٠٪ من قيمة الإشياء المحكوم بمصارتها ٥

كبا يجوز لرزير التموين أن يمنح كل موظف أو غير موظف - يكون قد ضبط أو سهل ضبط الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون في الأحوال التي لا تجب فيها المصادرة حجزءا من المغرامة المحكوم بها لا يجاوز ٥٠٠/ من قيمتها ٥

وفى هالة تعدد الانسفاص والموظفين المشار اليهم توزع المكافأة بينهم كل بنسية مجهوده •

هادة ٣٣ حـ ييطل العمل بالمراسيم بقوانين رقسم ١٠٧ و ١٠٨ و ١٢٨ لمسنة ١٩٣٩. •

مادة ٦٤ ــ على وزرائنا تتنيذ هذا المرسوم بقانون كل نيمسا يخصه ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

ولوزير المتعوين أن يصدر يهواغتة مجلس الموزراء قرارات بأيقاف المحل بأحكامه بالنسبة لأية مادة نتواغر بالكميات اللازمة للوغاء بحساجة كامل استهلاك الهلاد منها ٠

تموین وتسعیر جبری ....... ۲۷

# ( ثانيسا ) في البطاقات التموينية

# قرأد وذير التعوين والتجارة الداخلية رقم ، ١٩٨٧ لسنة ، ١٩٨٧ في شنن قواعد استخراج البطاقات التعوينية والتعامل بها (')

#### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم يقانون رقم٥٥ لسننة ١٩٤٥ الخاص يشئون المتموين وتعديلاته ،

وعلى المقانون رقيم ٣٠٥ لسننة ١٩٥٥ فى شأن العجز الادارى ، وعلى القليون رقيم ١٦٥ لسنة ١٩٦٠ فى شأن الفروق المائية المناتجة عن بيع المواد المستولمي عليها ،

وعلى المقانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠ ف شأن الأحوال المدنية ، وعلى المقانون ٣٣ لسنة ١٩٦٤ فى شأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة ، وعلى المقانون رقم ١٤٧ لمسنة ١٩٨٤ فى شأن ضريعة المدمنة ، وعلى القرار رقم ٤٠٤ لسنة ١٩٤٥ الخاص بالمواد التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٤٤ لسنة ١٩٤٩ فى شأن غرض معض أحكام خاصة بتداول السكر ،

وعلى المقرار رقم ٢٥ لسنة ١٩٥١ فى شأن فتح المباب للمواطنين الغير مقيدين تموينيا لاستخراج بطاقات تموينية لهم ،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٨/٢٠ \_ العدد ١٨٧٠

وعلى القرار رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٧ فى شأن الفاء يعض مواد القرار رقم ٥٠٤ لسنة ١٩٤٥ المشار الميه ،

وعلى المقرار رقام ١١ لمسنة ١٩٥٣ فى شأن الاحتفاظ بالدغاتر والمسجلات والمستندات بمواد المتموين ،

وعلى انترار رقم ٣٥١ لسنة ١٩٥٦ فى شأن فلتح الهاب لغير اللقيدين تعوينيا لاستخراج بطاقات تعوينية لمهم ،

وعلى الثرار. رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٨ فى شأن استخراج بطاقات تعوينية للمواطنين بمحافظة سينا ،

وعلى القرار رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦٠ في شسأن تنظيم تداول الزيوت انتباتية ٠

وعلى القرار رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٦١ فى شأن مواعيد تسليم مواد المتهوين والاعلان عن تاريخ وصولها ،

وعلى القرار رقم ١٥٨ لمسنة ١٩٦٢ فى شأن تعديل بعض أحكسام القرار ٢٦٩ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٢٢١ لسنة ١٩٦٦ فى شأن اضافة مادة جديدة للقرار ٥٠٤ لسنة ١٩٤٥ المشار الهه ،

وعلى القرار رقم ١٦٧ لسنة ١٩٦٣ فى شأن تعديل بعض أحكسام المقرار رقم ٢٩٩ لسنة ١٩٦١ المسار الميه ،

وعلى المقرار رقم ١١٢ لمسنة ١٩٦٦ في شأن البطاعات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٥٣ لسنة ١٩٦٦ فى شـــأن تفظيم توزيع بعض السلم والمواد: ،

وعلى القرار رقم ٢١ لسسنة ١٩٦٧ فى شسان استخراج الهطاقات التموينية ، تموین وتسعیر جیری .......... ه

وعلى المقرار رقم ١٥٧ أسنة ١٩٦٧ فى شأن الدراج بعض المسسلع بالجدول المرافق لملقرار رقم ٥٠٤ أسنة ١٩٤٥ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٢٠٤ لسنة ١٩٦٧ فى شأن تعديل بعض أهـكام القرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٧ المشار الله ٥

وعلى المقرار رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٨ فى شأن تعديل أحكام القرال رقم ١٥٣ لسنة ١٩٣٦ المشار لليه >

وعلى المقرار رقم ١٥١ لسنة ١٩٦٨ في شأن امتداد العمل بالبطلقات المتموينية ،

وعلى القرار رقم ٢٠٥ لسنة ١٩٦٨ فى شأن قواعد استخراج البطاقات التموينية للمتخلفين عن استخراجها ،

وعلى المقرار رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٠ ف شأن تفويض المحافظين بتشكيل لنجان اعدام البطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٠ فى شأن تفويض السادة المعافظين بيعض الاغتصاصات ،

وعلى القرار رقم ١٥١ لسنة ١٩٧١ في شأن امتداد العمل بالبطانتات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٦٦ لسنة ١٩٧٣ فى شأن توزيع الديت الهسر بالبطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ٤٦٢ لسنة ١٩٧٣ فى شأن تنظيم توزيع السسكر والشساى ،

وعلى القرار رقم ٤٧٠ لمسنة ١٩٧٣ فى شأن تهزيع السكر المصلى وتحديد أسعاره .

( م ٤ - موسوعة مصر جم ١٣ )

ه ..... تموین وتسعیر جبری

وعلى المترار رقم ٤٧٠ لسنة ١٩٧٣ فى شأن تقوزيع السكر المصلى وعديد أسعاره ،

وعلى القرار رقم ١٤٧ لسنة ١٩٧٤ فى شأن تحديد أسعار الزيوت النباتية الميطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٤ فى شأن تحديد مقررات السكر الموزع بالبطاقات التعوينية ٤

وعلى المقرار رقم ٣٨١ لمسئة ١٩٧٤ فى شأن السبماح المواطنين المتخلفين عن استخراج البطاقات التموينية بمعلة الاستخرابيع طبقا للقرار رقم ١١٢ لمسنة ١٩٣٦ المشار اللهة ء

وعلى المقرار رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٥ فى شأن مد المعمل بأحكام القرار رقم ١٣٨ لسنة ١٩٧٤ المشار الليه ،

وعلى القرار رقم ٥٥ لسنة ١٩٧٥ فى شأن مد العمل بأحكام القرار رقم ١٣٨١ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه،

وعلى القرار رقم ٢٦٣ لسنة ١٩٧٥ فى شسأن تنظيم توزيع المواد التعوينية الموزعة استرشادا بالبطاقات التعوينية ،

وعلى القرار رقم ٣٣٦ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الزام جهات صرف المواد التموينية لاعداد سجل خاص بالفطاقات القهوينية ،

وعلى القرار رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الزام جهات صرف المواد التعوينية بالاعلان عنها •

وعلى القرار رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٧٥ فى شأن نتظيم توزيع السلع الموزعة استرشادا بالبطاقات التعموينية خ

وعلى القرار رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٧٥ في شأن تصديد أسس توزيع السلم الغذائية يموجب البطاقات ،

تموین وتسعیر جبری ....... ۲۵

وعلى القرار رقم ٦٧ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تعديل بعض أحكام القرار رقم ١١٢ نسنة ١٩٦٦ للشار اليه ،

وعلى المقرار رقم ٩١ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تعديل يعض أحكام القرار رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٤ يتحديد مقررات السكر الموزع بالبطاقات ،

وعلى القرار رقم ١٦٩ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تحديد اسعار الشاي ، وعلى القرار رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تعديل بعض أحكام القرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٦ المسار اليه ،

وعلى القرار رقم ٥ لسنة ١٩٧٩ فى شأن تحيل بعض أحكام القرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه »

وعلى القرار رقم ٣ السنة ١٩٧٩ في شأن وقف استخراج بطاقات تموينيه جديدة اعتبارا من تاريخ ١٩٧٩/٢/١،

وعلى القرار رقم ٦٤ لسنة ١٩٧٩ فى شأن مد العمل بأحكام القرار رقم ٦ لسنة ١٩٧٩ المشار الميه ،

وعلى القرار رقم ٢٢ لسنة ١٩٨٠ في شأن البطاقات التموينية • وعلى القرار رقم ١٩٠١ لسسنة ١٩٨٠ في شسأن تعديل بعض مواد

وعلى القرار رقم ١٠٦ لمسسنة ١٩٨٠ ف شسسان تعديل بعض مواد القرار رقم ٢٢ لمسنة ١٩٨٠ المشار الله ،

وعلى القرار رقم ٣١٣ لسنة ١٩٨٠ فى شأن تنظيم توزيع السكر المطلى وتحديد أسماره ،

وعلى القرار رقم ٣٤٧ لسنة ١٩٨٠ فى شأن تحديد مقررات زيب الطمام الموزع بالبطاقة التموينية ،

وعلى القرار رقم ٣٤٨ لسنة ١٩٨٠ فى شأن اضافة غفرة جديدة المي المادة الأولى من القرار رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٣٨٦ لسنة ١٩٨١ فى شأن تعديل بعض أحكام القرار ٣٦٩ لسنة ١٩٦١ المشار الميه ، وعلى القرار رقم ٥١ السنة ١٩٨٣ فى شمان استخراج البطساقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ٧٠ لسنة ١٩٨٣ في شأن تعديل المادة الأولى من القرار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ المشار الله ،

وعلى القران رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٨٣ بشأن اضافة المواليد بالبطاقة التعويلية ،

وعلى القراير رقم ٥٣٤ لمسنة ١٩٨٣ فى شأن تيمسج استخراج المواطنين للحالقات التعوينية ،

وعلى الفران رقم ٤١٩ لسنة ١٩٨٤ فى شأن تعديل المادة الأولى من انقرار رقم ٥١ نسنة ١٩٨٣ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٤٥٢ لسنة ١٩٨٤ فى شان تحديد موحد بدء المعلى بالبطاقات التموينية المصادرة طبقا للقرار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ المسار لليسة ٤

وعلى القرار رقم ٥٤٩ اسنة ١٩٨٥ فى شأن تعديل بعض أهسكام القرار رقم ١١٧ السنة ١٩٨٦ والقرار رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٨٣ المشار اليهما ٠

وعلى القرار رقم ٢٨٣ لسنة ١٩٨٦ فى شأن تعديل بعض أحكسام القرار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ المشار المه،

وعلى القرار رقم ٢٨٤ لسنة ١٩٨٦ فى شأن تحديل بعض أحكسام الغرار رقم ٤٥٩ لسنة ١٩٨٥ المسار الله ،

وعلى القوار رقم ٤٧٥ لسنة ١٩٨٦. فى شأن تنظيم تداول وتحديد أسمار الزيوت النباتية ،

وعلى القرار رقم ٤٨٥ أسنة ١٩٨٦ فى شأن صرف المواد التعوينية الاضافية الحرة التى توزع بعوجب البطاقة التعوينية بالقاهرة الكبرى ،

تموین وتسعیر جبری ....... ۳۵

وعلى القرار رقم ١٩٥ لسنة ١٩٨٧ فى شأن تنظيم توزيع المسكر المطبى وتحديد أسماره ،

وعلى القرار رقم ٣٠٧ لمسنة ١٩٨٧ فى شأن تعديل بعض الصكام القرار رقم (٤٧٥) لمسنة ١٩٨٩ المتمار اليه ٠

وعلى موافقة لجنة التموين العليا .

# قسرن : البساب الأول

## استفراج البطاقات القموينية

## أولا ... البطاقات ذات الدعم الجزئي:

دادة 1 سـ ( الفقرتان ى ، ك مستبدلتان بقرار وزير التعوين رقم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ ) تستخرج بطلقات تموينية ذات لون العمر تفول لصاحبها الحصول على سنم تعوينية بالسعر المدعم جزئيا للفئات الآتية :

- ( أ ) أمسطاب الشركات والمنشآت والمحال والمكاتب التي تعارس نشاطا تجاريا أو سياهيا أو فى مجالات الاستيراد والتصدير أو الوكالات المتجارية والمقاولات وأصطاب المصائع والورش الصاحادر لهم ترانفيص بذلك من الجهات المفتصة وعائلاتهم ه
- ( ب ) أعضاء النقابات المهنية الذين مضى على تخرجهم اكثر من اه ويزاولون نشاطا خاصا حتى ولو كانوا من العاملين بالدولة أو القطاع المسلم ويسرى ذلك على الخاضعين منهم للكادرات المسلمة وعثلاتهم ء
- ( ج ) الحائزون هم وأزواجهم وأولادهم القمر نشرة الهدنة فاكثر سواء كانت أرضا زراعية أم حدائق مثمرة بشرط أن يكون مربوطا عليها ضريبة أطيان وصادر لهم بطاقة حيازة زراعية واسرهم .

- ( د ) العاملون بالشركات المنشأة طبقا لأهـــكام قانون الاستثمار ورأس المال العربي والأجنبي وأسرهم •
- ( ه ) المساملون بالمنظمات الدولية وفروعها والبنسوك والشركات والمجامعات واللدارس الإجنبية التي لهم فروع بمصر وأسرهم.
- ( و ) الماملون بالسفارات والقنصليات ومكاتب التعثيل الدبالوهاسي بجههورية مصر العربية والسرهم
  - (ز) المعارون والمتعاقدون للعمل بالخارج والمهاجرون وأسرهم
    - (ح) المفاضعون لضريبة الايراد العام واسرهم .
- (ط) ملاك العقارات التي تدر دخلا صافيا بزيد على حد الأعفساء المقرر علمي الدخل العام •
- ( ى ) آصحاب السيارات الضاحة ذات محرك أكبر من ٤ سلندر أو سسعة أسطوانة محركهسا أكثر من ٢٠٠٠ س ٠ س التي لم يمضى على سنة صنعها عشر سنوات وأسرهم ٠
- (ك) الملكون لأكثر من سيارة خاصة لم يمض على سنة صنعها عصر سنوات وأسرهم .

#### ثانيسا ــ البطاقات ثات الدعم الكلي:

هادة ٢ سـ تستخرج بطاقات تعوينية ذات لون أخضر تخول لصاحبها المحمول على سلع تعوينية بالسعر المدعم كليا للفئات الآتية :

( أ ) الفئات الواردة بالمسادة السابقة والتى لا يجاوز دخلها المسنوى هد الأعفاء اللقور على الدخل لعام بشرط تقديم المستندات الدالة على ذلك •

( ب ) المعاملون بالمكومة والقطاع العسام أرباب المعاشات منهم هتى ولو كانوا خاضعين لضريعة الايراد العام بشرط عدم خضوعهم الأحدى

تموین وتسعیر جبری ......ه

الفئات المستثناة والواردة بالمادة السابقة ويكتفى فى هذا الشأن بتقسديم الهرار هنهم •

 ( ج ) باقى الفئات غير المنصوص عليها بتلك المسادة بعد تقديم المستندات الدالة على استحقاقهم المطاقة ذات الدعم الكلي.

ثالثاً : السودانيون والفلسطنيون واللاجئون السياسيون والإجانب

هادة ٣ ــــ ( البنــــد ( ١ ) مستبدل بقرار وزير التموين والتجــــارة الداخلية رقم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ ). •

۱ — تستخرج بطاقات تعوينية ذات لون أخضر دعم كلى للسودانيين والظسطينين العاملين بالحكومة وهيئات القطاع العسام وشركائه وارباب المعاشات لهذه البهسات وأسرهم « وتستخرج » بطاقات تعوينية حمراء ذات تدعم جزئى لباتهي فئاتهم واللاجئين السياسيين وأسرهم بشرط اقامة أي منهما اقامة متصلة بجمهورية مصر العربية مدة سنة أشهر فاكثر .

ويتم استفراج البطاقات التنوينية الحمراء المشار اليهما بالبندين السابقين طبقا للتعليمات التي تصدرها وزارة التعوين والتجارة الداخلية ،

## رابعا : بطاقات الجمعيات ذات النفع المام :

هادة ؟ ... تستخرج بطاقة تعوينية جماعية محددة المدد ذات دعمم كلى للجمعيات ذات النفع العام المنصوص عليها في القانون رقم ٣٢ لمسنة المهديات والمؤسسات الخاصة وكذلك الملاجىء ودور المسنين والأديرة التي تؤدى خدمات داخلية للافراد كالأيواء والعلاج والتعليم والتي تتطلب الأيواء المستعر دون تحصيل مقابل من النزلاء وذلك وغشا للتطيمات التي تصدرها الوزارة في هذا النسان .

## خامسا: احكام عامة:

هادة ٥ ـ يحظر استخراج بطلقات تموينية أو صرف مقررات من السلع الربوطة عليها لغير الفقات المنصوص عليها بالمواد السابقة ٠

كها يحظر على أى شخص الحصول على أكثر من بطاقة تموينية أو يدرج اسمه بأكثر من بطاقة تعوينية أو بيع المواد التعوينية المتي تصرف له أو الانجار فيها أو التنازل عنها للغير أو مقايضتها .

هادة ٦ سيجوز للمواطنين الذين لم يسبق تميدهم بأى بطاقة تموينية المقدم فى أى شهر من شهور السنة الى مكتب المتموين المختص لاستخراج بطلقة لمهم ولأسرهم •

كما يجوز للاتداد الذين يزيد عمرهم عن ١٦ عاما ولم يقيدوا تعوينيا أن يتم قيدهم ببطالة تعوين خويهم بعد التأكد من عدم قيدهم بأى بطاقة تعوينية الحرى •

هادة ٧ - يجوز للمواطن في حالات الضرورة كالشيفوخة أو العجز أو المرض أو ظروف العمل أن ينيب عنه شخصا آخر في التقدم بنموذج استخراج البطاقة التموينية وعلى النائب أن يقر بمسمة بيانات الاستمارة وتوهيم صاحبها وذلك على النموذج رقم (١) المرافق أغذا القرار م

هادة ٨ - تصرف البطاقة التموينية ان يستحقها مقابل عشرين قرشا لتعطية نفقاتها ويصرف نعوذج الاستخراج ونعوذج أداء المخدمة بدون مقابل على أن يقوم طالب الخدمة بلصق طابع الدمغة عليها .

مادة آ - يتم تحصيلًا ضَريبة الدمغة المقررة على البطساقة التعوينية عند مرف المقررات التعوينية لصالح وزارة المالية وغقا الأحكام القانون رقم 1٤٧ لمسنة ١٩٨٤ المشار الميه كما يشي :

تموین وتسعیر جبری .....۷۰

- يتم صرف المقررات التعوينية من البدل التعويني مهوجب توقيع والصد »

- توهيد الضريبة المستهقة على جميع السلع المنصرفة على البطانات التمرائب والرسوم المعمول بها .

على أن تقوم مكاتب التعوين بالمطار مأموريات المضرائب المفتمسة بالربط الشهرى للبدالين التعوينين لتضمل بمعرفتها المبالغ المستحقة عن كل بطاقة تعوينية عن طريق البدال التعويني مباشرة .

## البساب الثساني قواعد التماءل بالبطاقة التموينية

هادة 10 حلى المواطنين المسار اليهم بالمواد 1 ، ٢ ، ٣ من هدذا القرار المطار مكتب التموين المختص بأى تغيير يطرأ عملى دخلهم أو أوضاعهم الاسرية بعما يؤثر على استعقاقهم لمقررات البطاقة ذات الدعم الكلى أو المجزئي وذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ محدوث هذا التغيير ، وعلى مكتب التموين المختص اتفاذ الإجراءات اللازمة لتعديل البطاقة أو وقف صرف مقرراتها أو الفائها وفقا للطالة التي آل اليها صلحب المبطاقة أو أحد أغرادها والتأشير في السجلات بعما يفيد ذلك وأخطار جهة الصرف ه

مادة [1] - يجوز تنازل المواطن عن بطانته التعوينية أو مقرراتها كليا أو جزئيا أو لمدة محددة لصالح الدولة مساهمة منسه في تخفيف أعباء دعم السلع وذلك بعوجب طلب يقدم منه لمتب التموين المختص •

هادة 17 ــ يحظر التنازل عن البنطاقة التموينية أو مقرراتها للغير ا

هادة 17 سيسقط حق صاحب البطاقة التهوينية فى صرف مقرراتها الأصلية والاضافية اذا لم يتقدم لاستلامها خلال الشهر المعدد للمرف ، ويوقف المرف بالمبطاقة وتلفى مقرراتها من سجلات جهة المرف وتضمم من الربط المدد لها اذا استمر عدم استلام المقررات التعوينية ثلاثة أشهر متتالة .

وعلى صلحب البطاقة الموقوفة التقسدم بطلب المي مكتب التموين المختص لاعادة قيدها مرفقا به البطاقة التموينية الموقوفة والبطاقة الدنية أو ترخيص الاتمامة حسب الاحوال مع بيان أسباب توقف عن الصرف بها ويتوم مكتب التموين بانشاذ اللازم لاعادة الصرف بالبطاقة .

اذا فقدت البطاقة التموينية فعطى صاحبها التقدم بطلب مدفوع وفقا للنعوذج رقم ( ١ ) المرافق لهذا القرار المى مكتب التعوين المفتص لاستخراج بدل فاقد عنها وعلى المكتب اثبات البيانات التالية على الطلب :

رقم البطاقة السابقة ـ مدة سريانها ـ جهة صرف مقرراتها ـ ما يغيد استخراج بداء الفاقد ويؤشر على البطاقة الجديدة بما يغيد أنها بعل فاقد ه

على أن يتم الصرف بيطاقة بدل الفاقد اعتبارا من الشهر التسالي الاستخراجهـــا ه

ويتم المرة في نفس الشهر المستفرجة غيه تلك البطاقة اذا تقدم صاحبها بالمطار من البدال التمويني بما يفيد عدم صرف مقرراته التموينية عن هذا الشهر . تموین وتسعیر جبری ....... ۵۰

#### مادة ١٥ - بدل التالفة :

اذا تلفت البطاقة التعوينية فعلى صاحبها النقدم بطلب معموع وفا المنموذج رقم (١) المرافق لهذا القرار موفقا به البطاقة التعوينية التالفة الى مكتب النعوين المكتب المستخراج بدل التالف وعلى المكتب البسات التالية على الطلب »

رقم البطاقة التالفة مدة سريانها مد جهة صرف مقرراتها ما يفيد استخراج بدل التالف ويؤشر على البطاقة الجديدة بما ينيد أنها بدل تالف على أن يتم الصرف بها في نفس الشهر المستخرجة فيه •

#### مادة ١٦ - اعداد البطاقات التالفة والمنتبية :

تشكل لجان برئاسة مدير مديرية التموين ويحدد أعضاؤها بقرار منه لسحب البطاقات التالفة أو البطاقات التي انتهت مدة سريانها والمستندات التي ليس في حاجة الها والتأشير عليها بالالفاء وتطبق بشأنها القراعد المللية والادارية المنظمة للاستفادة بها كأوراق مستهلكة وفي حالة تعذر فلك يجرى أعدامها في نهاية كل عام •

هادة 17 سالبطاقة الفئوية تعتبر من صلب البطاتة التعوينية المفضراء ذات الدعم الكلى ويتم التمامل بها عند توزيم السلم التى تصدر الوزارة تعليمات بتوزيمها ربطا أو استرشادا بالبطاقة التعوينية •

مادة ١٨ هـ مدة سريان البطاقة انتعوينية هُمس سنوات تبسدا من تاريخ اصدارها ويتعين على أصحاب البطاقات التقدم الى مكتب التعوين المفتص لتجديدها قبل انتهاء سريانها بمدة ثلاثة أشهر ه

#### مادة ١٩ ـــ المواليد :

يتم قيد مواليد ذات العام ومن لم يسبق قيده بأية بطاقة تعرينية هتى سن ١٦ سنة بالبطاقات الخامسة بدويهم على مدار العسام ويتم مرف مقرراتهم التعوينية وفقا لمساليلي ؟

 ( ۱ ) المتيعون خلال الفترة من أول يناير جتى نهاية يونيسة تصرف مقرراتهم اعتبارا من أول أكتوبر التالي لتاريخ القيد •

(ب ) المقيدون خالل الفترة من أول يوليو هتى نهاية ديسمبر تصرف مقرراتهم اعتبارا من أول ابريل التالى لتاريخ القيد ه

وذلك وفقا للقواعد والتعليمات التي تصدرها الوزارة في هذا الشأن .

مادة ٣٠٠ ـــ ( الفقرة الثانية مستبدلة بقرار وزير التموين رقـــم ١١٤
 المؤنيـــات.
 المؤنيــات.

على مسلحب البطانة التموينية فى هالة وغاة أهد القيدين بها أن يتقدم الى مكتب التموين المختص خلال ثلاثة اشهر من تاريخ الوغاة بأى مستند يثبت الوغاة وتاريخ هدوثها مرفقا به البطاقة التموينية ويقسوم مكتب التموين باتخاذ الجراءات استنزال المتوفى وتعديل المقررات التموينية واغطار جهة المرف بهذه التحديلات •

وفى هللة وفاة رب الأسرة فعلى من يصبح من ألورادها ربا لها أن يتقدم خلال المدة المذكورة الى مكتب التموين المختص بأى مستند يثبت الوفاة وتاريخ هدرثها مرفقا به البطاقة التموينية ه

وعلى مكتب التموين اتخاذ اجراءات استنزال المتوفى من البطسانة وتعديلها باسم رب الأسرة النجديد داون التقيد باستخراج بطانة عاتلية لسم مع تعديل مقرراتها وعليه المطار همة الصرف بهذه التعديلات -

واذا تجاوزت الدة المشار اليها ثلاثة أشهر يتم تحميل فروق أسعار المواد التعويثية الخاصة بالمتوفى من الشهر المتالي للوغاة حتى تاريخ استنزائه من البطاقة »

مادة ٢١ ــ الزواج .

هالة الزواج يحق لكلا الزاوجين فصل مترراتهما التموينية من بطاقة

اسرتيهما وعلى الزوج التقدم الى مكتب التمسيوين المفتص يطلب مدموغ وفقا المنموذج رقم (ب) المرافق لهذا القرار لاستشراح بطاقة تعوينية بأسمه مرفقاً به المستنجات المتالية:

( أ ) تسيمة الزواج أو البطلقة العائلية أو أى مستند يثبت الزواج •

﴿ بِ ﴾ البطاقتين التموينيتيين لاسرتى الزوج والزوجيـــة أو خطــــاب خصم فى حالة عدم تبعية البطاقتين لدائرة المكتب •

ويقوم مكتب المتموين باجراء الخصم واستخراج بطاقة نموينية جديدة باسم الزوج واثبات ذلك فى السجلات واخطار جهة الصرف بالتمسديل الذى تم ٠

#### مادة ٢٢ ــ الطسلاق :

يحق للمطلقة استخراج بطاقة تعوينية لهما والأولادهما الذين في مضانتها وعليها أن تتقدم الى مكتب التموين التى تقيم ف دائرته يطلب مدموغ وهقا للنموذج رقم (١) المرافق لهمذا القرار موفقا به اللستندات التسالية،

- ( أ ) بطاقتها الشخصية أو ما يثبت شخصيتها .
  - (ب) المستند الدال على الطلاق .
  - ( ج) المستند الدال على هضانتها لملاولاد .

وعلى منتب المتعوين استخراج بطاقة تنحوينية ياسمها والجراء التعديلات الملازمة لنضمها وأولادها الذين في حضانتها من بطاقة مطاقها مع اخطار جهة المعرف •

### هادة ٢٣ ــ تغيير جهة الصرف :

( 1 ) من مكتب تموين الى مكتب تموين آخر بدائرة المحافظة:

على المواطن أن يتقدم بطلب مدموغ وفقاً للنموذج رقم (١) المرافق

لهدذا القرار مصحوبا ببطاقته المنية وبطاقته التموينية الى مكتب التموين الذى يصرف مقرراته النموينية بدائرته لاعطائه خطابا بالالعاء الى مكتب النموين المطلوب المتنقل اليه ويقوم المكتبان بانبات هذا الاجراء في سجلاتهما وفي البطاقة التموينية واخطار جهة الصرف •

# (ب) من محافظة إلى أخرى:

علمي المواطن انتباع أمرين : ``

١. ــ أن يتقدم بالمستندات المشار اليها فى البند أعسلاه الى مكتب المتدوين الدى يصرم عنه منرراته ليتسلم منه خطايا الى المحتب المختص فى المحلفه المدون اليها بما يفيد المتحويل •

٧ — أن ينتدم بالمستندات المذكورة مباشرة الى مكتب التمسوين بالمحافظة المنقول النبيا لقيد بطقته التموينية به ويتمين في هذه الحاله تعيير المعاولات في البطاقة المدنية أو تقديم أي مستند يثبت النقل على أن يقوم المكتب الأخير بأخطار المكتب الصادر منه المطاقة التموينية لاتخاذ اجراءات الالغاء واخدار جهة الصرف •

في جميع الأحوال تصرف المقررات التموينية اعتبارا من الشهر التالي للنحويل •

#### مادة ٢٤ ــ مفادرة البلاد :

( ؟ ) على كل شخص مقيد ببطاقة تموينية يعترم بمعادرة الباد لمدة تجاوز ستة أشهر أن يتقدم التي مكتب التموين المختص بطلب مدموغ وفقا للنموذج رقم ( ١ ) المرافق لهذا القرار لموقف صرف مقرراته التموينية مصمويا بالبطاقة التموينية التأشير عليها يفيد الخصم المؤقت »

وعلى المواطن عند العودة أن يتقدم الى مكتب التموين المختص بطلب مدهوغ وفقا المنهوذج رقم ( 1 ) المرافق لهـذا القرار مرفقا به البطالة تموین وتسعیر جېری ....... ۱۳

التموينية والبطاقة المدنية وجواز السفر الاثبات تاريخ العودة الاعادة قيده وصرف المقررات التموينية من الشهر التالي الاعادة القيد .

( ب) وف حالة معادرة صاحب الوطاقة للبلاد بنفس المحة يوقف صرف عقرراته وتعدل أبطاقة اذا كانت دعم كلى اللى دعم جزئى لصالح أسرته وف هللة سفر الأسرة بالكلماة توقف البطاقة لدن العسودة على إن يتبع في هذه الحالة نفس الاجراءات المذكورة في الهند « أ » •

# اليسايع الشسالت ( صرف المواد التموينية )

## أولا: تنظم صرف الواد التموينية:

مادة ٢٥ – ( مستبدلة يقرار وزير التموين والتجارة الداخلية وتسم الدنة المستدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية أو المصافظ المختص أو من ينبيه حسب الأحوال جهات صرف المواد التموينية الأصلية والاضافية الأصحاب البطاقات التموينية ويحظر على هذه الجهات التصرف في تلك المواد لغير الأغراض المضصة لها وعلى أحسابها والمستولين عن ادارتها أن يمسكوا سجلا وهذا وفقا لهذ القرار وعليهم ترقيم صفحاله وختمه بخاتم مكتب المتموين المختص قبل اثبات المبيانات بها والا يجوز المكتسط أو المحو أو التحشير بها وفي حسالة الضرورة يكون التحديل بوضح قوسين على البيان المطلوب شطبه أو محوه وكتابة صح على التوسسين واثبات التحديل وتاريخه بتوقيع صاحب الشأن ه

ويمظر نزع اية ورقة من أوراق هذا السجاء أو انسافة أوراق جديدة له وفى حالة فقده يتمين ابلاغ أقرب جهة شرطة وتقديم سجل جديد الى مكتب التموين المفتص لترقيم صفحاته وختمها بخاتم المكتب وذلك خال مدة لا تجاوز أسبوعا من تاريخ الفقد وعلى جهات صرف القررات التموينية النتائمبير على بطاقات التعوين بما يفيد تسليم المقررات المستحقة طبقاً للنطيمات التي تصدرها الوزارة في هذا الشأن •

دائية ٢٦ ــ يشترط فيمن يعتمد لتوزيع السلع التموينية المقررة على البطانة توافر الشروط الآتية :

إ. \_ أن يمتلك محلا تجاريا مرخصا له فى ذلك يتوافر فيه الشروط .
 الصحية المناسوء لتخزين السلع التموينية »

٢ -- أن يمضى على قيده بالسجل التجارى مدة عام على الاقل ويجوز للمعافظ أو من ينيه المتجاوز عن هذا الشرط الاعتبارات التموينية بالمطلة وخاصه المناطق المعرافية المجديدة •

٣ ـــ أن يكون كامل الأهلية •

3 - أن يكون محمود السيرة حسن السمعة ولم يسبق الجكم عنه في الحدى الجراسم النموينية أو المخله بالشرف والإمانه ما لم يكن لد رد اليه اعتباره ويجوز للمحافظ المختص أو من ينييه وقف صرف المحسف التموينية لمدة لا تتجاوز ستة أشهر تبدا من تاريخ صدور قرار الاتهام أو لحن الفصل في الدعوى إيها أقرب ».

مادة ٢٧ ـ على جهات صرف المواد التعوينية الأصلية استلام حصصها من تلك المواد من فروع شركتي تجارة السلم المخذائية بالجمله المتابعين له خلال المفترة من البوم الخامس عشر من الشير السابق للشهر المقتر المصرف هذه المواد خلاله وحتى البوم الخامس عشر من النسور المقترر الصرف خلاله على ألا يقل مسا يقومون باستلامه منها حتى نهاية النسهر المسابق عن نص مقرراتهم بكلفة أنواعها •

هادة ۲۷ هكور ... ( مضافة بقرار وزير التبوين والتجارة الداخلية رقم ١٤ لسنة ١٩٨٨ ) على فروع شركتى تجارة السلع الغذائية بالمجسمة المتابعتين لميئة المقطاع العام للسلم الفذائية والمتبريد بالمحافظات المسساك سجلات خاصة للمواد المتعوينية معتصدة من مديرية التموين والتجارة الداخلية المختصة يثبت فيها مقادير الأصناف الواردة ، وتاريخ وردوها والمنصرة منها يوميا مع بيان اسم المسئلم وتوقيعه والرصيد المتنقى وعليهم المطار مكاتب المتوين المختصة فى الأسبوع الأول من كل شهر بعقاديم الأصناف المتبقية لديهم من النسير السابق ويمتد هدذا الميعاد الى اليوم النمامس عشر من الشهر بالنسبة لمحافظات الوادى البحيد والبحر الأحمر ومطروح وجنوب وشمال سيناء ويتم الاخطار باليد أو بموجب كتاب موصى عليه بعلم الوصول و

مادة ٢٨ -- ( مستبدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية وقم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ ) على جهات صرف المواد التموينية الاضافية اسستلام حصصها من الجهات المتى تحددها الوزارة خلال فترة تبدأ من اليوم الخامس والمشرين من الشهر السابق على الصرف وحتى اليوم الخامس والمعشرين من الشهر المترو الصرف فيه ه

مادة ٢٨ مكور – ( مضافة بقرار وزير التوين والتجارة الداخلية رقم ١١٤ اسسنة ١٩٨٨ ) في حالة تأخر وصول المواد التحوينية الى المتمسدين ( شركات الجملة ) عن نهاية المدة المصدة لمصرف هذه المواد لتجار التجزئة تسقط هذه المصمس بالنسبة للتاجر والمستهاك على آن تبقى كرصيد اهتياطى لشركات الجمسلة ه

هادة ٢٩ – على جهات صرف المواد التموينية الأصلية والانسانية والمسانية والمسانية والمسانية والمسئونين عن ادارتها أن يرسلوا في الأسبوع الاول من تله شهر بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الموصول أو بلخطار من أصل وصورة باليد اللي مكتب النموين المختص ويحتفظ بالصورة لديهم مثبتا بها تلايخ ورقم وروده المكتب موقعا عليه من الموظف المختص ومعتمدا من رئيس المكتب متضمنا البيانات المتالية :

## (أ) الاسم وراتم السجل التجارى .

# و (ب) الكميات المواردة اليه من كل صنف خلال الشعر السابق •

(ح) المتحدات النوزعة خلال الشهر السابق والمتحيات المتبقية والسماء أصحاب البطاقات الذين لم يتسلموا مقرراتهم وارقام بطاقاتهم وعدد أفرادها وكمياتها المقررة لكم منهم ويجب أن تكون المبيانات المدونة بالاسطار مطابقة للبيانات المدونة بالسجانت والرحيد الفعلى من المسواد المتحدينية ويمتد الميماد الى الميوم الخامس عشر من كل شهر بالنسبة للجهات الآتية ( محافظة الوادى المجدد — البحر الأحمر — موسى مطروح — شمال سيناء — جنوب سيناء) ويتم تحصيل فروق الأسعار من المتجار والمواطنين عن الكميات المستولى عليها بدون وجه حق على أن تحتسب هذه المفروق على أساس الفوق ما بين سعرا المتسليم والسعر الاقتصادى أو المتكلفة لهذه المسادة و

هادة ٣٠ – على الجهات التى تستلم المواد الهذائية لتوزيمها على المستهاكان استرشادا بالبطاقات التموينية أمساك سجل طبقسا المنموذج رقم (٣) المرافق لهذا القرار وملىء غلناته مع الالتزام بالتواعد الخاصة بالسجل المذكورة بالمادة ٢٥ على أن يتم التأشير على البطاقة التعوينية يما يفيد الصرف وتاريخه واخطار مديريات التعوين المختصة ببيان الكميات المسلمة لكل منهم من كل سلمة وتاريخ تسليمها •

هادة ٣١ سرعلى جهات صرف المسواد التموينية بالبطاتات التعوينية المسلمة والاضافية أو استرشادا بها الاعلان في مكان ظاهر بمحال توزيعها عن السلع التي تصرف خلال المشهر والمقادير المقررة المفرد أو المبطاقة من جميع السلع المربوطة الأصلية أو الاضافية والمسعر المحدد لكل سلعة على حدة واجمالي القيمة المطلوبة من كل بطاقة تموينية حسب عدد أفرادها والتمات المستحقة ووعيهم الالتزام بالتعليمات الصادرة اليهم من مديريات المتموين وادارتها تنفيذا لأحكام هذا القرار ه

هادة ٣٢ ـ يتم تحديد أصناف المواد التعوينية الاصلية والاشافية التي يتقرر نوزيمها شعريا بموجب البطاقات التعوينية أو استرشادا بها وبعواعيد صرفها وأسعارها ونصيب كل غرد أو بطاقة منها وقواعد وقف والماء واعادة ربط وصرف هذه المقررات وأغطار الجهات المفتصة بمركة هذه المقررات طبقا للتعليمات التي تصدرها الوزارة في هذا الشأن •

ولدة ٣٣ - على المجهات الرخص لها في مرف مقررات المطاقات المتموينية الأصلية الاعلان في مكان ظاهر عن أسماء وعاوين منافذ توزيع المواد التعوينية الاضافية بالنسجة المبطاقات المربوطة عليها وعلى جهات مرف المواد المتموينية الاضافية الاعلان في مكان ظاهر عن منافذ مرف السلم التعوينية الأصلية المربوطة عليها وأرقام البطاقات وتواريخ مرفها وعن اصناف المواد التعوينية التي تصرف خلال الشهر ومقررات كل فرذ أو بطائقة وأسعارها واجمالي المتيعة المستحقة و

هادة ٣٤ ميمشر على جهات صرف الواد التموينية الأملية والاشافية للمستهاكين بموجب البطاقات التموينية أو استرشادا بها والسئولين عن ادارتها أن يوقفوا العمل أو يمتنعوا عن ممارسة تجارتهم على الوجه المعاد الا مترضيص من المحافظ المختص أو من ينبيه ه

ويعطى هذا انترخيص لكل جهة تثبت عدم استطاعتها الاستعرار في العمل امسا لمجز شخصى أو خسارة تصييها نتيجة الاستعرار في العمل أو الأي عذر جدى وعلى هذه الجهات الراغبة في النوقف أن نتقدم تطلب الى مديرية التموين المفتصة للمحصة والتأكد من جديته مع استعرارها في ممارسة التجارة والتوزيح لحين البت في الأطلب واغطارها رسميا بقبوله وفي حالة جدية الطلب يرفع الأمر المتحافظ المفتص أو من ينيبه الاعطائة ترخيصا بعدم مزاولة العمل على أن تقوم المديرية باتخاذ هذه الاجراءات خلال شهر من تقديم الطلب وف حالة الرفض يكون قرارها مسببا عليها

مادة ٣٥ ــ تنشأ بمكاتب التموين فى المطفظات السجلات الآتية :

١٠ ــ سجل عام البطاقات طيقا للنموذج رقم (٤) الرافق
٢ ــ » بطاقات الأجانب » » ، (٥٪ »

٣ ـ ٣ البطاقات المقيدة على

٤ سـ سجله حرکة البطاقات » » » (٧) »

o: \_ سجاء قيد المواليد ه » » (A) ه

هادة ٣٦ - على مكاتب التحوين أن تقوم بترقيم كل ورقة من أوراق السيادت المسار اللها في الملاحتين السابقتين برقم مسلسل ويبين في أول صفحة وآخر صفحة وآخر صفحة وآخر صفحة وآخر صفحة الأوراق وتختم كل ورقه بخلتم الابولة ويحظسر الإضافة أو المكسط أو المحو فيها على أنه اذا المتضى الأمر تصحيح البيانات المدونة فيبين ذلك بالمداد الأعمر مع التوقيع قرين كل تحديل بتاريخه وامضاء من اجراه مع اعتماده من الرئيس المباشر على أن يعتبر رئيس المكنب مسئولا عما يدون به من بيانات و

كما يتمين على رئيس المتب والأشخاص المكلفين بمسك هذه السجلات الاحتفاظ بها في مقر العمل فيحالة جيدة وسليمة المرجوع اليها وقت الحاجة المراجمة ولتقديمها عند الطلب ه

هادة ٣٧ ــ يعفى التجار والمواطنون من المقوية الجنائية المؤاردة بهذا القرار والاكتفاء بتحصيل لهروق الأسمار اعتبارا من تاريخ وقوع المخالفة اذا ما تقدموا من تلقاء أنفسهم لتصحيح ربطهم أو بطاقاتهم أو تديلها من دعم كلى الذى دعم جزئى فى هالة زوال الصسفة التى تهم على أساسها استخراج بطلقة دعم كلى «

### البساب الرابع اهكسام عسامة

وفى جميع الأحوال يتم تحصيل القرق المالية المترتبة عن استلام المواد المتموينية بالسعر المدعم دون وجه حق طبقاً الما ورد بالمادة ٢٩ بالطريق الادارى لحساب الميئة المالمة للسلم التموينية -

### هادة ٣٩ ــ تلغى القرارات الآتية :

قرار ٤٠٥ لسنة ٥٤ ، ٢٥ لسنة ٥٠ ، ١١ لسنة ٥٠ ، ١٥ لسنة ٥٠ ، ٢٦ لسنة ٥٠ ، ٢٦ لسنة ٥٠ ، ٢٦ لسنة ٢٠ ، ١٩٢ لسنة ٢٠ ، ١٩٥ لسنة ٢٠ ، ١٩٠ لسنة ٢٠ . ١٩

به تموین وتسعیر جبری کما یلنی کل نص آخر بتمارض مع آحکام هذا القرار •
 بنشر هذا القرار فی الوقائع المصریة ویعمل به من تاریخ نشره »
 تحریرا فی ۱۹۸۷/۷/۲۲ مدیر عام التوزیح

ا عد/ محمد جلال الدين أبو الدهب وزاير التموين والتجارة الداخلية

# قرأر وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۲۶۷ أسنة ۱۹۸۰

# ق شأن تحديد مقررات زيت الطعام الوزع بالبطاقات التدوينية (١)

### وزير ألتموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ انسنة ١٩٤٥ المظاص بشئون النتموين ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨٩ لسنة ١٩٦٨ بشأن انشساء وتنظيم الهيئة العامة للسلم التموينية ،

وعلى القرار رقم ٥٠٤ لسنة ١٩٤٥ بشأن البطاعات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦٠ في شأن تنظيم تداول بذرة القطن والزيوت النباتية والاستيارين ،

وعلى القرار رقم ١١٢ لسننة ١٩٦٦ بشأن ننظيم البطاقات التموينية،

وعلى القرار رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار الزنوت النباتية ،

وعلى القرار رقم ١٩٦٤ لسنة ١٩٨٠ بشأن تنظيم تداول وتصديد اسمار الزبوت النباتية ه

وعلى موافقة لجنة المتموين العليا ،

#### قـرن: :

هادة ١ مستحديد مقررات زيت الطعام الموزع على المواطنين بالبطاقات التموينية على النحو الآتي:

<sup>(</sup>١) الوقائع المرية في ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٨٠ ـ العدد ٢٦٦٠

٧٧ ..... تموين وتسعير جبرى

### (١) القررات الأصلية:

٩٠٠ جرام للفرد بالمن الساطلية ٠

وه جرام للقرد بمحافظتى القساهرة المكبرى وأسوان سوالقرى الساطية التي تقع في حدود ثلاثة كيلو مترات من شاطىء البحرين الأبيض المتوسط والأهمر و

- ٣٠١٠ جرام للفرد بمراكز وبنادر المحافظات ٠
- ١٥٠ جرام للفرد بباقى القرى بالمحافظات .

### (ب) المقررات الاضافية بالسعر الحر:

- ١٥٠ جرام للفرد بالقرى غير الساحلية •
- ١٠٠٠ جرام ثلغرد بباتي أنحاء الجمهورية .

دادة ۲ سرينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به اعتباراً من ١٩٠٨/١٢/١

تحريرا في ١٢ المحرم سنة ١٤٠١ ( ٢٥ نوفمبر سنة ١٩٨٠ ) ٠.

# قرار وذير التموين والتجارة الداغلية رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٥ بشان نسبة المسموح كمجز في الارز المخصوص السائب الموزع على البطائات التموينية (١)

وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بالقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الشاص بشئون التموين وانقوانين المعدلة له ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المنفاص بشبئون لا سعير الجبرى وتحديد الأرباح والقوانين المعنلة له ،

وعلى القرار رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٦٨ يشأن تصنيع الأرز والاتجسار: فيه مطيا وعلى القرارات المعلة له ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قسرن : .

دادة 1 - على البدالين التحوينيين سداد ثمن جوال الأرز المضموص الذي يتم توزيعه بموجب البطاقات التموينية كاملا اشركة تسويق الأرز أو الشركات التي تتكلف بتوزيعه على أن يحتسب نسبة ( ١/ ) منظ كنجز مسوح لهم عن الكميات الموزعة غملا عند اجراء المحاسبة الشعرية بجميع المحافظات ه

ملاة ٢ ــ كل مخالفة لأحكام هذا القرار يملقب عليها بالملدة ( ٥٦ ) من المرسوم بقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ٥

هادة ٣ سرينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويممل به من تاريخ نشره ،،

صدر في ۱۹۸۵/۲/۱۷ ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٥/٢/٢٦ ... العدد ٤٩ ٠

### ( ثالثاً )

### فى تنظيم انتاج وتداول وتخزين ونقل السلع التموينية واستمرار تشغيل منشاتها

أهم القرارات الوزارية الصادرة بشأن حظر وتنظيم التاج وتداول السلع الأساسية والتموينية

- القرار رقم ۱۵۳ اسنة ۱۹۹۰ بشأن تنظيم توزيع بعض السلع والمواد ( الوقائع المصية في ۱۹۹۰/۱۰/۱۰ العدد ۸۰ ملحق ) ، المدل بالقرار رقم ۷۸ لسنة ۱۹۷۸ ( الوقائع المصية في ۱۹۷۰/۲/۱۰ - العدد ۱۲۹ تابع ) والقرار رقم ۲۱۲ لسنة ۱۹۷۵ ( الوقسائع المصرية في ۱۹۷۰/۷/۲۹ - المعدد ۱۷۶ ) ،

- القرار رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٧ فى شأن تنظيم استخدام المواد والسلم التى توزعها المؤسسات ألعامة أو شركات القطاع العام ( الوقائع المصرية فى ١٩٦٧/٤/١٢ - المعدد ٤٧) • وأنظر القرار رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ بشأن تقرير استثناء من احكام القرار رقم ٧٠ لسنة ١٩٩٧ المشار الله ( الوقائع المصرية في ١٩٧٥/٥/٢٥ - العدد ١١٦١) .

القرار رقم ٤٧ اسنة ١٩٧١ بشأن حظر حيازة أو التصرف في الواد والسلع الاستهلاكية المتى توزعها المحكومة أو الهيئات أو المؤسسات أو المجمعيات المفيرية بالمجان أو مقابل ثمن اسمى ثغير الاستهلاك الشخصى وبالحظ على الهيئات والجمعيات وغيرها من المجهلت الموزعة عليها المواد والسلع المذكورة التصرف فيها لغير الغرض الموزعة من أجله بغير ترخيص من الوزارة وبالغاء القرار رقم ١٩١١ اسنة ١٩٧٣ بعظر حيازة المواد والسلع الاستهلاكية المتى توزعها المحكومة بالمجان (الوقائع المصرية في ١٩٧١/٢/١٧).

- القرار رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٧١ فى شأن تنظيم التصرف فى المواد والسلع التى توزعها الجهات المحكومية والمؤسسات العامة وشركات القطاع العام لتوزيعها يموجب أذون ( اللوة التى المصرية فى ١٩٧٢/١/٨ - المعد ٧ ﴾ •

- ـــ القرار رقم ٣٦٣ لسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم تداول الصودا الكارية والبوتاس الكارية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/١/١٥ ــ العدد ٩ ) ٠
- القرار رقم ١٨٤ لسنة ١٩٧٥ بشأن حظر حبس بعض الساع عن التداول عن طريق اخفائها أو عدم طرحها فى الأسواق أو الاتفاق على سحرها من المناطق المخصصة لتداولها أو تعليق بيعها على شروط مخالفة للعرف التجارى أو المتلاعب بالتدابير المخاصة بنظام المتعامل فى أسواق المجملة للحبوب والخضر والفاكهة ( الوقائع المصرية فى ١٩٧٥/٦/٣٣ المدد ١٤٤٤ تابم ) ه
- القرار رقم ۱۵۸۱ لسنة ۱۹۷۹ بشأن تنظيم توزيع بعض المسلم والمواد ( الوقائع المصرية في ۱۹۷۹/۱/۲۷ المدد ۲۱) ، الممدل بالقرار رقم ۲۸۸ لسنة ۱۹۸۳ ( الوقائع المصرية في ۱۸۸۴/۷/۲۴ العدد ۱۹۹)
- ــ القرار رقم ١٩٤ لمسنة ١٩٨٠ فى شأن تنظيم تعبئة وتداول السكر البودرة المطهون وتحديد أسعاره ( الوقائع المصرية فى ٢٤/٧/٢٤ ــ المعدد ١٩٨٠ /١٩٨٠ م
- القرار رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٤ بتنظيم تداول الاسماك الناتجة من بحيرة وادى الريان وتحديد اسعارها ( الوقائع المصرية في ١٢/٢٥ / ١٩٨٤ المدد ٢٩٥٠ تابع ) •

ـــ القرار رقم ٤٠٣ لمسنفة ١٩٨٥ بشأن حظر تداول الكراس والكشكول المتويني ( الوقائع المصرية في ١٩٨٥/٨ ــ العدد ١٧٩ ) •

- القرار رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٨٥ بشأن حظر تداوله السلم المباة في عبوات مميزة بالأسعار االاقتصادية في غير بعض منافذ التوزيع ( الوقائم المصرية في ١٩٨٠/١٠/١٠ العدد ٢٣٩ ) ، المحدل بالقرارات أرقام ١٤ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٣/٣/٣ - العدد ٧٧ ) و ٧٧ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٩/٣/٨ - العدد ٥٧ ) و ١٩١٧ لسسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٧٦/٨/٣ - العدد ١٩١ ) و ١١٨ لسسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٦/٨/٢ - العدد ١٩١٥ )

ــ القرار رقم ٢٠١ لسنة ١٩٥٥ بتنظيم تداول بعض السلع المستوردة بمعرفة شركات هيئة القطاع العام المتجارة المقارجية ( الوقائع المعرية في ١٩٨٠/١٠/١٣ ــ المعدد ٢٥٨) ، المعدل بالقرار رقم ٧٦٧ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المعرية في ٢١/١٩٨/١٠ ــ المعدد ٢٨٨) .

ــ القرار ٢٣٨ اسنة ١٩٨٦ بعظر تداول الياميش الستورد ( الوقائع المرية في ١٩٨٧/٥/١٠ ــ العدد ١٠١ تابع ) •

— القرار رقم 200 لسنة 1947 في شأن القواعد المنظمة التداول المواد البترولية ( الوقائع المصرية في 1947/0/١٩٣١ — العدد 11 تابع ) المعدل بالقرار رقم 211 لسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 1940/0/٢٠ — العدد 1٩٥١) والقرار رقم 171 لسنة 1940 ( الوقائع المصرية في ٢٣/٣/٣٨١ العدد 1٧ ﴾ ◘

- القرار رقم ۲۸۱ اسنة ۱۹۸۸ بنظام تقرير حصص من بعض السلم المذائية بالسع الاقتصادي لبعض الجهات ( الوقائم المعربة في ۱۹۸۱/۷/۲۸ من المدد ۱۷۰ تابع ۱) المدل بالقرار رقم ۸۸ اسنة ۱۹۸۷ ( الوقائم الممرية في ۲۹/۱/۲۸۷ من المسدد ۲۲ ) والقرار رقم ۲۵۹ السند ۱۹۸۷ ( الوقائم الممرية في ۱۹۸۷/۷/۲۰ منالعد ۱۹۵) .

- القرار رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٨٦ بشأن تنظيم انتاج وتداول الأرز الأبيض ( الوقائم المصرية في ٢١/١٠/١٩٨١ - المصدد ٢٣٧ تابع ) ، المحدل بالقرارات ارقام ١٩٨٧ لسنة ١٩٨٦ و ١٣٥ لسنة ١٩٨٧ ( الوتائم المصرية في ٢/٥/٥٧/ - المعدد ١١١ ) و ١٨٧ لسنة ١٩٨٧ ( المرقائم المصرية في ٢/٥/١٩٨ - المعدد ٢١١ ) و ٨٢ لسنة ١٩٨٨ ( المرقائم المصرية في ٢/٢/٨٨/ - المعدد ٣١) ،

- القرار رقم ۲۷۸ لسنة ۱۹۸۷ بشسان عداول العزل والمنسوجات ( الوقائع المصرية ف ۱۸/٥/۱۹۸ - العدد ۱۰۸) .

- القرار رقم ٨٨١ لسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول المنتجسات الحيوانية ( الوقائم المعربة في ١٨١/٨/١١ - المعدد ١٧٩ ) ، المدل يالقرار رقم ٥٩٠ لسنة ١٩٨٧ ( الوقسائع المعربة في ١٥/١/٩/١٧ - المعدد ٢٠٠٨ ) .

القرار رقم ۷۱۱ لسنة ۱۹۸۷ بشأن تنظيم تداول السكر ( الوقائم المصرية في ۱۹۸۸/۱۱/۷۸ التعدد ۲۰۱۹ ) ، المعدل بالقرارات أرقام ۲ لسنة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية في ۱/۱/۱۸۸۸ - المعدد ۱۱ تابع) و ۱۳۳۸ لسنة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية في ۲/۱/۱۸۸۸ - المصدد ۵۱) و ۱۷۸۳ لسنة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸/۲/۸۸۸ - المصدد ۷۱) و ۲۱۸ لسنة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸/۳/۳۸ - المصدد ۷۸ تابع کي و سانة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸/۳/۳۸ - المعدد ۷۸ تابع کي و

— القرار رقم ۷۱۲ لسنة ۱۹۸۷ فى شأن القمح ومنتجاته ( الوقائح المصرية فى ۱۹۸۷/۱۱/۲۹ — المعدد ۲۷۰ ) المدحدل بالقرار رقسم ۸۲۹ لسنة ۱۹۸۷ ( الموقائع المصرية فى ۱۹۸۷/۱۲/۲۸ — المعدد ۲۵۰ تابع )

القرار رقم ۷۷۰ لسنة ۱۹۸۷ بتقرير بعض الوسائل لنع النارعب
 بأسمار منتجات الدقيق ( الوقائع المحرية في ۱۲/۱۲/۱۲ المدد۲۸۰).

- القرار رقم ٧٧١ اسنة ١٩٨٧ بتقرير بعض الهرسائل لنع التلاعب بأسعار السلع العدائية المدعمة ( الوقدائع الممرية في ١٩٨٠/١٢/١٧ -العدد ٢٨٥ ) ه ۷۸ جبری

### (1)

# قرار وزير التموين رقم ٤٥ اسنة ١٩٥٦ بشأن تخزين بعض ألواد (')

#### وزير التموين

معد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ الخلص بشئون التموين والقوانين المعدلة له ٤

وعنى الترار رقم ١٣١ لسنة ١٩٥٣ بشأن تخزين بعض المواد والترارت المعلة لسه ،

وبعد موافقة لجنة التموين العليا ، وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرير:

مادة 1 - (\*) ( معدلة بالقرار ٣٣ لسنة ١٩٥٨ ) على المستوردين وتجار الجملة واصحاب المصانع والمسئولين عن ادارتها والمقساولين الذين يتجرون أو ينتجون أو يستخدمون بصفة أساسية في صناعتهم كل أو بعض الأصناف المبينة بالجدول المرافق لهذا القرار وعلى مديرى الفروع النابعة لهم والمعدة للبيع بالتجزئة ان يرسسلوا بكتاب موصى عليه المي مراقيسة

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٦ يونيه سنة ١٩٥٦ - العدد ٤٧ مكرر •

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير التموين رقم ٧٨ لمنة ١٩٥٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٧/٥/٢٩ ( العدد ٤٢ مكرر (١ ) ) ونص في مادته الثانية على ما ياتى : « يعفى من العقوبة على مخالفة أحكام المادة الأولى من القرار رقم ٥٤ لمنة ١٩٥٦ المشار اليه اذا قام المخالف بتنفيذ ما تقضى به تلك المادة خلال شهر من تاريخ العمل بهذا القرار » •

تەوپىن وتسعىر چېرى

التموين النابعين لسما في موعد لا يجاوز الميوم الخام*ئس عشر من كل شهر*. بيانا موضحا يه ما يأتي :

 ١ --- مقادير الأرصدة ألتى يملكونها من كل صنف فى أول الشهر ولو كانت مودعة عند آخرين وأماكن وجودها •

٢ ــ الكميات الواردة من كل صنف والمبيعة والمستسخدة فى خلال
 الأسهر والكميات المباقية فى نهايته •

٣ — الكهيات التي تم التعاقد على استيرادها خلال الشهر وجهة الاستيراد وبالنسبة ليلاد النوبة ومناطق الصحراء المجنوبية والمسحراء المجنوبية والبحر الأحمر والشط وأبو زنيمة وسيناء يكون ارسال المبيان السالف الذكر في موعد لا يجاوز اليوم العشرين من كل شهر •

ويجب أن تعن أنواع كل صفف ف البيان كل على صدة متى كان الصنف مختلف الأنواع وهسب الواهدة المبينة فى المجدول المرافق •

واذا كان المحل الرئيسي وفروعه في باد واحد اكتفى ببيسان واحد عنها سأما الفروع الوجيردة في بلاد أخرى فيقدم كل منها بيان مسستقل ولا يرسل البيان المتقدم عن الشهور ألتي يكون فيها المصنف نافذا ولم يتم خلالها أي تعاقد على استياده بشرط أن يكون مساحب الشأن شد أشار الى ذلك في آخر بيان أرسله •

هادة ٢ سم على الأنسخاص المذكورين فى المادة السابقة مسك سسجك خاص يثبتون فيه على وجه صحيح مقادير ما لديهم من الأصناف والأتواع المبينة فى الجدول المرافق وها يرد أو ينتج منها وتاريخ الورود ومكان وجودها ومقدار ما يبيمونه أو يستخدمونه منها وتأريخ البيع أو الاستخدام وأسماء المسترين من غير المستهلكين ومقدار البيع لكا منهم م

ويقوم مقام هذا السجل مسا قد يكون لدى المذكورين من دهساتر: وسجلات آخرى منظمة تتضمن البيانات السابقة . ۸۰ ...... تموین وتسعیر جبری

دادة ٣ ـــ ( مُستبدلة بقرار وزير التموين رقم ٧٨ لسنة ١٩٥٧ ). كل مخالنة لأهكام هذا القرار يعاقب عليها بعرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز مائة وخصين جنيها ٠

هادة ٤ ــ يلغى انقرار رقم ١٣١ لمسنة ١٩٥٣ المشار الله والقرارات المعلة لمسه ٠

مادة ٥ \_ يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ٤٠ تحريرا في ٧ ذى القعدة سنة ١٩٧٥ ( ١٦ يونيه سنة ١٩٥٦ ) .

# الجدول الرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ (١)

الفول — المحس — التسعير — السمسم بالأردب — البطاطس بالقنطار — كسب بذرة المقطن غير المقشورة بالطن — تقاوى بذرة البرسيم بالأردب — الشاى والبن بالطن — البصل والثوم — الفول السوداني بجميع أنواعه •

<sup>(</sup>۱) الجدول معدل بقرارات وزير التموين رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٦ ( الوقاشع المصرية في ١٩٥٦/٧/١٠ ــ العدد ٥٥ مكرر 1 ) ورقم ١١٧ لسنة ١٩٥٩ ( الوقاشع المصرية في ١٩٥٩/١/٣٠ ــ العدد ٩٤ ملحق ) ورقم ١٩٧ ١٩٦٠ ( الوقاشع المصرية في ١٩٦٠/١٠/٢٠ ــ العدد ٨٤ ) ورقم ٤٩١ لسنة ١٩٨٦ ( الوقاشع المصرية في ١٩٦٠/١/٣٠ ــ العدد ٢ ) ورقم ٤٩١ لسنة ١٩٨٦ ( الوقاشع المصرية في ١٩٨٦/١/٣١ ــ العدد ٢١ تابع ) ورقم ٣٩٥ لسنة

تموین وتسعیر جبری ........

# قرار وزير التموين رقم ٣٣٧ أسنة ١٩٦٤ في شأن الزام التجار بالاعلان عن مفازنهم (')

#### نائب رئيس الوزراء للتموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسسنة ١٩٤٥ اللهـاص بشئون التموين والقوانين المعلة له ،

> وعلى موانقة لجنة التموين العليا ، وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرن:

مادة 1 سطى أصحاب معال الجملة والتجزئة أن يبعلنوا في مكسان ظاهر بمحالهم بيانا بمخازنهم وعناوينها والمسلنع المودعة بهما وكذا بيان بالسلع المودعة لحسابهم بمفازن آخرين .

مادة ١ - يعانب كل مخالف لأحكام هذا القرار بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تقل عن خمسة جنيهات ولا تزيد على خمسين جنيها أو باحدى هاتين العقوبةين ٠

مادة ٣ ــ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرة ، ويعمل به من تاريخ نشره »،

تحريرا في ١٣ رجب سنة ١٣٨٤ ( ١٧ نوفمبر سنة ١٩٦٤ ) ٠

 <sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ۲۱ نوفمبر سنة ۱۹۱۶ ــ العدد ۱۶ .
 ( م ۲ ــ موسوعة مصر خ ۱۳ )

۸۲ ..... تموین وتسعیر جبری

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٥٢ أمسسنة ١٩٦٦ بالزام المتجار بعرض السلع المخزونة لديهم أو لدى آخرين (')

وزير التموين والتجارة الداخلية

يعد الاطلاع على المرسوم يتنانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المصاص بشئون النموين والقوانين المعنّة له ٤

> وعلى موالهتة لجنة التموين العليا ، وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرن:

مادة 1 - ( $^{\prime}$ ) على أصحاب معال الجمئة والتجزئة أن يعرضوا للبيع يمحالهم وحدات من السلع باختلاف أنواعها وأصناغها الموجودة بمخازنهم أو مودعة لحسابهم بمخازن آخرين  $^{\circ}$ 

مادة ٢ - (٦) كل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس من ستة أشهر الى سنتين وبغرامة من مائة جنيه الى خمسمائة جنيه أو باحدى هاتن المقونتين •

مادة ٣ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ بشره ١٠٠

تحريرا في ١٥ جمادي الاولى سنة ١٣٨٦ ( ٣١ أغسطس سنة ١٩٦٦ ) ٠

<sup>(</sup>۱) الوقائع الممرية في ۱۷ اكتوبر سنة ۱۹۲٦ ــ العدد ۸۰ ملحق ٠ (۲) مستبدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤ لسنة ۱۹۲۹ ( الوقائع الممرية في ۱۹۲۹/۱/۱۹ ــ العدد ۱۵) ٠

 <sup>(</sup>٣) مستبدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٠ لسنة
 ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٢/٢٠ ــ العدد ١٤) ٠

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ه٥٠ لمسئة ١٩٨٧ في شأن حظر تخزين الأرز ()

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون المتموين والقوانين المعدلة له ،

وعلى القسانون رقم ٩٧ لمسنة ١٩٨٣ بشأن هيئات القطاع المعام وشركساته ،

وعلى قرار المسيد / رئيس الجمهورية رقم ٤٦١ السنة ١٩٨٣ مانشاء هيئة القطاع العام للمضارب وتسويق الأرز ،

وعلى القدار رقم ١٤ لسنة ١٩٧٨ بشأن تشغيل بعض الفراكات ، وعلى مذكرة السيد المهندس / رئيس مجلس ادارة هيئة القطاع المعام للمضارب وتسويق الأرز المؤرخة ف ١٩٨٧/٩/١٣ ،

وعلى موافقة لجبنة المتمويين العليا ،

#### قسرر:

هادة ١ سـ يحظر تخزين الأرز الشعير والأبيض لمفير الاســتهلاك الشخصى فى غير جهات التوريد وشركات المضارب وجهات القطاع العام المنتجة للارز الشعير •

ويستثنى من ذلك الفراكات المعتمدة والمتعاقدة مع شركات المضارب من تاريخ تعاقدها فى حدود النحصص الشهرية المسلمة لهـــا من شهركات

<sup>(1)</sup> الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/٢٤ ـ العدد ٢١٦٠

المضارب وأرصدة انتاجها وبالنسبة للمحال التجارية فى حدود أرصدة هصتها الشهرية من الأرز الأبيض ويعتبر فى حكم الاستهلاك الشخصى الكميات التى فى حيازة المنتجد، ولا تتجاوز نصف طن للفدان وبحد أقصى ثلاثة أطنان للميازة الخلية ولفير المائزين الكبيات التى لا تتجاوز ٢٠٠ كجم للاسرة ٠

مادة ٢ ــ كل مخالفة لأحكام هذا. القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا نزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تقل عن مائتي وخمسون جنيها ولا تتجاوز: الله جنيه أو باهدي هاتين المقوبتين »

وفى جميع الأهوال تضبط الكميات موضوع المظلفة ويحكم بمصادرتها على أن تسلم الى شركات المضارب •

مادة ٣ مرينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ١٤

صدر فی ۱۹۸۷/۹/۱۶ ۰

### (Y) ..

# إهم القرارات الوزارية الصادرة بشان حظر نقل أو الدروع في نقل يعض السلع

- المقدار رقم ۱۷۲ لسنة ۱۹۹۷ بشأن حظر نقل تقاوى البصل المستوردة خارج محافظات الفيوم وبنى سويف والمنيا ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٨/٢٢ - المعدد ١٠٧ ) •

- القرار رقم ٢١٥ لسنة ١٩٧٠ بعظر نقل أو الشروع فى نقل البليح بكافة أثواعه خارج هدود معافظة أسوان بغير ترخيص مكتوب من المعافظ أو من ينوب عنه (١) ( الوقائع المصرية فى ١٩٧٠/٧/٧ - العدد ١٥٧٠)

 القرار رقم ٢٠٠٧ لسنة ١٩٧٠ بحظر نقل أو الشروع في تقل البلح
 بكافة أنواعه خارج حدود محافظة الوادى الجديد بغير ترخيص مكتوب من المحافظ أو من ينوب عنه ( الوقائع المحرية في ١٠/١٠/١٥٧٠ ــ العدد
 ١٢٩ ﴾ •

القرار رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٧٥ بحظر نقل بعض السلم والمواد الى داخل بعض الناطق بمحافظة مطروح ( الوقائع المصرية في ١٩٧٥/١١/١ - الحدد ٢٤٩ تابع ) .

- القرار رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٨٠ بشأن عظر نقسل الدبياج المى أو المدبوح خارج حدود معلفظات القاهرة والجيزة والقليوبية ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٠/٩/١

 <sup>(</sup>١) انظر قرار محافظ أسوان رقم ١٥٥ لمنة ١٩٧٢ الصادر تنفيذا لقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢١٥ لمنة ١٩٧٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٢/١٠/٢١ ــ العدد ٢٤٣) .

القرار رقم ٧٣ لسنة ١٩٨١ فى شأن هفار نقل أو الشروع فى نقل الأسماك الطازجة والملحة خارج هدود محافظة شمال سسيناء ( الوقائع المحدية فى ١٩٨١/٤/٩ - المحدد ٨٣) •

ـــ القرار رقم 800 لسنة 1908 بشأن حظر نقل السمسم من محافظة الى أغرى ( الوقائع الممرية - ف ١٩٨٤/٩/١٧ ــ المدد ٢١٧) ٠

- القرار رقم 110 لسنة 1904 بحظر نقل غول المديها خارج حدود المحافظات أو الشروع شده ( الوقائع المصرية فى 1906/9/٢٥ - العدد ٢١٩ ) ، المعدل بالقرار رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٨٤ ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٤/١٠/١٨ - العدد ٣٣٩ ) .

- القرار رقم ٩٣ السنة ١٩٨٦ بعظر نقل اليصل خارج هدود محافظات سوهاج وأسيوط والقيوم والوادى المديد خلال القترة من ١٩٨٦/٣/١ الى نهاية سبتمبر سينة ١٩٨٦ ( الوقيائي المرية في ١٩٨٦/٣/١٦ - المدد ٢٤) ه

ــ القرار رقم ١٩٢ لسنة ١٩٨٦ بعظر تداول أو نقل انتساح بحيرة السد العالى من الأسماك عن غير طريق الهياء النهرى المقسام على اليعيرة ( الوقائع المعرية في ١٩٨٩/١١/٩

- القرار رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٨٦ بعظر نقل أو الشروع في نقل بعض السلع خارج بعض مناطق معافظة البصر الأحمر (الوقسائع المسرية في ١٩٨٦/٧/١٧ - المعدد ١٩٦٢) ، المحل بالقرار الوزاري رقم ٩٩ لمسنة ١٩٨٨ ، والمعدل الكشف المرفق به بالوزارات أرقام ٤٥١ لسنة ١٩٨٦ و ٢٠٠ المسنة ١٩٨٧ و ١٩٨١ (الوقائع المسرية في ١٩٨٨/٩/١ و ١٩٨٧/٧/١١ و ١٩٨٧/١/١٠ - الأعداد ١٩٨٧/٧/١٠ و ١٩٨٧/١٠ على التوالي ٠

- القرار رقم ٥٨١ لسنة ١٩٨٧ بعظر نقل الأرز السبعير خارج حدود

تموین وتسعیر جبری .............

المانظات المنتجة للارز بغير ترخيص ( الوقائع الصرية ف ٢٤/٥/٩/٢٤ ـــ المعدد ٢١٦ أ •

ــ القرار رقم ٥٨٢ لمسنة ١٩٨٧ بشأن حظر نقل الأرز الأبيض غَارج حــدود المحافظات بغير ترخيص ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/٢٤ – ٢١٦ ١١ هـ «

- القرار رقم ٢٠٩ لسنة ١٩٨٧ بحظر نقل أو الشروع في نقل بعض السلم خارج حدود مركزى المخارجة والداخلة بمحافظة الوادى المجديد ( الموقائم المصرية في ١٩٨٧/١١/٣٣ - العدد ٢٩٥) ،

- قرار السيد معافظ الاسكندرية رقم ٩٨ لسنة ١٩٨٧ بحظر نقل الاسماك الطازجة بكاغة أنواعها الى خارج حدود مصاغظة الاسكندرية الا بترخيص من المحافظ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٧/٣٠ - المصدد ١٩٨١ ) لا المعلى بالقسرار رقم ١٥١ لسنة ١٩٨٧ ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٧ / ١٩٨٧ - المحدد ١٧٠) •

٨٨ ...... تموين وتسعير جبرى

# قرار وزیر التدوین والتجارة الداخلیة رقم ۱۸۲ اسنة ۱۹۷۸ (۱) فی شان حظر هدم العقارات التی تحوی منشآت تحوینیة

#### وزير التموين والتجارة الداخلية

مِعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الْمُأْص بِشَنُون التهوين ،

وعلى موالمقة لجنة التموين ،

#### قسرر:

المدة الأولى سد يحظر على ملاك المقارات التي تحوى منشسآت تموينية من الواردة بالكشف المرافق لهذا الترار التخاذ أى اجراءات لهدم المقار قبل المصول على ترخيص بذلك من المحافظ المختص •

المادة الثانية ـ كلم مخالفة لأحكام هذا اللقرار يماتب عليها بالعقوبات الواردة بالمادة ٥٠ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ٠

المادة الثالثة سينشر هذا القرار بالوقائع الممرية ،،

تحريرا في ٦ ذي القعدة سنة ١٣٩٨ ( ٨ أكتوبر سنة ١٩٧٨ ) ٠

### جتول مرافق المترار رقم ۱۸۲ اسنة ۱۹۷۸

١ ـــ متنار وفروع الشركات التابعة المجلس الأعلى لقطاع التموين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٧٨ - العدد ٢٢٣ «تابع» .

تموین وتسعیر جبری .....موین وتسعیر جبری ۸۹

والمتوزيع الداخلي ووزارة التموين والهيئة المامة للسلع التموينية ومديريات التموين ومراقبات وادارات التموين الفرعية .

- ٢ -- مقار وفروع ومستودعات ومخازن المواد الغذائية التسابعة فوزارة التعوين والتجارة الداخلية والهيئات المعامة والشركات التابعة الهم .
  - ٣ ـــ مصانع المواد الغذائية وتعبئتها ومخازنها •
  - الجمعات والجمعيات التعاونية الاستهلاكية ومخزنها •
- مطاهن الحبيرب التي تعمل للتموين والمخازن والشون التابعة
  - ٦ المفابز البلدية والأفرنجية والمفازن المفصصة لها •

# قرار وزير التعوين والنجارة الداخلية رقم ۱۲۱ قسنة ۱۹۸۱ في شان عظر تغير او تعديل انشطة المنشآت التدويذية واستمرار تشغيلها (ا)

وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسسوم بقانون رقم ٩٥ لسسنة ١٩٤٥ المفاص بشئون التعوين ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قــرر:

مادة 1 - يحظر على أصحاب المنشآت التمهينية من القتطاعين الامام والمخلص والمسئولين عن ادارتها الواردة بالجدول المرافق لهذا القرار - وملاك المقارات - الكائنة بها تلك المنشآت تغيير أو تعديل أنشطتها بغير ترخيص مكتوب من المحافظ المفتص أو من ينوب عنه ،

كلها يعظر عليهم هال انتهاء أو انهاء عقود استئجارها بأى مسورة من الصور تأجيرها أو استغلالها في غير النشاط الأصلي الذي أعدت له .

مادة ٢ - يحظر على الأشخاص المشار الليهم بالمادة السابقة ترك المنسآت سالفة الذكر دون مستخل يكفل استمرار المماغ على الوجه المتساد ه

ويستمر مستخلى المنشآت في تشخيلها على الوجه المعتاد الى حسين انتقال الحيازة الى مستغل آخر »

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٧ أبريل سنة ١٩٨١ - العدد ٨١ «تابع» ٠

تموین وتسعیر جبری ...... ما

مادة ٣ - يتحدد التعويض المستحق الأصحاب المنشآت التي يسرى في شأنها حكم المادة المسابقة بالتطبيق الأحكام المواد من ٣٥ الى ٤٨ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المشار الميه ٠

مادة ٤ - كل مخالفة الأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن مائة جثيه ولا تجاوز خمسمائة جنيه أو باحدى هاتين المقوبتين •

مادة ٥ ــ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،»

تحريرا في ٢٩ جمادي الاولى سنة ١٤٠١ ( ٤ أبريل سنة ١٩٨١ ) ٠

جنول مرافق للقران رقم ۱۲۱ أسنة ۱۹۸۱ المنشآت التموينية التي يحظر أتفاذ أي أجراء من شأنه ليقاف الممل بها (')

١ ... المفايز البلدية والأفرنكية ٠

٣ \_ مطاحن المجارة والسلندرات ٠

٣ سـ مضارب الأرز، ٠

إ ــ مصانع الكرونة •

ه ـــ معاصر: الزيوت •

٣ ــ مصانع الصابون والمسلى الصناعي ٥

 الجمعيسات الاستهلاكية التسايعة لشركات الديل والأهرام والاسكندرية للمجمعات الاستهلاكية \_ والمصرية لتسويق الأسمال ٠

<sup>(</sup>۱) البند رقم ( ۹ ) معدل بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۷۸ لسنة ۱۹۸۱ ( الوقائح المصرية في ۱۹۸۱/۰/۲۷ - العدد ۱۲۶ ) والبند رقم ( ۱۱ ) مضاف بالقرار رقم ۹ لسنة ۱۹۸۳ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۳//۲۱۹ - العدد ۱۷ ) ۰

جبري	وتسعير	تموين	•••••	44
------	--------	-------	-------	----

 ٨ ـــ المخازن والمستودعات والشون التابعة للشركات المصرية والعامة لتجارة السلع الغذائية بالجملة ـــ والعامة للصوامع والمصرية للتعبئة وتوزيع السلع الغذائية ــ والعامة للحوم والدواجن والتوريدات المغذائية .

- ٩ ــ فروع البيع التابعة لشركات السلع الاستهلاكية ومشازنها •
   ١٥ ــ الثلاجات •
- ١١ محطات خدمة السيارات أو محلات بيع المواد البترولية بكافة أنواعها سواء كانت تابعة للقطاع العام أو توكيائ تابعة للقطاع الخاص .

تموین وتسعیر جبری ......

### ( رابعها )

# في تصحير السلام التموينية قران وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٧٢ لمسنة ١٩٨٠

بشان تنظيم تصدير السلع التموينية (١)

#### وزير التوين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المقساص بشئون التعوين ،

وعلى القرار رقم ١٧٦ السخة ١٩٧٥ بشأن تنظيم تصدير السلم الغذائية الى خارج الجمهورية والقرارات المعدلة له ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قسرن:

مادة ١ - يحظر بغير ترخيص من وزير التموين والتجارة تصدير السلم التموينية الواردة بالكشف رقم (١) المرافق لهذا القرار ٠

مادة ٢ - يتم تصدير السلم التموينية الواردة بالكشف رقم ( ٢ ) ف حدود اللحمة السنوية المقررة بالأشتراك مع جهات الاختصاص وفقا لاحتياجات السوق المطبي منها •

مادة ٣ ــ يتم تصدير تقاوى الحاصلات الزراعية الخاصمة الأحكام المادة الأولى من هذا القرار بموافقة إرزارة الزراعة وفي حدود التميسات المتفق عليها بينها وبين وزارة التموين والمتجارة الداخلية ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٢ ابريل سنة ١٩٨٠ - العدد ٩٤ .

دادة ٤ ــ ( مستبدلة بالقرار الوزارى رقم ٤٣٤ لمسنة ١٩٨١ ) يتم تحديد الأعداف التصديرية من الأرز والبصل والبطاطس والثوم والفول المسودانى بالاتفاق ما بين وزارة المنموين والمتبارة المداخلية والجهات المفتصة ويعطى تصريح من الوزارة في حدود الكميات المتفق عليها والمسموح بتصديرها •

المادة المفاهسة - يحظر إرسال طرود من السلع المذائية كهدايا الى الخارج كما لا يجوز المسافرين للخارج من المواطنين والأجانب اصطحاب اى كمية منها ويستننى من ذلك المينات التجارية والمينات المدرة لأغراض علمية بتصريح من السيد وكيل وزارة التموين وهقالللة الاتسة:

### (١) العينات التجارية:

أن يقدم طلب المتصدير من المقيدين في سجل المصدرين أو سجله الوكلاه التجارين •

أن تكون العينة من السلم المسرح بتصديرها .

### (ب) العينات المصدرة لأغراض علمية:

أن يقدم طلب التصدير من احدى الجهات الطمية كالجامعات والمعاهد العليا واكاديمية البحث العلمي ومراكز البحوث وغيرها من الجهات المثيلة أو بعوافقتها •

ويتمين فى كلتا الحالتين أن لا يتجاوز وزن المينة خمسة كيلو جرامات •

\*اللدة السائمة سيستولى على ما يتم ضبطه بالمظافة الأحكام المادة
السابقة ويسلم الى شركات قطاع التموين والتوزيم الداخلي •

المادة السابعة ـ يلغى القرار رقم ١٧٦ لسنة ١٩٧٥ المسار اليه • المددة الثامنة ـ ينشر هذا القرار بالموقائع المصرية ،، تحريرا في ١٩٠٥ مادى الاولى سنة ١٩٠٠ ( أول أبزيل سنة ١٩٨٠ ) •

نموین وتسعیر جبری
(١) مقى خشت
«رافق للقرار رقم ٧٧ اسنة ١٩٨٠
١ - اللقمح ومنتجاته ٠
٧ الشعير ٠
٣ ــ المفول المناشف ٠
۽ ــ العدس ٠
o - Humana +
٧ سر الحلية ٠
٧ ــ الذرة ٠
٨ ــ نشا الذرة ٠
<ul> <li>٩ ـــ الماشية والبجمال اللحية ــ اللحوم العالمية والخنزير •</li> </ul>
<ul> <li>١٠ الأغنام الحية بكاغة أنواعيا (١) ( فيما عدا الأغنام والماعز</li> </ul>
السبرقى ) ٠
١١ منتجات اللحوم بكافة أنواعها .
١٢- الحمام •
١٠٠٠ السمان -
١٤ الطيور والدواجن بكالهة أنواعها ه
١٥ _ الأسماك مكلفة أنه إعما وأصنافها •

. ١٦... الألبان ومنتجاتها (١) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٦٥ لسنة ١٩٨٠ ونص في مادته الأولى على أن « يكون تصدير كافة أنواع الآغنام والماعز ، المحددة بالحصة المسموح بها بترخيص مسبق في كل حالة من وزارة التموين والتجارة الداخلية ( الوقائم المصرية في ١٩٨٠/٧/٦ ــ العدد ١٥٧ ) . (٢) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٨٩ لسنة ١٩٨٣

<sup>(</sup> الوقائع المصرية في ١٩٨٣/٨/٧ - العدد ١٧٩ ) وفيما يلى نصه:

٠ حفانانا ١٧٠

١٨ البيض •

١٩ السكر •

٠٠ عيدان قصب السكر ٠

٢١ العسل الأسود .

٢٢ التطحينة والحلاوة الطحينية .

٣٣ الشاي ٠

٢٤ السين ٠

ه٢٠ البذور الزيتية •

٣٦ الزيتون الأسود •

٧٧ ـ الفاصوليا الجافة واللوبيا الجافة والبسلة الجافة .

٢٨ العجوة ٠

۲۹ الزيتون النبانية ومنتجاتها ( المعلى الصناعي - المسللي
 النباتي - الزبدة الصناعي - المارجرين وخلافه )

« مادة ١ ـ يحظر بغير ترخيص من وزارة التموين والتجارة الداخلية تصدير الجبن بمختلف انواعه المصنع محليا من خامات محلية أو ممتوردة تحت أي نظام جمركي .

مادة ٢ - كل مخالفة الأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات المواردة بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ٠

وفي جميع الاحوال تضبط الكميات المخالفة ويحكم بمصادرتها » • وذل جميع حكمة القضاء الاحل »، في الحجوي، قم ١٩٥١، إن

واذا صدر حكم محكمة القضاء الادارى في الدعوى رقم 2511 استة ٣٧ قضائية فقد صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢١١ استة ٢٩٨ بوقف تنفيذ القرار الوزارى رقم ٢٨٩ اسنة ١٩٨٣ تنفيذا للحكم الصادر في الدعوى رقم ر٤٩١ استة ١٩٨٣ تنفيذا للحكم الصادر في هذا الدعوى رقم ر٤٩١ استة ٢٣ ق لحين الفصل في الطعن المقام من الوزارة في ١٩٨٤/٤/٢٤ الصدد ٩٨) ،

<sup>.</sup> 

```
٣٠ الصابون بأنواعه ٠
                ٣١ النظفات الصناعية بأنواعها ومسمياتها .
                                ٣٢ العلف بكافة انواعع .
                                           ٣٧١ الكسب ٠
                                    ٣٤ بروتيلان الذرة ٠
                                       ٣٥ قش الأرز .
                                      ٣٠ سرسة الأن
                                      ٣٧ رجيم الكون ٠
                        ٣٨- الجرمة والجرمة المبتخاصة •
                                 وسي تشرة بذرة القطن .

 القرون الجاموسي والبقري الكبير •

                                1 ٤- قش المكانس الخام .
                                          ٢٤- السملاتة ،
                             ٤٣ ... البطاطين مكافة أنواعها .
$ ٤ ـ الأتمشة الصوفية والمخلوطة بكافة أتواعها وخيوط الغرل
                                                   المنوفية ء
                         ه ي القطن الاسكارتو والسكنة •

 ١٤- الجاود الخام والمدبوغة بكافة أنواعها .

                            ٤٧ البطيخ بكافة أصنافه (١) .
```

تموین وتسعیر جبری ..............

٨٤ ... العنب بكافة أصنافه (١١) .

 <sup>(</sup>١) البطيخ بكافة أصنافه مضاف بالقرار الوزارى رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائم المرية في ١٩٨٠/٧/١٣ ــ العدد ١٦٣٠ ٠

 <sup>(</sup>۲) العنب بكافة أصنافه مضاف بالقرار الوزارى رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۸۰ ( الوقائم المصرية في ۱۹۸۰/۷/۱۳ - العدد ۱۱۳ ۰

<sup>(</sup> م ٧ \_ موسوعة مصر جـ ١٣ )

۸۸ ..... تموین وتسعیر جبری

### كشمة راقسم (٢)

### مرافق القرار رقم ٧٢ أسنة ١٩٨٠

أمناف يتم تصديرها في حدود حصة سنوية بعد الدراسة مع الجهات المختصة ووفقا الاحتياجات السوق الطلي :

- ١ عوادم الأقطان
- ٢ ــ عوادم غزل القطن •
- ٣ \_ عوادم غزل الحرير الصفاعي ٠
  - ع \_ كهنة الخيش ٠
  - ه ــ رتاين الكلوبات ٠
  - ٧ \_ امعاء البقر الملخة ٠
    - ٧ \_ المولاس ٠
    - ٨ ــ الكلمول النقى ٠
      - ٩ \_ زيت العظم •
      - ١٠ زيت الثوم ٠
      - ١١\_ شمر اللاعز .
  - ١٢ ــ كسر فحم المعيوان •

  - ١٤ ــ رماد غدم الحيوان ٠
    - ١٥ عسل النطل ٠
    - ١٦ ... شمع العسل
      - ١٧ ــ المجموري ٠
      - ١٨ ــ البطارخ ٠
  - ١٩ ــ أسماك النعنشان المعية •

تموین و**تسعیر چېری ...........................** په

٣٠ سحك المسيط - اخطبوط - كاليماريا (ومسا شابهم من الحيوانات الرخوية والتشرية) .

١٦- الأغنام والماعز (١) البرقى ( القائضة عن حمولة المراعى واللتى
 تحددها سنويا محافظة مطروح ووزارة المزراعة ) •

 ٢٢ الكتاكيت ( تصدر منتجات الشركة المامة للدواجن اذا كان مناك غائض فى الانتاج ) •

٢٣ حطب القطن •

 (۱) صدر قرار وزیر التموین والتجارة الداخلیة رقم ۱۸۵ لسسنة ۱۹۸۰ ( الوقائع المصریة فی ۱۹۸۰/۷/۱۹ سالعدد ۱۹۸ ) ، وفیما یلی نص القرار :

« مادة ١ ـ على مصدرى الأغنام والماعز البرقى الحية توريد حصة من رؤوس الأغنام الحية قدرها ٢٠٪ من عدد الأغنام بالرسالة المصدرة والتى لا تجاوز نسبة الماعز فيها عن ١٥٪ ـ الى الشركة المصرية للصوم والدواجن والتوريدات الغذائية

فان زادت نسبة المساعز المصدر عن هذا القدر يتم توريد ما يعادل ٢٠٪ من الزيادة أغناما ٠

مادة ٢ سيجب أن تكون الآغنام الموردة ذكورا صغيرة السن لا تجاوز العام صالحة المتمين وخالية من الامراض ولا يقل وزنها عن ٢٠ كيلو جرام ولا يزيد عن ٣٥ كيلو جرام المراس •

مادة ٣ ـ يتم توريد الحصة المشار اليها بالمحجر البيطرى بميناء الاسكندرية •

مادة ٤ ــ يحدد سعر توريد الكيلو جرام الحى من الاغنام الموردة بمبلغ جنيه واحد تسليم المحجر ·

مادة ٥ ـ على الشركة الممرية للحوم والدواجن والتوريدات الغذائية اعطاء المصدرين شهادات توريد ترفق بطلبات الترخيص بتصدير باقى الكميـة •

مادة ٦ - ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية » .

٢٤ شواشي البوص .
٥٧ ــ بدور الفلارس ٠
٢٦_ مسحوق العظم ٠
٣٧ـــ المقطن الواطى والمظوط .
٢٨ ــ المصنوعات الجلدية ، دون التقيد بحم

٢٩ ـ أمعاء الضأن الملمة ، دون التقيد بعصة وبعد موافقة شركة

النيل للأدوية .

تموین وتسعیر جبری .....

### القسم الثساني ف التسمر الجبري وتحديد الأرياح

أولا - المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ خاص بالتسمير الجبرى وتعديد الأرباح (١) ، (١)

#### نحن فاروق الأول الله مصر:

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور .

وعلى المرسوم بغانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ النفاص بشقون التسعير النجبرى للمدل بالقانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٤٨ ،

وبناء على ما عرضه علينا برزير المتجارة والصناعة ، وموافظ أ رأى مجلس الوزراء ،

#### رسمنا بها هو آت :

مادة 1 سيكون فى كل معافظة وفى كل عاصمة مديرية لجنة برياسة المحافظ ساق المدير أو من يقوم مقامه تسمى « الجنة التسمير » وتؤلف هسده اللجان بقرار من وزير التجسارة والصناعة بالاتفاق مع وزيسر التحافظية () •

مادة ٣ - تقوم بتعين أقصى الأسعار للاصناف الغذائية والمواد المينة بالمدول المدى بهذا الرسوم بقانون ٠

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ۱۹۵۰-۱۹۵ ـ العدد ۹۰ مكرر « غير اعتيادي » ۰

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ۲۹۷ لسئة ۱۹۵۲ باستثناء بعض المواد التموينية من أحكام التسعير الجبرى .

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٠٤ لسنة ١٩٨٠ باعادة تشكيل لجان التسعم المحلية بالمحلقظات .

ولوزاير التجارة والصناعة بقرار يصدره تعديل هذا الجدول بالحذف أو بالانماغة (١) •

ويمان المحافظ أو المدير جدول الأسعار التى تعينها اللجنة فى مساء يوم الجمعة (\*) من كل أسبوع ويكون الاعلان بالكيفية التى يصدر بها قرار من المحافظ أو المدير (\*) ، (\*) ،

ويكون تعيين الأسعار ملزما لجعيع الأشفاص الذين يبيعون كل

وقضت محكمة النقض بأن مؤدى نص المادتين الاولى والثانية من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير الجيرى وتحديد الارباح أن تعديل الجدول الملحق بالمرسوم بقانون المذكور سواء بالمدفف أو بالاضافة انما يكون بقرار يصدر من وزير التموين ، ولا يغنى عن ذلك مجرد أفضال لجنة التسعير تعيين أقمى المعر لصنف معبن أو عدم ادراجه في الجدول الاسبوعى الذي تصدره أذ يظل هذا الصنف سلعة مسعرة تخصع لحكام ذلك المرسوم بقانون حتى يصدر قرار في شانها من فلوزير المختص . ( نقض جنائي ١٩٣٧/١/٢ موسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة ١٩٣١) ،

(۲) صدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ۵۶۳ سنة ۱۹۵۰ وقد قضى في المادة الثانية منه على أن يعدل ميعاد اعلان جداول الأسعار بجعله صباح الخميس من كل اسبوع بدلا من صباح الجمعة ( الوقائع المصرية في ۱۹۵۰/۱۲/۱ ما العدد ۱۱۵ مكرر ) .

(٣) صدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ١٩٣١ لسنة ١٩٥١ والذى قضى في المادة الثانية منه على أن يعاد العمل بمواعيد الاعلان الخاصة بجدول الاسعار ( الوقائع المصرية في ١٩٥١/١/١٦ ـ العدد ٣٣ ) ٠

 <sup>(</sup>۱) صدرت عدة قرارات بشأن تعديل الجدول الملحق بالمرسسوم بقانون ۱۲۳ لسنة ۱۹۵۰ ( منشورة التعديلات في نهاية القرار بقانون ۱۳۳ لسنة ۱۹۵۰ ) •

تموین وتسعیر جبری .....

أو بعض الأصناف والمواد التي يتناولها المتسمير مدى الأسجوع الذي وضعت له وفي دائرة المحافظة أو المديرية .

ويجوز لوزير التجارة والصناعة بقرار يصدره تعديل مواعيد اعلان الأسعار ومدة الالزام بالتسعير ه

هادة ۳ سر تؤلف بقسرار من مجلس الوزراء بنساء على طلب وزير التجارة والصناعة للجنة عليا برياسته تختص بما يأتي :

١ ــ وضع أسم تعيين الأسعار للجان التسعير المنصوص عليها في
 المادة الأولى •

 النظر في الشكاوي التي تقدم عن جداول الأسمار التي تضمعا اللجان الذكورة •

٣ \_ مراقبة حركة الأسمار •

إنتراح ما يؤدى الى تحقيق مكاشحة الملاء .

هادة } ... يجوز لوزير التجارة والصناعة أن يعين بقرار منه المسد الأقمى:

١ - الربح الذى يرخص به الأصحاب الممانح والمستوردين وتجار الجمئة ونصف التجلة والتجزئة وذلك بالنسبة الى أية سلمة تصنع مطايا أو تستورد من الخارج اذا رأى أنها تباع بأرباح تجاوز الحد المألوف .

٢ ــ لاسعار بيع الوجبسات والمكولات والمشروبات فى الفنسادق والبنسيونات والمطاعم والمقاهى والمانات والبوغيهات وغيرها من المصال العمومية المعدة لبيع الوجبات والماكولات والمشروبات وكذلك مقابل الدخول الذي تغرضه هذه المحال عنى من يرتادها (١) .

=

<sup>(</sup>٣٢١) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٩٧ لسنة ١٩٨٠ وفيما يلى نصه:

٣ ــ المجور الفرق في المفنادق والتبنسيونات والبيوت المفروشة ومسا
 يماثلها من الأماكن المعدة لايواء الجمهور أو السياح (١)٠

دادة ٤ مكرر - ( مضافة بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٩ ) استثناء من أحكام الواد السابقة يختص وزير الصناعة بتحديد أقصى الأسسعار لنتجات الصناعة دون التقيد بالإجراءات المنصوص عليها في تلك المواد •

مادة ٥ سيجوز لوزير التجارة والمناعة أن يتخذ بقرارات يصدرها التداس الآتيسة :

( أولا ) فرض تنبود على اسستهلال المواد الغذائية فى الفنسادق والبنسيونات والمطاعم والمقاهى والمحانات والبوفنيهات وغيرها من المحال العمومية المعدة لبيع الوجبات والمكولات والشروبات ه

(ثانيا) تعيين المقادير التي يجوز شراؤها آو تملكها أو هيازتها من أنه سلعة أو مادة .

=

« مادة ١ \_ مع عدم الاخلال بلحكام القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ في مان النشات الفندقية والسياحية يفوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة الاختصاصات المقررة لوزير التموين والتجـارة الداخلية بموجب المرسوم بقانون رقم ١٦٣٣ لمنة ١٩٥٠ المشار اليـه على الذحية الآتـي:

 ا حديد أسعار بيع الوجيات والماكولات والمشروبات في القنادق والبنسيونات والمطاعم والمقاهى والبوفيهات وغيرها من المحال العامة المعدة لبيع الوجيات والماكولات والمشروبات ،

 تحديد أجور البيت في الفنادق والبنسيونات والبيوت المفروشة وما يماثلها من الاماكن المعدة لايواء المواطنين .

 الالزام بالاعلان عن أسعار بيع الوجبات والمشروبات وأجور المبيت المشار اليها بالبندين السابقين.

( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١١/١١ ـ العدد ٢٥٣ )

( كالله ) الزام أصحاب المحالم والمستوردين بتسليم مقادير: معينة من أية سلمة أو مادة الى الجمعيات التعاونية لتقوم بعرضها للبيع على أعضائها م

(رابعا) تقرير الوسائل اللازمة لمنع التلاعب بأسعار السلم والمواد المفاضعة لهذا المرسوم بقانون وتعيين مواصفاتها (أ). .

هادة ٦ - يجوز لوزاير التجارة والصناعة أن يازم بقرارات يصدرها:

١ - أصحاب الفتادق واللبنسيونات والمطاعم والمقاهى والمصانات والنبوفيهات وغيرها من المحال العهيمية المحدة لبيع الوجبسات والماكولات والمشروبات باعلان أسعار بيعها في هذه الأماكن ومقابل الدخول فيها .

٢ - أصحاب الغرف فى الفنادق والينسيونات المفروشة وما يهائلها
 من الأماكن المعدة لايواء المجمهور أو السياح باعلان أجهر المغرف.

٣ ــ تجار التجزئة والباعة الجائلين باعلان السعار مسا يعرضونـــه الهيم .

مادة ٧ سـ يجوز لوزير التجارة والصناعة أن يكلف أصحاب المصانع والمتاجر تقديم بيانات عن تكاليف انتاج أو استيراد أية سلعة من السلم التي يعينها بقرار يلحق به جدول ببيان عناصر التكاليف المتعلقة بالاصناعة أو التجارة كما يجوز له أن يطلب منهم عينات من السلم التي ينتجونها أو يستوردونها •

مادة A - يسرى جداول الأسعار وقرارات تعيين الأرباح على السلم

<sup>(</sup>۱) انظر فيما يلى : القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥٢ بتحديد الارباح في بعض السلع وتقرير الوسائل لمنع التلاعب باسعارها وكيفية الاعلان عن هذه الاسعار ، القرار رقم ٣ لسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم الاتجار في السلع المستوردة .

التي يتم تسليمها بعد تاريخ العمل بهذه الجداول أو القرارت تنفيسذا لتعهدات أبرمت قبل ذلك التاريخ •

مادة ٩ - (مستبدئة بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٧ ، ثم بالقانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٥٠ ) ثم بالقانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٨٦ ) يماقب باللحبس مدة لا تقل عن شائلة على سنوات وبغرامة لا تقل عن شائله المسائة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه أو باحسدى هاتين المقوبتين ، كل من باع سلمة مسمرة جبريا أو محددة الربح أو عرضها اللبيع بسعر أو بربح يزيد على النسر أو الربح المحدد أو امتنع (أ) عن بيمها بهذا السعر أو الربح أو فرض على المشترى شراء سلمة أخرى أو علق البيع على شرط آخسر مظالفة للعرف التجارى •

#### ويعاقب على كل مخالفة ترتبط بسلعة من السلع التي تدعمها الدولة

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأن المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المعدل بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٧ أذ نص في المادة التاسعة منه باطلاق على معاقبة من يمتنع عن بيع سلعة مسعرة بالسعر المقرر ، فرض بذلك على التجار عرض هذه السلع للبيع متى توافرت لهم حيازتها بحيث اذا امتنعوا عن البيع منكرين أمر وجود السلعة أو مخفين لها حابسينها على التداول ، اعتبروا ممتنعين عن بيعها بالسعر المحدد لها جبرا ما دام تحديد السعر لا يعرض بداهة عند اخفاء السلعة أو انكار وجودها البتة ، والا كانت النتيجة أن يعفوا من العقاب كلما أنكروا وجود السلعة المسعرة أو امتنعوا عن بيعها لمن يقصد في طلبها من المشترين الا الذين يانسون فيهم أن يشتروها باكثر من السعر المقرر ، وهو ما لا يمكن أن يكون الشارع قد قصد اليه ٠ ( نقض جنائي ١٩٦٦/٤/٢٥ \_ موسوعتنا الذهبيـة ج ٣ فقرة ١٦٤٥ ) ، وقضت أيضا بأن المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ اذ نص بصفة عامة في المادة التاسعة منه على عقاب من يمتنع بيع سلعة مسعرة أو محددة الربح قد فرض بذلك على التجار بيع تلك السلعة متى توافرت لهم حيازتها في محالهم او مخازنهم والا اعتبروا ممتنعين عن بيعها بالسعر المحدد لها جبرا دون أن يقبل منهم التعلل بأية علة ، وهذا الامتناع معاقب عليه سواء كان مقصودا به طلب سعر يزيد على السعر المحدد أو لم يكن ( نقض جنائي ١٩٦٩/٢/١٧ ــ المرجع السابق ــ فقرة ١٦٣١ ) .

ويحددها وزير التعوين والتجارة الداخلية (١) بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تتجاوز خمس سفوات وبغرامة لا تقل عن خهسمائة جنايه ولا تجساوز آلف جنيه أو بلحدى هاتين العقوبتين ه

وفى حالة المود تضاعف المقوبة فى حديها الأدنى والأقصى ، فساذا كان قد حكم على المائد مرتين بالحيس والغرامة ، ثم ثبت ارتكابه جريمة بالمثالفة لأحكام هذه الملدة فتكون المقوبة السجن لدة لا تريد عن خمس سنوات وغرامة لا تقل عن خصسمائة جنيه ولا تجاوز ألفى جنيه ، وتعتبر

 (۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۲۰ لسنة ۱۹۸۰ بتحديد بعض السلع التي تدعمها الدولة في تطبيق أحكام المادة ( ۹ ) من المرسوم بقانون رقم ۱۹۲۳ اسنة ۱۹۵۰ وفيما يلي نصه:

مادة ١ \_ تعتبر السلع الواردة بالجدول المرافق لهذا القرار من السلح التي تدعمها الدولة في حكم المادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ ٠

## الجدول المرافق للقرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٠

١ ... السلع المستوردة بمعرفة الهيئة العامة للسلع التموينية :

اللبن المكثف ـ اللحوم المجمدة ... الاسماك المجمدة والمعلبة ... الدواجن المجمدة •

 ٢ ــ السلع الموزعة بمعرفة الهيئة العامة للسلح التموينية وشركات قطاع التموين:والتوزيع الداخلي:

ـ المسلى الطبيعى ( بتراويل ) ـ الزبد الطبيعى المستورد ـ اللحوم البدية الطازجة والمعلبة - الدواجن المعلبة انتاج الشركة العامة للدواجن - اسماك بحيرة ناصر ـ الجبن الجماف المحلي والمستورد ـ المحسم ـ القمر ـ الفول المحيح والمجروش ـ العدس الصحيح والمجروش ـ الدقيق البلدى والفاخر ـ الخبز بكافة أنواعه ـ الذرة المستوردة ـ الارز الابيض والمخترص والمتاز ـ الشاى الذى يوزع بالبطاقات التموينية ـ السرك التموينية ـ المسلى والمتاز ـ سابون الفسيل والمتاعى ـ صابون الفسيل والتواليت ـ المنظفات الصناعية من انتاج شركات قطاع الصناعة .

جرائم متماثلة فى عدد الجرائم التى ترتكب بالخالفة الأحكسام هده المادة والجرائم التى ترتكب بالمخالفة الأحكام القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المخاص بشئون التموين أو القرارات الصادرة تنفيذا له «

وفى جميع الأهسوال تضبط الأشسياء موضوع الجريمة ويهمكم يمصادرتها (أ) كما يجب المحكم باغلاق المحل مدة الا تجاوز ستة أشمهر تستنزل منها المدة المتى تكون قد تقرر فيها اغلاق المحل اداريا •

ويماقب بالمقربات المنصوص عليها فى الفترة الأولى من هذه المادة على مخاتفة القرارات التى تصدر تنفيذا للمادة ( ٥ ) من هذا القانون ويجوز أن ينص فى تلك القرارات على عقوبات أقل .

مادة ۱۰ – ( مستبدلة بالقانون رقم ۲۸ اسنة ۱۹۵۷ ) يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن شهر ولا تجاوز سنتين وبغرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزيد عن خمسون جنيها أو باحدى هاتين المقوبتين .

 ١ -- ٥ن قدم الهوجبات والملكولات والمشروبات أو عرضها بأكثر من الهسعر المقرر/أو امتنع عن تقديمها أو حصل مقابلا للدخول أكثر من المقرر ٠

٢ -- من أجر غرمًا أو عرضها المتأجير بايجار يزيد على اللحد المقرر •

مادة ١١ ــ يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة السابقة .

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بأن المادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٢٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التمعير الجبرى وتحديد الارباح تقضى « بضبط الاشياء موضوع الجريمة ومصادرتها » • ولما كانت الجريمة التي دين المطعون ضده بها ( وهي عدم احتفاظه بفاتورة شراء سلعة محددة الربح ) جريمة تنظيمية تتعلق بضبط البيانات في القواتير التي تسلم للمشترين توصلا لاحكام الرقابة على مراعاتهم لقوائين التسعير الجبرى ، فأنه لا يمكن القول بأن السلعة التي لم يحتفظ المطعون ضده بفاتورة شرائها هي موضوع الجريمة ، ومن ثم فأن الحكم المطعون فيه أذ قضى بمصادرة تلك السلعة يكون قد خالف القانون ويتعين نقضه ، ( انقض جنائي ١٩٣٧/١١/٢٠ موسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة ١٣٧٧) .

تموین وتسمیر جبری .......

 (أ) من يشترى بقصد الاتجار سلمة بسعر يزيد على السعر الذى تعينه لجنة التسمير ٥٠

(ب) من يشترى مقصد الانتجار سلمة بثمن يزيد فيه الربح على المقور طوقا للبند ١ من المادة الرابعة ، ولا يكون الشقرى مستولا اذا تواهر الشرطان الآتيان .

۱ اذا تحقق المشترى من أن فاتورة البيع لا تحمل بيانا باسم.
 تجارى وهمى أو مزور •

٢ – اذا لم يقم الدليل على أن المشترى يطم بالأرباح غير المشروعة
 التى حصل عليها البائم •

مادة 11 مكور — ( مضافة بالقانون رقم ١٠٥٨ لسنة ١٩٥٠) يجوزا لوزير التموين أن يصدر قرارا مسجبا باغلاق المط انداريا لدة لا تجاوزا سنة أشهر أو حرمان التاجر المخالف الأحكام المواد ٩ ، ١٠ ، ١١ من هذا القانون من حصته في السلح موضوع المخالفة أو غيرها من السلم والمواد المضاضعة لنظام البطاقات أو العصص وذلك لحين صدور الحكم في التهسم المنسوبة التي المخالف و

ويجب على الوحدات الاقتصادية التابعة للقطاع العام بناء على طلب. وزير التموين غسخ أى عقد من العقود الجرمة مع التاجر اذا حكم عليه بحقوبة متيدة للحرية في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون أو المقرارات الصادرة تتفيذا له •

هادة 11 مكرر (١) \_ ( مضافة بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٨٠ ) اذا ترتب على اغلاق المنشأة لسبب من الأسباب المبينة في هذا القانون تأثير على صالح التموين جاز لوزير التعوين أن يمين مندوبا لادارة المنشأة خلال خلال غترة الإنحلاق (١) ، وتطبق فى هذه العالة الأحكام المقصوص عليها فى الباب اتحادى عشرهن الرسوم بقانون رقع ٥٠ لسنة ١٩٤٥ •

هادة 17 سيعاقب بغرامة لا تجاوز خمسين جنيها من اشترى بقصد الاستهلاك سلعة مسعرة بسعر يزيد على المحد المقرر » ويعفى المسترى من المقوية أذا أطنع السلطات المفتصة بالجريمة أو اعترف يها •

مادة ١٣ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٥٨ اسنة ١٩٨٠ ) يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد على سنتن وبعرامة لا تقسل خمسك جنيها ولا تجاوز مائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين .

 ١ -- كل من يظالف أحكام الأقرارات التي تصدر باعلان الأسسمار والأجور ومقابل الدخول •

<sup>(1)</sup> صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣١٣ لسنة ١٩٨٠ وقد نص في المادة المحافظين كل في دائرة دائرة دائرة التصابض على أن: يفوض المادة المحافظين كل في دائرة المتصابض في مباشرة السلطات المقررة لوزير التصوين والتجارة بموجب المادة ١٩٨٠ المصدر قرارات مسببة باغلاق المحال اداريا بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٨٠ باصدار قرارات مسببة باغلاق المحال اداريا لدة لا تجاوز ستة أشهر أو حرمان التاجر المخالفة لاحكام المواد ٩ ، ١٠ ، ١١ من هذا القانون من حصته في السلم موضوع المخالفة أو غيرها من المسلح والمواد الخاضعة لنظام البطاقات أو الحصص وذلك لحين صدور الحكم في التحدد النسوية الى المخالف ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١١/٤ ـ العدد

كما صدر أيضاً قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٣٧ اسسنة ١٩٨١ وقد نص في المسادة الاولى منه على أن: يفوض السادة المحافظون كل في دائرة اختصاصه في مباشرة المسلطة المقررة لوزير التصوين والتجارة الداخلية بموجب المسادة ١٩٨١ مكرر (١) من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ المشاد الله المشادة التي تعلق لمبب من الأسباب المبينة في هذا القانون مدة الاخلاق المرتب عليه تأكير على صالح التموين • (الوقاع المصرية في ١٩٨١/٧١٥) •

غاذا كان المخالف من العباعة النجائلين عوقب بالحبس مدة لا نتريد على ستة أتسهر وبغرامة لا تجاوز مائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين. •

٢ ــ كل من خالف أحكام القرارات التي تصدر استندا الى اللـــادة
 ٧ ) •

٣ ... من المنتع عن بيع سلعة غير مسعرة أو غير محددة الربح فى تجارتها ، وكل من طالب عميلا بثمن أعلى من التمن المعلن ، هذه السلعة ، وكل من التمنا المعلن ال

مادة 17 مكررا - ( مضافة بالقانون رقم ١٩٨٠ لسنة ١٩٨٠ ) على المصاب المحال من أرباب الحرف ومن في حكمهم من مؤدى الأعمال ومقدمي المحماب المحمور التي يصدر بتحديدها قرار من زير التعوين (أ) أن

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۲۹ لسنة ۱۹۹۱ وقد نص في المسادة الاولى منه على أن « يفوض السادة المحافظين كل في دائرة المختصاصه في تحديد الاعمال والمخدمات التي يلتزم مؤديها أو مقدمها الي المجمهور بالاعلان عن الجعل المحدد مقابل كل عمل أو مضدمة منها بالتطبيق لاحكام المسادة ۱۹۳ مكرر من المرسوم بقانون رقم ۱۳۳ لسنة ۱۹۵۰ المشار اليه المضافة بالقانون رقم ۱۰۸ لسنة ۱۹۸۰ » ( الموقائع المصرية في ۱۸۸/۵/۲۰ العدد ۱۹۸۰ » ( الموقائع المصرية في

كما صدر القرار رقم ١٧٠ لمسنة ١٩٨١ بالزام أصحاب المحال من أرياب الحرف ومن في حكمهم من مؤدى الأعمال ومقدمي الخدمات الى الجمهور بالاخطار عن الجعل الذي يحددونه ، وفيما يلي نصه :

مادة ١ ـ تشكل بدائرة كل محافظة لجنة بقرار من المحافظ المختص تضم ممثلين عن مديرية التموين والتجارة الداخلية ومصلحة الضرائب تكون مهمتها متابعة أسعار الاعمال والخدمات التي يقدمها أرباب الحرف ومؤدى الاعمال الى الجمهور ·

مادة ٢ ــ على اصحاب المحال من أرباب الحرف ومن في حكمهم من مؤدى الاعمال ومقدمى الخدمات الى الجمهور التى يصدر بتحديدها قرار من المحافظ المختص أن يقدموا الى اللجنة المشار اليها بالمادة السابقة بيانا

آن يطنوا بمكان ظاهر بمحالهم وبخط واضح عن الأعمال التي يؤدنها والمحدمات التي يقدمونها والبجمل المحدد مقابل كل عمل وكل خدمة وعليهم الانتزام بتقاضى المجمل المحدد الملن و ويماتنب كل مخالف بالحبس مسدة لا تزيد على ثلاثة أنسهر وبغرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزليد على مائة جنيه أو بلحدى هاتين المقوبتين و

مادة 18 ـــ لا يجوز الحكم بوقف تنفيذ العقوبة فى المحالات المنصوص عليها فى المواد ٩ و ١٠ و ١١ و ١٣ و ٠

هادة ١٥ سيكون صاحب المصل مسئولا مع مديره أو القائم على ادارته عن كل ما يقع فى المحل من مخالفات الأحكام هذا المرسوم بقانون ويعاقب بالمقويات القررة لها ، غاذا ثبت أنه بسبب النهاب أو استحالة المراقبة لم يتمكن من منع وقوع المخالفة القتصرت المعقوبة على الغرامسة المائنة في المدتن و ١٤ (٠) ٠

<sup>=</sup> 

بخط واضح بالاعمال التى يؤدونها والخدمات التى يقدمونها والجعل المحدد مقابل كل عمل أو خدمة كذلك أى تعديل يطرأ على هذا البيان للتأسير عليه واعتماده بخاتم مديرية التموين والتجارة الداخلية قبل اعلانه بمكان ظاهر بمحالهم تنفيذا لاحكام القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه •

مادة ٣ ــ كل مخالفة لاحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحيس مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تجاوز مائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين .

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأن مفاد نص المسادة الخامسة عشرة من المرسوم بقانون رقم 1٦٣ لصنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التمعير الجبرى وتحديد الارباح أن القانون يحمل صلحب المحل مسئولية كل ما يقع فيه من حخالفات ويعقبه بعقوبتى الحبس والغرامة معا أو باعداهما ما لم يثبت هو أنه بصبب الغياب أو استحالة المراقبة لم يتمكن من منع وقوع المخالفة ، وفي هذه المحالة لا تسقط عنه المسئولية وأنما تقتصر العقوبة على الغرامة دون الحبس وجبوبا لا تخيير فيه ، ( نقض جنالي ١٩٦٧/٢/١٤ ...

هادة 11 سـ تشهر ملافصات الأحكام التى تصدر بالأدانة فى الجرائم التى ترتكب بالمخالفة الأحكام هذا المرسوم بقانون طبقا للنماذج التى تمدها وزارة التجارة والصناعة بتعليقها على واجهة محل التجارة أو المسنع مكتوبة بحروف كبيرة وذلك لدة تعادل مدة المحيس المحكوم بها ولدة شهر اذا كان المحكم بالفرامة (ا) •

ويماقب على نزع هذه المنحسات أو اخفائها بأية طريقة أو اتلافها بالحيس مدة لا تزيد على ستة أشهر أو بغرامة لا تجاوز عشرين جنيها • فأن كان الفاعل هو امد المسؤولين عن ادارة المحل أو أحد عماله بمساقب بالحيس مدة لا تجاوز سفة •

موسوعتنا الذهبية ج 2 فقرة ١١٥٧ ) ، وقضت ايضا بأن البين من نص المادة ١٥ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمنة ١٩٥٠ ان مساملة صاحب المحل عن كل ما يقع في محله من مخالفات لاحكام هذا القانون ، هي مسئولية تقوم على افتراض علمه بكل ما يحصل في محله الذي يشرف عليه ، فمسئوليته مفترضة نتيجة افتراض هذا العلم ، وأن الجريمة انما ترتكب باسمه ولحسابه ، فاذا اندفع أساس هذا الافتراض سقط موجب المساعلة ، رنقض جنائي ١٩٥١/٥/١١ حوسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة ١٦٥١)

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بأن شهر ملخصات الاحكام التي تصدر بالادانة علمها المنة ١٩٥٠ الخاص بالادانة علمها المنة ١٩٥٠ الخاص بشئرن التسعير الجبرى وتحديد الارباح عليس مجرد اجراء ادارى لا شأن للقضاء به وانما هو في صحيح القانون عقوبة تكميلية يتعين القضاء بها الى للقضاء به وانما هو في صحيح القانون عقوبة تكميلية يتعين القضاء بها الى والصناعة ومن ثم فأن الحكم المطعون فيه أذ أوقع عقدية النوامة على المطعون ضده دون شهر ملخص الحكم يكون قد أخطا في تطبيق القانون مما المطعون ضده دون شهر ملخص الحكم يكون قد أخطا في تطبيق القانون مما المادنانة وبعابية على واجهة المحل لمدة شهر بالاضافة الى عقوبة المارمة القضى بالاضافة الى عقوبة المؤلمة القضى بالاضافة الى عقوبة المؤلمة القضى عرسوعتنا الذهبية - ٣ فقرة ١٩٦٠ ) •

مادة ١٧ — يكون للموظفين الذين يندبهم وزير التبتارة والمسخاعة بقرار منه صفة رجال الضبط القضائي في اثبات الجرائم التي تقع بالمطالفة لاحكام هذا المرسوم بقانون والقرارات المنفذة له ويكون نهم ولرجال الموط المضائي في جميع الإحدوال الحق في حفول المصائع والمصال والمخازن وغيرها من الأمادن المخصصة لمنفع أو بيع أو تخزين المواد المسال اليها في هذا المرسوم بقانون أو القرارات الصادرة تنفيذا نه وطلب وفحص الدفائر التجارية وغيرها من المستندات والمفوئتير والأوراق مما يكون له شان في مراقبه تنفيذ تلف الأحكام (١) -

كما يجوز لهم تفتيس أى مكان يشتبه فى التخزين فيه ، على أنه أذا ذان المكان مسكونا وجب قبل دخوله المصول على أذن من النيابة المعومية أو القاضي بحسب الأحوال •

ويعاقب بالعقوبات المنصوص طيها فى المادة التاسعة من يحول عون دخول الموظفين المذكورين أو رجال الضبط أو يمتنع عن تقديم الدفاتر أو غيرها أو يدلى ببيانات غير صحيحة •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين رقم ٢٠٥ لمنة ١٩٥٢ ببيسان الموظفين الذين لهم صفة رجال الضبط القضائي في تنفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم ١٩٥٧ لمنية ١٩٥٠ ( منشور فيما بعد ) ، كما صدر قرار وزير التجارة والمساعة رقم ١٩٥٣ لمنة ١٩٥٠ بندب مراقب الاسعار ومفتشيها لاتبات البرائم المخالفة لأحكام المرسوم بقانون ١٦٣ لمنة ١٩٥٠ ، كما صدر أيضا قرار وزير العدل رقم ١٦٣٧ لمنة ١٩٦٧ بتضويل بعض موظفى وزارة قرار وزير العمل رقم ١٦٣٧ لمنة ١٩٦٧ بتضويل بعض موظفى وزارة

<sup>«</sup> مادة ۱ - يخول صفة مامورى الضبط القضائى بالنسبة الى الجرائم التى تقع بالمخالفة الاحكام المرسوم بقانون ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ والقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ المشار اليهما موظفو وزارة الصناعة المذكورون بعد كل في دائرة اختصاصه :

١ - مراقب عام مراقبة التكاليف الصناعية والمراقبون والمفتشون بالمراقبة .

٢ - مراقب عام تنفيذ التسعيرة والمفتشون بالمراقبة » .
 ( الوقائع المصرية في ٢١ يناير منة ١٩٦٨ - العدد ١٥ ) .

تموین وتسعیر جبری ......موین وتسعیر جبری

مادة 14 - كل شخص مكلف بتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون ممن آشير اليهم في المادة السابقة منزم بمراعاة سر المهنة طبقا لما تتفى به المادة ٣١٠ من قانون المقويات وآلا كان مستحقا للعقوبات المنصوص عليها في المادة الأخمرة •

مادة 19 — مع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون المقوبات أو أى قانون آخر يعاقب بالمبس مدة لا نقل عن ستة أشسهر كل شخص مكلف بمراقبة تنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون من أشير اليهم في المادة ١٧ ، اذا تعمد اهمال المراقبة أو اغفال النبليغ عن آية مخالفة لهذا المرسوم بقانون •

مادة . 7 س ( مستبدلة بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٨٠ ) يفصل على وجه السرعة في الجرائم المتي تقع بالمخالفة الأحكام هذا المقانون والقرارات المسادرة تنفيذا له •

وتخطر النيابة العامة المدعى العام الاشتراكى بالأحكام النهسائية الصادرة بالحبس والغرامة أو السين والغرامة خلال سبعة أيام من تاريخ صدورها لاتخاذ ما يراه من اجراءات طبقا لأحكام الكانين رقم ٣٤ المسنة 19٧١ يتنظيم غرض الحراسة وتأمين سلامة الشعب •

مادة ٢٠ مكروا — ( مضافة بالقانون رقم ٥٧٠ لسنة ١٩٥٤ ) اوزير القدوين أن يصرف مكافأة مالية لكل شخص سواء أكان من موظفى الحكومة أم من غيرهم يكون قد ضيط الأصناف موضوع الجرائم المنصوص عليها فى هذا المرسوم بقانون أو سهل ضبطها — وتكون المكافأة ينسبة لا تجاوز ٥٠/ من قليمة الأشياء المكوم بمصادرتها ٥٠/ من قليمة الأشياء المكوم بمصادرتها ٥٠/

واوزير التموين أيضا أن يونح كل شخص يكون قد ضبط أو سلط من المراقم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون في الأحوال التي لا تجب فيها المصادرة جزءا من المعرامة المحكوم بها الايجاوز ٥٠/ من قيمتها ٠

۱۱٦ ..... تموین وتسعیر جبری

وفى دانة تمدد الأسخاص المشار اليهم توزع الكافأة بينهم كل بنسبة مجهوده ٠

دادة ٢١ سيطل العمل بالرسوم بقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٥ المخاص بشئون التسمير المجبرى والمعدل بالقانون رقم ١٩٢١ لمسنة ١٩٤٨ ، ويستمر المعمل بالقرارات التى محدرت استنادا المى أحدامه فميا لا يتعارض من أحكام هذ المرسوم بقانون •

دادة ٢٢ ــ على وزراء التجارة والصناعة والداخلية والعدل كل فيها يخصه تنفيذ هذا المرسوم بقانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

صدر في أول ذي الحجة سنة ١٣٦٩ ( ١٣ سبتمبر سنة ١٩٥٠ ) ٠

تموین وتسعیر جبری .....

## جدول ملحق بالرسوم بتانون الخاص بالنسمير الجبرى وتحديد الأرباح (') و (')

### الغلال والمعبوب .

(١) حول المريان الزمني لتعديلات الجدول الملحق بالمرسوم بقانون المنوه عنسه قضت محكمة النقض بأنه ومن حيث أن المحكم الابتدائي المؤيد لاسبابه بالحكم المطعون فيه قد قضى بادانة الطاعنين بجريمة بيع طماطم بسعر يزيد عن السعر المحدد وأوقع عليهما عقوبة هذه الجريمة وفقا لاحكام المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بالتسعير الجيري وتحسديد الارباح وأورد في مدوناته أن الطاعنين قدما ما يدل على حذف الطماطم من الجدول المتضمن للسلع المسعرة في المدة من ١٩٨٠/٤/١٢ حتى ١٩٨٠/٥/٢ . لما كان ذلك ، وكانت المادة الخامسة من قانون العقوبات قد نصت على أن « يعاقب » على الجرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها • ومع هذا اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائبا قانونا أصلح للمتهم فهو الذي يتبع دون غيره ٠٠٠ غير انه في حالة قيام اجراءات الدعوى أو صدور حكم بالادانة فيها ، وكان ذلك عن فعل وقع مخالفا القانون ينهى عن ارتكابها في فترة محددة فان انتهاء هذه الفترة لا يحول دون السير في الدعوى أو تنفيذ العقوبات المحكوم بها وكان المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ قد صدر خاليا من التوقيت وقد الحق به جدول بالمواد والسلع التي يجري عليها حكم التسعير الجبري ، وخول وزير التجارة والصناعة حق تعديل هذا الجدول بالحذف أو الاضافة بقرار يصدر منه وكان الثابت من المحكم الابتدائي أن السلعة موضوع الجريمة التي دين بها الطاعنان قد حذفت من الجدول الملحق بالمرسوم بقانون ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ ، فأن الطاعنين يستفيدان من القرار الذي استبعدها والمسار اليه في ذلك الحكم باعتباره الاصلح لهما ( نقض جنائي ١٩٨٣/٣/٢٣ \_ مدونتنا الذهبية - العدد الثاني - فقرة ٤٠١ مكررا ) •

(۲) القصدير محذوف بقرار وزير التجارة والصناعة رقم ٥٩١ اسنة ١٩٥٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١٢/٢٨ – العدد ١٩٢٢ ) – اللحوم ، المحاج الروعى ، عجول التربية الحية « البقر الصغير الكندوز » ، الاغنام ، الاسمائ المحلية الطازجة محذوفة بالقرار ٢٣٧ اسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١/٢/١٠ – المحلكة المستوردة ، المغسراء المستورد ، الليتون « بودرة الزنك المستوردة » محذوفة بالقرار ٢٦١ اسنة ١٩٥٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٥//٧/٧) .

.... تموین وتسعیر جبری

تقاوى المبوب •

الأرز ورجيع الكون ٠

الدقيق ومشتقاته . المخبر •

السكر ،

الليح

الزيوت .

الكسبه ه

المواد البنزولية •

الكحول « السبرتو » .

الأسمنت .

الطوب •

الأدوية والمقاقير المتوردة .

المسوم ٠

الأكداس والزكائب .

اللموم والدواجن والكبدة المستوردة المثلجة والمجمدة بكافة ألنواعها واصنافها .

الأسماك المجمدة المستوردة بكلفة أتواعها وأصنافها ٠

## بيان بالاصناف المضافة أثي الملحق

عمام ١٩٥٠ : الغلال والحبوب من تقاوى الحبوب من الأرز من رجع الكون \_ الدقيق ومشققاته \_ المخبز \_ السكر \_ الملح \_ الزيوت \_ الكسب \_ المواد البترولية \_ الكحول « السبرتو » \_ الآسمنت \_ الطوب \_ الأدوية والمعقاقير المستوردة - الأكياس والركائب - القطن الأشمرني الزجوراه والمجيزة (٣٠) المحلوج « الشمعر » «أن رتبة جودفير الى رتبة تموین وتسعیر جبری .....

فيلجود فيرجيرد ( مضافة بالقرار الوزارى رقم ٥٤٣ لسنة ١٩٥٠) سبدرة القطن (مضافة بالقرار الوزارى رقم ١٢٩ لسنة ١٩٥٠) .

عام ۱۹۰۱: الاستيارين ( مضاف بالقرار الوزارى ۱۸ اسنة ۱۹۰۱).

الموالح ( مضافة بالقرار ۱۶۸ لسنة ۱۹۰۱ ثم حذف بالقرار ۱۸۳ لسنة ۱۹۰۱ ثم أفسيفت بالقرار ۱۹۲۰ لسنة ۱۹۰۱) - المبطيخ ( مضاف بالقرار ۱۹۲۸ لسنة ۱۹۰۱) - الأحماض الدهنية ( مضافة بالقرار ۱۹۲۰ لسنة ۱۹۰۱) - الشمام ( مضافة بالقرار ۱۹۷۳ لسنة ۱۹۰۱) - المدجاج والأرانب والبط والأوز والحمام ( مضاف بالقرار ۱۸۲ لسنة ۱۹۰۱ ثم حذف بالقرار ۲۷۲ لسنة ۱۹۵۱) ) -

عام ۱۹۵۲: العنب بجميع أنواعه (مضاف بالقرار ۹۸ أسنة ۱۹۵۲) - عجول التربية المعنب الستورد ( مضاف بالقرار ۱۲۲ أسنة ۱۹۵۲) ( ) - عجول التربية ( مضافة بالقرار ۱۹۱۱ أسنة ۱۹۵۳) - زيت الطوارىء السائب ( مضافة بالقرار الفواكه المستوردة ( مضافة ۱۱۲ أسنة ۱۹۵۳) - الفول - الفحس بالقرار ۱۳۹ أسنة ۱۹۵۳) - المخضروات بمجميع أنواعها ( مضافة بالقرار ۱۹۳۹ أسنة ۱۹۵۰ مم رفعت بالقرار ۲۰ اسنة ۱۹۵۰ المحروبة - الحلاوة المطمئية - الخابن - الجبن - الزبد المسئي الفواكه المحلية بجميع أنواعها ( مضافة بالقرار ۱۹۷۳ أسنة ۱۹۵۳ مم حذفت بالقرار رقم ٤ لسنة ۱۹۵۳ شم حذفت بالقرار رقم ٤ لسنة ۱۹۵۳ شم حذفت بالقرار رقم ٤ لسنة ۱۹۵۳ ش

عام ١٩٥٣ : الأقمشة القطنية المنتجة مطيا ( مضاغة بالقسرار ١٤ لسنة ١٩٥٣ ) ــ الملابس الداخلية شغل السنارة الغريكو والجوارب المنتجة

<sup>(</sup>۱) سبق وأن صدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ٣٣٧ لمنة ١٩٥١ وقد قضى في المادة الاولى منه على أن يحذف العنب بجميع انواعه المحلى والمستورد من الجدول الملحق.بالمرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير الجبرى وتحديد الاسعار ( الوقائع المرية في ١٨٥/١٠/١٥ مالتحد ٨٤)؛

معليا ( مضافة بالقرار ٥٥ لسنة ١٩٥٣ ) (أ) - غاز البيوتين « البوتاجاز » ( مضاف بالقرار ٧٧ لمسانة ١٩٥٣ ) - الثلاج ( مضاف بالقرار ٧٧ لمسانة

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأنه لم يلغ القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٩ -بتخويل وزير الصناعة المركزي تحديد أسعار المنتجات الصناعية المحلية -نصا من نصوص المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشــئون التسعير الجبري وتحديد الارباح أو قرارا من القرارات الصادرة بتنفيذه ، وانما اقتصر على اضافة مادة جديدة برقم ٤ مكرر للمرسوم بقانون سالف الذكر خولت لوزير الصناعة ملطة تحديد اقمى الاسعار لمنتجات الصناعة المحلية دون التقيد بالاجراءات المنصوص عليها في المواد ١ ، ٢ ، ٣ من المرسوم بقانون المذكور • ولما كانت الفقرة الرابعة من المادة المخامسة من هذا المرسوم بقانون قد أجازت لوزير التجارة والصناعة تقرير الوسائل اللازمة لمنع التلاعب بأسعار السلم والمواد الخاضعة لاحكامه ، كما نص في المادة التاسعة منه على أن يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة شهور ولا تجاوز اسنتين وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد عن خمسمائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف احكام القرارات التي تصدر تنفيذا للمادة المخامسة ، وقد أصدر وزير التموين القرار رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٣ ، وأضاف به الى الجدول الملحق بالمرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ ما هو منتج محليا من الملابس الداخلية شغل السنارة ( التريكو ) والجوارب ، وأوجب القرار في مادته الثانية على المصانع والشركات التي تنتج تلك الملابس والجوارب أن تثبت باللغة العربية على كل قطعة منها \_ بحروف وأرقام ظاهرة - اسم المصنع أو علامته التجارية واسم الصنف ومقاس القطعة وسعر البيع للمستهلك ولما كان السيد نائب رئيس الوزراء للصناعة والثروة المعدنية والكهرباء قد أصدر - استنادا الى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمنة ١٩٥٠ المعدل بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٩، القرار رقم ٤١ لسنة ١٩٦٦ واوجب في مادته الرابعسة على جميع المسانع والمؤمسات والشركات الصناعية طبع اسم المنتج والمواصفات الرئيسية وسعر البيع للمستهلك على السلعة أو الغلاف الخارجي لها ، وهو نص عام يجري مطلقا على جميع المصانع . ومن ثم فان الحكم المطعون فيه اذ أنزل على الواقعة حكم المرسوم بقانون ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ وقرار وزير التموين رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٣ يكون قد طبق القانون على وجههُ الصحيح وإصاب محجة الصواب في تقرير مسئولية الطاعن • ( نقض جنائي ١٩٧٠/٦/٧ ــ موسوعتنا الذهبية ج ٣ ــ فقرة · ( 178A

۱۹۵۳ ) ــ قمر الدين ( مضاف بالقرار ۸۹ لسنة ۱۹۵۳ ثم حذف بالقرار ۱۳۵ لسنة ۱۹۵۳ ثم تأكد الحذف بالقرار ۲۹ لسنة ۱۹۲۰ ) •

عام ١٩٥٤ : الاغنام ( مضافة بالقرار ٥٤١٥٠ ثم هذفت بالقرار ١٤٧٢ لسنة ١٩٥٤ ) .

عام ١٩٥٥ : الأسماك الطازجة بجميع أنواعها ( مضافة بالقرار ٤٠ لسنة ١٩٥٥ ثم طغيت بالقرار ٢٠٠ لسنة ١٩٦٠ ثم اعنيت بالقرار ٢٠٠ لسنة ١٩٦٧ ) •

عام ١٩٥٦ : انسمك المبكلاه ( مضاف بالقرار ٣١ لسنة ١٩٥٦ ) --الأسمدة الكيميائية بجميع أنواعها ( مضافة بالقرار ٣٢١ أسنة ١٩٥٦ ) •

علم ۱۹۵۷ : البن ( مضاف بالترار ۱۳ لسنة ۱۹۵۷ ) - النسای ( مضاف بالقرار ۱۹ لسنة ۱۹۵۷ ) - القصدير النقی ( مضاف بالقرار ۱۹۵۷ مصاف بالقرار ۱۹۷۸ ) - الزی المدرسی ( مضاف بالقرار ۱۱۰ لسنة ۱۹۷۷ ) -

عام ١٩٥٨: الزبتاج والمنوعات الزجاجية ( مضاف بالقدرار ٥٠ لسنة ١٩٥٨) البطاطين لسنة ١٩٥٨) البطاطين والملابس الجاهزة المسنوعة محليا والمنزل مكافة أنواعه وأهواس الحلاقة مكافة أنواعه ( مضاف بالقرار رقم ١١٤٤ لسنة ١٩٥٨) - الأقمشة والمنسوجات المصوفية المنتجة محليا ( مضافة بالقرار ٩٥ لسنة ١٩٥٨) .

عام ١٩٥٩ : تقلوى البطاطس المستوردة ( هضافة بالترار ٢٢ أسنة ١٩٥٩ ) ـــ الأدوية المنتجة مطايا ( مضافة بالقرار ٢٨ لسنة ١٩٥٩ ) •

عام ١٩٦٠ : الفاصوليا المستوردة ( مضافة بالقرار ١١١ أسسخة ١٩٦٠ ) ــ البصاء ــ المثوم (مضافا بالقرار ١٩٦٠ اسفة ١٩٦٠ ) •

عام ١٩٦١ : الخضروات بجميع أنواعها ( مضافة بالقرار ٥٠ لسنة اسنة ١٩٦١ ) ــ المبيدات الحشرية يجميع أنواعها ( مضافة بالقرار ٥٠ ۱۲۲ ..... تموین وتسعیر جبری

لسنة ١٩٦١) - أجور الانتفاع بمياه الآبار الارتوازية والبحار ( مضاف بالقرار ١٩٦٧ أسنة ١٩٦١) - لبن الأطفال المجفف بكلفة أدواعه ومسمياته ( القسرار ١٩٥٠ أسنة ١٩٦١ - الجملكة ( مضافة بالقرار ٢١٨ أسنة ١٩٦١) الله ( مضاف بالقرار ٢٨٨ السسنة ١٩٦١) ا

علم ١٩٩٢ : الفول السوداني الخام بجميع أنواعه ( مضلف بالقرار ١٤٤ لسنة ١٩٩٢ ) •

عام ١٩٦٤ : تقاوى المخفنر والفواته ( مضافة بالقرار ٥ السنة بالعرب ) — الألبان المستوردة ومنتجاتها والآغنية المعفوظة المستوردة بجميع بمويع أنواعها ومسماتها ( مضافة بالقرار ١٩٧٧ السسنة ١٩٦٤ ) — المسعيد المحلى والملوحة المستوردة يوملمة الطماطم المستوردة بجميع النواعي ( مضاف بالقرار ٢٧١ اسنة ١٩٦٤ ) — ورق القواليت ( مضاف بالقرار ٢٧١ اسنة ١٩٦٤ ) — ورق المحام المعاورة والدجاج المنتج محليا من المؤسسة المسلمة المعامد والدواجن — والتجال والمواشى المعية والمستوردة ( مضافة بالقرار ٢٧٧ السنة ١٩٦٤ مر معت الملحوم السودانية والمستوردة ( مضافة بالقرار ٢٧٠ السنة من السودان والصومال بالقرار ٥٠٠ السنة ١٩٧٠ ) ، — الزيتون المستوردة والربحة المستوردة ( مضاف بالقرار ٢٧٥ المستوردة ) ، ١٩٠٤ ) ، ١٩٠٤ ) ، ١٩٠٤

1970 : الفلفل الأسود ( مضاف بالقرار ١٠٠ لسنة ١٩٦٥ ) — الفلفل الأحمر بجمع أنواعه ( مضاف بالقرار ١٧٧ لسنة ١٩٦٥ ) — البطاريات الجائفة المستوردة ( مضاف بالقرار ١٩٣٧ لسنة ١٩٦٥ ) — الأخشاب المستوردة بجميع أصنافها ومسمياتها ( مضاف بالقرار ٢١٩ لسنة ١٩٦٥ ثم حذفت بالقرار ٢١٣ لسنة ١٩٦٥ ثم حذفت بالقرار ٣٠ لسنة ١٩٧٧ ) .

عام ١٩٦٩ : الكتـــان وقش الكتان وبغرته ( مضاف بالقـــوار ٦٦

تموین وتسعیر جبری .....

لسنة ١٩٦٦ ) – البهارات والتوابل المستوردة بجميع أنواعها ومسمياتها ( مضاغة بالقرار ٩١ لسنة ١٩٦٦ ثم رفعت بالقرار ٢٠٧ لسنة ١٩٧٥ ) – الليان الذكر المستورد بجميع أنواعه ( مضاف بالقرار ١٠٠ لسنة ١٩٦٦ ثم هذف بالقرار ٢٠٢ لسنة ١٩٥٥ ) .

علم ١٩٦٧ : الجاود الخام المحلية ... الأسمال الطنزجة المطلسة ( مضافة بالقرار ٣٠ لبسنة ١٩٦٧ ) ... الساعات المستوردة بكافة أنواعها وأصنافها ( مضافة بالقرار ٣٤ اسنة ١٩٦٧ ) ... مجموعة الرش المستوردة المستخدمة في عمليات مقاومة الإفات الزراعية بكافة أنواعها واصنافها وقطع غيارها ( مضافة بالقرار ١٣٠ لمسنة ١٩٦٧ ) • العرقسوس بجميع اصسنافه ومسمياته ( مضاف بالقرار ٨٥ لسنة ١٩٦٧ ) •

علم ۱۹۷۰ : المواشى والأغنام المستوردة ( مضافة بالترار 730 لسنة ۱۹۷۰ ﴾ •

عام ۱۹۷۱ : المنبهات والساعات وقطع غيارها سالراوح الكهربائية وقطع غيارها سالراوح الكهربائية المنزئية للمبانى سالصاج والمواسير المصنوعة من الحديد والملب والمصاج حديد التسليح سالتصدير سالمحمرى بجميع أنواعه سكلوريد الأمرنيوم ( ملح النشادر ) سغاز الفريون بجميع أنواعه سالأدوات الكتابية والهندسية سحبر الكتابة والطباعة سالكاكا سالتكة سالمحاون ( مضافة بالترار رائم ١٣٦٨ للسنة ١٩٧١ ) ه

عام ١٩٧٤ : ورق الكتابة والطباعة المستورد ﴿ مِصَافَ بِالقرارِ ٣٩٥ لسنة ١٩٧٤ ﴾ •

عام ۱۹۷۸ : البئح المجلف ( مضاف بالقرار ۱۳۳ لسنة ۱۹۷۸ ) • عام ۱۹۷۹ : الأسمدة المحلية والستوردة بكانة أنواعها وأصنافها ( مضافة بالقرار ۱۸۶ لسنة ۱۹۷۹ ) • ١٧٤ ..... تموين وتسعير جبرى

عام 1940 : الدجاج الحى والمذبوح المنتج محليا والمستورد ( مضاف بالقرار رقم 141 لسنة 1940 ) - بالقرار رقم 141 لسنة 1940 ) - المبتر – المجاموس – الأغنام – الماعز – الابل الحية ( مضاف بالقرار رقم 177 لسنة 1940 – اللحوم المحلية الطازجة والمثلجة والمجمدة بكافة أنواعها وأصنافها والأكباد والتلوب والنكلوى والاستاط ( مضافة بالقرار 1777 لسنة 1940 ) - أقطان الاسكار، و ( مضافة بالقرار 1777 لسنة 1940 ) •

عام ١٩٨٣ : اللموم والدواجن والكبدة المستوردة بكافة أشواعها (مضافة بالقرار رقم ٤٦٦ أسنة ١٩٨٣) •

عام ١٩٨٤ : الأسماك المجمدة بكافة أنواعها وأصنافها ( مضافة بالقرار رقم ٤٥٤ لمسنة ١٩٨٤ ) • تموین وتسعیر جبری ...... ۱۲۵

## ثانيا ــ بيان باهم القرارات الوزارية المسادرة بشأن تحديد الأسمار

- القرار رقم ٨٢ لمسنة ١٩٦٧ ف شأن تحديد أسعار الصابون ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٤/١٥ - العدد ٤٥ تابع ) ، المعدل بالقرار رقسم ٣٣ المسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٢٠/٣٠/١ - المسدد ١٣٤ تابع ) والقرار ١٧٧٧ لمسنة ١٩٨٢ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/١٢/١٣ - العدد ١٨٨٣ تابع ) •

القرار رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٧ فى شأن تعديل أسعار المصابون ( الوقائع المصرية فى ١٩٦٧/٧/٢٦ ــ العدد ١٣٤ تابع ) ، المعدل بالقرار رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٨١ ، المعدل بالقرار رقم ١٩٨٢ ، المعدل بالقرار رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ ، المعدل بالقرار

القرار رقم 201 لسنة 1949 بتعديل اسعار منتجات التنبغ والدخان والمسجاير ، المعدل بالقرارات أرقام 70% لمسنة 1947 ( الوقائع للصرية في 1947/1/1949 – العدد 194 تابع ) و 194 لسنة 1947 ( الوقائع المصرية في 1946/11/1949 – العدد 177 تابع ) و 70 لمسنة 1948 ( الوقائع المصرية في 19/2/1940 – العدد 17 تابع ) و 111 لمسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 70/2/1940 – العدد 3 تابع ) و 10 لمسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 70/2/1940 – العدد 194 لمسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 70/2/1940 – العدد 171 تابع ) و 100 المسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 70/2/1940 – العدد 197 تابع ) و 100 المسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 70/2/1940 – العدد 197 تابع ) و 100 المسنة 1940 ( الوقائع المصرية في 1940/1940 – العدد 197 تابع ) و 100 المسنة 1940 ( الوقائع المورية في 1940/1940 – العدد 197 تابع ) و 100 المسنة 1940 ( الوقائع المورية في 1940/1940 – العدد 197 تابع ) و 100 المسنة 1940 ( الوقائع المورية في 1940/1940 – العدد 1970 تابع ) و 100 المستة 1940 ( الوقائع المورية في 1940/1940 – العدد 1970 تابع ) و 100 المستة 1940 ( الوقائع المورية في 1940/1940 – العدد 1970 تابع ) و 100 المستة 1940 ( الوقائع المورية في 1940/1940 – العدد 1970 تابع ) و 100 المستة 1940 ( الوقائع المورية في 1940 ( الوقائع المورية المور

۱۷۴ ..... تموین وتسعیر جبری

ح القرار رقم ١ لسنة ١٩٨٠ فى شأن تعيين أسس تحديد أسعار سماد سوير غوسفات ١٥٠/ ( الوقائع المعرية فى ١٩٨٠/١/١٥٠ - العدد ٢٠٠٠) م

\_ القرار رقم ٣٧ لسنة ١٩٨٠ فى شمان تحديد أسعار الأقمشسة المسعية (الموقائم المصرية في ١٠/١/ ١٩٨٠ – العدد ١٣ تابم) •

ـــ القرار رقم ۱۰۰ لسنة ۱۹۸۰ فى شأن نتظيم تداول وتحديد أسعار ملح الطمام ( الوقائع المصرية فى ۱۹۸۰/٥/۲۱ ــ العدد ۱۲۳ ) ، المعدل بانقرار رقم ۳۹۳ لسنة ۱۹۸۵ .

\_ القرار رقم ۱۲۷ لسنة ۱۹۸۰ فى شأن تتظم المتصرف وتصديد أسعار بعض منتجات شركة النصر للاغذية المحفوظة ( الوقائع المصرية فى فى ۱/۲/م/۱۹ ــ المعدد ۱۵۲ تابع ) • انظر أيضا : القرار رقم ۲۷۰ لسنة ۱۹۸۵ انذى قصر تتفيذ (حكام القرار رقم ۱۹۸۷ لمسنة ۱۹۸۰ على بعض الانتاج (الوقائع المصرية فى ۱۹۸۷/۱/۸۰۷ ــ المعدد ۲۵۳) •

انقرار رقم ۱۲۸ لسنة ۱۹۸۰ فى شان تنظيم التصرف وتحديد أسعار بعض منتجات شركة ادفينا للاغذية المحفوظة ( الوقائع المصريـة فى ١٩٨٠ - المعدد ١٤٣ تابع ) • النظر أيضا : القرار رقم ۷۷۰ لسنة ١٩٨٠ الذى قصر تنفيذ أحكام القرار رقم ۱۲۸ لسنة ١٩٨٠ على بعض الانتاج (الوقائع المصرية في ١١/١٠/١٥٩ - العدد ٢٥٣) •

— القرار رقم ٢٨٠ لمنة ١٩٨٠ بتحديد أسس تعيين أسعار العيوانات المحلية المعدة لحومها للاكل ولحوهها المذبوحة ( الوقائع في ٢٣/٩/٩/٢٠ — المعدد ٢١٨ تابع ) • أنظر أيضا : القرار رقم ٤٠٠ لسنة ١٩٨١ بتقرير استثناء من تطبيق أحكام القرار رقم ٢٨٠ لسسنة ١٩٨٠ ( الوقسائع المصرية في ١٩٨١ / المعدد ٥٤٥) •

تموین وتسعیر جبری .....

- القرار رقم ٣١٠ لسنة ١٩٨٠ بتحديد أسعار بيع بعض المنتجات النسجية ( الوقائع المرية في ٥١/٥/٥/١ - المحد ١١٤ تابع ب) •

- المقرار رقم ٣١١ لسنة ١٩٨٠ بتحديد أسمار بيع يعض المنتجات النسجية ( الوقائع المرية ف ١١٨٠/٥/١٩٠ العدد ١١٧ تابع:) ٠
- انترار رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٨١ في شأن تحديد أسعار بيع يعمى أصناف الأسعدة ( الوقائع المصرية في ١٩٨١/١١/٧ العدد ٢٥٢) ، المدل بالمقرار رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٨٥ /
- القرار رقم ١٥ لسنة ١٩٨٢ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار الفول المحلى والمستورد ( الوقائع المحرية في ١٩٨٢/٣١٩ اتعدد ٣٣٠)٠
- ــ القرار رقم ٢٥٩ السنة ١٩٨٢ بشان تحيد سعر أنسواع متطورة من المنظفات المصناعية ( الوقائع المصرية في ٢٥/١٠/١٥ ــ المعدد ٢٤٣ تسابع ) •
- القرار رقم ۱۳۹ لسنة ۱۹۸۳ بتحدید سعر بیع الطن من سماد نترات النشادر الجبری ۳۱/ ( الوقائع المصریة ف ۱۹۸۳/۳/۲۲ - المعدد ۷۳ تابع ) ۰
- ـــ القرار رقم ١٤٠ لسنة ١٩٨٣ فى شأن تحديد أســعلر بيع بعض أصناف الأسمدة ( الوقائع المحرية في ٢٦ /١٩٨٣/٣ ــ المدد ١٣ تابع )٠
- القرار رقم ۱۶۳ لسنة ۱۹۸۳ في شأن تنظيم تداول وتحديد أسعار المسلى الصناعي بكافة أنواعه ( الوقائع المصرية في ۱۱/٤/۱۹۸۳ العدد ۸۷) ، المعدل بالقرار رقم ۱۹۸۰ لسنة ۱۹۸۵ و القرار رقم ۱۹۸۰ لسنة ۱۹۸۰ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۹/۹/۱۹ و ۲/۱/۱۹۸۹ ، المحدد ۲۱۶ والمعدد على التوالي ) •

۱۲/ تموین وتسعیر جبری

ـــ المقرار رقم ۲۶۱ لسنة ۱۹۸۳ في شأن تنظيم التصرف وتحــديد أسعار تداول مستمضرات البيروسوله ( الوقائع المصرية في ۲۷٪ ۱۹۸۳/۳۸۳۱ العدد ۱۶۹ ) •

ــ انقرار رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٨٣ بشأن تحديد سعر منطف السسنفو المعبا في اكدياس بالاستيك ( الوقسائع المصرية عام ١٩٨٣ سـ المعدد ١٤٤ تناسى / ٠ أ

ــ انقرار رقم ٧٤ لسنة ١٩٨٤ فى شأن تسمير اسطوانة الهوتاجاز والمنظيم ، المعدل بانقرار رقم ٥٠ أسسنة ١٩٨٨ ﴿ الموقائم اللصريسة ى ١٩٨٨/٣/٣٥ ــ المعدد ٨٨ تأيم ) •

- القرار رقم ۱۷۳ لسنة ۱۹۸۶ فى شان تسميرة المسلى المتطـور ( الوقائع المصرية ف ۱۹۸۶/۳/۱۳۵ - العدد ۱۳ تابع) •

ـــ القرار رقم ۲۰۰ لسنة ۱۹۸۶ فى شأن تسميرة المسلى المتطسور (الوقائع المصرية ف ۲۰/۳/۲۷ ــ المعدد ۲۰ تابع) .

 القرار رقم ۲۰۲ لسنة ۱۹۸٤ فى شأن تسميرة المسلى المتطسور الميقائع المصرية في ۱۹۸٤/٤/۱۷ ـ المعدد ۹۳ تايم) .

- القرار رقم ٢٧٤ لمسنة ١٩٨٤ فى شأن تحديد أسعار بعض أصناف الأسمدة ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٤/١٢/١ - المدد ٢٧٨ تابع ١ ) ، انظر الاستدراك المنشور بالوقائع المصرية فى ١٩٨٤/١٢/١ - المدد ٢٧٨

- القرار رقم ۱۸۷ لسنة ۱۹۸۰ بشأن تحديد أسعار بيع الزجاج المسطح انشفاف (الموقائع المصرية في ۱۹۸۰/۳/۳۱ - المعدد ۷۷ تابع ۱) .

- القرار رقم ۲۶۸ لسنة ۱۹۸۵ بشأن انتاج صابون تواليت زنة ۱۳۵ جرام للقطعة الواحدة وتصديد أسسعار بيعه ( الوقسائع الممرية في ۱۹۸۰/۰/۵ - العدد ۱۹۲۶ تابع) .

تموین وتسعیر جبری .....تموین وتسعیر جبری وتسعیر جبری ....

- القرار رقم ٣٠٦ لسنة ١٩٨٥ بشسأن تسعير العسل الأسود ( الرقائع المصرية ف ٢٠/١/١٥٨ - المعدد ١٩٨٧ تابع ) ٠

 القرار رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٥ بشأن ما يضاف الى سعر بيع المواد
 البتروليسة التي تباع داخل مسخائح مبرشمة ( الموقسائع المعرية ف ١٩٨٥/٧/٧ ـ المعدد ١٥٥ تابع) •

 المقرار رقم ٣٦٥ نسنة ١٩٨٥ فى شأن تنظيم نوزيع وتحديد أسعار تداول الخل المعبأ ( الموقائع المصرية فى ١٩٨٥/٧/٢٣ – المعدد ١٩٨٨) ٠

\_ القرار ٧١ لسنة ١٩٨٥ في شأن انتاج اصناف جديدة من صابون التواليت ( الوقائع المصرية في ١١/٨/٨/١١ ــ المدد ١٨٤ تابع ) •

- القرار رقم ٦١٤ لسنة ١٩٨٥ بتميين آسس تحديد آسسمار غسيل براميل الزيت ( الوقائم المصرية في ٢١/١١/١٥ - العدد ٢٦٥ ). المقدار رقم ٢٢ لسنة ١٩٨٦ في شأن انتاج أمسناف جديدة من

صابون التبراليت ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/١٦ - العدد ٢٢ تابع )٠ - القرار رقم ١٣٣٢ لسنة ١٩٨٦ بشأن تعيين أسس تحديد أسعار

تداول الثلج بالقاهرة الكرى ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٦/٣/١٩ سـ المدد ١٧ ) •

- القرار رقم ۲۲۷ لسنة ۱۹۸۰ بشأن تحديد السعر العالمي للمنتجات انبترولية لمشروعات الأستثمار ( الموقائع المصرية في ١٩٨٢/٨/١٤ ـــ النعدد ۱۷۷ تابع ). •

القرار ۳۱۲ لسنة ۱۹۸۱ بتحديد أسعار وتنظيم تداول الكروتة المعبأة ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۱/۱۹۸۱ – العدد ۱۹۸۸ عالم المعبئة في ۱۹۸۷/۱/۱۹۸۱ – العدد ( م ۹ موسوعة مصر ج ۱۳ )

۱۳ ...... تموین وتسعیر جبری

١١ ) والقرار رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٨٦ ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٦/٧/١٥)
 العدد ١٩٠٠ ) •

- الفرار رقم ٢٥٥ لسنة ١٩٨٦ بشأن تحديد أسعار بيع سماد نترات النشسادر الجديري ٣١/ أزوت المصن ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٦/٦/٢٥ - العدد ١٤٣ تابع) •

— القرار رقم ٧٥٤ لسنة ١٩٨٦ بشأن تتظيم تداول وتحديد أسعار الزيوت النباتية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٩/٢٨ - العدد ٢١٨ ) • وقد المعى هذا القرار بالقرار رقم ١٩٨٨ لسسنة ١٩٨٧ ثم أعيد العمل بسباترار رقم ١٩٨٧ ( الوقاعة المصرية في ١٩٨٧/٢/٢٤ - المعدد ٤٧) • والقرار رقم ٤٧٥ لسنة ١٩٨٧ معدل بالقرار رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٨٧

— المقرار رقم ٥٢٠ لسبنة ١٩٨٦ فى شسأن تنظيم تداول القطن الاسكارتو المستخدم فى أغراض التنجيد والأقطان المتخلفة عن ٥٠ احسل المغزل والنسيج وتحديد أسمارها ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٢/١٠/١٩٨٠ - المعدد ٣٣٠ تابع ) •

- القرار رقم ۱۱۱ لسنة ۱۹۸۷ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار النشأ اللحلي ( الوقائع المحرية في ١٩٨٧/٣/٢٤ - المدد ٤٧ ) •

ــ القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ بشأن تحديد سعر بيع الغاز الطبيعى ( اللوقائع المصرية في ١٩٨٧ / ١٩٨٩ ــ المدد ٩٧ تابع ) •

- القرار رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٧ بشأن تحديد استعار بيع المواد البترولية (انوقاتع المصرية في ١٩٨٧/٤/٢٦ العدد ٩٧ تابع) •

ــــ القرار رقم ۲۷۹ لسنة ۱۹۸۷ بتصديد أسعار وتنظيم تداول المكرونة الموقائع المصرية في ٩/٥٧/٥/ ـــ العدد ١٠٥١ ) •

- القرار رقم ٤١٢ لسنة ١٩٨٧ فى شأن تحديد أسمار بيع بعض أصناف الأسمدة ( الوقائع المرية فى ١٩٨٠/٦/١ - العدد ١٣٦ تابع )٠

تموین وتسعیر جبری ......

- القرار رقم 221 لسنة ١٩٨٧ في شأن تحديد أسمار بيع صابون التواليت ماركة ريفولي ( الوقائع المحرية في ١٩٨٧/٦/٢٥ - المدد ١٤٤ تسايم ﴾ •

— القرار رقم ٥٢٨ لسنة ١٩٨٧ بتعيين أسس تحديد أسعار تناول الاسماك المصيدة من بجيرة السد العالى ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/٦. المعدد ٢٠٠ ) •

ــ القرار رقم ٢٩٥ اسنة ١٩٨٧ بتميين أسس تحديد أسعار تداول الاسماك الطازجة ( الرقائع المصرية ف ١٩٨٧/٩/١ ــ العدد ٢٥٠٠) .

- القرار رقم ٥٣٠ لسنة ١٩٨٧ بتعيين أسس تحديد أسمار تداول المكرونة المبياة والدقيق الفاخر اللازم الانتاجها ( الوقائع المحرية في ١٩٨٧/١٢/٢٨ - المعدد ٢٩٥ تابع ) ه

المقرار رقم ٩١٦ أسنة ١٩٨٧ فى شأن تعديل أسعار بيع غــزل
 الفطن ( الوقائع الممرية في ٢١/١١/١١ — العدد ٣٣٣ تابع ).

- المقرار رقم ٩٩٧ لسنة ١٩٨٧ فى شأن تسعيرة المسلى المميز (الوفائم المصرية في ١٩٨٧/١٢/٢٧ - المعدد ١٩٨٤ تابع).

ـــ القرار رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۸۸ بشأن تحديد سعر بيع المياه العازية ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۸/۱/۳۱ ــ المعدد ۲۱ نابع) ه

- القرار رقم ۱۲۰ اسنة ۱۹۸۸ بشأن تحديد سعر بيع للاسمدة (الوقائم المصرية ف ۱۲/۱۹۸۸ - المدد ۲۷ تابع) ۰

- المقرار رقم ۱۲۲ لسنة ۱۹۸۸ فى شأن انتاج نوعيات جديدة من صابون الفسيل الميز وتحديد أسعار بيعه ( الوقائع المصرية فى ۲/۲/۱۹۸۸، - العدد ۲۸ تابع ) •

- قرار وزير التموين والتجارة المداخلية رقم ١٩٣ لسنة ١٩٨٨ فى شأن تسعيرة المسلى المميز ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٨/٣/١- العدد ٢٨ شابع ﴾ •

ـــ قرار وزير البنزول والثروة المعدنية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٨٨ بتحديد أسعار بيع البنزين العادى والمعتاز ﴿ الوقائع المصرية فى ١٤/٥/٥٨ ـــ المعدد ١٢ تابعر ﴾ •

- القرار رقم ١٤٧ أسنة ١٩٨٨ بتحديد أسعار ميم الفوسفات الصخرى (الوقائم المعرية في ١٩٨٨/٢/٩ المعدد ٣٤ تامع) •

- القرار رقم ۱۸۱ اسنة ۱۹۸۸ بشأن تحديد أسعار بيع الأسمدة الازوتية والفوسفاتية ( الوقائع المرية في ١٩٨٨/٢/١٧ - المدد ١٤ تسام ). •

ــ القرار رقم ۱۸۷ لسنة ۱۹۸۸ ف شأن تحديد أسعار بيع الثلاجات الكيربائية أيديال حجم ٨ و١٠ قدم ( الوقائح المحرية ف ١٧٠/٢٠/١٨. ــ العدد ٤١ تابع ) •

- افقرار رقم ١٩٤ لسنة ١٩٨ فى شأن تحديد أسعار بيع الأسمنت المطلى والمستورد ( الوقائع المصرية في ١٤/ ٥/١٨٨ - المعدد ١١٢ ) .

— المترار رقم ٢٠٩ لسنة ١٩٨٨ وزير الصناعة يتحديد اسعار بيع المياه النخازية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٢/٢٨ — المعدد ٥٠ تسابع ) المعدل بالقرار ٢٧٧ لسنة ١٩٨٨ ( الوقائع المصرية في ٢٨٨/٤/١٨٨ سالمعدد ١٩٨٠ تابع ) •

القرار رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٨٨ يتعيين أسس تحديد أسعار القطن الاسكارتو المستخدم في التتجيد لموسم عام ١٩٨٨/٨٧ ( الوقائم الممبرية ف ١٩٨٨/٤/٨٣١ ــ العدد ٩٦ ) ه

- القرار رقم ٣٣٠ لسعة ١٩٨٨ ( وزير الصناعة ) بتحديد سعو بيع قصب السكر للمحصول الزراعي ١٩٨٨ ( الوقائع المصرية في ٥/٤/١٩٨- المعدد ٨٣٠ ) •

تموین وتسعیر جبری ......... ۳۳

- المقرار رقم ٣٤١ لسنة ١٩٨٨ ( وزير الصناعة ) فى شأن انتـــاج نوعيات جديدة من صابون الغسيل الميز وتحديد سعر بيعهـــا ( الوقائع للصرية فى ٤/٤/٨٤٨ – العدد ٨٩ تابع ) .

 القرار رقم ٣٤٧ لسنة ١٩٨٨ ( وزير الصناعة ) بتحديد سعر بيع سماد نترات النشادر ١٣٣٥/ آزوت ( الموقائع المصرية في ١٩٨٨/٤/١٤ المعدد ٨٨ تابعر؟) .

- القرار رقم 400 لسنة ١٩٨٨ ( يربير المسناعة ) بشأن تنظيم تداول وتحديد أسمار النشا ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٥/٩ - العدد ١٥٨ تابع ) ٠ ۱۳٤ ..... تموين وتسعير جبرى

# ثالثـــا ــــ في القرار رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۰۰ وغيره منّ القرارات قرار وزير التجارة والصناعة رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۰۰ بتحديد الأرباح (') و. (')

#### وزير التجارة والصناعة

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ الخساص. بشئون التسمير المجرى الممدل بالقانون رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٤٨ ،

وعلى القرارات رقتم ٥١١ و ١٥٠ لسنة ١٩٤٧ و ١١٦ و ١٣٣ و ٢٣٨ و ٢٠١ و ٢٢٥ و ٢٧٥ و ٢٠١ و ٢٠٠١ السنة ١٩٤٨ و ٧٧ و ١٨١ و ١٩١٨ و ٢٠٠٧ و ٣٤٠ لسسنة ١٤٩ و ١١٩ و ٢٢ و ١١٦ و ١٣١ لسسنة ١٩٥٠ ٠

#### قسرر:

#### البساب الأول

#### أحكسام عسامة

ماتة 1 سر معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦) يحدد أقصى الربح الذى يرخص به لصاحب المصنع والمستورد وتالجر الجملة ونصف المجلة وتاجر النجزئة فيها يختص بتطبيق المادة ٤ ( بند ١ ) من المرسوم: بقائن رقم ١٩٧٣ لسنة ١٩٥٠ وفقا لما يأتى :

( أ ) لصاحب المصنع بنسبة متوية من تكاليف الانتاج الاجمالية •

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١٢/٢٥ ـ العدد ١٢١ .

<sup>(</sup>٢) صدر القرار الوزارى رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض احكام القرار ١٨٠ لمنة ١٩٥٠ ( منشور فيما بعد ) .

تموین وتسعیر جبری ....... ۱۳۵

(ب) المستورد بنسبة مئوية من تكاليف الاستيراد (١) .

مادة ٢ ــ يقصد بتكاليف الانتاج الاجمالية كل ما له علاقة مباشرة بانتاج السلع وتشمل بالأخص العناصر الإتية :

- ١ ــ ثمن الواد الخام ٠
  - ٢ أجور العمال •
  - ٣ ــ ثمن الوقود ٠
- ٤ ــ مصاريف الادارة •
- ه ـ الماريف العمومية
  - الاستملاك •

هادة ٣ ب ( معدلة بالقرارات الوزارية أرقام ١٤ لسنة ١٩٥٤ ، ٧٤ لسنة ١٩٥٤ ، ٢٩٠ لسنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السندلة بالقرار رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٦ ) • تحدد عناصر التكلفة الاستيرادية التي تتخذ أساسا لحساب نسب الربح المقررة في تجارة السلع المستوردة على الوجه المتالى :

ا ــ ثمن شراء المبضاعة ويسترشد فى تمديده بالسعر الدرج بالقانون المخارجية المعتمدة من بلد المصدر والمصدق عليها من السفارات والقنصليات المصرية فى المخارج حسب الأحوال ، وتقدير مصلحة المجمارك المحرية ، والأسعار السائدة ، وأسعار استيراد الجهاسات الأخرى ، وذلك على أساس سعر صرف المعملات الأجنبية المعلن من البنك المركزى المصرى يوم فتح الاعتماد بالنسبة للعطاء النقدى ويوم وصول المستدات بالنسبة للسائل المدتدات بالنسبة للسائل المند ،

۱۹۵ صدر قرار وزير التموين والتجارة الخارجية رقم ۱۲۹ اسنة ۱۹۹۱ بتحديد عناصر التكلفة الاستيرادية التي تتخذ أساسا لحساب نسبة الربح المقررة في تجارة السلع المستوردة من المناطق الحرة ( منشور فيما بعد.) •

٢ - مصاريف الشحن ( التولون ) والتأمين البحرى وفقا للقيمسة الواردة بالمستندات الأصلية محسوبة عى أساس مسعر صرف المملات الأجنبية المان من البنك المركزى المصرى يوم تحرير بوليصة الشحن أو وثيقة التأمين أو بالعملة المصرية حسب طريقة الدعم المتفق عليها .

٣ ــ مصاريف البريد والبرقيات والتلكس وفتح الاعتماد ٠

٤ — الرسوم المجمركية وغيرها من الرسوم والنفقات التي يتحملها المستورد داخل الدائرة الجمركية من واقع المستندات المسادرة من الجهات الرسمية وائتي لا يكون أداؤها رابجها لخطأ من المستورد .

 م مماريف التفريغ والأرضيات والتفزين داخل الدائرة المجمركية التي تتتناضاها التوكيلات الملاحية وشركات المستودعات والتخزين وتتحمل بها السلمة بصفة نهائية و وفقا للمستندات الرسعية متى كانت بسبب خارج عن ارادة المستورد .

وكذا مصاريف التخزين بالثلاجات داخل الدائرة الجمركية أو خارجها فى حالة الانراج المؤقت عن السلمة تحت التحفظ وغنا للفئسات المعتمدة بشركات القطاع المام المفتص وبحد اقصى شهر .

٢ -- عمولة تخليص البضاعة بنسبة قدرها نصف في المائة من قيمسة المسلعة (سيف) المحددة بالبندين ١ ، ٢ بحد أدنى قدره مائتى جتليه وحد أقصى قدره ألف جنيه .

 ٧ - قيمة المعينات التى تسحيها الجهات الرسمية على أساس السعر (سيف) طبقا للبنين ٢ ، ٢ ٠

٨ -- مصاريف النقل الداخلى البضاعة من الميناء حتى مخازن المستورد فى منطقة مركزه الرئيسى وفقا المسجل التجارى وذلك من واقع المستندات التي تقدم منه ولو كانت صادرة من القطاع المخاص بشرط ألا تتجاوز الزيادة فى فئات النقل ٥/ من فئات القطاع العام المختص ٠

ويضاف الى عناصر التكلفة المشار الميها مقابل لتعطية الأعباء الاضافية الأخرى من المصروفات غير النظورة عتنولى تحديده لجنة تشكل برئاسة رئيس الادارة المركزية للرقابة والخبراء والتسمير وعضوية معناين عن وزارة الاقتصاد والنجارة الخارجية ، الهيئة العامة فلسسلم التعوينية ، الادارة العامة فلسسلم التعوينية ، الادارة العامة فلسطة المتوارية ، الخرفة التجارية بالقاهرة ، الغرفة التجارية بالقاهرة ، الغرفة التجارية بالقاهرة ، الغرفة التجارية بالقاهرة من البندين البندين البندين المناسبة على المناسبة على المناسبة المناسبة على المناسبة الم

مادة ٣ مكررا — ( مضافة بالقرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٨ ) يجوز النتاجر الذى يبيع أية مادة أو سلعة مصددة الربح فى تجارتها أن يضيف الى السعر المحدد للبيع به تكاليف نقلها من المكان الذى اشتراها منه اذا كان خارج المديرية أو المحافظة التى يبيع فيها بشرط أن تكون هذه التكاليف مؤيدة بالمستندات المصحيحة •

مادة ٣ مكرراً - ( مضافة بالقرار البوزارى رشم ١٣١ لمسفة ١٩٨٦ ). ( 1 ) يكون الحد الأقصى للربح فى تجارة السلم المستوردة الموضحة بالجدول المرافق لمهذا القرار وفقا لمسا هو موضح قرين كل منها .

(ب) يحدد الربح فى تجـــارة السلم المستوردة بكافة أنواعهــا واستخداماتها وغير الواردة بالمجدول المرافق لهذا القرار بنسبة لا نتريد ٣٠/ من اجمالي تكاليف الاستيراد يتم توزيعها كالآتي:

١٠/ للمستورد م

ه / لتاجر الجملة •

١٥/ التاجر التجربة ٠

۱۳۸ ...... تموین وتسعیر جبری

مادة ۳ مكرو ۲ ـــ ( مضاغة بالقرار الوزارى رقام ۱۲۱ لمسنة ۱۹۸۳ والفقرة (ب) منخاة بالقرار الوزارى رقم ۱۲۰ لمسنة ۱۹۸۱ ) •

(1) على المستورد أو تاجر الجملة حسب الأحوال أن يقدم لتاجر التجزئة ماتورة معتمدة مبينا بها تاريخ البيع ونوع المسلمة وعلامتها المميزة ان وجدت ووحدة البيع وثمن الوحدة وعدد الوحدات المبيعة والثمن المدفوع من المشترى وأقصى سعر لبيع الوحدة للمستهلك و

(ب) مع عدم الاخلال باحكام الباب الرابع من القرار رقد م ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ ، على تجار التجزئة في السلع المستوردة الاعلان عن سعرى الشراء من تلجر التجملة والبيع للمستهلك طبقا لمسا هو وارد بالباب الرابع المشار الميه ٠

مادة ؟ ... ( ممدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ ) اذا كان الياتع يجمع بين أكثر من صدغة تجارية لمله المحق في الجمع بين نسسبة الربع المقررة لكل منهما ٠

ويجوز للتلجر المشترى المحصول على نسبة الربح التي يتنازل عنها المنتج أو المستورد أو تنجر الجملة أو نصف الجملة على التوالى من أرباحه عند الهيم بالاضافة الى نسبة الربح المقررة لصفته التجارية •

مادة ٥ سر ( معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٥ لسنة ١٩٥٦ ) لا يجوز بيع السلم المحدة نسبة الربح في تجارتها اذا كانت مستخدمة بسعر يجاوز: يجاوز ٩٠/ من سعر شرائها وهي جديدة أو من سعر مثيلتها وهي جديدة عند البيع وذلك اذا تعذر معرفة سعرها الأصلى ٥

هادة ٦ سـ ( معدلة بالرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠ ) لا ينجوز بيح السلع المسعرة بالمزاد بسعر أو برجح يتجاوز النسعر أو الربيح المرخص به طبقاً لاحكام المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ -

تموین وتسعیر جبری ......

هادة ٧ - فيما يتعلق بالسلم التى يحدد المربح فى تجارتها بموجب المائدة ٤ (بند ١ ) من المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ ، يجوز المتاجر المذى يشترى احدى هذه السلم بصفته تلجر جعلة أو نصف جملة أو تلجر تجزئة أن يبيعها بالصفة التى الشتراها بها التلجر من نفس الفئة على أن يقتسمها فيها بينهما المرجع المرخص به ٠

ويجب على البائم في هذه الحالة أن يثبت في الفاتورة:

 إ. ـ الصفة التي يبيع بها السلحة طبقا لحكم المادة ٢٦ من هـــذا القــرار •

٢ - المحد الأقصى للسعر الذي تباع به السلعة للمستهكين .

هادة ٨ ــ يجوز للمستورد وتاجر الجملة ونصف الجملة وتلجر التجزئة اذا وجدت فى حيازته مقادير من سلعة من صنف واحد اشتراها بأسسمار مختلفة أن يبيع هذه السلع بمترسط أسعارها بعد اضافة النسبة المسرية للربح المرخص به فى تجارتها •

وفى هذه الحالة يجب على صاجب الشأن أن يحرر قبل البيع بمتوسط السعر محضرا بجرد هدده السلع يشتمل على بيان بمقاديرها والمبائخ المدوعة في شرائها والرقم المعوفة به لدى المتجر، ه ۱٤٠ ..... تموین وتسعیر جبری

# الباب الثاني تحديد أقمى الربح في تجارة بعض السلخ عادة ٩ - (ملغاة بالترار الوزاري رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٦) •

## البساب الثالث تنظيم تداول بعض السلع الفصل الأول ــ العبوب والفلال

هادة 10 سيجب على التجار الموجودين فى دائرة السواحل المحكومية المقررة أن يكون الديهم دفتر تقيد به مقادير الحبوب والمملل المفتونة لديهم ومقدار ما يبعونه من هذه الأصناف ويقتصر تطبيق هذه المادة على أنواع الحبوب والمملل الآتية :

- ١. ــ القمح : هندي ملدي ،
- ٢ سالفول مبعيج ومجروش ،
- ٣ ــ العدس صحيح ومجروش، ٠
  - ٤ ــ الشعير ه .
- الثرة: الشسامية أو الرفيعسة العويجة بنوعيهسا الصفراء والبيفساء .
  - ٣ ســـ الأرز والشمير .
- الأرز الأبيض بأصنافه ممسوح عادة سـ ممسوح مخموص بـ
   جلاسية ٠

مادة ١١ سـ يجب على النجار المذكورين في الملدة السلبقة أن مقدموا في صباح كل يوم لمنتش السوق المختص كشفا يبيان المتدادين الموجسودة لعيهم من الحيوب والغلال سواء أكانت بالشونة أم فى المراكب مع ذكر رقم كل مركب •

ويجب أن يكون البيان موقعا عليه من التاجر أو وكيله .

## الفصل الثاني ـ تنظيم تداول بدرة القطن

مادة 17 \_ ملغاة بالقرار الوزاري رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦٠ ) ·

مادة ۱۳ \_ زيت بذرة القطن نمرة ۱ و ۲ و ۳ المبا في الصفائح أو الطب أوأية عيوه أخرى لا يجهز بيمه أو عرضه أو طرحه النبيع أو حيازته بقصد النبيم الا أذا كان يحمل البيانات الآتية :

- ١ ــ نوع الزيت والتسمية التجارية الميزة له ٠
  - ٢ ــ الوزن الممافي للعبوة ٠
    - ٣ ــ اسم للمنع ٠

هادة ١٤ سر تكتب البيانات المسار الليها في المادة السابقة ماللمسة العربية ويحروف لا يقل ارتفاعها عن الالة طليمترات •

القصل الرابع ... تنظیم تداول البن مادة ۱۸ ... ماماة بالقرار الوزاري رقم ۲۹۱ اسمنة ۱۹۵۰ ) م

### البساب الرابسع

## اعلان أسعار البيع بالتجزئة للسلع والمواد

مادة 19 \_ ( معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٣٨ السنة ١٩٥٢ ) كل تاجر بيدي أية سلمة أو مادة يجب عليه أن يعلن كل صنف بالأوضساع الآتيــة : ١ - يكون الاعلان بكتابة سعر السلمة أو المادة من ايضاح صنفها ونوعها وذلك بشكل والهج غير قابل الشك وباللغة العربية ويجوز أن يكون البيان مصحوبا بترجمة له باحدى اللغات الأجنبية .

 ١٦ --- يكتب بيان السعر والصنف والنوع على السلعة ذاتها أو على اغفتها أو على بطاقة توضع على المواد أو البضائع .

٣ -- يجوز أن يكتفى ببطانة واحدة للسلح المائلة فى صنفها ونوعها
 ووزنها حتى ولو تعددت الأمكنة التى تعرض فيها هذه السلم داخل
 المصل ٠

المواد والبضائع التى تباع عادة بالوزن أو الكيل أو المقساس
 يكون الاعدن عنها ببيان وحدة الوزن الكيل أو المقاس •

مادة ٢٠ – اذا ثبت للموظفين المشار اليهم في المادة السادسة من المرسوم بقانون رقم ٩٦ اسنة ١٩٤٥ ، أن أهد الأصناف الموجردة بداخل المحل لا يحمل بيانا بسعره وفقا لحكم المادة ١٩ ، وادعى صاحب اللحل أن انبيان المطلوب كان موجودا وزال لأى سبب م غلا يعتبر التاجر مخالفا لأحكام المادة السابقة اذا كان المعلوب على تتفيذ حكم المادة ١٩ المان عن أسعاره بجبول يضع بيانا بهذا المصنف وسعره ه

هادة ٢١ سـ يعلق الجدول المشار اليه فى المادة السابقة فى مدخسك المحل ومداخله بكيفية تستلفت النظر ، ويحرر الجدول بالأوضاع المنصوص عليها فى المادة ١٩ ( بند ١ و ٤ ) ، ويجب أن يكتب بحروف لا يقل ارتفاعها عن عشرة ملليمترات .

هادة ٢٢ ــ مع عدم الاغلال باحكام المــواد ١٩ و ٢٠ و ٢١ يكون اعلان سعر البن المطعون وغير المطعون مصحوبا ببيان نوعه ومصــدره سواء أكان معداً أو غير معباً . دادة ٢٣ ــ يجب على الباعة المتجولين أن يطنوا عن سعر أية سلعة أو مادة يبيمونها أو يعرضونها للبيع بطريقة واضحة ويكون الاعلان بكتابة الأسعار باللغة العربية على يطاقلت توضع على النضائع المناصة بها ، أما الهضائع التي تباع عادة بالوزن أو الكيل أو المتساس ، فيكون الاعلان عنها في البطاقات ببيان وحدة الوزن أو الكيل أو المقاس .

ويجوز أن يستعاض عما نقدم بجدول يضم بيانا بالصنف وسعره م

مادة ٢٤ سم عدم الاخلال بأحكام المؤاد من ١٩ الى ٢١ • يجبر على كل تاجر بيبع كل أو بعص السلع أو الواد المدرجة بالجدول رقم ١ الملحق بالمرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ أن يعلق في مكان ظاهر بمدخل المحل المجدول المخاص بأسعاره هذه المسلع والمواد والذي توزعه المخرفة المتجارية المختصة •

# البساب الخامس احسكام ختادية

هادة ۲۰ ــ تسرى أحكام المواد من ۲۰ المى ۳۰ على السلع المسعوة والمحددة الربح فى تجارتها بالاستناد الى المادتين ۲ و ٤ ( بنسـد ١ )، من المرسوم بقانون رقم ۹۲ لسنة ۱۹٤٥ ٠

مادة ٢٦ ـــ ( معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لمسنة ١٩٥٦ ) على صاحب المسنع أو المستورد أو تلجر اللجمئة أو نصف المجمئة أن يقدم اللي المشتري غاتورة معتمدة منه مبينا بها الآتي :

- ( ١ ) تاريخ البيع ٠
- (ب) نوع السلعة المبيعة وعلامتها المميزة أن وجعت •
- ( ج ) وحدة البيع وثمن الوحسدة وعسدند الوحدات المبيعة والثمن
   المهنوع من المسترى »

د ) تتكاليف استيراد الوهدة ونسبة الربح المقررة وأقصى سسمر للوهدة للبيع به للمستهلك ( للسلع المهددة نسبة المريح إلى تجارتها ) .

( ه ) صفته التجارية التى باع بها وها يخصه من نسبة الربح المقررة وما يخصم من هذه النسبة اذا كانت نسبة الربح المقررة للاتجار فى السلمة موزمة نيما بينهم وعلى تاجر التجزئة أن يسلم المشترى مثل تلك المفاتورة اذا طليت منه •

مادة ٣٧ - يجب على كل من يتجر بالجملة فى انسلع المسنوعة مطيا أو المستورد من المفارج • كما يجب على اصحاب المسانع التى تنتج هذه السلع أو المسئولات عن ادارتها أن يكون لديهم سجل خاص يثبت فيه البيانات الآتمة :

ا -- مقادير الساع التي تاون في حيازتهم في تاريخ نشر هذا المقرار
 وما يرد اليهم منها مستقبال والدهمات البواردة منها وأماكن تخزينها ومــــا
 يييمونه ويستخدمونه منها في تجارتهم أو صناعتهم •

تكافيف انتاج هذه السلع أو تكافيف استيرادها والمبالغ المدفوعة
 ف شرائها والمتحصلة من بيعها وسعر شراء وبيع البوحدة منها .

٣ - أسماء المشترين ورقم انقيد فى أنسجل المتجارى أن كان المشترى
 تأجرا والتعميات المبيعة لكل منهم •

مادة ٢٨ – يقوم مقام السجل الخاص المشار اليه في المادة ٢٧ من هذا القرار ما يكون لدى صاحب المسنع أو المستورد أو تاجر الجملة أو نصف الجمنة من دفاتر تجارية منظمة وقانونية أو سجلات آخرى اذا كانت تلك الدفاتر والسجلات يمكن أن تؤدى الى اعطاء الييانات المطلوبة .

هادة ٢٩ - يجب أن تحرر السجوت والدفاتر باللغة العربية بمفط والضح ويدون كشط ويوقع صاحب الشأن على كل اضافة أو شطب بهسا فى السجاء أو الدفتر مع ذكر تاريخ التعديل ه تموین وتسعیر جبری ...... ۱۵۵

دادة ٣٠ مـ ( معدنة بالقرار الوزارى رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٢ ) على صاحب المصنع والمستورد وتاجر الجملة وتصف الجمسلة وتاجر التجزئة (بالنسبة لفواتير شراء السلع المحددة الربح فى تجارتها ) الاحتفاظ بالفواتير وانسجلات والدفاتر المنصوص عليها فى القرار لمسدة خمس سنوات من تاريخ آخر قيد فيها • على أن يحتفظوا بصورة من فواتير شراء السلم الموجودة فى هذه المفروع ولنفس المدة سالفة الذكر •

وعلى صاهب المصنع المستورد عند فقد المستندات المثبتة لمسمع التكفة السلم المددة الربح في تجارتها انتفاذ الإجراءات الآتية :

( أ ) اخطار الوزارة ( مراقبة الأسعار ) فور اكتشاف عقسد المستندات يكتاب موصى عليه مصحوب وعلم وصول مبينا به نوع السلعة وأسباب غقد المستندات ،

(ب) تحرير معضر جرد من صورتين للسلّع التي تكون في حيازتهم يبين فيه نوع السلمة ومقدارها ونسبة الربح المقررة وسعر التكلفسة التقديري وتخطر الوزارة (مراقبة الأسعار) بصورة من هذا المضر بكناب موى عليه في مدة لا تجاوز خمسة عش يوما من تاريخ فقد هذه المستندات،

مادة ٣١ سـ فى تطبيق المادة ٧ من المرسوم بقانون رقم ٩٦ المسنة ١٩٤٥ المعدل بالقانون رقم ١٩٣ المسنة ١٩٤٨ يعتبر التاجر ممتنما عن بيع المدى السلع الموجودة لديه اذا غرض على المسنوى شراء سلعة أخرى معما أو علق البيع على أى شرط آخر يكون مضائفا المتواعد المالوفة .

مادة ٣٣ ـ خيما يتملق بالسلم المسعرة عن طريق تحديد الأرباح في تجارتها لا يكون التاجر المسترى مسئولا بموجب الفقرة ٣ من المادة ٧ من المرسوم بقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٥ المدل بالقانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٤٨ اذا توافرت الشروط الآتمة:

 ١ ـــ اذا اثبت البائع فى فاتورة البيع انه بيبيع هذه السلم بالأرباح القسورة •

٢ ــ اذا تحقق التاجر المشترى من أن فاتورة البيع لا تحمل بيسانا.
 ياسم تجارى وهمى أو مزور •

٣ - اذا لم يقم الدليل على أن التلجر المشترى يعلم بالأرباح غير المشروعة التى حصل عليها انبائع ويقصر تطبيق الفقرة ٣ من المادة ٧ من المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٨ المحدل بقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٤٨ على السلم التى يشتريها التاجر بقصد الاتجار فيها أو استخدامها فى تجارته •

مادة ٣٣ - يسقط الحق ف المطالبة بالكافاة المالية للنصوص عليها ف المادة ١٤ من الرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ اذا لم يقدم أصحاب السنن فيها طلبا في خلال شهر من تاريخ ضبط الواقعة موضوع المفالفة،

هادة ٣٤ ــ يعين لانبات المفالفات لأحكام المرسوم بقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥ الوظئون المبينة وظائفهم غيما بعد:

١ - مدير ادارة مراتبة الأسعار ومفتشوها وموظفوها الفنيون •

 ۲ - رؤساء مكاتب السجل التجارى بالديريات والمحلفظات ، ومن يقوم بأعمالهم .

٣ - مفتشو مكافحة الغش التجارى ه

٤ -- مدير ادارة السواحل والأسواق ووكيلها -- ومفتشو السواحل والأسواق ومعاونوا السواحل ومفتشوا أسواق الحيوب يمن يقسوم مقسامهم .

ه - منتشو الغرف التجارية .

٣ - مدير ادارة التسميرة وموظفوها الفنيون .

تموين وتسعير جبرى .....

هادة ۳۵ ــ تلنى المترارات رقم ٥١١ و ٤٥٠ لسسة ١٩٤٧ و ١١٩ و ۱۳۳ و ۱۸۳ و ٥٠١ و ٢٥٥ و ٥٢٠ و ٥٧١ لسسنة ١٩٤٨ و ۷۷ و ۸۱۱ و ۱۹۷ و ۲۰۷ و ٤٤٠ لسنة ١٩٤٩ و ١٩ و ٢١٤ و ١١١ ر ١٣١ لسنة ١٩٥٠ س

مادة ٣٦ ــ يعمل بهـــذا القرار من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية ١٩٥٠/٤/٧٤.

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢١ لسانة ١٩٨٦

بتعديل بعض أحكام القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بشأن تحديد الأرباح ٠

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الفساص بشئون النسعير الجبرى وتحديد الأرباح والقوانين المعدلة له كا

وعلى القانون رقم ٣٨٨ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالدفاتر التجارية ،

وعلى القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ في شأن تحديد الأرباح،

وعلى القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥٢ بتحديد الأرباح فى معض السلم وتقرير الوسائل لمنع التلاعب بأسعارها وكيفية الاعلان عن هذه الأسعار ،

وعلى القرار رقم ١١٩ أنسنة ١٩٧٧ بشأن تتحديد الأرباح لكسافة السلع المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٥٩ لمسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد الحد الأقصى نلربح في تجارة السجاير والسيجار والتمباك والتوباكو والأدخنة والكبريت ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٠ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة السلم المذائية المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٦١ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة بعض السلع الاستهلاكية المتنوعة ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٢ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد المحد الأقصى للربح فى تجارة الأجهزة المكتبية والكهربائية والالكترونية ،

 <sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ۱۹۸٦/۳/۱۱ ـ العدد ٦٠ « تابع » .

وعلى القرار رقم ١٨٦٣ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد العد الأقصى للربح في تجارة ماكينات التصــوير والمكبرات وآلات العرض السينهائية والأجهزة الملمية والمعملية ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٤ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى الربح فى تجارة الأدوات الرياضية المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٥ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح في تجارة منتجات الغزل والنسيج المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٦ لسنة ١٩٧٧ فى شآن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة الساعات والمنبهات وساعات المائط على جميع أشكالها واستخداماتها »

وعلى القرار رقم ١٨٦٧ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأتمى للربح فى تجارة قطع غيار قطع السيارات والبطاريات السائلة والاطارات بكافة أنواعها واستخدامها ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٨ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأتمى للربح فى تجارة الأدوات الكتابية والكتبية والهندسية وهامات ومستازمات النفون التطبيقية والتشكيلية والزخرفية المستوردة .

وعلى القرار رقم ١٨٦٩ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة السيارات بكافة أنواعها واستخداماتها ،

وعلى القرار رقم ١٨٧٠ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأعمى للربح فى تجسارة لوازم التوصيلات الكهربائية واللمبات الكربائية بكلفة أدواعها ،

وعلى القرار رقم ١٨٧١ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأنصى الربح فى تجارة الآلات الكاتبة والعاسبة وآلات الطبع وتصوير المستندات، وعلى القرار رقم ١٨٧٧ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة الأجهزة المنزلية المعرة والمستلزمات الكهربائية المسناعية ، وعلى القرار رقم ١٨٧٣ لمسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى

وعلى القرار رقم ١٨٧٣ لسنة ١٩٧٧ في تسان محديد الحد الاهجي للربح في تجارة السام المعنية ،

وعلى القرار رقم ١٨٧٤ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة آلات الورش والبواتق واحجار الجلخ ،

وعلى القرار رقم ١٨٧٥ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى ثاريع فى تجارة الأثرية المعنية والكيماويات الصناعية والمعلية والبويات ، وعلى القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ يشأن تقرير وسائل لمنع المتلاعب بأسمار بعض السلم المغذائية والمستوردة ،

#### قسرن:

المادة الأولى ما يستبدل بنص المادة (٣) من القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ المسنة ١٩٥٠ ). •

المادة الثانية ــ تضاف المادتان (٣ مكرر ١ ) » (٣ مكرر ٢ ) الى القرار الوزارى رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه نصهما كالآتي : ( أنظر نص القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ ) »

اللدة الثالثة سه تلغى المادة ( ٩ ) من القرار رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ المشار الميه، والمادة (١) من القرار رقم ١٣٩ لسسنة ١٩٥٢ المشار الهيه أيضًا ، كما يلغى أي نص آخر يتعارض مع أحكام هذا القرار ٠

المادة الرابعة مع عدم الاخلال بأحكام القرار الوزارى رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ ، على كافة المستوردين النقدم بصورة من تلافسة تكاليف الاستياد نلادارة العامة للخبراء والتسعير بالوزارة وفقا للتموذج المرافق فى موعد لا يجاوز أسبوعا من تاريخ الافراج النهائى عن السلعة ، ويحظر

تموین وتسعیر جبری .....

طرح تلك السلمة للتداول أو المتعامل نميهـــا بأى وجه قبل تقديم صورة قائمة النكاليف سائفة الذكر •

المادة الخامسة على الهيئة العامة السلم التموينية (الادارة المركزية للاستيراد) موافقة الادارة المركزية للرهابة والخبراء والتسسعير بوزارة التموين والتجسارة الداخلية بأسعار شراء السسلم المستوردة من خلال المناقصات والاتفاقيات الحكومية وأسعار البورصات ، وذلك بموجب كشوف دورية شعرية للاسترشاد بها في تحديد السعر المخارجي عند حساب تكاليف الاستيراد ،

المادة السادسة حكاء مضالفة الأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات المنصوص عليها في الرسوم بقانون رقم ١٩٣٧ لسسنة ١٩٥٠ الشسار الله •

المادة السابعة ـ ينشر هذا الترار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره ٤٠

مدر فی ۱۹۸۲/۳/۱۱

وزير التموين والتجارة الداخلية

۰۰ تموین وتسعیر جبری	*****	• • • • •	•••••		
		ول	جـــ		
ر بتاریخ ۱۹۸۹/۳/۱۱	ا صاد	PAP	السنة	م ۱۲۱	مرافق للقرار الوزاري رة
					في شأن تحديد ن
33			, (J.).		
	z.		توزيع		
بالخالسات	تجزئة		بمنتورد		المبيطعة
			دموزع	X	
يضاف 20 الى الارباح القررة للمستورد بالنسبة الآدواتالصحية الممنوعة من المسينى الخالص نظسير التلف الفعلى	10		1-	70	١ - الادوات الصعية ٠٠
					<ul> <li>٢ - مواقــد الغــاز</li> <li>وأجزاؤها :</li> </ul>
	4	_		15	( أ ) المواقد ···· (ب) أجزاء الموقد
	•		•	1.	<ul> <li>(ب) الجراء الموس</li> <li>۳ - الآلات الزراعية :</li> </ul>
					(۱) آلات دراس
بدون توزيع	_	_	-	44	وجرارات ٠٠
Ç					(ب) آلاتبمحركات
بدون توزيع	~			۳.	أو بدون ٠٠
بدون توزيع		_	_	T-	<ul> <li>٤ - الاحــذية المستوردة</li> </ul>
يضاف ٥ جنيهات الطن	٥	۲	٥	11	<ul> <li>۵ ـ القصدير النقى ٠٠</li> </ul>
نظــــــــــــــــــــــــــــــــــــ					
بدون توزيع	-			7-	٦ - حرير مناخل ٠٠٠٠
	0	T	0		٧ ـ الصفيح ٠٠٠٠٠٠٠
بدون توزيع	-	_	-	٧.	<ul> <li>۸ - الأسمت الأبيض - ٠٠</li> </ul>

107	***************************************	موين وتسعير جبري	ï

	z.	۽ القيم	توزيع	اجمائی نسبة	
ولاحظات	تجزئة	جبلة	بستورد	•	المسطعة
			وموزع		
	0		1.	10	<ul> <li>٩ ــ الصاج والمواسير ٠٠</li> <li>١٠ الادوات المنزلية :</li> </ul>
	10	0	1-	۳.	( 1 ) المنوعة من المينى المينى (ب) غير المنوعة
	11	_	11	40	من الصيني
					(ج) المسنوعة من
					الزجـــاج او
	10	0	1-	٣.	اليلور
	٥	٧	0	11	۱۱- کلورید امونیسوم « نوشادر » ۰۰۰۰
					۱۲_ شـنابر نظارات
بدون توزيع	_	_	-	To	ونظارات شمس ٠٠
	۲-	_	1.	۳.	١٣ قطع غيار ساعات
	18	٥	Y	40	۱۵_ قصم هجری ۱۰۰۰
	۲.	_	1.	ψ.	١٥ الصنفرة ١٥٠٠٠٠٠
	10	۵	1-	۳۰	<ul><li>١٦ قطع غيار الآلات الزراعية </li></ul>
	10	_	1.	40	۱۷ مسادة الليتسوبون « الزنك »
	٧.	_	1.	3" -	١٨ غاز الفريون ١٨٠٠٠٠٠
					١٩- قطـع غيــار
	۲.	_			الموتوسيكات
	. 10	_	1.	40	٣٠ أسلاك اللحام ٢٠٠٠
	Y	_	A	10	۳۱۱ سسجایر وتمباک وسیجار وتوباکو وادخنهٔ وکبریت ۰۰

	X 4	ر التسم	وزي	اجمالی نسبة	
بلامتاسات	توزئة	جبلة	ستورد وەوزع	40	السسلمة
	•				السلم الغذائية :
	10	4	4	۳-	( 1 ) الغير معباة
					(ب) معباة أو معلبة
			_		فيماعدامنتجات الالبسان
	1.	٤	4	۲٠	
					(ج) منتجات الالبان « معباة أو
	11	6.	٧	**	مغلفة α
		_			السلع الاستهلاكية
					المتنوعة :
	10	_	1.	40	(1) شفراتطلحلاقة
					(ب) لعب اطفال
					۔ میلامین ۔
					لزوم حالقين فرش « أسنان
					وشـــعر »
	٠٣٠	_	1.	۳.	وملابس أالخ
					(ج) التـــرامس
					ومسستلزمات
	۲.		1.	-	البحر ٠٠٠٠٠٠
	٧.	_	1.	۳.	( د ) الحلى الكاذبة
					الأجهــزة المكتبية
					والكهـــــربائية

	Z 4	النسب	اوزيع	جهالی نسبة	
والحظـــات	تجزلة	جبلة	بستورد وموزع	الربح	
					ماكينات التصوير والكميرات والات العرض السينمائية والأجهرة العلمية
تضاف ٢٪ من تكلفا الاستيراد لمن يقسوه بالصيانة	۲.	minima	1.	٣.	والمعملية
	۲.	_	1.	۳.	_ الأدوات الرياضية ٠٠
	۲٠	٣	٧	۳۰	منتجسات الغسزل والنسيج : (۱) الاقمشة بكافة الواعها وبغاماتها
	۲۰	۳	٧		(ب) المسلابس الخارجيةالجاهزة بكافة أنواعها ( وخاماتها ) شساملة الارواب
	10	۳	٧	40	(ج) الملابس الداخلية بكافة انواعها وخاماتها شاملة الجوارب
	10	۳	٧	Yo	( ه ) البطاطين بكافة انواعها وخاماتها
	10	۳	٧	40	ا(ه) الخيوط بكافة انواعها

	z,	, التمم	er jer		
بلاعظىات	نېزئة	جبالة	ستورد وموزع	الربح	المسلمة
	٧.	-	١٠	۳.	ا الساعات والمنبهات وساعات الحائط على جميع اشكالها واستخداماتها ····
	10	_	10	۳.	ا قطع غيار السيارات والبطاريات السائلة والاطارات بكافة انواعهاواستخداماتها
	10	_	. 10	۳۰	ا الآدوات الكتابية والمكتبية والهندسية وخاماتومستلزمات الفنون التطبيقية والتشكيليةوالزخرفية
بدون توزيع ويضاف ٢١٪ لمن يقوم بالصيانة		_	_	۱۰	- السيارات بكافة انواعهاواستخداماتها
	۲.	_	٠ ١٠	۳۰	لوازم التوصيلات الكهربائية المبائي واللمبات الكهربائية بكافة انواعها
	۲.		- 1.	٣٠	الآلات الكاتبية والحاسبة والات الطبسع وتصوير المعتندات

تموین وتسعیر جبری تموین وتسعیر جبری اهِمالي توزيع النسب ٪ ئىية ــــ الربح مستورد جملة تجزلة X وبوزع ٣٤ - الاجهازة المنزلية المعمرة والمتلزمات الكهربائية الصناعية بكافة أنوعهـــا واستخداماتها ٢٠٠٠٠٠ ٣٥ السلع المعدنية وتشمل : عدد يدوية \_ أدوات العدد الآلية - حديد تجاری \_ حدید کریتال نے مسامیر ـ صواميل \_ حبال صلب - زنبك -لوح تجاری \_زنك كالآشيهــــات ـ زمیلکات ۔ شرائط الأبواب المساي ـ اسلاك انسجة معدنية « سلك شبك \_ سلك نملية \_ سلك حديد مجلفن ــ مسلك شائك \_ سلك صلب بیانو » ...... ۳۰ ۱۰

> ٣٦ الاتالورش والبواتق وأحجَار الجلخ ... ٢٠ ١٠ ٥ ١٥

تموین وتسعیر جبری	•••••	****	*****	****	104
	z		توزيع		
C18a%,	تجزلة		ستورد وموزع	الربح	المسمعاة
	10	٥	١٠	۳.	۳۷ الاتربة المعدنية ومشتقاته ومشتقاته والكيم الصناعية والمعملية والمعملية والمعملية والمسويات
	٥		٧		٣٨ ــ الأخشاب : ( 1 ) اخشاب الاسكان
	3	_	£	١.	(ب) أخشاب الأثاث
	1.	٤	7	٧.	٣٩ الشاى المعبا ٢٠٠٠
	1.	٤			٤٠ــ المورق
يضاف ٢٪ مصساريف عجز تسوية	11	٥	٧	¥£	٤١ الموز المستورد ٠٠٠٠
هامش ربح التجزئة	للة	ح الج	ش ري	ماه	نسبة ربح المتورد
	معب سائبا				21 السكر المستورد عن غير طريق الهيشة العامة للسلم التصابة المسلم التموينية (١)
	Z٦	۵ر۲٪	%£ \	۵ر۲	23- الاسمنت اليورتلاندي العادي (٢)

<sup>(</sup>۱) البند ۲۲ مضاف بالقرار رقم ۳۷۸ اسنة ۱۹۸۷ ومستبدل بالقرار رقم ۱۹۵ اسنة ۱۹۸۷ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۷/۸/۲۱ ــ العدد ۱۹۰ ) • (۲) البند ۲۳ مضاف بالقرار رقم ۳۰۱ اسنة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۸/۵/۲۲ ــ العدد ۱۹۱۲) •

104	****						، وتسعير جبري	تموين
				قائمسة	وذج أ	نم		
			نداول	واسعار	تار اد	كاليف اسا	3	
		147				۔ ئلقرار رق		
	٠٠٠٠	ات : يمبلغ يمبلغ يمبلغ		باد المنة بتاريخ بتاريخ بتاريخ		الكمية	ستورد :  قد الخارجي :  الخارجي :  الاستيرادية رقم اد المستدى رقم اذ الخارجية رقم	اسم الم السلع السعم الموافق الاعتم الفاته،
	11	ئى:	ج النها	يخ الافرا	قار	/	الورود: /	تاريخ تاريخ
	; ,	/	/ ;	بتاريخ			الورود: ﴿ / جمركى رقم: ··· جمركى رقم: ··· تحرير قائمة التكا	اقرار .
***************************************		- 44		وباري			تحرير فالمه اللخا	ناريح
لی	≤	رثی	ją.					
						بسسان	H	رقم
جنيه	مليم	جنيه	مليم					
						Z	ثمن شراء البضاء _ الغطاء النقدى	
		• • •	• • •	/	1		بالسعر المعلن _ باقى الثمن إ	
		• • •		/	/		ـ بانی انتقال : بالسعر المعلن	
	• • •	_				_		
				بلغ	ų	1ةرقم: ∙	مصاریف الشمن البحــری : ــ النولون بولیص	
		***	***	/,	/	ىلن قى مىدالدائقا	بالسيعر الم م التامين البحر	
					- ر-		ے اسامیں انہمر بمبلغ ۔۔۔۔	
			•••	/	1	ىلن فى	بالســـعر الم	
• • •	•••							
				سیف )	) ?	لى القيما	الجما	

لى	2	زئى	÷		. 1
جنيه	مليم	جنيه	مليم	، بيــــان	رقم
					٣
•••	• • •			وفتح الاعتماد ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	
				الرسوم الجمركية وغيرها من الرسوم: رسوم جمركية بالقسيمة رقم	٤
				بتاریخ / /	
				غيرها ( واردات / محة / بيطري	
				٠٠٠ الخ ) ٠٠٠٠	
• • •	• • •		$\overline{}$		
				مصاريف التفريغ والارضيات والتخزين :	٥
				مصاریف تفریخ فاتورة رقم	
		•••	* * *	// &	
				أرضيات ومصاريف تضزين بفاتورة	
		• • •	• • •	رقم ۰۰۰۰ فی / / مصاریف تخزین بالثلاجات الدة شهر	
				( افراج - تحت التحفظ )	
			_	(	
				عمولة تخليص ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦
					٧
•••				مصاريف النقل من الدائرة الجمركية ٠٠	A
•••	•••				4
			•	المروفات غير المنظورة	
				اجملى تكاليف الاستبراد	

١٦٠ ----- تموين وتسعير جبري

مبلغ	وحدة	بيان التكلفة وأسعار التداول
مأيم جنيه		
		تكلفة استيراد ( الوحدة ) ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
	-	سعر البيع من المستورد الى تاجر الجملة ٠٠
		سعر البيع من تاجر الجملة الى تاجر التجزئة
		اقصى سعر بيع للمستهلك ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

۱۹۲ ..... تموین وتسعیر جبری

# قرار وزير التحوين رقم ۱۳۹ اسنة ۱۹۰۲ بتحديد الأرباح في بعض السلع وتقرير الوسائل انع التلاعب باسمارها وكيفية الاعلان عن هذه الاسعار (')

#### وزير التموين

بدد الاطلاع على المواد ٤ بند ١ و ٥ (رابعاً ) و ٦ بند ٣ و ٧ و ٥ بند ١ و ١١ بند ١ و ١٦ بنسدى ( ١ و ٣ ) من المرسوم بتسانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ المفاص بشئون المتسمير الجبرى وتحديد الأرباح ٠٠

وعلى قرار وزير التجارة والصناعة رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ النخاص بتنفيذ المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ والمعدل بالقرار وقسم ١٣٨ سنة ١٩٥٧ م

وعلى المرسوم الممادر في ٣١ ديسمبر ١٩٥١ في شسأن المتصاص وزارة التموين وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة •

#### قــرر:

مادة 1 - (ملعاة بالقرار رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٦) .

مادة ٢ ب استثناء من أحكام المادة ١٩ من القرار ١٨٠ لسنة ١٩٥٠. المشار اليه يجب على أصحاب مصانع الأحذية أو المسئولين عن ادارتها والمستوردين أن يثبتوا باللغة العربية باختام ظاهرة على الأحذية سعور الميستملك ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٥٢/١٠/٢ = العدد ١٣٨ غير اعتيادي ٠

<sup>(</sup>٢) عدات المادة (١) من القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥٢ بعدة قرارات وزارية ومدرج التعديل مع بنود تلك المادة -

هادة ٣ - يحظر على جميع تجار التجزئة بيع الأحذية الجاهزة المصنوعة محليا أو المستوردة أو عرضها اللبيع ما لم يكن مبينا عليها سعر الميع للمستهلك طبقا لما هو موضح بالمادة السابقة •

مادة ٤ - لا يجوز بيع الأغنية المفوظة أو عرضها البيع فى ممال التجزئة ما لم يكن موضما عليها باللغة العربية بشكل ظاهر جهة الاستيراد والصنف والمقدار بالوزن الصاف أو العدد وسعر البيم للمستهاك •

مادة ٥ سـ ( معدلة بانقرار رقم ١٠ لسنة ١٩٥٤ )؛ على مستوردى الأغذية المنصوص عليها فى المادة (١) بند ثانثا أن يقوموا بالتخليص من الاسائلات التى ترد اليهم من هذه المواد ونقلها الى مخازنهم خلال شهر من تاريخ وصولها الى الموانيم المصرية ٠

وعليهم اخطار مراقبة الأسعار بكتاب موصى عليه عن هذه الرسالات خلال أسبوع من تاريخ المتخليص عليها مع ارسال بيان بتكاليف استيرادها مصحوبا بالمستندات المؤيدة له ه

مادة ٦ - على مستوردى الفواكه اثبات نوع الفاكه وصنفها وسعر البيع للمستهلك على الصناديق كما يجب عليهم عدم تخزين الفاكهة لمدة تجاوز خمسة عشر يوما بالنسبة للتفاح و ٢٠ يوما بالنسبة للكمثرى ابتداء من تاريخ صدور أمر الأفراج عنها من الحجر الزراعي •

مادة ٧ ــ استثناء من أحكام المادة الأولى يكون المد الأقصى للارباح التي يرخص بها في تجارة الاغذية المعفوظة الموجودة حاليا لدى التجار ٣/ من شر ثمن الشراء من المستورد بالنسبة الى تاجر الجماة و ٧/ من ثمن الشراء من تاجر الجملة بالنسبة الى تاجر التجزئة وذلك لمدة خمسة عشر يوما من تاريخ العمل بهذا القرار (١/ ٠

<sup>(</sup>۱) مدت المهلة حتى يوم ١٩٥٢/١٢/١٥ بالقرار رقم ٣٤٠ لسنة ١٩٥٢ •

١٦٤ ..... تموين وتسعير جبرى

كما يكون المحد الأقصى للارباح النفى يرخص بها فى تجارة الأحذية الموجودة حاليا لحدى تجار المتجزئة 10٪ من سعر الشراء بالنسبة الى الأحذية الرجالى واحذية الأولاد والبنات والأطفال و 10٪ من سعر الشراء بالنسة الى احذية السيدات •

مادة ٨ ــ يلغى البند ١ من المادة ٩ من القرار رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ المشـار البه ٠

مادة ٩ \_ يممل بهذا القرار من تاريخ نشره في الجريدة البرسمية • ٢ اكتوبر ١٩٥٧ • تموین وتسعیر جبری .....

# قرار وزين التموين والتجارة الداخلية رقم ١٦٢ لسنة ١٩٨٦

# في شأن تنظيم تعبئة المواد المسعرة جبريا والمعدد نسب الربح في تجارتها (')

#### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على الرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المفلص بشئون التموين ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المفاص بشئون التسعير العبرى وتحديد الأرباح ،

وعنى القرار رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ ف شأن تعبثة المواد المذائيسة المفاضعة للتسعير الجبرى في عبوات خاصة تؤدى الى زيادة السعر الرسمى للمدد لبيعها والقرارات المدلة له ،

وعلى قرار وزير الصناعة رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٨٥ بالزام المشسات الصناعية المحلية المنتجة للمواد الغذائية المعلبة والمجمدة والمعبأة بالهيانات الواجب وضعها على عبواتها من المنتجات الغذائدة ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قسرن :

### ( المادة الأولى )

يجوز لأصحاب مصانع التعبئة والمسئولين عن ادارتها من القطاعين العام والمفاص وكذا المنشأة طبقا القانون استثمار رأس المسال العربي

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٣/٢١ ـ العده ٧٣ تابع ٠

١٦٦ ..... تموین وتسعیر جبری

والأجنبى المقيدة فى السجل التجارى بتعبئة كافة السلع الغذائية المسعرة جبريا والمحدد نسب الربح فى تجارتها ويضاف ثمن العبوة الذى تعتمده الوزارة الى السعر المترر •

#### ( المادة الثانية )

على الأشخاص المسار اليهم في المادة السابقة التقدم بالستندات الدالة على تكلفة المبوة الى الادارة المامة المغيراء والتسسمير بوزارة التحوين والتجارة الداخلية لتحديد ثمن العبوة الواجب اضافته ، وعليهم اثبات البيانات التالية على كل عبوة قابلة للتداول للمستهاك ماللفة الدربية وبخط واضح غير قابل للمحو:

- ١ اسم المصنع وعنوانه ورقم قيده بالسجل التجارى .
  - ٢ سـ نوع السلعة المباة .
    - ٣ ــ الوزن الصافي •
  - ٤ تاريخ التعبئة وتاريخ انتهاء الصلاحية .
  - ه اشتراطات التداول والحفظ والتخزين •
- ٣ سعر البيع للمستهلك مع ايضاح السعر الجبرى ، وثمن العبوة
   كل على عدة ٠

#### ( المادة الثانثة )

يحظر تعبئة السلم الغذائية غير المستوفاة للشروط الصحية أو الأصناف غير الجيدة •

وفى جميع الأحوال يتمين أن تكون السلمة المعبأة صالحة للاستهلاك لدة ثلاثة أشهر على الأقل •

## ( المادة الرابعة )

يحظر تداول عبوات السلع المغذائية المسعرة بجبريا والمحدد مسسب

الأرباح فى تجارتها أو التعامل نيها بأى وجه قبل اعتماد ثمن العبيرة من وزارة التموين والمتبارة الداخلية واثبات البيانات المنصوص عليها فى المادة ( ٢ ) ،

#### ( المسادة الخامسة )

كل مخالفة الأحكام هذا القرار يعاتب طيها بالعقوبات الواردة بالمادة ٥٠ من المرسوم بقانون ٥٩ من المرسوم بقانون رقم ١٩٣٠ لسنة ١٩٥٠ والمادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣٠ لسنة ١٩٥٠ المشار اليهما حسب الأحوال ٠

## ( المادة السادسة )

يلغى القرار رقم ١٥٥ أسنة ١٩٩١ المسار اليه ٠

## ( المسادة السابعة )

ينشر هذا القرار في الموقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،، صدر في ١٩٨٨/٣/٣٦ ۱۶۸ ..... تموین وتسعیر جبری

رابعا في القرار رقم ١١٩ لمنة ١٩٧٧ وغيره عن القرارات قرار وزير التجارة والتبوين رقم ١١٩ لمنة ١٩٧٧. بشان تصديد نسب الأرباح اكافة المعلم المستوردة (١)

#### وزير التجارة والتموين

بعد الأطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والمضامر بشئون التموين ،

وعلى الرسوم بتانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ المفاص بشئون التسمير الجبرى وتحديد الأرباح ،

وعلى القـــرار الموزارى رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ الفـــاص بتحديد الأرباح ٠

#### قــرر:

مادة أولى مريكون المصد الأقصى لنسب الربح فى تجارة السلح المستوردة بكاغة أنواعها واستخداماتها ولكاغة الحلقات التجسارية حتى المستطل الأخير لهسا بنسبة اجمالية قدرها ٣٠/ من اجمالى تكاليف الاستيراد على أساس السعر التشجيعي للعملة وذلك فيما عدا يكون منها قد صدر (٢) أو يصدر (٢) بشأنها قرارات بتحديد نسبة الربح لها تختلف عن هذه النسبة ، وعلى المستورد الاحتفاظ بكسلفة المستندات المؤيدة لتكليف الاستيراد »

مادة ثانية - على المستورد أو تاجر الجملة حسب الأحوال أن يقدم

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية ـ العدد ٤٦ في ١٩٧٧/٢/٢٢ .

<sup>(</sup>٢) انظر ألبيان المنشور فيما بعد والخاص بالقرارات الصادرة بتحديد الربح على خلاف حكم المادة الأولى من القرار ١١٩ لسنة ١٩٧٧ .

تموین وتسعیر جبری .....

الى تاجر التجزئة فاتورة معتمدة مبينا بها تاريخ البيع ونوع السلعة المبيعة وعلامتها المبيزة ان وجدت ووحدة البيع وثمن بيع الوحدة وعدد الوحدات المبيعة والثمن المدفوع من المسترى وتكانيف استيراد الوحدة ونسهة الربح المستجاك به وعلى كل تاجر فى كلفة المستجاك به وعلى كل تاجر فى كلفة المطالمات التجارية الاحتفاظ بالفواتير للرجوع الليها عند طليها م

مادة ثاثثة سكل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقويات الواردة بالمادة ٥٠ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٤٥ أو بالمادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ المشار التيما حسب الأحوال ٠

ملدة رابعة ــ ينشر هذا القران في الوقائع المصرية ، ويعمل يه يهمد ثلاثة إشهر من تاريخ نشره ه

- القرار رقم ۱۸۹۲ لسنة ۱۹۷۷ فى ثسـان تحديد العد الأقصى للربح فى تجارة الأجهزة المكتبية الكهربائية والانكترونية المستوردة (ألوقائع المصرية فى ١٩٧٨/١/٣١ - المدد ٢٧) .

- القرار رقم ۱۸۹۳ لسنة ۱۹۷۷ ف شـــان تعديد الحد الأقصى للربح فى تجارة ماكينات التصوير والكبرات وآلات العرض الســـينمائية والأجهزة العلمية والمعملية المستوردة ( الوقائع المصرية ف ۱۹۷۸/۱/۳۱ للمــدد ۲۷ ﴾ •

- القرار رقم ١٨٦٤ لسنة ١٩٧٧ في شمان تحديد الحد الأقمى لنسب الربح في تجارة الأدوات الرياضية المستوردة ( الوقائع الممرية في ١٩٧٨/١/٣١ - المعدد ٣٧) •

القرار رقم ١٨٦٥ أسنة ١٩٧٧ في شان تحديد العد الأقمى الربح في تجارة منتجات الغزل والنسيج المستورد ( الوقائع المعرية في ١٩٧٨/١/٣١ - المدد ٧٧ ) •

- القرار رقم ١٨٦٨ لسنة ١٩٧٧ فى شـــأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة الأدوات الانتابية والمكتبية والهندسية وخامات ومستازمات المنون التطبيقية والتشكيلية والزخرفية المستوردة ( الوقائع المصرية فى ١٩٧٨/١/٣١ - المعدد ٧٧) .

- القرار رقم ١٨٦٩ لسنة ١٩٧٧ في شـــان تحديد الحد الأقصى الاربح في تجارة السيارات المستوردة بكافة أنواعها واستخداماتها ( الوقائع المحرية في ١٩٧٨/١/٣١ - الحدد ٧٧ ) •

The sale and the sale of the s

ــ القرار رقم ١٨٧١ اسنة ١٩٧٧ ف شــأن تحديد الحد الأقمى لنسب الربح فى تجارة الآلات الكاتبة والحاسبة وآلات الطبع وتصوير المستندات المستوردة ( الوقائع المحرية فى ١٩٧٨/١/٣١ ــ العدد ٢٧) .

- القرار رقم ۱۸۷۲ لسنة ۱۹۷۷ فى شـــان تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة الأجهزة المنزلية المعربة والمستنزمات الكهربائية الصناعية المستوردة (الوقائم المصرية في ۱۹۷۸/۱/۳۱ - العدد ۲۷) .

القرار رقم ۱۸۷۳ اسنة ۱۹۷۷ ف شدان تحديد العد الأقصى للربح ف تجارة السلم المدينة المستوردة ( الوقدائم الممرية ف ۱۹۷۸/۱/۳۱ د العدد ۲۷) ، المدل بالقرار ۱۹۷۸ لسنة ۱۹۷۸ ( الوقائم المرية ف ۱۹۷۸/۸/۱۲ د العدد ۱۸۷۷) ،

القرار رقم ١٨٧٤ لسنة ١٩٧٧ فى شسان تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة آلات الورش والمبوادق وأعجار الجاخ المستوردة (الموقائع المحرية فى ١٩٧٨/١/٣١ سالمدد ٢٧) ٠

- القرار رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٧٨ فى شيان تحديد الحد الأتمى للربح فى تجارة الزجاج الأبيض الشفاف المستورد ( الوقائع المحرية فى ١٩٧٨/٣/١٨ - المدد ١٤٤) •

- القرار رقم ٧ لسنة ١٩٧٩ بشأن تتظيم تداول الآذرة الصفراء المستوردة وتحديد أسعارها ( الرقائع المصرية في ١٩٧٩/١/٣٣ العدد ٢٠) والمسحل بالقرار رقم ٣٩ لسمنة ١٩٨٠ ( الوقسائع المحرية في ١٩٨٠/٣/١٠ المعدد ٥٠) •
- \_ القرار رقم ۱۷۸ لسنة ۱۹۸۰ بشأن تنظيم التصرف في المنبهات وساعات المصافط المستوردة من المسين الشعبية ( الوقائع المرية في ١٩٨٠/٧/١٣ \_ المدد ١٦٣ ) •
- القرار رقم ١٥ لسنة ١٩٨٢ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسمعار الفول المحلى والمستورد ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/٢/٩٨ العدد ٣٣) •
- القرار رقم ۷۷۰ لسنة ۱۹۸۲ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار المحس المحلى والمستورد ( الوقائع المحرية في ١٩٨٢/١١/١ الصحد ٢٤٧ تابع) والمحدل بالقرار رقم ٤١٤ لسنة ١٩٨٧ -
- ــ القرار رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم تداول اللحوم والكبسدة والدواجن المستوردة ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/١٢/٤ العدد ٢٧٥ ).
- ــ القرار رقم ۱۹۳۳ ( مكرر ) لسنة ۱۹۸۶ فى شأن تحديد أسسمار بيع الأسمنت المطلى والمستورد وتنظيم تداوله ( الوقسائع المصرية فى ۱۹۸۰/۰/۲۵ - المعدد ۱۲۱ ) ، انظر القرار رقم ۳۳ لسنة ۱۹۸۳ فى شأن ما يؤول الى شركات الأسمنت من السعار البيع المعددة بالقرار رقسم ۱۳۳ مكرر لسنة ۱۹۸۶ •
- القرار رقم 200 لسنة 1908 بتعيين اسس تحديد أسعار التداول المحوم والكبدة والأسماك المجمدة المستوردة وتنظيم تداولها ( الوقائع المصرية في ١٩٨٤/٨/٣٠) •
- القرار رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٥ بشأن تحديد أسعار بيع الزجاج

١٧٢ ----- تموين وتسعير جبرى

المسطح الشفك المسستورد وتنظيم تداولـــه ( الوقسائع المصرية في 14٨٥/٥/٢٥ ـــ المدد ١٢١ ) •

القرار رقم ٢١٠ لمنة ١٩٨٦ فى شأن تنظيم التصرف وتصديد أسعار بيع عبوات واقهشت الجوت المستورد ( الوقسائع المعرية فى ١٩٨٦/٤/١٤ ــ المعدد ٨٩ تابع) ٠

- القرار رقم 500 لسنة 19۸٦ بشأن بيع حديد المتسليح المصلى والمستورد طبقا التوسطات الأصعار والنوعيات الموضحة بالكشف المرافق للقرار ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٩/٢١ - المحد ٢٢١) . •

- القرار رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۸۷ بشأن تنظيم تداول وتحديد أرباح الشاع الأسود المستورد سائيها والمعبأ مطيا ( الوقائم الممرية في ۱۹۸۷/۲/۲٤ - المدد ۱۷) •

٧ – أنظر قرار وزير المتجارة والتعوين رقم \$35 لسنة ١٩٧٦ في شأن تنظيم توزيع وتحديد أسعار بيع الأمناف المستوردة لعساب شركات القطاع العام من الملابس الداخلية والجاهزة والبلوفرات والبطاطان أو غيرها من منتجات الغزل والتسبيج ( الوقائع المصرية في ٣٩/٥/٧١٠ المحدد ١٩٧٦) و ١٨٨ لسسنة ١٩٧٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/٧٢٠ – المحدد ١٩٧١) و ١٨١ لسنة ١٩٧٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/٧٢٠ ) و ١٣٠١ لسسنة ١٩٧٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/٧٢٠ ) و ١٣٠١ لسسنة ١٩٧٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/١/١٩ ) و ١٣٠١ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في في ١٩٠٥/١/١٩ – المحدد ١٤٥) و ١٩٧ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١٩ – المحدد ١٥٠ ) و ١٣٠ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١٩ – المحدد ١٥٠ ) و ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١٩ – المحدد ١٥٠ ) و ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١٩ – المحدد ١٠٠ ) و ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١٠ – المحدد ١٠٠ ) و ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في

تموین وتسعیر جبری .....

 $\Lambda/\rho / 0.00$  — there 4.0 و 4.0 — (10 — (10 tilla) though to 4.0 — 4.0

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۲۸۱ أنســـنة ۱۹۸۱ بالزام مستوردي بعض السلع الفذائية بتتديم مستنداتها الموزارة لتحديد أسعار تداولها (')

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ الفـــاص بشئون التبسعير المجبرى وتحديد الأرباح ،

وعسلى القرار رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ بتحسديد الأرباح والقرارات المعلة لسه ،

وعلى القرار رقم ١١٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد نسب الأرباح الكافة المسلم المستوردة ،

وعلى قرار نائب رئيس الوزراء للتشؤون الاقتصادية والمالية ووزير الاقتصاد رقم ١٥ لسنة ١٩٨٠ ،

وعلى القرار رقم ٢٦٢ لسنة ١٩٨١ فى شأن نقرير وسائل لتداول السلم المستوردة ،

#### قسرر:

مادة 1 حاطى مستوردى السلع الفذائية الواردة بالمادة الأولى من القرار الوزارى رقم ٢٦٢ لسنة ١٩٨١ المشار اليه التقسدم الى الادارة العامة للخبراء والتسمير بوزارة التموين والتجسارة الداخلية بمستندات الرسالة كاملة غور الافراج النهائى عنها صحيا وجبركيا لتحديد أسعار

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٣ أغسطس سنة ١٩٨١ ـ العـدد ١٩٤٤ ( تابع ) .

تموین وتسعیر جبری ...... ۱۷۵

تداولها بالحلقات المختلفة طبقا لأحكام القرار الوزارى رقيم ١٨٠ لسمنة ١٩٥٠ والقرارات المعنة له ٠

وعلى الادارة العامة المذكورة مراجعة مستندات الرسسالة وتحديد أسعار تداولها خلال أسجرع على الأكثر من تاريخ تقسديم المستندات مستوفاة والخطار مستورديها بذلك •

مادة ٢ ــ يحظر على المستوردين المشار اليهم بالمادة السابقة طرح تلك السلم الأسواق أو التصرف فيها بأى وجه قبل تحديد أسعار تداولها •

هادة ٣ سـ كل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالنحبس مدة لا تقل عن ستة أشعر ولا تجاوز سنتين وبغرامة لا تقل عن ثلاثمائة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه أو احدى هاتين المقوبتين •

وفي جميع الأحوال تضبط السلع موضوع المظلفة ويحكم بمصادرتها.

هادة ٤ ــ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية المومل به من تاريخ نشره ٤٠

تحريرا في ٢٣ شوال سنة ١٤٠١ ( ٢٣ أغسطس سنة ١٩٨١ ) •

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٤٨ لمسنة ١٩٨١ بالزام مستوردى السلع الفذائية المبا والمطبة بالبات سعر البيع المستهاك على كل وهدة (\*)

#### وزير التموين وانتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٦٣ أسنة ١٩٥٠ الخساص بشئون التسعير الجبرى وتحديد الأرباح ،

وعلى القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بتحديد الأرباح ،

وعلى القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥٣ بتحديد الأرباح في بعض السلم وتقرير الوسائل لنع التلاعب بأسمارها ،

وعلى القرار رقم ١١٩ لسنة ١٩٧٧ بشان تحديد نسب الأرياح المالحة السلم المستوردة ،

وعلى القرار رقم ٢٦٢ لسنة ١٩٨١ فى شأن تقرير وسسائل لمتداول السلع المستوردة ،

وعلى القرار رقم ٢٨١ لسنة ١٩٨١ بالزام مستوردي بعض السملع المغذائية وتقديم مستنداتها للوزارة لتحديد أسعار تداولها ،

#### قسرر:

مادة 1 سـ على مستوردى السلع المغذائية المعبأ أو المعلينة الواردة بالمادة ( 1 ) من القرار رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٨١ المشار الليه الثبات سعر البعيع للمستملك المحدد بمعرفة الادارة النمامة المذيراء والتسعير بوزارة المتعوين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢١ اكتوبر سنة ١٩٨١ ــ العدد ٢٤٠ ٠

تموین وتسعیر جبری .....تموین وتسعیر جبری وتسعیر جبری

والنتجارة الداخلية طبقسا للقرار رقم ٢٨١ لسنة ١٩٨١ المشار البيسه على كل وهدة من السلمة قابلة للتداول وذلك بطبعة على الغلاف المفارجي أو بلصق مدون بها السعر في مكان ظاهر ه

مادة ٢ سر يحظر عن المستوردين وتجار الجملة والتجزئة التعامل في السلح المشار الميها بالمادة السابقة فيها بينهم أو طرحها للتداول في الأسواق أو التصرف فيها بأي وجه قبل الثبات مساعر البيع للمستهاك عليها •

هادة ٣ سركل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا تقل عن سنة أشعر ولا تجاوز سنتين وبغرامة لا تقل عن خهسمائة جنيه ولا نتريد على ألف جنيه \* وفي جميع الأحوال تضابط السالم موضوع المخالفة ويحكم بمصادرتها \*

مادة ٤ ــ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبار من الامرار/١٩٨٢ ،

تحريرا في ٧ ذي المجة سنة ١٤٠١ ( ٥ أكتوبر سنة ١٩٨١ ) ٠

۱۷۸ ..... تموین وتسعیر جبری

# قرار وزير التهوين والتجارة الداخلية رقم ٢ لمسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم الاتجار في السلع المستوردة (')

## وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ نسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون المتحوين ٤

وعلى البند انرابع من المادة الخامسة من المرسوم بقاعون يرقيم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ المخاص بشئون التسعير المجبرى وتحديد الأثرباح ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قسرر :

هادة 1 سيحظر على أصحاب المحال التجارية من القطاع الضاص والمسؤولان عن ادارتها والباعة الجائلين ومن فى حكمهم أن يعرضوا اللبيع أو يحوزوا بتصد الاتجار أى مادة أو سلعة مستوردة الأاذا كانت مشتراة من احدى الوزارات أو الهيئات أو المؤسسات أو شركات القطاع المسام للاتجار بها طبقا الانظمة الاستيراد المعتمدة ، وذلك بموجب غواتير أو مستندات رسهدة ،

ويستثنى من ذلك المملع التي يصدر بها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية .

هادة ٢ ــ على المذكورين في المادة السابقة الاحتفاظ بفواتير الشراء

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٦ يناير سنة ١٩٧١ ـ العدد ٥ ( تابع ) ٠

تموین وتسعیر جبری ......۱۷۹

والمستندات الرسمية المشار اليها لمادة لا نقل عن خمس سنوات من تاريخ صحورهـــا •

مادة ٣ ــ يمنح الأشخاص المذكورون فى المادة الأولى ثلاثة شــهور من تاريخ صدور هذا المقرار للتصرف فى البضائع الموجودة لديهم كمهلة نهائيــة •

هادة ؟ - كل مخالفة لأحكام المادة الأولى من هـذا القرار يعاقب عثيها بالمقويات الواردة بالمادة ٥٠ من المرسوم يقانون رقم ٥٠ اسسنة ١٩٤٥ ٠

وكل مخالفة لأحكام المادة الثانية من هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة بالمادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ وفي جميع الأحوال تضيط الكميات مرضوع المخالفة ويحكم بمصادرتها.

هادة ٥ مرينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تابيخ نشره »

تحريرا في ٨ ذي القعدة سنة ١٣٩٠ ( ٥ يناير سنة ١٩٧١ ) ٠

# قرار وزير التعوين والتجارة الداخلية رقم ١٢٠ لسسنة ١٩٨٦ يتقرير وسائل لنع التلاعب باسعار يعض السلع الغذائية المستوردة (')

## وزير التموين والتجارة الداخلية

يعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لمسنة ١٩٥٠ النصساص بشئون النسمير انجبرى وتحديد الأرباح >

وعلى القرار رهم ١١٨ لسننة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ، وعلى القرار رهم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بتصديد الأرباح ،

وعلى القرار رهم ١١٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد نسب الأرباح لكاتفة السلم المستوردة :

وعلى قرار وزير المتجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ باللائمة التنفيذية المقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستياد والتصدير ، والقرارات المحلة له ،

وعلى القرار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٢ يتقرير وسائل لمنع التلاعب بالسعار بعض السلع الغذائية والقرارات المعدلة والمكملة له ،

### قسرر:

مادة 1 سعلى مستوردى السلم الغذائية الواردة بالجدول المرافق لهدذا القرار التقدم للادارة العامة للخبراء والتسمير بوزارة التمويين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٣/١١ ـ العدد ١٠ ( تابع ) ٠

تموین وتسعیر جبری ......

والتجارة التدخلية بمستندات الاستيراد كاملة لكم رسالة يتم استيرادهما فور الافراج النهائي عنها مسحيا وجمركيا لمتحديد تكلفتها وأسعار تداولها وفقا لأحكام القرار الوزاري بقم ١٨٠ لمسنة ١٩٥٠ المشار الليه والقرارات المدنة أسه لهرا

وعلى الادارة العامة المذكورة مراجعة المستندات وتحديد التكلفسة وأسعار التداول خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ تقسديم المستندات مستوفاة واخطار المستوردين بذلك ٠

هادة ٢ سـ يحظر على المستوردين المشار النيهم بالمادة السابقة وتجار البجملة والمتجزئة طرح تلك السلم بالأسواق أو المتصرف لهيما بأى وجه قبل تحديد أسجار تداولها •

هادة ٣ - كل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تتجاوز سنتين وبغرامة لا تقل عن ثلاثمائة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين و وفى جميسع الأعوال تضبط السلم موضوع المخالفة ويحكم بمصادرتها و

مادة } \_ يلغى القرار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٢ الشار اليه ٠

ملدة ٥ ــ ينشر هذا اقرار بالوقائع اللصرية ويعمله به من تاريخ نشره ۵۵

صدر في ۱۹۸۲/۳/۱۱

وزير التموين والتجارة الداخلية أ \* د • معهد ناهي شنلة

..... تموین وتسعیر جبری جدول مرافق القسرار رقم ۱۲۰ لسنة ۱۹۸۸ بتقرير وسائل انع التلاعب بأسمار بعض السلع الغذائية المستوردة ١ ــ الأبقار والأغتام المية • ٢ -- اللحوم البقرية والضائ المجمدة والمثلجة والمحفوظة والمحنعة مكافحة أنواعها . ٣ - الدواجن المجمدة وأجزاؤها • ٤ ــ الأسماك المبردة والمجهدة والملتحة والمدخنسة والمحفوظة أو الملبة ٠ ه ــ المجبن بكافة أنواعه • اللبن السائل والكثف والمجفف (البودرة) بكافة أنواعه • ٧ \_ البيض الطازج ويودرة البيض • ٨ - الزيد والمسلى الطبيعي ٠ ٩ - شورية الدواجن واللحوم المجفقة ٠ ١٠ الأرانب المجمدة والبط المجمد • ١١ - زيت الطعام بكافة أنواعه ، ١٢ السلى والزبد الصناعي . ١٣ عجائن وعصير الطماطم • ١٤- الشاي المبا ٠ ١٥ - البن الأخضر والمطمون والمصنع بكافة أنواعه . ١٦ الكاكساو ٠ ١٧ القرفة والقرنفل والحبهان •

١٨ الفلفل الأسود ه

١٩ السكر المفام والمكرر بكافة أنواعه •
 ١٠ السمسم والعدس والفول •

تموین وتسعیر جبری .....

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٤٤ تُسسنة ١٩٨٦ بالزام دصلحة الجمارك بلخطار وزارة التموين والتجارة الداخلية

بالزام حصيفه الجهارك بلخطار وزاره التموين والتجاره الداهلية وبيانات عن كافة رسائل السلع المبتوردة (")

وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسمه ١٩٤٥ الفضاص بشئون المتموين ،

وعلى القرار رقم ١٨٠ لنسنة ١٩٥٠ بشأن تحديد الأرباح والقرارات المعلة له ،

وعلى القدار رقم ١٣٠ لسنة ١٩٨٦ بتقرير وسائل لنع التلاعب باسعار بعض السلع المذائبية ،

وعلى موافقة لجنة التموين المعليا ،

### قــرو:

هادة 1 س على مصلحة المجمارك اخطار الادارة الزكرية الرئاساية والخبراء والتنسمير بوزارة التموين والتجارة الداخلية ببيان عن كالفة الرئاسائل المستوردة وفقا للتعوذج المرافق لهذا القرار خلال موعد أقصساه السيوع من تاريخ وصول كل رسالة ،

هادة ٢ ــ كل مضالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الجواردة بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ٠

هادة ٣ ـ ينشر هـذا القرار في الوقائع المصرية ، ويحط به من تاريخ نشره ،،

صدر في ١١/٥/١٩٨٦

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٥/١٩ - العدد ١١٦٠

03 2. 3 0.3	
ج درانسق للقسرار	نمسوذج
337 لسنة 1981	رقم
مول رسالة سلعة مستوردة	الخطار عن وم
	اسم الستورد :
	عنسوانه :
	اسم المورد:
. ***	بلد النشاء :
•••••	السلعة :
	الكميــة :
***************************************	العبسوات :
بـ بتاريخ 🏅 🖟 ١٩٨ بمبلغ	الموانقة الاستيرادية رقم
. بتاریخ / / ۱۹۸ بمبلغبنك	الاعتماد المستندى رتيم
بتاریخ 🗸 🏑 ۱۹۸ بمبلخ	الفاتورة الخارجية رتم
تاريخ الافراج النهائي : / // ١٩٨	تاريخ الورود : / / ١٩٨
ريخ / / ۱۹۸	اقرار جمركي رقم بتار

تموین وتسعیر جبری ...... ۱۸۵

# قرآر وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤٩١ أسنة ١٩٨٦ بالزام منتجى ومستوردى وتجار الجملة في السلع المستوردة بالاخطار عن بياناتها وقيدها في السجلات ( ٣٠١ )

## وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطدع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المظاص بشئون المتموين وتعديلاته ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لمسنة ١٩٥٠ المفاص بشطّون التسعير المجبرى وتحديد الأرباح وتعديلاته ،

وعلى القانون رقم ١٣٣٨ لسنة ١٩٥٣ فى شأن الدنياتر التجارية المعدل بالثنانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٤ ء

وعلى القرار رقم ١٨٠ أسنة ١٩٥٠ فى شأن تحديد الأرباح والمقرارات المحلة لسه »

وعلى القرار رقم ١١ لسفة ١٩٥٣ فى شأن الاعتفاظ بالدفائر والسجالات ومستندات النقل الخاصة بمواد التعوين ،

وعلى القرار رقم ٤٥ لسنة ١٩٥٦ في شأن تخزين بعض المواد ،

وعلى القرار: رقم ٧٦ أسنة ١٩٥٦ يتعديل بعض أحكام القرار وقسم ٥٤ أسنة ١٩٥١ ،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٩/٩/٢٨١ ـ العدد ٢١٩ تابع .

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢١٦ اسنة ١٩٨٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٨٨/٣/٣١ ــ العدد ٧٨ تابع ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى : « يعمل باحكام القرار رقم ٤٩١ اسنة ١٩٨٦ المشار اليه اعتبارا من أول يونيه سنة ١٩٨٨ » .

۱۸۲ ..... تموین وتسعیر جبری

وعلى القرار رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٦ باضاغة بعض المواد الى المصدول المرائق لنترار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ٤

وعنى السرار رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٥٦ باضافة القطن الطبي والأسمنت الأبيض المستورد التي الجدول المرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القرار رقم ٣٣٦ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تخزين الأدوية المجاهزة وتعديل انجدول المرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ >

وعلى الغرار رقم ٧٨ أسنة ١٩٥٧ بتعدياء بعض أحكام القرار وقسم ٥٤ السنة ١٩٥٧ ،

وعلى القرار رقم ١٠٥٩ لسنة ١٩٥٧ بتمديل بعض أشكام المقرار رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تتذيين الأدوية المجاهزة وتعديل المجدول المرافق القرار رقم ٥٤ لسننة ١٩٥٦ ،

وعلى القرار رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٨ بتعديل المادة ١ من القرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ وتعديل الجدول المرافق المقرار المذكور ،

وعلى القرار رقم ١٤٣ لسنة ١٩٥٨ باضافة الزجاج المسطح بكسافة أنواعه ومقاساته المى الجبول المرافق بالقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القرار رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٠ باضافة اطارات السيارات المجددة الداخاية والخارجية ومواسير الحديد المجلفنة والسوداء ولوازمها الهي المجدول المرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٠ ،

وعلى القرار رقم ٢٣٩ نسنة ١٩٦٠ فى ثمان تنظيم تداول البانيوهات ، وعلى القرار رقم ٩٢ لسنة ١٩٦٣ بادراج اطسارات الجرارات الى الجدول المرافق القرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٣ ،

وعلى القرار رقم ٢١٥ لسنة ١٩٧٧ بشأن الاخطسار عن حركة بعض السلم ، تموین وتسعیر جبری .....

وعلى القرار رقم ٣١٠ لسننة ١٩٨٤ بأضاغة بند جديد للجدول المرافق! للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ بشأن تقرير وسائل لمنع التلاعب باسعار بعض السلع الغذائية ،

وعلى القرار رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أهكام القرار ربتم ١٩٨٠ لسنة ١٩٥٠ \*

وعلى موالمقة لجنة المتموين العليا ،

#### قسرر:

دادة 1 - على المستوردين وتجار الجملة فى كافة السلع المستوردة الخطار الادارة المركزية للرقابة والخبراء والتسعير بوزارة التعوين والتجارة الداخلية ببيان شهرى عما يستوردونه أو يوزعونه منها وفتا التعوذج رقم ( ) المرافق لهذا القرار •

وبالنسبة المنتجى ومستوردى وتجار المجملة النسلم المبينة بالكشف رقم (٣) المرفق أو بعضها غعليهم اخطار الادارة العامة النسويق ببيان شهرى وفقا المنموذجين المرفقين رقمى ١ ، ٢ وعليهم اخطار مديريات التماوين والتجارة الداخلية بالمحافظات المختصة ببيان شهرى عن حركة الانتساج والاستيراد والمتوزيع واارصيد أول كل شهر وذلك بالنسبة للسلم الواردة بالكشف المرفق رقم ( 2 ) •

ويتم الاخطار باليد أو بموجب كتأب موصى غير مصحوبا بعلم الوصول في موعد لا يتجاوز اليوم الخامس عشر في الشهر التالي الانتاج أو الاستيماد و التوزيع •

هادة ٢ ــ على الأنسخاص المشار اليهم في المادة السابقة أمساك سجلات معتمدة من مديرية التعوين والتجارة الداخلية بالمحافظة المختصــة يثبتون

فيها بصفة منتظمة الكميات المنتجة و المستوردة و الموزعة من كل سسلعة ومكان وجودها والكميات المبيعة واسم وصفة وعنوان المشترى ويجب أن تكون البيانات المثبتة مطابقة للاخطارات المرسلة ولا يجوز الكشط أو المحو أو التحشير ويتم تصحيح البيان الخاطئء بالمداد الأحمر •

ويقوم مقام هذه السجلات ما يكون لدى المذكورين منهفاتر وسجلات منتظمة ومعتمدة من جهات حكومية أخرى متضمنة البيانات السابقة •

مادة ٣ ــ على المذكورين بالمادة الأولى الاحتفاظ بالسجالات المسسار
 الميها في المادة السابقة في مقار أعمالهم لمدة خمس سنوات من تاريخ تخسر
 قيد فيهسا •

دادة ؟ ب على الادارة المركزية للرنقابة والخبراء والتسمير ، والادارة المركزية للتجارة الداخلية كل حسب اختصاصها المساك سجل تقيد غيب كالمة المبيانات المتملقة بحركة تداول السلع ومدى توافرها في الأسواق من واقع المستوردين وتجار الجملة ،

مادة ٥ - كل مظافة الأحكام هذا القرار يماقب عليها بالحبس المدة لا تتباوز خمسمائة لا تتباوز خمسمائة جنيه ولا تتباوز خمسمائة جنيه أو باحدى هاتين المقوبتين وإذا تضمن الاخطار مطافة الاحكام المنظمة النسمير الحبرى وتحديد الأرباح يماقب عليه بالمقوبات المقررة بالمرة من الرسوم بقانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥٥ المشار الليه .

وائدة 1 س تحذف السلم التالية من الجدول المرافق الاترار رقم ٥٤ السنار الله :

اطارات السيارات اللجديدة الداخلية والخارجية بالعدد ــ الفهم المستورد بأنواعه المختلفــة ــ الأسمنت البورتازندى المحزى العسادى والسريع بالشك المستخدم في أعمال المباني والخراسانات بجميع أبواعهــا تموین وتسعیر جیری ........

بالطن - المحديد المبروم بالطن المترى - الطوب الرملي بالأنف - الخشب البياض والظليري والسويدي المستخدم في المباني بالمتر المكمب - المقصدير المنقى بالمان - أجونة الخيش المراح ، ٣٠ لمبرة و المراح ، ٥ لمبرة - مماش المهشيان ١/٧ أوفر ، ١٠ أوف

مادة ٧ ــ تلمنى المادة ٢ من اللترار رقم ٢٧ لمسنة ١٩٥٦. والمادة ٢ من المقرار رقم ٢٧ لمسنة ١٩٥٨.

هادة ۸ ــ تلغى القرارات أرقلم ۸۹ لسنة ۱۹۵۲ ، ۱۹۷۷ لسنة ۱۹۵۳ ، ۱۹۵۹ ، ۱۹۷۰ لسنة ۱۹۵۱ ، ۱۹۷۹ لسنة ۱۹۹۱ ، ۱۹۷۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ۱۹۷۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ۱۹۷۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ۱۹۷۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ۱۹۷۹ لسنة ۱۹۷۸ ته ۱۹۷۰ لسنة ۱۹۹۶ کسنانه آمکام هذا القرار .

مادة ٩ ــ ينشر هذا القرار في اللوقائع المصرية ، ويحل يسه اعتيارا هن ١٩٨٠/١/١ ، تصريرا في ١٩٨٦/٩/١،

ین وتسعیر جبری ا	۰۰۰۰۰ تمو		
ملاحظات	-	.Kedli	1
تاريخ البيع	1 1	للجملة سعر بيع الوحدة الوحدة جنيا	م ۹۱ و٤ استة
		معريع الوحدة المستهلك	يق للقرار رة
اقصى سعر البيع للمستهلك قرش جنيه		ألم المحدود ال	نموذج رقم (١) مرافق للقرار وقم ٩١١ لسنة ١٩٨٦
اجمالی القیمة واسم المشتری و قرش جنیه قرش جنیه قرش جنیه قرش جنیه قرش جنیه	ĵ	G. S. E. E.	نموذج ر
جنيه قر		تاريخ الورود المخازن مخازن	
		تاريخ الافراج انهائی ال	F
سعر بيع الوحدة		المعتادة الم	
الكمية		***	/ تعاونی ان خلال ث
الماركة والعلامة الميزة	-	الماركة الكمية الكمية المعيدة	اری ــــــاد والبیعا
ييان الصنف الوحدة والعلامة المميزة	ا الصنف :	الماركة الكمية الكمية الميزة	امم المنداة / الشركة
ان الصنف	I	لهنمى اعااقهمااع	اسم المنشاة / الشركة _ القطاع : عام / خاص المنشاة المابعة لها المقود في السجل المشول _ المشول المشول _ المشول _ المشول المش
1 %	-	م التالية الت	11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1

تموين وتسعير جبرى نعوذج رقم (٢) مرافق للقرار رقم ١٩١ لمنة ١٩٨٦ مالحظات قيمة اسم وصفة وعنوان المتصرف اليه 2 المبيعات خلال الشهر بيسان حركة السلع من الانتاج المحلى ( منتج / تاجر جملة ) خالل شههر ة <u>م</u> م الشهر غلال اسم المشاة / الشركة \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ القطاع : عام / خاص / استثماري / تعاوني الهيئة المايعة نها \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ النتج الوارد رقم القيد في السجل التجاري ----اسم المدير المشول ------رصيد أول الشهر الوحدة 1

## کشف رقم (۳)

## مرفق للقرار رقم ٤٩١ اسنة ١٩٨٦ ببيان السلح التى يتم الاخطار عن بياناتها الى الادارة العامة للتسويق بوزارة القموين والتجارة الداخلية

الوحدة	الساعة	الوحدة	السلعة
بالعدد	ثلاجات كهربائية		أولا _ مجموعة المسلع
10	غسالات كهربائية		الهندسية :
33	مكانس كهربائية		
n	سخانات بالكهرياء	يالعدد	سيارات ركوب
n	سخانات بالبوتاجاز	n	سيارات لورى
n	سخانات شمسية	n	جرارات
30	أفران ومواقد بوتاجاز	n	موتوسيكلات
20	دفايات بكافة أنواعها		دراجات
D	أجهزة تسجيل	1	
79	أجهزة تكييف	1	اطارات كاوتش بانواعها
39	محركات كهربائية	) »	(کل علی حدۃ )
بالطن	أسلاك وكابلات كهربائية	10	بطاريات سائلة
بالعدد	أجهزة مطبخ كهربآثية		ماكينات خياطة ( منزلية
	شفاطات هسواء كهربائية		/ صناعية )
39	بانواعها	,	عدد يدوية تدار بالكهرباء
	ثانيا ـ مجموعة السلع		لمبات فلورسنت
	الكيماوية :	, p	لبات كهربائية عادية
	ليتـــوبون ( ٣٠٠	D	لمبات كهربائية اخرى
بالطن	أكسيد زنك ) حمالكا	В	ادوات كهربائية للمبانى
э	- •		مراوح كهربائية بانواعها
_	اکاسید حسدید ترکیبیة		مكَّاوِي كَهْرِبائنية
<b>9</b>	( سلاقون ) زیت تربنتینا		اجهزة تليفزيون
10		1 2	أجهزة راديو/تسجيل
p	آزرق زهرة	f "	مامرد ورسيق سميتان

الوحدة	السلعة	الوحدة .	السلعة ا
	تحاس أصفر وأحمر	بالطن	زيت بذر الكتان المغلى
بالطن	بتشكيلاته	) »	الفراء العظمى والحمص
p a	بمسيوحه الألومنيوم بتشكيلاته	,	الغراء العظمى والتعمل زيت وشمع البرافين
10	القصدير ، الرصاص	D	ريب وسمع البرادي
20	الصاج بانواعه		الصودا الكاوية
بالعدد	عدد يدوية ومعدات الورش	)	(صلبة ،سائلة ،قشور)
بالطن	اسياخ اللحام بانواعها	В	المودا آش
ة باللفة	الاسمالاك المعدني	В	الفانيليا
وبالطن	بانواعها		الفازلين
بالدستة	اقفال وكوالين بانواعها	В	الأصباغ
		) »	كيماويات الدباغة
	رابعا ـ مجموعة السلع	ъ	غاز الفريون (بانواعه)
	الاستهلاكية:	»	نفتالين
	(١) ادوات منزلية:	1	مبيدات حشرية
	زجاجيــة ( أكواب ،	39	(کلصنفعلی مدة)
بالعدد	کامسات )	بالعدد	مستلزمات وكليمماويات
بالطقم	صيني وخزف ( ورسلين	أو	تصوير ( ورق حساس
وبالقطعة	وفيانس )	بالطن	أفلام بانواعها) ورق
بالطقسم	ميلامين		حائط بانواعه
وبالقطعة	m.all d		بويات مجهزة « كل نوع
27 - 18 . (	ادوات مائدة (شوك،ملاعق،سكاكين	بالكيلو	على حدة »
amani (	(شوك ملاعق السحدي (ب) مجموعة الاجهزة	بالحيو	( اللاكيهات )
	(ب) مجموعه الاجهره المكتبة والأدوات		. I H 7- tans
	المعبية واددوات الكتابية :		ثالثا _ مجموعة السلع المعدنية :
	الات كاتبة وحاسبةوتسجيا		المعددية ،
بالعدد	نقد (کلعلیمدة)	بالطن	الحديد التجارى والكريتال
20	قطم غيار هذه الآلات	بالسان	مسامير وصواميل الصلب
بالعبدد	ادوات كتابية وهندسية	<b>X</b> 0	بانواعه
«علية»	- 3 4 3	D	الصلب باتواعه
( ) **	' ( م ۱۳ ــ موسوعة مصر ج		-3-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-
,	ر م ۱۱ سمترسوب سارت		

الوحدة	المسلعة	السلعة الوحدة
	سادما _ مجموعة مواد البناء والحراريات:	(ج) مجمسوعة الورق والكرتون :
بالطن ) بالمتر الطولي	الاسمنت بجميع أصنافه حديد التسليح ( كل قطر على حدة ) مواسير الحديد المجلفنة ( كل قطر على حدة الرجاج المسطح الشفاف	اوراق الكتابة والطباعة بارزانه واتواعهالمختلفة ( كل على حدة ) بالطن اوراق اللفوالتعبثةبانواعه واوزانه المختلفة ( كل على حدة ) « الكرترن بأوزانه وانواعه ( كل على حدة ) « ( كل على حدة ) « ( كل على حدة ) «
بالطن بالقطعة بالمتر	الجيس والمصيص المواسير الزهر النشب بجميع أنواعه الادواتالصحية والقيشاني	بطاريات جافة بانواعها المختلفة المختلفة ( كل على حدة ) بالقطعة خامسا ـ مجموعة الجلود الخام والمدبوغة : جاود خام ** جاود خام
بالقطعة	دودانتهجیه وانفیسانی والسیرامیك ( كل صنف على حدة )	( كل على حدة ) بالعدد * جاود مدبوغة ( كل على حدة ) قدم/طن * جاود خفيفة ووجسه وقشرة ، جلود نعلات ، الياف جلود الواح

تموین وتسعیر جبری ......موین وتسعیر جبری

### كشف رقم (؛)

مرافق للقرار رقم 291 لسنة 1947 بيان بالسلع التى يتم الاخطار عن بياناتها الى مديريات التموين والتجارة الداخلية المختمة بالاضافة الى الادارة العامة التسويق بوزارة التموين والتجارة الداخلية

الوحدة	المسلعة
بالطن	القصــدير
D	الصودا الكاوية ( صلبة ، سائلة ، قشور )
	اوراق الكتابة والطباعة بانواعه وأوزانه المختلفة
»	) كل على حدة )
70	اوراق اللف والتعبئة بانواعه واوزانه المختلفة
D	الكرتون بانواعه وأوزانه المختلفة (كل على حدة )
بالمتر المربع السمك	الزجاج المطح الشفاف
بالمتر المربع والسمك	الزجاج المسطح المنقوش
بالعدد	اطارات الكاوتش بانواعها المختلفة ( كل على حدة )

١٩٦ ..... تموين وتسعير جبرى

## قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۲۹ أسنة ۱۹۸۷ يتحديد عناص التكلفة الاسترادية التي تتخذ اساسا لحساب نسية الريح المقررة في تجارة انسلع الستوردة من المناطق المسرة (۱)

### وزير التموين والتجارة الداخلية

العربى والأجنبي والمناطق الحرة ،

بعد الاطلاع عنى المرسوم بقانون رشم ١٩٣ نسنة ١٩٥٠ المفسلص بشئون التسعيد لنجيرى وتحديد الأرباح ،

وعلى القانون رقم ١١٨ لمسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ، وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المفاص باستثمار رأس لملسال

وعلى القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ يتصديد الأرباح والقرارات المدنة لــه ،

وعلى قرار وزير المتجارة رقم ١٥٣٩ نسنة ١٩٧٨ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ والقرارات المحلة له،

وعلى القرار رهم ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ بتقرير وسائل لمنع التلاعب بأسعار بعض السلم العذائية المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٢١ اسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أعكام القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ ٤

#### قسرو:

هادة 1 ــ مع عدم الاخلال بأحكام القرارين رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠

الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٢٥ - العدد ٤٨ .

المعدل بالقرار رقم 111 لسنة 1407 ورقم 110 أسنة 1901 المشار اليهما تحدد عناصر التكلفة الاستيرادية التى تتخذ أساسا لحساب نسب الربح المقررة فى تجارة السنع المستوردة من المناطق الحسرة - بجمهورية مصر المعربية على النحو التالى:

١ -- ثمن البضاعة ويسترشد فى تحديده بالسعر المدرج بالفساتورة الهنارجية المعتمدة من بلد المصدر والمصدق عليها من السفارات والقنصليات بالأخارج حسب الأحوال ، ويتقرير مصلحة الجمارك المصرية ، والأسعار المالية السائدة ، وأسعار استيراد -- الجهات الأخرى وذلك على أساس سعر صرف المعلات الأجنبية المطان من البنك المركزى المصرى يهرم فتح الاعتماد بالنسبة اللفطاء النقدى ، ويوم صدور كتاب من البنك المقتوح لديه الاعتماد التي الجمرك المختص بتداول المستدات أو ضهان السدداد حسب الأحوال بالنسبة ألباتي الفن ويضاف الى ذلك مبلغ اثنى عشرة محبب الأحوال بالنسبة ألباتي القن ويضاف الى ذلك مبلغ اثنى عشرة .

## ٢ - ممارية البريد والبرقيات والتلكس وفتح الاعتماد •

٣ ــ الرسوم المجمركية وغيرها من الرسوم والنفقات برسم الوارد التي يتحملها المستورد داخل الدائرة المجمركية من واقع المستدات المسادرة من المجات الرسمية التي لا يكون أداؤها راجعا لخطأ من الستورد .

 ٤ -- عمولة تخليص البضاعة بنسبة تدرها نصف ف المائة من شيمة البضاعة المحددة بالبند (١) بحد أدنى قدره مائتى جذيه وحد أقصى قدره آلف جنيه ه

ه - قيمة العينات التى تسحبها الجهات الرسمية على أساس السعر المحدد بالبند (١) •

٣ - مصاريف التقل الداخلي من المنطقة المرة حتى مخازن المستورد

۱۹۸ ..... تموین وتسعیر جبری

فى منطقة مركزه الرئيسى وفقا للسجل التجارى وذلك من واقع المستندات التى تقدم منه ولو كانت صادرة من القطاع النفساص بشرط آلا تجاوز الزيادة فى فئات النقل ه/من فئات القطاع العام المختص ه

ويضاف الى عناصر التكلفة المشار اليها مقابل لمتعطية الأعباء الاضافية الأخرى من المصروغات غير المنظورة تتولى تحديده اللجنة المشكلة بعوجب المددة (٣) من القرار رقم ١٨٥ السننة ١٩٥٠ المعدلة بالقرار رقسم ١٢١ أسنة ١٩٥٠ المشار اليهما ٠

هادة ٢ سينشر هذا القرار فى الوهائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره »

تمريرا في ١٩٨٧/٢/١٦

وزير التموين والتجارة الداغلية أ \* د / مد د جلال الدين أبو الدهب تموین وتسعیر جبری .....

# خامسا سنى التقانون رقم ٢٩٧ أسنة ١٩٥٦ قرآن رئيس الجمهوية بالقانون رقم ٢٩٧ أسنة ١٩٥٦ باستثناء بعض الواد التموينية من احتام التسعير الجبرى (')

باسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠ المفسلص بشئون التمرين ونحديد الأرباح والقوانين المعدلة له ،

وعالى ما ارتآه مجلس الدولة ،

### قرر المقانون الآتى:

هادة ١ ـــ يجوز تصدير المواد التموينية الفائضة عن حلجة الاستهلاك المعلى بأسعار تزيد على سعرها الجبرى (٧) .

<sup>(</sup>١) الوقائع المجرية في ٥ أغسطس سنة ١٩٥٦ ـ العدد ٦٢ مكرر ٠

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير التموين رقم ۷۳ لسنة ۱۹۵۲ بالمواد التموينية التى ينطبق عليها القرار بقانون رقم ۲۹۷ لسنة ۱۹۵٦ الخساص باستثناء بعض المواد التموينية من احكام التسعير الجبرى ( الوقائع الممرية في ۱۹۵۲/۸/۲۷ ـ العدد ۲۹ ملحق) ، وقد نصت مادته الاولى على ما ياتى :

مادة ١ ــ تنفيذا لاحكام المادة الاولى من القرار بقانون رقم ٢٩٧ اسنة ١٩٥٦ المشار اليه • يجوز تصدير السلح الآتي بيانها باسمعار تزيد عن التسعير الجبرى ويضاف الفرق لصالح الخزانة العامة :

الكسب - الردة - الخيش المنع وغير المصنع -

والسلع الاخيرة مضافة بقرار وزير التموين رقم ١٣٧ لمسنة ١٩٦٥ » . ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٦/٧ ــ العدد ٤٣ ) .

۲۰۰ تموین وتسعیر جبری

على أنه بالنسبة الى السلم التى تحين بقرار من وزير التموين والتى تقيم فيها الحكومة بالتصدير مباشرة أو بالتصريح بالبيع لحساب التصدير فان الفرق يضاف لصالح الخزانة العامة •

ويعتبر صحيحا ما تم تحصيله من فروق قبل العمل بهددا القرار بقدانون •

مادة ٢ ــ ينشر هذا الترار في الجريدة الرسمية ويكون لـــه قوة القانون ويعمل به من تاريخ نشره ٠

يهمم هذا القرار بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

تموین وتسعیر جبری ۰۰۰ ۲۰۱۰

## القسم الثسائث

في هيئات وأجهزة ولجان التموين والتسمير الجبرى أولا — في الهيئة المادة المسلم التموينية قرار رئيس الجمهورية المربية المتحدة رقم ١١٨٩ لسنة ١٩٦٨ بانشاء الهية العامة السلم التدوينية

## رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ٥٥ أسنة ١٩٤٥ الخلص بشكون التعوين ، وعلى الغانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن القواعد الواجب اتباعها فى الميزانيات المستقلة أو الملحقة ،

وعلى القانون رقم ٦١ أسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الهيئات العامة ، وعلى القانون رقم ٤٦ أسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العامانين المدنين بالدولة ،

وعلى القانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٦٤ فى شاآن لنشاء الجهاز المركزى للمعاسبات ه

وعلى القانين رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٥ فى شأن تنظيم مراقبة حسابات المؤسسات والميثلت العامة والشركات والمجمعيات والمنشآت التابعة لما ٤ وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

۳۰۳ ..... تموین وتسعیر جبری

### قــرر:

هادة 1 ــ نتشأ هيئة عامة تتبع وزير التموين والتجارة وتدعى « الهيئة العامة للسلع التموينية » ويكون مركزها الرئيسي مدينة القاهرة .

مادة ٢ سر غرض الهيئة توغير للحاصيل والمواد والسلع التعوينية والاستهلاكية التى يصدر بتحديدها قرار من وزير التعوين والتجارة الداخلية (١) سواء من الانتاج المعلى أو بالاستياد وما يتطق بذلك من عمليات النقل في الداخل والتخزين والتوزيم .

=

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٩٣ لسنة ١٩٧٠ في شأن تحديد المحاصيل والسلع التموينية والاستهلاكية التي تتعامل فيها الهيئة العامة للسلع التموينية وفيما يلى نصه ".

مادة ١ - تُختص الهيئة العامة للسلع التموينية بالتعامل في المحاصيل والسلع التموينية الآتية :

١ - الجبوب والبقول ومنتجاتها ( القمح - الدقيق - الآذرة - العدمي - الفول - الممسم - الفاصوليا - اللوبيا ) .

۲ - الشاى - البن - السكر .
 ۳ - الزيوت - الشحوم - المعلى - الالبان ومنتحاتها .

<sup>2 -</sup> المواش والأغنام واللموم والدواجن .

٥ - اقمشة وعبوات الجوت الثقيلة والهشيان المسنوردة .

<sup>7 -</sup> قصدير - كلوريد امونيوم - جمالكا - بطاريات جاقة - ورق

٧ - ارز لشعير ٠

٨ ــ اللحوم المحفوظة ـ الاسماك المحفوظة ، أسماك مجمدة ومدخنة ـ عجوة ، توابل وعطارة مختلفة ، زيتون أسود ، منوعات غذائيـ مختلفة ،

٩ - أخشاب ٠

١٠ القدم ٠

١١ أ- حابون التواليت والغسيل .

فادة ٢ - يلغى القرار رقم ٢٣٣ أسنة ١٩٦٨ الشار اليه .

<sup>[</sup> البنود من ٥ الى ١١ مضافة بالقرارات الوزاريّة أرقام ٢٦٥ لمئة ١٩٣٠ ( الوقائع المصرية ــ العدد ١٩١ في ١٩٧٠/٨/٢٣ ) ، ٣٨ لمئة

تموین وتسعیر جبری .......... ۳.۳

مادة ٣ ــ تتكون الموارد الماثية للهيئة من :

- ١ الاعتمادات التي تقررها الدولة .
- ٧ أيرادات السلم التعوينية التاتجة عن نشاط الهيئة .
- ٣ ــ ما تحصل عليه الديئة من قروض رئسيدان المتمانية سواء من المحكومة أو من البنك المركزي أو من البنوك المحلية أو المهردين أو البنوك والمعات الأجنبية .

ويصدر قرار من رئيس الجمهوية بتحديد الأهوال التي تدخسل في الميزانية الافتتاحية المهيئة ٠

مادة ٤ ــ للبيئة في سبيل تمقيق أغراضها : .

 ١ حـ شراء خل أو بعض المحاصيل التموينية من المنتجين عن طريق الحيازة أو بالشراء الاختيارى في الحدود التي تصدر بها غرارات دن وزير التموين والتجارة الداخلية .

٢ ــ شرأء كل أو بعض الانتاج المحلى من المواد والسلع البتدوينية •

٣ — العمل على استيراد المواد والسلم التمرينية من الفسارج ، بالاتفاق مع وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية وفقا القراءد المنظيسة لذلك ، ومتابعة تنفيذ عقود الاستيراد ووضع المبرامج المتنفيذية والزمنيسة نتوفير هذه المواد والسلم في مواسم طليها .

٤ -- العمل على تشوين ونقل وتوزيع المحاصيل والمسئع والمسواد
 التعوينية سواء المشتراة من السوق المحلى أو المستوردة من الخارج •

<sup>(</sup> الموقائع المصرية - العدد ۵۷ في ۱۹۷۲/۳/۱۲ ) ، ۱۹۸۸ لمنتة ۱۹۷۳ ( الموقائع المصرية - العدد ۱۸۱ في ۱۹۷۲/۸/۸ ) ، ۲۸۱ لمنتة ۱۹۷۳ ۱۹۷۲ ( الموقائع المصرية - العدد ۶۱ في ۱۹۷۲/۲/۲۲ ) ، ۲۸ لمنتة ۱۹۷۳ ( الموقائع المصرية - العدد ۲۰۱ في ۱۹۷۳/۹/۵ ) ،

و.٠٠ تموین وتسعیر جبری

٥ ـــ موازنة أسعار النسلع التهوينية باستخدام حصيلة الزيادة فى أسعار بعضها القدد من زيادة أسعار المبعض الآخر أو خفضها الا فى حدود المقرارات المتى تصدر من وزير المتعوين والمتجارة الداخلية بتحديد الأسعار ٠

### وينشأ لهذا الغرش حساب مستقل ه

٣ ــ تقديم الاقتراحات التى تراها كفيلة يتنظيم تداول المواد والسلم
 التموينية والاستهلاكية الى وزير التموين والمتجارة الداخلية •

 تقديم الاقتراحات التطقة بتحديد مواصفات ومعسايير اللواد والسلع التموينية والاستهلاكية فلسلطات المختصة ، ومواشرة عمليسات والمراجمة الفنية فتأكد من مطابقة اسسلم المستوردة أو المنتجة محليسا فلمواصفات المقررة .

٨ ــ تقتيم الاقتراحات الخامسة بتحديد أسمار المواد واللسلم المتموينية أو تعديلها إلى وزير التموين والتجارة الداخلية ٠

### هادة ٥ ... يشكل مجلس ادارة الهيئة على الوجه الآتي:

وزير التموين والتجارة الداخلية ٠ وثيمسا

نائب رئيس مجلس ادارة انهيئة ٠

ثائب محافظ البنك الركزى .

رئيس مجلس ادارة الؤسسة المصرية العامة للتجارة •

رئيس مجلس أدارة المؤسسة المصربة العامة للصناعات الغذائية ٠

رئيس مجنس ادارة المؤسسة المصرية العامة للنقل الهمرى .

رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة اللنقل الداخلي .

رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للائتمسان اللزراعي والتعاوشي . تموین وتسعیر چبری .....

وكليل وزارة الصناعة • وكليل وزارة المزراعة •

وكميل وزار ةالاقتصاد والتجارة المظارجية •

وكيل وزارة المخزانة •

عضوين من ذوى الخبرة يصدر بتعينهما قرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيح وزير التموين والتجارة الإلطية •

هادة ٦ سيعين نائب رئيس مجلس ادارة الهيئة بقسرار من رئيس المجمورية ، ويرأس مجلس الادارة في حالة غيساب الرئيس ويتسولي الاختصاصات التي يفوضه فيها مجنس الادارة أو رئيسه : كسا يتولى الاشراف على جهاز الهيئة وتكون له بالنسبة المشؤن المساطين السلطات المخولة الموزير •

هادة ٧ ــ تتبع الهيئة فى أنظمتها المالية والادارية طرق الادارة والاستغلال المناسبة لمرفق التموين وفقا المائحة التى يضمعها مجلس الادارة ٠

وتكون المهيئة ميزانية خاصة يتم وضعها دون التقيد بأحكام المواد ٢ ، ٣ ، ٤ ، من القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٥٨ الشسار اليه وكل ذلك مع عدم الاخلال برتابة المجهاز المركزى للمحاسبات على المحساب المختسامي والمزانية الخاصة بالمهيئة ٠

هادة ٨ ـــ تحل الهيئة مطل وزارة التموين والتجارة الداخلية فيما لها من حقوق وما عليها من المتزامات ناشئة عن عقود أبرمتها الوزارة مما أصبح يدخل فى اختصاص الهيئة وفقا لأحكام هذا القوار ٠٠

وتذال الاعتمادات المالية الخاصة بنتك المقود الى ميزانية العيئة .

ر ۲۰۱ ..... تموین وتسعیر جبری

مادة ٩ - يصدر وزير التموين والتجارة الداخلية القرارات المخاصة بنتل الماملين الذين تتعلق أعمالهم باختصاصات الهيئة ويكون نقلهم ألى الميئة بدرجاتهم من وزارة التموين والتجارة الداخلية والمؤسسات والوحدات الاقتصادية المابعة لها : بموافقة وزارة المغزانة والجهاز المركزي للتنظيم والادارة •

مادة ١٠ مد ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٩ ربيع الاخر سنة ١٣٨٨ ( ٢٥ يوليه صنة ١٩٦٨ ) • تموین وتسعیر جبری .....ت

ثانيا — في جهاز تخطيط الأسمان قرار وزير الدولة التخطيط رقم 1, السنة ١٩٧٧ بشأن تنظيم جهاز تخطيط الأسمار (')

## وزير الدولة التخطيط

بعد الاطلاع على انقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ بشأن القسمير الجبوى وتحديد الأرباح »

وعلى المقانون رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٦٠ بشأن التفطيط القومي والمتابعة.

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٩ لسنة ١٩٦٠ بشان الفطـــة المامة للدولة ومتابعة تنفيذها ،

وعلى قرار رئيس الجههورية رقم ٢٠١٧ أسنة ١٩٧١ بانشاء جباز تخطيط الأسعار: ٤

وعلى قرار رئيس الجمهوية رقم ٩٩٣ لسنة ١٩٧٢ باشراف وزير الدولة للتخطيط على جهاز تخطيط الأسعار ومعهد المتخطيط القومي، ،

<sup>(1)</sup> الوقائع المضرية في ١٧ مارس سنة ١٩٧٣ - العدد ٥٨

۲۰۸ تموین وتسعیر جبری

وعلى المذكرة بشأن جهاز تخطيط الأسمار التي أقرها مجلس الوزراء بتاريخ ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٧ ،

#### قسرر:

مادة 1 - يتولى رئيس الجهاز تمثيله فى صلاته بالهيئات والأشخاص الآخرين وأمام التضاء ، ويكون مسئولا عن تتفيذ السياسة الموضوعة لتحقيق اغراض الجهساز وادارة شئونه وفقا للتواعد المتى يحددها هدذا القسرار .

هادة ٣ - يعاون رئيس الجهاز فى عمله نائبان يصدر بتعيينهما قرار من رئيس الجمهورية متضمنا تحديد المرتب أو الفئة المالية ، ويتولى كل نائب رئيس مسئولية الاشراف على عند من شعب الجهاز •

مادة ٣ م يشكل مجلس للجهاز برئاسة رئيسه وعضوية :

(1) نائبي الرئيس •

(ب) ممثل عن كل من : وزارة التخطيط ، وزارة الخزانة — وزارة الاقتصاد والنجارة الخارجية ، وزارة الصناعة والبترول والمثروة المحدنية ، وزارة النزراعة ، وزارة التموين والتجارة الداخلية ، وزارة النقل ، وزارة النامل ، وزارة الامكان والتصاد ، المجهاز الركزى للتعبئة المامة والاحصاء ، معهد التخطيط التومى ، البنك المركزى \*

تموین وتسعیر جبری ......

رج) عدد لا يقل عن ثلاثة من رؤساء انتسعب بالجهاز يصدر بتعيينهم قرار من انوزير •

( د ) عدد لا يزيد عن خمسة من أصحاب الخبرة وأساتذة المجامعات والمستخلين بالبحث العلمي يصدر بتعيينهم قرار من الوزير المشرف على الجهاز وذاك لدة سنتين قابنة للتجديد .

ويدعو المجلس الى جلساته ممثلا عن أى بوزارة أغرى عند مناقشة الأسعار المتى تدخل في اطار مسئوليتها •

وفى هالة غياب الرئيس يرأس الاجتماع أقدم نائبيه .

هادة ٤ ــ يتولى مجلس الجهاز مناقشة واقرار برامج عمل الجهاز، ٤ وينظر فى نتائج إعماله ودراساته ويبدى الرأى غيما يقترحه من سياسات سعرية وتوصيات تتعلق بالتكاليف وغيرها • ويكون أداة صلة مستمرة بين الجهاز والوزارات والهيئات المعنية مباشرة بمشكلات الأسعار •

ويجتمع المجلس بدعوة من رئيس المجهاز أو أقدم نائبيه في حالة غيابه مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل و ولا يصح انعقاده الا بحضور نصف أعضائه وتصدر القرارات بأغلبية المحاضرين وتصبح نافذة باعتمادها من الوزير المشرف على المجهاز و

مادة ٥ ــ تشكل لجنة تنفيذية الجهاز برئاسة رئيسه وعضوية نائبيه ورؤساء الشعب وأهن عام الجهاز ٥

وتفتص اللجنة التنفيذية بما يلي:

١ \_ رسم السياسة العامة لسير العمل في الجهاز .

حضع برامج العمل في الجهاز وشعبه المختلفة •

(م ١٤ \_ موسوعة مصر جـ ١٣ )

۲۱۰ ..... تموین وتسعیر جبری

- ٣ \_ النظر في سير العمل بمختلف الشعب وتقييمه ٠
- ع اصدار التكليفات المجددة الى الشعب ، ومتابعة تتفيذ هذه التكليفات في توقيتاتها .
- اتخاذ الاجراءات الكفيلة بتذليل كافة الصعوبات من تنظيمية وادارية وغيرها وخاصة المتعلقة بانتظام وسرعة تتدفق المبيانات سواء من الجهات الخارجية الى الجهاز أو الى مضلف شعبه يدين هذه الشعب بعضها البعض •
- ١ -- متابعة تنفيذ توصيات مجلس الجهساز الذي تم اعتمادها من الوزيسي ٠

ب وضع وتنفيذ البرامج الرامية لرغم التكاءة الفنية الأعضاء الجهاز.
 وتدبير احتياجاتهم من الدراسات العامية والهرامج التدريهية والمغبراء
 المطهين والأجانب ٠

المدار القرارات المتنظيمية بشأن تعيين العاملين بالجهاز وترقياتهم
 وعالواتهم وحوافزهم المادية

وتجتمع اللجنة التنفيذية مرتبى كل شهر على الأقل بدعوة من رئيس الجهاز أو أقدم نائبيه في حالة غيابهما الجهاز أو أقدم رئيس شعبة في حالة غيابهما وتصدر اللجنة قراراتها بأغلبية المحاضرين بشرط حضور نصف أعضائها وترفع قراراتها اللي الوزير المشرف على الجهاز لاعتمادها .

هادة ٣ ــ يتكون الجهاز من ثلاث شعب نوعية وثلاث شعب فنيـــة ويشرف على كل مجموعة منها أحد نائنبى الرئيس ، وكذلك من أمانة عامة تتبع رئيس الجهاز ،

هادة ٧ ـ تتولى الشعب النوعية جمع وتطليل البيانات المتعلقسة

نموین وتسعیر جبری .....نموین وتسعیر جبری

بالأسعار وبناء جداول مدخلات ومغرجات لمختلف الأنشطة والسلج واستغراج المعاملات الفنية للانتاج .

معادة ٨ - تتكون الشعب النوعية فى ضوء تتسيم انسلم والخدمات الى مجموعات متجانسة وفقا لطبيعة استخدامها فى مجرى الانتاج من شعبة للسلم الانتاجية وأشرى للخدمات الانتاجية وثالثة للمسلم الاستهلاكية والخدمات الشخصية •

مادة ٩ سـ تتولى شعبة السلام الانتاجية دراسة وتحليل اسعار كل مسا يدخل في انتاج السلم والخدمات وهي نتقسم الى الادارات الأربع التالية:

التطاقة المحركة - الهواد الأولية - السلم الوسطية وغير التساهة الصنم - السلم الاستثمارية ه

مادة ١٠ - تتوانى شعبة الخدمات الانتاجية دراسة وتطيل أسعارا الخدمات التى تؤدى للانتاج حتى يمسل الى المستملك وهى تتقسم الى الادارات الأربع النائلية:

النقل ــ التجارة الداخلية ( وتشمل التخزين ) ــ الاخدمات المالية ــ خدمات المعرفة .

مادة 11 - تقولى شسعية السلع الاستهلاكية والخدمات التبخصية دراسة وتحليك أسعار الهيع للمستهلاك وميزانية الأسرة وبأنماط الاستهلاك وميزانية الأسرة وبأنماط الاستهلاك وهي تنقسم التي الادارات الخمس التالية : الاسلع الغذائية - الملايس والمنسوجات والأحذية - السلع المخدسية - السلع الدوائية والكيماوية - الخدمات التسخمية .

مادة 17 ــ تختص الشعب الفنية بلجراء اليحوث والدراسات المناصة يالتكاليف وتنسيق نظمها وترشيد حساباتها واستخراج التكاليف المتوسطة ۲۱۲ ..... تموین وتسعیر جبری

والنمطية وكذبك باقتراح انسياسات السسعرية للمدى القصير والتنبؤ. باتجاهات الاسعار وتحديد أهداف تخطيطية لها •

هادة 17 ــ تتكون الشعب الفنية من شعبة أبحوث النكاليف وآخرى المسياسات السعرية وثائثة لانتبر وتخطيط الأسعار •

هادة 18 ـ تتولى شعبة التكاليف تحليل وتنسيق واقتراح ترشيد نظم النكاليف في مختلف القطاعات وهي تنقسم الني الربع ادارات هي :

تكاليف الزراعة ... تذاليف الصناعة ... تكاليف النشييد ... تكاليف لمنقل وانتخرين ه

، هادة 10 س تتولى شعبة السياسات المسسعرية اقتراح الإجراءات السعرية التى يمكن اتخاذها في المدى المقصير وتحليل مكونات سعر البيع للتمستهك وهي تنقسم الى أربم ادارات وهي :

الضرائب والاعانات والأرباح – هيكل الأسعار ـــ المستوى العـــام للاسعار / متابعة الأسعار ه

هادة ١٦ ــ تتولى شعبة النتبؤ وتخطيط الأسسعار التنبؤ بالتجاهات الأسعار العالمية وبالآثار السعرية لمشروعات المنتمية وتحديد أهداف سعوية تخطيطة وهي تنقسم الى أربع ادارات هي :

الأسعار العالمية وآثارها الدلظية – السياسات الفقدية والماليــة وأثرها على الأسعار – النتبؤ والأساليب الرياضية – المتحليل الاقتصادى٠

هادة ١٧ ــ تنقسم الأمانة العامة للجهاز الى ادارتين هما :

الشئون المالية \_ الشئون الادارية .

مادة ١٨ - يختار الجهاز العاملين الفنيين المتدئين عن طريق المسابقة ويشترط في العاملين الفنيين المصول على تقدير جبد على الأقل في الشهادة

تموین وتسعیر جبری .....تموین وتسعیر جبری ....

المجامعية ويشترط حصولهم على دبلوم معهد التخطيط القرمى لاستمرارهم في العمل الفنى بالجهاز ويقضل عند التعيين فى الفئة السادسة وما يعاوها التحاصلون على دراسات عليا تتقق وطبيعة عمل الجهاز ويقرم الجهاز بتدريب العاملين فيه عن طريق الحلقات الدراسية والمنح التدريبية واستقدام المضوراء و

مادة 19 - يسرى على العاملين بالجهاز آحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنين بالدولة كما يسرى عليهم نظام البدلات المطبق على نظرائهم في وزارة التخطيط ، ويكون تعيين العاملين حتى نهاية المستوى الثالث من اختصاص رئيس الجهاز ، وتعيين العاملين حتى نهاية المستوى الأول من اختصاص الوزير بناء على عرض رئيس الجهاز وبعد أخذ رأى اللجنة التنفيذية : ويتم تعيين النامطين من مستوى الادارة المدليا بقرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض الوزير المشرف على الجهاز ،

مادة ٢٠ - على رئيس جهاز تخطيط الأسعار تنفيذ هذا القرار •

مادة ۲۱ ــ ينشر هذا الترار بالزمقائع المرية ، ويعمل به من تاريخ صحوره »،

تحريرا في ٢٧ ذي القعدة سنة ١٣٩٢ ( أول يناير سنة ١٩٧٣ ) •

# ثالثها - في اجان التسعير المحلية بالمحافظات قران وزير التموين والمتجارة الداخلية تسميم جبري

رقم ١٠٤ أسنة ١٩٨٠ باءادة تشكيل لجان التسعيرة المطية بالمعافظات (")

## وزير التعوين والتجارة الداخلية

وعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ النصاص بشئون التسمير المجبري وتحديد الأرباح »

وظى القرار الوزارى رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تقويض السمادة المنافظان في معفر الاختصاصات ،

وعلى المترار رقام ٤٦ لسنة ١٩٧٨ بتشكيل لجان التسمير المطيسة بالماغظات ه

### قسررم

هادة ١ ـــ ( مستبدلة بقرار وزنير التموين والتجارة الداخلية رقسم ٢ لسنة ١٩٨٣ ) يفوض السادة المحافظون كل فى دائرة اختصاصه فى تشكيل لجنة التسميرة المحلية وققا للاسس الآتية :

	القامرة	محافظة	:	le K
--	---------	--------	---	------

المحافظ أو من ينيه ...... رئيسا

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٠/٥/٣٦ - العدد ١٢٣٠

Y10 ··	تموین وتسعیر جبری
أعضاء	رئيس قطاع الفتموين والقبارة الداخلية بمحافظة القاهرة ) أو من ينيسه عضو عن المجلس المحلى للمحافظة يختاره المجلس رئيس قسم شرطة مباحث التهوين والتجارة الداخليسة بالمحافظة أو من ينيه
V	ينييه هندوب عن ادارة التسميرة بالرزارة
	النيسة: باقى المحافظات:
رئيسا	المعلقظ أو من ينبيه
المشداء	مدير عام التموين والتجارة الداخلية بالمسافظة أو من ينييه عضو عن المجانس المحلى المحافظة يختاره المجانس رئيس قسم شرطة مباحث النبوين والتجارة الداخلية المعافظة أو من ينييه مفتش النبساتين أو وكيله بمديرية الزراعة بالمحافظة عضو عن شعبة الخضر والقساكية بالمغرفة التجسارية بالمحافظة عضو عن شعبة الخضر والقساكية بالمغرفة التجسارية على أن يتم التشكيل بالنبية المحافظات النائية وفقسا

وثلجان المشار اليها أن تضم من تراه من ذوى الخبرة على أن يكون من بينهم اثنين على الأقل أحدهما عن تجار الجملة والثاني عن تجسار التجزئة يتم ترشيعهم بمعرفة مديرية التعوين واللتجارة الداخلية المختصة،

دادة ٢ \_ على اللجان المشكلة بموجب المادة السابقة الالترام بقرارات وتوصيات اللجنة الدائمة للتنسيق بين لجان التسعيرة المحلية بالمعلظات •

٣ ــ يتم اعلان جداول الأسعار التي تصدرها بلجان التسعير المطية مساء الأربعاء من كل "سبوع بالنسبة لمحافظة المقاهرة ومساء الخميس دن كل "سبوع بالنسبة لباقي المحافظات و

مادة 3 مد يلخى القرار رقم ٤٦ اسنة ١٩٧٨ المشار الله ٥ مادة ٥ مد ينشر هذا القرار بالوقائم المرية ٤٤

تحريرا في ٢٦ جمادي الاخرة سنة ١٤٠٠ ( ١١ مايو سنة ١٩٨٠ ) ٠

ناصف طاحون

TIV	***************************************	جبرى	وتسعير	تموين
-----	---	------	--------	-------

# التعديلات التشريعية البهضوع

النشر مع <b>قحة</b>	مكسان	اداة التعديل	م <i>تدان</i> النشسر ص	النبص المغدّل	
مشحة	ملحق	0,332	ص		4
					١
				***************************************	۲
•••••		***************************************			۳
		***************************************		*** -4114******************************	
					٦
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	***************************************	*********	***************************************	٧
**********					Α.
	**********	**,1410000000000000000000000000000000000	************		1.
********		***************************************			11
				***************************************	17
*******	********		************	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	17
		***************************************	***********	***************************************	11
		***************************************			13
***********	*********		***********		17
	********	*******************************	•••••		14
		***************************************		***************************************	19
		**************************			

YYA

## التمديلات التشريعية البوضوع

مكان النشر		اراة التعديل	مكان النبص المثل النشر		
مىلدة	ملحق	0,	من	المنص المسدل	
		***************************************			,
		***************************************			
					•
		***************************************	*************		7
			*************	***************************************	A
		***** ***********************		***************************************	4
					11
		*****************************	**** - * * * * * * * * * * * * * * * *	***************************************	17
			**********	**************************************	12
			************	***************************************	10
					17. 17
					۱A
		*********************************	********	*********************************	14
		***************************************	*********	*******************************	

## التعديلات التفريعية البوضوع

النشر صلحة	مكسان	فداة التعديل	مكسان النشسر	النبص الغثل	
ملدة	ملحق		من		•
				***************************************	١
**********					¥
***********	,	/d=0qa12ad00=0010610a0-000=000=000=000=000=000=000=000=000=		***************************************	۳
*******					1
********		***************************************		***************************************	
4800000000	**********	***********************			1
**********		*********************************		***************************************	٧
**********	6******	******************************	n-2000-00000000	92-c911-440-010-01040-1499-1251649+-14412-1490214	A.
	**********	. 2 * 4 * 2 2 2 4 * 2 2 4 * 2 2 4 * 2 2 2 2	***********	***************************************	4.
.,.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			***********	***************************************	11
***********	*********			***************************************	17
pe-mouton-o-		******************		***************************************	11
.,	*********	***************************************		***************************************	111
		************************************		***************************************	130
********					13
********		***************************************		***************************************	17
				***************************************	14
		***************************************	·		19
	<b>†</b>	*****************************		***************************************	٧.
1			1	***************************************	

۲۲۰ ..... تموین وتسعیر جبری

## المحيلات التثريعية للوضوج

الذائر ص <b>فحة</b>	مک ⁄ز دانحق	اداة التعديل	مكسان النشس من	الضحص المعبثل	
					,
	*******	<b></b>			Y
		***************************************			٤
**********			ļ		٥
					٧
1000401000Pt					.A.
14500406000		,.,			١.
*****	<b></b>	***************************************		************************************	11,
ardemate.	<del> </del>				17
					11
ļ	ļ				17
	<u> </u>			,,	14
				***************************************	14
					٧.



## قرار رئيس الجمهورية العربية القصة بالقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن أنشاء الجهاز المركزي للتنظيم والادارة (٢٠١)

ياسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقف ،

وعلى الاعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٩٢ .

وعلى القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ فى شأن نظلم موظفى الدولسة والقوانين المدلة له ،

وعلى المقانون رقم ١٥٨ لسنة ١٩٥٢ فى شأن ديوان الموظلين والقوانين المعدلة لسه »

وعلى القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن نظام الادارة المطيسة والقوانين المعطة له ،

> وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٦٣ بشأن التوسسات العامة ، وعلى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٣ بشأن اللهيئات العامة ،

وعلى المقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون العاملين المدنيين بالدولة ،

وعلى القانون رقم ٤٥ اسنة ١٩٦٤ باعادة تنظيم الرقابة الاتدارية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٣ لسنة ١٩٩٠ بعسئوليك وتشكيل ديوان الموظفين ،

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ ــ العدد ٢٩٠٠
 (٢) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٤٥٥ اسنة ١٩٦٤ بشأن بعض

الاحكام الخاصة بالجهاز المركزي للتنظيم والأدارة •

٢٧٤ .... تنظيم وادارة

ونسى المتانون رقم ١١٧ لسب ١٩٥٨ باعادة تنظيم النيابة الادرية والحدثمات المانيبية ٤

وعلى قارار رئيس الجامهورية وقم ٢٥٥٦ لسفة ١٩٩٢ بأصدار الآهة مشاعر المامدين بالمسردات المابعة المؤسسات العامة .

وعلى قرار رئيس الجمهورية وقع ٥٠٠ أسنة ١٩٩٣ بتطبيق اهدّم لائمة نظام العامان بالشركات على المؤسسات العامة ،

وعلى ها ارتآه مجلس الدولة ،

وعمى مواغقة مجنس الرياسة ،

### أمدر القانون الآتى:

هادة 1 − يستهدل باسم ۵ ديوان الموظفين ¢ اسم « الجهاز المركزى المنتظيم والادرة ¢ ويستنبت بالنشون ردم ١٥٨ لسنة ١٩٥٢ المشار النيه الإهمام المرافقة لهذا السلنون ¢ ويشى كل همتم يخالف هذه الأحكام •

دادة ۲ بـ تنتقى سلطات واغتصاصات ديوان الموظفين ورئيســه حيث، وردت فى القو نين واللوائح وانقرارات الى الجهاز المركزى التنظيم والادارة ورئيسه •

هادة ٣ سينت جميع موظفى ديوان الوظفين الموجودين حاليا بعدم وناشغهم بادارات السستخدمين بالوزارات والمسالح ووحدات الادارة المحلية والهيئات والمؤسسات العامة الى هذه الجهات وتتقل درجاتهم الى ميزانيات ظجهات المنقولين اليها .

أما باقى ووظنى الديوان فيصار بشانهم خلال تسمين يوما من تاريخ الحمل بعدًا المقادون قرار من رئيس المجلس التنفيذي بناء على عرض رئيس الجمار بنائل من يقع علية الاختيار للى الوزارات ومصالحها ووهسدات

الادارة المحلية والهيئات والمؤسسات العامة وتنقل معه درجته المى ميزانية الجهة المنقول الليها •

وما عدا هؤلاء من موظفى الديوان فيمتبرون ممينين بالجهاز المركزى تتنظيم والابمارة •

هادة ٤ ــ يياشر ديوان الوظفين الاختصاصات المضولة بمقتضى هذا القانون للجهاز المركزى للتنظيم والادارة وذلك لحين صدور قرار رئيس المجلس التنفيذي المشار اليه فى المادة السابقة .

مادة ٥ سـ يلحق بالجهاز كل من النيابة الادارية المنصوص عليها فى القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ والرقابة الادارية المنصوص عليها فى القسانون رقم ١٥٠ أسنة ١٩٦٨ ويكون لرئيس الجهساز سلطات الوزير المختص بالنسبة لهما ، بما فى ذلك سلطات الاشراف والتوجيه والرقابة •

ويجوز الرئيس المجلس التنفيذي أن يغوض رئيس الجهاز في بعض المتسالة بالنسجة لهما .

ويسرئ فى شأن رئيس المتيابة الادارية ووكيلها وأعضائها والصالحة فيها أحكام القانون رقم ١١٧ أسنة ١٩٥٨ كما يسرى فى شأن رئيس الرقابة الادارية ونائبه وأعضائها والعاملين فلها أحكام القانون رقم ٥٤ لمسنة ١٩٦٤ المشاتر اليه •

هادة ٦ - ينشر هذا التانون في الجبريدة الرسمية ، ويعمله به تاريخ نشره ،\*

صدر برياسة الجمهورية في ٧ ذى القعدة سنة ١٣٨٣ ( ٢١ مارمري سنة ١٩٦٤ ) - ٢٢٦ .... تنظيم وادارة

## قسانون الجهاز المرشري للنظيم والادارة (١)

هده ۱ سیند سبور بردری سنفیم را داد ره ویدون هیگه مستقه تسی بهجس سفیدی و ویعب هد نجهاز من ادارت مرکزیه بصدر بسمیه و تحدید حصاصه نزار من رسیس میمهوری () ، و تنفون هدد دادر سار بردویه می عدد من الدارات معامه بصدر بتنفیمها و تصاید حصاصه نزار من رئیس اجهاز و

مادة ٢ - ينزلني دارة الجهاز رئيس يعادنه عدد كنف من الودلاء و لأعضاء و ويكرن درئيس سلطة الوزير المنصوص عليها في القوانين و للوسع و القرارات بالنسبه للعاملين بالجهدار - وليها يقمان بالاشراف لمنفي والادرى على سير العمل به و ويكون الوكلاء سطات واختصاصات وكلاء موزارات - ويعين الرميس والودارء بقرار من رئيس الجمهوريسة بناء على عرض رئيس لجمل المنفيذي ويسمى على الوكلاء والأعضاء بناء على عرض رئيس لجمل المنفيذي ويسمى على الوكلاء والأعضاء ودلات مع عدم الاخلال بالأحكام المقررة في شأن اعضاء الرقابة الادارية ولحكام المقانون رقم ٤٥ استة ١٩٦٤ النشار الميه والأحكام المتسررة

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦٣ لمنة ١٩٨٥ باسناد بعض المختصاصات لوزير شئون مجلس الوزراء ووزير الدولة للتنمية الادارية والذي نص في مندته الاولى على ما يلى : « يتولى السيد الدكتور / عاطف محمد عبيد وزير شئون مجلس الوزراء ووزير الدولة للتنمية الادارية ممارسة سلطات واختصاصات رئيس الجهاز المركزى للتنظيم والادارة المنصوص عليها في القاندين رقمى ١٩٨٨ لسنة ١٩٦٤ و ٤٧ لمنة ١٩٧٨ المشار اليهما وفي غيرهما من القوانين واللوائح » ( الجريدة الرسمية في العمار ١٩٨٥/٧/١١ ـ العحد

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ۱۰۸۵ لسنة ۱۹۲۶ في شأن تنظيم وتحديد اختصاصات الادارات المركزية بالجهساز المركزى للتنظيم والادارة ( الجريدة الرسمية في ۱۹٦٤/٤/۲ سالعدد ۷۷) .

فى شــــأن أعضاء النيابة الادارية وفـــــ لأهــــام المقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ .

مادة ٣ - يكون هدف الجهسار تطوير مستوى الخدمة المدنية ورنع الكتابية الانتاجية وتحقيق العدالة في معاملة العاملين والتأكد من مسدى تحقيق الأجهزة التنفيذية لمسئولياتها في ميدان الانتاج والمضمات .

### هادة ٤ - يمارس الجهاز اختصاصاته بالنسجة للجهات الآتية :

- ﴿ أَ ﴾ الوحدات لمني يتألف منها الجهاز الاداري للدولة .
  - (ب) الهيئات والمؤسسات العامة والشركات التابعة لها .

### مادة ٥ ـ يباشر الجهاز الاختصاصات الآتية :

 ١ ـــ اقتراح الفوانين والماوشح الحاصة بالعاملين وأبداء الراي ى المسروعات المتعلقة بشئونهم قبل اقراراها .

٢ - دراسة الاحتياجات من العاملين فى مختف المهن و التخصصات بالاشتراك مع الجهات المختصة ، ووضع نظم اختيارهم وتوزيعهم شمل الوظائف على أساس الصلاحية وتكافؤ الفرص •

٣ ـ تطوير نظم شحون المدمة الدنية التحقيق وحدة المساملة
 والاشتراك في دواسة كيفية توفير الرعساية الصحية والاجتماعية المختصة.

إسرسم سياسة وخطط تنويب العاملان فى مجسل المتنظيم والادارة
 ورقع مستوى كفاءتهم وتقديم المعاونة الفنية فى تنفيذها

 ه التتراح سياسة المرتبسات والمسلاوات والبدلات والمكافئات والتعويضات ووضع النظم الخاصة بتغفيذ نظام ترتيب الوظائف وتسجيل أوصافها ونشرها وهفظها فى سجات •

٣ - دراسة مشروعات الميزانيات فيما يتعلق باعتمادات العلمان

٣٧٨ ... تنظيم وادارة

وعدد الوظيَّف ومستوينتها وتحديد درجاتها مع ابداء ما يكون لديه من ملاحظ... عميه ه

 لاحتفاظ بانسجلات والبينات الخاصة بالماهاين في المستويات نقيديه ووضم نظام الاحصاء وتسجيل العاملين بالخدمة المدنية .

 ٨ ـــ الشارعة فى نعيئة المجهود المحربي للدونة فيهما يتعلق بحصر وتسجيل الامكانيات المبترية فى الخدمة المدنية أنما ونوعا وتخطيط تعيئتها وقت المفوريء .

دسم سیاسة الاصلاح الاداری وخطه واقتراح الوسسائل
 نلازمة نتنمیة ونشر الوعی النتظیمی والارتفاع بمستوی الكمایة القیادیة
 والاداریة وكداه الأداء ٠

 ١٠ ــ ابداء الرأى الفنى وتقويم المعلونة فى عمليات التنظيم وتيسيط الإجراءات وتحسين وسائل العمل •

 ١١ ــ وضع النظم الخاصة بانتفتيش والمتابعة ألمتأكد من سسلامة وكفاءة أداء العاملين •

مادة ٦ - الجهاز في انجهات التي بياشر اختصاصاته بها ما يلي :

١ ــ الاشراف على تتفيذ القوانين اللوائح الخاصة بالعلملين ولصدار
 لتعليمات الغنية والنشرات المنظمة انتفيذها •

٢ ـــ مراجعة مشروعات انشاء الأجهزة المجديدة واعسادة تنظيم أو تعديل اختصابسات أجهزة قائمة اعتمادها من السلطة المفتصة وآبداء الرأى فى المواشح المتعلقة بدي وتنظيم المجل ،

وضع الأنمساط المتنظيهية ومعدلات الأداء المناسبة في هسده
 المجملت ونشرحا عليه للاسترشاد بها في تتناسبها ووضع ميزانياتها .

 ع مراجعة مشروعات الميزانيات المشار الله في البند ٢ من المادة المسلقة قبل عرضها على وزارة الخزانة ٠

معاونة ادارات شئون العاملين ووحدات التنظيم و التدريب
 وتدريب الماملين بها والتفتيش الفنى على أعمالها وارسال تقارير بنتائج
 المنشش المي رؤساء هذه المجهات •

١ — الاشراف على أعمال الأجهزة المركزية لتدريب العاملين وتنظيم الدوريات التدريبية العامة والاشتراك فى وضع برامج البعثات للعاملين فى مجال النتظم والادارة •

 ان يندب من يرى من العاملين به التنفيش على هـذه الجهات ولاجراء الأبحاث اللازمـة والاطلاع على الأوراق والســجلات وطلب البيانات التي يرى لزومها

مادة ٧ مد الجهاز حق الاتصال المباشر بالجهات المنتلفة على جميع مستويلتها وطلب الجياتات والالاهصاءات الملازمة لمباشرة الهتصاصاته

كما له حق الاتصال بالهيئات العلمية المطية والدولية التي نز اول نشاطا معاشلا فالافادة حن تجاربها وخبراتها •

دادة ٨ \_ يضع رئيس الجهـــاز تقريرا وافيا عن أعمال الجهـــاز وملاحظاته وتوصياته ويرفعه في نهاية كل علم الى رئيس اللجلس اللتنفيذي.

دادة 9 — تسرى عسلى رئيس الجهساز جميع الأهكام الخامسة بالوزيراء • ٠٣٠ ... تنظيم وادارة

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٤٥٥ لسنة ١٩٦٤ بشأن بعض الاحكام المخاصة بالجهاز الركزي للتنظيم والادارة (')

## رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستير الصادر في ٢٠٠ مارس سنة ١٩٦٤ ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١٨ لمسمنة ١٩٦٤ فى شأن انشاء الجهاز المركزي للتنظيم والادارة :

وعلى القانون رقم ٣١٠ لبسنة ١٩٥١ بنظام موظفى الدولة والمقوانين المدلة لسه :

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٤٦ نسنة ١٩٦٤ باصدار هننون نظلم انمامان المدنين بالدولة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٩٠ لسنة ١٩٥٦ بشأن المتعريض بالاغتصاصات ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ بضم مدة الخدمة المسابقة ،

وعلى قدار رئيس الجمهورية رقم ١٥٦ ئسنة ١٩٥٩ بشأن الأجا-ور الإصلفية :

وعلى قرأر رئيس ألجمهورية رقم ١٣٧٨ لمسنة ١٩٥٩ يشأن الأجير عن الأعمال الانسلفية ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢ أغسطس منة ١٩٦٤ ــ العدد ١٧٢٠ .

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٥ نسنة ١٩٦٤ فى شأن تنذيم وتحديد الهتصاصات الأدارات المركزية بالجهاز المركزي للتنظيم والادارة .

#### قــرر:

مادة 1 سيكون متر أنجباز ألركزى منتظيم و لادارة مدينة القاهرة. ويجوز لرئيس الجهاز أنشاء غروع له خارجها .

مادة ٣ سـ يجوز نرئيس الجهاز أن يعهد الى بعض الخبراء من غير العلماين بالجهاز مصريين أو أجانب بالقيام ببعض المهام التى يتطلبها سير النمل به ، وتحدد الاتعاب فى هذه الخالة بقرار منه ،

هادة ٣ \_ يستثنى العاملون بالجهاز الذين يعملون في غير أوقات العمل الرسمية من تطبيق أحكام المادة الثالثة من القرار الجمهوري رقم 190 لسنة 1909 ، ومن أحكام المادة الأولى من القرار الجمهوري رقم 1974 لسنة 1909 بشأن المكافآت الاضافية • ويحدد رئيس الجهاز بقرار منه العاملين الذين يعندون مكافآت اضافية نظير أعمالهم •

مادة ٤ \_ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية »

صدر برياسة الجمهورية في ١٧ ربيع الاول سنة ١٣٨٤ ( ٢٦ يوليه سنة ١٩٦٤ ) • ٢٩٢٧ .... تنظيم وادارة

# قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٢٨١ لسسنة ١٩٧١ بانشاء المهد القومي التثمية الادارية (')

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى النشنون رقم ٧٥٧ أسنة ١٩٥٤ بشأن انشاء معهد الأدارة العالمة ،

وعلى القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشأن نتظيم الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة ،

وعلى القانون رقم ٢٣١ لسخة ١٩٦٠ بشأن معهد المتنطيط القومى ٥ وعلى المقانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٦٣ بنظام موظفى المؤسسات المنجة التي تعارس نشاطا طعيا ،

وعلى تنانون الميثات العامة الصادر بالتانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ٤ وعلى تنانون نظام العاهلين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ نسنة ١٩٦٤ والقولدين المعدلة له ه

وعلى قوار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٧ لسنة ١٩٦١ بشأن انشا. المعهد القومي للادارة العليا ،

وطن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٨٨ أسنة ١٩٦٧ بانشاء معهد الادار؟ المطية ،

وبنه على ما ارتاه مجلس الدولة ،

<sup>(</sup>١) للجريدة الرسمية في١٦ سبتمبر سنة ١٩٧١ ـ العدد ٣٧٠ .

#### قسرر:

هادة ! ــ تنشأ هيئة علمة تسمى « الممهد القومي للتنمية الادارية »، تكون له الشخصية الاعتبارية ويتبع للوزير المختص بالتنمية الادارية الذي يحدد بقرار من رئيس الجمهورية »

ويكون عقر المعهد الرئيسي مدينة القاهرة وله أن ينشيء فروها أو مراكز في جهات أخرى من الجمهوية •

هادة ٢ ــ يختص المعد بمختك أوجه انتشاط العلمي والمهني من بحوث واستشارات وتدريب ونشر وتوثيق بعدف خدمة التنمية الاداريــة في جميع المجالات والتطاعات ، وهي جميع المستويات بالجمهورية ،

وللمعهد فى سبيل تحقيق أغراضه تبادل الخدمات والمونات الفنية فى مجال تخصصه مع الدول والمنظمات الدولية والمعاهد الأجنبية المعترف بهسا والرخص بالتعامل معها وذلك طبقا للقواعد المقررة فى هذا الشان •

والدة ٣ سد يتولى ادارة المعد وتصريف شؤينه مجلس ادارة برأسه الوزير المختمى بالتنمية الادارية الذي يعده بقرار عن برئيس المجمهورية ويكون له بالنسبة الى المعد المتصلصات وزير التمليم العالمي بالنسبة الى المهاس المتصاصات مجلس الجامعة المحدس عليها في اللائحة المتنفذية المقانون رقم ١٨٤ اسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات بالجمهورية المربية المتحدة •

هادة ٤ ـــ يشكل مجلس ادارة المعد على النحو الآتيم : الموزير المفتمي بالتنمية الادارية ، رئيساً •

مدير المهد (١) + نائبا لارئيس ٠

<sup>(1)</sup> صحر قرار ويثين للجمهورية وقم ۱۷۳ لملة ١٩٧٨ وللفع تميي في مانته الاولى على ما يلى: « تعادل وظيفة مدير المعهد القومى للتنمية الادرية بوظيفة نائب ويلهن جامعة ذات الربط الثابت ٢٠٠٠ جبنيه منويا وديل ثمثيل مقداره ١٥٠٠ جنيه منويا » ( الجريدة الرسفية في ١٩٧٧/٤/٧ وبدل ثمثيل مقداره ١٥٠٠ جانيه منويا » ( الجريدة الرسفية في ١٥/٧/٤/٢) - وبدل ثمثيل مقداره ١٥٠٠ عليه منويا » ( الجريدة الرسفية في ١٥/١/١٤/٢)

٢٣٤ ..... تنظيم وادارة

- أحد وكلاء المجلمعات المصرية ( يختاره وزير التعليم العالمي ) رئيس مجنس ادارة المركز التومي نابحوث الاجتماعية والجنائية •
  - مدير معهد التخطيط القودي ٠
  - عميد معهد الدراسات والبحوث الاهصائية بجامعة القاهرة عميد كلية الاقتصاد والعليم السياسية بجامعة القاهرة •
    - تواب مدير المعهد •

 حسيد لا يزيد عن خصة أغضساء من المقادة الاداريين المهتمين مندراسات الادارية أو الحلميين أو المهنيين المشتمين بها يعينون بقرار من رئيس المجلس المده سنتين مابلتين المتجدد » .

مادة ٥ - يعاون مجلس الادارة فى مباشرة اختصاصاته المنية لجان استشارية يصدر بتشكيلها قرار من مجلس الادارة بناء على توصية رئيس مجلس الادارة من بنن أعضاء الجهاز الفنى بالمهد النصوص عليهم فى المدة ٨ أو من الشاغلين لوظائف معادمة فى مجال التخصصات المتعسلة بنشاط المهد ٠

مادة ٣ سيمين مدير المهد بقرار من رئيس الجمهورية بناء على تغريب مجلس الادارة ويختص بالاشراف على تطبيق السياسسة الملمة للممهد وتنفيذ القرارات التي مصدرها مجلس الادارة ، ولسه في سبيل ذلك اختصاصات عميد الكلية وفقا لما نصت عليه اللائمة المنتفيذية لمتافون تتظيم الجامعات المشار اليسه ويجوز بناء على توصية مدير المهد أن يعين مجلس الادارة نوايا للمدير يماونونه في القيام باغتصاصاته ويجوز المعدير اليقوضهم في مارسة معض هذه الاختصاصاته ويجوز المعدير اليهودسة ما

هادة ٧ - يعهد مجلس الادارة الى لجنة تنفيذ يرأسها مدير المهد ويشترك في عضويتها نواب الدير ورؤساء الأقسام التخصصة بممارسة

الهتصاصات مجلس الكلية وفقا لما نصت عليه اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم المجامعات •

وادة A ... يتكون الجهاز الفنى لأمعيد من مجموعة من الأسسام المتصمسة تضم المستشارين والخيراء الأوائل والخيراء والمامثين العاملين بالمهد •

وتسرى بالنسبة لشروط شخل هذه الوظائف وتحديد المرتبات المتررة لها ى الأحكام المقررة فى القانون رقسم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ بنظسام موظفى المؤسسات العلمة التى تعارس نشاطا علميا «

ويجوز عند الانتضاء الاستعانة بمستشارين أو باحثين من الأجانب بصفة زائرين لدد معينة •

كما يجوز الاستعانة بغيرهم من العاءلين بالجهاز الاداري للدواسة أو القطاع العسام •

ويكون ذلك بقرار من رئيس مجلس الادارة بناء على طلب المجلس .

مادة ٩ ــ يكون للمعهد موازنة خاصة شاهلة لايراداته ومصروفاته ، ومتكون موارد المعهد من الاعتمادات المختصة لله في ميزانية الدولة ومن المتح المائية والعبات والموصايا التي يوافق مجلس الادارة على تبولها ، ومن مقابل المخدمات التي يؤديها المعهد اللي المفر في مجالات تخصصه ،

مادة ١٠ ــيمدر مجلس الادارة لائحة داغلية للمعهد تتضعن النظام الداخلي للمعهد ٠

هادة 11 - تدمج الماهد التالية بالمهد القرمي التنمية الادارية : 1 - معهد الادارة العامة ،

٣ ــ المهد القومي للادارة المانيا -

۲۲۲ ..... تقط يم ولدارة

٢ ــ معهد الادارة المطية ،

مادة ١٢ - ويقوض وزير الخزانة ورئيس الجهاز الركزى للتنظيم والادارة فى نقل المعاملين المذين يقع عليهم الاختيار للعمل بالمعهد من الماهد والأجهزة المفاسمة الاسرافه ونقل المعالمين من معهد الادارة المحلية بالانتفاق مع وزير الادارة المحلية ه

جلاة ١٢ ـــ ينشر هذا القرار في المجريدة المرسعية ، ويعمل به من تلويخ تشره »

عسدر برياسة الجمهورية في ٢١ رجب سنة ١٣٩١ ( ١١ سبتمبر سنة ١٩٧١ ) .

# قرار رئيس جهورية مص للعهية قرار رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٧. باعادة تنظيم يرحدات التنظيم والادارة بالأجهزة المنطقة (ا)

## رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٣ بلصدار تلنون الهيئات المعامة : وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤ بلنشاه الجيهاز الموكري للتنظيم والادارة :

وعلى القانون رهم ٥٨ لمسنة ١٩٧١ باصدار نظام المسابلين المعنيين. بالدولسة •

وعلى القانون رقيم ٦١ لسمنة ١٩٧١ باصدار نظلم العاملين بالقطاع العسام ،

وعلى القانون ١١١١ نسنة ١٩٧٥ بشأن بعض الأعكام النفاصة بالقطاع المسام ،

وعلى القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون نظام المسكم المصلى ٥

وعلى قرار رئيس الجمعورية ٩٣٧ لسنة ١٩٧٤ بانشاء مديريات تستون العاملين بالمعلفقات .

وعلى قرل رئيس الهونداء ينقم حميه المنه ١٩٦١ مانشاء بيحدات التنظيم والادارة بمكاتب نواب رئيس الوزراء والوزاهات والمعسلفظات والعيئات المامة والمؤسسات العامة وتحديد تنظيمها واختصاصاتها ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣ فبراير سنة ١٩٧٧ ـ العدد ٠٠

٢٣٨ .....

وعنى قرار رئيس مجس فوزراء رقم ١٨١ لسنة ١٩٧٤ بانشساء وحدت التدريب في مفتلف نجهات وتعديد المتصاصها وتنظيم العمل بها ،

وعلى مواقئة مجلس الوزراء ،

ويناء على من ارتاآه مجنس الدولة ،

#### قسرد:

هادة ١ ــ نتشأ بكل وزارة ممنحة أو هيئة عامة ، وكذلك في كل يجهة ادارية من نفس المستوى وحدة المتنظيم والادارة .

وتقوم مديرية شئون العاملان بكل مداخظة باختصاصات وحدة التنظيم والادارة •

كم يجوز أنشاء وحدات للتنظيم والادأرة بالوحدات الاقتصادية التابية للقطاع العام ٠

ونتبع وحدة التنظيم والادارة رئيس ألمجهة المنشأة غيها مباشرة .

مادة ٢ - تهدف وهدة التنظيم والادارة الى رفع مستوى كفاءة الأداء بالجهة المنشأة بها ، وذلك عن طريق تقديم المعاونة في مجال التنظيم والادارة المسئولين فيها •

وفي سبيل تحقيق هذا الهدف تختص الوحدة بما يلي :

### (اولا): في مجال التنظيم:

 ١ حـ مراسة التخطيط التلظيمي الوحدة الادارية واعداد الدراسات وتقديم المقترهات التي تؤدي الى هسن التنظيم ،

٢ -- أبداء الرأى الفنى في مشروعات انشاء الوحدات الجديدة أو تحديلها أو المائها .

٣ - أجراء الدراسات الخاصة بتبسيط الاجراءات والنعاذج والسجلات وتخطيط مكان الممل بما يحقق الارتفاع بكفاءة الأدء والاقتصاد في التكاليف •

ع ــ اجراء الدراسات المتعلقة بمعدلات الأداء وحساب المقررات الوظيفية .

ه -- اعداد وتشر دثيل العمل ، خاصة العمليات المتمسلة بالجمهور
 وكذا الدنيل الادارى للجهة .

 الاحتفاظ بكافة وثائق التنظيم من القرارات والتطيعات المنشئة والمنظمة للاجهزة والموحدات فى الجهة المنشأة بها .

اعداد التقارير الدورية المتطقة بالموقف التنظيمي وعرضها على
 رئيس الجهة •

## ( ثانيا ) : في مجال ترتيب الوظائف وتفطيط القوى العاملة :

۱ -- اعداد نظام ترتيب الوظائف على أساس واجياتها ومسئراً إلتها وتحديد المؤهان المائزمسة السظها بعراء التعليمات اللتي تصدرها الادارة المركزية لترتيب الوظائف بالجهسالز المركزي للتنظيم والادارة في هذا الشسال ٠

 ٢ ــ الاشراف على اجراءات تتفيذ نظام ترتيب الوظائف فى الأجهزة والوحدات المرعوسة ٠

٣ ــ متابعة اعادة تقييم الوظائف بالأجهزة والوهدات المرعوسة •

٤ -- اعداد التوصيات في شأن تطوير النظم والقواعد الخاصة بالبدلات
 والمكافآت والتحويضات •

اقتراح ما يخصص من الوظائف من حيث العدد والغثة لسكل من الأجهزة والوحدات المرموسة •

٣٤٠ ----- تنظيم وادارة

د حد المصاء وتسجيل السماين بالجهة والاحتفاظ بالبيانات الخاصة
 بهم م وموافاة المجهنز الركزى المنتظيم والادارة بالموقف الاجمسالي ن
 خسة انشأن •

٧ -- حصى المنطين بالجهسة -- عددا ونوعا ومستوى -- وتحديد احتيجات 'نجهة من المعالمة من مختلف المهن والفئات بالاشتراك مع شئون المائن .

## ( ثالثما ) التعريب :

١ -- تحديد وتصنيف الامتياجات التدريبية لجميع العاملين بالجهة وكذ: تحديد الامكانيات المتعربة بهساء ووضع خطة التدريب ، والاشتراك مع وحدة شئون المعاملين في دراسة وتحليل تقارير كفاءة العاملين للتعرف. عنى لحتياجاتهم التدريبية .

٢ -- الاتصال بأجهزة التدريب المنتفة داخليا وخارجيا وتبسادل
 الخبرات والبحوث والاحصاءات والدراسات .

٣ - الاعلام عن اليرامج التنريبية المختلفة ، ونشر الوعى التنريبي
 بين العاملين عن طريق البرامج والندوات والنشرات .

 إ -- وضع خطة تتوزيع المتح والبعثات وحوافز التعريب مع مراعاة تكلفؤ المفرس والمدالة بين المعاملين و

ه ــ متابعة أعطل المتدربين عن طريق تنقى صورة من تقارير رؤسائهم
 عن مدى استخدة التى حصلوا عليها «زالتدريب ــ والمعمل عــلى تطوير
 البرامج على ضوء تقييم الأدوات التدريبية «

 ٩ ـــ الاشراف على تنفيذ برامج التدريب التي تعقدها المجهة ، ومتنبعة وتقييم برامج التدريب الني تتم ذارج الجهة •

على أنه في الجهات الادارية التي تتيمها وحدات تدريب مستقلة

سواء كانت ادارات أو مراكز أو معاهد أو ما يمثّلها يقتصر عمل وحسدة التنظيم والادارة فى مجال التعريب على الاشتراك مع هذه الوحدات فى وضع سياسة تدريب العاملين .

مادة ٣ سـ يصدر رئيس كل من الجهات المشار اليها في المادة (١) قرارا بانشاء وحدة التنظيم والادارة لهذه الجهة .

ويحدد القرار الصادر بانشائها الهيكل التنظيمي والرظيفي الوحدة ومترراتها الوظيفية وأسنوب عطها في ضوء المعايير التي يصدرها المجهساز المركزي لنتظيم والادارة •

مادة ؟ - يشترط قيمن يشغل احدى وظائف الوحدة أن يكون حاصلا على مؤهل عال يتفق وطبيعة العمل بالوحدة وأن يكون قد أمضى بنجساح المبرامج المتدريبية المتخصصة في مجال العمل بالوحدة .

ويكون العاملون بالوحدة متفرغين الأعمالها .

هادة ٥ سـ تباشر وحدات التنظيم والادارة اختصاصها بعراعاة للتعلون الفنى مع الجهاز المركزى للتنظيم والادارة وذلك وفقا أيسا يكى :

( أ ) تتلقى الوحدة توجيعات الجهاز والعمل على تنفيذها فى مجال اعداد الخطط القومية للتنمية الادراية ه

ل ب ) نتلقى الوحدة ارشادات الجهاز ورأيه الغنى نيمـــا يدخل في . مجال نشاطها من موضوعات ه

( ج ) يشارك الجهساز فى تدريب العامانين بالوحدة مع باتمى أجهزة التدريب .

( د ) يتولى الجهاز تقييم عمل وحدات التنظيم والادارة واعداد تقارير في هذا الشأن يرسلها لرؤساء الجهات التي تتبعها هذه الوحدات • ( م ١٦ - موسوعة مصر ج ١٣ ) ٧٤٢ ..... تنظيم وادارة

( ه ) تعد الوحدة الجهاز بكفة المطومات والهيانات المخاصة بالأوضاع التضيعية و التدريبية ، والتحديلات التي تعل عليها \*

( و ) يتونى لجهار عقد لقاءات ومؤتمرات وندوات دورية يحضرها نعاملون في هذه الوحدات لمناقشة الشكات التي تصادف الوحدة في عملها والمساهمة في حلها وتبادل برجهات النظر والرأى واطلاع هدده الوحدات عنى المتطورات الحداثة في مجال عملها .

(ز) يتبدئه كل من الجهاز والوحدات النشرات والمعلومات والبحوث وانتشريمات التي تعمل على توحيد المفاهيم في مجالات المعمل الادارى • هادة ١٣ ـــ يعاد تتغليم وحدات التنظيم والادارة المقائمة وقت المعل بهذا المقرار وغتا لأحكامه •

هادة ٧ سيلنى قرار رئيس الوزراء رقم ٢٤٥٩ لسنة ١٩٦٦ ، وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٨٨ لسنة ١٩٧٤ المشار النيهما ، كاما يلنى كل نص يخالف أحكام هذا المترار .

هادة ٨ سـ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسهية : ويعمل يرسه من تاريخ نشره ٤٤

صدر برياسة الجمهورية في ٢٧ المحرم سنة ١٣٩٧ ( ١٧ يناير سنة ١٩٧٧ ) .

# قرأر رئيس جمهورية مصر العربية رقم ۷۰ لمسنة ۱۹۸۱ بشأن تنظيم مكاتب خدمة المواطنين (')

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٤٦ نسنة ١٩٧٨ بشأن عجميـــة وحدات الشكاوى والأمن والتنظيم والادارة ،

وعلى موافقة مجلس الوزراء ،

### تسرر:

دادة 1 - تنشسا مكاتب لخدمة المراطنين فى الوزرات والمسالح والميئات العامة الخدمية والاقتصادية القومية والمطية والمحافظات وسائر وحدات المكم المعلى ، والوحدات الاقتصادية للقطاع العسام والمجالس والأجهزة المركزية أو المتى لها موازنة خاصة ،

هادة ٢ سيتم مكتب خدمة المواطنين الوزير أو رئيس الجهة التى ينشأ فيها ، ويشكل بقرار منه ويراعى فى تكوين المكتب أن يتكون من عنساصر قادرة على حسن استقبال المواطنين والمشاركة بفاعلية فى تذليل مشاكلهم وهلها ، ومماتبة الموضوعات المطروحة والوصول الى هل فيها ، وتولى أعمال المبحوث والمتابعة الميدانية واعداد المبيانات والاحصاحات -

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٥ فبراير سنة ١٩٨١ - العدد ٢ ٠

۲٤٤ .... تنظيم وادارة

**مادة ٣ ــ يخت**ص مكتب غدمة المراطنين بما يني :

استقساراتهم
 استقساراتهم وترد عملى استقساراتهم
 وتوجيهم وارشادهم الى جهات الاختصاص •

٢ ـــ المعاونة الايجابية فى تغليل ما يصادف العمسال التنفيذى من معوقات وصولا لحل المسكلات الجماهيرية والعامة .

٣ - نتى ستسارت وشكاوى وعطسات الواطنين وتجميع ما يحتج منها لنى بحث واحالتها الى المسئولين ومتابعة الرد عليها .

لعمل على حل المسائل الجماهيرية ومتابعة الوصول الى حلون ألها حلول ألها حلول المسائلة المس

مس بحت ودراسة من تنشره الصحف والمجالات وما تبنه وسسائل
 الاعلام المختلفة خاصا بالشاكل المجماهيية غردية أو عامة يقمد الوصول
 الى ازاله السبابها وهلها •

٦ — اعداد دليل عمل مبسط باسماء الادارات المختلفة واختصاصاتها وكبفية أدائيا لعملها والشروط والأوراق اللازمة لمطلب المخدمات التي تتموم عليها وأماكنها والمدة اللازمة التقديمها .

اظهار المؤشرات التي تدل على مسستوى الأداء في الخدمات
 المامة وتقديم الاقتراحات لتحسين وتطوير هذه الخدمات وتبسيط اجراءات
 آدائها •

هادة ٤ سـ تنشأ بالأمانة العامة لمجلس الوزراء وحدة لمخدمة المواطنين ولتجاهات الرأى العام يكون لمها الى جانب اختصاصات مكاتب خدمــة المواطنين المنصوص عليها في هذا القرار الاختصاصات الآتية :

 ١ -- اعداد تقارير دورية عن انتجاهات الرأى العام والمشكلات النتى الخيرتها رسائل المواطنين ونتيجة متابعة أعمال مكاتب خدمــــة المواطنين بالجهات المختلفة واقتراح العلول المناسبة لهـــا • تنظيم وادارة .....تنظيم وادارة

٢ ــ عرض رسائل المواطنين والاقتراعات ذات المتقل الجماهيرى
 التي تؤثر في التجاهات الرأى المعام .

٣ -- استخلاص البيانات الاحصائية من واغم التناوير الدورية وتحليلها
 وتصنيفها واعداد تقرير عام سنوى يتضمن ما قامت به مكاتب خدمـــة
 المواطنين والصعوبات التي صادفتها واقتراحات تذليلها

مادة ه ــ يلغى قرار رئيس الوزراء رقم ٣٤٠٧ لسنة ١٩٦٦ ف شأن تنظيم مكاتب الشكاوى وتضم هذه المكتب للى مكاتب خدمــة المواطنين المنشأة وفقا الأحكام هذا القرار •

مادة ٦ \_ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

صدر برثاسة الجمهورية في ١٣ ربيع الاول سنة ١٤٠١ ( ١٩ يناير سنة ١٩٨١ ) • ٣٤٦ ٠٠٠ تنظيم وادارة

## التعديلات التشريعية الموضوع

النشر صفحة	مكسان	اداة التعديل	<del>سكسان</del> النشسر ص	الشص العثل	
مطحة	ملحق		ص	Jan. 3223	
					,
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		***************************************	٧
		. 4 = 1 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0 = 0		***************************************	۳
	**********	************************************	******	44*** **** ****************************	
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	**********	***************************************	٦,
			***********	***************************************	٧
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	*************	***************************************	Α.
		***************************************	************		4
********		***************************************	•••••		11
	,	4124777 207040 2000 700 2070 2084 2084		***************************************	۱۲
**********					۱۲
					11
				***************************************	13
*********				***************************************	17
**********	********	***************************************			۱۸
	<b></b>			***************************************	14
***********			ļ	***************************************	<u>:</u>
		1			-

Ŧ	.1.1		12:5

## التعميلات التشريعية البوضوع

النشر صقحة	مكسان	اداة الثعديل	مكسان النشـر ص	الشص للعدل	,
مشتة	ملحق		ص ّ		
					١
	********				
********		***************************************	************		1
**********				,	0
******		***************************************	***********		7
**********	*********		************	***************************************	ν
*********	*********	***************************************		***************************************	4
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		.,		***************************************	1.
		***************		***************************************	11
	*********			***************************************	17
*********					11
				***************************************	10
	<b></b>				17
	<b></b>			44444444444444444444444444444444444	14
	ļ			* \$44.44.44.401010004.41.4004.44.4004.601.604.44.4	14
	-	*******************************	<u> </u>	***************************************	

م وادارة	تنظب	•••••		45
----------	------	-------	--	----

## التعديرات التشربعية الموضوع

مكسان النشر		اداة التعديل	مكـــان النشر	النص المعدل	
صفحة	ملحق	المعدين	من	الشمل المحدن	•
,					,
		***************************************		***************************************	Y
			***********	***************************************	۳
					ž.
**********				***************************************	٦
		*******************************		***************************************	٧
		***************************************	************	***************************************	. A.
	*********	***************************************			١.
	*********		************	***************************************	11
**********					17
			*************************	***************************************	11
				***************************************	10
					17
	Ī				۱٧
					14
	ļ		<u> </u>	***************************************	٧.
	<u> </u>		1	***************************************	

تيسيات بسسبب المرب

-

تيسيرات بسبب الحرب .....

# المان التعويض عن اللف الذي يصيب المباني والمصانع والمعامل والمعامل والآلات الثابتة بسبب الحرب (١)

#### نحن غاروق الأول ملك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

دادة ١ - يخصص للتعويض عن التلف الذي يصيب المباني والمسانع والمعامل والآلات الثابتة بسبب الحرب رأس مآل يتكون من الموارد الآتية :

 (۱) صدر المرسوم بقانون رقم ۲۸ اسنة ۱۹۵۳ ( الوقائع المصرية في ۱۹۵۳/۱/۱۵ - العدد ۵ مكرر ) ونص على ما ياتى:

« مادة ١ - تمرى أحكام القانونين رقم ٨٨ لمنة ١٩٤٢ ورقم ١ لمنة ١٩٤٦ المشار اليهما على حوادث التلف الناشئة عن الغارات الجوية التى وقعت على البلاد اثناء العمليات العمكرية بقلمطين في المدة بين ١٥ مايو سنة ١٩٤٨ و ٢٢ فبراير سنة ١٩٤٩ في المبانى والمصانع والمعلم والآلات الثابتة ويقدم في هذه الحالة طلب التعويض المنصوص عليه في المادة ٧ من القانون الاول خلال شهرين من تاريخ العمل بهذا القانون و ولا تقبل الطلبات التي تقدم بعد هذا الميعاد .

مادة ٢ - يقدر التعويض الكلى على أساس ما كانت تساويه المباتي والمسانع والمعامل والآلات في أول سبتمبر سنة ١٩٣٩ بالنسبة لما تم انشاؤه منها قبل أول يناير سنة ١٩٤٢ أما ما تم انشاؤه بعد هذا التاريخ فيقدر التعويض عنه على اساس ما كان يساويه وقت الانشاء ء

ويخصم في جميع الاحوال مقابل الاستهلاك العادى •

مادة ٣ - على وزراء الاشغال العمومية والمالية والاقتصاد والعدل والتجارة والصناعة ، كل فيما يخصه ، تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ،

ولوزيرى الأشفال العمومية والمالية والاقتصاد اصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون α • ۲۵۲ ..... تيميرات بسبب الحرب

 الضريعة التي تجبى بالتطبيق الاحكام هذا المقانون عن الأملال الهنية وعن المسلم و المعامل و الآلات المثابتة .

- مبلغ تخصصه الدولة من ميزانيتها العامة يعادل مسا يجبى من لفريهة التقدم ذكرها •
  - سـ النبرعات والعبات والوصايا التى تخصص لهذا الغرض
    - ع ما قد يخسس لهذا الفرض من الفراكب بقانون .
- د الأرباح الناتجة من توظيف الأموال المبينة في المفترات السابقة

مادة ٢ - يفرد للمائر المبين فى المادة السابقة قسم مستتل فى ميزانية التولة يشمل الايرادات والمصروفات ويصرف للاغراض الموضحة بهدذا المقانون وعلى الوجه المبين فيه وبالتطبيق للاوضاع المالية المقررة أو لمسايقرره هجلس الوزراء من نظلم خاص استثناء من هذه الأوضاع وذلك مد الهذراى اللجنة العلما المشمار المبها فى المادة ١٧٠٠

هادة ٣ ـــ (١) تفرض ضريبة قدرها ٢٠/ من عوائد الأملاك ألمبنيسة على العقارات المخاضعة لهذه العوائد والعقارات المغاة منها بمقتضى الأمر العالى المضادر في ١٩ ديسمبر سنة ١٨٩١ وعلى المبانى المضصصة للمصانع وللمعامل والالات الثابتة في الجهات التي لا تجبى غيها تلك العوائد ،

ويراعى فى تقدير الضريهة المستحقة على العقارات التى لم تفرض عليها عوائد الأملاك المبنية – الأساس المتبع فى تقدير هذه الموائد •

هادة ٤ ــــ (أ) تغرض ضريبة على المصانع والمحالمل والآلات الشسابتة بنسمسية للندن فى الألف من قميمتها فى أول يناير سسمة ١٩٤٢ أو فى تاريخ

<sup>(</sup>۱) صدر القانون رقم ۱ اسنة ۱۹۶۱ بتقریر احکام جدیدة بشان التعویض عن التلف الذی یصیب البانی والمانم والمانم الثابت الثابت بسبب الحرب فنص فی مادته الاولی علی ما یاتی : « یوقف فرض الضریبتین المعربین بالمادتین ۳ و ٤ من القانون رقم ۸۸ لسنة ۱۹۶۲ کما یوقف تحصیل المستحق منهما عن سنة ۱۹۶۵ » .

انشائها اذا كان لاحقا لمهذا انتاريخ دون أن تحسب تيهة المبانى والأرض المقام عليها المصنع أو المعمل أو الآلات الثابنة وبغير اخاط بانضريهة المقررة عنى مبانى المصنع بالتطبيق لأحكام المادة السابنة .

مادة ٥ ــ تحدد بواسط لجان يصنر بتشكيفها قرار من وزير المالية() ويكون من بين أعضائها مندوب من وزارة الاشغال المعومية ومندوب من وزارة الاشغال المعومية ومندوب من وزارة الوقاية المنية تهمة المسانع والمعامل والآلات الثابتة بعد الاطلاع على البيانات التي يقدمها أحسطاب الشأن ، ويجوز للحكومة وصاحب الشأن المياضة في قرارات هذه اللجان المام اللجنة الطيسا المشار اليها في الماسات المسارضة في قرارات هذه اللجان المام اللجنة الطيسا المشار اليها في الماسات ويجوز المحكومة وصاحب الشأن

ويكون للجان الابتدائية واللجنة العليسا حق الاطلاع عسلى دغاتر صاحب الشأن والوثائق التي تذون لديه للتمكن من تقدير القيمة ().

هادة ٦ س تقتضى الضربية المستحقة تطبيقا الأحكام هذا القسانون بالطربية المتبعة في تقسيط عوائد الأملاك البنية ويكون لنحكومة في تحصيلها ما لها في تحصيل الموائد من حق الامتياز •

 <sup>(</sup>۱) صدر قرار وزیر المالیة بتاریخ ۱۹۵۳/۹/۲۰ بتشکیل لمحان تقدیر قیم المصانم والمعامل والآلات الثابتة ونص علی ما یاتی:

<sup>«</sup> مادة 1 ... تشكل لجان تقدير قيم المصانع والآلات الثابتـة في المحافظات والمديريات على الوجه الآتي :

<sup>(</sup> يلى اسم كل محافظة و مديرية أسماء الاعضاء الذين تشكل منهم اللجنة فيها ) •

مادة ٣ ـ على مدير عام مصلحة الأموال المقدرة تتفيف هذا القرار » ·

 <sup>(</sup>٢) صدر قرار وزير المالية رقم ٢٨ بتاريخ ١٩٤٤/٣/١ بالاجراءات التي تتبع في تقدير قيم المصانع والمعامل والآلات الثابتة وفي اعلان التقدير والطعن فنه .

دادة ٧ سـ يقدم طلب التمويض في موعد لا يتجاوز ١٥ يومسا من وتوع المادث ٠

واذا لم يقدم نصب ف هذا اليعاد سقط الحق فى المطالبة بالتعويض معا لم يثبت أن عدم المطالبة فى الميعاد يرجع لأسجاب قوية يكون تتخديرها مودرلا نبى لجان التعويض و وفى كل حال لا تقبل الطلبات التى تقدم بعد النشاء ستة أشهر من تاريخ وقوع الحادث و

ويقدم لطلب الى الجهة الادارية الكائن في دائرتها العتار مقابل أحمال أو بكتاب مسجل .

وتبين بقرار وزارى الاجراءات التي تقيع في تقديم الطلبات والبيانات الرجيب استبداؤها و لجهة التي تقدم اليها ه

مادة A — تعمل في الطابات المشار اليها في المادة السابقة لجنة أو انتر مكينة من قاض يندبه وزير الحدا، وتكون له الرياسة ومهندس السلطة انقائمة على أعمال التنظيم ومندوب من وزارة المالية •

وتقوم هذه اللجان بتحقيق ما يقدم اليها من الطلبات وتقدير التعويض المستحق •

وتتظم بقرارات وزارية الاجراءات انتى تتبعها هسده اللجان فى التحقيق والماينة والتقدير وانقواعد التى تصدر عنها وذلك بعد أخذ رأى اللجنة المعليا المشار اليها فى المادة ١٣ ه

وعلى هذه المجان أن تقوم من تلقاء نفسها بِمِماينة النَّف الحاصل، معاينة أولية عتب وقوع أي حادث بسبب الحرب ه

هادة ٩ -- (ا) يكون التعويض الذي يدفع بالتطبيق الأحكام هــدا النادون على نوءين :

<sup>(</sup>١) صدر القانون رقم ١ لسنة ١٩٤٦ بتقرير احكام جديدة بشان

تيسرات بسبب الحرب .....

( ؟ ) تعويض جزئى يخصص للاصلاح والترميم بما يمكن معه الانتفاع بالحقار أو ادارة الممنع أو المعمل أو الآلات وظلك فى المعدود وطبقا للمواصفات التي تصمعا وزارة الوقلية المدنية وتحت أشرافها •

( ب ) تحويض كلى عن قيمة المبانى و المصانع والمسلمان والآلات ،
 ويمثلى بهذه القيمة اذون على الخزانة العامة تدفع عنها قائدة مستوية قدرها ور٢/. •

وتكون هذه الأذون أسمية والا تستعلك قيمتها الا بمد النصرب بالكيفية وفى المواعيد المتنى تتحدد بقانون • وينظم وزير المالية يقرار منه الشروط والاجراءات الهتى تتدم فى القصرف فيها •

 <sup>«</sup> مادة ۲ ... يؤدى نقدا التعويض الكلى المنصوص عليه في الفقرة
 «ب» من المادة ٩ من القانون المذكور عقب تقديره نهائيا مضافا اليسه
 فائدة قدرها ٢٦٪ محتسبة من تاريخ وقوع الفيرر الى تاريخ اخطار الطالب
 بميعاد صرف التعويض ٠

مادة ٣ ... تنتقل حقوق الدائنين وأصحاب الحقوق العينية الى قيمة التعويض الكلى مع بقاء الارض ضامنة للحقوق المذكورة اذا كان التعويض لا يفى بها ٠

مادة ٤ ... يبقى القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٢ معمولا به فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون الى أن يصدر مرسوم بانتهاء العمل به •

مادة ٥ ... على وزراء المالية والاشغال العمومية والعدل والتجارة والصناعة تنفيذ هذا القانون كل فيما يخصه ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية -

ويكون لوزيرى المالية والاشقال العمومية اتخاذ القرارات اللازمة لتنفيذه » .

هادة ١٠ مد يقدر التمويض الذي على أساس مسا كانت تسساويه المباني والمسلنم والمعالم والالات في أول سبتمبر سنة ١٩٣٩ بالنسبة لمسا تم الشاؤه منها قبل أول يناير سننة ١٩٤٢ م أمسا ما تم الشاؤه بعد هذا التاريخ فيقدر ألقويض عنه على أساس مسا كان يساويه في أول ينساير صنة ١٩٤٢ م

## ويخصم في جميع الأحوال مقابل الاستهلاك العادي .

وادة 11 ستأخذ الأفون وخوائدها حكم العقار وغلته فى ضمان حقوق الدائنين وأصحاب الحقوق السينية مع استعرار بقاء المعتار ضامنا المحقوق الهنكورة •

ويكين تسليم الأنون عن العقارات المصفة بحقوق مسجلة للمسير بعواهقة أمسحاب هذه الحقوق ولا يعنع ذلك من صرف غوائد الأفون للمالك

هادة ١٢ سـ لا يستحق تحويض عن النطف الذي يصيب الميساني أو المسانع أو المعامل أو الآلات الذي تعتبر أحرافا عسكرية أذا كان تخصيصها لهذا المغرض قد حصار يحم المالك ورضاه ٠

ملخة ١٣ ـــ ( الفقرة الأولى مسستبدلة بالقابين رقيم ٣٨٤ لمسسنة ١٩٥٣ ) تشكل لمبنة عليا الوجه الآتي :

رئيسا	وكيل وزارة المسالية والاقتصاد
	وكيل وزارة الأشغال العمومية وكيل وزارة النجارة والصناعة وكيل وزارة النجارة والصناعة مستشار دولة من شعبة الأشغال العامة بمجلس الدولسة
أعفساء	ي ينه رئيس السعبة الاعتمال المعالى المعالى الدوسة المعالى الم
	بالانتفاق مع وزير المالمية والاقتصاد لمدة سسمنة ويجسوز تجديد
	السيام

تيميرات بعبب الحرب ...... ١٥٧

مادة 18 ــ تختص أيضا اللجنة المشار اليها فى الماده السسابقة بالفصل فيما يقدم اليها من الطعون فيقرارات لجان تقدير النعويض •

وتنظم بقرار وزاري الاجراءات التي تتبع في هذه الطعون .

هادة 10 ــ تكون قرارات اللَّجنة العليا في المسئل المبينة في المادتين وو ١٤ نهائية ولا يقبل الطعن فيها ألمام أية جهة أخرى .

مادة 11 - تطبق أحكام هـذا القانون عسلى حوادث التلف التي وقعت قبل صدوره وبعد أول يونية سنة ١٩٤٠ وتتخذ التقديرات الصادرة من اللجان الذي عهد الميها بمعاينة تلك الحوادث وتقدير الاضرار الناجمة حكم القرارات الصادرة من لجان التعويض المشار اليها في المادة ٨ ويكون الطمن في هذه المتقديرات أمام اللجنة الطيا وفقا للاجراءات التي تبين في انقرار الوزاري المشار الله في المادة ١٤٠

ويستنزل من مبلغ التعويض المقرر وفقا الفقرة السابقة مــا يكون قد صرف الى ذوى الشأن بصفة أعانة أو تعويض ٠

هادة 17 — (معدلة بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٤٤) — على وزراء الأشفال المعومية والمعدل والمالية والتجارة والصناعة والوقلية المدنية تنفيذ هذا المقانون ، ويمعل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ، وتسرى أحكامه لمدة سنتين ابتداء من أول يناير سنة ١٩٤٧ ويجوز تجديد المعلم به سنة فسنة بعرسوم •

٣٥٨ ----- تيسيرات بسبب الحرب

ولمجلس الوزراء بناء عنى اقتراح وزيرى الملقية والوقاية المدنيسة أن يقرر في أى وقت وقف تحصيل الضربية التي تجبى بالتطبيق الأحكسام هذا القانون أبر تخفيضها ، كما أنه أن يقرر العودة الى جبايتهما كاولة ومفغضة أذا اقتضى المدن •

ويكون لموزيرى المالمية والوقاية المدنية انتفاذ القرارات اللازمة لتتنهيذ هــذا التلنون (ا) .

 (١) صدر قرار وزير الوقاية المدنية رقم ٦ تعويضات لسنة ١٩٤٣ ببيان الاجراعات التي تتبع في تنفيذ 1حكام القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٧ . تيسيرات بسبب الحرب ...... ٢٥٩

# القانون رقم ٢٩ اسنة ١٩٢٤ بتعويض أفراد طاقم السفن انتجارية شد المطار الحرب

#### نحن فاروق الأول ملك مصر

قرر مجلس النسيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصم ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

مادة ١ سف تطبيق هذا القانون يقصد بعبارة « طاقم السفينة » الربان وضسباط الملاحة والمهندسسون البحريون والبحارة وغيرهم ممن يقومون بأى عمل فى السفينة ويقصد بكلمة « السفينة » كل سفينة تجارية ذات محرك ميكانيكي أيا كانت حمولتها أو ذات شراع ودانت حمولتها الكية تزيد على خمسين طنا »

ويقصد « بمستأجر السفينة » المتعاقد مع مالك السفينة أو مجهزها على استملالها لرطة واحدة أو اكثر •

هادة ٢ ساذا نشأ عن أخطار الحرب وفاة أحد أفراد الطاقم أو عجزه أو غقده أو أسره وجب على مالك الدفينة ومجهزها ومستأجرها متضاهنين أن يدفعوا فه أو لمن يعولهم من أسرته تعويضا طبقا لأحكام هذا القانون •

هادة ٣ ساذا وقعت لأحد أفراد الطاقم اصابة ناشئة عن اخطسار المحرب أثناء وجوده بالسفينة أو بأحد الموانى التي ترسو فيه خلال رحلتها وترتب على هدده الاصابة وظنه استحقهن يعولهم من أسرته تعويفسا مساويا لأجرة عن اثنين وثلاثين شهراً بشرط آلا يقل عن ٢٠٠٠ جنيه و

ويكون توزيع التعويض بين المستحقين له طبقا اللقواعد البينسة بالمجدول المرافق للقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ في شأن اصابات العمل ٠ هادة ٤ سـ أذ أنشأت عن الأصابة عاهة مستديمة كلية استحق الصاب تعويضا مساويا لأجره عن أربعين شهرا بشرط ألا يقل التعويض عن ٣٠٠ جنيه ولا مزيد غني ٣٠٠٠ جنيه ٠

وتسرى غيما يتعق بتعريف واثبات الماهة المستديمة كلية كانت أو جزئية آحكام المواد ٢١ و ٢٧ و ٢٣ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣٦ على أن يكون لمسلحة الموانىء والمنائر الاختصاص المخول لمسلحة العمل بالمادتين ٢١ و ٢٤ المسلر الميها ه

مادة ٥ - أذا نشأت عن الاصابة عاهة مستديمة جزئية استحق المصاب تعويضا بنسبة مئوية من التعويض الستحق عن العاهة المستديمة الكلية طبقا للجدول المرافق للقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٣٦ .

قاذا لم تكن العامة واردة بالجدول الذكور قدر التعويض ينسبة ما نشأ للمصاب من المجز في مقدرته على الكسب ،

مادة ٢ ـ يلزم المسئولون عن التعويض بعلاج المصاب ويأجره الى أن يتم علاجه ه

واذا استولى المصاب بمقتضى الفقرة السابقة على أجرة مدة نزيد عنى اثنى عشر شهرا انقص التعويض المستحق ولهنا للمواد ٣ و ٤ و ٥ بعقدار هذه الزمادة ٠

ملدة ٧ — اذا كانت حالة المصاب لا تسمح له بالاستعرار فى السغر بدون خطر على حيلته وجب على الربان أن ينقله الى أحد المستشفيات بأول ميناء ترسو فيه السفينة لمالجته أو الى أى محل يمكن ممالجته غيه حتى يشسفى .

ويجب عليه كذلك تبل قيام السفينة أن يودع لدى قنصل مصر أو من يقوم مقلمه مبلغا يكنى لسد نفقات القامة المصاب وعلاجه بالمستشفى وعودته الى أحد الموانىء الصرية اذا شفى أو تجهيزه اذا توفى وألبسره تيميرات بمبب الحرب .....

لغاية تاريخ العودة أو الوفاة أو يقدم كنانة بذلك يقبلهه القنصل أو من يقوم مقامه .

مادة ٨ سـ اذا كان المصاب يمكنه الاستمرار فى الســـفر الى أحد الموانى المصرية وكان لا يزال فى حاجة الى المعلاج الطبى اتبع فى شأنه أحكام المواد ١٨ و ١٩ و ٢٠ و ٢٤ من القانون رقم ٢٤ لمسنة ١٩٣٦ ٠

هادة ٩ ــ اذا أسر أحد أغراد انطاقهم استحق من يعونهم من آسرته أجره كاملا ويصرف لهم شهريا من تاريخ أسره الى أن يفرج عنه ويعود الى أحد الموانىء المصرية بشرط ألا يزيد ما يصرف لهم على التعريفس الذي يستحقونه في حالة وفاته •

واذا فقد أحد أفراد الطاقم استحق من يعولهم أجره كنملا كذلك ويصرف لهم شهريا من تاريخ فقده اللي أن تثبت وفاته أو يوجد على قيد اتحياة بشرط آلا يزيد ما يصرف لهم على التعويض الذي يستحقونه في حالة أفوفاة فاذا ثبتت وفاته مرف لن يعولهم من أسرتسه التعويض الذي يستحقونه عن وفاته بعد خصم ما يكون قد صرف لهم \*

وتعتبر السفينة فى حكم المفقودة اذا انقطت أشبارها مدة سستة أشهر زائدة على المدة المفررة لرحلتها •

مأدة ١٠ ــ عند عودة السفينة الى أهد الموانى المصرية يقدم الرمان الى ضابط الميناء تقريرا يثبت فيه ما يأتى :

 ١ -- أسماء أغراد الطاقم الذين حدثت لهم اصابات ناشئة عن أشطار المحرب وترتب عليها وغاتهم مع ذكر تاريخ الاصابة وتلريخ الوفاق •

٧ - أسماء أغراد الطائم الذين حدثت لهم اصلبات من جراء هـذه الأخطار وترتب عليها عجزهم عن العمل واسم الطبيب الذي تولى العلاج بالسفينة أو الستشفى أو المكان الذي نقلوا اليه لعلاجهم به والاجراطت التي اتخذت في هذه المالة الأخيرة لضمان الوغاء بالنفقات المسار اليها في الملحة ٧ -

٢٦٧ ..... تيسيرات بسبب الحرب

٣ ـــ أسماء أفراد الطاقم الذين أسروا أو فقدوا .

وعلى ضايط الميناء أن يجرى تحقيقا للمنبت من صحة البيانات الواردة في هذا الترير من صحة البيانات الواردة في هذا التترير ويحرر محضرا مهذا التحقيق •

وتترسل صورة منه اللي مالك السنينة أو مجهزها أو مستأجرها كما ترسل صورة منه اللي من حدثت لهم اصابات أو اللي من يعولهم المتوفى أو الأسير أو المتاود من أفراد الطاقم ه

مادة 11 - لا يؤذن لأية سفينة بالسغر أثناء قيام حالة الحرب مسا نم يكن مؤمنا على أفراد طاقمها بقيمة نصف الحد الأقصى للتعويض الذي قد يستحق بمقتضى أخكام هذا القانون لدى احدى شركات التأمين المعتمدة أو ايداع هذه القيمة نقد! خزانة مصلحة الموانىء والمنائر أو تقديم كتاب ضمان بها من أحد المصارف المعتمدة ويجوز لأفراد الطاقم المؤمن عليهم مطالبة الشركات المؤمن لديها مباشرة بمسا قد يستحق أمم من تعويض النفسيم أو متامهم •

وتحدد بقرار من مجلس الوزراء المناطق والفترة التي تطبق فيهما أحكام الفقرة اللسابقة \*

مادة ١٢ ــ لا يمعل بأى اتفاق يقصد به تخفيض التنويض المستحق يعقتفي هذا القانون •

هادة ۱۳ سـ يحدد وزير المواصلات بقرار هنسه فئات الأجور التى يقدر التحويض على أساسها وشروط تعويض رجال الطاقم عن أمتعتهم وأدواتهم التى قد نتلف أو تعاك بسبب أغطار العرب (١) ٠

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المواصلات رقم ٢ بتاريخ ٩٤٤٥/١/٣٠ بتحديد فئات الاجور التي يقدر على أساسها التعويض المقرر بالقانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٤٤ وتحديد شروط تعويض رجال الطاقم عن امتعتهم وادواتهم -

تيسيرات بسبب الحرب مستسمين المرب الم

مادة 18 سـ تعتبر المبالغ المستحقة طبقا لأحكام هذا التننون ديبرنا معتارة بذات الدرجة المنصوص عليها ف المادة ٨ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣٦ ولا يجوز المتنازل عن هذه المبالغ ولا الحجز عليها لا لدين نفسقة ومقدار الربح •

مادة ١٥ - كل مخالفة لأحكام المادة ٧ يعاتب مرتكبها بغرامة لا تزيد على مائة جنيه وكل مخالفة لأحكام المادة ١٥ يعاتب مرتكبها بغرامة لا تزيد على عشرة جنيهات ٥

مادة 11 سـ تسقط المحقوق الفائشة عن تطبيق هذا القانون بمضى سنة من عودة المسقينة الى الموانىء المصرية أو من تاريخ انتهساء حالة العسرب •

هادة 1۷ حلى وزراء المواصلات والصدل والغارجية كل فيمسا ينهمه تنفيذ هذا القانون ويعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية .

وأوزير الوامسلات أن يصدر عند الاقتضاء القرارات اللازمسة انتفيسذه . ٢٦٤ .... تيميرات بسبب الحرب

# قرأر رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٢٣ لسنة ١٩٥٨ بيعض التدابي الفريبية لمولى بورسعيد والاسماع لية والمويس (١)

## باسم الأمسة

# رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت .

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على ايرادات رؤوس الأموال المنقولة وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب المعل ، والقوانين المدلة له ،

وعلى المقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بغرض ضريبة عامة على الايراد ، والمتوانين المعلة له ،

وعلى القانون رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٦ بفرض ضريبة اضافية للدفاع ، وعلى القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ بفرض ضريبة اضافية على الأرباح المتجارية والصناعية لصلحة المجالس البلدية والقروبة ،

وعلى القلنون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٥ فى شأن المجز الادارى ، وعلى ما ارتآه مطس الدولة ،

## قرر القائون الاتي:

مَّدَة ١ سـ يعنى معولو مأموريات ضرائب بورمسميد والاسماعياية والسويس من أداء ضريبة الدفاع المقررة بمقتضى للفندين ( ب ) و ( ج )

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٧ ديسمبر مسنة ١٩٥٨ - العسدد ٤٠ مكرر (ب) .

تيسيرات بسبب الحرب ...... ٢٦٥

من (أولاً ) و ( ثالثاً ) من المادة ٣ من القانبين رقم ٢٧٧ لسسنة ١٩٦٥ المشار الميه بالنسبة الى ايرادات سنة ١٩٥٦ .

وكذلك يعفى ممولو مناطق بورسعيد والاسعاعيلية والسويس من من ضريهة الدفاع المقررة بمقتضى البندين ( أ ) و ( ب ) من المدة ١ من المقانون المذكور بالنسبة أنى أيرادات تلك أنسفة ٠

مادة ٢ سـ يكون اعناء ممولى مأموريات المضرائب المسسار النهم فى المفقرة الأولى من المادة الأولى من كل أو بعض الضرائب المسستحقة عليهم وفقا المشروط والأوضاع وفى المحدود المبينة فى هذا المقانون •

هادة ٣ - ( الفقرة الأخيرة مضافة بانقانون رقم ٧٩٥ لسنة ١٩٩٠ ) يتناول الاعفاء المنصوص عليه فى المدة ( ٢٠ ) المسافغ الذي لم تؤد الى مملحة الضرائب من ضريبتى الأرباح التجارية والصناعية وأرباح المعن غير التجارية المفروضتين بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ المشار اليه ومن المضريبة المعانفة على الايراد المفروضة بالمقانون رقم ٩٥ لسسنة ١٩٤٩ المشار اليه ومن المضريبة الاضافية على الأرباح التجارية والمسناعية لمصلحة المجالس المبلدية والقروية المفروضة بالمقانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٠ المشار المهار ع وذنك بالنسبة الى السنوات الضريبية حتى نهاية سنة ١٩٥٠

ويتناول الاعناء كذلك المالغ التي لم تؤد الى معلمة الفرائب من متأخرات الضريبة على الأرباح الاستثنائية المفروضة بالتانون رقم ١٠ لسنة ١٩٤١ بفرض ضريبة خاصة على الأرباح الاستثنائية ، وتقدم طلبات الاعناء من هذه الضريبة وغقا الشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزمر المخزانة ٠

ويسرى هذا الاعفاء على محافظة سيناء .

هادة ٣ مكررة ... ( مضافة بقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٥٥ أسنة ١٩٥٩ ) يعنى معولو المصرائب بعناطق بورسعيد ٧٩٩ ----- تيميرات بسبب الحرب

والاسماعلية والسويس من تنطبق طيهم أحكام هذا القانون سمن قداء المئة جنيه الأولى من البالغ التى لم تؤد الى مصلحة الضرائب من الضرائب المنسوس عنها في المادة النائشة من القانون ، وذلك بشرط أن تكون طنبات الاعفاء من الضرية قد قدمت في المواعيد المحددة بقرار وزير المفزانة وغقا المادة ١١ من هذا القانون ،

هادة ؟ ــ (") يكون الاعناء من النصرائب المشار اليها في المسادة ٣ فيها زاد عن المحد المنصوص عنه بالمادة ( ٣ مكررة ) بقسرار من وزير المغزانة أو من ينيه عنه في ذلك بناء على توصية اللجنة المنصوص عليها في المادة ( أه ) (") وتكون هذه المقرارات نهائية ولا يجوز الملعن عليها لأي سبب من الأسباب •

هادة ٥ سـ تتشأ فى كل مأمورية من مأموريات الضرائب المشار اليها فى المادة الأولى من هذا القانون لجنة أو أكثر يصدر بتشكيلها نترار من وزير المفزانة (٢) ٠

 <sup>(1)</sup> مستبدئة بقرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم
 ۲۸۵ لسنة ۱۹۵۹ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۳۰/۱۳ – العدد ٥ ) .

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٨٠ لسنة ١٩٥٩ بتنفيذ بعض لحكام القانون رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٥٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٩/٥/٢١ ـ العدد ٤٠) وينص على ما ياتي :

المادة ١ - يفوض في اصدار قرار الاعقاء من الفرائب المنصوص عليه في المادة ٤ من القانون رقم ٢٢٣ لمنة ١٩٥٨ المشار الله مدير عام مصلحة الفرائب اذا لم يجاوز مجموع الاعقاء من الفرائب والفوائد المستحقة عنها ٢٠٠ جنيه ووكيل الوزارة المساعد لمشون مصلحة الفرائب أذا لم يجاوز مجموعها ١٠٠٠ جنيه وفيما زاد عن ذلك يصدر القرار منا ٠.

مادة ٢ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريح نشره» .

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٨ اسنة ١٩٥٩ بتشكيل اللجان

وتختص هذا اللهان ببحث طنبات الاعناء من الشرائب التى تقدم اليها وفقا المعادة (١١) من هذا القانون ، وبالتوصية بالاعناء من الفرائب المسار اليها ف المادة (٣) متى ثبت لها من ظروف طالبي الاعناء عجزهم عن أداء الضرائب »

هادة ٦ سيكون للجان المسار الميها فى المادة (٥) الاطلاع عسلى حسابات الموثين والأوراق والمستندات افلازمة لتكوين رأيها ، وارؤساء هذه اللجان أن يندبوا لذلك عضوا أو أكثر من أعضائها .

ويسرى طى أعضاء هذه اللجان حكم المادة ٨٤ من التانون رسم ١٤ لسنة ١٩٣٩ المشار الله ه

مادة ٧ ــ استثناء من أحكام المادتين ٢٠ ، ٥٣ من القانون رقم ٣٠٨ السنة ١٩٥٥ المشار اليه تقف لمدة ثلاث سنوات تبدأ من ٢٩ من أكتوبر

المنصوص عليها في المادة ( ٥ ) من القانون رقم ٣٣٣ لمنة ١٩٥٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٥١/٥/٢١ العدد ٤٠ ) ونص على ما ياتى :

<sup>«</sup> مادة ۱ ـ ينشأ في كل مأمورية من مأموريات ضرائب بورسعيد والاسماعيلية والسويس لجنة واحدة تشكل على الوجه الآتي :

١ - ثلاثة من موظفى مصلحة الفرائب الفنيين من بينهم الرئيس يختارهم مدير عام مصلحة الفرائب •

٢ - مندوب عن وزارة الشئون الاجتماعية والعمل لا ثقل درجته عن الخاممة تنديه الوزارة المذكورة لذلك •

٣ ـ مندوب عن المحافظة التي تقع في دائرة اختصاصها الممورية
 لا تقل درجته عن الخامسة يختاره المحافظ «

٤ \_ مندوب عن اتحاد الغرف التجارية يختاره الاتحاد ٠

مادة ٢ - ينشر هذا القرار في الوقائيم المصرية ويعمل به من تاريخ نشره » .

سنة ١٩٥١ - البيوع الادارية المترتبة على التأخير فى أداء ديون مصلحة المرئب المستحقة على المولين الشسار اليهم فى المادة الأولى من هسذا القسادون •

ومع ذلك يجوز أن يتم البيع اذا رات مصلحة المرائب أن حقوق المخزانة معرضة للضياع ، أو طلب ذلك منها المدين المحجوز عليه بشرط اتباع الاجراءات المنصوص عليها في القانون رقم ٣٥٨ نسنة ١٩٥٥ .

ملاة ٨ - استثناء من أحكام المادة ٩٣ مكررا ( 1 ) من القانون رقم المدن المسلم ١٩٣١ المشار الله ، يعفى المعولين المذكورون فى المادة الأولى من هذا المقانون من الفوائد المترتبة على التأخير فى الوغاء بالضرائب المستحقة عليهم عن السنوات الضريبية حتى نهاية سنة ١٩٥٦ .

ملدة ٩ - استثناء من أحكام المواد ٣٤ ، ٨٤ ، ٨٥ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ المشار اليه ، والمواد ١٦ ، ١٧ ، ٢١ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٣٩ المشار اليه ، يعنى المولون المذكورون اللذين انقضى أبها تقديم المراراتهم في ٢٩ من أكتوبر سنة ١٩٥٦ أو بعد حادا المتاريخ من المجزاءات المترتبسة على عدم تقديم الاقرارات أو أداء الضرائب من واقعها ، اذا قاموا بتقديم هذه الاقرارات وأداء الضرائب المستحقة من واقعها ، هلال شهرين من تاريخ العلى يهذا القلنون ،

هلدة ١٠ سيقف لدة سنتين تبدأ من ٢٥ من أكتوبر سسنة ١٩٥٦ التعادم المسقط الحق الحكومة في المطابة بالبالغ الستحقة لها على المولين المذكورين بمقتضى القوادين أرقام ١٤ لسنة ١٩٣٩ ، ٩٩ لسسنة ١٩٤٩ و ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه ٠

هادة ١١ - تقدم طلبات الاعناء من الضرائب الشار اليها في المادة

تيميرات بسبب الحرب .....

( ه ) من هذا القانون الى اللجنة المفتصة وفقا المشروط والأوضاع التى يصدر بها قرار من وزير المفزانة •

مادة ١٢ ــ يعمل بهذا القلنون من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ولوزير الخزانة اصدار القرارت اللازمة نتنفيذه (١) عد

صدر برياسة الجمهورية في ٤ جمادي الآخرة سنة ١٣٧٨ ( ١٥ ديسمبر سنة ١٩٥٨ ) •

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٩ بتنفيذ الحكام القانون رقم ٢٢٣ لسنة ١٩٥٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٩/٥/٢١ ــ العبد ٠٤٠) ٠

٢٧٠ ..... تيميرات بمبب الحرب

# قرار رئيس انجمهوية العربية التحدة بالقانون رقم ٢٤٢ لسنة ١٩٥٩ بشأن تيسم اداء السلف المنوهة لتجارة منطقة القنال ( اقليم دهم ) (')

باسم الأسة رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع عنى الدستور المؤتت ،

وعلى القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٢ بشأن أخذ مبلغ معمر ١٥٠ج من الاهتياطي للعام لمنح سلف للفرغتين التجاريتين بمنينتي بورسعيد السويس،

وعلى القانون رقم 60 لسنة ١٩٥٤ بشأن أخذ ميلتم 600,000 من الاحتياطى المعام لمنحه سلفة للغرفة انتجارية ببورسعيد لمنح سلف انتجار منطقة الاسماعياية ،

وعلى قرأر مجلس الوزراء الصادر في ١٥ سيتمبر سنة ١٩٥٤ بهد أجل السلف لدة سنة بدون فرائد ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٨ أكتوبر سنة ١٩٥٩ ــ العدد ٢١٧ مكرر (ج)٠

تيسيرات بسبب الحرب ٢٧٦

#### قرر القانون الآني :

مادة 1 -- (١) تتبع في أداء السلف للمنوعة لتجسار منطقة القنسان القواعد الآتي بيانها :

ا سيمفى التجسار المقيمون بدائرة اختصاص الفرقتين التجاريتين بمدينتى بورسعيد والسويس من دفع الفوائد عن المدة من تاريخ انتهاء سريان قرار مجلس الهزراء الصادر في ١٥ سبتمبر سنة ١٩٥٤ المشسار اليه حتى ١٩٥٨/١٢/٣١ °

 ٢ - يؤخذ بعددا التقسيط من أول يناير سنة ١٩٦٤ على أقساط سنوية لدة عشر سنوات بعير فوائد تستحق كل منها فى ٣١ ديسبمر •

٣ - عند التأخير ف دفع أى قسط فى المواعيد المتفق عليها تحل باتى الأتساط وتحتسب فوائد تأخير بواقع ٢/٠

دادة ٢ - يكون لغرفتى يورسعيد والسويس التجاريتين سسلطة تحصيل السلف المذكورة بالطرق الادارية ٠

مادة ٣ بـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه في القليم مصر من تاريخ نشره ،،

صدر برياسة للجمهورية في 2 ربيع الآخر سنة ١٣٧٩ ( ٦ أكتوبر سنة ١٩٥٩ ) •

<sup>(</sup>۱) الفقرة الثانية من المادة الاولى مستبدلة بالمادة الاولى من القانون رقم ۱۹۳۵/۱۳۶۳ ما العدد المانون رقم ۱۳ اسنة ۱۹۳۵ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۳۵/۱۳۶۴ ما العدد ۲۷ ) الذي نص في مادته الثانية على ما يأتى : « ينشر هذا القانون بالجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ۲۲۲ لسنة ۱۹۵۹ » .

٣٧٢ ----- تيسيرات بسبب الحرب

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٧ في شأن صرف رواتب وتعويضات المستشهدين والمنتودين من أفراد القوات المسلحة والعاملان العنيين بهسا الى قويهم (')

باسم الأمــة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ١٥ لسسنة ١٩٦٧ بتغويض رئس الجمهورية في أصدار قرارات لها قوة القانون ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقسانون رقم ١١٦ نسنة ١٩٦٤ في شسان الماشات والمكانات والتأمين والتصويض القوات المساحة ،

#### قسرر القسائون الآتى:

علمة 1 سعره ملوزير الحربية أن ينظم بتطيعات منه صرف صاف مرتبات وتعويضات المستشهدين والمفتودين من أفراد القوات المسطحة والعلملين المدنيئ بها الى ذويهم شهريا ولمدة أقصاها سنة أشهر وذلك لهين ثبوت استشهادهم أو لمقدهم ه

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ اغسطس سنة ١٩٦٧ ... العدد ٧٧ -

تيسارات بسبب الحرب

مادة ٢ ... يسوى ما يصرف بانتطبيق لهدد الفانون من المستحق صرفه قانوئيا عند ثبوت الاستشهاد أو الفقد ه

دادة ٣ ــ ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به أعتبار! من ه يونية سنة ١٩٦٧ .

بيمم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٣ جمادى الاولى سنة ١٣٨٧ ( ٢٩ أغسطس سنة ١٩٦٧ ) • ٣٧٤ ..... تيسيرات بسبب الحرب

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٤٤ اسنة ١٩٦٧ بتقرير معاشات او اعانات او قروض عن الخسائر في النفس والمال نتيجة الاعمال الحربية (١٠٢٤/٤)

ياسم الأمسة

رئيس الجمهوية

يعد الاطلاع على الدستور :

وعلى القانون رقم ٥٠ لمسنة ١٩٦٣ المفاص بانتامين والمعاشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعمالها المدنين والقوانين المحلة له ء

وعلى قانون أتأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لمسنة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٢ اكتوبر سنة ١٩٦٧ - العده ٨٣ ٠

<sup>(</sup>٢) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٠ ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٠/٧/٢ ــ العدد ٢٧ ) ونص في مادته الثالثة على أن « يستجدل بعبارة ( نائب الرئيس ووزير الاوقاف والشئون الاجتماعية ) عبارة ( وزير الشئون الاجتماعية ) اينما وردت في القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٩٧ الشار اليه » .

 <sup>(</sup>٣) تم زيادة قيمة المعاشات المقررة بالقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٧ على المنح البين بالقواتين أرقام ٢٢ لسنة ١٩٨٧ و ١٩٨٠ لمنة ١٩٨٧ و ١٩٨٠ أمنة ١٩٨٠ و ١٩٨٠ لمنة ١٩٨٧ و ١٩٨٠ المنة ١٩٨٠ ١٩٨١ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨١ المنة ١٩٨ المنة ١٩٨

<sup>(</sup>٤) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٣١ اسنة ١٩٨٧ ونص في مادته الاولى على أن يفوض السيد الدكتور / عاطف صدقى رئيس مجلس الزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في القانون رقم ٤٤ اسمنة ١٩٨٧ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٧١-١٩٨٧٠ - العدد ٤٤ عكرر ) .

تيميرات بسبب الحرب .....

وعلى تنانون المؤسسات انعامة وشركات القطاع المسام المسادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ ،

وعلى المقانون رقم ١٥ لمسنة ١٩٦٧ بتفويض رئيس المجمهورية في اسدار ترارأت لها قوة القانون ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر القانون الآتى:

هادة 1 سرتشكل لمجنة أو أكثر بدرار من وزير الشئون الاجتماعية فى كل محافظة تقع بها خسائر فى النفس أو المال نتيجة للاعمال الحربية ويصدر بتحديدها قرار من وزير الشئون الاجتماعية (١) .

مادة ٢ سـ تختص هذه اللجان بمعاينة وحصر الأضرار وتقدير الخسائر الفلجية عن المعليات المحربية التي تقع على النفس بالنسبة المدنيين وعلى الأموال الخاصة وأموال الوحدات الاقتصادية التابعة للمؤسسات المسامة التي ينظمها المتانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٩٦ المسار اليه ،

هادة ٣ ـــ (٢) يجوز صرف اعانات أو معاشات أو قروض عن الأضرار

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاوقاف والشئون الاجتماعية رقم ۱۲۳ لسنة ۱۹۲۷ بتشكيل لجان بمحافظات سيناء ويورسعيد والاسماعيلية والسويس والشرقية لحصر الاخبرار وتقدير الخسائر في النفس او المال الناجمة عن الاعمال الحربية ويانشاء ادارة لمراجعة أعمال هذه اللجان ( الوقائع المعرية في ۱۹۲۸/۱۲۰۳ - القدد ۲۳ ) ورقم ۱۳ اسنة ۱۹۹۸ ( الوقائع المعرية في ۱۹۲۸/۳/۲۱ - العدد ۳۳ ) - كما صدر قدرار وزير ( الوقائع المعرية في ۱۹۲۸/۳/۲۱ - العدد ۳۳ ) - كما صدر قدرار وزير الشئون والتأمينات الاجتماعية رقم ۳۰ السنة ۱۹۷۹ بتشكيل لجنة أو اكثر في کل محافظة لعاينة وحصر وتقدير الخسائر في النفس والمال ( الوقائع المعرية في کل محافظة لعاينة وحصر وتقدير الخسائر في النفس والمال ( الوقائع المعرية في المعرية في المعرية في المعرية في ۱۹۸۱/۳/۲۱ - العدد ۲۷ ) ، المعدل بالقرار رقم ۱۵ السنة

 <sup>(</sup>۲) مستبدلة بالمادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٤١ لسنة ١٩٧٠ ( المجريدة الرسمية في ١٩٧٠/٧/٢ - العمد

٢٧٦ ..... تيسيرات يسبب المرب

الغاجمة من العماليات الحربية المشار اليهما في المادة السابقة • كما يبجوز صرف عملة عجلة بترار من وزير الشقين الاجتماعية الواجهة تلك الإضرار •

ويصدر وزير انشئون الاجتماعية قرارا بشريط وأوضاع واجراءات صرف الاعانات أو المعشات أو التروض (٢) في الحالات الأتعية :

\_\_\_\_\_

۲۷ ) وقد نص في مادته الرابعة على أن يعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٤٤ اسنة ١٩٦٧ والبند (1) من الفقرة (ب) مستبدل بالمادة الاولى من القانون رقم ٩٧ اسنة ١٩٧٤ ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٤/٧/٢٩ مـ العدد ٣٠ مكرر (1)) وقد نص في مادته الثانية على أن يعمل به اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ٤٤ اسنة ١٩٦٧ ،

#### (٣) صدرت القرارات التالية:

- قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٧٥ لمنة ١٩٧٤ بشروط واوضاع واجراءات صرف اعانات عن الضائر في الاموال نتيجة للاعمال الحربية ( الوقائع المحرية في ١٩٧٤/٥/١٣ ــ العدد ١٠٦) ، المعدل بقرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٦٨ لمنة ١٩٧٤ .
- قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٥ بشأن شروط واوضاع واجراءات صرف معاشات واعانات لمن أصيبوا بخسائر في النفس من المدنين نتيجة للاعمسال الحربية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٤/٥/١٤ العدل بقرار وزير الشسئون الاجتماعية رقم ١٩٧٤/٩٢٣ المنة ١٩٧٤/٩٢٣) -
- قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ١٩٥٥ لمنة ١٩٢٧ بشروط وأوضاع واجراءات منح القروض لمواطني محافظات القناة وسينام ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/٩/١٠ العدد ٢١١ ) .
- قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٦٨ لمنة ١٩٨٠ بشروط وأوضاع وأجراعات صرف تعويضات لترميم العقارات التي أضيرت بمبب العمليات الحربية بمحافظتي سيناء نتيجة الصدوان الامرائيلي ( الوقائع المصرية في ١٩٨١/٤/١٥ سالعده ٨٨) .
- قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٤ لسنة ١٩٨٩ بشروط وأوضاع واجراءات صرف تعويضات لترميم العقارات التي أضيرت بسبب

تيسيرات بسبب الحرب ٢٧٧ .....

### (1) بالنسبة الى الخسائر في النفس:

تصرف اطنلت في حالات الخسائر التي تقع عسلى النفس ومع ذلك يجوز في خالة الوفاة أو الفقد أو المجز منح مماشات بدلا من الاعانة .

ويكون ترتيب الماش بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح وزير انشئون الاجتماعية (١) •

ويمتبر المفائبون من المدنيين نتيجة للاعمال الحربية ، الذين لم يثبت استشهادهم فى حكم المقدودين اعتبارا من تاريخ نجابهم .

## (ب) بالنسبة الى الخسائر في المال (٢):

١ -- تصرف اعانة مالية مساوية التيمة النصائر التي تلحق المسال
 الفاص وبحد أقصى تندره عشرون أألفا من الجنيهات للاعانة فاذا زادت

" العمليسات الحربية بمصافظة المسويس ( الوقائع الممرية في ١٨//٨٩

قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٤٠ لمنة ١٩٨٥ بتقرير معاشات عن النصائر في النفس نتيجة للاعمال الحربية ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٥/٧/٢٥ - العدد ٣٠ ) ، المعدل بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨١٨ لمسنة ١٩٨٦ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٦/٧/٢٤ -العدد ٣٠ ) .

قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٨ لمنة ١٩٨٦ بتقرير معاشات
 عن الخسائر في النفس نتيجة للاعمال الحربية ( الجريدة الرسمية
 في ١٩٨٦/١/٣٠ ــ العدد ٥) ٠

<sup>(</sup>١) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٧٧ لسنة ١٩٨٦ ونص في مادته الاولى على أن يغوض السيد الدكتور / عاطف محمد نجيب صدتي رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٧ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨١/١٨٢٠ المحد ٤٧ تابح ) ٠

 <sup>(</sup>٦) صدر قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٤ بشروط وأوضاع واجراءات صرف اعانات عن الخسائر في الاموال نتيجة للاعمال الحربية المعدل بالقرار رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٧٤ ٠

قيمة الخسائر على هذا المد منح المضرور قرضا بقيمة الزيادة يسدد خلال هدة التصاها خصر عدرة سنة بدون غو لدمتي طلب ذلك •

٧ - أذا ترتب على العطيات الحربية تعطل الشخص وحرءانه بالتالى من أجره أو دخله ، صرفت له اعادة تعويضية شهرية خلال فترة التعطل بحد أقصى ١٥٠/ من قيمة المتوسط الشهرى لهذا الأجر أو الدخل من العمل خلال السنة السابقة على تاريخ التعطل ٠

دادة ؟ ... ترفع المتقارير الخاصة بتقدير قيمة الخسائر التي تقسع في الوحدات الاقتصادية الشار اليها في المادة الثانية من هدا القانون الى الوزارات المنية •

مادة ٥ ـ تطبق بالنسبة المعاشات الأحكام المنصوص عليها في القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ المسار اليه فيما لم يرد به نص في هسذا القسانون أو القرارات المنفذة له ولا تصرف اعانة غلاء عن المعاشات المقررة بمقتضى هسذا القانون ٠

مادة 1 س لا يجوز توقيع الحجز على أمسوال الاعانات والقروض التى تصرف بالتطبيق لهذا القانون استيفاه لدين مسستحق للحكومة أو للهيئات المسامة أو للمؤسسات الحامة أو الهيئات الادارة المطية أو للاشخاص المنوية الخاصة أو للافراد الا اذا كان الدين مضمونا برهن تأميني على المقار انذى صرفت الاعانة أو القرض بسببه أو اذا كان الدين عد الأعمال الخاصة بتعمير المنشآت التي خربت أو تلفت نتيجسة الأعمال حربية ه

هادة ٧ - مع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون المعقوبات أو أي قانون آخر يماقت بالحبس مدة لا تجاوز ثلاثة أشسهر وبغرامة لا تجاوز خمس عن جنيها أو باحدى هساتين المقوبتين كل من استولى بدون وجه حق على أموال من الاعتمادات المقررة لهسذه الاعانات أو المعاشات أو المعرض أو أدخل المفش في البيانات أو الطلبات الخاصة باحصول على هذه الأموال ونئك غفسلا عن استرداد مسا صرف له بدون باحصول على هذه الأموال ونئك غفسلا عن استرداد مسا صرف له بدون

تيسيرات بسبب الحرب ...... ٢٧٩

وجه حق بطريق المحز الادارى • ( ويكون الدير السئول بالمصل أر الشركة أو غيرها من الهيئات عسئولا عن هذه الجريمة الا اذا ثبت عدم علمه أو استحانة مراقعه ) •

هادة ٨ ــ تعفى الاعتصادات للتي تخصص الاعانات والماشسات والقروض المشار اليها وكذا المعرف منها من القيود واللوائح المعمول بها ، على أن تخضع مستندات المصرف لرقابة الجهاز الركزي للمحاسبات .

مادة ٩ ـــ (١) لا يجوز الطعن بأى وجه من الوجوه أمام أية جهــة كانت في القرارات التي تصدر بالتطبيق لأحكام هذا القانون .

هادة ١٠ سـ على الوزارات والمصالح والهيئات المسلمة والمؤسسات العامة وهيئات الادارة المدنية تقديم المونة الفنية والادارية التي تطلبها وزارة الأوقاف والشئون الاجتماعية ه

دادة 11 سـ يمهد لوزارة الخزانة بتحصيل القروض المشار اليهسا في هذا القانون طبقا للقواحد والإجراءات التي بضمها وزير الغزائة ،

هادة ١٢ - على وزير الشئون الاجتماعية ووزير الخزانة كل فيمسا مخصه اصدار القرارات اللازمة لتتفاذ هذا القانون .

هادة ١٣ ـــ ( ملماة بقرار رئيس الجمهورية الدربية المتحدة بالقانون

رقم ٤١ لسنة ١٩٧٠ ) . والدة ١٤ سـ ينشر هذا المقانون بالجريدة الرسمية ، ويعمل بـــه من

المنط )؛ مد يستر حد السنول بالبريدة الرسمية ، ويسل بسه مر تاريخ نشره •

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من قوانينها ،،

عبدر برياسة الجمهورية في ٨ رجب سنة ١٣٨٧ ( ١٢ أكتوبر سنة ١٩٦٧ ) •

<sup>(</sup>۱) صدر القانون رقم ۱۱ لسنة ۱۹۷۲ بشان النساء موانع التقاشي في بعض القوانين ( الجريدة الرسية في ۱۹۷۲/۳۱۸ - العدد ۲۳ ) ونص في مادته الاولى فقرة ثامنا على أن تلغى كافة صور موانع التقاضي الواردة في نص المادة التاسعة من القرار بقانون رقم 22 نسلة ۱۹۲۷ •

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ۱ لمنة ۱۹۲۸ في شأن مرك مرتبات وتعويضات المفاتبين من الراد القوات المسلحة نتيجة للعمليات الحربية (')

يأسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المستور ،

وعلى القلنون رهم ١٥ لسنة ١٩٦٧ بتقويض رئيس الجمهورية بالصدار قرارات لها قوة المقانون ،

وعلى القانون رقم ١١٦ لسسنة ١٩٦٤ فى شأن المعاشبات والمكاتمات والمتأدف والتعويض القوات المسلمة ،

وعلى القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٧ فى شأن صرف رواتب وتعويضات السنشهدين والمفقودين من أفراد القوات المسلحة والعاملين المدنيين الى خويهم »

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

## تسرر القانون الاتى :

دادة 1 سـ يستمر صرف مرتبات وتحويضات الغائدين من أفراد القوات المسلحة ( عسكريين ومدنيين ) نتيجة للعمليات الحربية الى من يعولونهم: شعريا وذلك عتى عردتهم أو ثبوت فقدهم أو استشهادهم .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٨ يتاير سنة ١٩٦٨ ـ العدد ٣٠

تيسرات بسبب الحرب ....... المرب

هادة ٢ سـ أذا عاد النائب وثبت من التحقيق سلامة موقفسة اعتبر صحيحا مسا حرف الى من يعولهم من مرتبات وتعويضات أثناء غيسابه وتسوى حائته على هذا الأساس ، أما أذا ثبت عدم سلامة موتفه فللمكومة الرجوع عليه وعلى من تم المرف اليهم بالمالغ التي سبق صرفها .

مادة ٣ ــ إذا ثبت غتــد المنائب اعبر مسطيعا مما تم مرغه الى من يمولهم من مرتبات وفقا لهذا القانون والقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٧ المسار اليه وتسوى حالته كمنقود اعتبارا من تاريخ اعلان ثبوت فقده وفقا القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ المسار اليه •

هادة ؟ - الفسائب الذى يثبت استشهاده تسوى حالته كمستشهد اعتبارا من تاريخ استشهاده وفقا الأحكام القانون رقم ١١٦ أسنة ١٩٩٤ المشار اليه وتسوى المسالغ التي صرفت خلال فترة الاستشهاد طبقا لهذا المقانون والمقانون رقم ٣٣ اسنة ١٩٩٧ على النحو التالى:

( أ ) يقصم من كل مستحق فى الماش ما سبق صرفه له من مرتبات خلال فترة الاستشهاد مع التجاوز عمسا يكون قد مرف فسه زيادة عن مساشه ه

ويسرى هذا المحكم على أولاد المستشهد ولو كان صرف الرتبسات خلال هذه المفترة قد تم لمتولى شئونهم ه

(ب) يتجاوز عن تحصيل مسا سبق صرفه من مرتبات لغير المستحقين في المستحقين في المساشي «

هادة ع ــ المبالخ التي يتمين استردادها طبقا لهددا القانون يجوز التنساؤها بطريق المجز الاداري \* ۲۸۲ ..... تيميرات بسبب الحرب

مادة 1 - يصدر وزير الحربية القرارات الخاصة بتحديد من يتم لهم مرف المبلغ المشار النبها في المادة الأولى والقرارات المنفذة لهذا القانون .

مادة ٧ سرينشر هسذا المتانون في المجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من ٥ ديسمبر ١٩٩٧ >>

صدر برياسة الجمهورية في ١٤ شوال سنة ١٣٨٧ ( ١٤ يناير سنة ١٩٦٨ ) •

# قانون رقم ٧٢ أسنة ١٩٦٨ في شان رواتب وتعويضات انفائين ومعاشات المفقودين دن افراد القوات المسلحة نتيجة للعدايات المربية (')

باسم الأسة وثيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصمه ، وقد أحدرناه:

هادة 1 سيعتبر المائيون من أفراد القوات السلمة سي صحيين ومدنين سمن ١٩٦٧/٦/٥ نتيجسة للمبليات الحربيسة الذين لم يثبت استشهادهم في حكم المفقودين اعتبارا من تاريخ غيامهم و وتسرى حالاتهم على هذا الأساس وفقا لأحكام القانون رقم ١١٦ السنة ١٩٦٤ في شسأن المائسات والمكافآت والتسامين والتعويض للقوات المسطحة والقوانين المدلة له ه

وذلك اعتبارا من تاريخ الممار بهذا القانون .

ويوقف صرف الاعانة التعويضية المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢١ السنة ١٩٩٨ في شمأن منح اعانة تعويضيمة الأفراد الاعتياط المستدعين من ذوى المهن الجرة بالنسبة لهؤلاء الأفراد •

ويعتبر صحيحا ما تم صرفه الى من يحولونهم فى فترة كيابهم وفقا الأحكام القانون رقم ٣٣ لمسة ١٩٦٧ فى شأن صرف رواتب وتعويفسسات المستشهدين والمفقودين من أفراد القوات المسلمة والعاملين المعنين الى ذويهم ورقم ١ لمسنة ١٩٦٨ فى شأن صرف مرتبات وتعويفسات المالين

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢١ أغسطس سنة ١٩٦٩ - العدد ٣٤ ٠

٢٨٤ .... تيسيرات بسبب الحرب

من أفراد القوات المسلحة ننتيجة المعليات الحربية وقدرار رئيس الجمهورية رقم ١١٢١ لسنة ١٩٦٨ الشار الذيه .

هادة ٢ - استثناء من أحكام المادة السابقة يستمر صرف الرواتب والتعويضات والاعانة التعويضية المستحقة لهؤلاء الأفراد الى من يمواونهم شعريا وذلك حتى يتم تسوية وصرف استحقاقاتهم كمفقودين وتخصم هذه المبالغ من الماشات المؤقتة والمنح القررة المستحقين معاشاتهم بمقتصى أحكام القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ المشار الله وذلك مع التجاوز عن استرداد ما صرف بالزيادة من تلك المبالغ ،

هادة ٣ - أذا عاد العائب الذي اعتبر مفقسودا وثبت من التحقيق حدم سلامة موقفه فللحكومة الرجوع عليه وعسلى من تم الصرف النهم بالبالغ التي سبق صرفها .

هادة ٤ ـــ المبالغ التي يتعين استردادها طبقا لمهــذا القانون يجـــوز المتضاؤها بطريق العجز الادارى »

هادة ٥ سـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويحمل مسه من من تاريخ نشره وعلى وزير الحربية اصدار القرارات اللازمة لمتنفيذه .

يهصم هذا القانون بخاتم الدولة وينفذ كقانون من توانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٥ جمادي الآخرة سنة ١٣٨٩ ( ١٨ أغسطس سنة ١٩٦٩ ) • تيسيرات بسبب الحرب المراسات ال

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٣ لمسنة ١٩٧٠ بشأن رواتب وتعويضات من يؤسرون اثناء العمليات الحربية وبالغاء القانون رقتم ٢٨٠ لمسنة ١٩٥٦ في شأن ماهيات من يؤسرون اثناء العمليات العربية (")

باسم الأمسة

رئيس الجمهورية

يعد الاظلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٢٨٠ أسنة ١٩٥٦ في شسان ماهيات من يؤسرون أثناء العمليات الحربية ،

وعلى القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ في شـــان الماشات والمكافات والمتأمين وانتعويض للقوات المسلمة والمقوانين المعلة له ،

وعلى القانون رقم ١٥ اسنة ١٩٦٧ بتغويض رئيس الجمهورية في المدار قرارات لها قوة القانون »

وبناء على ما ارتآه مجلس الديولة ،

#### قرير القانون الآتى:

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٩ ابريل سنة ١٩٧٠ - العدد ١٥ (تابع) ٠

۲۸۲ ..... تيسيرات بسبب الحرب

هادة ٢ سر تسوى استحقاقات الأسير بعد عودته وبعد أن يخصم مسا يكون قد صرف الله أثناء وجوده بالأسر من الدولة المعادية أو من أية جهة أفسوى •

مادة ٣ - إذ! تبين من التحقيق حدم سلامة موقف الأسسير يوقف مرف المائخ المشار المهسا في المادتان السابقتين ويكون المحكومة الرجوع عليه بدن ما سبق صرفه الله والى ذويه •

مادة ؟ \_ تسرى أحكام هـذا القانين على جميع هالات الأسر التي

هادة ٥ ــ ياغى المقانون رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٥٦ فى شــــأن ماهيات من مؤسرون أثناء العمليات العربية »

هادة ٦ ... ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتكون له هوة

القانون ويعمل به من تاريخ نشره ٤٠

صدر برياسة الجمهورية في ٢٤ المحرم سنة ١٣٩٠ ( أول أبريل سنة

تيسيرات بسبب الحرب .....

قرأد رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٥٧٥ أسسنة ١٩٧٣ بشأن تشكيل لجنة تعويضات الحرب (٢)

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى موالفقة مطس الوزراء ،

قسرون:

مادة ١ — تشكيل لجنة تسبى « لجنة تعويضات الحرب » على النحو الآتي :

١ ــ وزير الدولة للتخطيط ،

٢ ــ وزير الدولة لأمانة الحكم المطى والمنظمات الشمبية .

٣ ــ محافظ بورسمید ٠

٤ ــ محافظ الاسماعيلية •

ه سـ محافظ السويس ٠

٣ ــ محافظ سيناء •

٧ ... رئيس هيئة قناة السويس أو نائبه ه

٨ - مساعد أول وزاير الداخلية .

٩ ــ مساعد وزير الحربية ،

١٠١ - وكلاء أول أول وكلاء الوزارات التالعة :

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٠ مايو سنة ١٩٧٧ ـ العدد ١٠٠٠

۲۸۸ ------ تيميرات بمبب الحرب

وزارة المالية والانتصاد والمتجارة المتارجية ، ( مقرر اللجنة ) . وزارة الشئون الاجتماعية .

وزارة الري •

وزارة الزراعة والاصلاح اتزراعي ٠

وزارة استصلاح الأراضي ٠٠

وزارة الاسكان والتشييد .

وزارة البترول والثروة المعدنية .

وزارة الصناعة ه

وزارة الكهرباء ه

وزارة النقل •

ولنائب رئيس مجلس الوزراء ووزير المالية والأقتصاد والتجارة الخارجية أن يضم بقرار منه الني عضوية اللجنة محافظ أية محافظة تتضرر من آثار الحرب •

هادة ٢ مد تباشر لجنة تعويضات النعرب الاختصاصات التالية :

( أ ) حصر الأضرار وتحديد مفهومها من حيث طبيعتها ونوعها وتوصيف كل نوع منها وتقدير القمويضات ه

(ب) تحديد القطاعات التي يشملها المصر ٠

(د) تحديد طريقة تجميع هذه البيانات بما يكلل توعيد الأساوب •

( ه ) تحديد مواعيد تقديم هذه البنانات والدد التي يجب تقديم البيانات عنها .

( و ) مراجعة ومتابعة البيانات الواردة والمتأكد من مطابقتها البقواعد

تيسيرات بسبب الحرب .....

والأسس الموضوعة وتقريفها فى كسوف مجمعة على مستوى الدولة تتعهيدا العرض على مجلس الوزراء .

دادة ٣ ـ المجنة الاتصال بعن تراه من البجارت المختصة للمصول على البيانات والمعلومات اللازمة ٤ ولهدا أن تطلع على كافة المستندات والأوراق الذي تيسر تحقيق أغراضها ، كمسا يجوز لبا أن تشكل لجانا فرعية في المحافظات (١٩ -

وعلى جميع الجهات المختمة تسهيل مهمة اللجنة في هذا الشران والالتزام بالمواعيد التي تعددها ه

هادة ٤ مـ تتبع اللجنة نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير المـــالنية والاقتصاد والتجارة الخارجية وتعرض عليه جميع أعمالها •

هادة ٥ ــ يراعى فى مباشرة اللجنة لأعمالها النسرية النتامة ولا يسمح بتداول وثنائتها والاطلاع عليها لغير المفتصين ٠

وادارية لتحضير أعمالها وادارية لتحضير أعمالها ويمسدر بتشكيلها قرار من نائب رقيس مجلس الوزراء ووزير المالية والاقتصاد والاقتصاد والاقتصاد والمتدارة النفارصة .

دادة ٧ - ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ صدوره ، وعلى الجهات المفتصة تنفيذ هذا القرار ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٣ ربيع الاول سنة ١٣٩٣ ( ٢٦ أبريل سنة ١٩٧٣ ) -

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الداخلية رقم ٢٠١٥ لسنة ١٩٧٣ بشان تشكيل اللجنة الفرعية لتعويضات الحرب بوزارة الداخلية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٣/١١/١٤ ــ العدد ٢٥٨ ) ٠

<sup>(</sup> م ۱۹ - موسوعة مصر جا۱۲ )

۲۹۰ ..... تيسيرات بسبب الحرب

## قرأر رتام ٧٥ لسنة ١٩٧٥ في شان استيراد عربات الركوب أو الدراجات الآلية المصابين في العمليات الحربية واعفائها من الرسوم الجمركية (١)

ياسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجئس الشعب القانون الآتي نصه وقد أصدرناه :

دادة 1 سيجوز ستيراد عربة ركوب صغيرة ذات أربعة سلندرات فاقل أو دراجة آلية مجهزة واهدة تفصص للاستخدام الشخصى لكن فرد من آفراد القوات المسلحة أو انعاملان المدنيين بها الذين أصيبوا أو يصابون في العمليات الحربية أو في اهدى المحالات المنصوص عليها في المدة ٢١ دن القانون رقم ١٦١ اسنة ١٩٩٤ في شسأن الماشات والمتعيض القوات المسلحة ، ونتج عن أصابتهم شلل أو فقد أهد الأطراف أو المذين تصندعي حالاتهم سمن المغلس الطبي المرار من المجلس الطبي المسكري المركزي تتوويدهم بعربة ركوب أو دراجة آلية مجهزة ،

### **مادة ٢ ــ (** ملغاة بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ ) (١) •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ يوليه سنة ١٩٧٥ - العدد ٣١ (تابع) ٠

<sup>(</sup>۲) صدر القانون رقم ۱۸٦ لمنة ۱۹۸۱ باصدار قانون الاعقامات الجمركية والذى الغي القانون رقم ۹۱ لمنة ۱۹۸۳ بتنظيم الاعقامات الجمركية وقد نصت الفقرة ۹ من المادة اللانية من القانون رقم ۱۸۲ لمنة ۱۹۸۳ على أن تعقى من الفرائب الجمركية ويشرط المعاينة الاشياء وميارات الركوب الصغيرة المجهزة تجهيزا جلبيا خاصا الواردة برسم المرضى المعوقين وفقا لما يصدر بتحديده قرار من وزير المالية ، وهو ذات الحكم الذى كانت تنص عليه المادة الثانية من القانون رقم ۷۷ لمسنة ۱۹۷۵ قبل الخائها .

تيسيرات بسبب الحرب .....

هادة ٣ - يتحمل المساب ثمن العربة أو الدراجة الآنية المجهزة طبيا ومصاريف الشحن والنولون حتى ميناء الوصول بجمهورية مصر العربية على أن ينتم تحويل ثمن العربة او التراجة بالمسعر النرسمي •

هادة ؟ \_ يحظر التصرف في الخربات أو الدراجات الآلية المسار الله في المرفق المنافق المسار الله في المسار الله في المادة (١) بأي نوع من النواع المتصرفات المسانونية المسدد خمس سنوات من تاريخ وصولها اللي الأراضي المصرية ما لم تسدد المضرائب المجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم التي تم الاعقاء منها بالمنطسق للمسادة (٢) ٠

ويستثنى من شرط المدة المشار اليها بالفقرة السابقة في حانة ولهاة مالك المعربة أو الدراجة الآلمة .

مادة ٥ – يصــدر وزير الحربية ووزير المالية كل فيمــا يخمـــه القرارات الثلازمة لتنفيذ هذا القانون (٢/ ↔

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٦٤ لسنة ١٩٧٦ بشأن تنفيذ القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٦/٨/٢٥ – العدد ١٩٨ )
 وفيما يلي نصه :

مادة ١ – يعفى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المتعلقة بالاستيراد عربات الركوب أو الدراجات الآلية الجهزة التى تخصص للاستخدام الشخصى لأفراد القوات المسلحة أو العاملين المدنيين بها الذين أصيبوا أو يصابون في العمليات الحربية أو في احدى الحالات المنصوص عليها في المدى الحالات المنصوص عليها في المدى العالم المتوافقة عن الصابتهم شلل أو فقد أحد الاطراف ، أو الذين تمتدعى حالاتهم من الفقات المشار اليها – بقرار من المجلس الطبى العسكرى العام المشكل بقرار من مديرة أو دراجة مدهزة ويتم الاعفاء وفقا للجبراءات المنصوص عليها في قرار نائب رئيس الوزراء ووزير الحربية رقم ٢١٧ لمنة ١٩٧٥ المشار اليه ووفقا للاجراءات التوسية :

۲۹۲ ..... تيميرات بمبب الحرب

مادة ١ ــ ينشر هذا التانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بــ من تاريخ نشره •

يبصم هـ ذا التانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،

صدر برثاسة الجمهورية في ١٧ رجب سنة ١٣٩٥ ( ٢٦ يوليه سنة ١٩٧٥ ) •

تقديم كتاب من السكرتارية العامة لوزارة الحربية بالبيانات
 المنصوص عليها في قرار السيد نائب رئيس الوزراء ووزير الحربية رقم
 ۲۱۷ لسنة ۱۹۷۵ المثار الليه •

 <sup>(</sup>ب) معاينة المحربة المجهزة أو الدراجة الالية المجهزة عند ورودها والتاكد من مطابقة مواصفاتها وتجهيزاتها للبيانات الواردة من السكرتارية العامة لوزارة الحربية مع مراعاة القيود الاستيرادية السارية .

مادة ٢ \_ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية •

تيسيرات بسبب الحرب ....... ١٩٥٣

### قانون رقم ٣٩ اسسنة ١٩٧٦ بتقرير بعض النيسيات اواطنى محافظات بورسعيد والاسماعينية والسويس وسيناء (٢٠٠١)

#### باسم التحب

#### رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه .

هادة 1 سيعفى معواد الفرائب بمحافظات بورسعيد والاسماعياية والسماعياية والسماعياية والسماعياية والمساحق أو تستحق على البراداتهم الناتجة عن أنشطتهم التجارية والصناعية والمهن غير التجارية التي كانوا يزاولونها في تلك المحافظات وذلك من أول يناير سنة ١٩٦٨ وحتى آخر دسمهر سنة ١٩٧٨ و

وتتضاعف هدود الاعفاءات المقررة بالملاتين ٤١ ، ٧٩ من القسانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على ايرادات رؤوس الأموال المنقونة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٠ مايو سنة ١٩٧٦ - العدد ٢١ ٠

 <sup>(</sup>۲) صدر القانون رقم ۱۹ اسنة ۱۹۸۱ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۸۱ – العدد ۱۳ ) ونص على ما يأتى:

<sup>«</sup> مادة ١ - تمرى على ممولى الفرائب بمحافظة البحر الاحمـر التميرات والاحفاءات من الفرائب والرسوم المنصوص عليها في المادتين الاولى والثانية والفقرة الاولى من المادة الثالثة من القادون رقم ٣٩ لسنة 14٧٦ بتقرير بعض التيميرات لمواطنى محافظات بورسعيد والاسماعيلية والديس وسيناء وذلك في المحدود وطبقا للقواعد والاحكام المقررة في تلك المصوص.

مادة ٢ \_ يصدر وزير المالية القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون • مادة ٣ \_ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية » •

وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل ، وعلى الايرادات النتجة عن أنشطتهم التجارية والصناعية والمين غير التجارية التي كانوا يزاولونها خارج نتك لمحافظات ، وذلك بالشروط والأوضاع المنصوص عليها في هنتن المادين الحافظات ، وذلك بالشروط والأوضاع المنصوص تعفيها في هنتن المادين العامة على الايراد المخروضة بالمتانون رقم ٩٩ لمسنة ١٩٩٩ المرتبات وما في حكمها والأجور والكافات المستمتة لمولى الضرائب من العاملين بالجهاز الادارى لمادوة ووحدات انحكم المحلى والهيشات المامة والقطاع العام بالمافظات المشار اليها في حدود مبلغ الف جنيه في السنة خلال المدة من ١٩٧٨/١/١ وذلك بالإضافة الى الاعفاءات المنصوص عليها في أسمت ٩٩ لمسنة ١٩٤٩ بغرض ضرية على الإيراد السام ه

مادة ٢ ــ مع عدم المساس بالمستعقات الناشئة عن عقود ألهيم ، يعفي مولو ضرائب الأطيان من المديونيات التحكيمية وكافة الفرائب والرسوم المتى استحقت أو تستحق على الأطيان الكائنة بالمحافظات المسار الميها في المادة الأولى ونلك من أول يناير سنة ١٩٦٨ وحتى آخر ديسمبر سسنة ١٩٧٨ .

مادة ٣ سيعفى ممواو الضرائب من كانة الضرائب والرسوم المقررة على المقارات المبنية الكائنة بالمانظات المشار اليها بالمادة الأولى المستحقة على تلك المقارات وذلك من أول يناير سنة ١٩٦٨ وحتى نهاية شعمر سنة ١٩٧٨ .

ويتجاوز عما لم يحصل من مبائغ مقابل استهلاك المياه والادسارة المستحتة على مؤجرى أو مستئجرى ظك المقارات خلال المدة من ٥ يرنير سنة ١٩٧٧ رحتى نهاية سنة ١٩٧٤ مسا لم تكن مؤجرة للوحدات الادارية بالحكومة أو القطاع المام •

هادة ٤ حـ (١) يكون توزيع أعياء القيمة الايجارية المستحقة لمؤجرى العتارات المبنية المسار اليها بالمادة السابقة عن المدة من ٥ يونيو سسنة ١٩٧٧ وعتى مهاية ديسمبر سنة ١٩٧٧ طبقاً لنقواعد الأتيه :

( أ ) يؤدى المستاجرون غير انخاضمين لأحكام التانون رائم 17 لسنة ١٩٩٨ المحدل بالقانون ٢١ لسنة ١٩٧٠ من القيمة الإيجارية متسطة على شانية وأربعين قسطا شهريا تبدأ من أول يناير سنة ١٩٧٦ ، وى حالة الحارة الحين تؤدى القيمة الإيجارية كامنة ، وعلى المؤجر أن يرد الى المستأجر من السخاص القطاع المخاص ما عساه قد حصل عيه من زيادة على هذه النسبة عن المدة من تاريخ النهجير حتى نهاية ديسمبر سنة رودة على هذه النسبة عن المدة من تاريخ النهجير حتى نهاية ديسمبر سنة ناك الزيادة على أنساط شهرية ولند مساوية المدة التي استحقت عنها نتك الزيادة على أن تحويض الدولة المؤجرين من أشخاص القطاع الخاص عن المدة المذكورة بما يعادل ربع القيمة الايجارية أو السنفة المتى حصلوا عليها من المرف التجارية أيهما أكبر على أن يتحمل المؤجرون باتى القيمة الايجارية ( ) ،

=

<sup>(</sup>١) الفقرة الاخيرة مضافة بالمادة الاولى من القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٨٢ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٢/٦/١٧ - العدد ٢٤ ) كما نص في مادته الثانية على أن يعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٩ لمنة ١٩٧٦ ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الشئون والتامينات الاجتماعية رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٩ بمروط وأوضاع ولجراعات تعويض مؤجرى العقرات المبنية تنفيذا للمادة الرابعة من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٩ بتقرير بعض التيسيرات لمواطنى محافظات بورمعيد والاسماعيلية والسويس وسيناء ( الوقائم لملاصية في ١٩٠٨/٩/١٩ ) ونص في مادته الاولى على أن تصرف اعانة مالية لمؤجرى العقارات المبنية من أشخاص القطاع الخاص المشار اليهم بالمحادة الرابعة ( أ ) من القانون رقم ٣٩ لمنة ١٩٧٦ المشار المهم عن تاريخ المهجير حتى تاريخ تهدم عقاراتهم أو حتى نهاية ديمبر منة ١٩٧٤ ايهما اقرب وذلك بما يعادل ربع القيمة الإيجارية للعقار والمسافة الذي حصاوا عليها من الغرفة النجارية أيهما أكبر ،

(ب) يعنى الستاجرون الخاضعون الأحكام التانون رقم ٢١ اسنة المحدا المعدل بالقانون رقم ٢١ اسنة ١٩٧٨ من سداد القديمة الايجارية ، على أن تعوض القدولة المؤجرين من الشخاص الفقطاع الخاص بما يمادل نصف القديمة الايجارية أو السلفة التي حصلوا طيها من الغرف التجارية أيهما أكبر ، وذلك حتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٧٧ ، مع عدم استرداد: مسايكون قد دفع من قيمة ايجارية من وينية سسنة ١٩٩٧ حتى تاريخ

( ج ) تحسب القيمة الايجارية في البندين السابقين على أسساس قيمتها المدندية أو الأجرة المحددة تناونا أو الأجرة الاتفاقية أيهما أقل •

وتسرى أحكام هذه المادة على وحدات العقارات التى تهدمت مِعد يونيو سنة ١٩٩٧ هتى تاريخ تهدمها فقط ه

على أنه بالنسبة لمحافظتي سيناء يكون حساب القيمة الأيجارية للمقارات المبنية المشار اليها من تاريخ التهجير وحتى تاريخ تهدم العقار

\_\_\_\_ كما صدر قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ١١٥ لمنة ١٩٨٥ بشروط وأوضاع واجراءات تعويض مؤجرى العقارات المبنية بمحافظتى سيناء ( الوقائع الممرية في ١٩٨/١/١١ - العدد ١٩٥ ) ، المعدل بالقرار ٣٣٣ لمنة ١٩٨٥ ( الوقائع الممرية في ١٩٨٧/٤/١ - العدد ٧٨) ، ونص في مادته الاولم، على ما يأتي :

مع عدم الاخلال باحكام القرار الوزارى رقم 100 لمنة 1900 المشار اليه تمرف اعانة مالية لمؤجرى العقارات المبنية بمحافظتى سبناء من اشخاص المقددين بالمادة الرابعة / ا من القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه والفقرة الاخيرة منها المضافة بالقانون رقم ٢٧ لمنة ١٩٧٦ من المدة من تاريخ المتهجير حتى تاريخ تهدم العقار ، أما في حالة عدم تهدم العقار فيكون حساب القيمة الايجارية حتى تاريخ عودة الادارة الممرية للمنطقة محل العقار ويكون ذلك بما يعادل ربح الهيمة الايجارية لمقونة التجارية ما المنطقة التجارية مليما من الغرفة التجارية مليما من الغرفة التجارية

تيسرات بسبب الحرب ..... تيسرات بسبب الحرب

أسا في حافة عدم تهدم المقار فيكون حساب القيمة الايجارية حتى تاريخ عودة الادارة المعرية للمنطقة محل النقار .

هادة ٥ \_ يتجاوز عن استرداد مسا صرف بغير وجه حق من اعانات أو مبالغ مقسطة للمهجرين بموازنة الطوارى، بوزارة الشئون الاجتماعية ، كلسا يتم اللتجاوز عمسا سبق صرفه بدون وجه حق من اعانات شسورية أو مقابل تهجير بموازنة الطوارى، ، كلسا يتم اعناء المهجرين من سداد قيمة أقساط الأسر المنتجة التي لم يتم تحصيلها ، ويعتبر صحيحا كل مسا تم صرفه في رعاية شئون المهجرين اعتبارا من ٥/٩/١/١ حتى تاريخ صدور هسذا القانون ٠

هادة ٦ سيتجاوز عن تحصيل ما يؤد من الغرامات الادارية والمبالغ الاضاغية وفوائد انتاجير المستحقة الندولة ، والهيئات المذمة والوسسات العامة على مواطنى المحافظات المشار اليها بالمذة الأولى حتى نهاية سنة ١٩٧٤ كما يتجاوز عن تحصيل ما لم يؤد من اشتراكات التأميدات الاجتماعية والمبالغ الأخرى المنصوص عليها في القانون رقم ١٩٣ اسسنة ١٩٧٤ الملفى بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بالنسبة الأحمال المحمل المعتبقين في تلك المحافظات من ٥ يوغية ١٩٦٧ حتى نهاية ديسمبر

وتقسط الاشتراكات التى كانت مستحقة على أصحاب الأعسنال أو العاملين لديهم عن المدة السابقة على ه يونية ١٩٦٧ على التساط شهرية لدة عشر سنوات تبدأ من يناير ١٩٧٠ •

هائة ٧ ـــ (١) تستمر التيسيرات المقررة للمهجرين من مواطني

 <sup>(</sup>١) مستبدلة بالقانون رقم ١٥ اسنة ١٩٧٩ ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٨/٣/٢٩ ـ العدد ٣ (تابع) .

محافظات القناة وسيناء الشاغلين المساكن الملوكة للحكومة والقطاع العام ووحدات الادارة المحلية وذلك بسداد نصف التيمة الايجارية طوال فترة المتجير ولحين العودة الشاملة الى المحافظات المذكورة ، يوذلك اذا تنم المجر مستندات قاطمة خلال شهرين من تاريخ العمل بهسذا القانون تثبت أنه كان مالكما أو مستأجرا لوحدة سكنية قبل التهجير بمحافظات القنساة ولا يتوفر لسه حاليا مسكن فيها ، أو أن عودته الى سيناء لم تتيسر بعد ، ولا يتوفر لمعمكن في محافظات القنساة أو سيناء غاذا انقضى الأجسل المنصوص عليه في هذه المادة دون اثبات ذلك فقد المهجر المحق في استعرار التيسير الشار اليه ،

أمما المهجرون الشاغلون للمساكن المشار اليهما الذين يضطرون للبقاء في أماكن التهجير لأسباب اقتصادية أو اجتماعية فتحصل منهم القيمة الإيجارية بالكامل •

وتلمى عقود الأيجار المبرمة عن المساكن الذكورة اذا ثبت الجهسة الادارية المختصة ان الهجر قد قام بأهد التصرفين الآتيين :

- ( ب ) اغلاق المسكن لمدة شهرين منتاليين بعد تاريخ العمل بهــذا القلنون، وثبت أنه قد توفر له مسكن في محافظته الأصلية .

هادة ٨ ــ يعفى المجرين من سداد الايجارات الستحقة عليهم من شخيهم المساكن المكومة أو الملوكة للقطاع العام والهيئات العامة خارج المحلفظات المذكورة في المادة الأولى من هذا المقانون ، المتأخرة عليهم حتى نهاية ديسمبر ١٩٧٤ ٠

مادة ٩ سيلمى القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٧٤ متقرير معض التيسيرات الواطني محافظات القناة وسيناء ه

تسوات يسبب الحرب المسادات المس

مادة ١١ ــ ينشر. هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره •

مبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من قرانينها ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٨ جمادى الاولى سنة ١٣٩٦ ( ٨ مايو سنة ١٩٧٦ ) •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الشئون والتامينات الاجتماعية رقم ٥٦١ سنة ١٩٧٦ بتشكيل اللجان المنوط بها تنفيذ أحكام القانون رقم ٣٩ اسنة ١٩٧٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٧٧/١/٣٣ - العند ٢٠ ) ٠

### قانون رقم 14 أسنة 1971 بشأن منح اعانات العاملين المدنين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة ( ١ ، ٢ )

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

هادة ١ - تمنح اعانة شهرية بواقع ٢٠/ من الراتب الأصلى الشهرى لأبداء سيناء وقطاع غزة من العاطين المدنين الفاضعين الأحكام نظام المعاطين المدنين المدنيين بالدولة أو نظام المعاطين بالقطاع العام أو العاملين بالمتحددات خاصة أو المعاطين بالمنشآت الخاضعة لأحكام القانون رقم ٢٦ السنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المدودة ، وكذا العاملين بالجمعيات التعاونية الذين كانوا يمكنون بهدده المناطق في ٥ من يونيسة بالامكان بحد أدنى قدره ثلاثة جنيهات ،

هادة ٢ ــ تمنح اعنة شهرية بواقع ٢٥٪ من الراتب الأصلى الشهرى لمن كانوا يعطون حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ بمحلفظات القنة والذين عادوا اليها أو الذين ما زالوا. يقيمون فى المحلفظات المضيفة من العاملين المدنيين الخاضمين لأحكام نظام العاملين الدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع العام أو العاملين بكادرات خاصة أو العاملين فى المنسكت الخاضعة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٩ سبتمبر سنة ١٩٧٦ ــ العدد ٣٧ (تابع) ٠

<sup>(</sup>٢) نصت المادة 10 من القانون رقم 11 لسنة ١٩٨١ بزيادة المعاشات على أن « لا تمس الاحكام النصوص عليها في المادتين الثانية والرابعة من هذا القانون باعانة التهجير المستحقة وفقا لإحكام القانون رقم ٩٨ لسنة 1971 - • • » •

لأحكام القانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام المضاصة بالشركات المساهمة وشركات ألتوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المعدودة ، وكذا العالمين بالجمعيات التعاونية وذلك بحد القصى قدره عشرون جنيها وبحد أدنى قدره خصسة جنيهات •

وتستهاك هذه الاعانة مما يحصل عليه العاملون بمعاقظتي بورسعيد والاسماعلية بعد أول يناير سسنة ١٩٧٦ من نصف العاتوات الدورية أو علاوات الترقية أو أية تسويات تترتب طيها زيادة في المرتب الأصلى ، عاذا لم يحصل العامل على أية زيادة في المرتب خلال أية سنة تستملك الاعانة بواقع خصى غيمتها الأحلية ،

على أنه بالنسبة الى من يعملون بمحافظة السويس ، فيبعدا الاستهلاك من هذه الاعانة طبقا للقواعد السابقة اعتبارا من التاريخ الذي يبعدهد بقرار من رئيس مجلس الوزراء ،

مادة ٣ سـ تمنح اعانة شهرية بواقع ٢٥/ من قيمة الماش الشهرى المحالات الى الماش من العاملين المدنيين من أبناء سيناء وقطاع غيرة الذين عادوا أو يمودون الى هذه المناطق ، وذلك بحد أقصى قدره عشرون جنيها وبحد أدنى قدره خصسة جنيهات ، اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٦ أو تاريخ عودتهم الى المناطق المذكورة بحسب الأحوال ، على أن تستهاك هذه الاعانة بواقع خمس قيمتها الأصلية سنويا اعتبارا من التاريخ الذي يحدد يقرار من رئيس مجلس الوزراء ،

مادة ؟ ـ تمنح اعانة شهرية بواقع ٧٥/ من قيمة الماش الشهرى المحللين الى الماش من الماملين المدنيين بعنطقة القنائة الذين عادوا أو تمود أسرهم الى هذه المنطقة بعد أقضى قدره عشرون جنيها وبعد أدنى تذره خصسة جنيهات ، اعتبارا من أول يتاير سحة ١٩٧٧، أو هن تاريخ

٣٠٢ ------ تيسيرات بسبب الحرب

عودة أسرهم الى النطقة بحسب الأحوال ، على أن تستهائك هذه الاعانة بو قع خيس قيمتها الأصنية سنويا اعتبارا من أول يناير سسنة ١٩٧٧ بالنسبة الى معاغظتى بورسعيد والاسماعينية ، ومن التاريخ الذي يحدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء بالنسبة الى معافظة السويس .

هادة ٥ - لا يجوز الجمع بين الاعانة المنصوص عليها في المسادتين (١) ، (٢) من هذا القاتون ، وبين مكافأة لمايدان المقررة المعاملين المدنيين دائموات المسلحة .

هادة 7 سلا يجوز نقل العاملين من أبناء سيناء وقطاع غزة ومنطقة لقناه الذين يعملون في هذه المناطق التي جهات أخرى حتى ٣١ هن ديسمبر سنة ١٩٧١ ، ويترتب على النقل بعد هذا التاريخ وقف صرف الاعانة الشهرية المنصوص عليها في المادتين (١) : (٢) من هذا المقانون اعتبارا من أول الشهر القالي لتربيخ النقل ،

مادة ٧ - لا يجوز صرف الاعانات النصوص عليها في هذا اللتانون ألى العلملة أو المحالة الى المساش المتزوجة ممن يتتناضى أيا من هسده الاعانات •

مادة ٨ سـ تتحمل الخزانة العامة بالمائغ التي تصرف طبقا المادتين ٣٠ ع من هسذا القانون »

تتحمل وهدات القطاع الخاص والجمعيات التماوتية الشار اليها في الماهتين ١ ، ٢ بالأعباء المترتبة على سريان هذا التقانون .

هادة ٩ - تعفى الاعانات المنصوص عليها في هذا القانون من جميع الفرائب والرسوم المقررة على الأجور والمرتبات ومسا في حكمها ، ولا يسرى في شأن هذه الاعانات المفض المقرر بالقسانون رقم ٣٠ لسنة

تيسيرات بسبب الحرب ٢٠٣

١٩٩٧ فى شأن هفض البدلات والرواتب الاضافية والتعويضات التي تعنص المدلات في حساب الأجر المنصوص عنيسه فى قانون التأدين الاجتماعي الصادر بانقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ٠

مادة ۱۰ - يصدر بتحديد من يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غـزة ومنطقة القناة قرار دن رئيس مجلس الوزراء بنساء على قتراح وزير الشقون الاحتماعية (١)

(۱) صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٣٦ لمنة ١٩٧٧ بتحديد من يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غزة ومنطقة القناة ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٧/١٠/٢٧ سالعدد ٢٤ ) ونص على ما ياتي:

« مادة ١ – يعتبر من ابناء ميناء وقطاع غزة في تطبيق المادتين (١) ، (٢ ، ٣) من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٢٦ الشار اليه العالملون الذين تواجدوا في ماتين المنطقتين وكانوا يخدمون بهما في الخامس من يونيه سنة ١٩٦٧ وعادوا منهما بسبب العدوان للعمل في جهات اخرى خارج هاتين المنطقتين ولم ينقلوا منهما خلال الفترة اللاحقة لتاريخ العدوان حركي ١٣ من ديممبر سنة ١٩٧٥ ٠

مادة ٢ - يعتبر من ابناء سيناء وقطاع غزة ومنطقة القناة في حكم المادة ( ٦ ) من القانون رقم ١٨ لمنة ١٩٧٦ المشار اليه المعاملون الذين تواجدوا في تلك المناطق وكانوا يخدمون بها في المخامس من يونيه سمة ١٩٦٧ ولم يبدوا رغبة في النقل خلال المنة المابقة على هذا التاريخ متى توافر في شانهم أحد الشروط الآتية :

 ١ ـ أن يكون الشخص من مواليد احدى هذه المناطق أو مولودا الاب مقيم في احداها ويثبت ذلك من بيانات البطاقة العائلية أو الشخصية أو بشهادة ادارية معتمدة -

٢ ــ أن يكون الشخص متزوجا ممن يعتبر في حكم القرار من أبناء
 هذه المناطق •

 ٣ ـ أن يكون مالكا لعقار يقع في احدى المناطق التي تم التهجير أو العودة منها .

 2 -- ان یکون الشخص قد استمر فی عمله فی هذه المناطق آکثر من تسع سنوات متصلة سابقة علی شهر یونیه سنة ۱۹۹۷ • هادة ۱۲ ـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من أول بناير سنة ١٩٧٦ ،

يرصم هذ! القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون هن قوانينها ،،

عبدر برئاسة الجمهورية في ٨ رمضان سنة ١٣٩٦ ( ٣ سپتمبر سنة ١٣٩٦ ). •

٥ - أن يكون الشخص من العاملين بالجهاز الادارى للدولة أو باحدى الهيئات العامة أو وحدات القطاع العام أو الجمعيات التعاونية أو المنشآت الخاضعة لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ والتى لها نشاط مرتبط بصفة أصلية باحدى هذه المناطق ويصدر يتحديد هذه الجهات قرار من وزير الشؤن الاجتماعية .

مادة ٣ ــ تشكل بقرار من وزير الشئون والتأمينات الاجتماعية لجنة يعهد اليها بالاشراف على تنفيذ احكام هذا القرار ٠

مادة ٤ ـ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية •

صدر برياسة مجلس الوزراء في أول ذي القعدة سنة ١٣٩٧ ( ١٣ اكتوبر سنة ١٩٧٧ ) » •

تيسيرات بسبب الحرب .....

# قانون رقم ٤٠ تسسنة ١٩٨٦ بشأن اعفاء تجار البحر وصغار الحرفيين بدن التناة من ارصدة القروض المستحقة طيهم لمبنك نلصر الاجتماص (٢)

باسم الشعب

رئيس انجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

#### ( المسادة الأولى )

يمفى تجار البحر ( البموطية ) وصغار الحرفيين بمحافظات القناة والسابق منحهم قروضا من بنك ناصر الاجتماعى لماشرة نشاطهم بعد عودة الحياة الطبيعية لمدن القناة من أرصدة القروض المشار الليها .

وتتولى الخزانة العامة سداد ارصدة القروض المنصوص عثيها في هذا القانون لهنك ناصر الاجتماع.

### ( المادة الثانية )

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم انتالي التساريخ نشره .

بيصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٣ رجب سنة ١٤٠١ ( ٢٧ مايو سنة ١٩٨١ ) -

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٤ مايو سنة ١٩٨١ – العدد ٢٣ • ( م ٢٠ – موسوعة مصر جـ ١٣ )

الحرب	بسيب	تيسيرات		r-1
-------	------	---------	--	-----

## التمديزات التشريعية البوضوع

مكان النشر طحق صقحة		اداة التعديل	مكسان النشسر ص	4		
مبقحة	ملحق	Q	مسر	النص المفتل	١	
λ	***********				,	
	**********	)		********************************	7	
*********	**********		***********		٤	
**********	***********	***************************************				
		************************			1	
		***************************************			<u>v</u>	
	***********	*******************************		***************************************	4	
		## + - #   # * * # + 7 * 7 * 7 * 7 * 7 * 7 * 7 * 7 * 7 * 7	***********	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	١٠.	
		***************************************	************	\$61.50-4-944	11	
		**************************************	414040-000	***************************************	17	
		**************************************		******************************	11	
		***************************************		*************************************	10	
**********		*****************************		**************************************	۱۷	
		**************************************	************	***************************************	14	
		******************************			14 Y-	
	*******	***************************************		***************************************		

ψ.¥	الحرب	يسبب	تيسيرات
-----	-------	------	---------

## التعديلات التشريعية لأبوضوع

مكان النشر ملحق صفحة		اداة التعبيل	مكان	النبص المفثل	
مفتة	ملحق	Quant via	مصان النشير ص		٢
				-	١
144949494				***************************************	٧
**********			**********	***************************************	T £
	*********	***************************************	***********	***** *********************************	• .
**********		******************************	***************************************		٦.
40241114441	**********	***************************************	***********	***************************************	Y A
*********	********	***************************************		-00	4
4 800 202 202 202 202 202 202 202 202 202	*********		***************************************	***************************************	١.
********		*****************************		***************************************	11
*********		***********************************		, 	18
**********	*******				11
**********		*******************************	**********	\$\$\$448.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.F4.	10
<b></b>		*******************************			17
***************************************	·····				14
		***************************************			14
				***************************************	1.

الحرب	يسيسي	تيسيرات		٣-٨
-------	-------	---------	--	-----

#### التمحيلات التشريعية البوضوع

مكنان النشر ملحق صفحة		آداة التعديل	مكسان النشس	السص للغمال	
مبلجة	ملحق	0,533.5	من	النيض تنعيين	,
					,
		**************************		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	۲
•••••	********	*************************		4804164174404	٣
		***********************	***********	***** *** ************************	ı
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		***********************************	
		*****************************		**************************************	1
		**************************	**********	**********************************	V.
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		******************	*******	***************************************	Α.
			*******	************************************	1
••••••			**********	**************************************	11.
······································		***************************************	**********	***************************************	17
			**********	************************************	17
		*************************************			12
:				######################################	10
			*************		11
;		***************************************	************	-	17
*********	***************************************		4000110704670.	***************************************	۱۸
		***************************************		######################################	14
		** ************************************	***********		٧.
	**********	******************************		. *************************************	

ثقيافة ( فنون وآداب )

القسم الثاني \_ في جوائز الدولة للانتاج الفكرى والابداع الفني -

القسم الثالث \_ في نقابة الفنانين التشكيليين •

القسم الرابع \_ في المجلس الأعلى للثقافة .

القسم الأول \_ في حماية حق المؤلف .

القسم الخامس - في اكاديمية الفنون •

القسم السادس ... في الاتحادات الثقافية •

القسم السابع - في تشريعات ثقافية متفرقة •

القسم الثامن \_ في الاتفاقات الثقافية الدولية •

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

## القسم الأول في حماية حــق المؤلف

### القانون رقم ٢٥٤ أسنة ١٩٥٤ بامدار قانون هماية حق المؤلف (ا)

# ياسم الامسة

### رثيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الاعلان أفدستورى الصادر فى ١٠ من فهرامير سنة ١٩٥٣ من القائد العام للقوات المسلحة ، وقائد ثورة البييش »

> وعلى الأعلان المستورى الصادر في ١٨ من يونية سنة ١٩٥٤ ، وعلى مسا ارتآء مجلس الدولة ،

وبناء على ما عرضه وزير العدل ، وموافقة رأى مجلس الوزراء .

#### اصدر القسانون الآتى:

هادة 1 بسر تسرى أحكام القانون المرافق لهذا على حماية حقوق المؤلف ويانمي كن ما كان مخالفا لأحكامه •

مادة ٢ ـــ على وزراء العدل والداخلية والمعارف العمومية كل فيها يشمه تتفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية،،

صدر بقصر الجمهورية في ٢٣ شوال سنة ١٣٧٣ ( ٢٤ يونيه سنة ١٩٥٤ ) ٠

<sup>(</sup>١) الموقائع المصرية في ٢٤ يونية سنة ١٩٥٤ - العدد ٤٩ مكرو ٠

#### قانون حماية هـق الوَّلف

### البساب الأول ف المصنفات التي يحمى مؤلفوها

ماندة ١ سـ يتمتع بحماية هذا القانون مؤلفوا المسنفات المبتكرة ف الآداب والفنون والعلوم أيا كان نوع هذه المسنفات أوطريقة المتعبير عنها أو أهميتها أو الغرض من تصنيفها ه

ويمتبر مؤلفا الشخص الذى نشر المصنف منسوبا اليه سواء كان ذلك بذكر اسمه على المصنف أو بأى طريقة أخرى الا اذا قام الدليل على عكس ذلك .

ويسرى هذا الحكم على الاسم الستعار بشرط آلا يتوم أدنى شك ف حققة شخصية المؤلف •

عادة ٢ ـ تشمل عذه المعاية بصفة خاصة مؤلفى :

المنفات الكتوبة ،

المصنفات الداخلة في غنون الرسم والتصوير بالخطوط أو الألوان أو الدغر أو النحت أو السمارة ،

المصنفات المتى تلقى شسفويا كالمطاضرات والخطب والمواعظ ومسا بعلثلهما .

الصنفات المرحية والسرحيات الوسيقية ،

الصنفات الموسيقية سواء اقترنت بالألفاظ أو لم تقترن بها .

المصنفات الفوتوغرانية والسينمائية .

الخرائط الجغراغية والمفطوطات ( المرسوم الكروكية ) .

ثقلفة ( فنون وآداب ) .....

المصنفات المجسمة المتطقة بالمعرانيا أو الطبوغرانيا أو العلوم .

المسنفات التى تؤدى بحركات أو خطوات وتكون ممدة ماديسا الإغراج ٠

المسنفات المتعلقة بالفنون التطبيقية .

المصنفات التى تعد خصيصا أو تذاع بواسطة الاذاعسة اللاسلكية أو التثيفزيون •

وتشمل الحماية بوجه عام مؤلفى المصنفات التي يكون مظهر التمبير عنها الكتابة أو النصوت أو الرسم أو التصوير أو الحركة •

وتشمل الدهاية كذلك عنوان المصنف اذا كان متميزا بطابع ابتكارى ولم يكن لمفظا جاريا للندلالة على موضوع المصفف .

مادة ٣ ... يتعتم بالحماية من قام بترجمة المنف الى لغة أخرى أو بتحويله من لون من ألوان الآداب أو الفنون أو المطوم الى لهن آخر أو من قام بتلخيصه أو بتحويره أو بتحديله أو بشرحه أو بالتعليق عليه بأى صورة تظهره فى شكل جديد وذلك كله مع عدم الأخلال بحقوق مؤنف المصلى م

على أن حقوق مؤلف الصنف الفوتوغراف لا يترتب عليها منع الغمير من التقاط صور جديدة للثماء المصور ولو أخذت هذه الصدور المديدة من ذات المكان ومصفة عامة في ذات الظروف التي أخذت فيهما المورة الأولى •

مادة ٤ - مع عدم الأخلال بحكم المادة ١٩ لا تشمل الحماية :

(أولا) المجموعات التي تنتظم مصنفات عدة كمختارات الشعر والنثر والوسيقي وغيرها من المجموعات وذلك مع عدم المساس بحقوق مؤلف كل مصنف ه ٣١٤ ..... ثقافة ( فنون واداب )

- ( ثانيساً ) مجموعات المصنفات التي آلت الى الملك العام .
- ( ثالث ) مجموعات الوثائق الرسمية كتصوص القوانين والمراسيم واللوائح والاتفاقات الدولية والأحكام القضائية وسائر الوثائق الرسمية .

ومع ذلك تتمتع المجموعات سالفة الذكر بالنحماية اذا كانت متميزة بسبب يرجم الى الابتكار أو الترتيب أو أى مجمود شخصى آخر يستحق المصابة •

> البساب البساني في هنوق الؤلف

القصيل الأول اتكنام عنامة

هدة ٥ سـ المؤلف وهده الدق في تقرير نشر مصنفه وفي تعيين طريقة هــذا النشر ١٠

وله وحده النصق فى استغلال مصنفه ماليها بأية طريقة من طرق الاستغلال ولا يجوز لغيره مباشرة هدذا المحق دون اذركتابي سابق منه أو معن يظفه .

مادة ٦ \_ يتضمن حق المؤلف في الاستغلال:

( اولا ) نقل المنف الى المجمهور حباشرة بذية مبورة وخاصة باحدى المحتود الآتية :

المتالاوة العلاية أو التوقيع الموسيقى أو التهشيل المسرحى أو العرض العلني أو الاذاعة اللاسلكية للكلم أو الصوت أو للصور أو اللعرض بواسطة ثقافة ( فنون واداب ) .....

اتفانوس السحرى أو للسينما أو نقــل الاذاعة اللاسلكية بواسطة مكبر الصوت أو بواسطة لوحة التنيفزيون بعد وضعيها في مكان عام .

( ثانيب! ) نقل المصنف الى الجمهور بطريقة غير مواشرة بنسست صور منه تكون فى متناول البجمهور ويتم هذا بصفة خاصة عن طريق الطياعة أو الرسم أو المجمور القريتوغرافى أو السب فى قوالب أو باية طريقة أخرى من طرق الفنون التخطيطية أو المجسمة أو عن طريق النشر الفتوغرافى أو السينمائي •

مادة ٧ سلامة إلف وحده الدخال مسا يرى من الترديل أو التموير على مسسنفه •

وله وحده الحق في ترجبته الى لغة أخرى .

ولا يجوز لغيره أن يباشر شيئًا من ذلك أو أن يباشر صورة أخرى من الصور المنصوص عليها فى المسادة الثالثة الا باذن كتابى هنه أو معن يخلفه •

هادة ٨ - تنتبى عماية حق المؤلف وحق من ترجم مصنفه الى لفة أ أجنبية أخرى في ترجمة ذلك المصنف الى اللغة العربية اذا لم يباشر المؤلف أو المترجم هذا الحق بنفسه أوبواسطة عيره في مدى خمس سفوات من تاريخ أول نشر المصنف الأصلى أو المترجم •

دادة ١ بي المعرّف وهده الحق في أن ينسب الله مصنفه وفي أن يدنم أي اعتداء على هذا النحق وله كذلك أن يمنم أي هذف أو تغيير في مصنفه ه

على أنه أذا حصل العدف أو التغيير في ترجمية المنف مع ذكر ذلك فلا يكون المؤلف المق في منعبه الآ أذا أغفل الترجم الإشارة إلى مواطن العدف أو التغيير أو ترتيب على الترجمة مساس يسمعة المؤلفة ومكانته المفنية \* مادة ١٠ سر لا يجوز الحجز على حق الرَّف ولا يجوز الحجز على السخ المصنف الذي تم نشره ولا يجوز الحجز على المصنف الذي تم نشره ولا يجوز المحجز على المستهدف نشرها قبال ما تبال منتبت بصفة قاطعة أنه استهدف نشرها قبال وفاته •

هادة 11 ساليس المؤلف بعد نشر مصنفه أن يهنع اليقاعه أو تعثيله أو المقاءه فى اجتماع عائلي أو فى جمعية أو منتدى خاص أو مدرسة ما دام لا يحصل فى نظير ذلك رسم أو مقابل مالى .

ولموسيقى القوات العسكرية وغيرها من الفرق التسابعة للدولة أو الاشتخاص العامة الأخرى الحق فى ايقاع المصنفات من غير أن تلزم بدفع أى مقابل عن حق المؤلف ما دام لا يحصل فى نظير ذلك رسم أو مقابل مسالني •

مادة 17 حادًا قام شخص بعمل نسخة واحدة من مصنف ثم نشره وذلك لاستعمائه الشخص المحض فلا يجوز المؤلف أن يمنعه من ذلك ٠

مادة 17 - لا يجور للمؤلف بعد نشر المصنف عظم التطهلات والانتبارات القصيرة اذا قصد بها النقد أو المناقشة أو الاخبار ما دامت تتمير الى المصنف واسم المؤلف اذا كان معروفا ه.

11.0

مادة 18 سلا يجوز للصحف أو النشرات العورية أن تنقل المتالات المعمية أو الأدبية أو الفنية أو الروايات المسلسلة والقصص الضغيرة التي تتشر في الصحف والنشرات الدورية الأخرى دون موافقة مؤلفيها. ٥٠

ولكن يجوز للصحف أو النشرات الدورية أن نتشر مقتبسنا أو مضتصرا أو بيانا موجزا من المسنفات أو المكتب أو الروائيات أو المقسص بذير المن من مؤلفيها وبغير انقضاء اللدة المنصوص عليها بالمادة الثامنة من هدا القسانه، « نقافة ( فنون وآداب ) ......

ويجوز للصحف أو النشرات الدورية أن تنقسل المقالات المخاصسة بالمناخسات السياسية و الاقتصادية او العمية او الدينية التي تشسعل المرأى العلم في وقت معين ما دام لم يرد في المصدينة مسا يحظر النقسل مراحة «

ولا تشمل الحماية المتررة في هذا المقانون الأخبار النيومية والعوادت المختلفة التي نها طبيعة الأخبار العادية ، ويجب دائما في حالة النقال أو نشر القتباس أو غيره مها ذكر بالفقرات السابقة ذكر المصدر مصفة واضحة واسم المؤلف فن كان قد وقع مؤلفه ،

مادة 10 سر يجوز دون أذن المؤلف أن ينشر ويذاع على سبيله الأهبار المغطب والمحاضرات والأحاديث التى تلقى فى الجلسات المطلبة المهيئات المتشريعية والادارية والاجتماعات العلميسة والادبية والفينية والسياسية والاجتماعية وادينية ما دامت هذه الفطب والمحاضرات والأحاديث موجهة الرالمسامة •

ويجوز أيضا دون أذن منه نشر مسا يلقى من مراغعات قضائية علنية فى حدود القانون ٠

هادة 17 س ف الأحوال المنصوص عليها ف المادتين السابقتين يكون للمؤلف وحده المحق ف نشر مجموعات خطبه آو مقالاته •

مادة ١٧ ـــ فى الكتب الدراسية وفى كتب الأدب والتاريخ والسوم والفنون بياح \*

- ( ١ ) نقل مقتطفات قصيرة من المسنفات التي سبق نشرها .
- (ب) نقل المسنفات التي سبق نشرها في الفنون التخطيطية أو المسنفة أو الفوتوغرافية بشرط أن يقصر النقل على مسا يلزم لتوضيح المكلوب .

ويجب في جميع الأهوال أن يُذكرَ بوضوحُ الصادر المنقولُ عنها وأسماء المؤلفين » مادة 10 سبعد وفاة المؤلف يكون لورثته وحدهم المحق فى مباشرة حقوق الاستغلال المللى المنصوص غيها فى المواد ٥ و ٢ و ٧ ، ه فاذا كان المصنف عملا مشتركا وفقا لأحكام هاذا المنانون ومات أحد المؤنفين بلا وارث فان نصايبه يؤول الى المؤلفين المشتركين وخلفهم ما لم يوجد لتفاق يخالف ذلك ،

وهم ذلك يجدوز المؤلفين أن يرين أشخاصا بالذات من الورثة أو غيرهم ليكون لهم حقوق الاستملال الماني المشار اليه فى الفقرة السابقة ولو جاوز المؤلف فى ذلك القدر الذي يجوز فيه الوصية •

ملدة 19 ــ اذا مات المؤلف قبل أن يقرر نشر مصنفة انتتال هــق تقرير النشر الي من يخلقونه وفقا لأعكام المادة السابقة ه

ولهؤلاء وهدهم مباشرة حقوق المؤلف الأخرى المتصوص عليها فى للفقرة الأولى من المادة ٧ والمادة ٩ ء

على أنه أذا كان المؤنف قد أوصى بمنع النشر أو بتحيين موعد لنسه أو بأى آمد آخر وجب تنفيذ مسا أومى به »

هائدة ٢٠ ــ مع عدم الاخلال بحكم المادة الثامنة تتقفى حقسوق الاستغلال المالي المنصوص عيها في المواد ٥ و ٢ و ٧ بعضى خمسين سنة على وفاة المؤلف ٥ وعلى أنه بالنسبة للمصنفات الفوتوغرافية والسينعائية التي لا تكون مصطبغة بطابع انشائي واقتصر غيها على مجرد نقال للناظر نقلا آليا غنتقضى هذه المحقوق بعضى خمسة عشر علما تيسدا من تاريخ أول نشر المصنف ٥

وتحسب الدة فى المصنفات الشتركة من تاريخ وفاة آخس، من بالى من الشتركين ه

وتصب هذه المدة من تاريخ النشر اذا كان صاحب المق شخصا معنويا عاما أو خاصا ه هادة ٢١ ــ تبدأ مدة التعالية اللبينة فى الفقرة الأولى من المسادة السابقة بالتسبة القصنفات التى تتشر غفلا من اسم الؤلف أو باسسم مسمتمار من تاريخ نشرها ما أم يكنف المؤلف عن شخصيته خلالها فتهذا مدة الحماية من تاريخ الوفاة •

مائة ٢٣ سـ تحسب مدة الحماية بالنسسية الى المسنفات انتى تنشر لأول مرة بعد وفاة المؤلف من تاريخ وغاته وذلك مع عدم الاخلال بحكم للفقرة الثانية من المادة العشرين من هذا المقانون ه

مادة ٢٣ ــ اذا لم يباشر الورثة أو من يخلف المؤلف المتوق النصوص عليها في المادتين ١٨ و ١٩ وردًى وزير المشرف الجومية أن الصالح العام يفتضى نشر المسنف غله أن يطلب التي خلف المؤلف نشره بكتساب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول \* غاذا انقضت ستة أشهر من تاريخ الطلب ولم يباشروا النشر خللوزير مباشرة المتقوق المذكورة بعد استصدار أهر بذلك من رئيس محكمة القاهرة للابتدائية ويعوض خلف المؤلف في هذه الطالة تمويضا عادلا •

مادة ٢٤ \_ فى الأحوال التى تبدأ فيها مدة المحلية مصوية من تاريخ نشر المصنف وفقا لأحكام هذا القانون يتنخذ ألول نشر المصنف ويسدأ لحساب الدة بمص النظر عن أعسادة النشر الا أذا أدخل الؤلف عسلى مصسنفا عند الاعادة تعديلات جوهرية بحيث يمكن اعتباره مصسنفا جسديدا •

فاذا كان المسنف يتكون من عدة آجزاء أو مجادات نشرت منفصلة وظي فترات فيعتبر كل جزء أو مجاد مصنفا مستقلا على حساب المدد •

# الفصيل انشياني لحكام خاصة بيعض المصنفات

هادة ٢٦ - اذا كان اشتراك كى من المؤلفين يندرج تحت نوع مختلف من المفن فائكل منهم اللحق فى استمالل الهجزء الذى ساهم يه على حدة بشرط الا يضر ذلك باستمالل المصنف المشترك ما لم يتقق على غير ذلك ٠

مادة ٢٧ - المصنف الجماعي هو الصنف الذي يشترك في وضحه جماعة بتوجيه شخص طبيعي أو معنوي يتكلل بنشره تحت ادارته وباسمه ويندهج عمل المشتركين فيه في انهدف العام الذي قصد اليه هذا المشخص الطبيعي أو المعنوي بحيث لا يمكن فصل عمل كل من المشتركين وتبييزه على حدة •

ويعتبر الشخص الطبيعي أو المعنوى الذي وجه ابتكار هذا المصنف ونظمه مؤلفا ويكون له وحده الحق في مباشرة حقوق المؤلف .

هادة ٢٨ ــ فى المصنفات الذي تحمل اسما مستعارا أو التي لا تحمل اسم المؤلف يعتبر أن الناشر لمها قد فوض من المؤلف فى مهاشرة الدهتوق ثقافة ( فنون وآداب ) ......ثقافة ( فنون وآداب )

المقررة في هذا انقانون ما لم ينصب المؤلف وكيلا آخر أو يعلن شخصيته ويثبت صفته •

هادة ٢٩ - في حالة الاشتراك في تأليف مصنفات الموسيتي المناشية يكون لمؤلف الشطر الموسيقي وحده الحسق في انترخيص بالأداء المعلق المهصنف كله أو بنتفيذه أو بنشره أو بعمل نسخ منه مع عدم الاخلال بحق مؤلف الشطر الأدبي ويكون لمؤلف الشطر الادبي المق في نشر الشطر للماص به وحده على أنه لا يجوز له التصرف في هذا المشطر ليكون أساسا لمعنف موسيتي آخر ما لم يتفق على غير ذلك ه

هادة ٣٠ - في المصنفات المتى تنفذ بحركات مصحوبة بالمسيقى وفي الاستعراضات المصحوبة بموسيقى وفي جميع المصنفات الشابعة يكون لمؤلف الشطر غير الموسيقى الحق في المترخيص بالأداء العلني الممصنف المسترك كله أو بتنفيذه أو بعمل نسخ منسه ويكون المؤلف الشطر الموسيةى حق المتمرف في الموسيقى وحدها بشرط ألا يستممل في مصنف مشسابه للمصنف المشترك ما لم يتفق على غير ذلك ه

مادة ٣١ هـ يعتبر شريكا فى تأليف المصنف السينماشي أو اللصنف المدناعة اللاسلكية أو الثليفزيون :

( أولا ) مؤلف السيناريو أو صاحب الفكرة المكتوبة فلبرنامج الاذاعي أو الطيفزيون •

( ثانيا ) من قام بتحرير المصنف الأدبى الوجود بشكل يجمسك ملائما للفن السينمائي ه

( الشا ) مؤلف الحوار ٧

( م ۲۱ سموسوعة مصر جا۱۳ )

واذا كان المصنف السينمائي أو المصنف المد للاذاعة اللاسلكية أو التليفزيون ديسطا أو مستخرجا من مصنف آخر سابق عليه يعتبر مؤلف هذا المسنف السابق مشتركا في المصنف الجديد .

هادة ٣٦ ـ الخلف السيناريو وان قسام بتصرير المسنف الأدبى ولمؤنف انحوار وندمفرج مجتمعين المحق في عرض المصنف السينمائي أو المعد نلاذاعة الملاسنكية او المتنيفزيون رغم معارضة واضع المصنف الأدبى الأصلى أو واضع الموسيقى وذلك مع عدم الاخلال محقوق المعارض المدنية على الاشتراك في المتاليف •

ولؤلف انشطر الأدبى أو الشطر الموسيقى النحق فى نشر مصنفه بطريقة اخرى غير السينما أو الاذاعة اللاسلكية أو التليفزيون ما لم ينتقق على غير ذلك •

هادة ٣٣ ـ اذا امتنع أحد المستركين في تأليف مصنف سينمائي أو مصنف معد اللاذاعة أو التليفزيون عن القيام باتمام ما يخصه من الدماء فلا يترتب على ذلك منع باقى المستركين من استمال الجزء الذي أنجزه وذلك مع عدم الاخلال بما للممتنع من حقوق ترتبة عنى المستراكه في التاليف و

مادة ٢٤ سر يعتبر منتجا للبصنف السينمائي أو الاذاعي أو التليفزيوني الشخص الذي يتولى تحقيق الشريط أو يتحمل مسئولية هذا التحقيق ويضع في متناول مؤلفي المدف السينمائي أو « الاذاعي» أو « التليفزيوني» الوسائل المادية والمائية الكنيلة بانتاج المدنف وتحقيق اخراجه •

ويعتبر المنتج دفئها ناشر المصنف السينمائي ويكون له كافة حقوق المناشر علي الشريط وعلى نسبغه ه ويكون المنتج طول مدة استغلال الشريط المتقق عليها نتئبا عن مؤلفي المصنف السينمائي وعن خلفهم في الاتفاق على عرض الشريط واستغلاله دون الاخلال بحقوق مؤلفي المصنفات الأدبية أو الموسيقية المقتيسه دل ذلك مها لم يتفق على خلافه •

هادة ٣٥ - لفهيئت الرسمية المنوط بهما الاذاعة اللاسلكية طمق في المادعة المصنفات التي تعرض أو توقع في المسارح أو في آي مكان عام آخر وعلى مديري هدده الأمنة تبدين هدده المهيئسات من تربيب الوسائل الفنية المازمة بهذه الإذاعة .

وعلى هذه الهيئات اذاعة اسم المؤلف وعنوان المصنف ودفع تعريض عادل المعرَّف أو لمخلفه ولمستمَّل المكان الذي يذاع منه المصنف اذا كان لذلك مقتض ٠

هادة ٣٦ سـ لا يحق ان قام يحمل صورة أن يعرض أو ينشر أو يوزع أصل الصورة أونسفا منها دون اذن الأشخاص الذين قام بتصويرهم ما الله يتفق على غير ذلك ولا يسرى هـف النحكم اذا كان نقرر الصورة قد تم بمناسبة حوادث وقعت علنا أو كانت تتطف برجال رسمين أو أشخاص يتمتمون بشيرة عللية أو سمحت بها السلطات العامة خدمة للصالح العام ومع ذلك لا يجوز في الحالة السايقة عرض صورة أو تداولها اذا ترتب على ذلك مساس بشرف الشخص الذي تمثله أو بسمعته أو بسمعته أو

وللشخص الذى تمثله الضورة أن يأذن بنشرها فى الصحف والمجالت وغيرهما هن النشرات المائلة حتى ولو لم يسهح بذلك المصور مما لم يقض الاتفاق بغير ذلك وتسرى الأحكام على المصور أيا كان الطريقة المتى عملت بها من رسم أو حفر وسيلة أخرى »

## الفصــل الثـــاثث نقـــل حقوق المؤلفين

هادة ٣٧ ـ الممؤلف أن ينقسل الى النعير الدى فى ميساشرة حقوق الاستغلال المنصوص عليها فى المواد ٥ ( فنترة أ ) و ٦ و ٧ ( فلترة أ ) من هذا المقاون على أن نقل أحد الحقوق لا ينزتب عليه مباشرة حق آخر ٠

ويشترط لتمام التصرف أن يكون مكتوبا وأن يحدد فيه صراحمة وبالتفصيل كل حق على حدة يكون محل التصرف مع بيان مداه والغرض منه ومدة الاستغلال ومكانه •

وعلى المؤلف أن يمتنع عن أى عمل من شأنه تعطيل استعمال الهـــق المتصرف فعـــه •

هادة ٣٨ ــ يقع باطلا كل تصرف فى المحقوق المنصوص عليها فى المواد ٥ ( نقرة أولى ) و ٧ ( نقرة أولى ) و ٩ من هذا القانون ٠

هادة ٣٩ ــ تصرف المؤلف فى حقوقه على المصنف سواء كان كاملا أو جزئيا يجوز أن يكون على أساس مشاركة نسبية فى الايراد الناتج منه الاستغلال أو بطريقة جزافية •

هادة ٤٠ \_ يعتبر باطلا تصرف المؤلف في مجموع انتساجه الفكرى المستقبل ٠

مادة 31 ــ لا يترتب على التصرف فى النسخة الأصلية من المؤلف أيا كان نوعه نقل حق المؤلف والآن لا يجوز الزام من انتقلت اليه ملكية هذه النسخة بأن يمكن المؤلف من تسخها أو نقلها أو عرضها وذلك كله ما لم يتقق على غير ذلك ه

مادة ٢٣ ـــ المؤلف وحده اذاا طرات أسبباب خطيرة أن يطلب من المحكمة الابتدائية الحكم بسحب مصنفه من التداول أو بالدخال تعديلات جوهرية عليه برغم تصرفه في حقوق الاستغلال المالي ويلزم المؤلف في هذه المحالة أن يعوض مقدما من آلت حقوق الاستغلال المسالي الله تعويضا عادلا يدفع في غضون أجل تحدده المحكمة والازال كل أثر للحكم •

## البساب النسالت الفصل الأول

# في الأجراءات

مادة ٣٣ حارئيس المحكمة الابتدائية بناء على طلب المؤلف أو من يظفه وبمقتضى أمر يصدر على عريضة أن يأمر باالاجراءات النالية بالنسبة لكل مصنف نشر أو عرض بدون اذن كتسابى من المؤلف أو ممن يخلقك بالمفالفة لأحكام المواد ٥٠ و ٧ (فقرة أولى) من المقانون :

- (اولا) اجراء وصف تفصيلي المصنف،
- (ثانيا) وقف نشر المصنف أبو عرضه أو صناعته .
- ( ثافثاً) توقيع الحجز على الممنف الأصلى أو نسخة ( كتب كنات أو صورا أو رسومات أو تعترفراغيات أو السطولات أو الواحا أو تماثيل أو غير ذلك ) وكذلك على المواد التي تستعمل في اعادة نشر هذا المصنف أو استفراج نسخ منه يشرط أن تكون تلك الواد غير صالحة الا لاعادة نشر المصنف •
- ( رابعاً ) اثنات الأداء العلني بالنسسية لايتساع أو تعثيل أو التاء مصنف بين الجمهور ومنع استعرار العرض التائم أو حطره مستقيلا .

( هناههما ) حصر الايراد الناتج من النشر أو العرض بمعرفة خبير يندب لذنك ان اقتضى الحال وتوقيع الحجز على هذا الايراد في جميسع الأحسوال .

وارئيس المحكمة الابتدائية في جميع الأحوال أن يأمر بندب خبير لماونة المحضر المكلف بالتنفيذ وأن يفرض على الطالب ايداع كفالة مناسبة،

ويجب أن يرمع الطلب أصل النزاع الى المحكمة المختصة فى خلال المخصة عشر يوما النالية لصدرو الأمر فاذا لم يرمع فى هذا الميعاد زال كل أثر لـــه •

هادة ؟} سيجوز لن صدر ضده الأمر أن يتظلم منسه أهام رئيس المحكمة الآمر وفي هذه المحالة لرغيس المحكمة بعد سسماع أقوال طرقى النزاع أن يقضى بتأييد الأمر أو المفائه كليسا أو جزئيا أو بتعيين حارس مهمته اعادة نشر أو عرض صناعة أو استفراج نسخ للمصنف محل النزاع على أن يودع الايراد الناتج في خزانة المحكمة اللي أن يفصل في أصل النزاع من المحكمة المحتمة المحتمة

هادة 6) سيجرز الهحكمة المطروح أمامها أصل النزاع بنساء على طئب المؤلف أو من يقوم مقامه أن تأمر باتلاف نسخ أو صسور المصنف الذى نشر بوجه غير مشروع والمسواد اللتي استعملت في نشره بشرط ألا تكون صالحة لعمل آخر ، ولها أن تأمر بتغيير وحالم النسخ والمحور والمواد أو جلها غير صالحة العمل وذلك كله على نفقة الطرف المسئول على أنه يجموز للمحكمة اذا كان حق المؤلف بعد غنزة تقل عن سنتين ابتداء من تاريخ صدور المحكم وبشرط عدم الاخلال بحقوق المؤلف المنصوص عليها في المسواد ه (ف) و ٧ (ف أ) و ٩ (ف أ) تستبحل المحكم بتشبيت المحكم باتلاف أو تغيير المالم ،

وكذلك لا يجوز الحكم بالاتلاف أو تغيير المسللم اذا كان النزاع المطروح خلصا بترجمة مصنف الى اللغة العربية بالمخالفة لمكم المسادة النامنة ويقتصر المكتم على تثبيت المجز التحفظى على المصنف المترجم وفاء لما تقضى به المحكمة للمؤلف من تعويضات .

وفى كلم الأحوال يكون للمؤلف بالنسمة لعينه الناشىء عن حقم فى التعويض أمتياز على منافى ثمن بيع الأشياء وعلى النقود المجوز عليها ولا يتقدم على هذا الامتياز غير امتياز المصروفات القضائية والتي نتفق للمفظ وصيائة تلك المجالم ،

هادة ٤٦ سـ لا يجوز بأى هال أن تكون المبانى محل حجز تطبيقا للمادة العاشرة من هذا القانون ولا أن يقضى باتلانها أو مصادرتها بقصد المعافظة على حقوق المؤلف المعارى الذى تكون تصميماته ورسومه قسد استمعلت بوجه غير مشروع •

## الفصــل الثــانى في الجزاءات ــبـــــ

### مادة ٤٧ مـ يعتبر مكونا لجريمة التقليد (١) ويعاقب عليه بغرامــة

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأنه لما كان قانون حماية حق المؤلف الصادر بالقانون رقم ٢٥٤ اسنة ١٩٥٤ يقرر بمقتضى مادته الاولى الحماية لصادم بالقانون رقم ٢٥٤ اسنة ١٩٥٤ يقرر بمقتضى مادته الاولى الحماية لصالح مؤلفى « المسنفات المبتكرة في الأولف في استغلال مصنفه ينتصمن نقل المصنف اللى الجمهور بطريقة غير مباشرة بنمنج صور منه تكون في متناول الجمهور ويتم هذا بصفة خاصة عن طريق الطباعة أو الرسم أو الخفر أو التصب في توالب أو يناية طريقة أخرى من طرق الفنون التخطيطية أو المجسمة أو عن طريق النشر الفوتوغرافي أو المسمة أو عن طريق النشر الموتوغرافي أو المينمائي ويجيز بالفقرة الأولى من المسادة ٣٧ منه « المؤلف أن ينقل

٣٢٨ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تتريد على مائة جنيسه كل من ارتكب أحد الأفعال الآتية :

(ثانيا) من باع مصنفا مقلدا أو من أدخل في القطس الممرى دون الذن المؤلف أو من يقوم مقامه مصنفات منشورة في الخارج وتشملها الحماية التي يقرضها هذا المقانون »

الى الغير الحق في مباشرة حقوق الاستغلال المنصوص عليها في المواد ٥ ( فقرة ١ ) و ٦ و ٧ ( فقرة ١ ) » • وكان القصد الجنائي في جريمة تقليد مصنف منشور بالخارج التي دين الطاعن بها • يقتضى علم الجاني وقت ارتكاب الجريمة علما يقينياً بتوافر اركانها ، فاذا ما نازع المتهم في توافر هذا القصد • كان لزاما على المحكمة استظهاره استظهارا كافيا ، وأذ كان القانون بجيز للمؤلف نقل حقه في الاستغلال الى الغير ، وكان الطاعن قد حادل في قدام ذلك القصد ، قائلا باعتقاده صحة ما قرره له المتهم السادس أن مؤسسته هي ممثلة لدار النشر المدعية بالحقوق المدنية ، وأنه طلب اليه مباشرة العمل على مستولية ذلك المتهم ، فأن قول الحكم للتدليل على توافر القصد الجنائي لدى الطاعن « أن القصد الجنائي متوافر مما قرره المتهمون الاول \_ الطاعن وباقى المتهمين \_ من علمهم بأن تلك الكتب خاصة بدار النشر المدعية بالحقوق المدئية وأن عللوا القوالهم بطبعها على القول بانهم اعتقدوا في صحة ما قرره المتهم السادس من أن مؤسسة الوطن العربي السعودى تمثل دار النشر التي تحتكر تلك المؤلفات وهذا الدفاع من جانبهم هو من قبيل دفع الاتهام عنهم اذ لا يتأتى من القائمين بعمليات الطبع وهي مهمتهم الاستناد الى مجرد قول لا يعززه دليل للقيام بطبع كتب ثابت على النسخ التي قاموا بطبع مثيلها أنها خاصة بدار النشر المدعية بالحقوق المدنية وبأنها طبعت في هونج كونج » • لا يكفى لتوافره وقد كان على المحكمة تحقيق ذلك الدفاع بلوغا لغاية الامر فيه • هذا الى أن ما أورده الحكم من أنه ثابت على المصنف طبعه في هونج كونج ، لا يجدى في توافر القصد ، ازاء ما هو ثابت بالحكم نفسه من أن الفعل مثار الاتهام قد تم بطريق التصوير وليس بطريق الطباعة ، ( نقض جنائي ١٩٧٧/١/٣٠ -موسوعتنا الذهبية ــج ٤ ــ فقرة ٧٦٩ ) ٠ ثقافة ( فنون وآداب ) .....

إ ثالثًا ) من تلد فى مصر مصنفات منشورة بالخارج وكذا هن بساع هذه المصنفات أو صدرها أو تولى شحنها الى الخارج .

وفى حالة العود يحكم على الجانى بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثـة شهور وبغرامة لا تزيد على ثلاثمائة جنيه أو باحدى عانين المتوبين و كما يجوز للمحكمة فى حالة العود الحكم بغلق المؤسسة الذى استغلها المتلدون أو شركاؤهم فى ارتكاب فعلهم لمدة معينة أو نهائيا و

ويجوز للمحكمة أن تقفى بمصادرة جميع الأدوات المفصصة النشر غير الشروع الذى وقع بالمخالفة لأحسكام المواده و و و و و نقرة أولى وثالثة التى لا تصلح الا لهدا النشر وكذلك مصادرة جميع النسسخ القسادة •

كما يجوز لها أن تأمر بنشر المحكم في جريدة واعدة أو أكثر عسلى نفقة المحكوم عليه ه

### الباب الرابع أهكام ختمانية

محادة 3. - (1) يلتزم بالتضاهن مؤلفو وناشر وطلبعو المعنات ، التي تعد النشر عن طريق عمل نسخ هنها في الجمهورية العربية المتعدة ، أن يودعوا على نفقتهم عشر نسخ من المصنفات المذكورة بالركز الرئيسي لمدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة المزنتفاع بها في أغراض الدار ، وذلك قبل توزيع المصنفات مباشرة ، وفقا المقواعد والاجرات التي يصدر بها قرار من وزير الثقافة ، ويحدد هذا القرار الحالات التي يجوز فيها لمدير دار الكتب والوثائق المقومية أن يخفض عدد النسخ المطوب ايداعها ،

<sup>(</sup>۱) مستبدلة بالقانون رقم ۱۶ لسنة ۱۹۲۸ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۲۸ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۲۸ – العدد ۲۰۰ ) وصدر قرار وزير الثقافة رقم ۱۲۸ لسنة ۱۹۹۸ في شان تنفيذ القانون رقم ۱۹۶ لسنة ۱۹۸۸ پتعديل القانون رقم ۲۵۶ لسنة ۱۹۵۸ ۰

كها يلتزم الغاشرون وطابءو المصنفات فى اللجمهورية العربية اللتجسدة باثبات تاريخ نشر مصنفاتهم على نفس المصنفات •

ويلتزم المؤلفون المتعتمون بجنسية الجمهورية العربية المتصدة ، الذين ينشرون مصنفاتهم خارج الجمهورية العربية المتحدة ، بايداع خمس نسخ من كل صنف بالمركز الرئيسي لدار المكتب والوثائق القومية ، ويماتب على عدم الايداع أو مخالفة أحكامه بغرامة لا تقل عن خمسة جنيهات ، ولا تزيد على خمسة وعشرين جنيها ، دون اخلال بوجوب ليداع نتسخ ،

ويلتزم المركز الرئيسي الدار الكتب والوثائق القومية بتسليم احدى النسخ التي يتم أيداعها وفقا لحكم الفقرتين السابقتين الى مكتبة مجلس الأمـــة •

ويصدر وزير الثقافة القرارات التنفيذية اللازمة لذلك .

ولا يترتب على عدم الايداع الاخلال بحقوق المؤلف التي يقررها هـذا القانون •

ولا تسرى هذه الأحكام على المسنفات المنشورة فى الصحف والمجلات الدورية الااذا نشرت هذه المسنفات على أنفراد •

مادة ٨٨ دكرا - ( مضافة بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٥ ) يلترم منتجو وموزعو الأشرطة السينمائية من الانتاج المسرى أو الانتاج الشترك بين مصر وغيرها ، التي تمد يقصد الاستفلال المعرض في الأماكن المسامة داخل جمهورية مصر العربية أو في الخارج، الني يودعوا على نفقتهم وبالتضادن لهما مينهم نسخة مقاس ٣٥ مم من كل شريط سينمائي لدى الآدارة العامة المصنفات الفنية بوزارة المثلقة قبل الترخيص بعرضه أو بتصديره الى المخارج ، ولا يجوز لهذه الادارة المترخيص بالعرض أو المتصدير تبهل ايداع النسخة المذكورة ه

ويماتب على عدم الأيداع طبقا لأمكام هذه المادة بغرامة لا تقلل

عن مائتي جنيه ولا تتريد على همسمائة جنيه وذلك دون الاخلال بموجب الايسداع •

هادة ٤٩ سـ تسرى أحكام هذا القانون على مصنفات المؤلفين المريين والأجانب التى تنشر أو تمثل أو تعرض لأول مرة في مصر وكذلك على مصنفات المؤلفين المصريين التى تنشر أو تمثل أو تعرض لأول مرة في بلد أجنبى • أهسا مصنفات المؤلفين الأجانب التى تنشر لأول مسرة في بلد أجنبى فسلا يصميها هسذا المقانون الا اذا كانت مصمية في البلد الأجنبى وبشرط أن يشسمل أن يشمل هسذا البلد الرعايا المصريين بحهاية ممائلة لمنفاتهم المنشورة أو المعثلة أو المعروضة لأول مرة في مصر وأن تمتد هذه الحمانة الى البلاد التابعة لهذا اللهد الأجنبي •

مادة ٥٠ ... مع عدم الاخلال بأحكام المادة السابقة تسرى أحكام هذا القانون على كل المنابات الموجودة وقت العمل به »

على أنه بالنسبة الحساب مدة جماية المصنفات الموجسودة يدخل في حساب هذه المدة الفترة التي انتضت من تاريخ المادث المحدد لهده سريان المد الى تاريخ العمل بهذا القانون ه

وتسرى أحكام هذا التانون على كل الحوادث والاتفاقات التسالية لوقت العمل بسه ولو كانت متعلقة بعصنفات نشرت أو عرضت أو مثلت الأول مرة قبل العمل بهسفا التفاقون فلا تسرى عليها أحكامه بل تظل خاضعة للاحكام القسانونية التي كانت سارة المعرل وقت تعلمها »

مادة ٥١ ــ تلمى المـــواد ٣٤٨ و ٣٤٩ و ٣٥٠ و ٣٥١ من قــــانون العقوبات ه

## قرار وزير الثقسافة رقم ۱۷۸ لمسنة ۱۹۱۸ في شان تنفيذ القانون رقم ۱۶ لمسنة ۱۹۲۸ بتصيل بعض أحكام قانون حماية حق المؤلف الصادر بالتانون رقم ۳۰۶ لمسنة ۱۹۰۶ (()

### وزير الثقاغة

مِعد الاطلاع على القانون رغم ٣٥٤ أسنة ١٩٥٤ بشسان هماية هق المؤلف :

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٨ بتحديل المادة ٤٨ من القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٨ بتحديل المادة ٨٤ من القانون رقم

وعلى القرار الجمهوري رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٦٦ بتنظيم وزارة الثقافة ، وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرن ۽

هادة 1 معلى السادة مؤلفى وناشرى وطابعى المسنفات فى الجمهورية المعربية المتحسدة التى تعد النشر عن طريق عمل نسمخ منها آن يودعوا ناتائيا وعلى نفقتهم عشر نسخ من المسنفات المتتوية بالركز الرئيسى لدار الكتب والوثائق القومية بعدينة القاهرة وخمس نسخ من المسجلات الموسيتية والموتية فى مكتبة الفن التابعة اللهار. •

ويكونون ملترمين بالتضاءن فيما بينهم بايداع هذه المصنفات قهاً

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٤ كتوبر سنة ١٩٦٨ - العدد ٢٣٥٠ •

ويعتبر كل مجلد وحدة مستقلة بذاتها فى المسنفات التى تمد المنشر فى أكثر من مجلد وتسرى هذه الأحكام على المسنفات المنشورة فى الصحف والمجلات الدورية اذا ما نشرت هذه المصنفات على انفراد ه

هادة ٢ سيلترم بأحكام هذا القرار كل من يعمل فى مجال التأليف والنشر والطبع سواء كانوا أشخاص طبيعين أو اعتباريين تابعين لجهات مكومية أو للقطاع العام أو الخاص كما تسرى أحكام هذا القرار على مصنفات المؤلفان الأجانب اذا تم نشرها فى الجمهورية العربية المتحدة ،

دادة ٣ - يجب على ناشرى وطليعى المصنفات المشار اليها في المادة الأولى أن يثبتوا في المصنفات البيانات الآتية :

(١) تاريخ النشر ٠

( ب ) رقم وتاريخ ايداع المسنفات بدار الكتب والوثائق القومية على أن يرد هذا البيان في آخر صحيفة من اللصنف لملطبوع -- وعلى وجه الاسطوانة بالنسبة للمسجلات الموسيقية والصوتية ه

مادة ٤ ــ على القائمين بأعمال التأليف والمتعني بجنسية الجمهورية العربية المتحدة وتنشر مصنفاتهم خارجها أن يقوموا بايداع خمس نسخ من هذه المسنفات بالمركز الرئيسي لدار الكتب والوثائق القومية بمدينة القامرة وذلك في خلال ثلاثة أشهر من تاريخ النشر •

سادة ٥ م على الودع أن يرفق بالنسخ الودعة أقرارا من صورتين مؤرخا وموقعا عليه منه ، ويكون متضمنا البيانات التائية :

- ﴿ 1 ﴾ عنوان المستف ٠
  - (ب) اسم الؤلف ٠
- (ج) اسبم وعنوان الناشر ه
- ( د ). راتم الطبعة وتاريخ انجازها ·

٣٣٤ ---- ثقافة ( فنون وآداب )

( ه ) عدد الصفحات المرقمة وعدد المصفحات أو وسائل الايضاح التي
 إن يشعلها الترقيم •

- (و) مقاسها بالسنتيمتر •
- (ز) عدد النسخ التي أعدت للنشر .
  - (ح) مهن النسخة المواهدة .
- ( ط ) اسم المؤلف وعنوان المسنف بالله النتى نتمت النترجمة عنها وذلك بالنسبة لنمؤلفات المترجمة .

. مادة 1 - في حالة اعادة طبع المصنف يتجدد الالتزام بالايداع وغنا لأحكام هذا القرار .

هادة ٧ - تقوم دار الكتب والوثائق القومية بتسليم نسخة واحدة من كاء من المنفات المودعة بها الى مكتبة مجلس الأمة ،

مادة ٨ - يجوز لدير دار الكتب والتوثائق القومية بناء على طلب ينتدم به أهد الملتزمين بالايداع أن يخفض عد النسخ المطلوب ايداعها المى خمس نسخ على الأقل وذلك بالنسبة المصنفات التي لا يزيد ما أعد منها للنشر عن مائتي نسخة .

هادة ٩ سيجوز لدير عسام دار الاكتب والوثائق القرمية تنصيص خمس نسسخ على الأكثر من الدوريات ونسختين عسلى الأكثر من باتى المصنفات الموتعة للانتفاع بها في أغراض تبادل المطبوعات مع المفارج •

مادة ١٠ - يماقب بعرامة لا نقل عن خمسة جنيهات ولا تزايد عن خمسة وعشرين جنيها كل من يخالف أحكام هذا القرار - مع عدم الاخلال بوجوب الايداع

مادة ١١ - يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره بالوقائع الممرية ،،

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

## قسرار وزير الثقافة رقم ۱۹۲ السنة ۱۹۸۰ (۱)

### وزير الثقافة

رئيس المجلس الأعلى للثقافة ،

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٥٤ نسنة ١٩٥٤ بشأن حملية حق المؤلف ،

وعلى قرار رئس الجمهورية رقم ١٥٠ لسنة ١٩٨٠ بانشاء وتنظيم المجلس الأعلى للثقافة والقرارات المحلة له ،

وعلمي قرار وزير الدولة للثقافة رهم ٢١٦ أسنة ١٩٨٢ باصدار اللائحة المداخلية للمجلس الأعلى للثقافة ،

وعلى قرار المجلس الأعلى الثقافة في اجتماعه الشماهن المعقود في 1940/٣/٢٣ بالموافقة على انشاء « المكتب الدائم لعماية حق المؤلف » ٠

#### قسرر:

مادة 1 - ينشأ « المكتب الدائم لحماية حق المؤلف » ويتبع المجلس الأعلى للثقلفة •

مادة ٢ ــ يكون المكتب الدائم لحمساية حق للؤلف مجلس يسمى «مجلس المكتب» وأمانة تسمى «أمانة المكتب» •

مادة ٣ ــ (١) يؤلف مجانس المكتب بقرار من رئيس المجلس الأعلى للثقافة على النحو التالي :

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٥/٧/١٣ - العدد ١٦٠ ٠

 <sup>(</sup>٢) البند ( ١٤ ) مضاف بقرار وزير الثقافة رقم ١٧٣ لسنة ١٩٨٥.
 ( الوقائي المصرية في ١٩٨٥/٧/١٣ ــ العدد ١٦٠ ) ٠

قافة ( فنون وآداب )	\$ <b>7</b> 77
ويتولى رئاسة المجلس	١ ـــ مقرر لجنة المقانون بالمجلس الأعلى النقافة
ويتولى أمانة المجلس	٢ - أمين عام المجلس الأعلى المثقافة
عضوا	٣ _ المستشار القانوني لوزير المثقافة
<ul> <li>٤ مدير ادارة المعلاقات الثقافية الخارجية بوزارة الخارجية عضوا</li> </ul>	
عضوا	<ul> <li>ممثل الهيئة العامة الكتاب</li> </ul>
عضوا	١ - موثل لمجمع اللغة العربية
عضوا	٧ _ ممثل الاتحاد الكتاب
عضوا	٨ ــ ممثل الانتجاد الناشرين
يقى عضوا	٩ ـــ ممثل انجمعية المؤادين والملحنين وناشرى الموسم
عضوا	. ١٠ منتيب المهن الموسيقية
عضوا	١١ ـ نظب المهن التمثيلية
عضوا	١٢ نتيب المن السينمائية
عنبوا	١٣ ـ نقيم الفنانين المتشكيليين
عضوا	١٤- رئيس جمعية مرافى وتتاب السيناريو

والمجلس أن يستمين بمن يراه هن الخيراء دون أن يكون له صوت محود في المداولات ه

### مادة ٤ - يختص مجلس المكتب بما يلي:

١ — العمل على توفير الحماية لحق المؤلف في نطاق احكام القاانون المحرى ، والانسطارع بالمهام التي يقتضيها تتفيذ الاتفاقيات الدوليسة الناصة بحماية المصنفات الأدبية والفتية والعلمية التي تكون جمهوريسة محر العربية طرفا فيها ، وذلك في المجال الداخلي وعلى المستوى الدولى .

٢ - الفتيار ممثل جمهورية مصر العربية في جمعية التحاد برن الحماية
 حقوق المؤلفين على مصنفاتهم الأدبية والنفية ، وكذلك الفتيار مثليها في

ثقافة ( فنون وآداب ) ............ ثقافة ( فنون وآداب )

الجمعية العامة للمنظمة العالمية العاكمية الفكرية ومعتليها في وؤتمر هذه المنظمة ، وذلك كله من بين أعضاء مجلس المكتب وخبراته الاستشاريين المخصصين •

٣ -- ترشيح من يمثل جمهورية مصر العربية فيما يمقد من مؤتدرات متملقة بحقوق المؤلف بناء على عرض من أمانة المكتب ه

٤ — اقتراح ما يرى انضمام جمهورية مصر العربية اليه من مختلفة الاتفاقيات المبرمة أو التي تبرم فى شأن عملية المصنفات الأدبية والفنيسة والعلمية •

 هـ اقتراح ما يرى ادخاله من تعديلات في التشريع المحرى الخاص بحماية حق المؤلف هـ

هادة ٥ \_ تؤلف أمانة المكتب برئاسة الأمين العام للمجلس الأعلى للثقافة ويعاونه أمين مساعد ، وعدد من العاملين منهم من يجيد اللفسة الانجليزية > ومن يجيد اللفة الفرنسية على أن يكتل لهمم الاستعرار في العمل بمما يمكنهم من اكتساب الخبرة الملازمة في فهم أحكام الانقاقيات الدولية وتطبيقها •

### هادة ٦ \_ تفتص ألمانة الكتب بما يلى :

 ١ حجمع القوادي واللوائح والقرارات الفاصة بحماية حق المؤلف ومتابعة ما ياحقها من تعديلات •

٢ - جمع المبادىء المقانونية التى صدرت عن القضاء المالى فى صدد
 حماية حق المؤلف ومتابعة ما يصدر منه فى المستقبل •

( م ۲۲ ـ موسوعة مصر به ۱۳ )

٣ -- دوام الاتصال ( بالكتب الدائم للملكية الفكرية ) من أجسل المحصول على مسا يصدره هذا الكتب من مطبوعات وما ينشره من تشريمات لمختلف الدول ، والاتفاقيات الدولية وتعديلاتها فى مجال حماية حق المؤلف وتتغليم وحفظ ما تحصل عليه الأمانة من كل ذلك .

 ٤ ـ تقديم اندراسات وانيحوث والمعلومات التى يتطلبها أعمسال مجلس المكتب .

٥ ــ تلقى ما يرد من طلبات تتعلق بحماية حقوق المؤلف أو الاعتداء عليها سواء اكانت طلبات مقدمه من مصرى أو من أجنبى يقيم في مصر أو في المخارج واعداد مذكره في شأنها وذلك في نطلق الاتفاقيات الدولية التي تكون جمهوية مصر المعربية علرفا فليها والمجال الذي يسرى فيسه قانون عمايه حق المؤلف •

 العمل على الافادة من المنح والدراسات المتدريبية التي تنظمها المنظمة المالمية الملكية المكرية ه

٧ -- انتخاذ ما يلزم من اجراءات التدبير المصرف المثلى الموقاء بما توجيه الاتفاقيات الدولية المثنار اليها من ادارة النصة المالية المنتصاد أو المنظمة .

 م اتخاذ ما يلزم من اجراءات بشأن ما يصدره مجلس المتتب من قرارات وذلك باعتمادها من المجلس الأعلى للثقافة أو من رئيسه يحسب الأحوال وابلاغها للجهات المعنية .

مادة ٧ -- ينشر حذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،

تمريرا في ٢٤/٦/م٨٥٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

التسم الشاني ف جوائز الدولة للانتاج الفكري والابداع الفني

قرار رئيس الجمهورية العربية المتعدة مالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٨ بانشاء جوائز الدولة للانتاج الفكرى والتدبي العلوم والعلوم الاجتماعية والفنون والآداب (١)

#### باسم الأمنة

رئيس الجمهورية ( بالنيابة )

بعد الاطلاع على المادة ٥٣ من الدستور المؤمن ،

وعلى القانون رقام ٣٣٨ لسنة ١٩٥٣ فى شأن انشاء جوائز الدولسة للعلق والآداب ،

وعلى القانون رقم 2 لسنة ١٩٥٦ بانشاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب ،

وعلى القانون رقم ٥ اسغة ١٩٥٦ بانشاء المجلس الأعلى للعلوم ، وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر القانون الآتي:

مادة 1 ... ( مستبدلة بالقانون رقم ١٩١ أسنة ١٩٨٠ ) تتشأ خمس

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٢ مايو سنة ١٩٥٨ ــ العدد ١١ -

٣٤٠ ..... ثقافة ( فنون واداب )

عشرة جائزة تقديرية تسمى « جوائز الدولة للانتاج الفكرى » ، وسست وخمسين جنئزة تشجيعية تسمى « جوائز الدولة لتشجيع الملوم والفنون والآداب والملوم الاجتماعية » •

مادة ٢ — ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ اسنة ١٩٨٠ ) تهنع سنويا المعتازين ف الانتاج الفكرى من مواطنى جمهورية مصر العربية نتكريما لهم المجوائز التقديرية الآتية :

- ١ خبس جوائز للطوم ٠
- ٢ أربع جوائز العلوم الاجتماعية
  - ٣ ــ ثلاث جوائز للاداب ٠
  - ٤ -- ثلاث جوائز ثلفنون الجميلة •

هادة ٣ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٠ ) تنيمة كل جائزة من النجوائز التقديرية ٥٥٠٠ جنيه وميدالية ذهبية والا بيجسوز تقسيمها ولا منحها لشخص ولعد أكثر من مرة واهدة ٠

مادة ٤ سـ يشترط فيمن يمنح الجائزة التقديرية أن تكون له مؤلفات أو أعمال أو بحوث سبق نشرها أو عرضها أو تنظيدها وأن يكون لهذا الانتاج قيمة علمية أو فنية معتازة وأن تنظير فيسه دقة اللبحث والابتكار » وأن يضيف الى العلوم أو المن شيئا جديدا ينفع الوطن خاصة والانسسانية »

مادة ٥ – تقدم الهيئات العلمية الشنطة بالطوم أو بالطوم الاجتماعية أو بالآداب أو بالمغنون المجميلة كاء عام الى المجلس الأعلى المختص أسماء من ترى ترشيحهم لنيل المجائزة التقديرية مع تفصيل أسباب الترشيح فى موعد غايته آخر ديسمير سنويا .

هادة ٦ - يعين المجلس الأعلى المختص سنويا لجانا من المختمين

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

لمفحص المترشيحات وتقدم هذه اللجان نتيجة فحصها التى المجلس فى موعد غايته آخر مارس من كل عام 4

علمة ٧ سـ ( مستبدلة بالقانون راقم ١٦١ أسنة ١٩٨٠ ) يعنع سنويا مواطنو جمهورية مصر العربية عن أحسن المسنفات والأعمال التي أنتجوها المدائز التشحصة الإتماة :

- ١ اثنتان وثلاثون جائزة للعلوم ٠
- ٧ ست جوائز للماوم الاجتماعية ٠
- ٣ ـ ست جوائز للعلوم القاتونية والاقتصادية
  - ٤ -- ست جوائز الفنون الجميلة
    - ه ــ مت جوائز الاداب ٠

مادة A — ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ اسنة ١٩٥٠ ) قيمة كل جائزة من الجوائز المتشجيعية ١٠٠٠ جنيه ولا يجوز منحها أكثر من مرة لشخص واحد الا بعد مضى ٥ سنوات على منحة الجائزة الأولى كما لا يجوز أن يمنح شخص واحد الجائزة أكثر من مرتين فى فرع أو موضوع واحد \*

هادة ٩. سيعان المجلس الأعلى المختص قبل الميوم الأول من شسير اكتوبر من كلم عسام عن الفروع أو الموضوعات التي تقرر منسح الجوائز المتشجيعية عنها ، ولن يرغب في التقدم لنيل احدى هذه الجوائز أن يقدم للمجلس المذكور انتاجه خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاعلان وللجسان المفصص عنها في المادة التائية أن تدخل الانتاج الذي ترى أنه جدير بالنظر ولو لم يتقدم به صاحبه •

مادة 10 م يعين المجلس الأعلى المفتص سنويا لجانا لفحص الانتاج المروض، وتقدم هذه اللجان نتيجة فحصها اللي المجلس للبت فيها 0

ملدة 11 س يشترط فى الانتاج المقدم لنيل الجوائز التشجيعية مسا يساتى ن ٣٤٢ ..... ثقافة ( فنون واداب )

١ -- أن يكون ذا قيمة علمية أو غنية معتازة تظهر فيه دقة البحث
 واصائته وأن يضيف الى الملم أو الفن شيئًا جديدًا ينفع الوطن خامسة
 والانسانية عامة •

 ٢ ـــ أن يكون قد سوق نشره أو عرضه أو تنفيده ولم يمض على ذلك لأول مرة أكثر من ثلاث سنوات حتى تاريخ الاعلان

 ٣ ـــ ألا يكون قد سبق تقديمه ثنيل الجائزة ما لم يتضمن اضافات حديدة تراها اللجنة ذات قيمة •

 إلا يكون قد سبق تقديمه كرسالة لنيل درجة علمية أو جائزة أخرى •

دادة ۱۲ سـ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٥٥ نسنة ١٩٦٣ ) يصدر قرار رقيس المجلس الأرطى المختص بمنح الجوائز بنوعيها طبقا لقرار المجلس ه

مادة 17 سـ يلتى القانون رقم ٣٣٨ اسنة ١٩٥٣ الشار اليه • مادة ١٤ سـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل بسه من تاريخ نشره >>

صدر برياسة الجمهورية في ٢٤ شوال سنة ١٣٧٧ ( ١٣ مايو سنة ١٩٥٨ ) .

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٦٢ باعثاء جوائز الدولة التقديرية والشجيعية من الفرائب على الايراد (')

باسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٨ بانشاء جوائز الدولة للانتاح الفكرى ولتشجيع المادم والعلوم الاجتماعية والفنون والآداب ،

وعلى القانون رقم ١٤ لمسمنة ١٩٣٩ بفرض ضربية على ايرادات الأموال المنقولة وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلمي كسعب المعممل والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بغرض ضربية عامة على الايراد والقوانين المعدلة له ٤

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرل القانون الآتي:

**حادة ١ ــــ(")** تعنى من الضريبة على أرباح المهن غير التجارية المفروضة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٢ يولية سنة ١٩٦٢ - العدد ١٦٦٠ •

<sup>(</sup>۲) مستبدلة بالقانون رقم ۱۱۵ اسنة ۱۹۲۳ ( الجريدة الرسمية في ۱۲۰ – العدد ۲۰۱ ) ومعدلة بالمادة الأولى من القانون رقم ۱۲۰ اسند ۱۲۰ ) ومعدلة بالمادة الأولى من القانون رقم ۱۲۰ اسند ۱۹۳۳ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۳۳/۱۲۰ – العدد ۲۷۰ ) وقد نص في مادته الثانية على ما ياتى : « ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، في مادته العمل بالقانون رقم ۳۷ اسنة ۱۹۵۸ » •

٣11 ..... تقافة ( فنون وآداب )

بالقانون رهم 12 لسنة ١٩٣٩ المشار الميه والضريبة العسامة على الايراد المدوضة بالقانون رهم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ المشار البيه جوائز الدولة للعلوم والآداب المنشأة بالقانون رهم ٣٣٨ لسنة ١٩٥٣ المشلر اليسه ، وجوائز الدولة التقديرية والتشجيعية المنشأة بالقانون رهم ٣٧ لسسنة ١٩٥٨ المسلم المس

ويسرى هذا الاعفاء من تاريخ انشاء تلك النبر الز

ويسرى الحكم المتقدم على المكافآت التي تمنعها الدولة للمتقوقين في اللحب الرياضية •

مادة ٢ \_ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره عما

صدر برياسة الجمهورية في ١٢ صفر سنة ١٣٨٢ ( ١٤ يوليه سنة ١٩٦٢ ) ،

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... هع٣

## قانون رقم ٤٩ أسنة ١٩٨٤ بشأن جائزة الدولة للابداع الفني (')

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرتاه :

هادة ١ ـــ تنشأ جائزة تسمى « جائزة الدولة للابداع النبى » تمنح للمبدعين فى مجالات الثقافة والفنون الذين يتقدمون لعيل هذه الجسائزة مهن تتبوافد فيهم الشروط المنصوص عليها فى المادة ٢ هن هذا القانون ٠

ويقضى من يمنح هذه الجائزة مدة فى الأكاديمية المرية بروما لا تتل عن ستة أشهر ولا تجاوز ثلاث سنوات يتمل خلالها بالفكر اتمالى لتنمية قدراته واثراء غيراته وابداع الجديد من التتلجه ومعارسة المعل فى مجال تخصصه وذلك فى مختلف فروع الفنسون الجميلة وتاريخ المن وعلوم الإثرار المصرية والترميم الفنى والتأليف الموسيقى والسينمائى والمسرحى والمرتبى مها لمتشرقين وغير ذلك من مجالات المتفافة التى تقررها اللجنة العليا لشؤن الجائزة ه

هادة ٢ \_ يشترط نيمن يتقدم لنيل الجائزة ما يأتي :

١ ــ أن يكون ممرى الجنسية »

٢ - أن يكون محمود السيرة حسن السمعة .

الا يكون قد سبق الحكم عليه في جناية أو جريمة مخلة بالشرف
 مسالم يكن قد رد اليه اعتباره ۱۰

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩٨٤/٣/٣١ ـ العدد ١٣ مكرر ( ز ). ٠

٤ ـــ أن يجتاز بنجاح جميع مراحل المابقة التي تعقد لاختيار أصلح المتقدمين لنيل الجائزة وأن تكون له جهود متميزة أو أعمال سبق نشرها أو عرضها ترى النجنة العلميا فشئون الجائزة أنها تتفق والقواحد والمستويات المطلوبة لمنيل الجائزة .

وتقرر اللجنة العنيا نشئين الجائزة مراحسل المسسلميةة والقواعد والمستويات المطلوبة لنيل الجائزة ٠

وتلتزم الجهات التي يكون المحاصل على الجائزة من التماملين بها بتيسير تعتمه بها وسفره ، ولا يجوز حرمانه من أى امتيازات مالية أو أدبية في مجال عمله بسبب غيسابه من العمل خلال المدة المصددة بيراءة الإبسائزة .

وتشكل اللجان المفاصة بعقد المسابقة وهمم الأعمال الفنية لاختيار أصلح المتقدمين وتحدد اختصاصات كل منها بقرار من وزير الدولة المثقافة بناء على المتراح اللجنة العليا لشئون المجائزة .

هادة ٣ - يتم الاعلان عن الجائزة وما يتطق بها وشروط الترشيح لها بالطريقة التي تقررها اللجنة الطلبا لشؤن الجائزة •

مادة ؟ مد تشكل مقرار من وزير الدولة المثقافة بناء على التنزاح اللجنة العطي المنزون المبائزة المجان المحص ومراجعة النتائج أو الأعمال المدة المحددة لهم ،

ويمنح من تقرر اللجنة المفتصة أنه حقق الهدف من ايفاده صلى المجائزة بنجاح لقب «حائز على جائزة الدولة للابداع الفنى » ويصدر بمنح هذا اللقب قرار من وزير التولة للثقلفة بمد موافقة اللجنة العليا الشئون المجائزة .

مادة • سيحدد وزير الدولة للثقافة بناء على اقتراح اللجنة العليا لشئون الجائزة للشروط الواجب بوافرها فى أعضاء لجان الفحص والمراجعة والتقييم • ثقافة ( غنون وآداب ) ۲۲۷ ....

مادة ٦ - تشكل اللَّجنة العليا لشئون الجائزة برئاسة وزير الدولة للثنافة وعضوية كل من:

- رئيس القطاع الذي تتبعه الأكاديمية المصرية بروما .
  - مقررى اللجان المنية بالجلس الأعلى الثقافة ·
    - ــ مدير الأكاديمية المرية بروما •
- ـــ ثلاث من الشخصيات البارزة فى مجالات الثقافة يختارهم وزير العولة الثقافة لدة عامين ٠
  - ويكون الجنة أمين عام يعين بقرار من وزير الدولة للثقافة .

هادة ٧ - تجتمع اللجنة المعليا لشئون الجائزة مرة على الأقل كل ثلاثة الشهر بناء على دعرة من رئيسها ويكون اجتماعها صحيحا بحضور أغلبية أعضائها وتصدر قراراتها بأغلبية آراء الماضرين وعند التساوى يرجح الجانب الذى منه الرئيس وتعتبد قراراتها من وزير الدولة للثقافة •

ويجوز للجنة أن تشكل هن بين أعضائها أو غيرهم لجانا فرعية أبحث موضوعات محددة وتقديم تترير عنها اليها •

هادة ٨ \_ تختص اللجنة العليا لشئون الجائزة بما يأتي:

- ١ ــ تحديد عدد الجوائز والمجالات الفنية الخاصة بها ٠
  - ٢ ــ تحديد مدة كل جائزة ٠
- ٣ ـــ المتراح الاعتبادات المالية السنوية المائزة في موازنة
   الأكاديمية الممرية بروما
- إلى المسلم والقواعد التي تلتزم بها اللجان المسكة طبقا المحكام هذا المقانون في معارسة اختصاصاتها وتحديد نظام العبل الداخلي
   لكل منها واعتماد نتائج أصالها •

- ه ــ وضع اللائحة المائية لمعاملة الموغدين على الجائزة
  - ٢ ـــ وضع اللائحة الداخلية لها •
- النظر فيها يحال اليها من الموضوعات ذات الصلة بشمسئون
   الجمسائزة
  - ٨ ــ الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا القانون •
     وتصدر المؤائح المذكورة بقرار من وزير الدولة للثقافة •

ملاة ٩ سـ بشكل بقرار من وزير الدولة للثقافة مكتب تنفيذى للجنة العليا الشئون الجائزة برئاسة أمن عام اللجنة ومن عدد كاف من الماملين بأجهزة الثقافة أو غيرها من الجهات الادارية وذلك لماونة اللجنة العليا واللجان الأخرى المشكلة طبقا لأحكام هذا القانون فى مباشرة اختصاصاتها،

ويتولى المكتب التنفيذي بصفة خاصة ما يأتي :

محاضر اجتماعاتها ٠

۱ - اعداد المذكرات والدراسات الملازمة لمرض الموضوعات على اللجنة العليا وغيرها من المئجان الأخرى المنصوص عليها فى هذا اللتانون • ٢ - باعداد جداول الاعمال الملجنة العليا واللجل الالخرى وتدوين

٣ - تتفيذ قرارات اللجنة العالميا واللجان الأخرى معد اعتمادها •

هادة ١٠ -- تتولى الأكاديمية المحرية بروما رعاية الموفدين اليها خلاء المدة المحددة للجائزة ومعاونتهم والإشراف عليهم وتيسير سسول المعيشة ومعارسة العمل الفنى لهم في حدود امكاناتها المتاحة والاعتمادات الملية المتردة للجائزة وكذلك تمكينهم من الاتصال بالفكر العالمي في المجالات ذات المسلة بتفصصاتهم وبالانتاج الذي يتومون بتحقيقة ، وذلك من خلال ما تعده لهم من برامج تتقق والأحداف المطلوبة من ليفادهم كمسا تقوم بتقديم المتدارير عنهم الى اللجنة المطيا لشئون الجائزة واخطارها

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ههج

بما يحققونه من تقدم وما يصادفونه من عقبات أو يرتكبونه من مخالفات لاتفاذ ما تراه في شانهم .

وللجنة العلايا وفقا لقتضيات الصالح العام ويقرار مسبب أن تتعى مدة المجائزة قبل نهاية المحدة لها وذلك فى ضوء ما يتضح لها من المتقارير الواردة اليها وما يتم اخطارها به من تقصير أو مخائفة ولمن صدر القرار ضده أن يتغلم منه الى وزير الدولة الثقافة خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطاره بالقرار وعلى وزير الدولة للثقافة أن يفصل فى التغلم بترار نهائى منه خلال ثلاثين يوما من تاريخ وصول التغلم الى الوزارة و

مادة 11 \_ يصدر بالقواعد الخاصة بالمعاملة المالية للموقدين خلال المدة التى تقضى بالأكاديمية المصرية بروما أو غيرها من البلدان الايطالية التى تتوغر فيها الاحتياجات الفنية للموفد قرار من وزير الدولة للثقافة بناء على اقتراح الأكاديمية بروما وموافقة اللجنة المطيا لشؤون الجائزة وتدرج سسنويا في موازنة الأكاديمية المصرية بروما الاعتمادات الماقية المضصة للصرف على شؤون الجائزة •

مادة ١٢ سـ يمدر وزير الدولة للثقلفة القرارات اللازمة لتنفيسذ مسذا القانون .

ملدة ١٣ سر يلمي القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٥ بانشاء جائزة الدولة للابداع الفني .

١٤ ــ ينشر هذا القانون في المجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم.
 التالى لتأريخ نشره ٠

يهصم هذا القانون بشاتم الدولة ، وينقذ كقانون من تواشيعا ،» صدر برئاسة الجمهورية في ٢٨ جمادي الآخرة سنة ١٤٠٤ ( ٣١ مارس سنة ١٩٨٤ ) . ٣٥٠ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

القسم الثالث

فى نقابة الفنادين التشكيليين

قانون رقم ۸۳ أسنة ۱۹۷۹ بانشاء نقابة الفنانين التشكيليين (۱)

ياسم الشعب

رئيس أنجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

الفصل الأول

أنشاء النقابة وأهدانها

هائة 1 سـ تنشأ في جمهورية مصر العربية نقابة تسمى نقابة الفنانين المتشكيليين وتكون لها الشخصية الاعتبارية ، ومقرها الرئيسى مدينسة القاهرة .

ويجوز بقرار من مجلس النقابة انشاء فروع لمـــا فى المحافظات ، طبقا لأحكام اللائحة الداخلية للنقابة ه

مادة ٢ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٨٣ ) تضم النقاية المنافية المارسين الماملين في مجالات الفنون التشكيلية الآتية :

النحت - التصوير - الجرانيك - العمارة الداخلية - الخزف من :

( أ ) هُريجي كانية الفنون الجميلة والمعاهد والمدارس الفنية التالية :

كلية الغنون الجملية ، كلية الغنون النطبيقية ، كلية القربية الهنية ، كلية الانتصاد المنزلي شعبة الفنون ، الماهد الجاني للغنون الجميلة للبنات ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٦ اغسطس سنة ١٩٧٦ ــ العدد ٣٥ ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

المعهد الطائى الثنون الجميلة «اليونارد دافنشى اعتبار من عام ١٩٧٣) المدرسة الطيا المفنون الجميلة ، الدرسة العليا الفنون التطبيقية ، المعد العالى الفنون المسرحية شعبة الديكور ، مدرسة الفنون الجميلة ، مدرسة الفنون التطبيقية •

ويجوز معادلة شهادة خر*يجي* الكليات والمعاهد الأجنبية المنساظرة بقرار من مطِس النقابة .

(ب) من غير الحاصلين على المؤهلات المنصوص عليها في المفسوة (أ) بشرط أن يكون من المارسين والعاملين في مجالات الفنون التشكيلية ومن حصل على احدى جوائز الدولة في الفنون أو اشترك في معسلوض عامة أو خاصة مدة لا تقليم عن سبع سنوات وأثبت كفاية ملحوظة في مجالات الأبداع الفني وفقا لمسا تحدده الملائحة المداخلية لهذا المقانون و وينشسا لكل تخصص شعبة داخل الفقاية طبقا لما تقره اللائحة الداخلية .

مادة ٣ \_ ( مستبطة بالقنون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٨٣ ) تهدف النقابة الى :

 (۲) النهوض بالفنسون التشكيلية ونشرها ورفع مستوى تذوقها لتؤدى دورها فى بناء المجتمع المصرى الماصر بما يتلاهم مع المتطسور المعالى والنزاث القومى •

(ب) رعاية مصالح الفنانين التشكيليين من جميع النواحي المادية والأدبية وحماية الانتاج الفنى وحق الفنانين في الأداء المعلني وتسسويق أعمالهم في الداخل والخارج وتوفير المواد اللازمة لانتاجهم الفني وانشاء صندوق معاشات لهم ولأسرهم والمسعى نتشميل المتعطين منهم أو تعويضهم مسا يكفل حياة كريمة لهم واتاحة الفرصة لتفرغهم الانتاج •

( ج ) الاسهام مع الجهات المعنية في وضع مناهج تدريس الفتون

٣٥٢ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

التشكيلية بمفتلف مرائط التعليم المسام والجامعي وتنديسة القدرات الابداعية وروح الابتكار وكذلك التغطيط للعمراني والجمالي .

- ( د ) انساعة الانحاء وانتداون بين أعضاء المنقابة والنمل على رفع مستوى الأعضاء من النواحى الفنية والاجتماعية والمادية وتأمين حياتهم ورعاية أسرهم اجتماعيا وصحيا وشقافيا ه
- ( ه ) المتماون مع المنظمات الفنيسة فى الداخل والفسارج وتوثيق الروابط بينها وتهادل المطومات والمخدمات ويشمل ذلك الاسهام فى المامة المعارض والمؤتمرات الدولية والعمل على عندها داخل انبلاد. .
- (و) توفير الاسكان التعاونى لأعضاء النقابة بالمقاهرة والمحافظات والمعمل على بقاء المراسم والمسكن وذلك طبقا للاوضساع والشهوط التي يحددها المنظام الداخلي لننقابة ه
- ( ز ) المحافظة على التراث المصرى والقومى فى الفنون التشكيلية القديمة والحديثة على السواء والارتقاء بالتذوق الجمالي للجماهير .

#### اتفصل الثاني

#### شروط العضوية والقيد في الجدول

- مادة ؟ ( هسنابدلة بالقانون رقم ١٢٢ لسسنة ١٩٨٣ ) تتقسم المضوية الى : عضوية عاملة ، عضوية منتسبة ، عضوية تسرفية :
- (1) العضو المامليم: هو العضو الممارس الذي تقدم بطلب التحاق التي النقابة وقبل مجلس النقابة عضويته حسب نص المادة (٢) بالفقرتين (1 ء ب ) •
- (ب) العضو المنتسب : هو العضو الميتم بأنشطة النقابة من بين :

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

ا حـ الخريجين الجدد من الكليات والمعاهد المشار اليها في المسادة
 ( ٢ ) فقرة (أ) ويوضعون تحت التهرين الدة عامين كاعضاء منتسبين .

٢ -- المارسين الشار اليهم في المادة (٢) فقرة (ب) ويوضعون
 تحت التمرين لدة عامين كأعضاء منتسبين .

 ٣ - ٥٠ لا تتوافر فيه شروط المضوية الماطة ويرغب في المشاركة ف انشطة النقامة المختلفة .

وبالنسبة للعضو المنتسب في ١ ، ٢ يكون له حق التقدم الى لجنة القيد الدائمة للحصول على العضوية العاملة بعد عامين .

(ج) عضو الشرف: هو الذي يقدم خدمات جليلة للنقابة سسواء كانت مادية أو معنوية مصريا أو تُجنبيا وتعنح عضوية المضو المنتسب أو عضو الشرف بقرار من مجلس النقابة وليس لأي منهما الحق في حضسور الجهمية الحمومية أو المترشيح لمجلس النقابة \*

مادة ٥ — ( مستبدلة بالقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٣ ) ينشأ في النقابة جدول علم يقيد فيه أسماء الأعضاء العاملين وجدول المشبة التي ينتمون اليها ويلحق به جدولان يقيد فيهما الأعضاء المنتسون وجدول شرف الأعضاء المشرف ولا يجوز الانتحاق بعمل في مجالات الفنون التشكيلية الموضحة في المادة المثانية لغير المقيدين في جدول العاملين والمنتسبين النقابة ويعاقب بغرامة لا تقل عن خمسين جنيها، كل من يظاف أحكام هذه المادة •

مادة ٢ \_ يشترط فى طالب القيد فى الجدول المام بالنسبة للاعضاء المامان :

- ( ١ ) أن يكون متمتعا بجنسية جمهورية مصر العربية ٠
  - (ب) أن يكون متمتما بالأهلية المدنية الكاملة •

( م ۲۳ ــ موسوعة مصر جـ ۱۳ )

- ( هـ ) ألا يكون قد سبق الدحكم عليه بعقوبة جنالية أو فى جريمة مخلة بالشرف أو بالأمانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره فى المحلذين •
- (د) أن يكون من الفنانين التشكيليين العاملين في مجالات الفنسون التشكيلية طبقا لما ورد في المادة (٢) ٠
  - ( ه ) أن يكون مصود السيرة حسن السمعة ،
    - (و) أن يقر بقبول نظام النقابة كتابة ٠
  - (ز) أن يقدم طلبا للانضمام مرفقا يه الرسوم المقررة •
- (ح) أن يزكى طالب التيد فى المجدول العام انتان من أعضاء النقابة وأن يعان اسمه فى مقر النقابة لمدة لا تقل عن أسبوعان ولا تزيد على شهر تبل عرض طنبه على ثبخة المقيد ه

مادة ٧ -- ( مستبدنة بالقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٣ ) تشكل لجنسة لقيد الأعضاء فى جدول النقابة برئاسة وكيل النقابة وعضوية اثنين من أغضاء مجلس النقابة يمثلون شعبة التخصص التي ينتمى اليها طالبي المعصوية ويختارهما المجلس سنويا ومن عضو من مجلس الدولة بدرجة مشار مساعد على الأقل ويقسده طقب القيد الى اللجنة مشقوعا يهما يثبت توافر الشروط المبينة فى المادة السابقة وعلى اللجنة أن تبت فى الطلب خلال أسبوعين من تاريخ انتهاء مدة الإعلان والا اعتبر الطلب معبوي ويجب أن يكون قرار الرفض مسببا ويخطر طالب القيد بقرار اللجنة خلال السبوعين من تاريخ صدوره بكتاب موصى عليه بعلم الموصول أو يتسلم الطائب صورة منه بايصال يوقع عليه بالاستلام •

مادة ٨ - لن صدر القرار برفض قيده أن يتظلم منسه خلال شمو من تاريخ اخطاره به الى المبنة تسمى لجنة التظلمات تشكل على الرجه الآتير.:

١ ــ رئيس مجلس النقابة ، رئيسا ٠

ثقافة ( غنون وأداب ) .....م

 حضو من أعضاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية من المعينين بالسمائهم يختاره المجلس .

٣ - أحد وكااء وزارة الثقافة أو رؤساء الهيئات اتعامة التسابعة
 لها يختاره وزير الثقافة .

عستشار من مجلس الدولة يختاره رئيس المجلس .

 ممثل نشعبة التخصص التى ينتجى اليها طائب العضوية ويشترط ألا يكون عضوا في لجنة القيد في المجدول • ويكون اجتماع اللجنة صحيحا بعضور أغلبية أعضائها •

مادة ٩ سـ تدعى لجنة التظامات في موعد لا يتجاوز ثلاثين يوما من تاريخ تقديم النظلم وتعلن اللجنة طاقب انتظلم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول بالموعد المحدد المنظر في المتظلم قبل ناريخ عقد الجلسسة المحددة لنظره بسبعة أيام غلى الأقلى و ويجسوز للطالب أن يوكل عنسه معاميا أو أحد أعضاء النتابة المصور الجلسة ه

وعلى اللجنة أن تصدر قرارها فى المتظلم خلال سنين يوما من تاريخ أول اجتماع أما • ويصدر قرار اللجنة بأغلبية الأعضاء الماضرين ، ويكون مسسببا •

فاذا كان القرار بالرفض كان المتخلف أن يطعن هيه أمام محكمة القضاء الادارى خلالم ثلاثين بوما من تاريخ اعلانه بالقرار أو تسملهه صورة منسه •

دادة 10 حرادا رفض طلب القيد فسلا يجوز العطاب تجديد طلبه الا اذا زالت الأسباب التي حالت دون قبول قيده وانقضت مسئة على الأقل من التاريخ الذي أصوح فيه قرار الرفض نهاتيا 0

ويتمع فى شأن تجديد طلب القيد القواعد والأجراءات الخاصة بالقيد والتظام منه المنصوص عليها في المواد السابقة • ٣٥٦ ------ ثقافة ( فنون وآداب )

دادة ١١ ــ تنتهى العضوية في المحالات الآتية :

- (1) انسماب العضو .
- ( ب ) أذا غقد المضعو شركاً من شروط التعضوية المواردة فى المسادة ( o ) من هذا انقانون ه
- ( ج ) اذا شطب اسم انعضو من النقابة يقرار تأديبي طبقا لنظسام تأديب الأعضاء ٠
- (د) اذا تأخر العضو عن أداء الاثستراك السنوى فى موعد استحقلقه ولم يقم بادائه هو أو ورثته خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الخطاره بذلك بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول .

وتزول صفة العضوية فى المحالات المبينــة فى الينود ( أ ) و ( ب ) و (ج) بقرار من مجلس النقابية .

هائدة ١٢ ـــ يخطر العضو يقرار مجلس النقاية بزوال صفة العضوية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدور هذا القرار •

دادة ١٣ حر يجير اعادة العضوية المى الأعضاء الذين زالت صفة عضويتهم بسب عدم دلم الاشتراك السنوى اذا ما أدوا أو ورثتهم المبلغ المستحق عليهم خلال السنة التالية ه

## القمل الأثاثث

#### أدارة النقابة

مادة ١٥ ــ ( مستبدلة بالتأنون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٨٣ ) يتسولى ادارة النقابة :

اولا : الجهمية العمومية .

فانيا: مجلس النتابة .

وتتكون جمعية عمومية الكل نقابة فرعية وكذلك الكل شــــعبة وتتظم الملائمة الداخلية هذه التكوينات »

#### ( أ ) الجمعية العمومية

مادة 11 سنتكون الجمعية المعومية من الأعضاء القيدين باللجدول العام الذين مضى على عضويتهم سنة أشهر على الأقل وأدوا الإشتراك المستحق عليهم قبل تاريخ اجتماع المجمعية المعومية العسادى بشهر على الأقل •

مادة 17 سم تنعقد الجمعية العمومية فى متر النتابة ويجوز لمبلس النقابة دعوتها لملانعتاد فى مكان آخر يحدد فى خطاب الدعوة ، وتلصـــق موبرة من اخطار الدعوة ، وجدول الإعمال ، وكشف باسماء الإعفــــاء الذين لهم حق المحضور ، والعساب النقامى ، ومشروع الميزانية ، فى مقر المنقابة وفروعها وذلك قبل موعد الاجتماع بسيعة أيام على الإتل ،

هادة 10 سر (مستبدلة بالقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٣ ) تمقد الجمعية المعمومية للنقابة اجتماعها المادى خلال شهر أبرياء من كل عام ويجهور دعوتها البي اجتماع غير عادى كلما رأى مجلس النقابة ضرورة لذلك ويجوز دعوتها اذا طلب ذلك كتسابة ثلث الأعضاء الذين تتكون منهم الجمعيسة المحمومية أو بعائة عضو من أعضائها أيهما أقل ، وتوجه الدعمومية أو بعائة عضو من أعضائها أيهما أقل ، وتوجه الدعه الم

الأعضاء كتابة وبالنشر فى صحيفتين يوميتين قبل موحد الاجتماع بسبعة أيام على الأقل على أن يرفق بالدعوة جدول الأعمال وأن يبين بها موعد الاجتماع ومكانه ولا يجوز للجمعية المعومية النظر فى غير المسائل الواردة فى المجدول الا بمولفقة الأغلبية المطلقة لمجموع المحاضرين •

#### مادة 19 \_ تختص الجمعية العمومية بما يأتى:

- ( أ ) النظر فى تقرير مجلس النقسابة عن أعمال السنة المنتهيسة واعتمساده •
- ( ب ) اعتماد الحساب الختاء السنة المنتهية بعد الاطلاع عملى تقرير مراقب الحسابات .
  - (ج) القرار مشروع الميزانية الخاصة بالسنة المالية المقبلة .
    - (د) اقرار طريقة استثمار أموال النقابة وادارتها .
      - ( ه ) انتخاب النقيب وأعضاء مجلس النقابة •
      - (و) وضع اللائحة الداخلية للتقابة وتعديلها .
    - (ز) اقرار القروض التي يعقدها مجلس النقابة •
  - (ح) رسم السياسة العامة النقابة ووضع خطط تنفيذها
    - (ط) اقتراح تعديل قانون الثقابة .
- ( ى ) النظر فيما يعرضه مجلس النقابة أو أعضاء الجمعية العمومية .
- ( ك ) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا المتانون أو في اللائمة المنقابة ،
  - ( أ ) تقويض مجلس النقابة في مباشر بعض اختصاصاتها .

دادة ٢٠ - لا يكون انعقاد الجمعية العمومية محيحاً الا اذا حضره نصف عدد الأعضاء الذين لهم حق المضور على الأقل ، فاذا تم يترافر ثقافة ( فنون وآداب ) ..... تقافة ( فنون وآداب )

هذا المدد أجل الاجتماع أسبوعين ويكون انعقادها فى هذه المثالة صحيحا اذا حضر ربم عدد الأعضاء •

وتصدر قرارات الجمعية العمومية بالأغلبية المطلقة لمعدد الأعضاء الحاضرين وبأغلبية ثلثى الأعضاء فيما يختص بتقرير حل النقابة أو اقتراح اهذال تعديل على نظامها يتصل باغراضها أو عزل أعضاء مجلس الققابة

مادة ٢١ ــ لكل عضو اللحق في ادراج أي اقتراح في جدول أعمال الجوسية المادية بشرط تقديمه عن طريق مجلس الثقابة قبل انمتاد الجمعية المعدومية بثلاثة السلبيم على الأقل •

هلاة ٢٢ ــ لا يجوز لعضو الجمعية الاشتراك فى النصويت اذا كانت لله مصلحة شخصية فى الموضوع المطروح وذلك فيهما عمدا انتخابات المجيزة النقابة ه

مادة ٢٣ سـ يرأس الجمعية العمومية النقيب غاذا غاب يرأسها وكيل النقابة غاذا غاب برأسها أكبر أعضاء مجلس النقابة الحاضرين سنا •

مادة ٢٤ ــ تعين الجمعة المعومية مراقبا للحسابات من التيــدين بجدول الماسوين وتكون مهمته ما يأتي :

 الاطلاع على دغاتر النقابة وسجلاتها ومستنداتها في أى وفت ،
 ويكون له حق طلب الجبيانات والايضالحات التي يرى ضرورة الحصدول عليها الأداء مهمته وله كذلك أن يحقق موجودات النقابة والترامانها .
 وعلى مجلس النقابة أن يمكنه من ذلك .

 ٢ -- وضع النظام المالى الذي يكفل حسن سير العمل بالاتفاق مع أمن النصندوق .

 ٣ ــ جرد الخزاينة وحسابات المهد في نهاية السنة المالية وتقسديم ثقونر أنتهمة المورد إلى مجلس النقابة •

إ - اعداد تقرير عن المحساب الختامي والميزانية العمومية الى مجلس النقابة •

وتقدر الجمعية العمومية الأثعاب السخوية لمراقب النصابات .

هادة 70 سـ تدون ترارات الجمعية العمومية في دفتر محاصر جلساتها ويوقع عليها الرئيس والسكرتير ويدون في محضر الجلسة أسماء أعضاء النقابة الذين لهم حق الحضور وأسماء المحاضرين وتوقيعاتهم ،

كما يذكر اسم الرئيس والسكرتير والقرارات الصادرة وعدد الأصوات التي حازتها ٠

مادة ٢٦ ــ تخطر سكرتارية النقابة وزارة الثقافة بصورة من الدعوة لاجتماع الجمعية العمومية قول موحد الانعقاد بأسبوع على الأتل وبصورة من محضر اجتماع الجمعية الممومية والمقرارات الصادرة فيها خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الاجتماع م

دادة ٢٧ ملوزير الثقافة أو لربع عدد الأعضاء حق الطمن في انتخاب المقتب وأعضاء مجلس النقابة وذلك بتقرير يودع قلم كتاب محكسة القضاء الادارى بمجلس الدولة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ أبلاغه نتيجة الانتخاب و كما يجوز انابة عضو على الأقل ممن حضروا الجمعية المطمئة المذكورة في قراراتها أو صحة انعقادها أو في انتخاب المعلمية المعومية وذلك بتقرير مسبب ومصدق على الاهضاءات الموقع بها عليه من المجهة المفتدة و والا كان الطمن غير مقبول شكلا و وتفصل محكمة القضاء الادارى في الطمن على وجه الاستجال وذلك بعد سماع الوال نائب عن ادارة قضايا المحكومة وإقوال رئيس النقابة أو من ينوب عنه ووكيل عن الماعنين و من ينوب

مادة ٢٨ - أذا حكم يقبولَ الطَّمن المشار الله في المادة السابقة بطَّلت

ثقاقة ( فنون وآداب ) .....

قرارات الجمعية العمرمية وأعيدت دعوتها النى الاجتماع فى مدى ثلاثين يوما من تاريخ تبول الطعن •

وتدعى كذلك فى حالة الحكم ببطلان عمابة الانتخاب بالنسبة للنقيب أو خمسة فأكثر من أعضاء مجلس النقابة فى مدة لا تتجاوز ثلاثين يومسا من تاريخ التحكم بالبطلان «ا فاذا كان عند من أبطل انتخابه آثل من ذلك حل محله من يليه من المرشحين م

#### (ب) مجلس النقابة

مادة ٢٩ هـ يتكون مجلس النقابة من خمسة عشر عضسوا تنتخبهم الجمعية العمومية بحيث تمثل كل شعبة بثلاثة أعضاء ويضم الى هذا الجلس رؤساء النقابات الفرعية •

مادة ٣٠ سرينتخب مجلس النقابة فى أول اجتماع له بحد المتساد الجمعية المعرومية من بين أعضائه وكيلا للنقابة واذا خلا مكان الركيل لأى سبب ينتخب مجلس النقابة فى أول اجتماع له من يحل محله •

هادة ٣١ -- مدة العضوية لأعضاء مجلس النقابات أربع سنوات • ويجوز ويقترع على استاط عضوية نصف الأعضاء في نهاية السنة الثانية • ويجوز تجديد العضوية لأكثر من مرة •

مادة ٢٢ -- لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس النقابة والعمال بالنقابة بأجر •

مادة ٣٣ - يتولى مجلس النقابة ادارة شدّون النقابة والبت في كل ما من شانه تحقيق أهدافها ربخاصة المسائل الآتية:

- (١) اعداد التقرير السنوى عن نشاط النقابة .
- (ب) اعداد مشروع الميزانية والحساب المنتامي .

- (ج) تنفيذ قرارات الجمعية العمومية ٠
- (د) اعداد مشروع الملائحة الداخلية للنقابة وما قد بيرى ادخاله طبها من تعديلات •
- ( ه ) ادارة أموال النقابة والاشراف على نظام حساباتها وتعميل الاشتراكات والدسوم والمبلغ الأخرى المستحقة على الأعضاء .
  - (و) تسوية المنازعات التي قد تنشأ بين أعضاء النقابة .
    - (ز) تنظيم أوجه نشاط الغقابة م
- (ح) منح المتافات والجوائز للمسابقات المختلفة التي تعقدها النقلبة للمشتركين في هذه المسابقات ٠
- ( ط ) تسين العاملين بالنقابة وتحديد نظــــام أجورهـــم بوترفيتهم وعلاواتهم وتأدييهم وفصلهم وتقرير مكافات لهم لهيقا لقانون العملو •
  - (ى) للبول التبرعات والوصلية والاعانات غير المشروطة •
- ( ك ) عقد المتروض اللازمة لنشاط النقابة على أن تعرض في أدل اجتماع للجمعية العمومية لاقرارها •
- ( ل ) تشكيك الجان من بين اعضائها وتقويضها في مباثيرة بعض
- (م) تحديد السلغة المستديمة المصرف منها على المصروفات اليومية . والمسادية •
- (ن) دعوة الجمعية المعيمية للانعقاد الاجتماع عادى أو غير عادى ٠
- (س) مناتشة تقرير مراتب المصابات واعداد الرد على صا ورد به من ملاحظات وعرضها على المعمية المعومية .
  - (ع) تتظيم الرعاية الاجتماعية والصحية للاعضاء وأسرهم .

- ثقافة ( فنون وأداب ) ٢٦٣
- (ف) النظر في الشكاوي المقدمة ضد التصرفات المهنية الأعضاء النقساية •
- ( ص ) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا القانون أو في المائحة الداخلية المنقابة ه

#### هادة ٣٤ سر يختص النقيب بما يأتي :

- (1) ترجيه الدعوة لمقد الجمعية المعومية لدور الانعقاد المادي وغير العادى ورئاسة الجمعية العهومية ومجلس النقسابة واعداد جدوله اعمالها ٠
  - (ب) تعشيل النقابة لدى الغير وأمام القضاء .
- ( هِ ) القيام بجميع الأعمال القانونية التي يتطلبها وضمع قرارات مطس التنفيذ
  - ( د ) مباشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس النقابة
    - مادة ٣٥ ... يختص وكيك النقابة بما يأتى :
    - ( أ ) التوقيم على الشيكات وأذون الصرف •
- (ب) اقتراح تعين الموظفين ومنحهم الملاوات والترقيات وتأديبهم طبقا لما تقرره الملائمة الداخلية ه
- (ج) مباشرة الأعمال التي يقوضه قيها مجلس النقابة أو النظيب
  - دادة ٣١ ــ يختص السكرتير العام بما يأتى :
  - ( أ ) مباشرة الأعمال اليومية المنطقة بادارة النقابة •
  - (ب) الاشراف على الجهاز الأدارى •
- (ج) اعداد جدول أعمال مجلس النقابة والجمعية العمومية والمشروعات والتقارير التي تعرض عليهما . ومعاضر اجتماعاتهما .

- (د) الممل على تنفيذ قرارات مجلس النقابة ومتابعة تنفيذ قرارات الجهمية المعومية ٠
- ( ه ) مباشرة الأعمال المتى يفوضه فيها مجلس النقابة أو النقيب أو الموكيل والتوقيم على الشيكات وأذون الصرف توتفيها ( ثانيا )
- (و) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا المقلنون أو اللائمة الداخلة المنقابة .

#### مادة ٣٧ ـ يختص أمين الصندوق بما يأتي : `

- ( 1 ) تسلم أموال النقابة وايراداتها والمطفظة عليها وايطاعهـــا بالمحرف •
  - (ب) التوقيع على الشبيكات وآذون الصرف توقيعا (ثانيا) .
- (ج) الأعمال المالية والحسابية وطبقا للاوضاع التى تقررها اللائمة الداخلية المنقابة •
- (د) تنفيذ قرارات مجلس النقابة فيما يتمل بالمعاهلات المسالية بشرط أن تكون مطابقة لبنود الهزانية •
- ( ه ) عرض الحساب الختامي والميزانية المسومية وتقرير مراقب الحسابات على مجلس النقابة ٠
- ( و ) مباشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس النقابة أو النقيب
  - (ز) ألاشراف على العاملين في التصابات ٠٠
- (ح) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا المتانون أو في اللائمة الداخلية للنقابة ،

مادة ٣٨ ــ يعقد مجلس النقابة اجتماعا هرة على الأقل كل شمسهر بدعوة من الفقيب ويجهرز له ان يدعو المجلس الى اجتماع غير عمادى • وعنيه أن يدعوه اذا طلب ذلك كتابة ثلث أعضائه على الإنتاء • ولا يكون اجتمساع المجلس صحيحا الا بحضور الأغلبية المطلقــة لأعضـــائه •

وتصدر قراراته بأغلبية الأعضاء المطفرين وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذي فيه النظيب ه

واذا تخلف العضو عن حضور أكثر من نصف عدد الاجتماعات ، خلال العام بعير عذر يقبله المجلس اعتبر مستقيلا منه ».

## الفصل الربع النظام المالي النقماية

دادة ٣٩ ـــ ( مستبدئة بالقانون رقم ١٢٢ لسسنة ١٩٨٣ ) تتكون موارد النقابة من :

: V4

- ( أ ) رَسْم القيد واشتراكات الأعضاء والهبات والهدايا •
- (ب) الاعانات الحكومية واعانات المؤسسات والهيئات المامة .
  - (ج) عائد استثمار أموال النقابة •
- ( د ) حصيلة رسم طوابع دمعة الفنون التشكيلية تحصل حسسه الكشوف الواردة في ثانيا من نفس المادة م
- ( ه ) حصيلة النسبة المؤوية التي تؤدى للنقسابة عن الاقتناء أو التكليف مقدارها ٢/ من قيمة الأعمال الفنية التشكيلية التي يقوم بها الأعفساء "
  - (و) الموارد الأخرى التي يوافق عليها مجلس النقابة ،

ثانيسا : يكون لصق دممة النقابة الزاميا على الأوراق والدفسائر والرسومات والتصميمات الخلصة بالغنون التشكيلية الآتية :

( أ ) رسومات وتصميمات أعمال الفنون التشكيلية التي يوقعها أو يباشرها عضو النقابة بصفته الفنية الخاصة وكذلك صورها التي تعتبر مستدات •

( ب ) أصول عقود أعمال الفنون الجميلة والتشكيلية وأوامر المتوريد
 المفاصة بها وكذلك صورها التي تعتبر مستندات •

ويعتبر العقد أصلا اذا حمل توقيع الطرفين مهما تعددت الصـــور وتعتبر الغواتير الخاصة بها عتود اذا لم يحرر لها عقود •

وتكون منئة الدمغة المستحقة طبقا للفقرات السابقة كما يلي:

#### مليم جنيب

منرمه المطنبات المتدية من طلاب النانوية العامة للتقدم لامتهان الفنون ولنطلبات والشكاوى التي تقدم من الأعضاء لمجلس النقابة وعند التمين لنخريجي الكليات المذكورة في المادة الثانية فقرة (1) وتصميم الاعلان لمنفذ وكذلك لمرسومات والتصويات والمقود والتقارير الخاصة بأعمال الفناون انتشكيلية التي لا تزيد قيمتها على ١٠٠ جنيه •

٥٠٥ر٥٠٠ لارسومات والمقود والتقارير الخاصة بالتصميمات الخاصة بالمنون التشكيلية التي تزيد قيمتها عن ١٠١٠ جنيه ولا تجاوز ٥٠٠ جنيه ٠

۱٬۰۰۰ للرسومات والمقود والتقارير الفساصة بتصميمات اعسال المفنون التشكيلية التي تزيد قيمتها على ٥٠٠٠ جنيه ولا تجاوز ١٠٠٠ جنيه تزيد عملي الألف الأونى ٠

#### تقدير الأتماب:

وتكون قيمة الدمغة المستحقة عليها كالآتي :

- نقافة ( فنون واداب ) ......مایم جنیــه مایم جنیــه
  - ٠٠٠٥ علبات تقدير الأتعاب التي لا تزيد على ١٠ جنيهات ٠
- ١٥٠٠٠ طلبات تقدير الأتعاب ألتى تزيد على ١٠ جنيهات ولا تجاوز ٥٠ جندها ٠
- ۲٫۰۰۰ طلبات تقدير الأتماب التي تزيد على ٥٠ جنيها ولا تجاور ١٠٠ جنيــه
- ه.ه.ره طلبات تقدير الأتعاب التي نزيد على ١٠٠ چنيه ولا تجساوز ١٠٠٠ جنيه ٠

ويزاد مبلغ o جنيهات عن كل ١٠٠٠ جنيه تللية الالف جنيه الأولى ع ويتحمل الدممة الطرف المسند الليه تنفيذ الأعمال أو التوريدات ومقدم الشكوى أو طالب تقدير الأتعاب ورافع المدعوى حسب الأحسوال ويبين طريقة الاشراف على تحصيلها بالملائحة ويجوز توريد قبيهة النهمة المنقابة بموجب ايمال معتمد منها طبقا فلاوضاع التي يحددها المنظلام الداخني ولا يجوز أن تقبل الوزارات والمسالح المحكومية والمحافظات والهيئسات المعامة والوحدات الاقتصادية المتابعة لها النعامل مع أعضاء المنقلة بالأوراق المفاصة لملاعمال الفنية التشكيلية الا اذا كان علمها عليها طابع الدمسة

مادة ٤٠ ــ لا يجوز النقابة أن تقبل أية أموال من شخص أجنبى أو جهة أجنبية كما لا يجوز لها أن ترسل أية أموال الى أشخاص أو منظمات في الخارج الا باذن من وزير الثقافة و وذلك نيما عدا المبالغ الخاصة بنمن الكتب والنشرات والسجلات المتعلقة بنشاط النقابة •

دادة ٤١ ــ تبدأ السنة المالية المنقابة من أول ينابير وتنتهى في آخر ديسمبر من كل عام .

مادة ٢٢ ــ تودع أموال النقابة أولا بأول في مصرف بجمهورية مصر العربية يعييه مجلس النقابة •

وتهسك أيانة صندوق النقابة دغاتر حسابية منتظمة تبين فيها بالتفصيل الايرادات والمعروفات والمركز المالي للنقابة \*

مادة ٣٣ سـ يكون المصرف من أموال النتابة بشيكات تسجب على المصرف المودعة به هذه الأموال بأذون صرف وذلك طبقا التواعد التي يضمها مجلس النتابة و ويوقع وكيل النقابة وأمن المصندوق الشسيكات وأذون المرف ويحدد مجلس النتابة وجوه المرف من السلفة المستديمة ومقدار ما يصرف ومن له اختصاص المهر بالمصرف •

هائة ؟؟ ــ تعتبر أموال النقابة أموالا عامة • وتخصص للصرف منها على تحقيق أغراضها • والمنقابة أن تستثمر فائض ايرادتها لضمان مورد ثابت في أعمال محققة الكسب على النحو الذي تحدده الجمعية الممومية •

دادة ٥٥ سـ ينشأ فى النقابة صندوق المماشات والاعانات پديره مجلس ادارة برئاسة وكيل النقابة وعضوية أمين الصندوق وثالاتة ينتخبهم مجلس النقابة سنويا من بين أعضائه ه

وَتَهِيْنَ الْعَلَيْمَةُ الدَّاخِلِيَّةُ النِّقِسَادِةُ القَوَاعَدُ الْخَاصَةُ مِادَارِتُهُ وَمُنْسِحِ المَاشَاتُ والاعْتَنَاتُ والقَرْوضِ منه ﴿ ﴿ الْمُعَاشِلُونَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا

وتودع أمواله فى حساب خاص بأحد المصارف يختاره مجلس ادارة الصندوق ويصرف منه بقرار من هسذا المجلس بتوقيع رئيسسه وأمين الصندوق ه

#### مادة ٢٦ ــ تتكون موارد الصندوق من :

- (1) ٥٠/ من رسم التيد في جدول النقابة •
- (ب) ٥٠/ من الانستراكات السنوية للاعضاء •
- ( د ) الاعانات والهبات والوصايا المقدمة للمستندوق بالاضافة الى 
  ٥٠/ مما يكون مقدما منها باسم النقابة ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) ....... تقافة ( فنون وآداب ) ....

- ( د ) عائد استثمار أموال الصندوق ·
- ( م ) نسبة من حصيلة الموارد الأخرى التي يحددها مجلس النقابة •

هادة ٤٧ ــ يقدم مجلس ادارة الصندوق الى مجلس النقابة فى موعد لا يجاوز شهر سبتمبر من كل سنة مشروع ميزانية الصندوق عن السنة المالية المقبلة ، كما يقدم المجلس الحساب المفتامى السنة المنتهية فى موعد لا يجاوز نهاية شهر مارس وذنك لفحصها والتصديق عليها ثم عرضها على المجمعية العمومية فى أول اجتماع لها •

مادة ٨٨ — اذا طرأ لأى سبب من الأسباب مسا يمس كيان النقابة المالي غلاعضاء النقابة مجتمعين بهيئة جمعية عمومية بعد تصديق وزيرى الثقافة والتأمينات حل الصندوق المنشأ بمتتفى هذا المقانون و وأن يقرروا في هذه المائة طريقة استعمال وتوزيع ما بالمسندوق من رصيد \* ويراعى في توزيع هذا الرصيد تفضيل أرباب المماشات بنسبة المساش المقرر لكل منهم •

# الغصل الخامس

## وأجبات الأعضاء وتأديبهم

هادة ٩٦ ... يؤدى العضو الذي يقيد في جدول الأعضاء المساملين اليمين الآتية أمام مجلس النقابة :

« أقسم بالله العظيم أن أصون مصلحة الوطن وأؤدى وسالتي بالتشرف والأمانة والنزاهة وأن أحافظ على كرامة النن وأن أحترم تقاليده وأن أبذل غاية الجهد لتحقيق أهداف النقابة » \*

مادة ٥٠ ـ على العضو أن يتوخى فى سلوكه مبادىء الشرف والأمانة والنزاهة ، وأن يقوم بجميع الواجبات التى يفرضها عليه هذا القائد ( م ٢٤ - موسوعة مصر ج ١٣)

واللائحة الداخلية للنقاية والآداب المغنية وتقاليدها كمسا لا ييجوز تناول المشروبات الروحية أو لعب القمار بعقر النقابة أو فروعها •

مادة ٥١ ــ لا يجوز للعضو اتفاذ اجراءات قضائية ضد عضو آخر سبب عمل من أعماله الفنية الا بعد مضى شهر على الأقل من تاريخ البلاغ شكواه الى مجلس النقابة أو الى النقيب في حالة الاستعجال و ومع ذلك يجوز له اتفاذ الاجراءات الوقتية المائرة للمحافظة على حقوقه ٥

مادة ٥٢ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٣ ) يؤدى العضو العامل رسم قيد مقداره ستة جنيهات تدفع خلال شهر من تاريخ قبول قيده والا سقط حقه في القيد ، ويؤدى الأعضاء اشتراكا سسنويا في أول يناير من كل عام بولقع سنة جنيهات للإعضاء الماملين وثلاثة جنيهات للإعضاء الماملين وثلاثة جنيهات الاعضاء الماملين وثلاثة جنيهات عالاعضاء المقانون ولا يجوز العضو المنسحب أو المفصول الذي سقطت عضويته استرداد ما يكون قد أداء المنقابة من أموال بسبب عضويته •

مادة ٥٣ ــ مع عدم الاخلال بالمق فى اقامة الدعسوى الجنائية أو المتاديبية يؤاخذ تأديبيا طبقا لإحكام هذا القانون كل عضو بيضالف الواجبات المنصوص عليها فى هذا القانون أو فى اللائحة الداخلية •

مادة ٥٤ مـ الجلس النقابة بأغلبية ثلثى اعضائه لفت نظر العضو الى
 مما فيه خروج على المملوك الواجب أو مخالفة للوائح النقابة ونظامها.

مادة ٥٥ مـ المقوبات التأديبية التي يجوز تتوقيعها على العضو هي :

١ ــ اللوم •

٣ ــ الانذار ٠

 الزام العضو بأداء مبلغ لا يجاوز عشرين جنيها يدفع لصندوق المعانات و الإعانات •

ع ... المنم من مزاولة المهنة مدة لا تجاوز سنة .

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

ه - شطب اسم العضو من النقابة ،

دادة ٥٦ ـ تتولى التحقيق لجنة تشكل من :

﴿ 1 ) عضوين يختارهما مجلس النقابة سنويا ٠

ويحال الممضو الى هيئة التاديب بقرار من مبطس النقاية .

كما يجوز لوزير الثقافة أن يطلب من مجلس الفقابة احالة المضو الى هيئة التأديب ه

ويتولى أحد عضوى لجنة التحقيق تعثيل الاتهام أمام هيئتى التأديب الابتدائية والاستثنافية •

مادة ٥٧ – تشكل فى النقاية هيئة تأديب ابتدائية برئاسة النقيب وعضوية ممثل لوزارة الثقساغة ومستشار مساعد من مجلس الدولسة وعضوين يختارهما مجلس النقابة من بين اعضائه احدهما يمثل الشسمية التي ينتمى اليها العضو المطلوب محاكمته.

هادة ٥٨ ــ تشكل في النقابة هيئة تأديب استئنافية برئاسة أحد وكلاء وزارة الثقافة رؤساء الهيئات العامة التابعة لهما يختاره وزير الثقسافة وعضوية مستشار من مجلس الدولة وثلاثة أعضاء بيفتارهم مجلس النقابة من بن أعضائه غير المشتركين في هيئة التاديب الابتدائية ه

مادة ٥٩ سيجوز استثناف قرارات هيئة التأديب الابتدائية أمام هيئة التأديب الاستثنافية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ ابلاغ المضو يالقرار بكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول .

« دادة • ٦٠ ــ يكلف العضو بالحضور اهام هيئة انتاديب بكتاب مسجل معلم الوصول يتضمن موعد الجلسة ومكانها والمخص الاتهام المنسوب الميه وذلك قبل تاريخ الجلسة بثمانية أيام على الأقل •

مادة 71 – للعضو أن يستعين بمحام المنشاع عنه 60 والأي من هيئتي التأديب تكليفه بالمضور شخصيا 6

هادة 17 ــ لا يكون انعقاد هيئة القاديب صحيحا الا بحضور بهميع أعضائها بمسا فيهم الرئيس وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة للاعضاء ويجب أن تكون صبية •

#### الفصل السائس همل النقساية

هادة ٦٣ — اذا اتضح لجلس النقابة أن النقابة أصبحت عاجزة عن تحقيق أغراضها غله أن يطلب عقد الجمعية المعروبية للنظر في الأمر غاذا روى حل النقابة وجب أن يصدر بذلك قرارا من ثلثي أعضاء الجمعيسة المجومية على الأقل •

عادة ٦٤ ــ تعين البيممية العمومية بحد صدور الرار اللحل المسخيا يتولى عصر حقوق النقاية والوفاء بالتراماتها •

مادة ٦٥ ــ تؤول أموال النقابة الى الجهة التى تصددهما الجمسية المموصية بموافقة وزارة الثقافة على أن تكون هذه الجهة من الجهسات المهتمة بالفنون التشكيلية ،

## الفصل السابع أحكام وتتيــة

 ١ حـ أحد أعضاء المجلس الأعلى لرعساية الفنون والآداب المعينين بأشخاصهم » رئيسا ٠ ٢ - . أحد وكلاء وزارة الثقافة أو رؤساء الهيئات التاسعة لها .

 ٣ ــ عضو من ادارة الفتوى المختصة بمجلس الدولة بدرجة مستشار مساعد على الأقل •

٤ - خمسة من الفنادين يعتلون شعب النقامة .

وتعلن اللجنة تبل انعقادها بأسبوع على الأقل عن مكان اجتماعها وزمانه فى ثلاث صحف بومية تصحر فى القلعرة .

ونتبت اللجنة فى طلبسات القيد معد المتحقق من اسستيفاء الشروط المنصوص عليها فى المادة ( ٥ ) من هذا القانون وذلك خلال ثلاثين يومسا من تاريخ تقديم الطلب •

مادة ٣٧ - ( مستبدلة بالقانون رقم ٢٧١ لسنة ١٩٨٣) تدعو اللبينة المؤقتة عقب انقضاء ثلاثة أشهر من تاريخ أول اجتماع لها الجهمية المعومية المتقابة الى الانمقاد لانتخاب النقيب ومجلس النقابة على الوجه المبين في المادة ( ٢٩٩ ) ، وعلى هذا المجلس أن ينتضب في أول اجتماع له من بين أعضائه وكيلا وأمينا عاما وأمينا للصندوق •

الله المدة 17 مكورا ... ( مضاغة بالقانون رقم ١٩٧ أسنة ١٩٨٣ ) تدفى أموال النقابة وفروعها الثابتة منها أو المنقولة وجميع أموال مستدوق الماشات والايرادات الاستثمارية من جسيع الضرائب المباشرة والدمغة التى تفرضها المحكومة ، أو أية سلطة عامة أيا كان نوعها أو تسميتها .

مادة ٢٧ حكررا (١) حرار مضافة بالقانون رقم ٢٢١ لسنة ١٩٨٣) لمجلس النقابة أن يعين لماونته وكتبا فنيا متفرغا برأسه أحد أعضاء النقابة كما له أن يشكل لمبانا لملاشراف على أوجه النشاط التي يراها المجلس ويحق النقابة الاستفادة من نظام التعرغ بالاستمانة بتعرغ ثلائة

على الأكثر من أعضائها المشتظين بالجهاز الادارى للدولة أو القطاع المعام أو الهيئات العامة أو الوحدات الاقتصادية النابعة لها مهن لا تجاوز مرتباتهم السنوية ١٢٠٠ جنيه ، وتتحمل مرتباتهم جهة العمل المذكورة ويكون التفرغ لمدة سنة قابلة للتجديد وغترة أقصاها ثلاث سنوات .

مادة 1/ ــ يمدر وزير الثقافة القرارات اللازمة لتتفيذ هذا القانون .

هادة ٦٩ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره »

ييصم هذا القانون بخاتم اللدولة ، وينفذ كتانون من قوانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ١٨ شعبان سنة ١٣٩٦ ( ١٤ أغسطس سنة ١٩٧٦ ) • ثقافة ( فنون وآداب ) ...... هم

التسسم الرابسع في المجلس الأطبي الانتفاقة في المجلس الأطبي الانتفاقة متر العربية وقد 1940 السفة 1940 بانشاء وتنظيم المجلس الأعلى المتقافة (١،٢)

#### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ۽

وعلى القانون رقم 2 لسنة ١٩٥٦ بانشاء المجلس الأعلى لرعاية المنون والآداب والعلوم الاجتماعية ،

وعلى القانون رقم ٣١٣ أسنة ١٩٥٦ بانشاء هيئة علمة للمطابع ، وعلى القانون رقم ٢١ أسنة ١٩٦٣ بأصدار قانون العيئات المامة ، وعلى القانون رقم ٣٣ أسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيسات والمؤسسات

وعلى القانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٩ بانشاء أكاديمية الفنون ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٧ أبريل سنة ١٩٨٠ \_ العدد ١٦٠٠

<sup>(</sup>٢) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٤ لسنة ١٩٨٤ ( الجريدة الرسمية ـ العدد ٩ ( تابع ) في ١٩٨٤/٣/١ ) ونصت مادته الأولى على الرسمية ـ العدد ٩ ( تابع ) في ١٩٨٤/٣/١ ) ونصت مادته الأولى على أن : « يمتبدل بعبارة ( وزير الثقافة ) الواردة في قرار رئيس الجمهورية المتار في العدد المثار والمتاحف والصوت المحرية ) ويعبارة ( صندوق تمويل مشروعات الاثار والمتاحف والصوت والضوء ) عبارة ( مشروعات الاثار والمتاحف ) كما تحذف عبارات ( مشروعات الصوت والضوء ، وعروض عبارات ( مشروعات المحمد والضوء ، وعروض المصوت والضوء ) المنا وردت في قرارات رئيس الجمهورية ارقام ٢٨٢٨ السنة ١٩٨٧ و ١٩٠٥ المنة ١٩٨٠ المناء و ١٩٠٥ المنة ١٩٨٠ المناء الماد المهاد و ١٩٠٨ المهاد المهاد

وعلى قانون المؤسسات المعامة وشركات المقطاع العام المصادر بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ،

وعلى القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٣ بشأن الوازنة العامة الدولة ،

وعلى انقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ باصدار نظام العاملين المدنيع: بالدولسة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٢٥ أسنة ١٩٥٨ فى شأن تبعية المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والقرارت المعدلة له ،

وعلى قرار رئيس انجمهورية رقم ١١٤٤ أسنة ١٩٩٠ بانشاء مجمع اللفسة العربة ،

وعلى قرار رثيس الجمهورية رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٦٦ بشبسأن تنظيم وزارة المثقلة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩١٨ لسنة ١٩٧٠ بشأن نقل تبعية أكاديهية الجمهورية العربية المتحدة للفنون بروما من وزارة التعليم الى وزارة الثقافة ،

وعلى قرار رئيس المجمهورية رقم ٢٨٢٦ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة المامة الكتاب ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٨ أسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة العامة للاثار المسرية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٥ لسنة ١٩٧٤ بانشاء المالس القومية المتضمصة وتحديد اختصاصاتها ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٦٧ لسنة ١٩٧٥ بانشاء المجالس المثنا المتطاعات ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٦ بانشاء العيشة العامة للفنون والآداب ،

ثقافة ( فنون وأدأب )

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٥ لسنة ١٩٧٨ بانشاء صندوق تمويل مشروعات الآثار والمتاهف والصوت والضوء ،

وعلى قدار رئيس الجمهورية رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٧٩ بتولى وزير الدولة لرئاسة الجمهورية الاختصاصات المتررة بالقرانين والموائح لوزير الاعلام والثقافة الى أن يتم نتظيم الأجهسزة التى كانت تابعة لموزارتى الاعلام والثقسافة ،

وبناه على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرن:

# الفصل الأول المجلس: الأعلى للثقافة

هادة ١ - تنشأ هيئة عامة تسمى « المجلس الأعلى المنتسافة » تتبع الوزير المنتص بشئون الثقافة ويكون مقرها مدينة القاهرة •

مادة ٣ ... يهدف المجلس الأعلى المتقافة إلى تلسير سبل الفتسافة الشعب وربطها بالتيم الروحية وذلك بتمعيق ديمتراطية المتقافة والوحول بهسا الى أوسع مطاعات الجماهير مع تنمية المواهب فى شتى مجالات النتافة والفنون والآداب ، واحياء النراث القديم واطلاع الجاهير على بمرات المرفة الانسانية وتأكيد تيم المجتمع الدينية والروحية والخلنية والمجلس الأعلى فى سبيل تحقيق أهنافه القيام بما يلى:

 ١ - تخطيط السياسة العامة للثقافة ، في هدود السياسة المساحة للدولة ، والتنسيق بن الآجيزة الثقافية في أوجه نشاطها المقتلفة .

٢ ــ وضع ميثاق شرف المعل الثقاق في مختلف مجالاته والأشراف
 على تنفيذه والالتزام به ٠

٣ ــ رعاية الابداع الفكرى والفنى وحماية حقوق التأليف والاداء
 وتأمين المستطين بالشتلفة والفنون والآداب •

ع - رعاية المجامع والمحميات العامية والنقساغية وتوغير الظروف
 المناسعة لها أتحقيق أهدافها ٠

ب اصدار انتوجيهات والتوصيات الى الهيئات الأهلية العامة في
 ميادين المثقلة بما يتفق والسياسات العامة المقررة في هذا الشأن

٦ ــ تشجيع الأعمال الفنية الرفيعة ودعم الخدمات الفنية التي تؤدى
 المتحممات الطائبية والمحالية وقطاع الفلاجين في القرى والمساركة بالعمل
 في سبيل وصول الثقافة بجميع أنواعها إلى هذه القاعدة العمالية العريضة.

الاهتمام بثقافة الطفل والعمل على تنمية مواهبه وتشجيع قدراته
 لاعداد جبل من الشباب الوطني قادر على همل الرسالة •

 ٨- تقديم الانتاج الرفيع للعسرح والموسيقى والمفنون التسميية عن طُريق انشاء البيوت المنبة والتنسيق بينها •

٩ -- اقتراح أوجه المتطوير في برامج التعليم وأساليب نشر الوعى
 الثقافي والتذوق الفني في مختلف المراحل التطيمية بالمدارس والمجامعات •

١٥ ــ تحديد مقاييس البودة ومعايرها فى مضاف نواحى الانتاج الشكرى فيعجالات النتفاة المختلفة وتوحيد الأسس التي تقوم عليها المسابقات والاعانات والجوائز التقديرية والتشجيمية ، كما يتولى منح هذه الجوائز والاعانات ويشير بالرأي على الهيئات التي تتولى منحها ،

١١ مم المتداح أوجه التطوير في البرامج الاذاعيسة والمتليفزيونية والمتوصية لدق الثخاد الاذاعة والمتليفزيون بالساليب ادماج التقاعة والمغنون في المواد المذاعة صوفتيا ومرئيا .

١٢ - اقتراح تعيين معتاين للمجلس في سسفارات جمهورية هميز

العربية بالعواصم العالمية والعربية لتوثيق الروابط الثقافية مع شمعوب الممالم .

 ١٣ - اعتراح تمثيل جمهورية مصر العربية في المؤتمرات والمعرجانات الثقافية والفنية الاقليمية والدواية .

هادة ٣ ــ يحدد بقرار من رئيس الجمهورية الوزير المختص بشقون الثقيافة •

ملادة ٤ ــــ ( مستبدلة يقرار رئيس جبهيورية مصر العربية رشم ٧٤ لسنة ١٩٨١ ) يشكل المجلس الأعلى للثقافة برئاسة الوزير المخنص بالنقافة وعضومة كل من :

وزير الدولة للتعليم والهجث العلمي أو من ينييه .

وزلير السياحة أو من ينيبه .

رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة أو من ينييه .

أمين عام المبلس الأعلى الثقافة .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الدولة للثقافة رقم ۲٦ لمنة ١٩٨٢ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٢/٧/١٧ - العدد ١٦٥ ) ونص في مادته الاولى على ما باتر :

<sup>«</sup> يعين رؤساء التجهزة والهيئات الثقافية .. المبينة فيما بعد .. اعضاء الاعلى المثقافة •

ــ الوكيل الاول للوزارة .

<sup>. . .</sup> أمين عام المجلس الاعلى للثقافة •

\_ رئيس مجلس ادارة الهيئة العامة للآثار المرية -

<sup>-</sup> رثيس مجلس ادارة الهنيئة المعرية العامة للكتأب .

\_ رئيس أكاديمية الفنون ·

وكيل الوزارة للعلاقات الثقافية الخارجية •

<sup>-</sup> وكيل الوزارة المشرف على الثقافة الجماهيرية » ·

رئيس مجلس الأمناء باتحاد الاذاعة والتليفزيون • ممثل لوزارة المفارجية يختاره الوزاير المختص • ممثل اوزارة التخطيط مفتاره الوزير المختص •

ممثل المحاس الأعلى الجامعات يختاره الجاس •

رؤساء الأجهزة والهيئات الثقافية التابعة للمجلس .

مديري البيوت الفنية •

رئيس اتحاد الكتاب أو من ينيبه ٠

نقيب الفنانين التشكيليين أو من ينيه .

نقيب المن التمثيلية أو من ينبيه ٠

نقيب المن السينمائية أو من ينييه • نقيب المن المستنة أو من ينييه م

میت ایس الوسیمیه او من بیبیه ۱۰

عدد من الأعضاء لا يزيد على اثنين وعشرين عضوا بيفتارون من بين المستغلين بالنقافة والفنون والآداب ويمثلون مختلف الأنشطة المثقافية ه ويصدر قرار من رئيس مجلس الوزراء بتعيين أعضاء المجلس وتحديد

مدة المضوية بالنسبة للاعفساء المفتارين من بين المستغلب بالمقسلة والمغنون والإداب .

كما يصدر قرار من رئيس مجلس الوزراء بتحديد مكافآت أعصاء المجلس ومكافآت حضور أعضاء شعب المجلس ولجانه .»

دادة ٥ ــ المجلس الأعلى للثقافة هو السلطة العليا المهمة عــلى شئون الهيئة وتصريف أمورها ، وله أن يتخذ ما يراه لازما من القرارات للتحقيق المرض الذي قامت من أجله ولله وعلى الأخص :

ا سدار القرارات واللوائح الداخلية والقرارات المتعلقة بالشئون
 المالية والادارية والفنية المعيئة دون التقيد باللوائح المكرمية (١٠)٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الثقافة رقم ۲۱٦ لسنة ۱۹۸۲ باصدار اللائحة الداخلية للمجلس الاعلى للثقافة ( الوقائع المعرية في ۱۹۸۳/۱/۹ – العمده ۱۸) •

ثقافة ( فنون وآداب ) ......

لا — وضع اللوائح المتعلقة بتميين المعاملين بالنهيئة وترتثيتهم ونقلهم
 وفصلهم وتحديد مرتبانهم وأجورهم ومكافاتهم \*

٣ ــ الموافقة على مشروع الموازنة المسنوية .

إنظر فى كل ما يرى رئيس المجلس الأعلى عرضه من مسائل
 تدخل فى اختصاص الهيئة .

مادة ١ - يكون للمجلس الأعلى المثقافة أمين عام يصدر بتعيينه وتحديد مرتباته ويدلاته قرار من رئيس الجمهورية ،

هادة ٧ سد يكون للعجلس الأعلى للنقافة أمانة علمة يصدر بتنظيمها وتحديد اختصاصاتها قرار من رئيس المجلس تعمل تحت اشراف الأمين المام للمجلس وتختص بمعاونة المجلس وشعبه ولجانه فى تحضير الأعمال ووضع التقارير والبحوث والبيانات والاحصاءات وتباشر الأعمال المالية رالادارية للمجلس كما تتولى تنفيذ ومتابعة قرارات وتوصسيات المجلس وتعمل يصفة خاصة على :

- ١ -- تتفيذ برامج الساعدات الطهية والاعانات المالية الجمعيات
   الثقافية المفنية
  - ٢ تتفيذ أعمال الرقابة على المسنفات الفنية •
- ٣ التنسيق بين المحافظات فيما تقوم أتشطة الثقافة الجماهيرية
- ٤ -- مباشرة الهنتصاصات الملاقات المتلفية المفارجية بالتعاون مع الأجهزة المفتصة وتنظيم سفر الفرق والمارض الأثرية والفنية والأدبية .
- نشر الثقلفة السينمائية وانتاج الأفلام التسجيلية والتجريبية واقامة المعرجانات الدولية والمحلية وأسسابيع الأفلام داخل الجمهورية وخارجها م
  - ٦ نشر التذوق في مجالات الفنون التشكيلية ٠
- لا سر رعاية الثقافة المسرحية والتنسيق بين أنشطة المسرح والموسيقى
   والمنون المسمية والاستعراضية •

٣٨٢ ----- ثقافة ( فنون واداب )

 ٨ -- رعاية ثقافة الطفل والعمل على قنمية مواهبه وقدراته وتقديم المعادج المتميزة فى هذ المجال ه

هادة ٨ — نتشأ بقسرار من المجلس الأعلى للثقلفة بيسوت للمسرح والموسيقى والفنون الشعبية وتتولى المشردة في لتوجيه لتومى عن طريق الارتفاع بدستوى الانتذاح المسرحي والموسيقي وتشجيع المواهب والمتدرات.

على أن يكون لذل بيت موازنة داخلية تهسدد موارده ومصروفاته ويصدر بتنظيمها قرار من رئيس المجلس ٠

هادة ٩ سيجتمع المجلس بدعوة من رئيسه ويكون الاجتماع صحيحا بعضور اغلبية اعضائه وتصدر قراراته باغلبيه أصوات الحاضرين وعسد التساوى يرجح الجانب الذي منه الرئيس .

وتبلغ هرارات المجلس الى الوزير المفتص بشئون الثقلفة لاعتمادها خصا تبلغ القرارات بعد اعتمادها طوزارات والإجهزة والهيئات المركزية والمعلية المعنية لتنفيذها ، ويضم المجلس لائحة خاصة بتنظيم أعمماله واحتماعاته ،

مادة ١٠ سلمجلس الأعلى المثقانة أن يشكل شعبا ولجانا دائمة أو مؤقّتة المعاونة في مباشرته الاختصاصاته ويجوز أن يضم التي نلك اللجان والشعب خيراء من داخل المجلس أو خارجه ه

مادة 11 حد يتولى رئيس المجلس الاشراف على شسئونه والتجقق من حسن سير العمل به ويتولى تقديم تقارير دورية الى المجلس يعدها للأمين العام عن سير العمل ومدى تنفيذ الفطط والسياسات المرضوعة في هــذا انشأن •

مادة 17 سيكون المجلس الأعلى النقساغة وازنة خاصة تعد على بعطي موازنات العيثات المعامة طبقا الأحكام تانون الموازنة المامة المدواسة رقم سم لسينة ١٩٧٣ . ثقافة ( فنون وآداب ) .....تقافة ( فنون وآداب )

## الفصل الثساني ف الأجهزة التنافية التابعة للمجلس (')

هادة ۱۳ - تستمر الهيئة العامة للنكتاب في ممارسة الاختصاصات المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٦ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهناسة ه

هادة 18 - تستمر العيئب المسامة للاثار المرية في ممارسة الاختصاصات المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٨ لسمنة ١٩٧١ بانشاء المهيئة •

ويضم لهما صندوق تمويل مشروعات الاثار والمتاهف العمسادر بانشائه قرار رئيس المجمورية رقم ٩٥ لسنة ١٩٧٨ .

مادة 10 - تستمر أكاديمية الفنون فى ممارسة الاختصاصات المنصوص عليها فى القانون رقم ١٨٨ أسنة ١٩٦٩ بانشاء الأكاديمية ٥

هادة 11 مرتخذ الاجراءات اللازمة لانشاء شركة للاستوديوهسات والانتاج السينمائي تتولى لنشاء وادارة الاستوديوهات والمعامل وانتاج الإفلام ذات الأهداف الوطنية والقومية •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٣ اسنة ١٩٨٤ باشراف المجلس الاعلى للثقافة على بعض الشركات ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٤/٣/١ بالعدد ٩ تابع ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى : « يشرف المجلس الاعلى للثقافة باعتباره هيئة عامة على الشركات الاتيسية :

١ ـ شركة مصر للتوزيع ودور العرض السينمائي م

٢ ... شركة مصر للاستوديوهات والانتاج السينمائي ٠

ويكون للمجلس بالنسبة الى هذه الشركات جميع الاختصاصات القررة في القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٢ الشار الليه لهيئات القطاع العام بالنسبة للشركات التي تشرف عليها » ٠

هادة ١٧ ــ تتخذ الاجراءات الملازمة لانشساء شركة لمتوزيع ودور العرض السينمائي تيهلي توزيع الافلام السينمائية وانشاء وادارة دور العرض وتطويرها ه

هادة 10 مه ينشأ مجلس الثقافة بكل محافظة يشكل برئاسة المحافظ وسمدر تشكيل المجنس وتعيين خبرائه بقرار هن المحافظ المختص •

ويتولى المجلس التنسيق بين النشاطت المفتلفة للهيئات المعنية بالثقافة داخل معود المحافظة ، ويكون مدير مديرية الثقافة أهينا للمجلس \*

مادة 11 - تنشسأ مديرية انتقافة بكل معافظة تتولى مبساشرة الاختصاصات المنصوص عليها في قانون المحكم المحلي الصادر بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٩ ولاقحته المتنفيذية ، وتدرج اعتماداتها في فرع مستقل في موازنة المعافظة .

وتشكل المديرية بقرار من المحافظ المفتص من العاملين بأجهزة المثقلفة بالمحافظة أو غيرهم •

# الفصل الثسالت اهكام عسامة وختاية

هادة ٣٠ ــ يلغى المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعسلوم الاجتماعية وتنقل اختصاصاته الى المجلس الأعلى للثقافة •

دادة ٢١ ــ تلغى العيئة المامة الفنون والآداب وتؤول اختصاصاتها للمجلس الأعلى للنتلفة •

هادة ٢٢ ـ تلمى انهيئة المامة للسينما والمسرح والموسيقى والفنون الشمية وتصديق المنتفق والفنون الشمية وتصديق عليه في المادة ( ٨) من هذا القرار والشركتان المنصوص عليهما في المادتين ( ١٦ ، ١٧) من هذا القرار والشركتان المنصوص عليهما في المادتين ( ١٦ ، ١٧) من هذا القرار و

ثقافة ( فنون وآداب ) بسمال المالية ( فنون وآداب ) بالمالية المالية الم

مائة ٢٣ ــ يلحق مجمع اللغة العربية بوزارة التعليم •

دادة ٢٤ سـ تؤول الى المجلس الأعلى لنتتاغة من أصول الهيئات الملفاة ملتئية الاستوديوهات والمعامل ودور المعرض وغيرها من الأمسلول التي لم تنقل ملكيتها الى انهيئات والأجيزة المنشأة بموجب هذا القرار •

ويحال المجلس الأعلى النقافة محل الهيئات المنفاة في مباشرة الاختصاصات التي لم يرد النص على نقلها الى الجهات التي حلت محلها ، كما يؤول المجلس مائها من حقوق وما عليها من الترامات متعلقة بهذه الاختصاصات •

مادة 70 ـ تتخذ أجراءات نقل كافة وظائف واعتمادات موازنات تل من ديوان عام وزلرة الثقافة والمجلس الأعلى لرعاية الفنسون والآداب والعلوم الاجتماعية والثقافة الجماهيرية والهيئة المسامة للفنون والآداب والهيئة العامة للسينما والمسرح اللى المجلس الأعلى للثقافة •

هادة ٣٦ \_ يصدر الوزير المفنص بشنّون الثقلفة القرارات الملازمة لتشكيل لجان تتولى مسايلي :

اعداد الهيساكل التنظيمة وجداول ترتيب الوظائف والمقسررات الوظائة تمجلس الأعلى المثقلة وأجهزته ، تدهيدًا لاعتمادها من الجهات المقتمة .

ــــ حصر العاملين بوزارة المنتاغة والأجهزة والعيئات المتعاة واقتراح توزيمهم على الأجهزة والعيئات المجديدة وغيرها •

حصر الأموال والموجودات واتفاذ الاجراءات القانونية الملامة لنقلها الى المجلس الأعلى للثقافة والأجهزة والهيئات المجددة وذلك حسب طسعة عملها واحتياجاتها •

تقييم أصول وخصوم الهيئات الملفاة وتصفية مراكزها المالية •
 ( م ۲۵ ــ موسوعة مصر ج ۱۳ )

مادة ٢٧ ــ ( مستبدلة بقرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٢٤ اسنة ١٩٨١ ) تتولى وزارة الدولة المثقافة الاشراف الفنى على الجمعيات والمؤسسات انتقافية والاتحادات المفاصة بها ، وتتولى وزارة الشسئون الاجتماعية الاشراف المللي والادارى على هسذه الجهات على أن يتم الاشراف في جميع الأحوال طبقا لأحكام المقانون رقم ٢٧ لسسنة ١٩٦٤ شأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة ٥

مادة ٢٨ ــ يلغى كل ما يخالف أحكام هذا القرار • مادة ٢٩ ــ ينشر هذا القرار في المجريدة الرسمية »

صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ جمادي الاولى سنة ١٤٠٠ ( ٣ أبريل سنة ١٩٨٠ ) • ثقافة ( فنون وآداب ) ..... ۲۸۷

## القسم الخامس ف أكانيمية الفنون

## قانون رقم ۱۰۸ آسنة ۱۹۸۱ باصدار قانون تنظيم آكاديمية الفنون (۲،۱)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

## ( المادة الأولى )

يعمل فى شأن تنظيم أكاديمية الفنون بأحكام القانون المرافسق ، ويلغى القانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٩ بانشاء أكاديمية الفنون ، كما يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا المقانون .

# ( المسادة الثانية )

الى أن تصدر الملائمة النتفيذية لمهذا القانون ويتم تعديك المواشح الداخلية للمعاهد ويعمسل بالقوائح الداخليسة الحسالية والقسواعد السارية ، كمسا يستمر المعل بأحكام القرارات التعليمية الأخرى فيما لا يتعارض مم أحكام هذا القانون •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٧ سبتمبر سنة ١٩٨١ - العدد ٣٨٠ -

<sup>(</sup>٢) صدر قرار رئيس جمهورية ممر العربية رقم ٤٦١ اسنة ١٩٨٧ بنغويض رئيس مجلس الوزراء في بعض الاختصاصات ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٨ العدد ٤٦١ مكرر ) ونص في مادته الاولى على أن يغوض السيد الدكتور / عاطف صدقى رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في قانون تنظيم اكاديمية الفنون وذلك فيما عدا تعين رئيس الاكاديمية وانشاء معاهد أخرى أو فروع الاكاديمية وكذلك أصدار اللائحة التنغيذية •

#### ( المالئة )

ينشر هذا المقانون فى البجريدة الرسمية » ويعمل به من اليوم التالى نتاريخ نشره •

ييصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ٥٥ صدر برئاسة الجمهورية في ١١ ذى القعدة سنة ١٤٠١ ( ٩ سبتمبر سنة ١٩٨١ ) •

# قانون تنظيم اكاديمية الفنون باب تمهيدي في الهيكل العام الأكاديمية

مادة ١ سـ تختص أكاديمية الفنون بكل ما يتعلق بتطيم الفنسون والبحوث العلمية التي تقوم بها معاهدها في سبيل خدمة المجتمع والارتقاء به حضاريا كما تسهم في رقى الفكر والفن والقيم الانسانية والاتجساء بالفنون اتجاها قوميا يرعي تراث البلاد وأسالتها واعداد المختصين في المجالات التي تختص بها ، كما تعمل على توثيق الروابط الثقائية والفنية مع الإحمزة المشتخلة بالفنسون في الوطن العربي والدول الأجنبية عملي المعيدين المعلى والعالى ه

ويكون مقر الأكاديمية مدينة الجيزة م

مادة ٢ ــ تتكون الأكاديمية من الماهد الآتية :

١ ــ المعهد العالى للفنون المسرعية (١) ٠

٢ ... المعهد العالى للموسيقي ( الكونسرة اتوار ) .

(١) صدر قرار وزير التربية والتعليم رقم ٤٨٩ لسنة ١٩٥٨ بانشاء معهد عال للفنسون المسرحية ( الوقائع الممرية في ١٩٥٨/٥/٢٩ -العبدد ٤٢) - ثقافة ( فنون وآداب ) .....

- ٣ ــ المهد العالى للسنما .
  - ٤ المعد المالي العالية ،
- ٥ المعهد العالى للموسيقي العربية .
  - ٣ .... المهد العالى للنقد القنى (١) ه
  - ٧ \_ المهد العالى للفنون الشعبية .

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية انشاء معاهد أخرى ، أو ضم معاهد أو كليات تنائمة الى الإكاديمية ، أو انشاء فروع للاكاديمية ، وذلك بناء على عرض وزير الثنافة وبعد موافقة مجلس الأكاديمية ().

وبيمين بالقرار مقر المعهد أو الفرع •

هادة ٣ ـ أجلس الأكاديمية انشاء مراكز أو وهدات علمية أو تعليمية أو تدريبية وتتغليم دراسات في غير أوقات الدراسة العادية تتبع معاهد الإكاديمية ويمين مقرما بقرار انشائها ٠

مادة ؟ \_يتكون كل معهد من عدد من الأقسام يتولى كل منها تعليم المواد التي تدخل في اختصاصه الويقوم على بحوثها وتدريباتها •

وتبين اللائحة الداخلية لكل معهد الأقسام التي تتبعه ٠

هادة ٥ ـــ الأكاديمية هيئة عامة ذات طابع علمى وفنى وانهـــا تسخمــية اعتبارية ، وتكون لها موازنة خاصة تعد على نمط العيئات العامة والعــــا

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٩٧٢ لسنة ١٩٧٠ بانشاء المعهد العالى للنقد الغنى ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٠/١٠/١٥ ـ العدد ٤٢ ) ٠ - العدد ١٤٧

<sup>(</sup>٢) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ١٩٤٤ أسنة ١٩٨١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٠/٤/٣ – العدد ١٤ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى : « ينشأ بأكاديمية الفنون ؛ معهد عالى للفنون الشعبية ويضم اليه مركز دراسات الفنون الشعبية »

أن تقبل ما يوجه اليها من تبرعات لا تتعارض مع المغرض الأصلى الذي انشئت من أجله .

- مادة ٦ يتولى ادارة الأكاديمية:
  - (١) مجلس الأكاديمية •
- (ب) رئيس الأكاديمية ٠
- مادة V \_ يتولى ادارة كل معهد تابع للكاديمية ·
  - (١) مجلس المعد .
    - (ب) عميد المهد •

هادة ٨ ــ يتولى ادارة كل قسم من أقسام المعهد التابع الاكاديمية : ( ١ ) مجلس القسم •

(ب) رئيس مجلس القسم •

هادة ٩ \_ تتبع أكاديمية الفنون وزير الثقافة يشرف عليها بحسكم منصبه ٥ وله أن يطلب هن مجلس الأكاديمية بحث أو دراسة موضوعات مسئة وذلك لابداء الراي ندما لاتخاذ قرار شائنها ٥

## البساب الأول ف المجالس والقيادات المسئولة

هادة ١٠ سـ تتولى المجالس والقيادات المبينة فيها عدد كل فى دائرة المتصاصه مسئولية تسيير العمل بالإكاديمية وانطلاقه بما يحتق أهدافها فى حدود القوانين واللوائح والنظم المقررة وتبين اللائحة التتفيذية نظام المعمل فى تلك المجالس وتسرى عليها فيما لم يرد بشأنه نص الأحكام المامة المبينة فيما بعد :

- ثقافة ( فنون وآداب ) ......
- ( آ ) يؤلف المجنن من بين أعضائه أو غيرهم من أعضاء هيئية التدريس والمختصين لجانا فنية دائمية أو مؤقتة لبحث الموضوعات التي تدخل في اختصاصه •
- ( ب ) لا تكون قرارات المجلس نهائية فيمسا يختص بالنظر غيب من مسائل الا فى شأن ما لم ينص على دخسوله منها فى اختصاص مجالس أعلى أو مجلس الإكادممة •
- ( هِ ) لا تنفسد قرارات المجلس فيما يحتاج الى قسرار من وزير الثقافة الا بصدور هسذا المقرار • واذا لهم يصدر منسه قرار فى شأنهما خلال الثلاثين يوما التالية لتاريخ وصولها الى مكتبة تكون نافذة •

## اولا ــ على دستوى الكاديمية ١ ــ مجلس الكاديمية

هادة 11 - يؤلف مجلس الأكاديمية برئاسة رئيس الأكاديمية وعضوية كل من :

- (1) نائب رئيس الأكاديمية ٠
  - (ب) عمداء العاهد ٠
- ( ج ) أحد وكلاء كل من وزارة الثقافة ووزارة التعليم العالمي يختاره الوزير المختص لدة سنتين قابلة للتجديد •
  - ( د ) رئيس اتماد الاذاعة والتليغزيون ٠
- ( ه ) اثنان من ذوى المُبرة فى مجال الثقافة يعينان لدة سنتك قابلة للتجديد بقرار من وزير الثقافة بعد أخذ رأى مجاس الأكاديمية
- ويحضر أمين الأكاديمية جلسات المجلس ويشارك في مناقشاته ويتولى أمانة المجلس •

٣٩٣ ----- ثقافة ( فنون وآداب )

مادة ١٢ - يختص مجلس الأكاديمية بالسائل الآتية :

أولا - مسائل التخطيط والتنسيق والتنظيم والتابعة :

١ ــ رسم وتنسيق سياسة التعليم والتدريب والبحوث بالأكاديمية
 ووضع الخطة الكفيا بتوفير الامكانيات الكافية لتحقيق أهداف الأكاديمية

٢ ـــ وضع برنامج سنوى النشاط المثقافى العام للاكاديمية •

٣ ــ تنظيم وتشجيع البحوث في مجال الفنون وتوغير الامكانيات
 اللازمة لها •

 عنح جوائز وتقرير مكافات تشجيعية لن يقدمون أعمالا فنية أو بحوثا علمية تتميز بالأصالة وتسهم فى تقدم الفنون •

ه ابداء الرأى غيما يتعلق بتعليم الفنون فى درجاته ومسوره
 المختلفة م

٦ ـ وضع خطة استكمال وانشاء المبانى ودعم التجهيزاك والمكتبات
 الأكاديمة •

حضع اللائحة التنفيذية للاكاديمية واللوائح الداخلية للمعاهد •

٨ ــ تنظيم قبول الطلاب بالأكاديمية وتحديد العدادهم ٠

٩ ــ تنظيم شئون المنح والمكافات الدراسية المختلفة •

١٠٠ تنظيم شئون الخدمات الطلابية في الأكاديمية .

 ١١ اعداد السياسة العامة لوسائل التعليم والتدريب والبحسوث بالمعاهد التابعة للاكاديمية ٠

١٢ - تنظيم شئون المطلاب الثقافية والرياضية والاجتماعية .

١٣ - تنظيم الشئون الادارية والمالية في الأكاديمية .

١٤ ـ أصدار اللوائح الفنية والمالية والادارية للوهدات ذات الطابع

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

المخاص فى الأكاديمية بالاتفاق مع وزارة المالية وذلك فيما يتدلق بالشئون المالية والادارية •

١٥ ــ تحديد وانشاء تخصصات الأستاذية بالمساهد التسابعة
 اللاكاديمة

١٦ - وضع النظام العام الدروس والمحاضرات والبحوث والتدريبات والانتداب لها •

١٧ ــ وضع النظام العام لأعمال الامتحان والانتداب تها ٠

۱۸ حـ مناتشة تقارير رئيس الأكاديمية والتقارير السنوية للمهاهد وتوصيات المؤتمرات الفنية والثقافية وتقييم نظم الأكاديمية فيها ومراجعتها وتجديدها في ضوء كل ذلك وفي اطار التقدم العلمي والتعليمي ومطالب وحاجات المجتمع المتطورة «

١٩ نـ متابعة تنفيذ الفطة العامة للتعليم والتدريب بالأكاديمية والبحوث الفنية والعامية والإنشاءات فيهما •

٧٠ \_ اعداد مشروعات الموازنة واقرار الصاب المتامي للكاديمية •

#### ثانيا \_ السائل التنفينية :

٢١ ــ تعيين أعضاء هيئة التدريس فى الأكاديمية ونقلهم

۲۲ ــ تحدید مواعید بدء الدراسة وانتهائها و محدة عطئة منتصف المام الدراسي ٠

٣٧ \_ وقف الدراسة في الماهد .

 ٢٤ ــ منح الدرجات والشهادات العلمية والدبلومات ومنح الدرجات الفخرية ٠

٣٥ ـــ تدبير أموال الأكلديمية واستثمارها وادارتها والتصرف فيها

٧٦ \_ قبول التبرعات فاحدود ما تنص عليه المادة الخامسة •

٧٧ \_ الترخيص لرئيس الأكاديبية في اجراء التصرفات القانونية •

#### ثالثا \_ مسائل متفرقة :

٢٩ ــ الموضوعات التي يحولها عليه وزير الثقافة .

٣٠ ــ ابداء الرأى فيما يتعلق بجميع المسائل المتعلقة بالتعليم فى
 مجالات الفنون التى تختص بها معاهد الإكاديمية

٣١ \_ المسائل الأخرى النتي يختص بها وفقا للقانون .

هادة 17 مس لمجنس الأكاديمية أن يلغى القرارات الصادرة من مجالس المعاهد التابعة لها أذا كانت مضالفة للقوائن أو اللوائح أو القسرارات التنظيمية المعمول مها في الأكاديمية •

### ٢ ــ رئيس الأكاديمية

هادة 18 سيصدر بتعين رئيس الأكاديمية قرار من رئيس الجمهورية بناء على حرد وزير الثقافة و ويشترط فيه أن يكون قد شغل لمدة خمس سنوات على الأقل وظيفة أستاذ بالأكاديمية أو أسستاذ في مادة بتعسلق بتخصصات الإكاديمية في احدى الكايات أو المعاهد المائية المئذون و

ويكون تميينه لدة أربع سنوت قابلة للتجديد ويحتبر خلال مدة تميينه شاغلا وظيفة أستاذ على سبيل التذكار ، فاذا لم تجدد مدته أو ترك رئاسة الأكاديدية قبل نهاية المدة علد الى شخل وظيفة أستاذ التي كان يشغلها من قبل اذا كانت شاغرة فاذا لم تكن شساغرة شغلها بمسهة شخصية الى أن تخلو .

هادة 10 ــ يتولى رئيس الأكاديمية ادارة شئون الأكاديمية العلمية والادارية والمالية وهو الذي يمثلها أمام الهيئات الأغرى •

وهو مسئول عن تنفيذ القوانين واللوائح المناصة بالأكاديمية وقرارات مجلس الأكاديمية في هدود هذه القوانين واللوائح •

وله في حالة الاخلال بالنظام أن يوقف الدراسة كلها أو بعضها على

ثقافة ( النون وأداب ) .....

أن يعرض قرار الوقف على وزير الثقافة خلال ثلاثة أيلم من تا يخ صدوره وعلى مطِس الأكاديمية خلال أسبوع ه

مادة 11 - لرئيس الأكادينية أن يدعو المجالس واللجان الشكلة وقتا لأحكام هذا القانون الى الاجتماع كما له أن يعرض عليها مسا يراه من الموضوعات •

هادة 17 سيقدم رئيس الأكاديهية بعد العرض على مجلس الأكاديهية تقريراً فى نهاية كل عام دراسى الى وزير الثقافة عن شئون التعليم وانبحرث العلمية وسائر نواحى النشاط الأخرى بالأكاديهية وتقييمها ومراجعتها والقراحات النعوض بها ه

### ٣ ـ ناتب رئيس الأكاديمية

مادة ١٨ — يكون ألاكاديمية نائب أرئيسها يعاونه في ادارة شئونها العليمية والادارية والمالية ويقوم مقامه عند غيابه .

ويكون تمين نائب رئيس الأكاديمية بقرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير الثقافة بعد أخذ رأى رئيس الأكاديمية ويشترط أن يكون قد شخل لمدة خمس سنوات على الأقل وظيفة أستاذ بالأكاديمية أو باحدى الجامعات المصرية أو باحدى الكليات أو المعاهد العالمية للفنون •

ويكون تعيينه لدة أربع سنوات تابلة المتجديد ويعتبر خلال مسدة تعيينه شاغلا وظيفة استاذ على سبيل التذكار فاذا لم تجدد مدته أو ترك منصبه قبل نهاية المدة عاد الى شخل وظيفة أستاذ التي كان يشغلها من قبل اذا كانت شاغرة فاذا لم تكن شاغرة شخلها بصفة شخصسية الى أن تخلف •

### ٤ - أمن الأكاديمية

مادة 19 ــ يكون للاكاديمية أمينا يعين بقرار عن رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير المثلفة بعد أخذ رأى رئيس الأكاديمية • ويتولى أمين الأكاديمية الأعمال الادارية والمالنية فى الأكاديمية تحت اشراف رئيس الأكاديمية ونائبه ويكون مسئولا عن تتفيذ القوادين واللوائح والنظم للقررة فى حدود الهتصاصه •

### ثانيا ـ على مستوى المهد

#### 1 ــ مجلس المهد

هادة ٢٠ سا يؤلف مجلس المعد برئاسة العميد وعضوية كل من :

- (١) وكيل المعد .
- ( ب ) رؤساء الأتسام .
- ( ج ) أستاذ من كل قسم على أن يتناوب المضوية أساتذة القسم دوريا كل سنة بترتيب اقدميتهم فى الأستاذية »
- (د) أتندم أستاذ مساعد وأقدم مدرس يختارون بالتناوب سسنويا حسب ترتيب أقدمياتهم ٠
- ( ه ) اثنان على الأكثر من ذوى الخبرة في الغنون من غير اعفساء

هيئة التدريس بالأكاديمية ، يعينان بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على ترشيح مجلس المعمد وموافقة مجلس الأكاديمية ولأ يجوز أن يجمعا بين عضوية هذا المجلس ومجلس الأكاديمية أو أي مجلس آخر في المساهد المتامعة للاكاديمية •

مادة ٢١ ... يختص مجلس المعد بالنظر في السائل الآتية :

## اولا ... عسائل التخطيط والتنسيق والتنظيم والتأبعة

١ -- اقتراح خطة التطنيم بالمهد لعرضها على مجلس الأكاديمية - ٢ -- وضع مناهج التعليم والتنسيق بينها فى الأقسام المختلفسة
 مالعهد •

- ثقافة ( فنون وأداب ) ٢٩٧ ----
- ٣ ــ اعداد خطة المعهد العامة للبعثات والاجازات الدراسية والايفاد
   على المنح الأجنبية
  - ٤ ــ اعداد برغامتج لاستكمال أعضاء هيئة انتدريس بالمعهد •
- اعداد أنسياسة الكفيلة بشجيع الدراسة فى بعض أقسسام لمهدد •
- رسم الاطار العام لنظام العمل في أتسسام المعسد وتنظيم
   التنسيق بين هذه الأقسام •
- ٧ ــ اقرار المحتوى الطمى لمقررات التدراسة فى المعهد والتنسيق
   بينها فى الإقسام المختلفة ٠
- ٨ ... اقتراح اللائمة الداخلية للمعهد لعرضها على مجلس الأكاديمية.
  - ٩ ــ تنظيم تبول الطلاب في المهد وتحديد أعدادهم •
- ١٥ تنظيم الدروس والمصاضرات والبحيث والتدريبات العمليسة
   وأعمال الامتحان في المعهد •
- ۱۱ مناششة التقرير السنوى للمعهد وتقارير الاقسسام وتقييم نظم الدراسة والامتمان والبحث فى المعهد ومراجعتها وتحديدها فى ضوء كل ذلك وفى المار التقسدم الغنى والتطيعى ومطسالب وحاجات المجتمع المتطورة ٠٠.
  - ١٢ ــ تنظيم الشئون الادارية والمالية في المعد .
    - ١٢٧ ــ اعداد مشروع موازنة المهد ٠
  - ١٤ \_ متابعة تتفيذ السياسة العامة للتطيم والبحوث في المعد •

## ثانيا \_ الماثل التنفينية

- ١٥ ــ توزيع الاعتمادات المالية على الأتسام •
- ١٦ ــ قيد الطلاب الدراسات العليا وتسجيل رسائل المجسستير
   والدكتوراه وتعين لجان الحكم على الرسائل والعاء القيد والتسجيل •

٣٩٨ ..... ثقافة ( فنون واداب )

١٧ ــ توزيع الدروس والمعاضرات والتمرينات العملية .

۱۸ ــ تحدید مواعید الامتحان ووضع جداوله وتوزیع اعساله وتشکیل لجانه وواجبات المتحنین واقرار مداولات لجان الامتحان ونتائج الامتحانات فی المهد •

 ١٩ – اقتراح منح الدرجات والشهادات العلمية والدينومات من للعهد •

 ٢٠ الترشيح للبعثات والمنسح والاجازات الدراسية ومكافآت التفرغ للدراسات العليا ٠

٢١ ــ اقتراح تعيين أعضاء هيئة التدريس في المعهد \*

٢٧ - الندب من المعهد واليه ٠

٣٣ \_ الترشيح للمهمات العلمية والاعارات واجازات التفرغ العلمي.

٢٤ – رعاية الشئون الاجتماعية والرياضية والثقافية للطلاب

• ٢٥ - اقتراح قبول التبرعات مع مراعاة حكم المادة المنامسة •

#### ثالثها بدرسائل متفرقة

٢٦ \_ المسائل الأخرى التي يحيلها عليه مجلس الأكاديبية •

٧٧ \_ المسائل الأخرى التي يختص بها وفقا المقانون .

مادة ٢٢ ــ يقوم المعيد بتنفيذ قرارات مجلس المعهد ويدلغ معاصر الجلسات التي رئيس الأكاديمية كما يبلغه القرارات خلال ثمانية أيام من تاريخ صدورها •

## ٢ ــ عميد العهد

هادة ٣٧ ـ يمين عميد المعهد من بين أسانةة المعهد بقرار من رقيس الإكاديمية وذلك لمة ثلاث سنوات قابلة المتجديد مرة واحدة • ولا يجوز القالة المعيد من المعادة قبل نهاية مدته الا بقرار مسبب من رئيس الأكاديمية بعد أخسد رأى مجلس الاكاديمية وذلك اذ خسل بواجباته ومقتضيات مسئولياته الرئاسية ه

دادة ٢٤ سـ يقوم العميد بتصريف آمور المعهد وادارة شئرته العلمية والادارية والمالية ويكون مسئولا عن تنفيذ المقوانين واللوائح السارية عمى الاكاديمية وكذلك عن تنفيذ قرارات مجلس المعهد ومجلس الاكاديمية فى حدود هذه القوانين واللوائح ء

هادة ٢٥ سيقدم المعهد بعد العرض على مجلس المعهد تقريرا المى رئيس الأكاديمية في نهاية كل عام دراسي عن شئون التعليم والبحسوث وسائر نواحي المنشاط في المعهد وذلك توطئة للعرض على مجلس الأكاديمية

هادة ٣٦ ــ يكون لكل معهد وكيل يعاون العميد في ادارة شئون المعهد ويقوم مقامه عند غيابه •

ويمان وكيل المهد من بين أساتذة المهد بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على ترشيح عميد المهد ، وذلك لمدة ثلاث سنوات غابلة المتجديد مرة واهدة .

# رابعا - على معتوى القسم

مادة ٢٧ -- تحدد اللائحة الداخلية لكل معهد أقسام المهد ووسا يشمله كل قسم من تخصصات و يكون لكل قسم كيانه الذاتي من الناحية العلمية والادارية والمالية •

## ١ ــ مجلس التسم

مادة ٢٨ - يتألف مجلس القسسم من جميع الأسانذة والأسسانذة المساعدين في المقسم ومن خمسة على الأكثر من المدرسين فيسه يتناوبون العضوية فيما بينهم دوريا كل سنة بالأقدمية فى وظيفة مدرس على ألا يجاوز عدد المدرسين فى المجلس عدد يلقى أعضاء هيئة التدريس فيه •

ولا يحضر لجتماعات مجلس القسم الا الأساتذة عنسد النظر في شئون توظيف الأساتذة والأساتذة المساعدين عند النظر في شئون توظيف الأساتذة المساعدين •

هادة ٢٩ ــ يختص مجلس القسم بالنظر فى جميع الأعمـــال العلمية والدراسية والادارية والمالية المتعلقة بالقسم وبالأخص المسائل الآتية :

١ ــ رسم السياسة العاجة التعليم والبحث ف التسم .

٢ ــ وضع نظام العمل بالقسم والتنسيق بين مختلف التخصصات
 القسم •

٣ ــ تحديد المتررات الدراسية التي يقوم القسم بتدريسها
 وتحديد محتواها العلمي •

١٠ وضع وتنسيق خطة البحوث وتوزيع الاشراف عليها .

ه - اغتراح توزيع الدروس والحاضرات والتمرينات العلمية والانتداب
 من القسم والميه •

عند من المسال المسلم و ال

القدراح تعيين المدرسين المساعدين والمعيدين وندبهم ونقلهم
 وايفادهم في بمثات أو على منح أجنبية واعطائهم الاجازات الدراسية

٨ - مناقشة التقرير السماني لرئيس القسم ومناقشة نتائج الامتحانات في مواد القسم وتقييم نظم الدراسة والامتحان واليحث العلمي
 في القسم •

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ثقافة ( فنون وآداب )

افتراح توزيع أعمال الامتحان وتشكيل لجانه فيمسا يخص
 القسم •

 ١٠ -- اقترح تعيين المشرفين على الرسائل وتشكيل لجان المحسكم عليها ومنح درجات الماجستير والدكتوراه ٠

١١ ــ متابعة تنفيذ السياسة العامة للتعليم والبحوث في القسم •

## ٢ - رئيس مجلس القسم

هادة ۳۰ سـ يعين رئيس مجلس انقسم من بين أقدم ثلاثة أسساتذه فيه ويكون تعيينه بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على ترشيح عدد المعد لدة ثلاث سنوات قابلة المتجديد مرة واحدة ولا يسرى هذا المحكم فى حالة وجود أكل من ثارثة اساتذة اذ تكون رئاسة مجلس القسم لأتدمهم •

ويعتبر رئيس مجلس القسم متنحيا عن رئاسة مجلس القسم متعيينه عميدا أو وكيلا للمعهد وذلك أذا وجد غيره من الإساتذة في القسم •

وفى حالة خلو القسم من الأساتذة يقيم بأعمال رئيس مجلسه أقدم الأساتذة المساعدين فيه ويكون له بهذا الوصف حق حضور مجلس المعهد ألا عند النظر في شئون توظيف الأساتذة \*

ومع ذلك اذا نم يكن بالقسم من الأساتذة سوى أجنبى جاز أن يمهد الله عند الاقتضاء برئاسة مجلس القسم ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى عميد المهد ه

مادة ٢١ سـ يجوز تتحية رئيس مجلس القسم عن الرئاسة فى حالة المخالك بولجباته العلمية أو بمقتضيات مسئولياته الرئاسية أو لغير ذلك من أسباب عدم الصلاحية ويكون ذلك بقرار مسبب من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى عميد المهد •

هادة ٣٢ مد يشرف رئيس مجنس القسم على الشئون العلمية والادارية والملية في انقسم في حدود السياسة التي يرسمها مجاس المعهد ومجاس القسم وفقا لأحكام القوانين والنوائح والقرارات للمعول بها •

مادة ٣٣ هـ يقدم رئيس مجلس القسم بعد العرض عملي المجلس تقريرا التي المعيد في نهساية كل عام دراسي عن شئون القسم المطهيسة والتعليمية والادارية والمائمة وذلك توطئة للعرض على مجلس المهد ،

### البياب الثباني

#### في القادين بالتدريس والبحث

## أولا - أعضاء هيئة التدريس

مادة ٣٤ - أعضاء هيئة التدريس في الأكاديمية هم:

١ ــ الأساتذة ٠

٢ ــ الأساتذة الساعدون •

٣ ــ الجرسون ٠

#### ١ ــ التعسين

مادة ٣٥ ــ يتم نمين أعضاء هيئة التدريس بقرار من مجلس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المهد - وكون التعين من تاريخ موالمقــة مجلس الأكاديمية ه

هادة ٣٦ .. يشترطفيمن يعين عضوا ف هيئة التدريس ما يأتي :

١ - آن يكون حاصلا على درجة المكتوراه من أكاديمية المغنون أو من الحدى الجامعات المحرية في مادة تؤهله السغل الزطيقة أو أن يكون حاصلا من جامعة أجنبية أو معهد أجنبي على درجة يحتورها مجلس الأكاديميسة معادلة لذلك أو تؤهله لتدريس تلك المادة في هذه المجامعة أو المعهد مع مراعات المكلم القوائين واللوائح المعول بها \*

٢ - بالنسبة التخصصات التي لم يتم في شأنها تنظيم دراسات عيا المامستير أو الدكتوراه بالأكاديمية أو باحدى النجامات المحرية يسترط فيمن يعين مدرسا أن يكون حاصسلا على أعلى الدرجات التي تمنحها الأكاديمية أو الجامعات للمرية في ذلك التخصص ، وأن يكون قد مارس المفلى المفني في تخصص الوظيفة مدة ست سنوات على الأقل وأسهم فيه باناج فني أو بحث علمي •

٣ ــــ أن يكون محمود السيرة حسن السمعة .

هادة ٣٧ سـ مع مرعة حكم المادة السابقة يشترط فيمن يعين مدرسا أن تكون قد مضت ست سنوات على الأقل على حصوله درجه البكانوريوس أو الليسانس أو ما يعادلها فاذا كان من بين العرسين الساعدين أو الميدين بالأكاذيمية فيشترط فضت لا عما تقدم آل يكون ملتزما في عمله ومسلكه منذ تعيينه مميدا أو مدرسا مستاعدا بواجباته مصمنا أداءها وبالنسبة لمعرهم يشترط توافر المكفاءة إلمنطلبة المتدريس ه

فالاة ٣٨ م مراعاة أبحكم المادتين السسابقتين يكون التعيين فى وظائف المدرسين الشاغر قدون اعلان من بين المدرسين المساعدين أو الميدين فى ذات المهسد ويجرى الاعلان عنها أذا يتم يوجد بينهم بن هسو مؤهل الشغليسا .

هادة ٣٩ ـــ ( أولا ) مع مراعاة حكم المادة ( ٣٨ ) يشترط فيمن يعين آستاذًا نُساعَدًا مَا يَاتِي :

 ا ـ أن يكون قد شعل وظيفة مدرس مدة همس سنوات على الأقل ف أحد الماهد التابقة للإكاديمية أو فيما يمادله من الماهد والجامعات المريسة .

 ٢ ـــ أن يكون قد قام في مادئه وهـــو مدرس باجراء بحوث مبتكرة ونشرها أو قام باعمال فنية معتارة مها يؤهله أشعار الوقايةة ٠٠ " – أن يكون ملتزما فى عمله ومسلكه منذ تميينه مدرسا بواجبات اعضاء هيئة التدريس, ومحسنا أداءها .

- (ثانيا) مع مراعاة حكم الملدة ( ٣٩ ) من هذا القانون يجوز استثناء تعيين أساتذة مساعدين من خسارج الأكاديمية اذا توافرت فيهم الشروط الآتيـــة :
- ( أ ) أن تكون قد مضت خمس سنوات على الأتل على حصولهم على المؤهل المنصوص عليه في البند (١١) على المادة (٣٦)؛ .
- (ب) أن تكون قد مضت ثلاث عشرة سنة على الأقل على حصولهم على درجة المبكاوريوس أو الليسانس أبر ما يعادلها •
- ( ﴿ ) أَن يكونوا قد قاموا واجراء بحوث مبتكرة ونشرها أو ممارسة أعال فنية ابداعية متملقة بتضميص الوظيفة .
  - (د) أن تتوافر فيهم الكفاءة المتطلبة المتدريس .

مادة ٤٠ - أولا: مع مراعاة حكم المادة ( ٣٨ ) يشترط فيمن يعين استاذا ما يأتي :

١ -- أن يكون قد شغل وظيفة أستاذ مساعد مدة غيس سنوات على
 الأتمل ف أحد المعاهد انتابعة للاكاديمية أو لهيما يعادله من المعاهد والجامعات
 المحرية -

 ٢١ -- أن يكون قد قام فى مادته وهو أستاذ مساعد باجراء بحسوث مؤتكرة ونشرها أو قام بأعمال فنية معتازة يؤهله لشغل الوظيفة ه.

٣ – أن يكون ملتزما في عمله ومسلكه منذ تعيينه أستاذا مساعدا
 بواجبات أعضاء هيئة التدريس ومحسنا العامها

ويدخل فى الاعتبار فى تعيينه مجموع انتاجه المانمى ونشاطاته الفنية منذ حصوله على الدكتوراه أو هـا يعادلها وما يكون قد أشرف عليه من رسائل الملجستير والدكتوراه الذي تعت اجازتها م ثقافة ( فنون وآداب ) .....ه٠٠٠

ثانيما : مع مراعاة حكم المادة ( ٣٦ ) من هذا أنقانون ، بجسوز استثناء تعيين أساتذة خارج الإكاديمية اذا توافرت فى المرشسح الشروط الإتيمة :

- ( " ) أن يكون قد مضت عشر سنوات على الأقل على حصدوله على المؤهل المنصوص عليه في البند ( ١ ) من المادة ( ٣٦) .
- (ب) أن يكون له من أعمله الفنية الإبداعية أو يعوثه في تخصص الم طبقة ما يؤهله الشغلها •
- ( هـ ) أن يكون قد مضت ثمان عشر سنة على الأقل على هصوله على درجة البكالوريوس أو الليسانس أو ما يمادلها •
- (د) أن يكون قد قام خلال السنوات النمس السابقة على تقدمه للتسين فى وظيفة أستاذ المحوث مبتكرة ونشرها أو بأعمال فنية ابداعيسة معتازة فى مجال التخصص •
- ( ه ) أن يكون لديه الكفاءة المتطلبة المتدريس ويصفل في الاعتبار عند تعيينه مجموع انتاجه العلمي والفني ه

هادة 31 سيكون التميين فى وطلقف الأساندة الساعدين دون اعلان من بين الأساندة المساحدين والدرسين فى ذات المهد وذلك بمراعاة الأحكام والشروط المنصوص عليها فى المواد ٣٩، ٣٩/ أولا و ٤٠/ أولا ٠

واذ لم يوجد ما هو شاغر من هـذه الوظائف ووجد من هؤلاء من متوافر شروط التميين في الوظيفة الأعلى منحوا اللتب لهـذه الوظيفة وتدمر لهم بدرجاتهم المالية في السنة التالية ويتم منحهم علاوة الترقية ومرتب الوظيفة الأعلى والبدلا تعالمترة لها من تاريخ نفاذ قانون الموازفة \*

وفى هذه الحالة يراعى تطبيق القاعدة العامة بعدم الجمع بين علاوة الترقية والملاوة الدورية ويؤخذ منح اللقب المطهى فى الاعتبار عند المتميين فى الوظيفة التالية أو المترقية اليها ه

مادة ٢٦ ـ يجرى الاعلان عن وظائف الأسانذة والأسانذة الساعدين الشاغرة اذا لم يوجد فى ذات المهد من هو مؤطل لشغلها ويجرى الاعلان مرتبن تى السنه ولمجلس المحاديية بناه على طنب مجلس المهد بعد أخذ رأى مجلس المسم المختص أن يضمن الاعلان شروطا معينة وذلك بالإضافة الى الشروط المامة المبينة فى انقانون •

ولا يجوز لعضو هيئة التدريس فى أحد الماهد التسابعة للاباديمية شغل وظيفة شاغرة معلن عنها مدائلة لوظيفته فى معهد آخر فيها الا بطريق النقسل ه

هادة ٢٣ سيتولى فحص الانتاج العامى وتقييم الأعمال الفنيسة المعتدمين تشغل وظائف الأساتذة أو الأساتذة المساحدين أو للحصول على ألقابها العلمية ،اللجان الدائمة التي يصدر بتشكيلها لدة ثلاث منوات ترار من وزير الثقلفة بناء على موافقة مجلس الأكاديمية وتشكل لجسان المفحص الدائمة لوظائف الأساتذة من بين أساتذة الأكاديمية أو الجامعات المصرية الذين منى عليهم في الأساتذة طمس سنوات على الأقال أو من المتضص من غيرهم وتشكل لجان القحص لوظائف الأساتذة المساعدين من أساتذة الأكاديمية أو الجامعات المرية أو المختص بن غيرهم ويجوز عشروط مدة الأستاذية في اللجان الأولى أو ادخال عند الضرورة التجاوز عن شروط مدة الأستاذية في اللجان الأولى أو ادخال بعض قدامي الأساتذة المساعدين في اللجان الثانية ه

وتقدم كل لجنة تقريرا مفصلا وصبيا تقيم فيه انتاح المتقدمين ومسا اذا كان يؤهلهم لشغل الوظيفة أو الحصول على لقبها العلمى مع ترتيهم عند المتعدد بحسب الامملية في الكفاءة وذلك بعد سماع ومناقشة المتقارير المعردية للفاحضين ه

ويقدم المتقرير خلال شهرين على الأكثر من تازيخ وصول الأبحاث إلى اللجنة ، اللا أن يكون من الفاحصين من هو فى خارج الجمهورية أؤ من خارجهة هيزاد هذا الميماد شهرا آخر ٠ واذا لهم تقدم اللجان الذكورة تقريرها فى المواعيد المددة ، لرئيس الأكاديمية أن يدعو اللجنة المتأخرة المى الاجتماع برئاسته لتقدى أسباب التأخير و وفى كل الأحوال اذا لم يقدم التقرير خلال شهرين على الأكثر من انتضاء تلك المواعيد المددة ، فلرئيس الأكاديمية عرض الأمر على مجلس الأكاديمية وللمجلس أن يقرر سحب الإبحاث من اللجنة الدائمة والمالتها الى لجنة خاصة بشكلها من خيسة أعضاء على الأتل معن تتوافر غيهم الشروط المبينة في هذه المادة ويحدد لها أجلا لتقديم تقريرها .

مادة 33 - يتولى مجلس القسم المنتص مهمة اللجنة العلمية بالنسبة المنتقدمين لشغل وظيفة مدرس و وعند الاستحالة أو التعذر تشكل اللجنة يقرار من رئيس الأكاديمية بمد أغذ راى مجلس المهد من ثلاثة أعضاء من الاساتذة أو الأساتذة المساحدين بالأكاديمية أو الجامعات المصرية أو من غيرهم و

مادة ٥٥ ــ اذا تقرر عدم أهلية المتقدم للوظيفة أو اللقب الملمى غلا يجوزا له معاودة التقدم السطها الا بعد مضى سنة من تقرير عسدم أهليته ويشترط الصافة انتاج علمي أو فني جديد \*

هادة ٤٦ سـ لا يجوز تميين أحد فى وظيفة مدرس ولا تميين أحد من غير أعضاء هيئة اللتدريس فى وظيفة أستاذ مساعد الا أذا كان موجودا داخل الجمهورية م

ولا يجوز تعين أحد أعضاء هيئة التدريس في وظيفة أستاذ أو أستاذ مساعد بعد انتهاء ما رخص له فيه من أعلرة أو مهمة علمية أو أجازة مرافقة الزوج الا بعد عودته التي المعلل •

مادة ٧٤ -- تضممات الأستاذية تحدد ف اللائحة لكل معهد تابع المكاديمية •

### ٢ - النقل والندب والاعارة والاجازات

مادة ٨٨ - يجوز نقل أعضاء هيئة التنديس هن تخصص الى آخسر ف ذات المهد ونقلهم من قسم الى آخر ف ذات المهد بقسرار من مجلس الأكاديمية بنساء على اقتراح مجلس المهسد وبعد أخفر رأى مجاس القسسم أو مجلس القسمن المعنين كمسا يجوز نقلهم من معهد الى آخر بقرار من مجلس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المنتس فى كل منهما و ولا يجوز عرض أمر النقسل على مجلس الأكاديمية الا بعد أخذ رأى اللجنة الملمية المنتسة وذلك في شأن نقسل الأكاديمية الا بعد أخذ رأى اللجنة الملمية المناتذة من تخصص الى آخر ونقل الأساتذة المساعدين من قسسم الى قسم آخر غير مماثل و

مادة 34 سـ يجوز عند الاقتضاء نقل أعضاء هيئـــة التدريس الى وظيفة عامة خارج الأكاديمية بقرار من وزير الثقافة بناء على طلب مسبب من مجلس الأكاديمية بعد أغذ رأى مجلس المعد ومجلس القسم المقتص •

هادة ٥٠ مددة الى كليسة أعضاء هيئة الماريس لدة مصددة الى كليسة أو معهد علمى في ذات مستوى وظيفته أو للقيلم بعمل وظيفة عامة أخرى بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على موافقة مجلس المعهد المختص بعد أخذ رأى مجلس القسمم المختص ويعتبر الندب كل الوقت اعارة تخضع لأحكام الاعارات ٥

بهادة 00 سم مراعاة عدم الاخلال بحسن سير العمل في التسسم وفي المهسد ، يجوز اعارة أغضاء هيئة التدريس لجسامعة أجنبية أو معهد أجنبي في مستوى الأكاديمية أو للعمل بالجهاز الاداري للدولة أو الهيئات المامة أو انقطاع العام أو المؤسسات الدولية أو بجهة غير حكردية فيما تخصصوا غيه متى كانت المهمة في مستوى الوظيفة التي يشخلونها بالأكاديمية أو خادمة لتخصصهم وتكون الاعارة بقرار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس للمهد المختص ،

وتقرر الاعارة لدة سنتين قابلة للتجديد مرة واحدة فيها عدا أمالات التي تقتضيها مصلحة قومية فتكرن الاعارة قابلة للتجديد مرتين ، ويتأخى الممار مرتبه من الجهة المار اليها مع ذلك يجوز في أحوال خاصة أن تؤدى الاكاديمية مرتبة وتحسب مدة الاعارة في المكاناة أو المائس على أن يؤدى عضو هيئة التدريس الممار الاحتياطي عنها، ويعامل فيما يفتص بأقدميت والملاوات المستحقة له كما لو كان في الأكاديمية ويحتفظ له بوجه عام كانة معيزات وظيئته ،

مادة ٥٣ سيجوز شمل وظيفة المار بدرجتها متى كانت اعارته بدون مرتب تؤديه الأكاديمية لمدة ثلاث سنوات على الأقل بالنسبة للاسساذة وسنة على الأقل بالنسبة لبلقى أعضاء هيئة التدريس و وعلى أن لا يزيد عدد ما يشغل من وظائف المارين على خمس مجموع الوظائف المدررة لكلفئة في المهد و ولا يجوز شغل وظيفة المار يهمار آخر و

قاذا عاد المار الى عاله فى الأكاديمية شغل الوظيفة الخالية من درجته أو شغل وظيفته الأصلية بصفة شخصية على أن تسوى حالته فى أول وظيفة تخلو من درجته •

هادة ٥٣ - بجوز ايفاد أعضاء هيئة التنريس في مهمات علمية وقلية مؤتتة خارج الأكاديمية بقرار من رئيس الأكاديمية - وذلك بنساء على موافقة مجاس المعد المفتص وأخذ رأى القسم المفتص وبعراءاة معم الإخلال بحسن سير الممل بالقسم المفتص وتكون المهمة العلمية لدة سنة واحدة تابلة المتجديد عند الضرورة القصوى مرة واحدة ويتقاضى الوقد مرتبه كاملا و وعلى الموقد عند انتهاء المهمة العلمية أن يقدم تقريرا عن الأعمال التي قام بها ونسخا من البحوث التي يكون قد أجراها ويعرض التقوير على مجلس المهد المفتص •

مادة ٥٤ ــ يجوز الترخيص الإساندة في اجازة تدرغ داخاء الجمهورية أو خارجها وذلك لمدة سنة واعدة بعرتها بعد مضى كله ست مسلوات في الاستاذية متى وجد من يقوم مقامهم أثناء تفرغهم ، ومع مراعاة عدم المترخيص في الاجازة لأكثر من أستاذ واحد في كل قسم في السنة الواحدة •

ولا يتم الترخيص فى الأجازة الا بعد اقرار المنهج العلمي أو الفنى الذى يتقدم به طالب الأجازة ، ويصدر هذا الترخيص بقرار من رئيس الاكاديمية بناء على اقتراح مجلس المعد وبعد أخذ رأى مجلس القسم المنصى .

وعلى المرخص له فى الأجازة أن يتقدم بعد لنتهاء اجازته بتقرير عن الأعمال الذى قام بها ونسخا من البحوث التى يكون قد أجراها أثناء هذه الأجازة ، على أن يمرض النقرير والبحوث على مجلس المعهد •

مادة ٥٥ سـ مع مراعاة حسن سير العمل فى القسسم وفى اللمهد ، يجوز الترخيص لعضو هيئة التدريس فى أجازة خاصة بدون مرعب لمرافقة الزوج المرخص له فى النسفر الى المارج لدة سنة على الأتلو . ه

ويكون الترخيص بقرار يصدر هن رئيس الأكاديمية بناء على طلب عميد المعهد بعد أخذ رأى مجلس القسم المختص •

دادة الله الله يجوز الترخيس في اعارة عضو هيئة التدريس أو المكاده في مهمة علمية أو في أجازة الرائقة الزوج قيسل المقام عدة مماثلة للمدة التي سبق أن قضاها المضو في اعارة أو مهمة علمية أو أجازة الرائقة الزوج و ولا يجوز الترخيص في الاعارة قبل انتضاء ثلاث سنوات على بده خدمة الرخص له في هيئة التدريس \*

مادة ٧٠ ــ ف جميع الأحوال لا يجوز أن يزيد مجموع مدد الاعارات والمعات العلمية وأجازة هرافقة النوج على عشر سنوات طوال مسدة خدمة عضو هيئة التعريس ٠

مادة ٥٨ - ينخ مراعاة صالح المعل ينهون الترخيص المضور هياستة

التمدريس لأسباب ملحة فى أجازة خاصة بمرتب أو بدون مرتب أثناء الدراسة ولمدة ممحددة لا تجاوز ثلاثة أشهر ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكادياية: بعد أخذ رأى بمبيد المعهد ومجلس القسم المختص .

مادة ٥٩ ــ ثبداً الاجازة السنوية لأعضاء هيئة التدريس بعد انتهاء أعمال امتحانات نهاية العام أن مماهدهم وتنتهى قبل بدء العام الدراسي المجديد وفقا لمسا يقرره مجلس الأكاديمية وذاك فيمسا عدا الماهد التي يستهر فيها المعل خلال المدة المذكورة فتعين الأجازة في كل ونهسا حسب مقتضيات المعل بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على اقتراح مجلس المعد •

بالدة ١٠٠ سامع عدم الاخلال بأحكام القانون رقم ١١٢ السنة ١٩٦٣ في شأن الأمراض المزمنة يكون لعضو هيئة التدريس كل ثلاث صنوات تقفى في المخدمة أجازة مرضية بمرتب كامل لدة أتصاها سنة واذا لم يستطع عضو هيئة التدريس عند انقضاء السنة المودة الى عملسه جاز لرئيس الاكاديمية أن يرخص في امتذاد الاجازة لمدة أخرى لا تجاوز صنة على أن تكون بثلاثة أرباع المرتب ه

وتكفل الدولة على نفقتها علاج أعضاء هيئة التدريس الخين يمابون بالرض بسبب العمل وفقا لما تبيئه اللائمة التنفيذية «

### ٣ مـ واجبات اعضاء هيئة التعريس

هادة 11 ــ على أعضاء هيئة التدريس أن يتفرغوا للقيام بأعمالهم ف الأكاديمية وأن يسمموا في تقدم الغنون •

مادة ٣٦ حـ على اعضاء هيئة المتدريس النهسك بالنقسائيد والقيم الأمسيلة المستقرة في أكاديميات الفنون والجاممات والمعاهد العلمية والفنية النظيرة والعمل على بثها في نفوس الطلاب وعليهم رعاية المسئون الإجتماعية والمقافية والفنية والرياضية لهم •

هادة ٦٢ سايتولى أعضاء هيئة التدريس حفظ النظاه داخل قاعات

الدروس والمحاضرات والتدربيات ويقدمون تقريرا الى عميد المعد عن كل حادث من شــــأنه الانحلال بالنظام ومـــا اتخذ من اجراءات لحفظه .

هادة ٢٤ مد على كل عضو من أعضماء هيئة التعربس أن يقدم تقريرا منوياً عن نشاطه العلمي والفني والبحوث والأعبال التي قام بهما الى رئيس القسم المختص العرض على مجلس القسم وعلى رئيس القسم أن يقدم تقريرا الى عميد المهد عن مسير الممل فى قسمه وعن النشاط للطهي والفني لميه وما هقته القسم من أهداف .

مادة 10 سم عدم الاخلال بأحكام التانون رقم ٢٦ نسنة ١٩٥٤ بشن بعض الأحكام المخاصة بشركات الساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحددة ، لرئيس الأكاديمية بناء على اقتراح عبيد المعيد بعد أخذ رأى مبطس المقسسم المفتص أن يرخص بعسسة استثنائية لأحضاء هيئة التدريس في مزاولة مهنتهم خارج الأكاديمية في غير أوقلت المحل الرسمية وبشرط ألا يتعارض هذا الترخيص مع واجبات المحمول بها في مزاولة المهنة ولا مع المقسوانين واللوائح للمحول بها في مزاولة المهنة ويشرط أن يكتسب المرخص له من ذلك غيرة في مجال تخصصه ويجوز سحب هذا الترخيص في أي وقت أذا خوالمت شروطه أو تعارض مع مقتضيات المعل بالأكاديمية وليس للمرخص له أن يعمل في دعوى ضد الأكاديمية وليس للمرخص له أن

ويصدر بتنظيم قواعد مزاولة المهنة قرار من سجلس الأكاديمية ٠

هادة ٣١ سـ لا يجوز الأعضاء هيئة التدريس القاء دروس في غسير الاكتيمية أو الاشراف على ها يعطى خارجها من دروس الا بترخيص من رئيس الاكتنيمية بناء على موافقة مجلس المهسد يمد أخذ رأى مجلس المهسد يمد أخذ رأى مجلس المهسد يمد أخذ رأى مجلس المشمرة ويتستزط للترخيص في ذلك أن يكون المتعربيس أو الاشراق على مستوى الدراسة بالاكاديمية ه

هلعة ١٧ سد لا يجوز لأعشاء هبيئة المتعربيس القيام بحل أعلى اعمال

المفيرة أو اعطاء استشارة فى موضوع معين أو أى نشساط فني خارج الأكاديمية الا بترخيص من رئيس الاحاديمية بعد آخذ رأى عميد المعهد مع مراعاة الشروط المواردة بالمادة ( ٦٠ ) من هذا المقانون .

مادة 10 سالا يجوز الأعضاء هيئة القدريس أعطاء دروس خصوصية بمقابل أو بغير مقابل •

دادة 71 سـ لا يجوز لأعضاء هيئة المتدريس أن يشتغلوا بالتجارة أو أن يشتركوا فى ادارة عمل تجارى أو مالى أو مناعى أو أن يجمعسوا بين وظيفتهم وأى عمل لا يتنق وكرامة هذه الوظيفة .

ولرئيس الأكاديمية أن يقرر منع عضو هيئة الندريس من مباشرة أى عمل يرى أن القيلم به يتمارض مع واجبات الوظيفة وحسن إدائها •

#### ع د التحاديب

مادة ٧٠ – يذلف رئيس الأكاديهية أحد أعضاء هيئة المتديس فى الأكاديمية ومن درجة لا تقل عن درجة من يجرى التحقيق معه بمباشرة المتحقيق فيما ينسب ألى عضو هيئة التتدريس وله يندب آحد أعضاء هيئة التدريس فى كليات المجتوق لهذا المرض أو يطلب إلى المنيلة الاداريسة مباشرة هذا التحقيق ويقدم عن التحقيق تقريرا الى رئيس الإكابيمية ولوزير المثقافة أن يطلب إبلاغه بهذا التقرير •

ولرئيس الاكاديمية معد الاطلاع على التقرير أن يحفظ المتحقيق أو أن يأمر باحالة العضو المحقق معه الى مجلس التأديب اذا رأى محسلا لذلك أو أن يكتفى متوقيع عقوبة عليه في هدود ما تقرره الماد ٢٦ ٠

هادة ٧١ ــ لرئيس الأكاديمية أن يوقف أي عضو من أعضاء هيئة التدريس عن عمله احتياطيا اذا اقتضت مصلحة التحقيق مه ذلك ويكون الوقف ادة لا تريد على ثلاثة أشهر ، ولا يجوز مدما اللا بقرار من مجلس القاديب ما ويترقب على وقف عضوهيئة التدريس عن عمله وقف صرف ربع مرتبه ابتداء من تاريخ الوقف ما لهم يقرر مجلس التأديب مرف كامل المرتب واذا لم يرفع آلاهر الى مجلس التاديب خلال شمير من تاريخ الوقف يصرف كامل المرتب الى أن يقرر المجلس غير ذلك •

واذا تقرر حفظ التحقيق أو حكم بالبراءة أو وقعت عقوبة التنبيه أو أموم صرف ما يكون قد أوقف من المرتب أما أذا وقعت عقوبة أسد فيتبع فى شأن منا أوقف صرفه من المرتب ما تقرره بشأنه المسلطة التي وقعت العقوبة •

ملدة ٧٧ حـ يمان رئيس الأكاديمية عضو هيئة المتدريس المحال الى مجلس انتاديب بيان التهم الموجهة اليه وتصورة من تقرير المتحقيق ، وذلك بكتاب موصى عليه مصحوب بطم الوصول قيله المجلسة المعينة المساءلة بعشرين يوما على الأمل ه

مادة ٧٣ تـ لمضو هيئة التعريس المحال الى مجلس الثاديب الالمالاع على المحتينات التي أجريت وذلك ف الأيام التي يعينها له رئيس الإكاديميه،

هادة ٧٤ - الجزاءات الناديبية التي يجوز توقيمها على أعضاء هيئة التدريس هي :

- ( 1 ) التنبيه ٠
- ( پ ) اللوم . .
- (ج) اللوم مع تأخير التعلاوة المستحقة لفترة واحدة أو تأخير الاسين في الوظيفة الأعلى أو ما في حكمها لمدة سنتين على الأكثر م
  - ( ٤ ) العُزَّل مَن الدَطْيفة من الاحتفاظ بالماش أو الكافأة .

وكل فعل يزرى بشرف عضو هيئة التدريس أو من شسانه أن يمس مراهته أو في حالة اعطاء دروس أو تدريبات خصوصية يكون جزاؤه المعزل ، ولا يجوز في جميع الأحوال عن عضو هيئة التدريس الا بقرار من مجلس التاديب •

هادة ٧٥ – تنقضى الدعوى انتاديبية باستقالة عَصَو هيئة التدريس وقبول مجلس الآكاديمية لها وموافقة وزير النقافة ، وذلك هيما عذا التعالات التى نصت عليها القوانان واللوائح الخاصة بالمخالفات المالية •

والا تأثير للدعوى التأديبية في للدعوى المجنائية والدعوى المدنية الناسئين عن ذات الواقعة ه

مادة ٧١ - ارئيس الأكاديمية توقيع عقوبة التتبيه واللوم المنصوص عليهما في المادة ٧٤ على أعضاء هيئة التدريس الذين يخلون يوابيهاتهم أو بمقتضيات وظائفهم ، وذلك بعد سماع اقوالهم وتحقيق دفاعهم ويكون قراره في ذلك مسبيا ونهائيا و وعلى عميد كل معهد ايلاغ رئيس الأكاديمية بكل ما يقع من أعضاء هيئة التدريس من اخلال بواجباتهم او بمقتضيات وظائفهم و

#### م ــ انتهام الخيمة :

هادة ٧٧ - سن انتهاء الخدمة بالنسبة المي أعضاء هيئة التدريس ستون سنة ميلادية ومع ذلك اذا بلغ عضو هيئة التدريس هدده السس خلال العام الدراسي فييقى اللي نهايته مع احتفاظه بكافة حقوقه ومناميه الادارية وينتهى العام الدراسي بانتهاء أعمال الامتحانات في ختسامه ولا تحسب المدة من بلوغ سن الستين الى نهاية العام الدراسي في المشيء

مادة ٧٨ - يحال عضو هيئة المتدريس التي الماش بقرار من وزيد المثقافة بناء على طلب رئيس الأكاديمية أذا لم يستطيع مباشرة عمله بسبب المرض أو بعد انقضاء الإجازات المرضية المقررة في المادة ( ١٠ ) أو أذا ثبت في أي وقت أنه لا يستطيع لأسباب صحية القيام بوظيفته على الموجه اللائق و

ولجلس الأكاديمية أن يزيد على هدة الخدمة للصوية في المسائل أو المكافئة لعضو هيئة التدريس المعالى الى المعاش وغنا نهذه اللدة ددة المافية بصفة استثنائية على ان لا تتجاوز هذه المده الاضافية مدة المخدمة المافية لدوغ المس و

المقررة للاهالة الى الماش ولا يجوز أن نتريد على ثمانى سنوات ولا ان يكون من شانها أن تعطيه حقا في الماش يزيد على أربعة أحماس مرتبه مع عدم الاخلال باحكام قوانين المعاشات المدنية ه

مادة ٧١ سـ لا يترتب على استقالة رئيس الأكاديدية أو نائب رئيس الأكاديدية أو نائب رئيس الأكاديدية أو نائب رئيس الأكاديدية أو عضو هيئه افتدريس سقوط حقه فى المعاشات او المحافات المقررة المعاشات او المحافات المقررة المعاشات المفصولين بسبب العاء الوظيفة أو الوفر •

هادة ٨٠ ــ يعتبر عضو هيئة المتدريس مستقبلا لذا انقطع عن عمله أخكر من شهر بدون مبرر قانوني ولو كان ذلك عقب انتهاء مدة ما رخص له فيه من اعارة أو مهمة علمية أو أجازة تفرغ أو اجازة مرافقسة الزوج أو أي أجازة آخري وذلك ما لم يد خلال سته شهر على الأكثر من تدريخ العقامة عن العمل ، وأذا عاد خلال الأشهر الستة المذكورة وقدم عذرا القطاعة عن العمل الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المهد ومجلس التسم اعتبر غيابه أجازة خاصة بمرتب في الشهرين الأولين ويدون درتب في الأربعة أشهر الله الله المال الإلى مقبل فيعتبر غيابه انتظاعا لا يدخل ضمن مدة الخدمة أو قدم عذرا لام يقبل فيعتبر غيابه انتظاعا لا يدخل ضمن مدة الخدمة المحسوبة في المال ولا ضمن المدد المظربة المتزقية الى وظائف أعالى وظائف أعالى وظائف أعالى وظائف أعالية مهمة علمية أو أجازة مرافقة الأزوج قبل انتضاء ضعف مهمة علمية أو أجازة تدرغ أو أجازة مرافقة الأزوج قبل انتضاء ضعف المدة المحسوم عليها في الواد ٥٠ ، ٥٠ ، ٥٠ ، ٥٠ من هذا المالنون و

## ١. -- أعضاء هيئة التدريس من الأجانب

مادة ٨١ سـ يجوز عند الاقتضاء تميين أعضاء من الأجانب في هيئة التدريس بقرار من مجلس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجالس المعهد وذلك لمدة لا تجاوز سنتين قابلة للتجديد ،

وتتحمل الأكاديمية نفقسات حضور عضو هيئسة التدريس الأجنبى وعائلته ( الزوجة والأبناء دون سن الرشد طبقاً للشريع المدنى المصرى ) الى مقر عمله فيها ونفقات عودته وعائلته عند نهاية عقده \*

واذا امتدت خدمته أكثر من سنتين تدهلت الاكاديمية نفقات رحاته هو وعائلته الى بلاده ذهايا وايابا لقضاء الأجازة المادية السنوية في نهاية كل عامين دراسيين ويمنح عضو هيئة التدريس الأجنبي عند انتهاء خدمته في الأكاديبية مكافأة تعادل مرتب شهر عن كل سنة من سنوات الخدمة واذا توفي خلال مدة خدمته منح ورثته الكافأة المذكورة و

## ثانيا \_ الأساتذة المتفرغون وغير المتفرغين والزائرون :

مادة ٨٣ ــ يجوز عند الاقتضاء تعين الأساتذة بعد بلوغ مسن الماش كأساتذة بعد بلوغ مسن الماش كأساتذة بعد بلوغ مسافا الماش كأساتذة وتفرعت بمكافأة المائية الرواتب والبدلات الأخرى المقررة ودين الماش مع المعمر بين المكافأة والماش ويكون ذلك بقرار من مجلس الإكاديمية ويجوز استثناء أن يمهد الى أحد الأساتذة المتفرعين برئاسة مجلس قسم اذا لم يوجد به أساتذة ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على طلب مجلس المحد \*

مادة ٨٣ ــ يجوز عند الاقتصاء تمين أساتذة غير متفرغين من الفنانين والأدباء المتازين في خبرتهم وأعمالهم وبحوثهم في المواد التي يعهسد اليهم تدريسها ويكون ذلك بقرار من مبطس الأكلديمية ويناء على طلب (م ٢٧ ــ موسوعة مصر ج ١٣)

مجلس المعهد وبعد أخذ رأى مجلس انقسم المختص وذلك لمسدة سنتين قابلة للتجديد وبمكافأة يحددها مجلس الأكاديمية فى قراره ، ويكون للاساخة غير المتفرغين الجمع بين الأستاذية وبين وظيفة عامة أو أى عمل آخس •

ويكون المنتقاعديث من الأسانذة وغير المتفرغين الجمع بين المسائس والمتلفاة المنصوص عليها •

مادة ٨٤ ــ لا يجوز المجمع بين وظيفة الأستاذ غير المتفرغ ، والتعيين فى ذات الموتت فى وظيفة الأستاذ المتفرغ أو فى وظيفة الأستاذ عير المتفرغ فى أكثر من معهد من معاهد الأكاديمية \*

مادة ٨٥ سـ يجوز عند الاقتضاء الاستعانة باساتذة أو أسسانذة مساعدين أجانب من ذوى الكفاءة بصفة أساتذة زائرين لمدة مؤقتة ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بتاء على طلب مجلس المعهد بحد أخذ رأى القسم المفتص •

## ثالثها .. معرسو المواد المثقافية والخبراء الوطنيون والأجانب:

مادة ٨٦ ــ يجوز تعيين مدرسين المواد الثقافية وخبراء من المراطنين والأجانب فى المعاهد التلمعة للاكاديمية ويسرى فى شائهم أحكام الماملين من غير أعضاء هيئــة التدريس فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى هـــذا القـــانه ن ٠

ويكون تعيينهم بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على طلب مجلس المعهد المختص وذلك لمدة سنتين قابلة للتجديد وتحرر معهم عقود تحدد شروط استخدامهم وحقوقهم وواجباتهم ويمنح من تنتهى خدمته منهم مكافأة تعادل مرتب نصف شهر عن السنوات المخمس الأولى ومرتب شهر عن كل سنة تريد على ذلك م

ثقافة ( فنون وآداب ) -----

وتسرى فى شأنهم الأحكام الأخرى الواردة فى المادة ٧٥ ولا يجوز لدرسى اللغات اعطاء دروس خصوصية ٠

# الباب الثالث ف الميدين والدرسين الساعدين

هادة ۸۷ ــ تسرى أحكام المواد التالية عــلى المعيدين والمدرســـين المساعدين بالأكاديمية كما تسرى طيهم أحكام التاملين من غير اعضـــاه هيئة التدريس فيما لم يرد فى شأنه خلص بهم «

مادة ٨٨ - يمين في الماهد التابعة للاكاديمية معيدون ومدرسون مساعدون يكونون نواة أعضاء هيئة التدريس فيها ، ويتومون بالدراسات والبحوث الملمية والتدريبات المنية اللازمة للمحصول على الدرجات الملمية العليا وبما يمعد به اليهم القسم المفتص من التدريبات والدروس العلمية وسواها من الأعمال تحت اشراف أعضاء هيئة التدريس وبالأعمال الأخرى المتص ،

مادة ٨٩ ـــ يعنى المعيدون والمدرسون المساعدون بقسرار من رئيس الإكاديمية بناء على طلب مجلس المهـــد بعد أخذ رأى مجلس القســــم المفتص: \*

ويكون التعيين من تاريخ صدور هذا القرار .

هادة ٩٠ ـــ يشترط فيمن يمين مسيدا أو مدرسا مساعدا أن يكون محمود السيرة حسن السمعة ٠

مادة ٩١. ــ مع مراعاة حكم المادة السابقة يشترط نيمن يعين معيدا مسأ يأتي :

 ١ - أن يكون حاصلا على تقدير جيد جدا على الأقل في التقسدير العام في الدرجة المعلمية الأولى التي تمنحها الأكاديمية أو درجة يحتبرها مجلس الأكاديمية معادلة لذلك • ٤٢٠ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

٢ ــ أن يكون حاصلا على تقدير جيد على الأقل فى مادة التخصص
 أو ما يقوم مقلمها •

٣ - ومع ذلك اذا لم يوجد من بين المتقدمين للاعلان من هو حاصل على تقدير جيد جدا فى المتقدير العام فى الدرجة العامية الأولى ، فيجوز التدين من بين المصلين على جيد على الأقل فى هذا المتقدير ويشترط أن لا يقل المتقدير فى مادة التخصص أو ما يقوم مقامها عن جيد جدا .

وفى جميع الأحوال تجرى المفاضلة بين المتقدمين على أساس تقضيل الأعلى في التقديرين يفضل الحاصل على درجة علمية أعلى •

ويكون تعيين المعيدين بناء على اعلان عن الوظائف الشاغرة .

هذا ويجوز أن يعنى المسدون عن طريق التكليف من بين العاصلين على تقدير جيد جدا على الأقل في التقدير المسام وفي درجة التخصص وتعطى الأغضلية دائما لن هو أعلى في التقدير العام \*

مادة ٩٣ — مع مراعاة حكم المادة ٩٣ يشترط فيهن يعين مدرسا مساعدا أن يكون حاصلا على درجة الماجستير أوما يعادلها علميا مها يؤهله المتيد للحصول على درجة المحكوراه •

فاذا كان من بين الميدين بالأكاديمية فيشترط فضلا عما تقدم أن يكرن ملتزما في عمله ومسلكه منذ تميينه معيدا ملمسا بواجباته و:حسنا أداءها و واذا كان من غيرهم فيشترط حصوله على تزكية دن الشرف على الرسالة في حالة الحصول على درجة الملجستير أو من المميد المختص بد فخذ رأى مجالس الأتسام المختصة في حالة الحصول على ما يمادل درجة الملجستير علميا م

نقافة ( فنون وآداب ) ......نتافة ( فنون وآداب )

ويكون التعيين فى وظلئف المدرسيين المساعدين الشاغرة دون اعلان من بين المعيدين فى ذات المعد واذا لم يوجد من هؤلاء من هـــو مؤهل لشغلها فيجرى الاعلان عنها .

#### ٢ - النقل والأجازات

مادة ٩٣ - يجوز نقل المعيدين والمدرسين المساحدين من معهد الى معهد آخر في قسم مماثل بقرار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المعيدين ومجلس القسمين فيهما \*

مادة 4 ب لا يجوز نقل المدين والدرسين الساحدين ان قسم م المي آخر في ذات المعهد أو الني قسم غير مماثل في معهد آخر و ومع ذلك يجوز لهم التقدم السغل وظائف المعيدين والمدرسين المساعدين الشساغرة المملن عنها في قسم آخر في ذات المعهد أو في معهد آخر وذلك في هدود ما تقرره القوانين واللواقع و

دادة 90 حيجوز عند الاقتضاء نقل المعيدين والدرسين المساعدين الله وظيفة عامة خارج الأكاديمية وذلك بقرار من وزير الثقافة بناء على طاب رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المهد ومجلس القسم المفتس

مادة ٩٦. \_ يجوز ايفاد المبدين والمدرسان المساعدين في معثات المي المفارج أو على منح أجنبية أو الترخيص لهسم في أجازات دراسسية بمرتب أو بدون مرتب ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على المتراج مجلس المهد وبعد آغذ رأى مجلس المسمس المعتس •

مادة y - Y يجوز اعارة المعيدين والمدرسين الساعدين ·

#### ٣ ـ الواجيات

وادة 10 سرعلى المعدين والمدرسين المساعدين بذل أقصى جهد فى دراساتهم وبحوثهم العامية وأعمالهم الفنية فى سبيل الحمسول على المبحستير أو الدكتوراة أو ما يعادلهما وعليهم القيام بمسا يكلفون به من تدريبات ودروس عملية وغيرها من الأعمال على أن يراعى فى تكليفهم أن أن يكون بالقدر الذى يسمح لهم بمواصسلة دراساتهم أو أبحائهم دون ارهاق أو تعويق ه

دادة 91 - لا يجوز المعيدين أو المدرسين المساعدين أن يسجلوا لعراسة عليا للمصول على درجة علمية في غير تخصص أقساءهم الا بقرار من رئيس الإكاديمية بعد موافقة مجلس المهد وأخذ رأى مجالس الأقسام المختصبة "

مانة ١٠٠ سه تسرى على المعيدين والدرسين المساعدين أحكام المواد ٢٤ و ٦٨ و ٦٩ من هذا القانون ٠

مادة ١٠١ مـ لا يجوز المسيدين والمدرسين المساعدين القاء دروس أو مباشرة أية تدريبات ننية غارج معاهد الأكاديمية الا بترخيص من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى عميد المهد ٠

; هادة ۱۰۲ ــ تكون مساطة المعيدين والمدرسين المساعدين امام مجلس تأديب يشكل من :

وعند النياب أو قيام مانع يحل محل نائب رئيس الأكاديمية أقدم التعداء ثم من يليه ف الأقدمية • ثقافة ( فنون وآداب ) ...... تعافة ( فنون وآداب )

وتسرى بالنسبة للمساطة أمام مجلس التأديب القواعد المفاصمة بالماكمة أمام المماكم التأديبية النصوص عليها في تأنون الدولة .

# البساب الرابــــع في المعاملين من غير أعضاء هيئة التدريس

هادة ١٠٣ سـ تسرى آهكام نظام العاملين المندين بالدولة على الماملين بالأكاديمية من غير أعضاء هيئسة التدريس ومدرسي المراحل الابتدائية والاعدادية والثانوية بالأكاديمية وذلك فيما لم يرد في شسائه نص خاص بهم في هذا القانون ه

هادة ١٠٤ عدود اختصاصه بالنسبة للعاملين من غير أعضاء هيئة التدريس السلطات المخولة للمسئولين في القوانين واللوائح العامة في شأن العاملين المدنيين في الدولة وذلك على النحو الموضح قرين كل منهم هيما يلمي:

١ \_ تكون لرئيس الأكاديمية جميع السلطات المخولة الوزير .

٢ ــ تكون لذائب رئيس الأكاديمية والممداء المعاهد ولأمين الإكاديدية
 جميع السلطات المخولة لوكيل الوزارة •

 ٣ ــ تكون لوكلاء المعاهد ولرؤساء الأقسام جميع السلطات المفولة لرؤساء المسلمة •

هادة 100 ساستناء من أحكام القوانين واللوائح العامة فى شأن المامئين المحنيين فى الدولة للإكاديمية ، دون الرجمع الى وزارة العمال أو غيرها من الوزارات ، التعيين فى مختلف وظائف الكادر العام المنسالية غيها ، وذلك بعد اجراء امتحانات المتقدمين تقوم بها الأكاديمية ويشترط للإعلان عن هذه الوظائف الا إذا رأت شظها بطريق المنقل .

هادة 1.1 سطرئيس الأكتابيهية اعفاء العاملين من غير أعضاء هيئة الندريس من شروط اللياقة البدنية كلها أو بعضها بعد أخذ رأى المجهة الطبية المختصة ه

هادة ١٠٠٧ ــ تكون الأجازة السنوية للعاملين غير أعضاء هيئة التدريس فى تُنناء المطلة الصيفية فيهسا عدا المعاهد التي تكون طبيعة العمل فيها مختلفة فتحدد الأجازة فى هذه الحالة بقرار من عميد المعهد بشرط ألا تقل عن مدة الأجازات السنوية لنظرائهم •

هادة ١٠٨٨ حستنبت للمسئول فى الإكاديمية كل فى حدود اجتصاصه بالنسجة العاملين من غير أعضاء هيئة التدريس نفس المسلطات التاديبية المخولة المسئولين فى المقوانين والاوائح العادة وذلك على النحو الموضح قرين كل منهم فيها يلى:

 ١ -- تكون لرئيس الأكاديمية جميع السسلطات التأديبية للخسولة الأوزير \*

تكون لنائب رئيس الأكاديمية والممداء والمماهد وأمين الإكاديمية
 جميع السلطات التأديبية المخولة الوكيل الوزارة

تكون لرؤساء مجالس الأقسام جميع السلطات التأديبية المفرلة
 لرئيس المسلحة •

هادة ١٠٩ - يتولى التحقيق مع العاملين من غير أعضاء هيئة انتدريس من يكلفه بذلك أحد من المسئولين المذكورين فى المادة السسابقة وتتولاه النيابة الادارية بطلب من رئيس الأكاديمية •

مادة 110 سـ تكون احالة العاملين من غير أعضاء هيئة المتعريس الى الى مجلس التاديب بقرار من رئيس الأكاديمية \*

وتسرى بالنسبة لمساطقهم تأديبا المكام القواعد الخاصة بالمماكمة أمام المحاكم التأديبية المنصوص عليها ف قانون مجلس الدولة • 

#### الباب الخلس

## في نظام الدراسة والامتحان وشئون الطلاب

هادة 111 مع مع مراعاة أحكام هذا القانون تحدد اللائمة المتنفذية وحد بدء الدراسة وانتهائها والأسس العسامة المشتركة لتظم الدراسسة والقيد ، ولنظم الامتحان وفرصه وتقديراته وتحسدد اللوائح الداخليسة المعاهد التابعة للاكاديمية كل في دائرة اختصاصها وفي حدود الاطار المام المترر في القانون وفي اللائمة المتنفيذية ، الهيكل الداخلي لتكوينها والأحكام النفصيلية لنظم المنيد والدراسة والامتحان فيما يخصها \*

مادة 117 - تكون المساطة التأديبية للماءلين من غير أعضاء هيئة التدريس أمام مجلس تأديب يشكل على النحو التالى:

واذا كان المجال الى المساطة التأديبية يشخل وغليفة بعدر بعلم عسا يعلم ها تكون رئاسة مجلس التأديب التأديب المناب رئيس الأكابيمية وعد المنياب أو قيام مانم يعنى رئيس الإكاديمية من يحل محله \*

هادة ١١٣ - اللغة العربية هي المنه التعليم في الأكاديدية وذلك بهما لم يقرر مجلس الأكاديمية في أحوال خاصة إستعمال لمنة أخرى . •

وتوضع رسائل الملصدير والتكور أو طلى شنصا الكاديمية باللغة التي يمددها مجلس المهد بعد أخذ رأى مجلس المحديد وقاجمهم الأحوال يجب أن تكون الرسائل مشفوعة يمويوز يرلف ياللغة العربية وآخر باسسة المبدية .

هادة ١١٤ - تمنح أكاديمية الفنون الدرجات الآتية :

- ١ -- البكالوريوس في الفنون ٠
- ٣ الماجستير في الفنون أو دبلوم عال في اللفنون
  - ٣ ــ الدكتوراه في الفنون ٠

ويمنح مجلس الأكاديمية الدرجات والدبلومات المذكورة أعلاه بناء على طلب مجلس المهد المختص وذلك وفقا اللاحكام والشروط اللازمة المحصول على هذه الدرجات والدبلومات التى تبينها اللاثمة التنفيدذية لهذا المقانون والأواثم الداخلية للمحاهد ه

مادة ١١٥ - يؤدى جميع الطلاب الرسوم التي تحددها اللائمة التنفيذية مقابل الخدمات الطلابية المختلفة على أن تخصص حصيلة كل رديم القدمة المؤدى عنها ه

مادة ١١٦ - يكون القيد للدراسات العليسا في المعاهد المحددة في المواحد المحددة في اللوائح الداخلية وطبقا للشروط المبينة في هذه اللوائح الداخلية وطبقا للشروط المبينة في هذه اللوائح

ويتم القيد بعد أخذ رأى مجالس الأتسام المختصة بموافقة مجلس المهور واعماد نائب رئيس الإكاديمية م

مادة ۱۹۷۷ مد يكون تسجيل رسائل الماجستير والدكتوراء والعاء التسجيل بعد أخذ رأى مجلس القسم المختص معوافقة مطس المعدد واعتباد رئيس الأكاديمية ه

مادة ١٦٨ - تنظم اللائحة التنفيفية واللوائح الداغلية للمساهد شروط وكيفية نيل درجة الدكتوراه والماجستير والدبلوطات العليا لمسدى

قيمة البحوث الحمية والأعمال الفنية والاضاغات الجديدة التى تقوم عليها هذه الدرجات والدبلومات أساسا .

هادة 119 حد تنظم اللائحة التنفيذية النظام التأديبي للطلاب وكيفية تشكيل مجالس التأديب والعقوبات التأديبية وسلطات توقيعها والنظلم منها ه

ملدة ١٢٠ هـ يجوز لمهيد المهد الترخيص فى الاستماع لن يرغب فى الدراسة والترخيص فى متابعة أشغال المعابل وذلك دون شتراط أى دراسات أو شهادات علمية مسبقة ولا يشمل النرخيص بأداء الامتمانات ولا يحول المحق فى المحصول على أى شهادة أو درجة علمية وتبين اللوائح الداخلية هذا النظام وتحدد الرسوم المتررة \*

## الباب السادس في الشئون الالية

مادة 171 سـ يعد مجلس الأكاديمية مشروع موازنة الأكاديمية على نمط موازنات الهيئات العامة على أن يخصص للبحث العلمى والدراسات التطعية الفنية تسم خاص منها بأبوابه المختلفة يتولى وزير الثقافة عرضها على جهات الاختصاص وفقا للقانون ه

هادة ۱۲۲ ــ تشمل تقديرات الايرادات السنوية لموازنة الأكاديمية على غلة أموالها المنقولة والشابتة وإيرادات الأعمال والعروض الفنيــة والتبرعات وسائر الايرادات من آى مورد كان واعانة المتكومة ه

مادة ١٩٣٣ سـ تتصرف الأكاديمية في أموالها وتديرها بنفسها ويخضع التصرف في أموال الأكاديمية وادارة هذه الأموال ونظام حسابات الأكاديمية الأمكام اللوائح المالية والمسابية التي تصدر بقرار من وزير الثقابةة بعد موافقة مطس الأكاديمية و

هادة ١٣٤ ــ لمرئيس الأكاديمية المحق فى اعادة توزيع الاستخدامات الاستثمار والمكون النقدى فى الاستثمارية الواردة بالموازنة وفقا لمكونات الاستثمار والمكون النقدى فى هنود انتكاليف الكلية للعشروعات المعتمدة فى البخطة والمحلسار وزارتى التخطيط والمالية •

هادة 170 - يطبق مجاس الأكاديمية دون الرجوع الى وزارة المالية والجهاز المركزى التنظيم والادارة اللواقح المفاصة بأعضاء هيئة التدريس وتكون قراراته فى ذلك نهائية وناغذة ويطبق رئيس الأكاديمية دون الرجوع الى وزارة المالية أو المجهاز المركزى المتنظيم والادارة القواعد المالية المامة المحدول بها فى حق جميع الماملين المدنيين فى اللاولة على سسائر الماملين بالأكاديمية من غير أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمهيدين و

هادة 117 سالجلس الأكاديمية سلطة نقل وظائف أعضاء هيئة المتديس والمدرسين المساعدين والمسيدين من قسم اللي آخر فى ذلت المعهد أو من معهد اللي آخر بالأكاديمية مع المطار وزارة المالية والجهاز المركزي للتتظيم والادارة ويتعين ارسال القرارات التي توجب القوادين أن تصدر بقرار من رئيس الجمهورية الى وزير الثقافة لاتفاذ ما يازم بشائه ا

هادة 117 سارئيس الأكاديمية ونائبه وعمداء المعاهد وأمن الأكاديمية .. في دائرة اختصاصه سلطة نقل الاعتمادات من وند الى آخر في موازنة الاكاديمية وذلك وفقا لأحكام الملائحة التنفيذية لهذا القسانون والقواحد المامة المقرة الموازنات الهيئات العامة •

دادة ۱۲۸ سد يكون لرئيس الإكاديمية وناتب رئيس الإكاديمية نفس المرتبات والمدلات والمعارفات والمعاشفات وعلى وجه المعوم سائر الأحكام والمزايا المالية للقررة لرئيس الجامعة ، وناتب رئيس الجامعة في قانون تنظيم الجامعات الحالى رقم 23 السنة ١٩٧٧ وألى قانون قد يحل خصاله أو رقمة تحديلات تلحقه ،

ويكون لأعضاء هيئة التدريس بالأكاديمية والمدرسدين المساعدين والمعيدين بها نفس المرتبات والبدلات والملاوات والماشات وعلى وجه المعوم سائر الأحكام والمزايا المائية المتررة لأعضاء هيئة انتدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين في قانون تنظيم الجامعات العالى رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ وأي قانون قد يحل محله أو أية تعجيلات تلحقه \*

وتسرى فى هـذا الخصوص القـواعد التى يتضعفها تانون تنظيم اللجامعات فى شـأن تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات ، وأيــة تعديلات تدخل طيها مستقبلا أو أية أحكام تحل محلها ،

#### البساب السسايع

المراحل الابتدائيـــة والاعدادية والثـــانوية المامة ببعض ممـــاهد الأكاديمية :

دائدة ١٢٩ ـ ينطبق النظام المعول به ويؤخذ بالبرامج والمناهج الدراسية السارية في الراحل النظيرة بوزارة التعليم وذلك فيما لا يندرض مم الطبيعة المفاصة لماهد الإكاديمية »

هادة ۱۳۰ ــ يعين ويندب مدرسون من كسافة التخصصات لتدريس المناهج المتررة في هذه الراحل ويشترط فيهم أن يكونوا من ذوى الكفاءه السالية والسورة الحسنة والسلوك المحمود ه

ملدة 171 ــ تشكل لجنة دائمة فى كل معهد من هذه الماهد تتولى وضع الخطط والمقترحات التكفيلة بتحقيق التنديق والتكامل بين نظم العراسة وبرامجها فى هذه المراحل والمرحلة إنمائية بها تحقق أهداف الأكاديمية فى مجالات الارتقاء بالفنون واعداد التوادر الفنية المفيعة المستوى .

وتعرض هذه اللجان خططها ومقترحاتها عن مجالس الماهد المختصة الاقرارها ® مادة ١٣٢ ـــ تحدد اللوائح الداخلية للمعاهد المختصة نظام وشروط القيول بهذه المراحل .

مادة ١٣٣ هـ يشكّل مجنس التعليم المعام بقرار من رئيس الأكاديمية وتحدد اللائحة التنفيذية رثيس واعضاء هذا المجلس واختصاصاته ونظام مباشرته لتك الاختصاصات •

دادة ١٣٤ ـ تحدد اللائحة التنفيذية أوجه النشاط النتاف والاجتماعي. والرياضي والخدمات الطلابية لهذه الراحل \*

هادة ١٢٥ - تحدد المائحة التنفيذية النظام التأديبي لطلاب هذه المراحل •

### البساب المسامن في الأهكام التنفيذية

مادة ١٣٦ - تصدر اللائحة التنفيذية لهدذا القانون بترار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير الثقافة وبعد أخذ رأى الأكاديمية •

وتتولى هذه الملائحة بصفة عامة وضع الاطار العام لتنفيذ أهكمام هذا انقانون وتتظيم لللائحة علاوة على المسائل المحددة في المقانون المسائل الإتنة مصفة خاصة :

- ١ تكوين الأكاديمية وما ينتبعها من معاهد .
- انشاء الماهد والفروع الجديدة للاكاديدية •
- ٣ ــ اختصاصات مجلس الأكاديهية ومجالس المحاهد والأقسسام وتشكيلها واجتماعاتها وكيفية تنفيذ قراراتها أو يفع توصياتها
- شروط تبول الطالب وقيدهم ورسوم الخدمات التي تؤدى الهم.
- المقواعد العامة لنظم الدراسة والامتحان والاشراف عسلى الوسائل ومناقشتها ونظام التأديب .

ثقاقة ( فنون وآداب ) ......

بيان العرجات والشهادات العلمية والدبلومات التي تعندها الكاديمية والشروط العامة للحصول عليها •

- الكافآت والجوائز الدراسية ٠
  - ٨ ... المدمات الطلابية •

 ٩ ــ نظام الاعلان عن وظائف أعضاء هيئــة التدريس ووظائف المدرسين المساعدين والمعيدين الشاغرة ٠

٠١- قواعد الانتسداب للتدريس ولأعمال الامتحانات والمانات

١١ النظام العام لتدريب المعدين والدرسين الساعدين عالى التدريس وتلقى أصوله •

 ١٢ قواعد تحديد الكافآت المالية والمنح لأعضاء هيئــة الـ دريس وغيرهــم ٠

١٣ الاطار العام للوائح للفنية والمالية والادارية للوحدت ذات
 الطابع المخاص بالأكاديمية •

مادة ۱۲۷ صـ تصدر لفل معهد تابع للاكاديمية لائحة دلطلية بقرار من وزير الثقافة بعد أخذ رأى مجلس المعهد ومجلس الأكاديمية • وتتولى هذه اللائحة ببيان الاطار الخاص للمعهد ومبا يخص مختف شئونه الماخلية المتعيزة وذلك في حدود القانون ووفقا لأحكام اللائحة التنفيذية وفي المسائل الإثنة بصفة خاصة •

- اقتمام المعهد ومختلف التخصصنات العداخلة تحت كل منها
  - ٧ ... تخصصات الأستاذية في المعهد •

سعب التخصص وفروع الدرجات والشهادات العاصية في المعهد والشروط التفصيلية للحصول عليها

٤ -- مقررات الدراسة وتوزيعها على سنوات الدراسة والسماعات المخصصة لكل منها والقواعد النخاصة بالاهتجانات في المعهد.

 م مواعيد القيد للدراسات العايا واجراءات تسميها الماجستير والدكتوراه والماء القيد والنسجيل ه

الشسمادات والقيد والامتحان وشروط منح الشسمادات والتأديب المدارس التابعة للمعاهد .

مادة ١٣٨ - يستكمل المعهد العالى الفنون الشعبية مقوماته المادية والبشرية خلال ثلاث سنوات من تاريخ أول سنة ميلادية الاحقة الصسدور هذا المقانون ٠

#### البساب التساسع في الأهكام الوقتية والانتقالية

مادة 179 سيظل تنائما حتى نهاية المسلم الدراسي ١٩٨١/١٩٨١ على الأكثر ما سبق أن قرر من اعارات ومهمات طعية أو أجازات موالمقة النبوج تجاوز المصدد الأقصى المقرر أو تكون متعارضة مع ألمكام مسذا القسانون ه

ملاة ١٤٠ سالا تسرى على الميدين الماليين الشروط المنصوص عليها في هذا القلبين في شأن تميينهم .

مادة 111 حسيصدر قرار من رئيس الأكاديوبية بناء على توصية مجلس الأكاديوبية بناء على توصية مجلس الأكاديوبية أسماء من يعينون في وظيفة مدرس مساعد وذلك, في خلال شهر من تاريخ نفاذ هذا القانون وترفع مرتباتهم إلى بداية الربط المصدد الوظيفة اذا كانت تقل عن ذلك ويؤخذ هذا التعيين في الاعتبار عند تصديد موعد العالموة الدورية •

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

### القسم السادس ف الاتمادات الثقافية

قانون رقم ٢٥ اسنة ١٩٦٥ في شأن انشاء اتحاد الناشرين بالجمهورية العربية المتحدة (')

> باسم الأسة رئيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه : وقد أصدرناه :

### الباب الأول اتحاد الناشرين وأفراضه

مادة 1 ــ ينشأ أنتماد للناشرين بأسم (التماد الناشرين) بالجمهورية العربية المنحدة يكون له الشخصية الاعتبارية ومقره مدينة القاهرة وتتكون له قروع فى الممافظات ه

مادة ٢ ــ الغرض من الاتحاد :

ا — المعل على رفع مستوى مهنة الفشر ودعم رسالتها من الغلصيتين
 المطمية والقومية •

٣ -- وضع تنظيم ياتزم به الناشرون فى عطهم لتحديد حتوقهم وواجباتهم ووسائل التعاون بينهم لمترقية مستوى الكتاب العربى وتوسيع نطاق الانتفاع به وتيسير وصوله الى طالبه فى الداخل والخارج والمعلولة دون ما يسىء الى شرف المهنة ورسالتها •

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسمية في ٩ يونية سنة ١٩٦٥ - العدد ١٢٦٠ • ( م ٢٨ - موسوعة مصر جـ ١٣)

 ٣ - ايجاد مجالات التعاون والعمل المشترك الذي ينهض بعمليات النشر ويعود بالخير عنى الناشرين جهيعا ويخلق الفرص والامكانيات الى ترويج الكتاب الحربي في المفارج وتنمية الموعى الثقافي في الداخل \*

ع -- وضع القواعد المنظمة لمعملية النشر بما يحقق أهداف الانتحاد .

 العمل على توهيد الصارت بين الناشرين المعرب والناشرين في الدول الأغرى •

العمل على توطيد العلاقات وتنميتها بين الاتحاد والهيئات الأدبية والعامية والفنية في داخل الجمهورية العربية المتحدة وخارجها .

 انعمل على تسوية ما قد يقوم من خلافات بين التنشرين بعضهم وبعض ، أو بينهم وبين غيرهم من العاملين فى مجال القاليف والترجمسة والنشر .

 النعمل على رعاية حقوق الناشرين وحماية مصالحهم المسادية والأدبية وتنمية روح الزمالة والتعاون بينهم •

## البساب النساني في تعريف الناشر والقيد في جدول الذاشرين

هادة ٣ – الناشر هو من يتولى بقصد الاتجار أو نشر الثقافة الهراج الكتاب للتداول وله أن يمارس الطبع والتوزيع ويدخل في حكم الكتاب الدوريات والوسائل السموية والبصرية للتعليم والثقافة •

هادة ٤ ــ ينشىء الاتحاد سجلا يقيد فيه الناشرون وتنظم أوضاعه واجراءات القيد فيه وفقا لما تنص عليه اللائحة الداخلية للاتحاد .

مادة ٥ - لا يجوز لأحد أن يزاول مهنة النشر ما لم يكن هقيدا بسجل الناشرين ويستثنى من هذا الشرط مؤلف الكتاب أو ورثته أو من ثقافة ( قنون وآداب ) ...... هم،

آل اليه حق استغلاله وذلك في الحدود الزمنية المقررة بالقانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ بشأن حماية حق المؤلف ويستثنى كذلك ورثة الناشر اذا توني قبل الوفاء بالمتراماته •

#### مادة ٦ - يشترط فيون يقيد بسجل التاشرين ما يلى :

١ — أن يكون متعتما بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ، والذا كان الناشر شخصا اعتباريا وجب أن يكون ممثله متمتعا بالجنسية المذكورة • كل ذلك مع مراعاة المحكام الماهدات المقسافية التي تبرم بين الجمهورية العربية المتحدة وأى دولة أخرى وتبيح لمواطني هذه الدولة مزاولة مهنة النشر في الجمهورية العربية المتحدة •

٢ — أن يكون متمتعا بجميع حقوقه المدنية والسياسية محمود المسيرة حسن السمعة وأم يسبق الحكم عليه ف جناية أو جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره •

واذا كان الغاشر شخصا اعتباريا وجب أن تتحقق هذه المسفة في ممتسله •

٣ ـ ألا يقل رأس مائه المخصص لزاولة الهنة عن ٢٠١٠٠ جنيه .
 والوزير المختص بناء على طلب مجلس ادارة الاتحاد أن يقرر زيادة هذا الحد أو نقصه مسايرة المظروف ٠

٤ -- أن تتحقق فيه أو فى ممثله اذا كان الناشر شخصا اعتباريا أحد
 الشروط الآتية :

#### ( ١ ) المحصول على مؤهل عال ٠

( ب ) الاشتغال بالتأليف أو الترجمة أو الصحافة وله انتاج مناسب
 تقدره لجنسة يؤلفها المجلس الأعلى لرعاية المخمسون والآداب والمعلوم
 الاجتماعية •

( ج ) الاستغال في مجال النشر خمس سنوات متصلة مع درجة

٢٣٦ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

مناسبة من المقافة ويترتب على القيد في السجل أن يصبح المقيد عضسرا في الاتصاد \*

هادة ٧ ــ نتولى لجنة القيد وانتاديب المنصوص عليها فى المسادة (٢٨) دن هذا القانون البت فى طلبات المقيد خلال ستين يوما من تاريخ نقديم المطاب غاذا مضت هذه المدة دون صدور قرار فى الطلب اعتبر مقبسولا مسادام الطانب مستوفيا للشروط المنصوص عليها فى المادة (٣) ٠

ولا ينظر في طلبات القيد ما لم تكن مصحوبة بالرسم المقرر .

مادة ٨ - فى حالة رفض طلب المقيد يجب أن يكون قدار النجدة مسببا وبيلغ الطالب بخطاب موصى عليه ومصحوبا بعلم الوصون خلال أسبوعين من تاريخ صدوره ، والمطالب أن يتظلم من قرار الرفض خلال أسبوعين من تاريخ ابلاغه به على أن يبين فى تظلمه أسباب ذلك مرفقا

مادة ٩ - تنونى نجنة انتظامات المنصوص عليها فى الملدة ( ٣١ ) من هذا المقانون النظر غييما يقدم الميها من تظلمات و وطى اللجنة نن تصدد جلسة لنظر المتظلم خلال ثلاثين يوما من تاريخ وصول انتظلم الميه المحفط المتظلم بتاريخ الجلسة قبل موعدها بعشرة أيام على الأقل بخطاب موصى عليه ومصدوبا بعلم الموصول و وعلى اللجنة أن تصدر قرارها فى المتظلم خلال ستين يوما من تاريخ أول جلسة عينتها لنظره والا اعتبر التظلم مقبولا وتعين قيد الطالب فى المسجل ه

والمتظلم الاستعانة بمحام أو بأحد أعضاء مجلس لدارة الاتحاد على ألا يكون هذا العضو من بنن أعضاء لجنة القيد والتأديب الدغاع عن وجهة نظره أمام لجنة التظلمات •

دائة 10 ساذا أيدت لجنة التظلمات قرار الرفض غلا يجوز تجديد الطلب قبل مفى سنة على الأقل من تاريخ صدور قرار اللجنة 0 عسلى أن يكون الطلب الجديد مصحوبا برسم قيد جديد 0 مادة ١١ - تسقط عضوية الاتحاد عن الناشر في الحالات الآتية :

ر ، ) ألوفاة أو انقضاء الشخص الاعتباري اذا كان الناشر شخصا اعتساريا ٠

(ب) أذا فقد العضو شرطا من شروط أنقيد المنصوص عليها في المادة (ب) وفي هلتين المطالتين يجب على مجلس الادارة أن يخطر لمجنسة القيد والتأديب في أول اجتماع لهما بصاطراً من حالات تستدعى مسقوط المفاهمة •

(ج) اذا تأخر المضوعن أداء قيمة الاثنتراك عدة سنة وفى هذه المثالة يجب على مجلس الادارة بعد مضى ثاثين يوما من مطالبة المعضو بالأداء بخطاب موصى عليه ومصحوبا بعلم الوصول أن يخطر لجنة المقيد والتأديب بذلك •

وعلى اللجنة المذكورة أن تخطر النصو بالجاسة التي تدينها الذلك قبل موحدها بعشرة أيام على الأقل بخطاب مومى عليه ومصحوبا بعسلم الوصول و وفي جميع الأحوال تقصل اللجنة في شأن اسقاط العضوية خلال ثلاثين يوما من تاريخ الخطار مجلس الادارة لها و

ويصدر قرار اللجنة صبيا ويخطر به ذوو الشأن بخطــاب موصى عليه ومصحوبا بعلم الوصول خلال خمسة عشر يوبها من تاريخ صدوره •

وادة 17 - الذا صدر من العضو مسا يهس كرامة المهنسة أو شرف التمامل أو يلمق بالاتحاد ضررا ماديا أو أدبيا كان لمجلس ادارة الاتماد أن يطلب التي لمبنة القيد والتأديب معاكمته لتوقيع أحد المجزاءات المنصوص عليها في المادة (٣٠) •

وتفصل اللَّجنة في الطلب خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه اليها على أن تخطر الهضو بالجلسة التي تعينها لذلك تبل موحد انعقادها معشرة أيام على الأقل بخطاب موصى عليه ومصحوبة بعلم الوصول • دالدة 17 سيجوز لن أستطت عضويته أو صدر قرار من لجنة القيد والتأديب بتوقيع أحد الجزاءات عليه أن يتظلم أهام لجنة التظلمات خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطاره بقرار لجنة المقيد والتأديب ، على أن يبين فى تظلمه أسبابه ويرفق به مستنداته ، ويجوز الاستعانة بمحام أو عضر من الاتحاد ، على ألا يكون هذا العضو من بين أعضاء لجنة التيسد والتساديب ،

ولا يتم شطب الاسم من سجل الناشرين الا بعد أن يصبح القرار الصادر به نهائيا بانقضاء ميعاد التظلم أو بصدور قرار لجنة المتظلمات •

### البساب الثسالث ف تنظيمات الاتحساد

## الفصل الأول الجمعية العمومية

مادة ١٤ سـ تتكون الجمعية العمومية من جميع الناشرين المتيسدين بالسجل والمسددين للاشتراكات المستحقة عليهم قبل موحد انعقادها ٠

ولمجلس ادارة الاتحاد دعوة الجمعية العمومية التي اجتماع غير عادى كلمسا رأى ضرورة لذلك 6

ويتعين على مجلس الادارة دعوة النجمعية للانعقاد أذا قدم ربع عدد الأعضاء على الأتل معن لهم حق حضور الجمعية النعومية طلبا بذلك مبينا به المفرض من الاجتماع •

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... هم،

وفى هالة مسا اذا كان الغرض من الاجتماع هو المطالبة بحل مجلس ددارة الاتحاد تعين أن يكون الطلب مقدما من خمس عدد الأعضاء الذين لهم حق هضور العجمعية المعووية على الأقل •

وتكون دعوة الجماية العمومية بكتاب موصى عليه ومصدوبا بعلم الوصول يرسل للاعضاء قبل الموعد المتحد للانعقاد بعشرة أيام على الأقل متضمنا جدول الأعمال ويجوز تقصير هذه المدة الى ثلاثة أيام فى حالة الاجتماع غبر العادى اذا رأى مجلس الادارة ذلك ويجوز توجيه الدعوة فى هذه المطالة بالوسائل السريمة المناسعة ه

ويرأس اللجمعية النصومية رقيس مجلس ادارة الاتحاد أو وكيله فى هالة أو أكثر أعضائها الحاضرين سنا فى حالة تنبيهما .

مادة ١٦ – يكون اجتماع الجمعية العمومية صحيحا اذا حضره اكثر من نصف الأعضاء خاذا لم يتكامل المعدد أجل الاجتماع أسبوعا وعندثذ يكون الاجتماع صحيحا مهما كان عدد الحاضرين ه

وتصدر قرارات الجمعية بأغلبية أصوات الحاضرين وعند تسماوى الأصوات يرجح الرأى الذى في جانبه الرئيس ، ولا تتخذ قرارات في غير الموضوعات الذي تضمنها جدول الأعمال \*

ويجب على مجلس الادارة أن يدرج فى جدول الأعمال كل موضوع يتقدم باقتراح ادراجه عشرة أعضاء على الأقل من أعضاء الاتحاد ، بشرط أن يكون تقدمهم بهذا الاقتراح قبل موعد الانعقاد بأسبوع على الأقل .

وفى هالة انعقاد العمرمية للنظر فى طلب هل مجلس ادارة الانتحاد لا يكون اجتماعها صحيحا الا اذا حضره تلث اللاعضاء الذين لهم حق حضورها ويتعين موافقة تلثى الحاضرين لتقرير على مجلس الادارة \*

وفي هذه العالة تختار المجمعية العمومية في نفس الاجتماع لجنسة مؤققة من ثلاثة من أعضائها لتولى شئون الاتحاد وتتخذ هذه اللجنسة الاجراءات اللازمة لاجتماع الجمعية العمومية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدور قرار الدف لانتخاب مجلس ادارة جديد .

مادة ١٧ ــ تختص الجمعية العمومية بما يلي :

 ١ - اقتراح مشروع اللائمة الداخلية للاتماد وتصدر هذه اللائمة بقرار من نائب ريس الوزراء للنقافة والارشاد المتومى

٢ -- المتتراح مشروع تنظيم مهنة النشر ويصدر بقرار من نائب رئيس
 الهزراء للثقافة والارشاد المقومي ٠

٣ النظر ف تقارير مجلس الادارة واقتراحات الأعفساء وتقرير
 ما تراه بشائها •

٤ - النظر في المسائل الذي تهم الانتماد .

o ... انتخاب أعضاء مجلس الادارة ·

 ٦ - اعتماد الميزانية والحساب الختسامى القسدمين من مجلس الادارة .

٧ -- تعين مراقب الحسابات .

مادة ١٨ ــ تثبت محاضر جانسات الجمعية النمومية في سجل خاص ويوقعها الرئيس والأمين العام ٠

# الفصــل الثــانى مجلس ادارة الاتماد

دادة 19 — تنتخب الجمعية الممومية فى أول اجتماع لها عشرة من أعضاتها لمجلس الادارة بالاقتراع السرى •

ويشترط غيمن ينقدم المترشيح لاضوية مجلس الادارة ألا تقل سنة

عن ثلاثين سنة ميلادية وأن يكون قد مضت سنتان على الأقل على قيده بسجل الناشرين ، أو على مزاولته لهنة النشر بالنسبة لأول مجاس ادارة ، وتسقط المعضوية عن الربعة من الأعضاء بعضى سنة بالاقتراع السرى ويستكمل الأعضاء بالانتفاب في الجمعية المعومية التالية لهذا الاجراء ثم تصير مدة العضوية بعد ذاك سنتين لكل عضو ، ويستكمل عدد الأعضاء كل سنة بالانتفاب كلما انتهت مدة فريق منهم ، ويضم اليهم الأعضاء المثلون للهيئات الآتية :

#### 33.4

١ ممثل عن قطاع الثقافة والارشاد القومى ٠

١ ممثل عن وزارة التربية والتعليم ٠

١ ممثل عن وزارة التعليم المالي ١

١ ممثل عن وزارة البخزانة .

١ ممثل عن وزارة الاقتصاد •

١ ممثل عن وزارة البحث العلمي ٧

١ ممثل عن المجلس الأعلى لرعساية الفنسون والآداب والعسلوم
 الاجتماعية •

٧ ممثل عن المؤسسة المصرية العامة المتأليف والأنباء والنشر •

ويصدر بتعيين ممثلي الهيئات المشار اليها قرار من الوزير المفتص .

مادة ٢٠ ـ ينتخب مجلس الادارة بالاقتراع السرى فى أول اجتماع له رئيسا ووكيلا وأمينا عاما وأمينا الصندوق من بين أعضاته المنتجين •

كما يختار المجلس في الاجتماع ذاته ممثليه في لمجنتى القيد والتأديب والتظلمات ولجان الاتحاد الأخرى •

مادة ٢١ ــ اذا زالت عضوية أحد أعضاء مجلس الادارة المنتخبين

127 ..... ثقافة ( فنون وآداب )

أو خلا مكانه على محله ولمياتى مدته المرشح العمائز على أكثر الأمسوات التالية لأصوات الفائز في المتخابات .

و في حالة الأعضاء المثلين المهيئات تمين المهيئة المفتصة من يحل مطهم في الدخوية •

مادة ٢٢ - يجتمع مجلس الادارة مرة على الأقل كل شهر بناء على دعوة الرئيس أو بناء على طلب أغلبية أعضائه ، وترسل الدعوة مرفقة بجدول الأعمال قبل موحد الجلسة بسبعة أيام على الأقل ، ويكون الاجتماع صحيحا اذا حضره عشرة من الأعضاء على الأقل ويصتر المجلس قراراته بأغلبية أموات المحاضرين وفي حالة التساوى يرجح الجانب الذي منه الرئيس ويراس الجلسسة رئيس المجلس ، وفي حالة غيابه يحل مصله الوكيل أو الأهين العام أو أكبر الأعضاء المحاضرين المنتضبين سسنا على التوالى ،

مادة ٢٣ ... يختص مجلس الادارة بما يلي :

١ ــ الممل على تحقيق اغراض الاتحاد •

٢ ــ اعداد مشروع المائمة الداخلية للاتحاد وما يرى اذخاله من
 التمديلات عليها ، وعرضها على الجمعية المعومية .

- ٣ ــ اعداد مشروع تتظيم مهنة النشر •
- ٤ -- تتفيذ قرارات الجمعية العمومية •

 ه ــ ادارة أموال الاتحاد والاشراف على نظام حساباته وتحصيل الرسسوم والاشتراكات وقبول الهبسات والاعانات والتبرعات وتعيين المتخدمين وترقيتهم وتأديبهم \*

٢ ــ اعداد التقرير السنوى عن نشاط الاتحاد وعرضه على الجمعية المعومية ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

 ٧ -- وضع مشروع الميزانية السنوية والحسلب النظامى السنسة المنتهية العرضها على الجمعية الممومية .

٨ ــ دراسة ما يقدم اليه من اقتراحات والتصرف فيها .

هادة ٢٤ - لا يجوز لعضو فى الاتحاد أن يتخذ اجراءات قضسائية ضد عضو آخر بسبب المهنة الا بعد انحصول على اذن كتسابى دن مجلس إدارة الاتحاد •

وعلى المجلس أن يتخذ الوسائل الكفيلة بتسوية النزاع ... هاذا مضت ثلاثون يوما دون أن يمل الى تسوية يرخى بها الطرفان المتنازعان جاز لطالب الاذن السير في اجراءاته القضائمة •

وفي هالات الاستعجال يصدر رئيس المجلس الاذن المطلوب كتابة .

هادة ٢٥ سرئيس مجلس ادارة يعثل الاتحاد أمام الجهات القفسائية والادارية وغيرها ويوقع العقود والمكاتبات نيابة عن الاتحاد ويقوم الوكيل مقام الرئيس فى هالة غيابه ٠

#### مادة ٣٦ - يفتص الأمان المام بما يلى :

- ١ ــ معاونة الرئيس والوكيل في ادارة الانتحاد وتنظيم نشاطه ٠
- ٢ ... الاشراف على الأعمال الادارية لملاتحاد وشئون موظفيه •
- ٣ ــ اعداد جدول أعمال اجتماعات مجلس الادارة والجمعية العمومية
   وعرضه على الرئيس لاعتماده •
- عـ تحرير محاضر جلسمات مجلس الادارة والجمعية العمومية
   وتوقيمهما مع الرئيس •

مادة ٢٧ ــ يشرف أمين الصندوق على تحصيل الرسوم والاشتراكات وغيرها من المبائغ المستعقة للاتعاد ويوقع مع الزئيس على الشيكات وأذون المصرف وغيرها من أوراق المطلسبات ويعد مشروع ميزانية السنة العجيدة لعرضها على مجلس الادارة والجمعية العمومية قبل بدايتها بشهرين على الإقل، كما يعرض الحساب المفتامي اللسنة المنتهية خلالو شهر من انتهائها

### النمسل الثسالث اللجسان

### أولا - لجنة القيد والتأديب

 $\overline{\phantom{a}}$ 

دادة ٢٨ ــ تؤلف لجنة للقيد والتأديب بقرار من نائب رئيس الوزراء الثقافة والارشاد القومي على الوجه الآتي :

١ ـــ رئيس بدرجة وكيل وزارة على الأقل •

ت عضو يمثل قطاع الثقافة والأرشاد القومى لا تقل درجته عن
 الدرجة الأولى ٠

٣ ــ عضو يمثل مجلس الدولة لا تقل درجته عن مستشار مساعد .

٤ ــ عضوان يمثرن مجلس ادارة اتحاد الناشرين ٠

ويتولى سكرتارية اللجئة من يندبه رئيسها لهذا العرض من موظفى الاتصاد .

مادة ٢٩ - تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها وتختص بنظر طلبسات القيد واسقاط العضوية ، كما يختص بتوقيع الجزاءات في حدود ما تنص عليه المادة ( ٣٠ ) وتكون اجتماعات اللجنة صحيحة بحضور أغلبية الأعضاء وتصدر القرارات بأغلبية آراء الحاضرين »

وتثبت أعمال اجتماعات اللجنة في محاضر يوقعها الرئيس والأعضاء •

<b>مادة ٣٠ –</b> الجزاءات التأديبية مى :	
١ الانفار ٠	
٢ — اللومِ •	
<ul> <li>۳ سد حرمان العضو دن الاشتراك في نشاط الاتحاد أو الترشيح</li> <li>لتنظيماته أو منهما معا وذبك لدة لا تجاوز السنتين .</li> </ul>	
<ul> <li>إلى المقاط العضوية عن عضو هجلس الادرة بالنسبة الى المنة المتبقية له فيها •</li> </ul>	
<ul> <li>اسقاط عضویة الاتحاد والشطب من سجل الناشرین</li> </ul>	
ثانيا - لجنة التظلمات	
مادة ٣١ ــ تؤلف لجنة المتظلمات بقرار من نائب رئيس الوزراء المثقافة	
والارشاد القومي علمي الوجه الآثي :	
١ – مستشار ادارة الفتوى والتشريع المختصة بمجلس	
۱ – مستشار ادارة اللفتوى والتشريع المفتصة بمجلس الدولــة	
٣ ــ ممثل لوزارة التربية والله ليم من درجة مدير عمام	
على الأقل	
٣ ــ ممثل لقطاع انتقافة والأرشاد القومي من درجة مدير	
عام على الأقله	
ع ــ الحد اعصاء المجلس الأعلى برعاية العدون والأداب	
o عضوان بمثلان مطير اتحاد انتاشرين على ألا يكونا	
على الأهل على الموارة التربية والله ليم ان درجة المدير على الأهل الموارك الموارك والأداب والمعلوم الاجتماعية والمعلوم الاجتماعية المناس التحاد الناشرين على ألا يكون في لجنة اللهد والتأديب	
ويتولى سكرتارية اللجنة من يندبه رئيسها لهذا الغرض من موظفى	

الاتماد .

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... هيء

هادة ٣٦ - تجتمع نجنة النظامات بدعوة من رئيسها وتنقص بنظر النظامات من قرارات لجنة انقيسد والقاديب وتكون اجتماعات اللجنسة هحيحة بحضور أغلبية الأعضاء وتصدر القرارات بأغلبية آراء الفظاخرين

#### فانشا - اللجسان الأخرى

هادة ٣٣ مد لجلس ادارة الاتحاد أن يؤلف من بين أعضائه أو من غيرهم من أعضاء الاتحاد ما يراه من لجان تنهض بتحقيق أغراضه .

ويكون لكل لجنة مقرر من بين أعضاء مجلس ادارة الاتتحاد وتتضهن المنزعجة الداخلية نظام العمل في هذه اللجان .

### البساب الرابع ماليسة الانتساد

هادة ٢٤ - تتكون موارد الاتماد المالية من :

١ - رسم القيد ف السجل وقدره عشرون جنيها .

٢ -- رسم الاشتراك وقدره اثنا عشر جنيها سنويا تدفع جملة أو
 على أقساط شهرية وفقا لما يقرره مجلس الادارة .

ولنائب رئيس الوزراء للثقافة والارشاد القومى بنساء على طلب مجلس ادارة الاتماد وموافقة الجمعية العمومية أن يقرر تثفنيض قيمة رسم القيد ورسم الاشتراك بما يتناسب الظروف •

٣ - ايرادات الاتحاد ومطبوعاته وممتلكاته ٠

٤ ــ الاعانات والمتبرعات والنهبات التي يقرر مجلس الادارة قبولها.

 حصيلة ما يرى مجلس الادارة تحصيله من أوجه نشساط مختلفة لزيادة دخل الاتحاد بعد موافقة للجمعية العمومية ثقافة ( فنون وآداب ) ...... 15٧

مادة ٣٥ ــ تنظم اللائحة كيفية تحصيل أموال الاتحاد وايدامهــا وصرفتهــا •

مادة ٣٦ - تبدأ السنة المالية للاتحاد فى أول يناير وتنتبى فى آخر ديسمبر هن كل عام ، وعلى مجلس الادارة أن يرض الحسابات المختامية وميزانية الاتحاد على البجمعية المعومية فى اجتماعها انسنوى لعادى فى شهر فبراير •

ملدة ٣٧ ـــ أموال الاتحاد مخصصة الانفاق على تحقيق اغراضه ، ولا يجوز توظيفها في مشروعه استثمارية بعير موافقة الجمعيه العمومية \*

## الباب الخامس ف عــل الاتعــاد

مادة ٣٨ ــ اذا رأى أكثر من نصف أعضاء الاتحاد المقيدين بالسجل والمسددين للانستراكات أن الاتحاد أصبح عاجزا عن تحقيق أغراضه ، جاز لهم أن يتقدموا الى مجلس الادارة بطلب كتابى موقع عليه منهم لمقد المجمية المعومية للنظر في حل الاتحاد •

وعلى المجلس بعد المطار الجهات المختصة أن يدعو الجمعية العمومية الى الانمقاد خلال لمصدة عشر يوما من تاريخ وصول الطلب •

ولا يكون انعقاد الجمعية العمومية في هذه الحالة صحيحا الا اذا حضره ثلاثة أرباع الإعضاء الذين لهم حق حضورها على الأقل ه

وفى حالة عدم تكامل المدد المطلوب يؤجل الاجتماع لدة خمسة عشر يوما مع الدعوة أنه فى الصحف ، ويشترط لصحة الاجتماع فى هذه الحسالة أن يحضره أكثر من نصف الأعضاء الذين لهم حق حضور الجمعية الممومية، ويجب موافقة أربعة أخماس الداخرين على الأقل الاتخاذ قرار بحل الاتحاد •

دادة ٣٩ سـ فى حالة حل الاتحدد يعين الوزير المختص مصفيا يتوم بحصر حقوق الاتحاد والتراماته كما يعين الجهة التى تؤول اليها أموال الاتحاد بعد الحل •

### الباب المادس احكام عامة وانتقائية

ملدة ٤٠ سيماتت كل من يخالف أحكسام المادة ( ٥ ) من هذا المقانون بالحبس مدة لا تجاوز ثلاثة أشهر وبغرامة لا تجاوز مائة جنيه أو بلحدى هاتين المقوبتين ويكون الحكم بعصادرة موضوع المخالفة وجوبياً •

مادة ١٦ - يصدر نائب رئيس أوزراء المنقسانة والارشاد القومى قرارا بتشكيل لجنة تحضيرية المقيد برئاسة وكيل وزارة وعضوية ممثل لموائرة المتربية واقتطيم لا تقد درجته عن الدرجة الأولى وممثل لمجلس في درجة مستشار مساعد على الأقل مع تحسديد مقر مؤيّت لها وذلك لمحصر المستفلين بعمليات النشر في الجمهورية العربية حين مدور هسذا المقانون والنظر في قيد من يتقدم اليها منهم ومن غيرهم بطلب القيد ، وفقا لأحكام المادة (٢) من هذا القانون وينشر هذا القرار في صحيفتين

وتستمين هـذه اللجنسة بمن يندبهم الوزير المختص من الموظفين الاداريين اللازمين وتقوم هذه اللجنة بفحص مسا يقدم اليها من طلبات للقيد بسجل الناشرين وفقا لأحكام المادة (٧) من هذا القانون وذلك خلال شهرين من تاريخ العمل به ٠

وعلى اللجنة أن تدعو جميع الناشرين الذين قبلت طلبات قيدهم خلال تسمين يومـــا من تاريخ العمل بهذا القـــانون للاجتماع في هيئــــة ثقافة ( فنون وآداب ) ...... 114

جهمية عمومية للانتحاد الاغتيار مجلس الادارة وفقا الأحكام هذا القانون ، ويراس الاجتماع رئيس الليف المنصورية .

وتنتهى مهمه اللجنة انتحضيرية باجنهاع الجمعية المعومية لمائدهاد وانتخاب مجلس ادارته ، وتسلم المجنه اعمدها الى رئيس مجلس ادارة الاتحاد المنتخب ،

مادة ٤٢ - تصحب طلبات القيد المقدمة غجنة النحضيية برسم القيد النصوص عليه في المادة ( ٣٤ ) فقرة ( ١ ) والمستندات الداله على نوافر شروط المعضوية ٠٠

هادة ٤٣ ــ لجنس ادارة الاتحاد أن يحيل الطنبات التى رفضتها اللجنة التحضيرية الى لجنة المتظهات المنصوص عليها في المادة ( ٣١ ) من القسانون ه

وعنى اللجنة تحديد جاسة لاعادة النظر في هذه الطابات خلال ثلانين يوما من تاريخ احالتها اليها مع مراعاة الاجراءات المنموص عليها في المادة ( ٩ ) من هذا القانون \*

هادة ؟؟ ... مع عدم الاخلال بالفقرة ( ٢ ) من المادة ( ٢ ) يعتبر المستغلون بالنشر وقت صدور هذا القانون مستوفيا لمسروط القيد في سجل الناشرين اذا كانوا قد نشروا كتبا لا تقل عن خصة خلال السنتين الأخيرتين.

منادة ٥٠ ــ يصدر نائب رئيس الوزراء للثقافة والارشساد القومي القرارات الملازمة لتنفيذ هذا التانون ٠

دادة ٢٦ \_ ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسسية ، ويعمل به من \_\_\_\_ تاريخ نظيره .

يهمم هذا القانون بخاتم الدولة وينفذ كقانون من قوانينها ،، صدر برياسة الجمهورية في ٦ صفر سنة ١٣٦٥ ( ٣ يونية ١٩٦٥ ) . ( م ٢٥ ـ موسوعة مصر جـ ١٣ )

## قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ١٨٨ أسسنة ١٩٧٠

يانشاء انحاد نوعى تنجيميات والمؤسسات المفاصة العاملة في 
ميدان النشاط الأدبى طبقا لأحكام لائحة النظام الأساسى 
المعتدة من السيد الوزير ويتعين أعضاء بمجلس ادارة 
الانحد المذكور لدة ثلاث سنوات (')

#### وزير الشئون الاجتماعية

يعد الاطلاع على القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٤ بشمان الجمعيات ونغرسسات النخاصة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رغم ٣٣٧ لسنة ١٩٩٦ باللائحة المتنفيذية للقننون رقم ٣٣ لمسنة ١٩٦٤ المشار الميه »

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٣٧ بتاريخ ٢٠/١٠/١٠ بشأن اضافة ميدان النشاذ الادبي الى ميادين عمل الجمعيت والمؤسسات الخاصة ،

وعـــلى مذكرة الادارة العـــامة للجمعيات والانحـــادات المؤرخة ١٩٧٠/١٠/٣١ بطلب انشاء اتحاد نوعى للجمعيات والمؤسسات الخـــاصة المعلمة فى ميدان النشاط الأدبى ،

وبناء على ما عرضه علينا السيد وكيل الوزارة للرعاية الاجتماعية ،

#### قبرر:

هادة ۱ سـ ينشأ انتحاد نوعى للجمعيات والمؤسسات الخاصة العاملة فى ميدان النشاط الأدبى طبقا لأحكام لائحة النظام الأساسى المعتمدة منا والمرافقة لهذا القرار ه

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٧ يناير سنة ١٩٧١ ـ العدد ٦ ٠

ثنَّافة ( فنون وآداب ) .....

مادة ٢ - يعين لدة ثلاث سنوات بمجلس أدارة الاتحاد المذكور من بين المهتمين والخبراء بميدان عمل هذا الاتحاد كل من أفسادة :

- ١ -- الدكتورة / حكامت أبو زيد ه
- ۲ ـــ التدكتورة / سهير الفلماوي .
- ٣ الدكتورة / سعاد ماهر ه
- ٤ الأستاذ / يوسف السباعي .
  - ه الأستاذ / نجيب معفوظ .

مادة ٣ – على وكين الوزارة تنفيذ هذا المقرار ، ويعمل به من تاريخ صدوره ، وينشر بالوقائع المصرية ،،

تحريرا في ٢٣ شوال سنة ١٣٩٠ ( ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٧٠ ) .

#### لاثمية

النظام الأساسى لاتحاد جمعيات النشاط الأدبى

البساب الأول

اسم الاتحاد ونطاق عمله الجغرافي ، ومركز ادارته وديدان عمله واختصاصاته واغراضه

مادة 1 سرينشأ تطبيقا لأحكام انقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ ولاتحته التنفيذية بشأن الجمهيات والمؤسسات الخاصة » اتحاد نوعي باسم :

(اتحاد هيئات النشاط الأدبي بالجهمورية العربية المتحدة) •

يتكون من الجمعيات والمؤسسات الخاصة المشهرة والعاملة في ميدان للنشاط الأدبي بالجمهورية وتكون له المشخصية الاعتبارية . ٤٤٢ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

هلادة ٢ ـ نطق العمل البغراف اللانجاد هو المجمهورية العربيات المعربيات المربيات متلينة المقاهرة ٠

مأدة ٢ ــ ميدان عمل المنصد هو ألنشاط الأديبي ٠

مأده } ب سنسات واغراض ألانتهد :

ر ،) تحصيط بر معج الرحانية والتقوية الإجتماعية التي تنقدها الجمعيات والموسسات المحاصة المدامة في مهدان المتساط الادبي ودلك في اطار حطة المعمد المعاملة عندية المحامدة المعام المجمعيات والمؤسسات والمؤسسات والمحامدة وفي حدود سياسة المحولة ه

رُب ) لجراء الجحوث والدراسات المتصلة يميدان عمل الامحاد وسيرها يِنُ الجمعيات والمؤسسة المطاحة الإعضاء

إ ج ) تحديد مستويات الخدمات وحدود تدلفتها ، في نطنق السياسه العامه لمدوله ووفق الاسس العامه التي تحددها وزاره النسون الاجتماعيه.

(د) وضح برامح الاعداد المفنى والاداري لأعضاء الجمعيات و المؤسسات الخاصه والإعضاء بالاتحاد واعضاء مجانس اداريها والعاملين به الارتفاع بمستوى الاداء والكفايه الننيه للخدمات على ان تعتمد هذه البرامج من الادارة العامه للجمعيات والاتحسادات بوزرة الشستون الاجتماعية ٥٠

- ( ه ) تقويم جهود الجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء ونشساط الاتحاد على ضوء انسياسة العامة ، وتقديم تقارير عن ذلك الى الادارة المعامة الجمعيات والانحادات بوزارة الشئون الاجتماعيه .
- ( و ) تقديم المونة الفنية للجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء بالاتحاد ٠
- (ز) القيام بالتجارب الرائدة عن طريق وضع برامج غدمة نموذجية وموالاتها بالدراسة والمتابعة وتعميم نتائجها على الجمعيات والمؤسسات

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

الله الماملة في الميدان وتنسيق جنود هـذه الهيئـات في البرامج والمشروعات المشتركة وتعزيز وسائل التعاون وتبادل المجرات فيما بينها ،

#### الباب الثاني النواهي المالية الاتحاد

مادة ٥ - تتكون الموارد المالية لمانتحاد من :

(أ) إشتراكات الجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء بالاتحاد والتي يحددها مبطس ادارة الاتحاد ٠

 ( ب ) الاعانات الحكومية واعانات المؤسسات والعيثات المسامة والمجالس المحلمة •

- (ج) الهيات والتبرعات والوصايا •
- (د) الموارد الأخرى التي يوافق عليها مجلس الادارة .

مادة ٦ ــ تبدأ السنة المالية للاتحاد من أول ينلير وتنتهى في آخر ديستمبر من كل عام •

هادة ٧ س تودع أموال الاتماد باسمه لدى مصرف ويقوم بلخطار وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة العامة الجمعيات والاتحادثات ) عند تغيير جهة الإيداع خلال أسبوع من تاريخ حصوله • ولا يجوز أن يحتنظ برصيد نقدى يزيد على ثلاثة أمثال المحروفات السنوية للاتحاد ألا باذن من وزير الشئون الاجتماعية ، كما لا يجوز له أن يحتفظ برصيد نقدى خارج المصرف يزيد على مصروفات شهر واحد •

هادة ٨ ــ يشترط لمرف أى مبلغ من أهوال الاتحاد أن يوقع على اذن الصرف من أمين الصندوق ورئيس الاتحاد أو من ينوب عنه •

هادة ٩ ــ أموال الاتحاد مخصصة الصرف منها على تحقيق أغراضه

ولا يجوز انفاقها فى غير ذلك ولسه بموافقة الادارة العسامة المجمعيات والانتحادات أن يستغل غائض ايراداته لضمان مورد ثابت فى أعمال محققة الكسب وهى: السندات المحكومية وشهادات الاستثمار وصناديق الادخار والتوفير أو غير ذلك من وجوه الاستقلال التى يوافق عليها وزير الشئون الاجتماعية ويراعى فى جميع الأحوال ألا يؤثر هذا الاستغلال على نشاط الانتصاد: •

مادة ١٠ سـ تكون للاتحاد ميزانية سسنوية واذا جاوزت مصروفاته الله جنيه وجب عرض المحساب الفتامى على محاسب أو أكثر من المتيدين بالتجدول مشفوعا بالمستندات المؤيدة لفحصه وتقديم تقرير عنه قبل انمقاد المجمعية المعومية بشهر على الأقل م

## البساب الشساك المضوية سـ الجمعية العمومية

وادة 11 - المضوية: تتكون عضوية الاتتخد من جسيع الجمعيات والمؤسسات المخاصة القائمة حاليا أو التي تنشأ مستقبلا وتعمل في ميدان النشاط الأدبى - وتكون مشيرة وفقا لأحكام القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة •

وعلى كل جمعية أو مؤسسة هناصة نتطبق عليها شروط العضوية أن تتقدم بطلب الانضمام المي الاتحاد وعلى مجلس الدارة الانحاد أن يصدر قراره بقبول عضويتها في خلال شهرين على الأكثر من تاريخ تقديم النظاب •

ويجوز أن ينتسب الى عضوية الانتخاد الجمعيات العاملة في ميدان عمله بالحول الحربية بقرار من مجلس ادارة الانتحاد بشرط موافقة وزير الشئون الاجتماعية • دادة 17 مد ترول صفة العضوية من الجمعية أو المؤسسة المساصة اذا حلت أو أنمجت في غيرها أو إذا غيرت ميدان عملها ..

ويجب اخطار كل من الجمعية أو المؤسسة الخاصة التي زالت عضويتها وزارة الشعون الاجتماعية ( الادارة العامة الجمعيات والاتحادات ) بقرار مجلس ادارة الاتحاد الذي يصدر مسببا بزوال صفة العضوية خلال خمسة عشر بيوما من تاريخ صدور المقرار بكتاب موصى عليه \* وفي حالة زوال صفة العضوية عن الجمعية أو المؤسسة المفاصة يستط حقها بالنسبة لكل مسا قدمته للاتحاد أثناء عضويتها من اشتراكات أو تبرعات أو غيرها •

مأدة 17 - تتكون اللجمعية المعومية اللاتحاد من ممثلي الجمعيات والمؤسسات المخاصة الأعضاء بالاتحاد على أن تمثل كل جمعية أو مؤسسة خاصة بعضو واحد يصدر به قرار من مجلس لدارة الجمعية أو من مجلس ادائرة المؤسسة الخاصة أو مديرها •

- ويضم للجمعية العمودية للاتحاد عضو عن كل جمعية مركزية تعمل في ميدان الاتحاد ويصدر بتعيينه قرار من مجلس ادارة الجمعية .

دادة 18 سـ يشترط لحضور ممثل الجمعية أو المؤسسة النفاصسة هذا الاجتماع أن تكون الجمعية أو المؤسسة النفاصة تد ولفت بالاندزامات المفروضة عليها وهفى على عضويتها بالاتحاد خصسة أشهر على الأقل ،

ويستثنى من هذه الشروط الاجتماع الأول الممثلين على هسستوى المماغلة والذي يلى صدور القرار الوزارى بانشاه الاتحاد و ولسكل جمعية أو مؤسسة خاصة تنطبق عليها شروط العضوية بالاتحاد العسق في اختيار معثلها وعضور الاجتماع الأول ويجب أن توجه لهسا الدعوة لحضوره مه

مادة 10 - تتمتد الجمعية العمومية للاتحاد بناء على : ( أ ) دعوة من مجلس ادارة الاتحاد 0 ٢٥٤ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

( ب ) طلب يتقدم به كتابة المجلس الدارة الاتحاد - ربع اعضاء المجمعية المعرومية على مستوى المجمورية مع بيان المخرض من ذلك •

(ج) دعوة من وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة المامة للجمعيات والاتحادات ) عند وجود الأسباب الذاعية لذلك • كما يجوز لها توجيه الدعوة اذا لم يستجب المجلس التي الطلب المشار الليه في البند «ب» السبابق •

مادة 11 - يدعى لحضور الجمعية العمومية الاتحاد الأشخاص المعينون بمجلس ادارة الاتحاد بحكم وظائفهم أو من بين المهتمين والخبراء بالمسائل الاجتماعية ومعلم الاتحاد الاشتراكي العربي كمستشارين دون أن يكون لهم حق التصويت فيما تتخذه الجمعية العمومية من قرارات \*

مادة ١٧ ستجب دعوة الجمعية العمومية للاتحاد للانعقاد المسادى مرة كل سنة خلال الثلاثة أشهر التافية الانتهاء السنة المالية للاتحاد النظر ضما يلى:

(أ) الميزانية المعربية والحساب الختابي والتقرير السنوى لمجلس الادارة عن أعمال ونشاط الاتحاد وتقرير مراقب الحسابات .

(ب) انتخاب أصفاء مجلس الادارة المنتخبين بدلا من الذين زالت أو انتهت مدة عضويتهم •

( ج ) تعيين مراقب الحسابات من غير أعضاء مجلس الادارة وتحديد التعابه مع مراعاة ما نصت عليه المادة ( م 1 ) السابقة من هذه الملائحة .

( د ) غير ذلك من المسائل التي يرى مجلس الادارة ادراجها في جدول الأعمال •

مادة ١٨ – يجوز دعرة النجمعية العمومية لاجتماعات غير عادية للنظر في المسائل والموضوعات التي تتطلب ذلك .

دادة ١٩ ـ تتم الدعوة الجمعية العمومية باخطار يوجه الى جميع

ممثلى النجمعيات العمومية الفرعية لملاتحاد النوعى بالمحافظات الاعفساء الذين لهم حق المحضور قبل اجتماع بخمسة عشر يوما على الأقل •

ويجب أن يمدد فى الاخطار موعد ومكان الاجتماع وأن يرفق به جدول الأعمال ومسورة من الحساب الختامي ومشروع الميزانيسة ويكون الاخطار أما بخطاب موصى عليه أو بتوقيع الأعصاء بتسلم الاخطار •

هادة ٢٠ ــ لا يجوز اللجمعية المعومية النظر في غير المسائل الواردة بجدول الإعمال الا بموانقة الأغلبية المطنقة لمجموع عدد أعضاء المجمعية . المعروبية .

دادة 71 - لا يعتبر اجتماع الجمعية المعومية صحيحا الا بعضور الأغبية المطلقة الأعصائها فساذا لم يتكامل العدد أبحل اللاجتماع سساعة واحدة ويكون الاجتماع بعد هذا التأجيل صحيحا اذا حضره عدد لا يقل عن ٧٠/ من الأعضاء أو مائتى عضو أيهما أتقل •

و في جميع الأحوال يجب ألا يقل العدد عن ١٥ عضوا .

وتصدر قرارات الجمعية المعومية بالأغلبية المطلقة للاعضاء الصاخرين، هادة ٢٢ ــ تنمقد الجمعية المعومية في عقر الانتحاد ويجهز المقادها في مكان آخر يدعد في خطاب الدعوة 4

مادة ٢٣ \_ يجب المطار كل من وزارة الشدون الاجتماعية ( الادارة المسامة المجمعيات والاتصادات ) والاتصاد المسام المجمعيات والمؤسسات النفاصة مكل اجتماع المجمعية المعومية قبل موحد انمقاده بخمسة عشر يوما على الأقل ، مع صورة من خطاب الدعوة وجدول الأعمال والأوراق المرفقة به م

كما يجب ابلاغ كل منهما بصور معتمدة من معضر اجتماع الجمعية الممومية خلال خميية عشر يوما من تاريخ الانبقاد .

هادة كالا - يرأس الجمعية المصومية رئيس ميلس الادارة الذاء عام يرقبنها الله البرئيس ، فادا غلم تراسما أكبي الاعتماء العالم بهن سفاه \$64 عند المتعادي المتعادي المتعادي المتعادي المتعادي والداب )

### البساب الرابع مجلس الادارة

مادة ٢٥ مد يتكون مجلس أدارة الانتحاد من ٢٥ عضوا على الوجه التسللي : .

( أ ) خمسة أعضاء بحسكم وظائفهم يمثلون الوزارات والهيئسات المعنية بميدان عمل الاتحاد وهي :

. . وزارات : الشئون الاجتماعية ، المثقلفة ، التعليم العالى ، التربيسة والتعليم ؛ الأوقاف وشئون الأرهر .

وتختار الوزارات والهيئات ممثليها ويشترط أن لا تقل درجتهم عن الثالثة •

( ب ) همسة أعضاء من بين المهتمين والمغبراء بهيدان عمل الاتحاد يرشحهم وكيل الوزارة للرعاية الاجتماعية ويمسدر بتعيينهم قرار من وزير الشئون الاجتماعية لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد .

( م) ممثل للاتحاد الاشتراكي العربي تمينه الأماتة المامة للاتحاد الاستراكي العربي ه

(د) أربعة عشر عضوا تنتخبهم الجمعية المعوهية للاتحاد من بين أعضائهما •

وينتخب مجلس ادارة الاتحاد من بين أعضائه في أول اجتماع له الرئيس ونائب الرئيس وأمن الصندوق ، والسكرتير العام •

هادة ٣٦ هـ مدة العضوية بالنسبة للاعضاء المنتخبن ثلاث سنوات مساعدا مجلس الادارة الأول ميسقط ثلث الأعضاء بالقرعة في السسنة الثانية ، والثلث الأخير في السنة الثانية ، والثلث الأخير في السنة الثانية ،

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ١٥٥

ويجوز اعادة انتخاب من سقطت عنه المضسوية بالقرعة أو اننهت عضويته بعضى المدة .

ولا يجوز فى جميع الأحوال أن تزيد مدة عضوية المضو المنتخب على خمس سنوات منتالية ، ولا يجوز انتخاب من انتهت عضويته بمفى هذه المدة أو بالاستقالة قبل مرور سنة من تاريخ انتهاء العضوية .

واذا خلا مكان عضو من أعضاء مجلس الادارة لأى سبب من الأسباب يتم اختيار من يحل محله بذات الطريقة التي اختير بها سلفة والمسدة السابقة لسلفه »

وبالنسبة للاعضاء المنتخبن يفتار المضو الحاصل على اكثر الأصوات في الانتخابات الأخيرة للجمعية الممرمية للاتحاد غاذ! ما تعذر ذلك جاز للمنتخلس ادارة الاتحاد بأغلبية ثلثى أعضائه التعين من بين أعضاء الجمعية المعرمية في الأماكن الخالية بالمجلس التي حين انعقاد الجمعية المعرمية حيث يتم شغل هذه الأماكن الخالية بالانتخاب م

مادة ٢٧ ــ يقوم مجلس ادارة الاتعاد بادارة شئون الاتحاد وتتقية المتصاصاته والنماضه المقررة فى القانون وهذه اللائدسة وعلى الأخص مسا بلنى:

(١) أعداد التقرير السنوى عن نشاط الاتماد وجهود الهيسات المنصمة اليه ه:

(ب) وضع خطة العمل ومشروع الميزانية السنوية للاتحاد والعساب الختامى للسنة المنتهية ومراجعة تقرير مراقب العسابات ويجب على المجلس مواغاة وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة العسامة للهمميات والإتجادات) بصورة من كل منها قبل عرضها على المجمعية العمومية بشهر الأثل •

(ج) اعداد اللوائح المالية والادارية التي يسير عليها العمل بالاتجاد ،

- ( د ) تنفيذ قرارات الجمعية العموهية الاتحاد •
- ( ه ) تشكيل اللجان الدائمة والمؤققة لمعاونتسه فى تحقيق أغراض الاتحادات وعلى الأخص اللجان العائمة المتالية :
  - المنة التخطيط والتنسيق :
  - لحنة البحوث والدراسات
    - للبهنة المتابعة واللتقويم ء
  - لجنة الاعداد الفني والتدريب •

ويمثل مجلس الادارة فى كل لجنة يكونها بعضو واحد على الأقـــ وتكون قرارات هذه اللجنة نافذة فى حدود ما يخول لها من اختصاصات من مجلس الادارة على أن تعرض أعمالها فى أول اجتماع تال المجلس ٠

الما 1. الما 1. حيب أن ينعقد مجلس ادارة الاتحاد مرة كلو شسورين وكلما دعت الضرورة التي ذلك ، وذلك بناه على دعوة من رئيس المجلس أو نائبه في حالة غياب الرئيس و والوزارة المشؤن الاجتماعية ( الادارة المامة للجمعيات والاتحادات ) والاتحاد المام المجمعيات والمؤسسات المفاصة طلب عقد المجلس اذا دعت المضرورة التي ذلك •

وتكون اجتماعاته صحيحة بحضور أغلبية الأعضاء غاذا لم يحضر هذا السدد. يؤجل الاجتماع لدة ساعة ويكون بعدها الانمقاد صحيحا بحضور شد الإعضاء وفي جميع الأحوال لا يغتبر الاجتماع صحيحا الا اذا حضره الشاء المنتخبين على الأكل ه

وتصدر قرارات المجلس بالأغلبية المطلقة المحاضرين ، فاذا تساوت الأصوات يرجح المجانب الذي فيه رئيس المجلس س

مادة ٢٩ سلجلس الادارة أن يشكل من أعضائه لجنة تتفيذية يفوضها التصرف في كل أو بعض المتصاصاته على أن يعتمد هسفا التغويض من وزارة الشئون الاجتماعية ( وكيل الوزارة الرعاية الاجتماعية ) ويكون من

مِين اعضاء هذه اللجينة رئيس المجلس أو ناتبه وانسترنير العسام وامين المستدوق ولا يزيد عدد اعصامها على سيعه ه

مادة ۳۰ سـ اجلس الادارة بعد مواهقه وزرف الشنون الاجتماعة ( ودين انوزاره عرعايه الاجتماعية ) ان يعيد من بين اعصامه او من حير اعضائه مديرا يفوضه التصرف في أي شأن من الشحون الداخله في المتصاصاته • وفي حالة التعيين من بين اعضاء المجلس يجوز ان يتعادى مرتبا أو مكافأة مقابل عمله كمدير للاتعاد •

هأده ٣١ حييب ابلاغ مل من وزاره السنون الاجتماعية إلا ذره العامه للجمعيات والمؤسسات الدالمة للجمعيات والمؤسسات الدالمة للجمعيات والمؤسسات الدالمة بالمتعدد من محاضر اجتماعات مجس الدارة الانحاد وما المصد فيها من قرارات خلال السبوع على الإختراق بالاجتماع ه

# ألبساب الخامس أهكسام تنظيمية عسامة

ادة ٣٢ سديجب تدوين محاضر وقر نرات اجتماعات الجم يه العموميه العاديه وغير العاديه واجتماعات مجلس الادرة في سجلات خاصه ويوقع على كل محضر كل من رئيس المجلس والسكرتير انعام •

مادة ٣٣ ـ يجب أن يحتفظ الاتحاد فى مقسره ( مرنز ادارته ؛ بجهيم الصجلات والمنفات المنظمة لأعماله •

هادة ٣٤ - يشترط فى العضو المنتخب لمجلس ادارة الاتحدد ، بالاضافة الى الشرط العام (وهو وجوب أن يكون متمتما بحقوقه المنية والسياسية) مسايتي :

( ١ ) أن يكون ممن يجيد القراءة والكتابة على الأقل ٠

(ب) أن يكون قد أدضى ثلاث سنوات عضواً فى الجمعيات العاماة فى ومدان انتشاط الأدبى •

مادة ٣٥ - يتولى مرذت حسابات الانتحاد مهمته من تاريخ تميينه حتى اجتماع الجمعية المعومية التائية للجمعية المعومية اللتى عير غيها ، ماذا لم يكن للانتحاد فى أى وقت من الأوقات ولأى سبب من الأسسباب مراقب للحسابات غطى مجلس الادارة انخساذ اجراءات تمين مراقب للحسابات تحت مسئوليته وتحديد اتعابه على أن يعرض أمر تعيينه وتحديد أتعابه على الجمعية المعومية فى أول اجتماع لها •

وعلى مراقب المصابات مراقبة حسابات السنة المالية التي يندب لها ، ويقوم بما يلي :

(۱) فحص ومراجعة النواحى العسابية للاتحاد وله حق الاطلاع على دغاتر الاتحاد وسجلانه ومستداته فيما يتطق بهذه النواحى ولسه حق طلب البيانات والايضاحات التى يرى ضرورة التحصول عليها لأداء مهمته ، وله كذلك أن يحقق موجودات الاتحاد والتراماته ، وهو المسئول عن جرد الخزانة وحسابات المهد في نهاية السنة المائية للاتحاد وتقديم تقرير بالنتبجة ، وعلى مجلس ادارة الاتحاد أن يمكنه من كل ما تقدم ،

- (ب) وضع النظام المالي الذي يكفل هسن سير المعمل بالانتعاد .
- ( ج.) اعداد تقرير عن الحساب المفتلعي والميزائية اللهمهمية الاتحاد ويجب أن يقدم لمجلس الادارة المعرض على الدممية المعمومية وذلك قبل الموحد المحدد لانعقاد المجمعية العمومية بشهر ونصف على الاتاء مشفها بما يراه من ملاحظات ومقترحات »

ولراقب المصابات ( اذا أم يكن عضوا بالجمعية المعومية للاتحاد ) أن يحضر اجتماع الجمعية العمومية وله أن يتلو عليها تقريره السابق تقديمه لجلس ادارة الاتحاد ه وله كذات أخطار وزاره التستون الاجتماعية و الاداره سامه الجميد والامحادات ) بطب عند البجمية الممرمية للامحاد بصمة لين عالية ادا تمدر عليه الفيام بمهمته لعرض الامر عليها ودلك فا حاله عام ميمم مجمس الدارة الالتحاد بجنك \*

مادة ۳۱ ساوزارة المساعون الاجتماعية و ودين الوزاره درعسية الديماعية ) حق وقت تنميد اى مرار يصدر من الاجبره المعنمة على تستون الاسمادي يلاماد او للحدم الاساسى برمحاد او للحدم المنام او الملائم .

والانتفاد ولكل ذي شأن أن يطعن في قرار وقف استعيد امام محدمه الليضاء الاداري ه

مادة ٧٧ - يشك ف طر محافظه لهده من ممتى جمعيات المدهمه في الجمعية العمومية الانتحاد الذوعي ويشترط أن لا يزيد عدد اعتساء هذه اطلبها على عشره اعتفاء فندا ودختص هذه اطلبها بشئون الجمعيات والمؤسسات المفاصة المساهة في ميدان الشاط الأدبى الأعضاء بالانتحاد النوعي فيها يختص بصلتها بهد

وتكون هي حلقة الاتصال بين الاتعاد النوعي والاتصاد الانهيي وبراعي وببنابة لجنة استشارية للاتحاد الاقليمي في ميدان النشاط الأدبي ويراعي تمثيل مجلس ادارة الاتحاد الاقليمي بالمعافظة في هذه اللجنة بعضور عصوين على الأكثر يعينهما مجلس الادارة من بين اعضائه بقرار منسة وتتخب اللجنة في أول اجتماع لها رئيسها وسكرتيها وتجمع مرة للشهرين وكلما دعت الحاجة الى ذلك بناء على دعوة من رئيسها أو من الاتصاد النوعي والانصاد الاقيمي والانصاد الاقيمي ومديرية الشئون الاجتماعية المختصة بقراراتها في خلال أسيوع على الأكثر من اصدار هذه القرارات وتحدد اختصاصات هذه اللجنة بقرار من مجلس أدارة الاتحاد النوعي ه

ملاة ٣٨ - لا يجوز الانتحاد أن ينسب أو يشسترك أو ينضم الى التحاد أو هيئة خارج الجمهورية الا باذن من وزير الشئون الاجتماعية ، كما لا يجوز له أن يحصل عنى أموال من شخص اجنبي أو هيئة اجنبية ولا أن يرسل من امواله شيئا الى أسخاص أو هيئات أو جهات اجنبية الا باذن من وزير الشئون الاجتماعية ، هيما عدا المبالغ الخاصة يثمن الكتب والنشرات والسجلات للحلمية والفنية •

مدة ٣٩ - لا يجوز لهضو الجمعية العمومية أو عضو مجلس ادارة الاشتراك في التصويت اذا كان موضوع القرار المعروض ابرام اتفاق معه أو رفع دعوى عليه أو انتهاء دعوى بينه وبين الاتصاد وكذلك كلما كانت له مصلحة شخصية في القرار الطروح ، فيها عدا انتضاب أجهزة الاتعاد م

مادة . ٤ ــ الاتحاد أن يعقد مؤتمرا سنويا للجمعيات والمؤسسات المفاصة الأعضاء به الماقشة الموضوعات المنطقة باختصاصاته وفي هدف المطاقة يجب اخطار كل من وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة المسامة للجمعيات والاتحادات ) والاتحاد العام للجمعيات والمؤسسات الخساصة بجدول أعمال المؤتمر ، وموعد ومكان انعقاده قبل الموعد المحدد المنعقاد بشهر على الأقل ، كما يجب إيلاغ كل من هاتين الجهتين بقرارات وتوصيات للمؤتمر خلال أسبوعين على الأكثر من تاريخ المعقاده .

دادة 31 سيلترم الاتمساد بتنفيذ قرارات الاتحاذ العام التجمعيسات والمؤسسات المخاصة الواجية التنفيذ وله آن يعترض على هذه القرارات ادى مجلس ادارة الاتحاد العام المجمعيات والمؤسسات الخاصة خلال خمسة عشر يوها من ابلاغه بالقرار ، غاذا لم يستجب المجلس في خلال ستين يوما من تاريخ ابلاغه بالاعتراض جاز للاتحاد عرض الموضسوع على وزير الاحتماعة .

هادة ٢٦ ــ يخمع الاتحاد لاشراف ورقابة وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة العامة للجمعيات والاتحادات ) التي تتولى متابِعة جهوده ونشاطه

ثقافة ( فنون وآداب ) .......... ٦٥

وفحص أعماله والتحقق من مطابقتها للقوانين والقرارات المعمول بهسنا والنظام الأساسى لمالتحاد واللوائح الداخلية وقرارات الجمعية العمرمية وتوجيهات وزارة الشئون الاجتماعية «

مادة ٣٣ مد على الاتحاد أن يقدم الى كل من وزارة الشئون الاجتماعية (الادارة للمسامة للجمعيات والاتحادات ) والاتحاد العام الجمعيات والمؤسسات المخاصة تقريرا سنويا عن نشاطه وجهود وضعات الجمعيات والمؤسسات المخاصة المنضمة اليه فى موعد لا يتجاوز النصسف الأول من شهر مارس من كل عام ه

هادة ؟؟ ... في حالة على الانتحاد تؤول أموانه اللي الجهة التي يحددها وزير النسئون الاجتماعية •

هادة ٥٥ — حكم وقتى — استثناء مؤقتا من حكم المادة (١٥) من هذه اللائحة •

تتولى الادارة العسامة للجمعيات والاتمادات بوزارة الشسئون الاجتماعية عن طريق مديرية الشئون الاجتماعية المختصة الدعوة الى عقد الاجتماع الأول للجمعيات والمؤسسات الخاصة العاملة فى ميدان النشاط الأدبى بالمعلفظات لانتخاب معتليها فى الجمعية العمومية الأولى للاتحاد ، كما تقوم الادارة العامة المذكورة بتوجيه الدعوة لمقد الجمعية العمومية بلاتحاد لانتخاب مجلس الادارة الأولى وفقا لأحكام هذه الملائحة ،

ويرأس كلا من الاجتماع الأول على مسستوى المحافظة واجتمساع الجمعية المعومية الأولى أكبر الأعضاء سنا ، ويتولى السكرتارية أمسر الأعضاء سنا » ٢٦٦ ..... ثقافة ( فنون وأداب )

## قانون رقم ٦٥ أسنة ١٩٧٥

## بانشاء انحاد الكتاب (١)

ياسم الشعب رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

## الفصل الأول

#### انشاء الاتحاد وأهدافه

مادة 1 ــ تنشأ في جمهورية مصر العربية نقابة تسمى « اتصاد الكتاب » ويكون لهذا الاتماد الشخصية الاعتبارية ، ومقره الرئيسي مدينة القساهرة .

هادة ٢ ــ يجوز بقرار من مجلس الاتحاد انشاء فروع فى المحافظات وشعب وذلك طبقا لأحكام اللائمة الداخلية للاتحاد ٠

## مادة ٣ ــ يهدف الاتحاد الى :

- ( أ ) الممل على تمكين الكتاب فى مجالات الانتاج المكرى فى الآداب فى جمهورية مصر العربية ، من آداء رسالتهم فى بناء المجتمع الجديد وفى تحقيق الوحدة العربية الشاملة وفى الاسهام فى إقرار السلام العسالى واثراء الاصلامية .
- ( ب ) الممل عن طريق الكلمة على تحرير الوطن ألحربي وتحقيق أهدافه القومة •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ يولية سنة ١٩٧٥ ... العدد ٣١ ٠

ثقافة ( فنون واداب ) ...... ٧٧٠

(ج) المفاظ على اللغة العربية ورفع مستواها بين أبنساء الوطن العربه, •

- ( د ) العمل على رفع مستوى الانتاج الفكرى في الآداب .
- ( ه ) المعمل على تأكيد الانتماء العربى والمشاركة فى نشر الجيد من المتراث المعربى وايضاح دور الرواد انعرب فى بناء الحضارة الاسالهية .

  (و) الاسهام فى ترجمة الجيد من الانتاج الفكرى العربى الى اللغات الأجنبية ونقل روائم الانتاج المالى الى اللغة المربية .
- ( ز ) رعاية حقوق أعضاء الاتحاد والعمل على ترقية شئونهم الأدبية والعادية وضمان حرية التعبير الملتزم بالوطنية المصرية والقومية العربية والقيم الدينية والانسانية ه
- (ح) مساعدة الأعضاء على اظهار مواهبهم المتباينة وتنميتها والمماونة فى نشر مؤلفاتهم فى الداخل والخارج .
- ( ط ) تشجيع الكتاب الشعبان على ايراز طاقات الابداع فيهم ومساحتهم على نشر انتاجهم وترويجه ٠
  - ( ى ) الممل على التعريف بانتاج الكاتب في الداخل والنفارج .
- ( ك ) للعمل على تنشئة أحيال من الكتاب انتطلق من قاعدة التراث القومى والأصالة العربية وتتفاعل مع تقدم العصر ومنجزاته .
  - ( ل ) الدفاع عن حقوق المؤلفين في البجهات المحكومية والأهلية •
- (م) المتراح تطوير اللوائح والتشريعات التي تخدم مهنة الكتابة .
   (ن) تقوية راويط الزمالة بين الإعضاء .
- (س) المتعاون مع الجمعيات والبروابط العاملة فى ميادين الآداب كلم فى مجاله لتحقيق هذه الأهداف وتتسيق جهودها فى هذا السعيل +
- (ع) عقد المؤتمرات والعلقات والندوات في مجالات الآداب

٤٦٨ - تنسنت منافقة ( فنون وآداب )

والمشاركة فيها وتوثيق النصلات بين الانتجاد والهيئات المسائلة فى الوطن العربي وفي سائر انتجاء العالم •

(ف) محاولة الربط بين الكتساب المغتربين من العرب وبيين الوطن الأم. \*

# القُصل الشهائي شروط العضوية والقيد في الجدول

### مادة ٤ سرتنقسم العضوية الى :

عضوية عاملة ، وعضوية منتسبة ، وعضوية شرف .

### (١) العضو العامل:

هو المضو الذي اشترك في تأسيس الاتحاد منذ انشائه أو تقدم بطلب التماتي وقبل مجلس الاتحاد عضويته •

والمضو المامل هق عضور المجمعية العمومية وهق الترشيح لمبلس الاتصاد •

### (ب) العضو المنتسب:

هو المضو المهتم بانشطة الاتحاد من لا نتوافر غيه شروط العضوية المالمة ويرغب في المشاركة في هذه الإنشطة ،

وليس للعضو المنتسب حسق حضور الجمعية أو الترشسيح لجلس الاحساد ٠

### ( ج ) عضو الشبرف :

هو الذى يقدم خدمات جليلة لملاتحاد سواء أكانت مادية أم مسنوية أو كان من الكتاب العرب أو الأجانب الذين أدوا خدمات جليلة في مجالات بنساط الاتحاد ه ثقافة ( فنون وآداب ) ........

وليس لعضو الشرف حق حضور الجمعية العومية أو الترشسيح لجلس الاتحاد ٠

مادة ٥ - ينشأ بالاتحاد جدول عام تقيد فيه أسماء الأعضاء العاملين ويلحق به جدولان الحدهما للاعضاء المنتسبين والآخر لأعضاء الشرف .

هادة ٦ - يشترط في طالب القيد في الجدول العام بالنسبة للاعضاء المسلملين •

- ( أ ) أن يكون هتمتما بجنسية جمهورية مصر العربية . (ب) أن يكون متمتما بالأطبة الكلملة .
- ( ج ) آلا يكون قد سبق النحكم عليه بمقوبة جناية أو في جريمسة مضلة بالشرف أو بالأمانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره في المطلقين .
  - ( د ) أن يكون محمود السيرة م محسن السمعة .
- ( ه ) أن يكون له انتاج ملحوظ فى مجالات الآداب وفقا لما تحدده اللائمة الداخلية .
  - (و) أن يقدم طلبا للانضمام مرفقاً به الرسوم المقررة .
    - (ز) أن يكون قد قبل كتابة نظام الاتحاد .
- (ح) أن بزكى طالب القيد فى النجدول العام ثلاثة على الأقل من أعضاء الاتحاد وأن يعلن اسمه فى لوحة المرشحين العضوية بمقر الانتحاد لمسدة لا تجاوز شهرا واحد قبل عرض الترشيح على لجنة المقيد .
- مادة ٧ تشكل لجنة لقيد الأعضاء في جداول الاتحاد ، برئاسة نائب رئيس مجلس الاتحاد وعضوية انتين من أعضاء مجلس الاتحاد وعضوية انتين من أعضاء مجلس الاتحاد مستثمار مناده على الأقل و من عفد على الأقل و . مساعد على الأقل و .

ويقدم طلب القيد الى اللجنة مشغوعا بما يثبت تواغر الشروط المبينة

فى المسادة السابقة وعلى الملجنة أن تبت فى الطلب خلال شمسهر من تاريخ تقديمه والا اعتبر مقبولا ، ويجب أن يكون قرارها بالرفض مسببا

مضطر طالب القيد بقرار اللجنة خلال أسيومين من تاريخ مسدوره بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول ، ويقوم مقام الاخطار تسملم الطالب صورة من القرار بايصال موقع منه .

مادة ٨ ــ يكون القيد فى جدول الأعضاء العاملين بالنسسبة لمعير المؤسسين بقرار من مجلس الاتحاد بناء على ترشيح لبينة القيد التى عليها أن نتحقق من توافر الشروط المنصوص عليها فى المادة (٢) •

مادة ٩ ــ يكون القيد بجدول الأعضاء المنتسبين بقرار من مجلس الاتماد اذا كان طالب القيد من المهتمين بأنشطة الاتحاد في مجسالات الآداب •

ويجوز كذلك أن يقيد عضوا منتسبا الكاتب الأجنبي الذي يقيم في جمهورية مصر العربية ويوافق مجلس الانتصاد على انتسابه متى التزم كتابة باعترام نظام الاتحاد ولائحته الداخلية وتعهد بخدمة أهدافه ودفع اشتراكه السنوى ١٠٠

مادة ١٠ ـ يجوز بقرار مسبب من مجلس الاتحاد أن يقيد فى جدول أعضاء الشرف الكتساب العرب أو الأجانب الذين أدوا خدمات جليلة فى محالات نشاط الاتحساد ٠

مادة ١١ سيجوز لن صدر القرار برغض قيده أن يتظلم منه خلال شهر من تاريخ الخطاره به أو تسلمه صورة منه ٤ الني لجنة تشسكل على الوجه الآتي "

١ ــ رئيس مجلس الاتحاد ، رئيسا ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

ت عضو من أعضاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والماوم
 الاجتماعية من المعينين بأسمائهم بختاره المجلس

٣ ــ أهد وكلاء وزارة الثقافة أو رؤساء الهيئات التابعة لها يختاره
 وزير الثقافة مر

٤ - هستثمار من مجلس الدولة يختاره رئيس المجلس ٠

ممثل لاتماد الكتاب يفتاره مجلس الاتماد من بين أعضائه
 ويشترط الا يكون عضوا في نجنة القيد في الجدول •

ويكون اجتماع اللجنة صحيحا بحضور أغلبية أعضائها .

مادة 17 سـ تدعى لجنسة التغلمات فى موحد لا يجاوز ثلاثان يومسا من تاريخ تقديم التغلم وتعلن اللجنة الطالب بكتاب مهرمى عليه مصحوب بعلم الوصول بالموعد المحدد المنظر فى التغللم قبل تاريخ عقد الجلسة المحدد لنظر تغللمه بسبعة ايام على الأتل ويجوز الطالب أن يوكل عنه محامياً أو آحد أعضاء الاتحاد لحضور اللجاسة ه

وعلى اللجنة أن تتخذ ترارها فى التظلم خلال ستين يوما من تاريخ أول اجتماع لمها ، ويصدر قرار اللجنة بإغلبية الأعضاء الحاضرين ويكون مسميا .

مادة 19 - اذا رفض طلف القيد غلا يجور الطلاب تجديد طلبه ، الا اذا زالت الأسباب التي حالت دون قبول قيده ، وانقضت سنة على الأكل من التاريخ الذي أصبح فيه قرار الرفض نهائيا \*

ويتمع فى شأن تجديد طلب القيد القواعد والاجراءات الخاصة بالقيد والتظلم منه المنصوص عليها في المواذ السابقة \*

مادة ١٤ ــ ترول صفة العضوية في الحالات الآتية :

(١) انسماب العضو ٠

٤٧٢ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

- ( ب) الوفاة \*
- ( ج) اذا فقد العضو شرطا من شروط العضوية الواردة بالمسادة ( ٦ ) من هذا المقانون ٥٠
- (د) اذا شطب اسم العضو من الانتحاد بقرار تأديبي طبقا لقظام تأديب الأعضاء .
- ( ه ) اذا تأخر العضو عن أداء الاشتراك السنوى في موعد استحقاقه ولم يقم بأدائه خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطاره بذلك بكتساب مومى عليه مصحوب بعلم الوصول ه
- وتترول صفة العضوية في الحالات المبينة في البتود ((1)) ، ( م ) ، ( ه ) ، ( ه ) ، ( ه ) ، ( ه ) ، ( ه ) ، ( ه ) ،
- هادة 10 سـ يخطر المضو بقرار مجلس الانتخاد بزوال صفة المضوية خلال خصمة عشر بهما من تاريخ صدور هذا القرار .
- مادة ١٦ تعاد المضوية الى الأعضاء الذين زالت صفة العضوية عنهم بسبب عدم دغع الاشتراك السنوي اذا ما أدوا الاشتراك المستدى عليهم خلال السنة التالية ٠

مادة ١٧ سـ لن صدر قرار من مجلس الاتحاد بزوال صفة عضويته أن يتغللم من هذا القرار أمام اللجنة المنصوص عليها فى المسادة ١١ من هذا القانون خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطاره بالقرار المذكور \*

الفصل الثالث ادارة الاتصاد

مادة 1A - يتولى ادارة الابتحاد :

اولا: الجمعية العمومية »

ثقافة ( فتون وآداب ) ------

ثانيا: مجلس الاتحاد •

### ١ - الجمعية العمومية

هادة 19 س تتكون الجمعية المعودية من الأعضاء المؤسسسين ودن ينضم النهم مستقبلا من الكتاب المقيدين بالبعدول العام الذين أدوا الاشتراك السنوى المستحق عليهم قبل تاريخ اجتماعها العادى بشهر على الأمسل ومضى على عضويتهم سنة أشهر على الأقل •

هادة ٢٠ – تمقد الجمعية المعومية في مقر الاتحاد ، ويجوز لمجلس الاتحاد دعوتها للاتعاد في مكان آخر يحدد في خطاب الدعوة رتامست صورة من اخطار الدعوة وجدول الأعمال وكشف بأسماء الأعضاء الذين لهم حق المحضور في مقر الاتحاد ،

مادة ٢١ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ ) تعقد الجمعية المعومية للاتحاد اجتماعها المادى خلال شهر مارس من كل سنة •

وبيجوز لاعوتها المي اجتماع غير عادى كلما رأى الانتحاد ضرورة لذلك •

ويجب دعوتها أذا طلب ذلك كتابة ثلث الأعضاء الذين تتكون منهم الجممية العمومية أو مائة عضو من أعضائها أيهما أقل •

وتوجه الدعوة الني الأعضاء كنابة قبل موعد الاجتماع بسبعة أيام على الأقداء على أن يرفق بالدعوة جدول الأعمال وأن يبين بها موحد الاجتماع ومكانه ٥٠

ولا يجوز للجمعية المعمومية النظر فى غير المسائل الواردة فى الجدول الا بموانقة الأغلبية المطلقة لمجموع عدد أعضائها .

ملدة ٢٢ \_ تختص الجمعية العمودية بعا يأتى :

(1) النظر في تقرير مجلس الانتصاد عن أعمال السنة المنتهية واعتمساده ه ٢٤ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

(ب) اعتماد النصاب الختامي للسنة المنتهية بعد الاطلاع على تقرير مراقب الحسابات •

- ( 4) اقرار مشروع الميزانية المفاصة بالسنة المالية المقيلة
  - (د) اقرار طريقة استثمار أموال الاتحاد وادارتها 14
    - ( ه ) انتخاب أعضاء مجلس الاتحاد وعزلهم
- (و) وضع اللائمة الداخلية للانتحاد أو تعديلها ، واقتراح تعديل قانون الانحاد ،
  - (ز) قبول العبات والتبرعات المقدمة من الجهات الأجنبية •
  - (ح) الموافقة على القروض التي يرى مجلس الانتحاد عقدها •
  - (ط) تفويض مجاس الاتحاد في مباشرة بعض اختصاصاتها ٠
- (ى) النظر فى المسائل التي يرى مجلس الاتحاد عرضها على الجمعية العبومية وغير ذلك من الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا التعادن أو في اللائحة للداخلية لملاتحاد ...

هادة ٢٣ - لا يكون انعقاد الجمعية العمومية صحيحا الا اذا حصره نصف عدد الأعضاء الذين لهم حق الحضور على الأقل ، فاذا لم يتسوفر هذا العدد أجل الاجتماع الى جلسة الحرى تعقد خلال مدة آتلها ساعة وأقصاها خوسة عشر يوما من تاريخ الاجتماع الأول ويكون انعقادها في هذه الحالة صحيحا اذا حضره بأنفسهم عدد لا يقل عن عشرة في المائة من الأعضاء أو مائة عضو أيهما أقل بحيث لا يقل عدد الحاضرين عن خمسة عشر عشوا ه

وتصدر قرارات الجمعية المعومية بالأغلبية المطلقة لأصوات الأعضاء الماضرين وبأغلبية ثلثى الأعضاء فيها يفتص بتقرير حل الاتصاد أو القتراح ادخال تعديل على نظامه يتصل بأغراضه أو عزل أعضاه مجلس الاتصاد ه

ثقافة (. فَنُونُ وآدابُ :) ::....نسببببببببببببب ٢٧٥

هادة ٢٤ ساخل عضوا الحق فى ادراج أى اقتراح فى جدول أعمال المجمعية العادية بشرط تقديمه عن طريق مجلس الاتحاد قبل انمقاد الجمعية المحمومية بثلاثة أسابيع على الأقل ه

مادة ٢٥ سر لا يجوز لعضو الجمعية العمومية الاستراك في التصويت إذا كانت له مصلحة شخصية في الموضوع الطروح وذلك نيها عدا انتخابات أحيزة الاتحاد »

هادة ٢٦ هـ يرأس الجمعية العمومية رئيس مجلس الاتحاد ، فاذا غاب يرأسها نائب الرئيس وان غابا يرأسها أكبر أعمساء مجلس الاتحاد سسنا •

مادة ٢٧ - تعين الجمعية المعومية مراتبا المسابات من المقيدين بجدول المماسيين وتكون مهمته ما يأتي :

١ ... الاطلاع على دغائر الانتحاد وسجلاته ومستنداته في أي وقت ٠

ويكون أسه هست طلب البيانات والايفساهات التي يرى ضرورة المصول عليهسا لأداء مهمتسه وله كذلك أن يحقق موجودات الانمساد والتراماته وطي مجلس الاتماد أن يمكنه من ذلك •

٢ -- وضع الفظام المالي الذي يكفل حسن سير العمل بالأتفاق مع
 أمين المستدوق ١٠

٣ ــ جرد الخزينة وحسابات العهد في نهاية السنة المالية وتقديم
 تقرير بنتيجة الجرد الى مجلس الاتحاد •

٤ ــ اعداد تقرير عن الصاب الفتامي والميزانية المعومية الى مجلس
 الاتصاد •

وتقدر الجمعية المومية الأتعلب السنوية لراقب الحسابات و

دادة ٢٨ حـ تدون قرارات الجمعية المعومية فى دفتر معاضر يوقع عليها الرئيس والسكرتير ويدون فى معضر المجلسة أسماء أعضاء الاتحاد الذين لهم حق العضور وأسماء العاضرين بأنفسهم وتوقيعاتهم س

كما يذكر اسم الرئيس والسكرتير والقرارات الصادرة وعدد الأصوات التي حازتها ه

هادة ٢٩ — تخطر سكرتارية الاتحاد وزارة المثقلة بصورة من الدعوة لاجتاع الجممية الحمومية قبل موعد الإنمقاد باسبوع على الأتال وبصورة من مصدر اجتماع الجمعية العمومية والقرارات الصادرة منه خلال خمسة يوما من تاريخ الاجتماع ه

مادة ٣٠ ــ لوزير المثقافة أن يطمن فى انتخاب رئيس الاتداد واعضاء مجلس الانداد وذلك بتقرير يودع قلم كتاب محكمة القضاء الادارى بمجلس الدولة خلال خصة عشر يوما من تاريخ ابلاغه بنتيجة الانتخاب ،

كما يجوز الثة غضو على الأقل معن عضروا الجمعية العمومية المعن أمام المحكمة المذكورة في قراراتها أو صحة انمقادها أو في انتخاب رئيس الاتحاد أو اعضاء رجلس الاتحاد خلال خمسة عشر يوما من تاريخ انمقاد الجمعية الدمومية وذلك بتقرير صبب ومصدق على الامضاءات المؤسسح بها عليه من الجهة المفتصة ، والاكان الطون غير مقبول شكلا •

وتفصل محكمة القضاء الادارى فى الطمن على وجه الاستعجال فى جلسة غير علنية وذلك بعد سعاع أقوال نائب عن ادارة قضافيا الحسكومة وأقوال رئيس الاتحاد أو من ينوب عنه ووكيل عن الطاعنين »

ويصدر الحكم في ألطمن في جلسة علنية مم

عادة ٣١ - أذا حكم بقبول الطعن الشار اليه في المسادة السابقة

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ۲۷۶

بطلت قرارات اللجمعية الحومية وأعيدت دعوتها الى الاجتماع فى مدى ثلانين يوما من تاريخ قبول العلمن ه

وتدعى كذلك فى هالة المحكم ببطلان عملية الانتخاب بالنسسية الى رئيس الاتحاد أو خمسة فاكثر من اعضاء مجلس الاتحاد فى منه لا تنجاوز ثلاثين يوما من تاريخ الحكم بالبطلان ، فاذا كان عدد دن ابطل التغيسه أمّل من ذلك حل محله من يليه من المرشحين .

### ٢ -- مجلس الاتحساد

هادة ٣٣ - يتكون مجلس الاتحاد من ثلاثين عضوا تتنفيهم اجمعيه المعمومية بالاقتراح السرى بالأغلبية المطققة ، وإذا زالت عضوية أعضاء المجلس أو اكثر أو خلا مكانه على محله والمعدة الهائفية من المضوية المرشح المحاصل على أكثر الأصوات في آخر انتخابات اجريت نعضوية مجلس الاتحاد ، وهكذا غاذا كان عدد الأماغن الشاغرة في مجلس الانحاد خصسة غاكثر ولم يوجد من يشغلها دعيت الجمعية المعومية خرل خمسة عشر يوها من تاريخ خلوها لانتخاب أعضاء المهراكز الشاغرة يكملون مدة الإعضاء الذين حلوا مطهم ه

مادة ٣٣ سر ينتخب مجلس الاتحاد في أول اجتماع له بعد انعقدد المجمعية العمومية من بين أعضائه رئيسا ونائبا للرئيس وسكرتير! عما وأمينا للصندوق وذلك لدة سنتين ويجوز تجديد انتخابهم ه

هادة ٣٤ ــ اذا خسلا مكان نائب الرئيس أو السكرتير أو أمين الصدندوق لأى سبب انتخب مجلس الاتحاد من يعسل دهاه فى أول الجتماع ليسه •

هاية ٢٥ هـ مدة المفسوية الأعضاء مجلس الانحاد أربع سسنوات ويقترع على استناط عضوية نصف الأعضاء في نهاية السنة الثانية ، ويجوز تجديد العضوية الأكثر من مرة ه

مادة ٣٦ - لا يجوز الجمع بين عصوية مجلس الاتحاد والمعلى باتحاد بالجر .

٤٧٨ :.... ثقافة ( فنون وآداب )

مادة ٣٧ ــ يتولى مجلس الاتحاد ادارة شئون الاتحاد واليت في كل ما من شأنه تحقيق أهدنه وخاصة المسائل الآتية :

- (١) اعداد التقرير السنوى عن نشاط الاتحاد .
- (ب) اعداد مشروع الميزانية والحساب المنتامي .
- (ج) تنفيذ قرارات الجمعية العمومية »
- ( د ) اعداد مشروع المناتحة الداخلية الانتحاد وما قد يرى ادخاله عليها من تعديلات ٠
  - ( ه ) ادارة أموال الاتحاد والاشراف على نظام حساباته ٠
    - (و) تسوية المنازعات التي قد تنشأ بين أعضائه
    - (ز) تنظيم أوجه نشاط الاتعاد م
- (ح) منح المكافأت والجوائز للمسايقات المختلفة التي يعتدها الاتحاد
   المسايقات و
- ( ط ) تميين العاملين بالاتحاد وتحسديد نظام أجورهسم وترتيتهم وعلاواتهم وتأديبهم وفصلهم وتقرير هكافآت فهم طبقا لمقانون العمل .
  - (ى) تعبول المتبرعات والوصايا والاعانات غير المشروطة •
- ( ك ) تشكيل لجان من بن اعضائه وتقويضها في ميساشرة بعض الهتصاصاته مم
- ( ل ) تحديد السلفة المستديمة للصرف منها على المشروعات اليومية والمسادية •
- (م) دعوة الجمعية العمومية للانعقاد لاجتماع عادي أو غير عادي •
- (ن) مناقشة تقرير دراقب الحسابات واعداد الرد على بها ورد به من ملاحظات وعرضها على الجمعية العمومية \*

(س) تنظيم الرعاية الاجتماعية والصحية للاعضاء وأسرهم ١٠٠

(ع) النظر ف الشكاوى المقدمة ضدد التصرفات البينة الأعضاء الاتصاد •

( ف ) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا القانون أو في اللائمة الداخلية للاتماد •

مادة ٣٨ - يختص رئيس مجلس الاتحاد بما يأتي :

١ ــ توجيه الدعوة للجمعية العمومية لدور الانعقاد العسادى وغير
 العادى ورئاسة الجمعية العمومية واعداد جدول أعمالها

٢ ـ تمثيل الاتحاد لدى الغير وأمام القضاء ٠

٣ ــ القيام بجميع الأعمال القانونية التي يتطلبها وضمع قرارات مجلس الاتعاد موضم التنفيذ .

· عسم مباشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس الاتحاد •

مادة ٣٦ ـ يختص نائب رئيس الاتحاد بما يأتي :

( أ ) ينوب عن رئيس مجلس الاتحاد عند غيابه \*

(ب) المتوقيم على الشيكات وأذون الصرف توقيما (أول) .

( ج ) اقتراح تميين الموظفين ومنصهم الدلاوات والترقيات وتأديبهم طبقاً لما تقرره اللائحة الدالهاية •

( د ) دياشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس الاتعاد أو رئيسه .

دائرة ٤٠ \_ يضتص السكرتير العام بما يأتي :

أ مباشرة الأعمال اليومية المتملقة بادارة الانتحاد .

(ب) الاشراف على الجهاز الادارى •

(ح) اعداد جدول أعمـــال مجلس الانتداد والجمعية العموميـــه والمشروعات والتقارير التي تعرض عليها بمعاضر اجتماعاتها •

- - ( د ) العمل على تنفيذ قرارات مجلس الاتحاد ، وهتابعة تنفيسذ قرارات الجمعية العمومية ه
  - ( ه ) مباشرة الأعمال التي يقوضه فيها مجلس الاتحاد أو الرئيس أو نائمسه «
    - مادة ١١ يختص أمين الصندوق بما يأتى :
  - ( أ ) تسلم أهوال الانحاد وايراداته والمحلفظة عليها وليداعيها بالبنك •
    - (ب) التوقيع على الشيكات وأذون الصرف توقيعا (ثانيا) .
  - ( هـ ) مباشرة الأعمال المالية والمسابية طبقا لملاوضاع التي تقررها الملائحة الداخلية للاتحاد •
  - ( د ) تنفيذ قرارات مجلس الاتحاد فيما يتصل بالماملات الماليــة
  - بشرط أن تكون مطابقة لبنود الميزانية . ( ه ) عرض المصاب المفتادي والميزانية العمومية وتقرير مراقب
  - الحسابات على مجلس الاتعاد •
  - (و) مباشرة الأعمال التي يقوضه فيها مجلس الانتحاد أو رئيسه •

دادة ٢٦ ــ ينتقد مجلس الاتحاد مرة على الأقل كل شهر بدعوه من رئيسه ، ويجوز للرئيس أن يدعوه الى انمقاد غير عادى وعليسه أن يدعوه الذا طلب ذلك كتابة عشرة من أعضائه على الأقل \*

ولا يكون اجتماع المجلس صحيحا الا بحضور اللاغلبية المطقسة الاعتسائه ه

وتصدر قراراته باغلبية الأعضاء الخاضرين وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذى منه الرئيس بم

واذا تظف العضو عن حضور أكثر من نصف عدد جاسات المجلس خلال العام بغير عذر يقرم المجلس اعتبر مستقيلا بن المجلس "

ثقافة ( فنون وآداب ) .....نافة

## الغمال الرابع النظام المالي الاتحاد

مادة ٢٣ ــ ( مستبدئة بالتانون رقم ١٩ لمسنة ١٩٧٨ ) تتكون موارد الاتحاد من :

- (1) رسم القيد في جدول الاتحاد .
  - (ب) الاشتركات السنوية تلاعضاء \*
    - (ج) التبرعات والعبات والوصايا .
- (د) الاعانات الحكومية واعانات المؤسسات والهيئات العامة .
  - ( ه ) عائد استثمار أهوال الاتحاد ·
- ر و ) نسبة مقدارها ٥/ (خمسة في المائة ) من الثمن المحدد على غلاف كتب الانتاج الفكرى التي سقط عنها حق المؤلف •
- (ز) نسبة مقدارها ٢/ مسا يتقاضاه المؤلفون عن أعمالهم الأدبية ومصنفاتهم الفنية المكتوبة التي ينشرها أو يقدمها لهم التطاع المسام أو الخاص سواء كان بطريق الطبع أو العرض أو المسينما أو المرح أو الإذاعة أو التلفزيون ٠
- (ح) رسم النتمعة الخاصة باتحاد الكتاب على العلبات المسحمة اليه ، وعلى المعقود التي يبرمها المؤلفون بشأن مصنعاتهم طبقا للفئات المبينة في المادة السابعة من هذا القانون ه
- ( ط ) الموارد الأخرى التي يوافق عليها مجلس الاتحاد وتكون جائزة قانونسا ٠
- هاية ٤٣ مكرو. ... ( مضاغة بالقانون رقام ١٩ اسسخة ١٩٧٨.) ويتم ( م ٢٥ سورونة ممر د ١٢)

تمصيل الماللم المنصوص عليها فى الفقرات ( و ، ز ، ح ) من المادة السابقة يطريق النصم عند المنبع لحساب إتحاد الكتاب .

مادة ٣٣ مكرر ( 1 ) — ( مضافة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ ) لا يجوز طبع أو نشر أو توزيع أى كتاب من كتب الانتاج الفكرى التى سقط عنها حق المؤلف الا بعد الخطار اتحاد الكتاب مع بيان كمية النسخ التى ستطيع أو تعرض للتوزيع وتاريخ الطبع والثمن المحدد على الفلاف وأسم الناشر والموزع •

وبعد طبع الكتاب وقبل توزيعه يجب ايداع النسسية التي تستحق على الانف نسخة الأولى أو النسسخ الطبوعة أذا كانت آقل من ذلك \*

اما الكتب التي طبعت وبدأ توزيعها فعلا قبل صدور هذا المتانون فتستمق النسبة المشار اليها عن النسبخ التي تباع منها ابتداء من تاريخ صدور هذا القانون وعلى ناشريها ودوزعها تقديم الاخطار اللذكور وشهادة رسمية من دار الكتب بتاريخ الايداع خلاله شهرين من تاريخ صدور هذا القانون •

ولاتحاد اللكتاب أن يطلب الى رئيس المحكمة الابتدائية المختصسة الأمر باتخاذ الاجراءات المبينة في المواد ٣٣ وا بعدها من القانون رقام 80 اسنة ١٩٥٤ باصدار قانون حماية حتى المؤلف المحل بالقانون رقم 14 لمسنة ١٩٧٧ اذا لم يتم الاخطار الذكور وايداع النسبة المشار اليها قبل صدور الكتاب أو توزيعه وتداوله ٥

و سرى هذا الهكم على الكتب التي تطبع خارج جمهورية مصر العربية ويطلب توزيعها داخلها •

مادة ٢٣ مكرر ( ٢.) \_ ( مضافة بالقانون رقم ١٩ لنفنة ١٩٧٨ ) تقدم الجمات المسئولة عن طبع أو توزيع أو نشر الكتب المبينة في المادة ويسرى هذا المحكم على جبيع المدتب التي تستحق عنها هذه النسبة سواء طبست قبل أو بعد صدور هذا القانون على أن يبدأ تقديم التكشوف المشار اليها في موحد غايته آخر مارس من العام التألى مباشرة لمسدور هذا المقانون وفي نفس الموحد من كل علم .

ولاتحاد الكتاب أن يتخذ الإجراءات المبينة في المادة السابقة اذا ثبت أن البيان القدم غير صحيح •

هادة ٤٣ مكر ( ٣ ) - ( مضافة بالقانون رقم ١٩ لمسلة ١٩٧٨ ) تقترم الهيئة العامة التكاب بتقديم بيان المزحاد كل ثلاثة أشهر عن المؤلفات المتى تصدر فى مجالات الآداب ويتم ايداعها طبقا للقانون رقسم ٢٥٤ لسنة ١٩٥٤ باصدار قانون حياية حق المؤلف المحدل بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٥٨ على أن يتضمن البيان اسم الكتاب والمؤلف والناشر ٠

مادة ٣٤ مكر ( ٤ ) - تلتزم الجهات المعامة والمخاصة التي يتعامل معها المؤلفون بخصم النسبة المسار اليها في المقرة ( ز ) من المادة الأولى من المبالغ المتها عبوريد تل بهاغ يضمم أولا بأول لاتحاد الكتاب وتكون مسئولة بالتضامن مع المؤلف عن عدم تحصيل هذه النسبة م

مادة ٣٤ مكوز ( ٥ ) مضافة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ - تحدد رسوم التمفة على الطلبات والمقود المشار اليها في البند ( ح ) من المادة الأولى على النحو التالى :

- ( أ ) عشرة قروش على الطلب آيا كان موضوعه .
- (ب) خمسون قرشا على كل عقد لا تزيد قيمته على مائة جنيه .
  - (ج) مائة قرش على كل عقد تزيد تيمته على مائة جنيه ٠

ويصدر اتحاد الكتاب طوابع التهفة بالفئات المبينة ويتم تداولها وتحصل قبهتها لحسابه ٥.

وفى حالة المخالفة تطبق الدقويات المنصوص عليهـ بالمواد ١٨ ، ١ ، ٢٠ ، ٢ ، من القانون رقم ٢٠٤٤ لسنة ١٥١ بتقرير رسم تممّة ،

مادة ؟٤ - لا يجوز للاتحاد أن يقبل أية أدوال من شخص أجنبى أو جهة أجنبية كما لا يجوز له أن يرسل أيسة أموال الى أشخاص أو منظمات في المخارج الا باذن من وزير الثقافة وذلك غيما عدا المبالغ المخاصة بثمن الكتب والنشرات والمسجلات المتعلقة بنشاط الاتحاد •

مادة ه ع ... تبدأ السنة المالية الاتحاد من أول يناير وتنتهى ف آخر ديسمبر من كل عام ٠

هادة ٢٦ ـ تودع أمرال الاتصاد أولا بأول في مصرف بجمهورية مصر العربية يعينه مجلس الاتعاد •

هادة ٧٧ ـــ تمسك سكرتارية الاتماد دفاتر حسابية منتظمة تبين نميها بالتفصيل الايرادات والمصروفات والمركز المالي للاتحاد •

عادة ٨٨ - يكون الصرف من أموالو الاتحاد بشيكات تسحب على المصرف المودعة به هذه الأموال بأذون صرف وذلك طبقا المقواعد التي يضمها مجلس الاتماد ويوقع نائب الرئيس أو السكرتير العام في حسالة تقويضه وأمين الصندوق الشيكات وأذون المرف ويحدد مجلس الاتحاد وجود الصرف من السلفة المستديمة ومقدار ما يصرف ومن لمه اختصاص الأمر بالمرف \*

هادة 23 \_ تعتبر أموال الاتحاد أموالا عامة ، وتخصص للصرف منها على أغراضه ولا يجوز انفاقها في غير ذلك ، والاتحاد أن يستثمر فائض ايراداته لضمان مورد ثابت في أعمال محققة الكسب على النهوالذي تحدده المجمعية المعومية •

مأدة •٥ - ينشأ في الاتحاد مسندوق للمعاشات والاعانات يديره مجلس ادارة برئاسة نائب رئيس مجلس الاتحاد وعضوية أمن الصندوق، وثلاثة ينتخبهم مجلس الاتحاد سنويا من بين أعضائه ، وتبين اللائحة الداخلية القواعد الخاصة بادارته وبمنح الماشات والاعانات والقروض منه •

وتودع أدواله فى حساب غاص بأهد المسارف يختاره مجلس ادارة الصندوق ويصرف منه بقرار من هدذا المجلس بتوقيع رئيسه وأهين الصندوق ه

مادة ٥١ ب تتكون موارد الصندوق من :

- ( أ ) ٥٠/ من رسوم القيد في جدول الاتحاد ٠
- (ب) ٥٠/ من الاشتراكات السنوية للاعضاء ٠
- (ج) الاعانات والهيات والوصليا المقددة الصندوق بالاضافة الى ما يكون مقدما منها باسم الاتعاد
  - (د) عائد استثمار أموال الصندوق •
- ( ه ) نسبة من حصيلة الموارد الأخرى التي يعينها مجلس الاتحاد ويحدد مقذارها ه

دلدة ٥٢ سيتدم مجلس ادارة الصندوق الى دجلس الانتحاد في موعد لا يجاوز منتصف شعر يناير من كل سنة مشروع ميزانية الصندوق عن السنة المائية المقبلة والحساب الفتامي للسنة المنتهية وذلك لمحصسها والتصديق عليها ثم عرضها على الجمعية المعومية في أول اجتماع لمها م

مادة ٥٣ ــ اذا طرأ الأى سبب من الأسباب ما يمس كيان الاتحاد المالي غلاصاء الاتحاد مجتمعين في هيئة جمعية عمومية أن يقرروا هــل المسندوق المنشأ بمقتضى هذا القانون وأن يقرروا في هذه المحالة طربيقة استمال أو توزيع ما يدمن رصيد على الأعضاء •

# الفصل الضامس واجبات الأعضاء وتاديبهم

مادة ٤٥ مـ يؤدى العضو الذي يقيد في جدول الأعضاء المساملين ، المهن الآتية أمام مجلس الاتحاد : « أقسم باقد العظيم أن أصون مصلحة الوطن وأن أؤدى رسالتي بالشرف والأمانة والنزاهة وأن احافظ على كرامة المهنة وان احترم تقاليدها وأن أبذل غاية المجهد لتحقيق أهداف

هادة ٥٥ ــ على العضو أن يتوخى فى سلوكه المهنى هبادىء الشرف والأمانة والنزاهة وأن يقسوم بجميع المواجبات التى يفرضها عليه هــذا المقانون والملائحة الدالحلية لملاتحاد وآداب المهنة وتقاليدها ، ولا يجــوز للعضو المجادنة فى الأمور السياسية أوالدينية بما يتمارض مع المنظام العام أو الآداب ، كما لا يجوز له تقالول المشروبات الروحية أو مزاولة القعار بمقر الاتحاد أو فروعه ،

عادة ٥٦ - لا يجوز للحضو اتخاذ اجراءات تضائية ضد عضو آخر بسبب عمل من أعمال المهنة الا بحد مضى شهر على الأول من تاريخ ابلاغ شكواه الى مجلس الاتحاد في حسالة الاحتجال ، ومع ذلك يجوز له اتخاذ الاجراءات الوقتية اللازمة للمحافظة على حقوقه ،

مادة ٥٧ م يؤدى العضو العامل رسم قيد مقداره خمسة جنيهسات تدمع خلال شعر من تاريخ قبول قيده ° والاستطحقه في القيد ،،

ويؤدى الأعضاء اشتراكا سنويا فى أول يناير من كل عام ، بواقع ثلاثة جنيهات ألاعضاء العاملين وجنيه واحد للاعضاء المنتسمين ، وذلك مع مراعاة أحكام المواد ١٤ ، ١٥ ، ١٩ ، ١٩ من هذا المقانون . ثقافة إل فنون وآداب. ) ..... ٢٨٧

ولا يجوز للعضو النسجب أو للعضو المفصول أو المخضو الذي ستطت عنسه عضويته استرداد ما قد يكون قد أداه للاتحاد من أموال بسسبب عضويته •

هادة ٥٨ – مع عدم الاخلال بالدق في التامة الدعوى الجنائية أو الدنية أو التأديبية يؤاخذ تأديبيا طبقا الأحكام هذا القانون كل عفسو يخالف الواجبات المنصوص عليها في هذا القانون أو في الملائحة الداخليسة للاتحاد أو يخرج على مقتضى الواجب في مزاولة المهنة أو يظهر بما دن شأنه الاضرار بكرامتها أو يأتي عملا ينتافي مع آدابها ، أو يلحق ضررا ماديا أو أدما بالاتحاد .

دادة ٥٩ سالجانس الانتحاد ، بأغلبية ثانى أعضائه ، لفت نظر العضو الى مسا غيه غروج على السلوك الواجب أو مضالفة لواقح الانتصساد ونظمه •

هادة ٢٠ - المقوبات التأديبية التي يجوز توقيعها على المضو هي : ١ - الاندار م

۲ ــ اللحوم: •

٣ \_ الزام المضو بأداء مبلغ لا يجاوز عشرين جنيها ، يدفيع لصندوق الماشيات والاعانات ،

ع \_ شطب اسم التضو من الاتحاد ..

مادة 11 - يتوم بالتحقيق مع العضو لجنة برئاسة نائب رئيس مجلس الاتحاد ، وعضوية المستشار القانوني لوزارة الثقافة وسكرتير عام الاتحاد ،

ويدال العضو المى هيئة التأديب بقرار من مجلس الاتداد ، كمسا يجوز لفكل من النيابة المامة أو وزير الثقافة أن يطلب من مجلس الاتحساد احالة المضو المي هيئة التأديب ، ٨٨٤ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

هادة ٢٢ - تشكل فى الاتحاد هيئة تأديب ابتدائية برئاست رئيس مجلس الاتحاد وعضوية مبثل لوزارة النقافة ومستشار مساعد من ادارة الفتوى المفتمة بمجلس الدولة ، وعضوين بيفتارهما مجلس الاتحاد من بين أعضائه .

, هادة ٣٣ سـ تشكل فى الاتحاد هيئة تأديبية استئنافية ، برئاسة اهد وكلاء رزارة النتافة أو رؤساء الهيئات العامة التابعة لها يختارهم وزير الثقافة وعضوية رئيس ادارة الفتوى المختصة بعجاس الدولة ، وثلاثسة أعضاء يختارهم مجلس الاتحاد من غير أعضائه المشتركين فى هيئة التأديب الاقتدادة ،

هادة ٢٤ سايجوز استثناف قرار هيئة التأديب الابتدائية أمام هيئة التأديب الاستثنائية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ ابلاغ المفسوية بكتاب هسجل بعلم الوصول ٠٠

مادة 10 سيكاف المضو بالمضور أمام هيئتى التأديب بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول يتضمن موعد الجلسة ومكانها وملخص المتهم المنسوبة اليه ، وذلك قبل تاريخ الجلسة بثمانية أيام على الأقلد •

هادة ٦٦ ــ للعضو أن يستمين بمحام للدفاع عنه ، ولأى من هيئتى التأديب تكليفه بالمضور شخصيا ٠

مادة ٧٧ - لا يكون انعقاد هيئة التأديب صحيحا الا بحضور جميع أعضائها بما نميهم افرئيس وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة للاعضاء ويجب أن تكون صعيبة • ثقافة ( فنون وادلب ) .....

### الغمل السادس

### هال الاتصاد

مادة ٨٨ - اذا اتضح لجلس الاتحاد أن الاتحاد آميح عاجزا عن تحقيق أغراضه فله أن يطلب عقد الجمعية العمرمية للنظر فى الأمر فاذا رؤى هل الاتحاد يجب أن يصدر بذلك قرار من ثلثى أعضاء الجمعيسة العمومية على الأقل •

دادة ٦٩ - تعين الجمعية العمومية بعد صدور قرار الحل مصفيا يتولى عصر عقوق الاتحاد والوفاء بالتراماته •

مادة ٧٠ ــ تؤول أموال الاتحاد الى الجهة التى تحددها الجمسيسة العمومية يموافقة وزارة الثقافة على أن تكون هذه الجهة من الجهات المهتمة بالكتابة والابداع الفكرى •

## الفصل السابع اعكسام وقتيسة

مادة ٧١ - يصدر وزير الثقلفة خلال السبوعين من تاريخ العمال بهذا المادون قرارا بتشكيل لجنة مؤقتة للقيد من :

١ ــ المحد أعضاء المجلس الأعلى لرعاية الفنــون والآداب المعينين
 بالشخاصهم رئيسا •

٧ ... أحد وكلاء وزارة الثقافة أو رؤساء الهيئات العامة التابعة لها •

٣ \_\_ عضو من ادارة الفتوى المفتصة بمجلس الدولة بدرجة مستشار
 مساعد على الأقل الله المستشار

ع ... أربعة من الكتاب في مجالات الآداب •

وتمان اللحلة قبل انمقادها بأسبرع على الأقل عن مكان اجتماعها وزمانه في ثلاث صحف يومية تصدر في القاهرة ١١٠ وتبت اللجنة فى طلبات القيد بعد التحقق من استيفاء الشروط المنصوص عليها فى المادة ٢ من هذا القانون ، وذلك خلال ستين يوما من تاريخ تقديم الطلب ٠

مادة ٧٧ - تدعر اللجنة المؤقنة عقب انقضاء ثلاثة السير من تاريخ أول اجتماع لها الجمعية المعمومية للاتحاد الى الانعقاد لانتخاب مجلس الاتحاد ، وعلى هذا المجلس أن ينتخب في أول اجتماع له من بين اعضائه رئيسا ونائبا للرئيس وسكرتيرا عاما وأمينا للصندوق ، وتنتهى بذلك مهمة الذبقة المؤقنة وتسذم أوراقها الى رئيس مجلس الاتحاد ،

وعلى مجلس الاتحاد المنتخب الأول مرة أن يعيد النظر من تلقام ا نفسه في طلبات القيد التي رغضتها اللجنة المؤقتة ويخطر أصحاب هذه الدالمات بنتيجة اعادة النظر في طلباتهم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول ، ويقوم مقام الاخطار تسلم الطالب صورة من القرار بايصال مرقم منه ،

ف حالة رفض مجلس الاتحاد طلب القيد ، يجوز الن صحدر القرار برفض قيده أن يتظلم من هذا القرار خلال شهر من تاريخ اخطاره به أو تسلمه صورة منه الى اللجنسة المنصوص عليها فى المادة ( ١١ ) من هذا القسانين ه

مادة ٧٣ - ( مستبدلة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ ) يصدر مجلس ادارة اتحاد الكتاب القرارات واللواقح اللازمة ثقفيذ هذا القانون عسلى آلا تكون نافذة الابعد موافقة وزير الثقافة .

هادة ٧٤ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بــه من تاريخ نشره ،،

بيصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قرانينها ،، صدر برياسة الجمهورية في ٧ رجب سنة ١٣٩٥ ( ١٦ يولية سنة ١٩٧٥ ) .

# التسم السابع في تشريعات ثقافية متفرقة

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٤١٨ لسسنة ١٩٦٠ في شان المراكز والماهد الثقافية الأجنبية (")

#### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم المدارس المناصة فى الجمهورية العربية المتحدة المحدل بالقانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٩ •

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### : قسرر

ملدة ١ \_ يقصد بالمركز النقاف الأجنبي المكان الذي تعارس فيه دولة أجنبية أنواعا معينة من النشاط النقاف في أراضي الجمهورية العربية المتحدة بقصد التعرف بثقافة الدولة الأجنبية وزيادة التعاون النقساف بين المبادين •

ويقصد بالمهد الثقافى المكان الذى يقوم نبيسه الماماء واللمويون والأثربون الأجانب بدراسات وأبحاث غوق أراضى الجهمورية العربيسة المتحدة يقصد كشف الملاقات المضارية بين البلدين أو المساركة في البحوث والاكتشافات الفاصة بصفيارة أحد البلدين أو لمجرد البحث المطمى •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في أول أغسطس سنة ١٩٦٠ - العدد ١٧١٠

هادة ٢ - تنشأ المراكز النقسافية استنادا الى الاتفاقات النقسافية المعقودة بين احدى الدول الأجنبية والجمهورية العربية المتصدة أو الى مبدأ الماملة بالثل المؤيد بالذكرات التبادلة ، وتنشأ المامد التقسافية باحدى الوسيلتين المذكورتين أو بنساء على رغبة من حكومة المجمهوريسة العربية المتحدة أو بموافقتها بناء على طلب احدى الهيئات الأجنبية العلمية أو الأفرية ،

هادة ٣ - تلترم المراكز والمماهد الثقافية بحدود النشاط الثقافي المبين في وثيقة تأسيسها ولا يجوز لهما أن تمارس نشساطا يسىء الى المجهورية أو يتعارض مع قوانينها ه

مادة ٤ - لا تعتبر المراكز والماهد المتنفية جزءا من السفارات أو المغوضيات الأجنبية وتسرى عليها أهكام الاتفاقات الخاصة بها وقوانين البلاد فيما لم يرد به نص خاص فى هذه الاتفاقات ، ولا يتمتع موظفوها بالحصانة الدبلوماسية ويعتبرون فى هسكم الأجانب المقيمين بالجمهورية •

مادة ٥ – على الجهة الراغبة فى انشاء المركز أو المهد أن تقتدم بعذكرة الى وزارة الفارجية تذكر فيها السند القانونى لانشاء المركز أو المهد والمكان الذى يراد انشاؤه عليه والإشخاص الذين سيمارسون أنواع النشاط النقاف المختلفة فيه وأنواع هذا النشاط، وتبحث وزارة المخارجية الموضوع مع الجهات المعنية ه

دادة ٢ سـ تبلغ المجهات الأجنبية بوجوب المطار وزارة المفارجية بكل قديل يطرأ على المركز أو المعهد دن حيث الأمكنسة والأتسفاس وأنواع النشاط وغير ذلك ، وتحيط وزارة الخارجية المجهسات المعنية عاماً بهذه الانطارات . هاتدة ٧ — على المراكز والماهد الثقافية الأجنبية التى تزاول نشاطا مسينا فى الجمهورية عند صدور هذا القرار أن تتقدم الى وزارة المذرجية بطلب الموافقة على قيامها طبقا لأحكام هذا القرار ، وذلك فى مدة لا تتجاوز سية أشهر من تاريخ المحمل به والا اعتبر قيامها غير قانونى \*

هادة ٨ ــ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعدل به من تاريخ نشره ،،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٥ المحرم سنة ١٣٨٠ ( ١٩ يوليــة سنة ١٩٦٠ ) • عهد ..... ثقافة ( فنون واداب )

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٣٦ أسنة ١٩٦٤ بانشاء صندوق التأمينات والاعانات الفنانين والأدباء (')

## باسم الأمنة

### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على النستور المؤقت ،

وعلى الاعلان الدستورى الصادر فى ٢٧ سبتدير سنة ١٩٩٢ بشـــأن المتنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ،

وعلى مسا ارتآه مجلس الدولة ،

وعلى موافقة مجلس الرياسة ،

### امسدر القانون الاتى:

دادة ٢ ــ تسرى احكام هذا القانون على أرباب المهن غير التجارية المستغلبين بالمن من مطربين وعازفين وملحنين وممثلين والمستغلبين بالاخراج والتصوير السينمائي والتليفزيوني وتأليف المصنفات الفنية وغيرهم مهن تحددهم المائحة ٥٠

### دادة ٣ ــ أغراض الصندوق هي :

١ ــ التأمين المسمى \*

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ - العدد ٦٩ ٠

ثقافة ( غنون وآداب ) ...... ههء

- ٣ ــ التأمين ضد البطالة •
- ٣ ــ التَّأُمَّينُ في هالة الوفاة والعجز الكلى والجزئي ،
  - \$ ترتيب معاشات تقاعد •
  - وغير ذاك مها تحدده اللائحة .
  - دادة } بنتكون موارد هذا الصندوق من:
  - ١ -- الاعانات التي تفصصها الدولة ٠
  - ٢ التبرعات والهبات التي يتبلها المندوق
    - ٣ ــ ناتج استثمار أموال الصندوق ٠
    - إلى الموارد الأخرى التي تحددها اللائمة .

هادة ٥ ـ تسرى احكام الأموال العامة على أموال المندوق ريكرن له الحق ف مباشرة اجراءات التنفيذ الماشر والحجز الاداري ٠

دادة ٦ ـ تصدر لائحة الصندوق بقرار من وزير الثقافة والارشاد القومى وتتضمن بوجه خاص كينية تشكيل مجلس ادارته واختصاصاته ، والقواحد التي تتبع في شأن تقرير وصرف المعاشات والتأمينات والاعانات تطبيقا لأحكام هذا القانون وذلك دون التقيد بانقواعد المكومية (١) .

مادة ٧ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به دن تاريخ نشرة ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٧ ذى القعدة سنة ١٣٨٣ ( ٢١ مسارس: سنة ١٩٦٤ ) •

<sup>(</sup>١) منذرت اللائمة بقرار وزير الثقافة والارشاد القومي رهم، ١٤١ لمنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٧/٢ ـ العدد ٥٣ ) ٠

٤٩٦ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

قرار نائب رئيس مجلس الوزراء المثقافة والاعلام رقم ٨٤ لمسنة ١٩٧٤. باقامة نصب تذكارى بعدينة القاهرة لقبر الجندى المجهول في معارك الماشر من رمضان سنة ١٣٩٣ هجرية ( السادس من اكتوبر سنة ١٩٩٣ ) (')

### نائب رئيس مجلس الوزراء الثقافة والاعلام

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩ه للسنة ١٩٧٣ بتشكيل الوزارة ، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧١ لسنة ١٩٧٣ بتفويض رئيس مطلس الوزراء في مباشرة بعض الاختصاصات •

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧٢ لسنة ٩٧٣ بتفويض السيد نائب رئيس مجلس البوزراء النفسافة والاعلام في ميساشرة المتصاصات رئيس الوزراء المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧١ لسنة ١٩٧٣ ؟

وعلى قرار رئيس المجمهورية رقم ١٩٧٤ لحسنة ١٩٧٣ بتميين وزير اللتمير ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٥ لسنة ١٩٧٤ بتنظيم وزارة التعمير وتحديد اختصاصاتها ،

#### قــرر:

ملدة ١ ب يقام نصب تذكارى لقبر الجندى المجهول بمدينة القاهرة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٨ مارس سنة ١٩٧٤ - العدد ١٣٠٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

تخليدًا لموطولاته في معارك المعاشر من رمضان سنة ١٣٩٣ هجوية ( السادس من اكتروبر سنة ١٩٧٣ ) .

مادة ٢ ــ يصدر وزير التتمير القرارات اللازمة لوضع ددا الشروع موضع التنفيذ ٤ وتتولى وزارة التعمير الاشراف على تنفيذه بالاتفاق مع الوزارات والجهات المعنية •

مادة ٣ \_ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية »

صدر برياسة مجلس الوزراء في ٢٦ صفر سنة ١٣٩٤ ( ٣٠ مارس سنة ١٩٧٤ ) • 44. ..... ثقافة ( فنون وآداب )

# قرار وزير الثقافة رقم ۲۵۲ أسنة ۱۹۷۰ (۱)

## وزير الثقافة

بعد الاطلاع على المقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ بتنظيم الرقاية على علمات النقد والقوانين المحلة له ،

وعلى القانون رقم ٢٠٣ أسسنة ١٩٥٩ بشأن التمسدير والقوانين المدلة المه »

وبطنى قرار وزير الثقافة رقم ٣٤٢ لسنة ١٩٦٨ ينتظيم تصدير الكتب وانصحف والمجلات والمطبوعات ٤

وعلى قرار وزير التجارة رقم ٣٣٨ لسنة ١٩٧٤ فى شـأن تشــكيل والهتصاصات لمجان الهت ٤

وعلى موافقة وزارتى المالية والثقافة ، وقرار اللجنة الوزارية للانتاج والشئون الاقتصادية بجلسة ١٩٧٥/١/٦٠ ،

#### قبرر:

المدة 1 سيلغي سجل قيد مصدري الكتب والمطبوعات المنشأ في وزارة المتنافة ويكفى بقيد المتاتمين بتصدير الكتب والصحف والمجالات وسسائر المطبوعات الممرية وكذا الأجنبية المعاد تصديرها بسجل المصدرين بوزارة التجارة .

عادة ٢ سـ يطلق تصدير الكتب المعلموعة في مصر التي المفارج وتعنى من استمارة التصدير (ت ٥ ص ) ، على أن يقوم المصدر بتقسديم لقران

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٣ يونية سنة ١٩٧٥ ــ العدد ١٤٤٠ .

المجمارك وققا اللعوذج المرفق يتضمن تعهده باسترداد قيمة الشحدة المصدرة غور تحصيلها وخلال مدة القصاها خمس سنوات من تاريخ الشحن وذلك عن طريق أحد البنوك المحلية المعتمدة بطريق دفع مقبول وفقا المتعلمات المفقدية السارية م

مادة ٣ - يقدم الاقرار المسار اليه في المادة ٢ من أصل ومسورتين ومرفقا به فيواتير تفصيلية بالشحنة المطلوب تصديرها لاعتماد الاقرار والفواتير والموافقة على الكلية والسعر من الهيئة العامة المكتساب ويتم التصرف في هذا الاقرار على الوجه التالي :

- (1) تحتفظ الهيئة العامة للكتاب بصورة من الاقرار \*
- (ب) يقدم المدر أصل وصورة الاقرار المتعد الي جمرك الشحن •
- ( ج ) يقوم جمرك الشحن بارسال أحسل الاقرار المي البنك المذي يتعامل معه المصدر والموضح بالاقرار لمتلبعة أسترداد اللقيمة .
  - (د) يحتفظ جمرك الشبعن بصورة الاقرار بعد التصدير .

هادة ٤ — تعنى المصحف والمجارت والدوريات الملبوعة في مصر والتي تقوم بتصديرها الهيئات والمؤسسات المامة المستفلة بالنشر والوحسدات التابعة لها من المؤسسات الصحفية التابعة للاتحساد الاستراكي لعربي والشركات التابعة لها من استعارة التحسدير ( ت ° م ) على أن يتم استرداد تيمتها فور تحصيلها وخلال فترة أقصاها ثلاثة شهور من تاريخ الشمن وذلك عن طريق أحد البنوك المحليسة وبطريق دفع متبول وفقال للتعليمات الفقدية السارية •

كما تعفى الجهات غير المنصوص عليها في هسده المادة من استعارة المتصدير (ت م ص) للكميات المصدرة والتي لا نتريد قيمتها عن خصصة جنبهات م ٠٠ه ..... ثقافة ( فنون وآداب )

هادة 0 \_ استثناء من أحكام هذا المترار بجوز تصدير الكتب والصحف والمجلات والدوريات المطبوعة فى مصر وتعفى من استرداد قيمتها فى المالات الإنفية :

- ( أ ) الكتب والصحف والمجلات والتوريات المطيسوعة في مصر المحدرة عن طريق الوزارات والمسائح المحكومية والهيئات العامة للاغراض غير افتجارية •
- (ب) النسخة الواحدة من الكتب والدوريات المطبوعة في مصر المسدرة للاستعمال الشخصي أو الهدايا اذا لم تتجاوز شيمتها خمسين جنيها مصريا وبسسعر الخلاف في السنة الميلادية الواحدة بشرط آلا يكون لها صفة الاتجار ...
- ( ٩) السينات التجارية من الكتب والدوريات المطبوعة في مصر بحد أقصى تدره ١٠٠ جنيه ( مائة جنيه مصرى ) بسعر الغلاف في السنة الميلادية الواحدة ، ولوزير النقافة سلطة الاعفاء من استوداد القيمة من النصارج في حالة تجاوز صادرات الكتب والدوريات المطبوعة في مصر للاغراض غير التجارية للحدود سالفة الذكر ،
- عادة ٢ تسدد عملية الاستشارات الفنية المفاصة بتنفيذ هدده الأحكام الى البجهة التي تحددها برزارة الثقافة .

مادة ٧ - تخضع عمليات تصدير الكتب والصحف والمجلات والنوريات المرية والأجنبية للاحكام النصوص عليها في قوانين النقد والتصدير والقرارات التنفيذية لها فيها لم يرد فيه حكم في هذا القرار •

هادة ٨ ـــ يلغى قرار وزير الثقاغة رقم ٢٤٧ لسنة ١٩٦٨ .

مادة ٩ - ينشر هذا القرار في الوقائم المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،»

تحريرا في ٤ جمادي الآخرة سنة ١٣٩٥ ( ١٤ يونية سنة ١٩٧٥ ) ٠

ثقافة ( فنون وآداب )
اقسرار
بتعهد أسترداد قيمة كتب مطبوعة
في مصر مصترة الى الخارج
القيمة الكلية للرسالة
( قوب / سي انداف / سيف ) الجهة النهائية فوصول الرسالة
اسم البنك الذي يتعامل معه المصدر فرع
نته بمقتضى هذا باسترداد قيمة الرسالة المسار اليها بعالية فور تحصياء قيمتها (م) وذلك عن طريق المبنك المسار اليه بمالية وبطريق دنم مقبول ونقا المتعليمات النقدية ٠
اسم المصدر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
منقة موقع الاقرار بيسيييي
رقم القيد في سجل المعرين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
عنوان الجهة المصدرة حرب عنوان الجهة
المتاريخ بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(بهر) يجب ألا تتجاوز هذه المدة خمس سنوات من تاريخ الشمن .
توافق وزارة الثقلفة على تصدير هذه الرسالة حسب للفلتتورة المرفقة والمعتمدة من للعيئة المامة للكتاب بوزارة الثقلفة ،ويعتمد الاقرار •
توضيحات جمرك الشحن بعد التصدير:
الكمية المجرة ــــ قيمتها ــــ تاريخ التمدير ــــــ
توقيع مدير جمرك سيسسس
خاتم المجلوك
19ve /· /

٧٠٥ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

قرار رئيس جمهورية دمر العربية رقم ٩١ اسسنة ١٩٧٨ في شأن تحديد مكافآت الترجمة (")

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٨ بشأن تعديل نظام مكامات المترجمة ،

> وعلى موالفقة مجلس الوزراء ، وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### شبرو:

مادة ١ سـ تكون مكافأة ترجمة المكتب ذات المستوى العام بواقع ستة مليمات عن الكلمة بما لا يجايز ألف جنيه عن الكتاب الواحد ، وتكون مكافأة مراجمة ترجمة الكتب المذكورة بواقع ثلاثة مليمات عن الكلمة وبما لا يجاوز خمسمائة حنه عن الكتاب ،

مادة ٢ - تتولى اللبان المفتصة تحديد المكافأة عن ترجمه الكتب ذات المستوى الخاص وعن مراجمة هذه الترجمة ، وذلك بما يتفق وقيمتها دون نظر الى عدد الكلمات وبعسا لا يجاوز ألف جنيه عن ترجمة الكتاب وخمسمائة جنيه عن مراجمة ترجمته ه

مادة ٣ ــ تكون مكافأة تصحيح تجارب طباعة الكتب المترجعة بواقع
 مائة مليم الصفحة الواحدة •

مادة ؛ \_ يوقف صرف عشرين في المائة من قيمة المكافأة المستحقة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٩ مارس سنة ١٩٧٨ - العدد ١٠٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

للمترجم ضمانا لرقابت على الترجمة الى أن يتم طبع الكتساب ، على أن لا تتجاوز مدة وقف المرف سنة كالهة من تاريخ تقديم الكتاب المترجم للجهة المختصة •

هادة ٦ ــ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعمل به هن تاريخ نشره ٤٠

صدر برياسة الجمهورية في ١٦ ربيع الآول سنة ١٣٩٨ ( ٣٣ فبراير سنة ١٩٧٨ ) •

# القسم الشامن في الانفاقيات الثقافية الدولية

## قانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۰۱

مِالمِ المُقتة على اتفاق استياد المواد التربوية والعلمية والثقافية -الموقع بليك سكسيس في ٢٢ نوفمبر سنة ١٩٠٠ (١)

### نحن غاروق الأول ملك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

هادة وهيدة ـ ووفق على اتفاق استيراد المواد التربوية والعلميـة والمثقافية الذى وافق عليه المؤتمر العام المخامس لمنظمة الأمم المتصـدة للتربية والعلوم والمنقافة ( اليونسكو ) الموقع بليك سكسيس فى ٢٧ نوفمبر سنة ١٩٥٠ والملحق نصه بهذا المقانون •

نامر بأن ييصم هذا القائون بضاتم الدولة وأن ينشر ف الجريدة الرسمية وينفذ كتانون من قوانين الدولة \*

صدر في ٥ ذي القعدة سنة ١٣٧٠ ( ٨ اغسطس سنة ١٩٥١ ) ٠

 <sup>(</sup>١) الوقائع الممرية في ١٦ اغسطس سنة ١٩٥١ - العدد ٧١ • ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الوقائع الممرية •

ثقافة ( فنون وآداب ) .....ه.ه.ه

#### مرسوم بقانون رقم ۳۰۲ أسنة ۱۹۵۲

بالوافقة على الاتفاق التكميلي بين الحكومة المحرية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والطوم والنتافة الموقع بباريس في ٢٥ أبريل مسنة ١٩٥٢

\_\_\_\_

باسم ملك مصر والسودان ومى العرش الوقت

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور ،

وبناء على ما عرضه وزير الخارجية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ،

## رسم بمـاً هــو آتة :

هادة وهيدة حـ ووفق على الاتفاق التكميلي بين الحكيمة المحريسة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والطوم والثقافة الموتع بباريس في ٢٥ من أبريل سنة ١٩٥٢ والملحق نصه بهذا القانون ٤٤

صدر بقصر عابدین فی ۹ ربیع الاول سنة ۱۳۷۲ ( ۲۷ نوفمبر سنة ۱۹۵۲ ) ٠

### قرار وزير المفارجية

## بنشر انفاقية الاستراد المؤقت العواد المهنية الموقع في بروكسل في ٨ يونيو سنة ١٩٦١ (١)

#### ناتب وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهورى رقم ١٩٢٧ نسنة ١٩٦٣ الصدادر بتاريخ ٢ يناير سنة ١٩٦٣ الخاص بالموافقة على انضمام الجمهوية العربية المتحدة المى اتفاقية الاستيراد اللؤقت للمواد المهنية الموقعة في بروكسل بتاريخ ٨ يونية سنة ١٩٦١ ٤

#### تسور:

عادة وهيدة - ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاقية الاستيراد المؤقت للمواد المهنية الموقمة فى بروكساء بتاريخ ٨ يونية سنة ١٩٦١ ، ويعمل بها اعتبارا من ٢١ يونية سنة ١٩٦٣ ،،

تحريرا في ٢٦ صفر سنة ١٣٨٣ ( ١٧ يولية سنة ١٩٦٣ ) .

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في أول أكتوبر سنة ١٩٦٣ - العدد ٣٢٣ ولم ينشر نص الاتفاقية اكتفاء بنشرها بالجريدة الرسمية -

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ٧٠٥

### قرار وزير الخارجية

بنشر ميناق الوحدة الثقافية العربية ودستور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم اللذين اقرهما المؤتمر النائي لوزراء المعارف والتربية والتطيم العرب الذي عقد في بغداد من ٢٢ آلى ٢٩ فبراير سنة ١٩٦٤ والذين وقعا في بغداد في 1918 (1)

#### وزير الفارجية

بعد الأطلاع على المقرار الجمهوري رقم ١٨٤٤ لسنة ١٩٦٤ المصادر بتاريخ ٨ يونية سنة ١٩٦٤ بالموافقة على ميثاق الوحدة الثقافية العربية وحستور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم اللذين أقرهما المؤتمر المثانى لوزراء المعارف والتربية والتعليم العرب الذي عقد في بغداد من ٢٢ الى ٣٦ غبراير سنة ١٩٦٤ واللذين وقعا في بغداد بتاريخ ٢٩ غبراير مسنة ١٩٦٤ ٤

### قسرن:

هادة وهيدة ... ينشر فى الوقائع المصربة كل من ميثاق الوحدة انتقافية العربية وحستور المنظمة العربية التربية والثقافة والعلوم اللذين أقرهما المؤتمر الثانى لوزراء المعارف والتربية والتعليم العرب الذى عقد فى بغداد من ٢٢ الى ٢٩ غبراير سنة ١٩٦٤ واللذين وقعا فى بغداد بتلريخ ٢٩ غبراير سنة ١٩٦٤ ، ويعمل بهما اعتبارا من ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٤ ،

تحريرا في ٥ المحرم سنة ١٣٨٧ ( ١٥ أبريل سنة ١٩٩٧ ) ٠

<sup>(</sup>١) الوقائم المرية في ٣٠ يولية منة ١٩٦٧ ــ العدد ١٣٧ ولم تنشر النصوص اكتفاء ينشرها بالوقائع المرية -

### قرار وزير الخارجية

بنشر الاتفاقية الخاصة بعظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية المنتكات الثقافية بطريق غير مشروعة التي أقرها المؤتمر العام انظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والتثافية في دورته السادسة عشرة التي عقدت في باريس بتاريخ 18 نوفمبر سنة ١٩٧٠ (")

### وزير الفارجية

بعد الاطلاع عــلى المقرار الجمهورى رقم ١١٤ الصــادر بتاريخ المبرام. المبرام بعد المبرام. المبرام و بعد ومنح المبرام و المبرام المبرام المبرام المبرام المبرام المبرام المبرام المبرام و المبرام المبرام المبرام و المبرام و المبرام المبرام المبرام و المبرام و

#### قسن :

هادة يهدية سـ تنشر فى الجريدة الرسمية الانتفاقية الخاصسة بحظر ومن استيراد وتصدير ونقل ملكية المتلكات النقافية بطرق فير مشروعة اللتي أقرها المؤتمر المسام لنظمة الأمم المتمدة للتربية والعلوم والمقسافة في هورته المسلمسة عشرة اللتي عقدت فى باريس بتاريخ ١٤ نوفمبر سنة ١٩٧٠ ه

ويعمل بها اعتبارا من ٥/٧/٣/٧ ،، تحريرا في ٢٩ جمادي الآخرة سنة ١٩٩٣ ( ٢٩ يولية سنة ١٩٧٣ ) .

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٧ سبتمبر ١٩٧٣ ـ العدد ٣٩ ، ولم تنشر النصوص اكتفاء بنشرها بالجريدة الرسمية ٠

ثقـافة ( فنون وآداب ) ...... ٥٠٥

### قرار وزير الخارجية

بنشر انفاقية برن لحماية المسنفات الادبية والفنية المؤرخة ١٩٨٢/٢/١ (١) والمعدلة في باريس في ٢٤/٧/١٩٧١ (١)

### نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٩١ لمنة ١٩٧٦ الصادر بتاريخ ١٩ يوليو ١٩٧٦ بشأن الموافقة على انضمام (ج ٥ م ١٠ ع ) الى اتفاقية برن لحماية المسنفات الادبية والفنية المؤرخة ٩ سبتهر ١٨٨٦ والمحدلة فى باريس فى ٢٤ يوليو ١٩٧١ ، وعلى تصديق السيد رئيس المجهورية يتاريخ ٢١ أضطس سنة ١٩٧٦ ،

#### قبسرر:

مادة وهيدة : تتشر فى الجريدة الرسمية اتفاتية برن لهماية المسنفات الأدبية والفنية المؤرخة ٩ سبتمبر سنة ١٨٨٦ والمحلة فى باريس فى ٢٤ يوليو سنة ١٩٧١ ، ويممل بها اعتباراً من ٧ يونيو سنة ١٩٧٧ ،

تحريرا في ١١ ربيع الآخر سنة ١٣٩٧ ( ٣١ مارس سنة ١٩٧٧ ) ٠

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٦ يونية سنة ١٩٧٧ – العدد ٢٤ • ولم
 تنثير النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية ·

٠١٥ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٤٢ اسنة ١٩٧٧ بشان الموافقة على الاتفاقية المفاصة بحماية منتجى التسجيلات صد الازدواج غير الشروع الموقعة في جنيف بتاريخ ١٩٧١/١٠/١١ (')

رئيس الجمهورية

يعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور ،

قسرر:

### ( مادة وحيدة )

ووفق على الانتاقية الخاصة بعماية منتجى التسجيلات ضد الازدواج غير المشروع الموقعة فى جنيف بتاريخ ١٩٧١/١٠/٢ ، وذلك مع المتحذظ بأن هذه الموافقة لا تعنى الاعتراف باسرائيل ولا تعنى الدخول معها فى علاقات دما تنظمها أحكام هذه الانتاقية وكذا التصفظ بشرط التصديق ،»

صدر برئاسة الجمهورية في ٩ شوال سنة ١٣٩٧ ( ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٧٧ ). ٠

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسعية في ١٣ ابريل سنة ١٩٧٨ - العدد ١٥ ء ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية -

ثقــافة ( فنون واداب ) .....

#### قرار وزير الخارجية

بنشر الاتفاقية الفاصة بحماية النزاث المالى والثقائي والطبيعى التي اقرها المؤتمر العام لمنظمة اليونسكو في دورته السابعة عشرة التي عقدت في باريس تاريخ ١١/١١/١١/١٩٧٢ (٢)

### وزير الدولة للشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٥ لسنة المهمورية رقم ١٩٦٥ لسنة المهمورية رقم ١٩٦٥ لسنة المهماء اللهمادر بتاريخ ١٩٣٠/١٢/٣٠ بشان الموافقة على الاتفاقية الخاصة بحماية المتراث المالمي المتقافي والطبيعي المتي أقرها المؤتمر العام لمنظمة الميونسسكو في دورته السسابعة عشرة التي جقدت في باريس بتساريخ ١٩٧٣/١٢/٠٠ •

وعلى تصميق لسيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٧٤/١/٢ ،

#### تسرد:

#### ( مادة وهيدة )

ينشر فالمبريدة الرسمية الاتفاقية النفاصة بحماية الترات المالى والثقاف والطبيعى المتى أقرها المؤتمر العام لمنظمة اليونسكو فى هورت. السابعة عشرة التى عقدت فبالريس بتاريخ ١٩٧٢/١١/١٢ ، ويحل بعا اعتبارا من ١٩٧٢/١٢/١٨ ، ويحل بعا

تجريرا في ٢٩ شوال سنة ١٣٩٨ ( أول أكتوبر سنة ١٩٧٨ ) ٠

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٤ نوفمبر سنة ١٩٧٨ - العدد ٤٥ • ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية •

١٢٥ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

#### قرار وزير الفارجية

بنشر اتفاق التعاون الفنى والعلمى في دجالات الآجهزة العلمية بن حدومة جمهورية مصر انعربية والمنظمة العربية للتربيسة والثقافة والعلوم الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٧٨/٢/١١ ()

## وزير الدولة الشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم 241 استة الإماء المسادر بتاريخ ١٩٧٨ ابشأن الموافقة على اتفاق التعاون انفنى والعلمى في مجالات الأجهزة العلمية بين حكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة العربية النربية والنقافة والعلوم الموقع في القساهرة بتساريخ 19٧٨//١١

وعلى تصديق السيد رئيس الجهوررية بتاريخ ١٥/٢/٢٧١ ،

### قسرر ۽

### ( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاق التعاون الفنى والعلمى فى مجالات الأجهزة العلمية بين حكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم الموقع فى انقاهرة بتاريخ ١١/٩٧/٩/١١ .

ويعمل به اعتبارا من ۱۹۷۸/۹/۱۱ .

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٠ مايو سنة ١٩٧٩ – التحد ١٩ ، ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية ٠

ثقافة ( فنون وأداب ) .....

### قرار وزير المفارجية (١)

بنشر اتفاق انشاء وتشكيل مركز للبحوث والنوثيق في الطوم الاجتماعية بالمنطقة العربية بين جمهورية مصر العربية ومنظمة الامم المتحدة للتربية والعلوم والمتفافة الموقع في باريس بتاريخ ۱۹۷۰/۱۰/۲۳ (۱)

### وزير الدونة للشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٩٩ انسـنة الإماريخ ١٩٨١/٧/٢٥ بشأن الموافقة على اتفاق انشاء ونشفيل مركز المبحث والمتوثق في العلوم الاجتماعية بالمنطقة العربية بين جمهورية مصر العربية ومنظمة الأمم المتربية والملوم والثقافة الموقع في باريس بناريخ ١٩٧٥/١٠/٣ وعلى الكتاب المتبادل المرفق به والمتعلم المؤرخ في الكتاب المتبادل المرفق به والمتعلم المراز في المدارة ١٩٨١/٤/٦

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٥٨١/٨/١٥ ،

## قـــرر : ( مادة وهيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاق انشاء وتشغيل مركز للبحوث والتوثيق فى الداوم الاجتماعية بالمنطقة العربية بين جمهورية مصر العربية ومنظمة الأمم المتصددة المتربية والعلوم والشساغة الموقع فى باريس بتساريخ ١٩٧٥/١٠/٣٣ وعلى الكنساب المنبائل المرفق به والمكمل اسه المؤرخ فى ١٩٨١/٤/٦

ويعمل بهما اعتبارا من ٢٣/١٠١/١٠٧ »

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ اكتوبر سنة ١٩٨١ - العدد ٤٤ ، ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية ،
 ( م ٣٣ - موسوعة معمر ج١٣ )

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتعدة رقم ۱۹۸۸ أسنة ۱۹۷۷ باعادة تشكيل الشعبة القومية التربية والعاوم والثنافة بالجمهورية العربية المتعدة (')

### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى الثانون رقم ١٤ لسنة ١٩٤٧ بالموافقة على الاتفاق المضاص بانشاء هيئة الأمم لمتربية والعلوم والثقافة »

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٤١ لسنة ١٩٦٥ باعادة تشكيل الشعبة القومية للتربية والمعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة »

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٢٠ لسنة ١٩٦٥ بقوزيع اختصاصات وزارة الملاقات الثقافية الخارجية ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرير:

هادة 1 سـ تنشأ في الجمهورية المعربية المتحدة شعبة تمومية للتربية والعلوم والثقافة يرأسها وزير التحليم العالى يطلق عليها « الشعبة المقومية للتربية والعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة » ويكون مقرهــــا القـــاهرة •

هادة ٢ ـ تكون مهمة الشجية ما يأتى :

(١) أن تكون هي علمة اتصال بين منظمة اليونسكو وبين أجهزة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٤ سبتمبر سنة ١٩٦٧ \_ العدد ٧٩ ٠

ثقبافة ( فنون واداب ) .....مهم

الدولة المعنية بشئون التربية والمعلوم والتتافة ولا يجوز الأي جهــة من هــذه البهات الاتصال بالمنظمة الدولية في أي شأن من هذه الشئون عن غير طريق الشعبة .

- ( ب ) مشاركة الجمهورية العربية المتحدة مشاركة غمالة في اعدداد وتنفيذ برامج منظمة اليونسكو على نحو يحتق وجهة نظر الجمهورية وذلك بتهيئة وسائل الاتصال بالمنظمة الدولية وشعبها القومية وبالاشتراك في تنظيم واعداد المؤتمرات والزيارات والمنح والمشروعات التي تعولها منظمة المينسكو كليا أو جزئيا »
- ( ج ) أبداء الرأى للحكومة فى نواهى نشاط المنظمة وفى المسمائل التى يحيلها وزيز التعليم العالى الى التسعية .
- (د) الأتصال بالهيئات والأفراد الذين يمنون بشئون التربية والعلوم والثقافة داخل الجمهورية العربية المتحدة لتعريفهم باعمال النظمة وبها تقوم به النسمية القومية العربية في نطاق برامج المنظمة الدولية وتشجيع ودعم الجهود التى تبذلها هذه الهيئات وهؤلاء الأفراد لتعزيز أهداف منظمة اليونسكو مما يتفق والأهداف القومية للجمهورية المعربية المتحدة و

هادة ٣ ـ تشتمل الشعبة القومية على :

- (1) المسية السومية
  - (ب) الكتب التنبذي
    - ( ج ) الأمانة العامة .

دادة } ... تتكون الجمعية المعرمية من :

وزير التعليم المالئ ...... رتيسا

ن واداب )	٥١٦ ثقافة ( فنوز
	معثل الجمهورية العربية المتحدة لدى المجلس التتفيذي /
	لمنظمة اليونسكو
	مديرى جامعات الفساهرة والاستندرية وعين شهس
	وأسيوط والأزهر
• [	وكيل وزارة المفارجية
	« « المتعليم العالى
	الأمين العام لتشعبة القومية لليونسكو
	وكيل وزارة التربية والتعليم
	۵ انثقاغة
أعضاء بحكم	« « السياحة
مناصبهم	« « الارشاد القومي
	« « التفطيط
	مدير ادارة العلاقات المثقافية والتعاون الفنى بهزارة
	المقارجية
	مدير عام الادارة المامة للعلاقات الثقافية بيرزازة
	التعليم المعالى
}	ممثل عن المجلس الأعلى للبحث العلمي
	« « « لرعاية الفنون والآداب والعلوم
1	الاجتماعية
'	مه ثل عن المجلس الأعلى لرعاية الشباب

وعشرة أعضاء يختارهم وزير التعليم من بين المهتمين بشئون النرمية والعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة •

وتكون مدة العضوية لمفير المعينين بحكم مناصيهم ثلاث سنوات ويجوز تجديدها يقرار من وزير التعليم المعالى ه

وفى هالة غياب الرئيس تختار الجمعية من بين أعضائها من يتولى رئاسة المجلس \* القافة ( فنون واداب ) .....

مادة ٥ س تختص الجمعية العمومية بما يأتي :

( أ ) ابداء الرأى فى الموضوعات التى تعرض على مؤتمرات الميونسكو العلمية أو المؤتمرات الاتمليمية للجان الوطنية المبونسكو ،

(ب) مناقشة التقارير التى تقدم من ممثل المجمهورية العربية المتحدة بالمجلس التنفيذى المنظمة ومن مندوب الجمهورية الدائم بالمنظمة ومن وفد الجمهورية العربية المتحدة الى المؤتمر العام المنظمة .

( ج ) القرار المشروعات التي تقدم من المكتب التنفيدي للشمعية أو الأمانة المعامة واعتماد مشروعات اللوائح التي تنظم أعمال الشعبة •

ويجوز لكل من الجمعية المعومية أو رئيسها أن يعهد الى المكتب المتفيذي أو الأمين العام المسعبة بعض الاغتصاصات كما يجوز لهما تقويض أحد أعفاا الشعبة أو أي هيئة من الهيئات في التيام بمهماة مصددة »

هادة ٣ — تتعقد الجمعية المعومية مرة واحدة على الأقل في المسام بناء على طلب الرئيس ولا يكون انعقادها صحيحا الا بحصور تصف الأعضاء على الأقل فاذا نقص عدد الحاضرين عن ذلك تأجل الاجتماع الى جلسة أخرى وفي هذه الحالة يعتبر الاجتماع صحيحا مهما كان عدد الحاضرين وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة للحاضرين و غاذا تساوت الأصوات رجح الجانب الذي منه الرئيس ولا تتفذ قرارات الجمعية المعومية الا بعد احتمادها من وزير التعليم المالي و

مادة V \_ يشكل الكتب التنفيذي من:

وكيل وزارة التطيم المالى ...... وثيسا

ة واداب )	۵۱۸۵۱۸
	وكيل وزارة التربية والتعليم
	الأمين العام الشعبة القومية
أعضساه	مدير عام الادارة العسامة المعلاقات الثقسافية بوزارة
	مدير عام الادارة المسامة للعلاقات الثقسافية بوزارة التعليم العالى ممثل عن المجلس الأعلى للبحث العلمي
	يقرري لجان الشعبة
	الأمين المساعد الشعبة

هادة ٨- يختص المكتب التنفيذى بمتامعة تتفيذ قرارات الجمعيسة المعمومية واصدار القرارات التنفيذية الملازمة والبت فى الاختصاصات التي يفوض فيها من الجمعية المعمومية أو من رئيس الشعبة وتنسيق أوجب نشاط الشعبة فى الجمهورية وله أن يستعنى بخيراء فيها يعهد الى الشعبة من أبحاث ومشروعات \*

#### مادة ٩ ... تتكون الأمانة المامة من :

- (١) الأمين العام الشعبة ويعين بقرار من وزير التطيم العالى .
- (ب) عدد كاف من العاملة الفنيين والاداريين والكتابيين يعاونون الأمين العام في انجاز أعمال الشعبة ويعين من بينهم الأمين المساعد للشعبة بقرار من وزير المتعليم المالي •

### مادة ١٠ ــ يختص الأهن العام بما يأتى :

(١) وضع مشروعات اللوائح اللازمة انتظيم أعمال الشمعية وأمانتها وعرضها على الجمعية العمومية بعد موافقة الكتب التنفيذي لاعتمادها •

(ب) الاشراف على الأعمال الادارية والمالية للشمعية ١٠٠

مادة ١١ - تحدد مكافآت ونفقات القائمين بأعمال الشعبة بقسرار

ثقافة ( فنون واداب ) .....ماه

يصدر هن وزير التعليم المعالى بالانتفاق مع وزير الخزانة وتدرج في ميزانية وزارة المتطيم العالمي ضعن الاعتمادات المخصصة لذلك .

مادة 17 سايلغى القرار رقم ١١٤١ لسنة ١٩٦٥ الشسار اليه وكل حكم يخالف أهكام هذا القرار ٠

مادة ١٣ ـ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٣٣ جمادي الأولى سنة ١٣٨٧ ( ٢٩ أغسطس سنة ١٩٦٧) .

### التعديلات التشريعية للموضوع

مكنان النشر ملحق صفحة		اداة التعديل	مكسان النشس الفطّل النشس ص		
مطحة	ملحق	,	من	البيض المحدن	٩
					1
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			٧
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			۴
				***** *********************************	٤
		,	*************	***************************************	
			***************************************	***************************************	٦.
10100000000			***************************************	************************	v
			************	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	<u>^</u>
	*********	, a. 4 a o ; 3 ç p v a p 8 + 2 p + 2 p 0 D 1 t c a b c q a 1 p 2 p c a	************	***************************************	1.
		• • I > • • I • I • I • I • I • I • • • •	************	***************************************	11
	**********	,	***********		14
**********		•••••••••••••••••	***********	***************************************	17
*********	*********	9 c = 1 # # 6 6 0 4 0 4 0 4 0 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	**********	***************************************	18
***********	*********	,410,15002205002201111006504045P6P??41=-	******	**************************************	10
				***************************************	17
***********		***************************************			۱۷
		***************************************			۱۸
				************************************	14
**********		<b>************************</b>		110711111111111111111111111111111111111	۲٠

### , التعجيلات التشريعية الموضوع

مكان النشر		اداة التعديل	مكسان النشسر ص	النمن الغنثل	
ملئة	ملحق	V	من		å
					١
**********	*10*****	*************************************	***********	***************************************	۲
	*********	***************************************		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	۳.
**********	*******	***************************************		***************************************	
	**********	***************************************			3
**********	*********	***************************************		1.000000000000000000000000000000000000	٧
**********	*********	***********************************	************	****** ********************************	A.
*********		*******************************			١.
	********	**************************************		***************************************	11
*********	**********	***************************************		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	17
M 1097700H		***************************************	***********		18
		**************************************	************	**************************************	10
		***************************************	***********	***************************************	17
				***************************************	14
. 700 4 0 0 0 0 0 0 0	**********	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		***************************************	19
	******		***********		γ.
					_

٣٢٥ ----- ثقافة ( فنون وآداب )

# التعديلات التشريعية الموضوع

مكان النشر ملحق صفحة		اداة التعديل	مكان النشب	التمص المعدل	٩
صفحة	ملحق		النشــر ص	<b>3</b> — <i>3</i> —	ſ
		·			١
					٧
		*********************************			۲ 
					.3
		***************************************			Υ
		-424 <b>9</b> 000000000000000000000000000000000000			.A.
			************		1
				***********************************	11
		} 		***************************************	NT NE
		***************************************			10
			ļ		17.
ļ	,				14
ļ		*************************			14
					Y:
	1				

ثورة يولية ١٩٥٢

شورة ...... ٢٥٥

## أعلان دستورى من القائد العام للقوات المطحة بصفته رئيس حركة الجيش (")

### بني وطني

عندما قام البجيش بثورته في ٢٣ يولية الماضي : كانت البلاد قد وسات المي حال من الفساد والانحلال أدى اليه تحكم ملئه مستهتر وقيام حياة سياسية معيبة وحكم نيابي غير سليم ، فبدلا من أن تكون السلطة التنفيذية مستولة أمام البرلمان ، كان البرلمان في مختنف المهود هو الخاضم لننك السلطة التي كانت بدورها تخضع لملك غير مسئول، ولمقد كان ذنك الملك يتخذ من الدستور مطية لأجوائه ويجد فيه من المثغرات ما يمكنه من ذلك بمماونة أوائك الذين كانوا يتومون بحكم البلاد ويصرفون آمورها ، من أجل ذلك تامت الثورة ولم يكن هدفها مجرد افتخلص من ذلك الملك ، وانها كانت تستهدف الوصول بالبلاد الى مسا هو أسمى مقصدا ، وأبعد مدى ، وأبقى على مسر الزمن ، من توفير أسباب الحيساة القوية المكريمة التي ترتكز على دعائم الحرية والمدالة والنظام حتى ينصرف أبناء الشعب الى المعمل المنتج لخير الموطن وبنيه • والآن بدد أن بدأت حركة البناء وشملت كل مراغق المحياة في البلاد ، سياسية والقتصادية واجتماعية ، أصبح لزاما أن نفير الأونساع اللتي كادت تودي بالبلاد ، والتي كان يسندهما ذلك الدستور المليء بالثغرات ، ولكي نؤدي الأمانة التي وضمها الله في أعناتنا لا مناص من أن تستبدل بذلك الدستور ، دستورا آخر جديدا يمكن للأنة أن تصل الى أهدافها حتى تكون بحق مصدر السلطات \*

وهانذا أعلن باسم الشعب سقوط ذلك الدستور ، دستور سنة ١٩٢٣٠ و وانه ليسمدني أن أعلن في نفس الوقت الى بني وطني أن الحكومة

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٠ ديسمبر ١٩٥٧ ــ العدد ١٥٨ مكرر ٠

٥٢٦ ----- شورة

Tهذة فى تأليف لهنة تضع مشروع دستور جديد ، يقتره الشمب ، ويكون منزها عن عيوب الدستور الزائل محققا لامان الأمة فى حكم نيابى نظيف سليم ، وإلى أن يتم اعداد هدذا المستور ، تتولى المسلطات فى فترة الانتقاف التى لابد منها حكومة عاهدت الله والوطن على أن ترعى صالح الواطنين جميعا دون تقريق أو تمييز ، ، وراعية فى ذلك المبادى المستورية الهسامة »

#### بني وطني

لقد عاهدنا أنه ، وهو على ما نقول شهيد ، على أن نبدل نفوسنا فى سبيل اسعاد بلادنا واعلاء رايتها بين العالمين ، فعليكم أن تنسوا أشخاصكم، وأن تبذلوا من أنفسكم وأءو الكم وجهودكم ما يضمن لرطنكم القوة والمسعادة والمجد ، متحدين متكاتفين ، فلا مصالح شخصية ولا أهواء حزبية بعد اليوم ، فالوطن واحد ، والله ولى التوفيق .

## درسوم بقاتون رقم ۲۷۷ لسنة ۱۹۵۲ في شان التدابي المتخذة لحماية هركة ۲۳ يولية سنة ۱۹۵۲ والنظام القائم عليها

باسم ملك ممر والسودان ومى العرش المؤقت

بعد الاطلاع على الملدة ٤١ من الدستور ، وبناء على ما عرضه رئيس الوزراء وموافقة رأى هذا اللجلس ،

## رسم بمسا هو آت :

ملدة 1 - (١) يعتبر من أعمال السيادة وفقا للمسادة ٧ من تانون مجلس الدونة والملادة ١٨ من قانون نظام القضاء كل تدبير اتخذه أو يتخذه القائد العام للقوات المسلحة باعتبساره رئيس حركة الجيش الذي قامت في يوم ٣٣ يولية سنة ١٩٥٧ بقصد حماية هذه الحركة والنظام القائم عليها اذا اتخذ هذا المتدبر في مدة لا تجاوز سنة من ذلك المتاريخ ٠ وتتتمي هذه المتدبر بانتهاء هذا الأجاب ٠

مادة ۲ مـ على رئيس مجلس الوزراء والوزراء كل فيما يفصه تنفيذ هذا القانون ويمعل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ،،

صدر بقصر عابدين في ٢٥ صفر سنة ١٣٧٢ ( ١٣ نوفمبر سنة ١٩٥٢ ) •

 <sup>(</sup>١) مستبدلة بالمرسوم بقانون رقم ٣٦ السنة ١٩٥٣ ( الوقسائع المصرية في ١٩٥٣/١/١٨ \_ العدد ٥ مكرر «ب» ) ٠

ثبورة	***************************************	644
-------	---	-----

## التعديرات التشريعية للبوضوع

مكان النشر		فداة التعديل	مكسان النشو	النص المفدّل	٦
صفحة	ملحق		من		
ين		·			
			*************		
	,	***************************************	•••••	***************************************	
					٧
	*******	*******************************			Α.
		,,	•••••		١.
		,			11
*******		******************************			17
******					18
				***************************************	10
	ļ				17
	ļ				1A
	<b></b>		·		14
***************************************	İ			************************************	٧.
	1		1		



جبانات .....

## القانون رقم ٥ اسنة ١٩٦٦ في شأن الجبانات (١) يـ (١)

باسم الأمة

رئيس المجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة 1 - تعتبر جبانة عامة كل مكان مخصص لدفن الموتى ، قسائم فعلا وقت المعل بهذا القانون ، وكذلك كل مكان يخصص لهذا الفرض بقرار من السلطة المختصة •

وتعد أراضى المجانات من الأمرال العامة () وتحتفظ بهذه الصفة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢١ أبريل سنة ١٩٦٦ \_ العدد ٨٩ ٠

<sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٣١ اسنة ١٩٨٧ وقرر في مادته الاولى على أن يفوض السيد الدكتور / عاطف محمد نجيب صدقى ، رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في القوانين والقرارات الآتية :

١٢ - القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شسان الجبانات « الجريدة الرسمية - العدد ٤٢ مكرر في ١٩٨٧/١٠/١ » .

<sup>(</sup>٣) قضت محكمة النقض بان النص في المادة الاولى من القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شأن الجبانات والذي يحكم واقعة النزاع ـ على ان «تعتبر جبانة عامة كل مكان مخصص لدفن الموتى ، قائم فعلا وقت العمل بهذا القانون ، وكذلك كل مكان يخصص لهذا الغرض بقرار من السلطة المختصة ، وتعد اراضى الجبانات من الاموال العامة » ، وفي المادة الثانية على أن تتولى المجالس المحلية في حدود اختصاصها انشاء الجبانات وصيانتها والمغائمة وتحديد رسم الانتفاع بها ٠٠٠ وذلك طبقا للشروط والإوضاعالتي تحددها اللائحة التنفيذية ، وقد صدرت هذه اللائحة بقرار وزير الصحة رقم 1/4 لسنة ١٩٧٠ ، وقصت المحادة الاولى منها على أن « تتولى المجالس المحلية كل في حدود اختصاصه حصر جميع الجبانات العامة والدافن الخاصة والمحلية كل في حدود اختصاصه حصر جميع الجبانات العامة والدافن الخاصة وقيدها في سجلات خاصة مرقمة الصحائق ومختومة بخاتم المجلس المحلى

۵۳۲ جبانات

المختص ٠٠٠ » ونصت المادة السادسة منها على ان « يضع المجلس المحلى المختص الاسس والمعايير والقواعد الواجب مراعاتها لتحديد مساحة الجبانات وتخطيطها وانشائها وتحديد مساحات القطع ومواد البناء على الا يخل ذلك بالشعائر الدينية للطوائف المختلفة » ونصت المادة الثامنة منها على ان « يكون للمجلس المحلى الاشراف على حراسة الجبانة ونظافتها وعليه توفع الجهاز اللازم لذلك » ، ونصت المادة التاسعة منها على ان « ينشىء المجلس استراحة معقوفة بجوار مدخل الجبانة لانتظار المشيعين ومكتبا للتربي » يدل على ان الجبانات سواء كانت مخصصة لدفن موتى المسلمين أو من عداهم على اختلاف مللهم وطوائفهم ، تعتبر اموالا عاممة مادامت معدة للدفن فيهما وتخصصت بالفعل لهذه المنفعة العامة ، وان للمجالس المحلية الاشراف عليها وادارتها على النحو الذي بينته اللائحة التنفيذية آنفة الذكر ، وهو ذات ما كان مقررا من قبل في ظل العمل بالثحة الجبانات الصادرة بتاريخ ١٨٧٧/١٠/٣٠ والتي عهدت الى مصلحة الصحة العمومية بالاختصاصات المتعلقة بانشاء الحبانات وتعديلها واعطاء التراخيص بالدفن استثناء في الماكن غير الجيانات كالمساجد والكنائس وغيرها من الاماكن المعدة للعبادة ، وكذلك في ظل العمل بدكريتو ١٨٨٧/١٢/٦ بتقرير عوائد لمصلحة الصحة عن التراخيص المتعلقة باستخراج الجثث ونقلها وغير ذلك مما تتولاه المصلحة المذكورة في هذا الخصوص ، مما يفيد ان الجبانات جميعها كانت تعتبر قبل صدور القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ من الاموال العامة وتشرف عليها الدولة ممثلة في أجهزتها التنفيذية المختصة ، وهو ما أكده الترخيص الصادر من محافظة الاسكندرية بتاريخ ١٣ من رمضان سنة ١٢٩٠ هجرية الى الطاعنة لبناء سور حول المقابر محل النزاع اذ جاء به أن أرض هذه المقابر هي من اراضي ( الميري ) وان الترخيص ببناء السور صدر من باب الاستثناء ، وعلى ان يهدم عند الاقتضاء دون الحق في التعويض ، لما كان ذلك وكانت المادة الاولى من الامر العالى الصادر بتاريخ ١٨٨٣/٥/١٤ بالثحة ترتيب واختصاصات مجلس الاقباط الارثوذكس العمومي المعدل بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٢٧ والقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٤٨ قد قضت بأن يشكل مجلس عمومي لجميع الاقباط بالقطر المصرى للنظر في كافة مصالحهم الداخلة في دائرة اختصاصاته التي حددتها المواد من ٨ الي ١٩ من ذات اللائحة والتي تتعلق بالاوقاف الضرية التابعة للاقباط عموما ، وبمدارسهم التي تخضع لتفتيش نظارة المعارف وبكنائسهم وبشئون فقرائهم ويصرف ما يلزم

جبانات .....

بعد ابطال الدفن فيها ودلك لمدة عشر سنوات أو أثمى أن يتم نقل الرغات منها ، على حسب الأحوال •

دادة ٢ - نتولى المجالس المداية في هــدود اختصاصها : انشساء الجبانات وصيانتها والفاءها وتحديد رسم الانتقاع بها بمسا لا يجاوز ٥٠٠ (خصمائة) اليم المعتر الجربع وذلك طبقا المشروط والأوضاع التي تحددها اللائمة التنفيذية «

مادة ٣ ــ يجوز بقرار من رئيس الجمهورية : الترخيص باقامة مداغن خاصة ، في غير الجبانات العامة ، وذلك بناء على طلب من وزير الادارة المحافظة المختص \*

وتحدد اللائحة التنفيذية شروط اقامة هذه المدافن ومواصفاتها ٠

لدفن المعدمين وتربية ايتامهم ، والنظر فيما يحصل بين ابناء الملة من الدعاوى المتعلقة بالاحوال الشخصية ، وقد خلت هذه الاختصاصات مما يخول هذا المجلس حق انشاء جبانات لعن الموتى من الاقباط أو ادارة تلك المخصمة لدفن موتاهم أو الاتراف عليها بأية صورة من صور الاشراف المديني أو الادارى ، ولا يغير من ذلك صدور القانون رقم ١ المنة ١٩٣٢ بشكيل لجنة لجبانات المسلمين بمدينة القاهرة ثم القانون رقم ٨ المنة بعثكيل لجان لجبانات المسلمين بالبلاد التى بها مجالس بلدية أو والتى تقع مها المقانون المحكدية لعدم مريان أحكامها على هذه المدينة الاخيرة جهات الادارة في مباشرة الاختصاصات التى خولها اياها القانون رقم ٥ لمنة المداون فيه ما المناع ولائم المائة المائية لا يجوز لها ادارة المقانون فيه محل النزاع والاشراف عليها ولا تعد ممثلة لها قانونا أذ أن ذلك مقرر مل المحلس المحلى بحافظة الاسكيدية ، فإن الحكم يكون قد أصاب صحيح محل القانون •

<sup>(</sup> نقض مدنى ١٩٨٤/٥/٩ ــ مدونتنا الذهبية ــ العدد الثانى --فقرة ٤٢٢ ) •

عانات مانات

هادة ؟ \_ تتبع فى نقل الجثث والرغات الى الخسارج الاجراءات والاحتياطات الواردة بالاتفاق الدولى المخاص بنقل الرغات الموقع ببرلين في ١٥ هن قدرادر صنة ١٩٣٧ م

وتحدد الملائحة المتنفيذية الإجراءات الواجب اتباعها فى دفن النجئث واستخراجها ونقلها داخل الجمهورية ٠

دادة 0 - لا يجوز اجراء الدفن فى غير الجبانات العامة المستعملة • وحكم القاضى ، فى حالة المخالفة باخراج الجثة واعادة دفنها ، وذلك فضلا عن التعقيدة المقررة بمقتضى هذا القانون »

مادة ٦ ــ يجوز بقرار من الجهة الصحية المختصة بعد موافقة النيابة العامة ، الترخيص بحرق جثث الموتى من غير المسلمين فى الأفران المرخمس بها وذلك وفقا للشروط المنصوص عليها فى اللائمة المنتفيذية \*

ولا يجوز الترخيص بالحرق الا اذا كان المتوفى قد أعلن كتابة عن رخيته في حرقها أو كانت ديانته تجيز ذلك °

، مادة ٧ - لا يجوز لأى شخص أن يزاول مهنة هانوتى أو تربى أو مساعد لايهما الا بترخيص من المجلس المطبى المفتص •

وتحدد اللائحة التنفيذية الشروط الواجب توافرها فيهم ، وواجباتهم والاجراءات المفاصة بتعيينهم وفصلهم ، والجزاءات التى توقع عليهم ، والجهة التى تقوم بتوقيعها وكذلك الرسوم المقررة للحصول على الترخيص المشار اليه على آلا يجاوز هذا الرسم مبلغ ١٥٠ (مائة وخمسون) قرشا ،

دادة ٨ ــ يحدد المجلس المحلى المختص الأجر الذي يتقاضاه أرباب المعنى المابة \*

هادة ٩ - يستثمر الحانوتية والتربية ومساعدوهم المرخص لهم في مزاولة المهنة وقت الممل بهذا القانون ، في القيام بأعمالهم ، ويجوز الغاء

جيانات ....

المتراخيص المناوحة لهم اذا لم تتوفر فى شائهم الشروط التى تتطلبهما اللائحة التنفيذية .

هادة ١٠ سيكون لموظفى اللجالس المحلية الذين يصدر متصديدهم قرار من وزير المدل بالانتساق مع وزير المصحة صفة مأمورى المسمط القضائى ولهم في سبيل التحقق من تطبيق أحكام هذا القانون ولائحتسه المتنفيذية الدخول في مركز المحانونية والمتربية (١). \*

مادة 11 \_ يعاقب على كل مطالفة الأحكام هذا القانون والأحتسه التنفيذية بالفرامة التي لا تقل عن خصب جنيهات ولا تريد عن عشرين جنيها .

وفى هالة العود يحكم بالحبس مدة لا تجاوز شهرا وبالتصد الالتصى للغرامة المشار اليها ، أو باهدى هاتين المقوبتين .

ويحكم القاضى في جميع الأحوال بازالة موضوع المفالغة ٥٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير العـدل رقم 231 اسنة 19۷۳ وقرر في مادته الاولى على أن يمنح صفة مامورى الضبط القضائى موظفو وزارة الصحة ووحدات الحكم المحلى المذكورين بعد ب كل في دائرة اختصاصه ـ لضبط الجرائم التى تقع بالخالفة لاحكام القانون رقم ٥ اسنة ١٩٦٦ في شـسان الجبانات والقرارات الصادرة تنفذا له :

وكلاء الوزارة ومديرو العموم للشئون الصحية بالمحافظات ٠

مدير عام الادارة العامة للصحة الوقائية بوزارة الصحة •

مدير ادارة صحة البيئة والمديرون المساعدون بها .

المديرون المساعدون للصحة الوقائية بالمحافظات • اطباء مكاتب الصحة والوحدات الصحبة بالمدن والقرى •

رؤساء اقسام الجبانات بالمحافظات •

مراقبو صحة البيئة بالحافظات والمدن •

<sup>«</sup> الوقائم المصرية في ١٩٧٣/٦/٣ ــ العدد ١٢٣ ٣٠٠

جيانات .....

دادة ١٢ - تصدر اللائحة التنفيذية ثهذا المقانون بقسرار من وزير الصحة بعد موافقة وزيرى الاسكان والمرافق والدولة للادارة المحلية •

مادة ١٣ سيلغى كل نص يخالف أحكام هذا المقانون .

مادة ١٤ -- ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٠

ييصم هذا القانون بخاتم الدولة وينفذ كقانبون من قوانينها ع

صدر برياسة الجمهورية فى ٢٨ ذى الحجة سنة ١٣٨٥ ( ١٩ أبريل سنة ١٩٦٦ ) • جيانات .....

قرار وزير الصحة رقم ٤١٨ اسنة ١٩٧٠ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٥ اسنة ١٩٦٦ في شـــان الجبانات (١)

#### وزير الصعة

بعد الاطلاع على القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ فى شأن الجبانات : وعلى مواغقة وزيرى الاسكان والمرافق والادارة المحلية : ويناء على ما ارتآء مجلس الدولة :

قسرر:

## البساب الأول الدبسانات

هادة ١ سـ تتولى المجالس المطلبة كل فى هدود الهنصاصه همر جميع الجبانات العامة والمدانن الخاصــة وقيدها فى سجلات خاصة مرقمـــة المحائك ومفتومة بغاتم المجلس المعلى المفتص وتضمن البيانات الآتية :

١ ـــ اسم المحافظة ـــ اسم المدينة أو الحى ــ (قسم الشرطة ـــ الشياخة) اسم القرية ـــ اسم العبانة ونوعها \*

٣ ــ مساحة الجبانة وحدودها .

٣ ــ رقم وتاريخ القرار الصادر بتخصيصها للدفن أن وجد ٠

(١) الوقائع الصرية العدد ٢١٩ في ١٩٧٠/٩/٢٤.

مهنات جبانات

ع. بيان الأحواش وأسماء المنتفعين بها وتواريخ وأرقام التراخيص
 الصادرة بها ان وجدت ومساحتها \*

وتردق بالسجلات خرائط مساحية المحديثة أو القرية بعقياس رسم ١/٥٠٠٠ أو ١/٥٠٠٠ أو ١/٥٠٠٠ أو مبينا عليها مواقع وحدود المجبانات والمدافن الخاصة والطرق الموصلة النيها ٠

وادة ٣ سلمجلس المحلى أن يحدد مساحة معينة الاحواش القائمة بالجبانات و وله فى هذه الحالة أن يستولى على المساحة الزائدة فى هذه الأحواش اذا كانت غير مشعولة بالقابر وتصلح للانتقاع بهسا على أن يعوض المنتفعون عن المنشآت والأسوار للستولى عليهسا وأن يقسسمها ويوزعها على منتفعين جدد وفقا للاوضاع التي يصدر بها قرار من المجلس المختص ه

دادة ٣ ــ يكون انشاء المجانات وفقا الشروط والأوضاع اللبينة فى هذه اللائمة وبراعي ف ذلك ما يأتي :

١ - خابر الناحية من الجيانات من عمه ٠

 حفو الجبانات المستعملة من أماكن يمكن الدفن فيها أو عدم إمكان توسيعها •

 ٣ -- عدم ملاءمة موقع الجبانة من العجهة الصحية أو التنفطيطية أو لمقتضيات الأمن العلم •

وفى النمائين الثانية والثالثة يتمين أن يمدر قرار من المحافظ بعد هوافقة المجلس المحلى المختص بايطال الدفن فى الجبانة القديمة وبدء الدفن فى المجبانة المجديدة • ويعوض أصحاب الدفن المنتقعون بالمجبانات التى يبطل الدفن فيها وتكون لهم الأولوية فى الانتفاع بالبجبانات المجديدة •

مادة لا تفتص بالنظر في توسيع الجبانات القديمة والمتيار مواتع الجبانات الجديدة لجنة تشكل بقرار من المافظ المتص من:

644	جانات
	هدير عام مديرية الشئون الصحية بالمسافظة أو من
رئيسا	٠٠٠٠٠٠٠٠ عَيْبُ الْمُرْتُ الْمُرِقِيلِ الْمُرْتُلِ الْمُرْتِي الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمِرْتُ الْمُرْتُلِ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتِي الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتُ الْمُرْتِي الْمُرْتُ الْمُرْتِي الْمِرْتِي الْمُرْتِي الْمُرْتِي الْمِنْ الْمُرْتِي الْمِنْ الْمُرْتِي الْمِنْ الْمُرْتِي الْمُرْتِي الْمِنْ الْمُرْتِي الْمِنْ الْمِرْتِي الْمُرْتِي الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُرْتِي الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُرْتِي الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْتِي الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِ
	مندوب عن مثيرية الاسكان والمرابق /
	مندوب عن مديرية الأءن
	مندوب عن تفتيش المسلمة
أعضاء	مندوب عن تفتیش الری
	مندوب عن الادارة الهندسية المجلس المطي المختص
	عضو من الاتحاد الاشتراكي العربي تضاسره لجنبة
	الوهدة المفتصة
	1

ويجب على اللجنة أخذ رأى مصلحة الآثار والهيئة العامة للسكة المحديد ، ومؤسسة الطرق والكبارى ، ومصلحة المنام والمحاجر والانسخال المحدية وغيرها من الجهات المعنية في الحالات التي تقتضي ذلك ،

وتعتمد توصيات اللجنة من مجلس المحلفظة .

دادة ٥ ــ تراعى النجنة المنصوص عليها فى المنة السابتة فى الهتيار مراقع العبانات الجديدة أو لمتداد العبانات التخائمة ضرورة توفر الشروط الآتية فى الموتمر:

- ( أ ) أن يكون بقدر الامكان فى الجهسة القبلية أو التبلية الشرقية من المدينة أو القرية بحيث لا تقع في مهب الرياح السائدة .
- (ب) أن يكون على مساغة لا تقل عن ٢٠٠ متر من المديز الممراني للمدينة أو القرية أو هن أى تجمعات سكنية مجاورة لها وحسب مقتضيات التخطيط «
- ( ج ) أن يكون بشدر الأمكان على بعد لا يقل عن مائة متر من الطرق الرئيسية غان تعذر ذلك تعين الفصل بين الطرق الرئيسية والجبانة بمنط.ة تشجير لا يقل عرضها عن ٢٠ هترا •

جبانات جبانات

(د) أن يكون بعيدا بعسا لا يقل عن مائة هنر عن آبار المياه الجويفية ومجرى النيل وفرعيه وحسدود ومسستودعات الرى كالنترع والرياحات والمصارف وغيرها .

- ( ه ) أن يكون من الأماكن الأكثر ارتفاعا .
- (و) ألا تغمره المياه بأي حال من الأحوال في أي وقت من السنة .
- ( ز ) أن يكون مرتفعا عن منسوب مياه الرشع بحيث يتوفر عمق كامل المجفاف لا يقل عن ٥٠ سم أسفل منسوب الشفن فى أى وقت من أوقات المسنة والا وجب ردم الموقع لتوفير هذا الشرط • ويجوز بقرار من وزير المسحة بالانتاق مع وزير الاسكان والمرافق المتجاوز عن بعض هذه الشروط فى الحالات التى لا يمكن توفرها فى الموقع بما لا يتمارض مع مقتضيات المسحة المعامة أو الأمن العام أو التخطيط العام المدينة أو القرية •

مادة ٦ سيضع المجلس المحلى المفتص الأسمس والمعايير والقواعد المواجب مراعاتها لتحديد مسلحة المجبانات وتخطيطها وانشسائها وتحديد مساهات القطم وموارد البناء على آلا يفل ذلك بالمشمائر الدينية ناطوائف للمختلفة • ولا يكون قرار المجلس في هذا الشأن ناغذا الا بعد اعتمساده من المحافظ المفتص "

وعلى المجلس في هالة انشاء جبانة جديدة أن يهيطها بسور من البناء لا يقل ارتفاعه عن مترين ونصف وبه مدخل.

هادة ٧ - يجب على المرخص له بأرض لبناء مقبرة فردية أن يشرع في البناء في مدة لا تجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ الخطاره باستلام الموقع وللجهة الادارية المشرفة على الحبانة أن تعد هذه المهاة لدة أخرى معائلة ٠

ويبجب على المرخص له بأرض لبناء حوش أن يقوم باهاطته بسور من المبانى لا يقل ارتفاء عن مترين وذلك خلال مدة لا تجاوز ستة آشهر من تاريخ اخطاره باستلام الموقم \* وللجهة الادارية المشرفة على الجبانة جبانات .....

أن تهد هذه المهلة بمدة أخرى معائلة والا جاز النجماس المطلى المختص الغاء الترخيص •

ولا يجوز التنازل عن المتبرة أو المحوش المرخص بــه الا المجلس المحلى المختص الذي يقوم بتندير قيمة التمويض عن المتبرة أو المحوش والمنشآت أن وجدت على أن يتحمل بها المنتم المجديد \*

دادة ٨ - يكون المجلس المصلى الاشراف عنى هراسة الجبسانة ونظافتها ، وعليه توفير المبعاز المالزم لذلك ، ويحظر ذبح الذبائح داخل الجبانة كما يحظر القاء القاذروات والمتفافات في طرقاتها وبجوار القبور \*

مادة ٩ - على المجلس أن ينشىء استراحة مسقوفة بحوار مداخل المبانة لانتظار المسيعين ومكتبا للتربي «

هادة ١٠ ـ يجوز الماء الجبانة وابطال الدنن فيها في الأحرال الآتية •

 ١ ــ عدم وجود أماكن صالحة للدفن فيها الامتلائها بالرفات وعدم ترفير الأراضى الصالحة لتوسيعها •

٧ - عدم ملاءة موقعها من الناحية المسحية أو العمرانية أو لدواعى الأمن المسام أو وفي جميع الأحوال يصدر بالغاء وابطال الدفن قرار من المحافظ بعد موافقة المجلس المحلى المختص و وينشر هذا القرار فى الوقائع المحرية ويعان عنه فى مقز المجلس المحلى وفى موقع المجبانة \*

ويكون للمنتفعين الموضحة أسماؤهم بالسجلات المشار اليها ف المادة (١) أو لورنتهم أولوية المصول على مسلحات مناسبة فى الجيانات الجديدة التي يتقرر انشاؤها •

دادة 11 سيجب على دوى الشأن فيحالة الفاء الجبانة وابطال الدفع فيها نقل رفات موتاهم فى الأجل الذي يحدده المجلس المطبى المختص لذلك والاكان للمجلس الحق فى نقل الرفات الى هفرة خاصة بالجبانة المستحملة ، ويتحمل المجلس فى هذه الحالة الأخيرة مصاريف النقل ،

مادة 17 ستشنل لجنة من مندوب عن كل من وزارة الصحة والمجلس المحالي والادارة العامة لأملاك الدولة الخاصة تكون مهمتها معاينة آرض المجانة الملعاة والمتاكد من خنو أرضها من الرفات \* وتحرر اللجنة محضرا بالحالة يوقع عليه جميع الأعضاء ه

مادة 17 \_ يحدد المجلس المحلى المفتص رسم الانتفاع بالمجبانة كما يحدد القواعد والاجراءات المنظمة لمهذا الانتفاع ويحدد أيضا الاجراءات والشروط والمواصفات انتى يازم انتباعها لاقامة المقابر والأحواش وتعديلها أر ترميمها .

وله فى ذلك أن يحدد نماذج محددة للبناء تتقق مع التخطيط و، ظهر: الجبانة والأوضاع المحلية • كما له أيضا أن يصرح باقامة أحواش ملحقة بالمقابر ويحدد المسطحاتها أو يمنع اقامنها ويصدر بكل ذلك قرار ان المحافظ المختص •

## الباب الثماني المدافن الخاصة

مادة ١٤ \_ يشترط في المنفن الخاص ما يأتي:

١ ــ ان يكون تائدا بذاته وله منظر خاص ٠

٢ ــ أن يكون ارتفاع المقبرة من الداخل هو ٥ر٢ متر ٠

٣ ــ تقام المقبرة من الطوب الأحمر أو التحجر الجيرى وتكون المونة
 من الجيس أو الأسمنت أو الرمل والتكفلة من الأسمنت .

٤ - أن يكرن السقف عقد حجر أو بلاطات خرسانية •

ه ـ أن يكون البناء مصمتا بحيث لا يسمح بنفاذ الروائح منه ٠

جيانات .....

مادة 10 - يقدم طلب الترخيص باقامة المدفن الخاص من صاحب التسأن موقعا عليه منه ومبينا به اسم الشخص المطلوب تخصيص المنفن له وسنه ومحل ميلاده وجنسيته وصناعته وعنوانه والأعمال التي تبرر القامة مدفن خاص له ه ويرفق بالطلب خريطه مسلحية مبينا عنيها المرقم المطلوب اقامة المدفن عليه وثلاث صور من الرسومات المندسية والانشائية المدفن موقعا عليها من مهندس نقابي ه

## البساب الثالث نقسل الجثث داخل الجمهورية

مادة 11 - يتبع في شأن نقل الجثث التي لم يسبق دفنها ما يأتي :

( أ ) اذا كانت الفترة ما بين وقت حدوث الوغاة والدغن تزيد على ٢٤ ساعة فيلزم لفقل الجثة تجهيزها بوضمها فى تابوت من الزنك داخل صندوق من الخشب المتين المطرق والمغرى على أن توضع الجثة فى مواد مطهرة أو واقية مثل نشارة الخشب المجففة تجفيفا تلما وسلفات انزنك وكلوريد المجير ويجوز أن يستبدل بهذه المواد غيرها من الواد المطهرة المهادة لهسا ه

(ب) لا يجوز دفن البحثة قبل مضى ٨ ساعات على الوغاة فى المصيف و ١٠ ساعات فى الشتاء و وجب فى جميع الأحوال دفنها قبل مضى ٢٤ ساعة من وقت الوغاة \* ويجوز لطبيب المسحة الأعفاء من التقيد مهسده المواعيد اذا كانت هناك أسباب قوية تستدعى ذلك •

مادة 17 سيتم ف شأن استخراج البثث أو الرغات لنتاجا ما ياتى :
( 1 ) يقدم الطلب للجهة المصدية المختصة مشفوعا بشهادة ادارية مثبتة لموافقة المورثة الشرعيين على المنقل وشهادة وسمية بتاريخ وسبب المهادة . جبانات 011

(ب) لا يجوز اخراج أي جئة لاعادة دنينها في ذات الجبانة أو عي جبانة اخرى داخل الجمهوريه قبل مضى ستة أشهر على الأقل من تأريخ دغنها اذا خانت ألوفاة بسبب الحمرة الخبيثة أو باهدى الأمراض الكورنتينية زادت المدة الى سنة م ومع ذلك يجوز نقل الجشة في أى وقت إذا كان سبق تتحطنيها ومدفونة في صسندوق مبطن من الداخل بالواح من الزنك اللحوم القواصل •

مادة ١٨ - لا يجوز اخراج جميع الجثث المدفونة في جزء من الجبانة أو ف الجيانة الملماة لرضعها ف المقيرة العامة المخصصة لهددا الغرض بالجبانة المستعملة الا بعد مرور ١٨٠ سنوات من تاريخ آخر دغن غيها ــ ويجوز انقاص هذه المدة بقرار من وزير الصحة وبناء على طلب المجلس الملى المنص •

# الباب الرابع احراق الجئسة

مادة 14 سالا يصرح باحراق الجشية الا اذا كان المتوفى قد أبدى رغبته في ذلك كتابة وكانت ديانته تجيزه • ويقدم طلب الترخيص في هذه الحالة من منفذ الرمسية أو زوج المتوفى أو أقاربه الأقربين. « ويرفق بالطاب مستخرج رسمي من شهادة الوفاة وتصريح من النيابة العامة بحرق الجثة على أن تخطر الجهات الادارية بالوقت المحدد لذلك •

دادة ٢٠ ـ يشترط للترخيص لاقامة فرن احراق الجثث أن يقدم طلب بذلك الى المجلس المحلى المختص ورفقا به خريطة مساحية مبينًا عليها الموقع وثلاث صور لرسومات تفصيلية اللفرن مرضحا به أجزاء المفسرن ومقاساتها وطريقة التخلص من المتخلفات عن هذه العملية وعلى أن يتوفر فى مربقع الفرن أو مكان الحريق شرط المسلفة الواجب تولفرها في اختيار

جبانات مستسمين معمد

هواقع الجبانات وألا يقع فى مهب الرياح السائدة بالنسبة للمدينسة أو التريسة .

#### الباب الخامس الدانوتية

مأدة ٢١ - يشترط فيمن يزاول مهنة الحانوتي أن يكون :

- ١٠ على ديانة من يزاول دفن موتاهم وملعا بالأحكام الدينية
  - ٢ ــ مجيدا للقراءة والكتابة ٠
    - ٣ ــ بالغا سن الرشد .
- ك حسن السير والسلوك ، ولم يصدر ضده حكم بعقوبة جنساية
   أو فى جريبة مخلة بانشرف أو الأمانة ،
- حاصلا على ترخيص بمزاولة المهنة من المجلس المحلى المختص.

هادة ٢٢ سيقدم طلب المصول على ترخيص مزاولة مهنة المانوتي الى المجلس المختص موقعا عليه من الطلب ومرغقا به ثلاث صور شمسية حديثة لنطاب وصحيفة الحالة الجنائية وغيرها من المستندات المثبة لتوافر الشروط المبينة في المادة السابقة ورؤدى الطالب رسم المترخيص وقسدره مائة وخمسون قرشا و ويمنح الترخيص للطالب بعد موافقة اللجناة المنصوص عليها في المادة ١٤ من هذه اللائمة و

مادة ٢٣ - يدين للجلس المعلى حانوتيا للمدينة أو المقرية واذا رأى أنها تحتاج الى أكثر من حانوتي فيها قسمها الى مناطق ويعين لكل منها حانوتيا ...

وعلى المحانوتي أن يتخذ في منطقة عمله هنوتا ويخطر المجلس المطي المختص بذلك \*

( م ٣٥ \_ موسوعة مصر ج ١٣ )

ويكون لأهل الموتى فى احدى المستشفيات استفدام أى من حانوتية المدينة أو القرية ٠

كما يكون لأى مستشفى خق التماقد مع أى هانوتى على تجهيز ونقل موتاه ممن لا أهل لهم »:

مادة ٢٤ - ظلمانوتى المحق فى اختيار وكيل يقوم مقامه أثناء غيابه يوافق عليه المجنس المحلى المختص وتتوفر فيه ذات الشروط التى تتوفر فى المانوتى \* كما يكون له حق اختيار مساجديه من مضطين ومفسلات وحمالين على أن يخطر بأسمائهم المجلس المحلى المختص \*

ر دادة ٢٥ سيجب على كل هانوتى عندما يطلبه أهد أن يتوجه فى الحال الى محل المتوفى وعليه أن يحرر محضرا يثبت فيه ما يأتى :

اولاً: اسم ولقب المتوفى ومطر سكنه وجنسيته وعمله وديانته .

م ثانياً : تاريخ الوفاة بايضاح السماعة واليوم والشعر والسمنة الميلادية بالعروف \*

فالشا : أسماء القصر من ورثة المتوفى ان وجدوا \*

ويوقع مع المانوتي على المصر انتسان من أقرب أقارب المتسوق المودين وقت تحرير المصر غاذا لم يوجد أقارب المتوفى غيقع معمه اثنان ممن نهم معرفة تامة بالمتوفى ».

ويجب على الحانوتي أن يرسل المضر الى المجلس المعلى المختص ف خلال ٢٤ ساعة على الأكثر من وقت الوفاة تعد قيده بالسجل المنصوص عليه ف المادة ٢٨ من هذه اللاثمة •

واذا كان من بين ورثة المتوفى قصر ، وجب على المجلس المعلى ارسال صورة من المصر الى نيابة الأحوال الشخصية المختصة فى ذات يوم تلقيه المصر ه: جبانات .....

هادة ٣٦ - تعد المصاغر والبلاغات التي يحررها الحانوتي من المحررات الرسمية •

مادة ٢٧ ــ لا يجوز للحانوتي أن يطلب أجرا أكثر من المترر بالتعريفة النتي يحددها المجلس المحلى المخمس •

مادة ٢٨ - يسلم لمل حانوتى سجل مرقعة صحائفه ومختومة بخاتم المجلس المحلى المختص يتيد فيه بأرقام واضحة أسماء المتوفية وتاريخ وفاتهم وتصريح الدفن المحرر من طبيب الصحة وابيانات الموضحه في محضر الوفاة ويضع على هذا المحضر رقم قيده بانسجل ، وعليه الا يترك بياضا اثناء القيد ولا يستعمل كمات مختصرة وان يكتب انتواريخ بالحروف

وما يحصل من الاضاغة أو الشطب أو تصحيح أثناء القيد يجب أن يؤشر به على الهامش ويمسدق على التأشير من المبنغ وممن في عهدتمه السمجاء •

وعليه تقديم هذا السجل في آخر ديسمبر من كل عام الى المجلس المحلى المحلى المحلس لمراجعته على المحاضر المحفوظة بالمجلس وحفظه وتسليمه سملا غيره ٠٠

وتعتبر هذه السجلات من تبيل المحررات الرسمية ١٠

### البحاب السادس التربيحة

مادة ٢٩ ــ لا يجوز هزاولة مهنة تربى أو مساعدة ترتى الا بترخيص من المجلس المحلى المتص ويشترط الزاولة مهسنة تربى أو مساعد تربي ذات الشروط الونجب تواغرها في الحانوتي المنصوص عليها في المادة ٢١ من هذه الملائحة ٥ ٨٤٨ ----- جبانات

ويكون رسم الترخيص مائة وخمسون قرشا .

هادة ٣٠ ــ يحدد لكل تربي منطقة يختص بها لا يجهوز له أن يباشر الدهن في غيرها ٠

هادة ٣١ سـ يجوز أن يكون التربى مساعدون يرشحهم ممن تتوافر فيهم الشروط الواجب توافرها فيسه بشرط موافقت المجلس المسلى عليهم وسدادهم الرسوم المقررة م

مادة ٣٣ – يحظر على التربى دفن جثة الا بعد النعصول على تصريح بالدفن من السلطة الصحية المختصة ه

دادة ٣٣ - يسلم الكل تربى سجل مرقمة صحائفه ومختوما بخاتم المجلس المحلى المختص يقيد فيه بارقام متابعة أسماء المتوفين وتواريخ رفاتهم ودغنهم مع ذكر تاريخ التصريح بالدفن المحرر من السلطة الصحية المختصة ، ولا يترك بياضا اثناء القيد ولا يستعمل كلمات مختصرة وتكتب التواريخ بالمحروف الكاملة ، وكل ما يحصل من الإضافة أو الشطب أو التصحيح أثناء القيد يجب أن يؤشر به على الهامش ويوقع قرين النصحيح، وعليه تقديم هذا المسحل والتصاريح فى آخر ديسمبر من كل سحنة المى وعليه تقديم هذا المسحل والمتصاريح فى آخر ديسمبر من كل سحنة المى المجلس للحلى المختص الراجعتها وحفظها لدى المجلس وتسمليم التربى صجلا بدله ،

مادة ٣٤ مـ يجب على التربى مباشرة دفن جنة المتوفى فور وصواحاً ولا يجوز له أن يتقاضى أجرا يزيد على المقرر بالتعريفة اللتي يحددها المجلس المحلى المختص • ولا ينتقاضى المتربى أجرا عن الدفن فى مدافن الصدقة فى منطقته •

مادة ٣٥ - يجب على كل تربى أن يتفقد منطقته ولا يترك فيها قبراً مفتوحاً أو منقوبةً • وعليه أن بيادر بالمطار المجلس المطلى المختصى في هذه الأحوال « جبانات .....

مادة ٣٦ سـ على المتربية منع أى شخص يحارل أو يشرع فى بنساء مدفن جديد أو اعامة مبانى أو اصلاحات الا بعد الاطلاع على الرخصــة الصادرة من المجلس المحلى المختص في هذا الشأن ه

مادة ٣٧ -- لا يجوز نلتربية دفن متوفى فى غير تبره الا بانن كتابى من ذوى النسأن من أتاربه ويجب تقديم هذا الاذن فى اليوم التالى على الإكثر الى المجلس المحلى المختص ه

مادة ٢٨ ــ لا يجوز التربية ومساعديهم أو أى شخص آخر البيت في الجبانة أو استعمالها في غير الغرض المخصصة له •

مادة ٣٩ ــ التربى مكك بالمائظة على ما فى منطقت من القبور والأراضى الفضاء والطرقات ومستمارتها وهــو مسئول عن كل مخسالفة لأحكام هذه اللائحة فى دائرة المتصاصه • ويجب عليه المطال المجلس المعلى المفتص عن كل مطالفة تحصل فور وقوعها •

## البـــاب السابع اهكام عامة وأحكام وتتية

هادة ٤٠ ــ الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيمهما على العانوتية والتربية ومساعديهم هي :

- (١٠) الانتار ٠
- (ب) الوقف عن العمل مدة لا تزيد عن سنة أشهر .
  - (ج) سعب الترخيص •

مادة 13 - تشكل بقرار من المصافظ المقتص لجنة فى كل مجلس مُعلى من :

(1) قاض يندبه رئيس المحكمة الابتدائية ...... رئيسا

٥٥٠ جيانات

(و) سكرتير المجلس المحلى المختص ......

وفى هالة غيساب واحد أو أكثر من الأعضاء تتعقد اللجنة بأغلبيسة أعضائها • وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة للاعضساء التعاضرين واذا تساوت الأصوات يرجع للجانب الذى فيه الرئيس •

## وتختص اللجنة بالآتى :

١ — اختيار الحانوتية والنربية ومساحديهم انتدير صلاحيتهم من حيث اجادتهم القراءة والكتابة والمامهم بالأحكام الشرعية أو الطائفية أو اللهة والادارية لمزاولة المهنة الدالمية والادارية لمزاولة المهنة الدالمية والادارية لمزاولة المهنة الدالمية المسحية والادارية لمزاولة المهنة الدالمية المسحية والادارية لمزاولة المهنة الدالمية المسلمية والادارية لمراولة المهنة المسلمية والادارية لمراولة المهنة المسلمية والادارية لمراولة المهنة المسلمية والادارية المهنة المسلمية والدارية المسلمية والدارية المسلمية والدارية المسلمية والمسلمية 
الا - قارير قبولاً من ثبتت صلاحيته ا

٣ - توقيع الجزاءات المسار اليها في المادة السابقة "

هادة ٣٧ ــ اذا خلا مصل طائرتي أو تربى بالوفاة أو الفصل أو الوقف فعلى المجلس المحلى المختص افتداب أحد المانوتية أو التربية المرخص لهم مؤتتا لحن شغل المحل ه

001

هادة ؟؟ سـ يجب على المانوتية والتربية ومساعديهم الذين يزاولون المهنة وقت العمل بهذا القرار أن يقدموا الى المجلس المطلى خلال ستين يوما من تاريخ نشره ، ما يثبت الترخيص لهم فى مزاولة المهنة • وللمجلس أن يلغى ترخيص من لا تتوفر فيه الشروط للتي يتطلبها هذا القرار •

مادة ٤٥ سـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل مه من تاريخ نشره ،،

تحريرا في ٢٣ جمادي الاولى سنة ١٣٩٠ ( ٢٦ يولية سنة ١٩٧٠ ) ٠

جبانات	 001

## التعديات التشريعية الموضوع

مكان النشر ملحق صفحة		أداة التعديل	مكسان النشو هن	النص المفدّل	
مختة	ملحق		من		۴
		>			,
	,	***************************************	************	**********************************	۲
			*********	*************************************	۴
			***************************************	***** **** ****************************	٤
	*********		***********	***************************************	
		·····	************	***************************************	
•••••		************************	************		. v
***********	**********		*********	***************************************	
************		. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	***********	***************************************	4
••••••••			*************	***************************************	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
**********				*************************************	111
*********		***************************************	***********	***************************************	14
		***************************************	************	***************************************	1 8
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		***************************************	10
		*******************************		***************************************	17
**********				***************************************	17
	*********	*******************************		I:I+++++++++++++++++++++++++++++++++++	۱۸
	**********			2012.701.002.212.2	14
***********				***************************************	٧.
**********		************************************		***************************************	

جمارك

- القسم الأول في قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ .
  - القسم الثاني في التعريفة الجمركية -
- القسم الثالث في القوانين المرتبطة بقانون الجمارك .
  - القسم الرابع في المناطق والأسواق المرة .
    - القسم الخامس في الاعفاءات الجمركية •
- القسم السادس في القرارات المنفذة لقوانين الجمارك .
  - - القسم السابع في الاتفاقات الدولية الجمركية •

جمارك .....

القسم الأول في قانون الجمارك رتم ٦٦ لسنة ١٩٦٣

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك (')

باسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤمَّت ،

وعلى الاعلان الدستورى الصادر فى ٢٧ هن صبته بر سنة ١٩٦٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ،

> وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ، وعلى موالفقة مجلس الرياسة ،

#### أمسدر القانون الآتى:

هادة ١ \_ يعمل بأحكام قانون الجمارك المرافق •

هادة ٢ سـ يبطل العالم بأحكام اللائحة ألجمركية العسادرة فى ٢ من أبريل سنة ١٨٨٤ والقوانين المعدلة له ، والمرسوم بقانون رقم ١٣٨٤ نسنة ١٩٥٢ بنظام السماح المؤقت والقوانين المعدلة له ، والمرسوم بثانون رقم ٩٣٧ لسنة ١٩٥٧ بتنظيم رد الرسوم الجمركية ورسوم الانتاج أو الاستهلاك

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩٦٣/٦/٢٦ ــ العدد ١٤٢ ٠

والهوائد الاضافية على الواد الأجنبية المستفدمة في المسنوعات المطيسة المتى تصدر النخارج والقوائين المعدلة لله ، والرسوم يقسانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥٦ بنظام الناطق الحرة والقوائين المعدلة له ، والقانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥١ بأحكام التعريب الجمركي ، والقانون رقم ٥٥ السنة ١٩٦١ في شأن الاعفاءات الجمركية المفاصة بالسلكين التبلوماسي والقنصلي الأجنبيين الماملين في الجمهورية العربية المتحدة ، والقانون رقم ٥٥ السنة ١٩٦١ (٤) في شأن اعفاء البعثات التعربية للجمهورية العربية المتحدة في الفسارج في شأن اعفاء البعثات التعملية للجمهورية العربية المتحدة والوكالات وموظفيها الملحقين بها والموائد المجموكية والرسوم المبلدية وغيرها من المرسوم المحلية وغيرها من المحلية م المحلية ما محددا المسامون م

مادة ٣ س ينشر هذا التقانون في البحريدة الرسمية ، ويعمل به من تأريخ نشره ، ولوزير الخزانة اصدار التواقع والقرارات اللازمة لتنفيذه ،، صدر برياسة الجمهورية في ٢١ المحرم سنة ١٣٨٣ ( ١٣ يونية سنة ١٩٦٣) .

<sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٤٨ لمسنة ١٩٦٢ خاصا بالغاء العمل المسنة ١٩٦٤ خاصا بالغاء العمل بالقانون رقم ١٩٦١ خاصا بالغاء العمل بالقانون رقم ١٩٦٥ لمسنة ١٩٦١ على أن يكون الاعفاء لمرة واحدة للذين ينتدبون للخدمة في الخارج وبعدم على أن يكون الاعفاء بتكرار خدمتهم في الخارج ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٣/٢٤ - العدد ١٩٩ وقد صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٩٦٥ لمسنة ١٩٦١ المتفاعات المقررة بموجب القانون رقم ١٩٦٥ لمسنة ١٩٦١ مكرر (١) ) .

جمارك .....

قانون الجمارك البساب الأول احكام مسامة الفصسل الأول احكسام تبهيسية

هادة 1 سيقصد بالاتليم الجمركي الأراضي والياء الاتليمية الخاصعة السيادة الدولة ويجوز أن تنشآ فيسه مناطق حرة لا تسرى عليها الأحكام الجمركية كليا أو جزئيا ٠

دادة ٢ ــ الخط الجمركي هو الحدود السياسية الفاصلة بن الجمهورية العربية المتحدة والدول المتلخمة ونذلك شواطئ البحار المحيطة بالجمهورية ومع ذلك تعتبر خطة جمركيا ضفتا قناة السويس وشواطئ البحيات التي تعربها هنده القناة مر

مادة ٣ -- يمتد نطاق الرقابة الجمركية البحسرى من الخط الجمركي الم سابقة عشر ميلا بحريا في اللهجار المعيطة به •

أما النطاق البرى نسيصدد بقرار من وزير الخزانة (١) وفقا لمقتضيات الرقابة ويبجوز أن تتخذ داخل النطاق تدايير خاصة اراقية بعض البضائع الذي تحدد بقرار منه ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الغزانة رقم ۵۷ لسنة ۱۹۹۳ بتحديد نطاق الرقابة الجمركية البرى ( الوقائع المصرية في ۱۹۹۳ /۱۹۶۳ - العدد ۷۷ ) .. كما صدر قرار وزير المالية رقم ۳۸۰ لسنة ۱۹۸۲ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد نطاق الرقابة الجمركية البرى وفقا لمقتضيات الرقابة وتحديد البضائع التي يجوز أن يتخذ بشانها تدابير خاصة لمراقبتها داخل هذا النطاق و

۵۵۸ جمارك

بدادة ٤ - الدائرة الجمركية هي النطاق الذي يحدده وزير الخزانة (٢) في كل ميناء بحرى أو جوى يوجد فيه مكتب للجمارك يرخص فيه باتصام كل الاجراءات المجمركية أو بعضها وكذلك أي مكان الحر يحدده وزير المخزانة لاتمام هذه الاجراءات فيه (٢) ه،

## الفصل الثساني الفرائب الجمركية

\_\_\_\_

هادة ف - تخضع البضائع التي تدخسل أراضي الجمهورية اضرائب الواردات المقررة في المعرفية الجمورية علاوة على المضرائب الآخرى المقررة وذلك الا ما يستثنى بنص خاص »

أهـا البضائع التى تخرج من أراضى الجمهورية فلا تخضع للضرائب
 التجمركية الاما ورد بشأنه نص خاص •

وتحصل الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسسوم التي تستحق بمناسبة ورود البضاعة أو تصديرها وفقسا للقوانين وانقرارات المنظمة لماه ولا يجوز الأفراج عن أية بضاعة قبل اتمام الاجراءات الجمركية

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير الخزانة رقم ۷۳ لسنة ۱۹۲۳ بتحديد نطاق الدوائر الجمركية ( الوقائم الممرية في ۱۹۲۳/۱۲۰۲ - العدد ١٠٠ ) المعدل بالقرار رقم ۲۳ لسنة ۱۹۲۳ ( الوقائم الممرية في ۱۹۲۳/۳۷۲۸ - العدد ۲۶ ) ورقم ۸۱ لسنة ۱۹۲۲ ( الوقائم الممرية في ۱۹۸۱/۱۲۰۱ - العدد ۲۱) حرقم مرر قرار وزير المالية رقم ۳۸۰ لسنة ۱۹۸۲ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تصديد الدائزة الجمركية .

 <sup>(</sup>٣) انظر ما يلى بشأن أحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم
 1807 لسنة 1901 بشأن حظر دخول الدوائر الجمركية بالموانى والمطارات

جمارك .....

وأداء الضرائب والرسوم المستحقة (١) مسا لم ينص على خلاف ذلك فى القسانون (٢) ٠

مادة ٦ -- يكون تحديد التعريفة الجهركية وشديلها بقرار من رئيس الجمهورية (٢) ٠

مادة ٧ س يجوز بقرار من رئيس الجمهورية اخضاع البضائع انتى يكون منشؤها أو مصدرها بلادا لم تبرم مع الجمهورية اتفاقات تجارية تتضمن شرط اللاجلة الأكثر رعاية لضرية اضافية تصادل الضرية المقردة في جدول التعريفة المجمورية على أن لا تقل عن ٢٥٪ من تنيمة المضاعة مادة ٨ س يجوز بقرار من رئيس المنجمهورية الخضاع المضائم الواردة لضريبة تعويضية اذا كانت تتمتع في الخارج باعانة مباشرة أو غير مباشرة عند التصدير ه

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بان مفاد النص في المادة الخاممة من قانون الجمارك رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ على أنه لا يجوز الافراج عن آيـة بضاعة قبل أتمام الاجراءات الجمركية واداء الضرائب والرسوم المستحقة عنها ، أن هذه الرسوم تكون معلومة المقدار منذ استحقاقها ، وبالتالي فانها تكون معلومة المقدار وقت الطلب في المعنى المقصود في المادة ٢٣٠ من القانون المدنى ( نقض مدنى ١٩٢٠/١٢/١٩ حجوعة النقض ٣٣ من ١٤٢٥ ؛ نقض مدنى ١٩٢٠/١٢/١١ حدودتنا الذهبية حالعدد الاول مفقرة ١٦٤٢) ،

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير المالية رقم ۱٥٠ لسنة ١٩٧٧ بالاثمة الافراج عن البضائع المستوردة أو المصدرة برسم وزارات المكومة ومصالحها والهيئات العامة وشركات القطاع العام ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/٩/١٢ ما العدد ٢١٣ ) كما صدر قرار وزير المالية رقم ١٠١ لسنة ١٩٨٥ بشأن اجراءات الافراج الجمركي عن البضائع الواردة برسم الوزارات والمصالح المحكومية والهيئات العامة وشركات القطاع العام ،

<sup>(</sup> الوقائم المعرية في ١٩٨٥/٥/٢٢ - العدد ١١٩ ) ٠

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٥١ اسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية ( الجرياحة الرسامية - في ١٩٨٦/٨/٢١ -المعدد ٣٤ تابع ١ ) ٠

ويجوز كذلك انخاذ تدبير دمائل فى الحالات التى تخفض فيها بعض الدول أسعار بضائعها ،و تعمل بأية وسميلة أخرى على كساد منتجسات المجهورية بطريق مباشر آو غير مباشرة ،

مادة ٩ سقرارات رئيس الجمهورية المسار اليها فى المواد ٢ ٠ ٨ ٨ منكواد فى المواد ورتها يتكون فى قوم المقانون ويجب عرضها على الهيئة المشريعية فى دورتها المائمة فور نفادها والا ففى أول دوره لانمتادها عفادا لم تقرها هدده الهيئة زال ها كان لها من قوة القانون ويقيت غافذة بالنسبة المهددة الماضيية م

دادة ١٠ حتمرى القرارات الجمهورية انصادرة بتديل التعريفسة المجمورية انصادرة بتديل التعريفسة المجمورية من وقت نفادها على البضائع التي لم تكن قد أديت عنها المرائب المجمرية ، المسا البضائع المعدة المتصدير والتي أديت عنها قتل دخوله اكامه الي المدائدة المجمدية مبالغ لحصاب الضريبة القي كانت تستحق عنها فيخضع المجزء الذي لم يدخل منها المتعربية النساغذة وقت دخوله وتطبق على البضائع الواردة برسم الوزارات والمصالح وكذك المؤسسات العامة والهيئات المعامة التي يصدر بتحديدها قرار من وزير المخزانسة التعريفة الناغذة وقت المترخيص في الافراج عنها و

مادة 11 حتودى الضرائب الجمركية على البضائع الخاضعة لضريجة تيمية حسب الحالة التي تكون عليها وقت تطبيق التعريفة الجمركية وطبقا لجداولها (') م.

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ٥٦ اسنة ١٩٨٨ في شأن تقدير قيمة البضائع للاغراض الجمركية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٣/٢٠ ــ العدد ٨٢ تابع ١ ) ونصت مادته الاولى على أن تقدر قيمة البضائع المؤصدة بنتي أو بحسابات عبر مقيمة على اساس بنقد اجنبي أو بحسابات أقاقيات أو بحسابات عبر مقيمة على اساس القيمة الفعلية للبضاعة مقومة بالعملة المصرية في ميناء أو مكان الوصول في تحريح تصحيل البيان البمركي محسوبة على أساس أسعار التعادل المحددة وفقا للنظام الذي يصدره وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية ،

ه۱۹۰ ..... ظيلم

أما البضائع الخاضعة الشهيهة نوعية فتستوفى عنها تلك الضهيد كاملة بصرف النظر عن حالة البضائع ما لم نتحقق الجمارك من تلف أصلبها نتيجة قوة قاهرة أو حادث جبرى غيجوز انقاص الضربية النوعية بنسبة ما لمع النضاعة من تلف ه

هادة ١٣ - يحدد بقرار من وزير الخزانة القواعد التي يتم بعوجبها حساب الفريبة على الهضائع الخاضعة للفريبة على أساس الوزن وحسابها على الفلانات والمبوات التي قرد فيها (٢) ه

## الفصل الشبالث المسع والتقييد

هادة 17 حـ كل بضاعة تدخل الجمهورية أو تخرج منها يجب أن يقدم عنها بيان وأن تعرض على السلطات في أقرب فرع جمركي وفقا لمسا تحدده مصلحة الجمارك •

هادة ١٤ حبتشا فروع مصلحة الجمارك وتحدد اختصاصاتها وأنواع النبضائم المسموح ماتمام الاجراءات عليها بقرار من وزير المفزانة بنساء على القتراح المدير المام للجمارك () •

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٧٧ لمسنة ١٩٦٣ في القزاعد التي يتم بموجبها حساب الضربية على أساس الوزن وحسابها على الغلافات والعبوات التي ترد فيها ( الوقائع لمصرية في ١٩٦٣/٨/٣٩ على الغلافات والعبوات ألمي مصد قرار وزير المالية رقم -٣٨ لسنة ١٩٨٧ بتفويض رئيس مصلحة المجمارك في بعض الاختصاصات ومفها تصديد التواعد التي يتم بموجبها حساب الضربية على الفلاقات والعبوات المتى ترد فيها للبضلاع م

<sup>(</sup>٢) صدر قرار وزير الفرائة رقم ٥٦ لسبتة ١٩٦٧ بانشاء المروغ الجماركة وتحديد المتاصاتها وتحديد التواع المحاركة والمحاركة والمحاركة والمحاركة والمحاركة المحاركة المحارك

و عد ١٣٠ ــ مؤسوعة معاز ١٣٠٠ )

۵۹۲ جمارك

وتنشأ المفافر الجمركية وتحدد اختصاصاتها يقرار من الدير العام المجمدان •

هادة 10 س تعتبر ممنوعة طل بضاعة لا يسمح باستيرادها أو تصديرها و اذا كان استيراد البضائع أو تصديرها خاضعا لقيود من أية جهسة كانت غلا يسمح بالدخالها أو اخراجها ما لم مستوفية للشروط المطلومة •

مادة 11 - لا يجوز السفن التي تقل حمولتها عن مائتي طن بحرى أن تنقل الى الجمهوية أو منها بضائع ممنوعة أو خاضعة لضرائب باهظة و ويحدد المدير العام النجمارك أنواع البضائع الخاضسعة لضرائب باهظة (() •

ويحظ كذلك على السفن التى نقل حمولتها عن مائتى ظن بحرى والمشحونة بيضائع من الأنواع المشار اليها فى المادة السابقة أن تتيسول أو تخالف وجهة سيرها داخل نطاق الرقابة البحرى الا فى الظروف الناشئة عن قوة قاهرة أو طوارىء بحرية • وعلى الربابنة فى هذه الأحوال أن يخطروا أترب مكتب للجمارك دون اوطاء •

مادة ١٧ سـ يحظر على السفن من أية حمولة كانت أن ترسسوف غير الموانىء المدة لذلك أو في تناة السويس وبحياتها أبر في مصبى النيال دون الذن سابق من الجمارك الا في الطروف الناشئة عن طوارىء بحريسة

<sup>(</sup>١) صدر قرار مدير عام المسارك رقام ١ لسنة ١٩٦٣ ويص على ما ياتى:

<sup>«</sup> تعتبر الاصداف الاتية من البضائع الخاضعة لضرائب باهطة التى الإ يجوز السفن التى تقل حمولتها عن مائتى طن بحرى أن تنقلها الى اللجمهورية العربية المتحدة أو منها من المتحدد الرساء التحديد المتعادة المتعاد

ب التبغ الورق والمبنوع بما بق ذلك السجاير والسيجار . ... الشروبات الروحية بكافة انواعها .

ــ البن والشاى •

<sup>-</sup> الساعات والحلى والمجوهرات والمعادن الثمينة » .

چمپارك .....

أو توة قاهرة وعلى رباينة السفن في هذه الحالة الخطسار أقرب مكتب البهمسارك «

مادة 10 سم يعظر على الطائرات أن تجتاز النصود في غير الأماكن المحددة اخلك أو أن تقلع أو تنوط في غير المطارات المزودة بمكاتب للجمارك الا في حالات المتوف القاهرة وعلى قادة الطائرات في هذه المحالة أن يقدموا بذلك تقريرا للجمارك ه

## الغمل الرابسع العناص الميزة البضائع

مادة 14 سمنتما البضاعة هو بلد انتاجها سواء اكلنت من المصولات الزراعية أو الطبيعية أم من المنتجات الصناعية وتحدد بقرار من الوزير المختص المتواحد التي تعين منشأ البضاعة اذا تناولتها يد المبناعة في بلد الإنتاح الأولى •

ويحدد وزير المُذانة الحالات التي يجب نميًّا تقديم المستدات الدالة على المنشــــا (ا) •

عادة ٢٠ - مصدر البضاعة هو البلد الذي استوردت منه مباشرة .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الخزانة رقم ۱۰۰ لمنة ۱۹۳۲ بالقواعد التي تجدد منشا البضاعة ( الوقائع المصرية في ۱۳۵۲/۱۹۹۱ - المحدد (۱۰) کما صدر قرار وزير المالية رقم ۱۹۰۰ لمنة ۱۹۹۷ بتقويض رئيس مصلحة النيمارك في بعض الاختصاصات ومنها تجديد القواعد التي تعين منشا المضاعة وتحدد المسالات التي يبهب فيها تقديم المستدات المالية على المنسا - وكان قدر صدر قرار وزير الغزانة والتخطيط رقم ۱۹۳۶ للا المالات التي يجيب فيها تقديم المستدات الدالة على ونشأ المناسات الدالة على ونشأ

هادة ٢١ سـ يحدد نوع البضاعة بالتسعية الجينة وجدول التعريف الجمركية واذا لم يوجد به تسمية خاصة البضاعة الواردة فيصدر وزير المغرانة قدارات تشبيه بمعاملة البضاعة معاملة الأصناف الأقرب شسبها بها وتنشر هذه القرارات في الجريدة الرسمية (أ) و

هادة ٧٣ - تكون القيمة الواجب الاقرار عنها في حالة المضائع الواردة هي الثمن الذي تساويه في تاريخ تسجيل البيان المجمركي المقدم عنها في مكتب المجمرك اذا عرضت للبيع في سوق منافسة هرة بين مشستر وبائم مستقل أحدها عن الآخر على أسلس تسليمها للمشترى في ميناء أو مكان دخولها في البلد اللستورد بافترائص تحمل البائم جميع المتكاليف والمرائب والرسوم والنفقات المتعلقة بالبضائع حتى تاريخ تسليمها في ذلك الميناء أو المكان ولا يدخل في هذا الثمن ما يتحمله المشترى من الضرائب والرسوم والنفقات الداخلية في البلد المستورد و

ويتصد بالنفقات أجور الفقل والشمن والتأمين والعمراة والسمسرة وغيرها حتى ميناء التغريخ فيما عدا ما يستحق من نفقات نقل الطرود الواردة يطريق البريد أو الجو غانها تتصب علي اسساس الفقات المتى يحددها المدير العام للجمارك (٢) 10

واذا كانت المقيمة موضعة بنقد أهنبي أو بجسابات اتفاقهاسات أو بحسابات غير مقيمة منقسدر على أساس المقيمة الفعلية للبخساءة مقومة

<sup>(</sup>۱) الحادة ۲۱ مصححة بالاستدراك المنشور بالجريعة الرسمية في المراكب المنشور بالجريعة الرسمية في ١٩٨٢ المنة ١٩٨٢ بطوريف المنتسامات ومنها اصحار بطوريض رئيس مصطحة الجمارك في يعض الاختصاصات ومنها اصحار قرارات التشبية المنسوس طيها في الحادة ۲۹ المشار اليها مسلمة المسارك رقم ١٤٤ أسملة ١٩٧١ المارك رقم ١٤٤ أسملة ١٩٧١

 <sup>(</sup>٢) صدر قرار مدير عام مصلحة الجمارك رهم ١٤٤ اسمالة ١٩٤٩ بتحديد نفقات القل الطرود الواردة بطريق البريد وطريق الجو ونص على ما ياتي:

جمارك .....

بالمعلة المصرية في هيناء أو مكان الوصول وذلك وفقا للشروط والأوضساع المتمي يقورها وزير الفزانة (١) •

هادة ٢٣ - على صاحب البضاعة أن يقدم القاتورة الأصلية الخاصة بها مصحقا عليها في النجهة الواردة منها من هيئة رسمية مختصة تقبلها مصلحة النجمارك وذلك لميما عدا المالات التي يصدها الدير العالم للمعارك •

وغيرها التعلقة النجارك المتن في المطالبة بالستندات والعقود والمكاتبات وغيرها التعلقة بالصفقة دون أن تتقيد بما ورد فيها أو بالفواتير نفسها .

هادة ٢٤ مـ تكون القيمة التي يجب الأقرار عنها بالنسبة الى المينائم المدة التصدير مساوية للسعر العادى للتمدير وقت تسسجيل الميان الجمركي المتدم عنها مضافا البه جميع المساريف حتى مكان التصدير ولا تشمل هذه القيمة ضريبة المسادر وكذلك ضرائب الانتاج وغيرها مسايرد على البضائم عند تصديرها ه

## الباب التاتي موظفو الجمارك ()

مادة ١٥٠ - يحتبر موظفو الجمارك الذين يمجر بتحديد وظيفتهم قرأر

<sup>(</sup>٧) صدر قرار وزير المالية رقم ٧٧ استة ١٩٨٣ بسأن اعادة تفظيم المحد الثلاثي المجرك ( المحد علا ) المحد الثلاثي المجرك ( الوقاع المحرية في ١٩٨٢/٣/١٦ - الحد علا ) المود ويتولى عدد المحد بحسب نص تلادة الاولى من قرار تغطيم - تزويد الحالمان بمساكمين الجبارك والشرائب على الاستهلاك بالمهارات والجبرات اللايمة في مصاكمتن الجبارك والشرائب على الاستهلاك بالمهارات والجبرات اللايمة في القوانين والفقريمات المهادرة والمعينة المحدام في المباليب المقامجة والمحينة المحدام في المساهدة .

٩٩٦ ----- جمارك

من وزير الخزانة من مأمور الضبط القضائي وذلك في عدود الهتصاصمم (١٠

(۱) صدرت عدة ترارات من السيد وزير المدل بتخويل بعض العسالمان بمصلحة الجمارك صبة مامورى الضبط انتضائى ، ومنهسا الترار رقم ٢٩٦١ بعن ١٩٧٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/١٣/٣١ ــ العدد ٢٩٢ ) والقرار رقم ٢٠٠ المدنة ، ١٩٨ / والقرار رقم ٢٠٨١/١٠ ــ المدد ٥ ) والقرار رقم ٢٠٨٢/١٠ ــ المدد ٥ ) والقرار رقم ٢٠٨٢/١٠ ــ المدد ١ ١٨٢ ) .

هذا وقد استقر قضاء محكمة النقض على أن الدين من استقراء نصوص المواد من ٢٦ الى ٣٠ من قانون الجمسارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ ان الشسارع خم موظفي الممارك الذين أسبغت عليهم التواتين صغة الضبط التضائي في اثناء تيامهم بتلاية وظائفهم حق تفتيش الاملكن والاشخاص والبضائج ووسائل النقل داخل الدائرة الجبركية أو في حدود نطاق الرقابة الجبركية اذا كانت لديهم دواعي الشك في البضائع والامتعة أو مظنة التهريب فيمن يوجدون بدأخل تلك الناطق باعتبار أنها دوائر معينة ومقلقة هددها القانون ملفا لاجراء الكشك والتنتيش والراجعة نيها ، وأن الشارع بالنظر الى طبيعة التهريب الجبركي ومسلته المساشرة بمسالح الخزانة المسلمة ومواردها وببسدى الاعترام الواجب للتيود المنظمة للاستياد والتصدير لم يتطلب بالنسبة الى الاشخاص توافر قيود القبض والتفتيش المنظمة بقانون الاجراءات الجنائية أو اشتراط وجود المراد تعتيشه في احدى الحالات المبررة له في نطاق الفهم القاتوني للمبادىء المقررة والقانون المذكور ، بل انه أكتفى أن تقوم لدى الموظف المنوط بالراتبة والتنتيش في تلك المناطق حالة تنم عن شبهة توابر التهريب الجمركي نيها \_ حتى يثبت لـه حق الكشف عنها ، والشوهة المتصورة في هذا القام هي حالة ذهنية تقوم بنفس المنوط بهم تنفيذ القوانين الجمركية يميج معها من المقسل التول بتيام مظنة التهريب من شخص موجود في حدود دائرة المراقبة الجمركية ، وتعدير ذلك منوط بالقائم بالتغنيش تحت أشراف جِعْبُهِيَّةِ المُؤْخُوعِ ، أما خارج نطاق الدائرةِ الجمركية أو منطقة الرقاية الجمركية غلبس اوظفى الجمارك حق ما في تفتيش الاشخاص والأماكن والبضائع بعثما إين منريات ، منان المكم المطمون عبه اذا أنتهى الى رفض الديم المسار اليه ... بدموى تيام جق موظفى الجهارك ومن يعاونهم من رجال السلطات الإيسرى في يطاردة البضائم!!للهرية ويتابعتها غند خروجها من نطاق الرقابة الجمركية ردون على يستجلي مدي تطاق دائرة الرقابة الجمركية ، وما إذا كان وقوف السيارة وضيط الواتعة قد تم داخلها بها يستقيم معه حق اجراء ضبطها يواسطة

هادة ٣٦ مـ انوطفى الجهارك الحق فى تفتيش الأمسائل والأشخاص والبضائع ووسائل النقل داخل المدائرة الجمركية وفى الأماكن والمستودعات المفاضعة لاشراف البهمارك سر والمهمارك أن تتخذ كالمة التدابير التي تراها كفيلة بمنع التهريب ذاخل الدائرة الجهركية •

هادة ٢٧ ساوطنى الجمارك حق الصعود الى السفن داخل نطساق الرقابة الجمركية لتفتيشها أو المطالبة يتقديم تواثم الشحن ( المتيست ) وغيرها من المستدات التي تقتضيها القواعد القررة ١٠ ولهم أن يستعينوا في هذا الصدد بموظني السلطات الأخرى ٠

وفى حالة الامتناع عن تقديم المستندات أو عدم وجودها أو الاشتباه فى وجود بضائع مهربة أو ممنوعة تتخذ التدابير اللازمسة بمسا فى ذلك استمال القوة لفسط البضائع واقتياد السفينة الى أثرب فرع المجماران عند الاقتضاء •

مادة ٢٨ ــ الوظفى الجمارك الحق فى ضبط البضائع المنوعة أو المحتكرة متى كان وجودها مخالفا المقواعد المتررة وذلك فى جميع جمات الجمهورية »

ولهم أيضًا في حالة وجود شبهة قوية على التعريب الحق في تفتيش الأماكن والمحلات داخل نطاق الرقابة للبحث عن البضائم العربة \*

ملدة ٢٩ ــ لوظنى الجمارك ومن يعاونهم من رجال السلطات الأخرى من مطاردة البضائع المربة ولهم أن يتابعوا عذلك عند خروجها من نطاق للرقابة الجمركية •

موظفى الجمرك بغير مراماة تيسود التغنيض النظبة من مُرَّاتِسة الأَخْرَاهَات موظفى الجمرك بغير مراهبة مسسحة اللبينائية ، غساته بكون قد حال دون تبكين مجكة النفض من مراقبة مسسحة اللبينة التقون ، بما يعيبه بالقصور في البيان ويوجب تُتمثه أ تَتَمَنَّ المِنسائي مراجع المراجع ال

ولهم أيضا هن الماينة والتقتيش على القولفل المارة في المسحراء عند الاشتباء في مظلمتها لاحكام القانون »

AFO

ولهم في هذه الأحوال حق ضبط الأشخاص والبضائع ووسائل النقل واقتيادهم الى أقرب فرع للجمارك •

ملاة ٣٠ - لوظفى الجمارك المق فى الاطلاع على الأوراق والمستندات والسجلات والوثاقق آيا كان نبوعها ، وضبطها عند وجود مخالفة ، وذلك لدى مؤسسات الملاحة والنقل وجميع الأسسخاص الطبيعيين والمغويين الذين لهم صلة بالدهليات الجمركية ، وعلى الأسخاص والمؤسسات المذكورة الاحتفاظ بهذه المستندات لدة خمس سنوات ،

## اليساب الشسالث الاجرامات الجمركية

## المصل الأول قواتم الشحن ( المانيضيت )

هادة ٣١ سـ كل بضاعة واردة بطريق الدحر يجب أن تسجل فى تائمة الشمن العامة والوهيدة لعمولة السفينة (المانيقست) »

وبيجب أن توقع هذه القائمة من افريان وأن يؤكر فيها اسم السفينة وچنستها وأنواع اليضامع وجد طرودها وعلاماتها وأرقامها واسم الشاحن والمرسل اليه وصفة الملاقات والموانى، التي شحنت منها ه

فاذا كانت البضائع من الأنواع المنوعة وجعه قدوينها في القسائمة بأسمائها المقيقية م

مادة ٣٢ - على ربابنة السفن أو من يمثلونهم أن يقدموا الى مكتب المعارك خلال أربع وعربين مناعة من وصول السفينة على الأكثر ...

بعسارك المامان 
بدون هساب أيام المطلات الرسمية – قائمة الشمين المفامنة بالبغسائع المسمونة عليها الى الجمهورية وفق الشروط المنمومي عليها في المسادة السمايقة ،

وللجمارك فى جميع الأحوال حق الاطلاع على قائمة الشحن العسامة وجميع المستندات المتعلقة بالنسعن •

واذا كانت قائمة الشحن تتعلق بسفن لا تقدوم برحلات منتظمة أو ليس لها وكلاء ملاحة في الجمهورية أو كانت هن الراكب الشراعية فيجب أن يؤشر طيها من السلطات الجوركية في ميناه الشهن •

مادة ٣٣ مـ على ربابنة السفن أو من بهثاونهم أن يقسدموا خلال الميماد المنصوص عليه في المادة النسابقة كشوغا بأسماء ركابها وبجميع المؤن المفاصة بالسفينة بمسا في ذلك النبغ والخمور اللازمة للاستهلاك غيها ، وكذلك الأشياء الموجودة لدى عمال السفينة (الطاقم) والفاضعة المضريبة المعركبية ه

وعليهم أن يضوا ما يزيد من التبتم والضور عن حاجة السفينة وقت رسوها فيمنزن خاص يختم بغاتم الجمارك ه

مادة ٣٤ سـ لا يجيز خروج السان من موانى الجمهورية مشمونة أو فارغة الا بترغيص من الجمارك ويشترط لاعظاء هذا الترخيص تقديم تأثمة الشمن أو تمهد وكيل شركة الملاعة متقديمها خلال ثلاثة أيام من خروم السفينة ه

مادة ٣٦ لـ لا يجوز تنديغ آية بضائع من السدين أو التخلات أو الزوارق أو شدينها أو تقلعا من سسلينة أثني أكري آلا يترقيض من الميسارك ال

۵۷۰ جمارك

ملدة ٣٧ حديكون ربابنة السفن أو من يمثلونهم (١) مسئولين عن النقص في عدد الطرود أو معتوياتها أو في مقدار المضائم المنفرحة (العمب) ألى حين استلام البضاعة في المخازن الجهركية أو في المستودعات أو بمعرفة أصحاب الشأن و وترفح هذه المسئولية عن المنقص في معتويات الطرود اذا كانت قد سلمت بحالة ظاهرية سليمة يرجح معها حدوث المنقص قبل الشحن ولا تكون الجهة القائمة على ادارة المخازن أو المستودعات مسئولة عن المنتص في هذه الحالة و

#### وتحدد بقرار من الدير العلم للجمارك (١) نسبة التسامح ف البضائع

(۱) مدر قرار المحكمة العليا بالتفسير رقم ٧ لسنة ١٩٧٣ ( الجريدة المرسمية في ١٩٧٢/٨/١٧ ـ العدد ٣٣: ) ونص على ما يلي :

(" إن القصود بعبارة « ريابنة المفن أو من يعتلونهم » الواردة في
المادة ٢٣ من قانون الجمارك المشار اليه هم ريابنة المفن أو معتلوهم
ويعتبر من هؤلاء وكلاء شركات الملاحة » .

(٢) صدر قرار مدير عام مصلحة الجمارك رقم ٤ لسنة ١٩٦٣ بتحديد نسبة التسامح في البضائع المنفرطة ( الصب ) زيادة أو نقصا وكذلك النقص الجزئي في الطرود ، ونص على ما ياتي أ

« مادة ۱ ـ لا يجوز أن تتجاوز نسبة الزيادة في البضائع المفرطة ( الصب ) ۱۰٪ ولا أن تتجاوز نسبة النقص فيها ٥٪ ولا تستحق الضرائب والرسوم الجمركية على ما يقص من البضاعة في حدود هذه النسبة كما لا تستحق أية غرامة عن الزيادة والنقص في حدود هاتين النسبتين •

مادة ٢ ـ ويانسبة للنقص الجزئى في مشمول الطرود التى تسلم المحروث التى تسلم المحروث بنحالة ظاهرية غير أسليمة فلا تكون شركة الملاحة مسئولة عن العجز الناشيء عن عوامل طبيعية أو ضعف العبوات أو ما تقتضيه أعمال المسجن أو النقل أو التفريغ من تسرب بعض المشمول وذلك في حدود نسبة مُقدارها ٥٪ من مُشفول الطرود ما لم يكن النقص ناشا عن أسباب أخرى فقى هذه الحالة تكون شركة الملاحة معلولة عن النقص الحاصل في البضاعة

مهما كانت نسبته ولا يستفيد في صدده بأى اعفاء جمركي .
وعلى مامور قسم الرحيف المختص معاينة هذه الطروم » .

ومن قضام محكمة النقض إن مفاد نص المادة ٣٧ من قانون الجمارك رقم ٢٦ أَسَلَة ١٩٦٣ والمادين الأولى والثانية من قرار مدير عام الجمارك

جمارك .....

المنفرطة زيادة أو نقصا وكذلك النقص الجزئي في البضاعة الناشيء عن عوامل طبيعية أو نتيجة لضعف الغلافات وانسياب محتوياتها 4

مادة ٣٨ - اذا كان مقدار البضائع أو عدد الطرود المفرغة أهاء مما هو مبين في تأثمة الشحن وجب على ربان السنينة أو من يمثله ايضاح اسباب النقص ، واذا كانت البضائع أو الطرود الناقصة لم تشحن أملا

رقم ٤ لسنة ١٩٦٣ ان الشارع نص على مسئولية شركات الملاحة عن كل نقص في البضائع عن الثابت في قائمة الشحن لشبهة تهريبها الى داخل البلاد ، وأباح لشركات الملاحة نفى هذه الشبهة بتقديم الدليل المبرر لهذا النقص ، واعتبر تسليم الطرود بحالة ظاهرية سليمة مبررا يرفع السئولية عن شركة الملاحة لترجيح حدوث النقص قبل الشحن ، ثم منح هده الشركات نسبة التسامح فقوض المدير العام للجمارك في تحديه مقدارها فحددها هذا الاخير بالقرار رقم ٤ لسنة ١٩٦٣ بواقع ٥٪ مسن البضائع المنفرطة أو من مشمول الطرود ، وأذ كان نص المادة ٣٧ الشار اليها ورد مطلقا بشأن نسبة التسامح في البضائع المنفرطة وكذلك النقص الجزئي في البضاعة الناشيء عن عوامل طبيعية او نتيجة لضعف العلاقات وانسياب محتوياتها بما مفاده وجوب احتساب هذه النسبة من مجموع وزن البضاعة سؤاء وردت منفرطة او في طرود ، حيث جاء هذا النص خاليا مما يدل على أن المشرع قد قصد المفايرة في المحكم بين البضائع المنفرطة والبضائع التي ترد في طرود وانما ورد النص عاما في اسناد نسبة التسامح الي مجموع النضاعة في الحالين لا الى كل طرد منها في حالة النقص الجزئي ، وكان التقويض الصادر لمديرا مصلحة الجمارك بمقتفئ المادة ٢/٣٧ بتعديد نسبة التسامل في البضائع المنفرطة وكذلك النقس الجزئي في البضاعة مقصور على تحديد قدر هذه النسبة دون الترخيص في اسنادها الني البضاعة أو الى كل طرد منها على حدة حيث تكفل الشارع بهذا الاسناد في ذات النص فان المنشور رقم ٤٤٠ لسنة ١٩٦٤ الذي أصدره مدير عام مضلحة الجمارك وبص فيه على أن تفسير القرآن رقم ٤ لسنة ١٩٦٣ يؤجب أحتساب نسبة التسامح من مشمول كل ظرد على حدة يكون قد خالف القانون وخرج على حدود التقويض مما يتعن معه الالتفات عنه ، وإذ كان الحكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر في قضائه ، وانتهى الى احتساب نسبة التسامح من مشمول الطرودر، فإنه يكون قد الترم صحيح القانون ( ينقض جنائي ١٩٢٦/١/٢ -موسوعتنا الذهبية جـ ٥ فقرة ٤٢٠ ) • ٩٧٢ جمارك

أو لم تفرغ أو فرغت فى جهة أخرى وجب أن يكون تبرير النقس هؤيدا بمستندات جدية واذا تعذر تقديم هــذه المستندات جاز اعطاء مهاة لا تجاوز صقة أشهر انقديهها بشرط أخذ ضعان يكتل عقوق الجمارك •

مادة ٣٩ سـ يجب أن يقدم عن البضائع المنقولة فى الطائرات تواشم شحن موقعة من قادة الطائرات عقب وصول الطائرة أو قبل سفرها ووتسرى على هذه البضائع الاحكام الأخرى الخاصة بالبضائع المنقسولة بالمسفن و

مادة ٤٠ سـ تسرى أحكام المواد من ٣٥ التي ٣٨ على البضائع الواردة بطريق البر ويحدد المدير العام المجعارك الطرق المباشرة لادخال البضائع واخراجها (١) .

ويجب عرض البضائع الواردة بطريق اللبر على أقرب مكتب جمركى من الحدود وعلى أصحابها أو مرافقيها أن يازهرا الطريق أو المسلك المؤدى مواشرة الى هذا المكتب •

ويجب أن تقدم عن هذه البضائم قائمة شمعن خلصة لكل وحدة من وحدات النقل وفقا اللجاء في المادة ٣٣ من هذا القناون ه

<sup>(</sup>۱) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٥ اسنة ١٩٦٣ بتصديد التطرق المنافرة لادخال واخراج البضائع ، ونص على ما ياتى :

<sup>«</sup> تحدد الطرق المباشرة الادخال وأخراج البضائع على الوجه الآتى :

١ الحدود الجنوبية :
 ١ الطريق النيلى بين وادى حلفا والثلاق •

٢ أسا الحمود الشرقية :

 <sup>(</sup> أ ) طريق السكة المحديد بين غزة والقنطرة ماوا موضع .
 (به) طريق السيارات المعبد من رفع مارة بنقضة الريسة الى

الاسماعيلية أو القلطرة • • ألخربية • •

سلايق بولهة الجمهورية على الهشبة مع الترام الطريق المرسوف الى السلوم » ،

حسارك ....

وبالنسبة ألى البضائع الواردة بالسكك المحديدية يوقع القائمة موظف السكك المحديدية المختص في محطه الشحن ومندويها في انعطار ويؤشر عليها من جمران المتصدير او أول مكتب جمركي محلى دخلت منه •

ماية ١١ ـ على رباينة السفن أو هيئات النقل أو من يمثلونهم أن يقدموا الى الجمارك قوائم الشحن أو ملخصاتها المتعلقة بالبضائع انتى تعرخ ف المناطق الحرة فور تغريخ البضائع •

وعلى العيثة القائمة على ادارة المنطقة الحرة أن تقدم للجمارك خلاله سنة وثلاثين ساعة جدولا خاصا لكل سفينة أو قطار أو أية وسيلة نقسل أخرى يشتمل على أوصاف البضائع المرغة من حيث المحدد والنوع والملامات. والأرقام والمصدر الذي شحنت هفه •

هادة 27 سر تقبل البضائع الواردة أو الاسسادرة عن طريق البريد وفقا للانفاقات البريدية الدولية وعلى هيئة البريد أن تعرض على السلطات الممركية في حدود هذه الانتفاقات الطرود والرزم والملافات البريدية المتى تستمق عنها الضرائب الممركية أو تخضع لقيود أو أجراءات خلصة «

### الفصل الشائي

### البيانات الجعركية

مالة ٣٧ سـ يجب أن يقدم الجمرك بيان تفصيلى (شهادة اجراءات) عن أية بضاعة قبل البدء في اتمام الاجراءات ولد كانت هذه البضاعة معفاة من المراتب التجركية •

ويجب أن يتضمن هذا للبيان جميع المطويات والايضلحات والمخلصر التي تمكن من تطبيق الانظمة الجمركية واستيفاء المضرائف عند الانتضاء م ۵۷٤ جمارك

ويحدد بقرار من وزير الخزانة الموذج هدذا البيان والمستندات التي ترفق بسه (ا) •

دادة 33 - يكون تقديم البيان المنصوص عليه في المادة السابقة من المصاب البضائع أو وكلائهم المقبولان لدى المجهارك أو من المطمسين المجموعين المرخص لهم و ويمتبر الموقع على البيان مسئولا عن مسخة مسايرد فيه وذلك مع عدم الاخلال بمسئولية صاحب البضاعة .

دادة ٥٥ ــ يسجل البيان الجمركي لدى الجمارك برقم مسلسل بعد التحقق من تنفيذ أهكام المادتين السابقتين ٠

مادة ٢٦ ــ لا يجوز تعديل الإيضاحات الراردة في البيان بعد تقديمه للجمارك الا بعدر متبول وترخيص كتابي من مدير الجمرك المطلي وتبل تمديد الطرود المحدة للمعاينة ه

هادة ٧٧ ــ الأصحاب البضائع أو ممثليهم أن يطلبوا الأطلاع على بضائعهم وقحصها وأخذ عينات منها عند الاقتضاء وذلك تحت السراف موظفي الجمارك •

مادة ٨٨ ــ يعتبر حامل اذن التسليم الخاص بالبضاعة نائبا عن صاحبها في تسلمها ولا مسئولية على الجمارك من جراء تسليمها اليه •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ۳۵ لسنة ۱۹۸۵ بشان العمل يبعض النماذج الجمركية ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ - العدد ۲۷۰ ) كما صدر قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ۲۶ لسنة ۱۹۸۷ بشان العمل بنموذج رقم ۳۲ جمارك في اجرامات التخليص على البضائع المصرية ( الوقائع المصرية و ۱۹۸۷/۱۲ ما المصرية رئيس مصلحة عملا باحكام قرار وزير المالية رقم ۲۰۸ اسنة ۱۹۸۷ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد تموذج البيان الممركي

جمارك .....

هادة 3 عديمتر مخلصا جهركيا كل شدهص طبيعي أو معندوي يقوم باعداد البيان الجهركي وتوقيعه وتقديمه للجمارك واتمام الاجراءات بالنسبة الى البضائم لحساب المهر ،

ولا يجوز له مزاولة أعمال التخليص الا بعد المصول على ترخيص من مصلحة الجمارك م

ويحدد وزير التخزانة () شروط الترخيص والنظام المخاص بالمخلصين والهيئة التأديبية التى تختص بالنظر فيما يرتكبونه من مخالفات والجزاءات التى توقع عليهم ٠

### «الفصل الثالث معاينة البضائع وسحبها

هادة • عسيتواى الجمرك بعد تسجيل البيان ماينة البضاعة والتحقق من نوعها وقيمتها ومنشئها يرمن مطابقتها للبيان والسنندات المتعلقة يسه والجمرك معاينة جميع الطرود أو بعضها أو حدم معاينتها وفقا للقواعد التي يصدرها المدير العام المجمارك (٢) •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الغزانة والتخطيط رقم ٤ لمنة ١٩٦٣ بتنظيم مهنة التخليص على البضائع ( الوقائع الممرية في ١٩٦٣/٨/٢١ ـ العده ١٧ ملحق ) ، المعدل بقرار وزير الخزانة رقم ٤٧ امنة ١٩٧٠ .

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لمنة ١٩٦٣ والمعدل بالقرار الصادر في ١٩٦٤/٨/١١ ونص على ما يأتى :

 <sup>«</sup> ١ - تعاين جميع الطرود للتحقق من نوع البضاعة وقيمتها ومنشئها ومن مطابقتها لبيان (شهادات الاجراءات) والمستدات المتعلقة بها في الحالات الاتعة :

<sup>( 1 )</sup> اذا كانت الطرود بدون علامات أو ارقام -

 <sup>(</sup>ب) اذا لم تقدم فواتير أصلية مصدق عليها طبقا لما هو وارد بالمادة.
 ٢٣ من قانون الجمارك •

<sup>(</sup>ج) عند توفر حالة الاشتباه أو عدم مطابقة المعاينة للبيان .

جمارك AYT

هادة ٥١ - لا يجوز فتح المطرود للمعاينة الا بحضور ذوى الشسان ومع ذلك يجوز للجمرك مادن حتايي من الرئيس المطي فتح الطرود عند الاشتباه في وجود مواد ممنوعة دون حضور ذوي الشأن يبد مضى أسبوع من وقت اعلامهم ويحرر محضر بذلك من اللجنة التي تشكل لهذا الفرض • ومع ذلك يجوز بقرار من مدير عام الجمارك في حالة الضرورة الماجلة مُتح الطرود دون حضور ذوي الشائن بواسطة اللجنة التي تشكل لهـــذا

مادة ٥٢ - تتم الماينة ف الدائرة الجمركية ويسمح ف بـ ض العالات باجرائها خارج هذه الدائرة بناء على طلب ذوى الشأن وعلى نفقتهم وفقا

الغرش ٥

المناوعة التي يصدرها الدير المعلم المهمارك (١) و

٢ \_ يجوز لمراقب قسم التثمين ولمامور قسم الركاب أو مساعده كل فيما يخصه بتخفيض عدد الطرود التي تتم معاينتها من الرسالة ومسع ذلك لا تجوز معاينة اقل من طرد واحد من كل عشرة طرود الا باذن خاص من مدير الجمرك المعلى .

٣ - لمدير الجمرك المحلى أن يعفى البضائع الموضحة فيما يلى أو بعضها من المعاينة في الممالات الآتية .

<sup>( 1 )</sup> المنصائع للواردة لوزارات ومصالح المكومة والهيئات والمؤسيات للعامة •

<sup>(</sup>ب) البضائع الواردة للشركات أو الهيئات التي تساهم فيها الحكومة -

<sup>(</sup>ج) المالات التي يرى فيها المدير المحلى بناء على مبررات قوية يقتنع بها هدم الحاجة الى اجراء المعاينة على أن يتم ذلك تحت مسئوليته » •

<sup>(</sup>١) عدر قرار مدير عام الجمارات المؤرخ ١٩٦٣/١١/٣٠ ونص على

<sup>«</sup> لا يسمح بلجراء معاينة البضائع للستوردة خارج الدائرة الجمركية الا فيما يرد منها تحت نظام المشروعات الجهات المكومية أو المؤسسات

جمارك .....

هادة ٩٠ - المجمول في جميع الأحوال اعادة معاينة البضاعة ما دامت
 تحت رقامته •

هادة ؟٥ سالجمرك الدق في تعليل بعض الواد المتعقق من نرعهسا أو مواصفاتها أو مطابقتها للانظمة الصحية والزراعية وغيرها «ويجوز أن يتم التحليل بناء على طلب ذوى الشأن وعلى نفقنهم •

ولذوى الشأن أن يعترضوا على نتيجة التعليل الذى تم بناء على طاب الجمرك وأن يطالبوا بإعادته على نفقتهم ٠

وتحدد القواعد النظمة لهذه الاجراءات بقرار من وزير الغزانة (١)٠

العامة أو ما يرد يرسم أحد المعارض على أن تنقل البضائع والمعروضات الى الأماكن المخصصة للمعاينة تحت الرقابة الجمركية •

كما لا يسمح باجرائها بالنسبة للبضائع المصدرة الا فيما يختص بالبضائع التى تصدرها المؤسسات العامة والشركات التابعة لها أو المعارض الصادر باقامتها قرار من وزارة الاقتصاد ( الهيئة العامة لشئون المعارض بالاسواق الدولية ) على أن تتم المعاينة في أمكان التصنيع والتعبثة أو العرض حصب الحالة وأن تنقل للدائرة الجمركية بعمد حزمها بالمسلك وختمها بالرصاص أو تحت الملاحظة الجمركية .

ويجوز تطبيق هذا النظام على شركات القطساع العام أو الخاص بعد العرض علينا

وفى جميع الاحوال لا تتم المعاينة الا بناء على طلب هذه الجهات وعلى نفتتها » •

 (١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٤١ المنة ١٩٦٣ بالقواعد المنظمة لتحليل العينات ( الوقائع المعرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ - العدد ٢٧ ملحق ) ونص على ما يأتى:

« مادة ١ \_ يقوم بتحليل البضائع الخاضعة للمعاينة المعامل الكيماوية الحكومية المختصة •

مادة ٢ ـ يتبع في اجراء التطيل ما يلي :

 ( ) تؤخذ العينات المراد تحليلها بمعرفة موظف الجمرك المنتص ويحضور ذى الشأن ويوقعان عليها •

( م ۲۷ - موسوعة مصر به ۱۳ )

مادة مه \_\_ تتولى الجمارك اتلاف المواد التي يثبت التعليل أنها مضرة وذلك على نفقة أصحابها وبحضورهم مالم يقوموا باعادة تصديرها خلال مهلة تحددها النمارك •

ويتم اتلاف تلك المواد في هضور ذوى الشأن في الميعاد الذي تحدده لهم الجمارك • فاذا تخلفوا عن المضور ، يتم الاتلاف دون هضورهم ، ويحرر محضر بذلك م

مادة ٥٦ ـ يجوز عند اعلان هالة الطوارى، اتخاذ تدابير اسمب البضائم لقساء ضمانات وشروط خاصة تحدد بقرار من وزير المغزانة ()

 (ب) تؤخذ ثلاث عينات من الصنف المراد تحليله في حالة الترخيص في سحب البضاعة خارج الدائرة الجمركية قبل ظهور نتائج التحليل للرجوع النها عند الحاجة •

(ج) ترسل العينات الى المعمل الكيماوى بموجب أرقام مسلسلة مادة ٣ ـ على الجمرك المختص اخطار دوى الشان بنتيجة التحليل اذا جاءت مغايرة لما ورد في البيان الجمركي بمجرد ورود النتيجة وذلك

بخطاب موصى عليه -

مادة ٤ ــ لذوى الشأن أن يعترضوا على نتيجة التحليل خلال أسبوع على الآكثر من تاريخ إخطارهم بنتيجة التحليل وذلك بخطاب موصى عليه يتضن أسباب اعتراضهم مشفوعة بالتقارير التى حصلوا عليها من تحاليل أحريت في معامل آخرى بمعرفتهم ويعاد التحليل في هدّه الحالة عملى نفقتهم في المعامل المنصوص عليها في المادة ١ وتعتبر نتيجة التحليل الثانى بنائة •

مادة ٥ - يحدد المعمل الكيماوي نفقات التحليل لكل عملية ٠

مادة ٦ - ينشر هنذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره ، وعلى المدير العام للجماراكِ تنفيذه » :

هذا وقد تُعدَّرُ قرار وزير المالية رقمَّ ١٣٨٠ أسنة ١٩٨٢ بَتَفُويَض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها وضع القواعد المنظمة لتطليل العينات •

(١) صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٣ في شان ضمانات وشروط سحب البضائع عند اعلان حسالة الطوارىء ( الوقائع

....

الممرية فى ١٩٦٣/٨/٣٩ ـ العدد ٢٧ ملحق ) والمعدل بقرار وزير الخزانة رقم ٢١ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية فى ١٩٦٨/١٠/٥ ـ ( العدد ٢٢٧ ) ونص على ما ياتى:

مادة ١ - « يجوز لمسلحة الجمارك عند اعلان حالة الطوارىء التماح لذوى الشان بمحب بضائعهم سواء الموجود منها بالارصفة او المضارف الجمركية أو المستودعات وذلك تحت نظام الافراج المؤقت وبدون معاينة ما دامت مستوفاة لشروط الاستيراد والنقد المقررة وكانت القواتير المقدمة عنها أصلية وتكفى بياناتها لتطبيق التعريفة الجمركية وتجديد الضريبة مقابل قيام ذوى النسان بتقديم خطابات ضمان مصرفية أو تعدد مسن المؤسسات العامة المختمة ودور الصحف الملوكة للاتحاد الاشتراكي العربي باداء الضرائب والرسوم المستحقة أو سندات اذنية قابلة للتحويل بقيمة الضرائب والرسوم المستحقة أو

مادة ٢ ناذا كانت شروط الاستيراد والنقد غير متوافرة أو كانت مستدات سحب الرسائل من الدائرة الجمركية غير كافية طولب ذوو الشان بقيمة هذه الرسائل علاوة على الضرائب والرسوم ويجوز قبول هسده القيم المنه على الوجه المبين في المادة السابقة ،

مادة ٣ .. يجوز الافراج على النحو الدين في المادتين السابقتين عن البضائع المحجوزة بسبب انتظار ورود نتيجة تطيل عنها أو استيفاء الجراءات خاصة وذلك بعد أخذ تعهد على المستورد بعدم التصرف في هذه الرسائل ألا بعد التمريح له بذلك .

مادة ٤ ـ المدير العام الجمارك أن يأمر بنقل البضائع التي لم يتقدم. اصحابها لحسب على نفقتهم وتعتبر المنطقة المنقولة النيا دائرة جمركية مدادة ٥ ـ على المدير العام للجمارك تنفيذ هذه التدابير المنصوص عليها في المواد السابقة عند اعلان حالة الطواريء واخطار وزارة الخزانة مادة ٦ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريح نشره » •

كنا صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٤٠ لسنة ١٩٦٧ بالاجراءات الواجب اتباعها في حالة الطوارىء و

هذا وقد صدر قسرار يزير المالية رقم ١٣٨٠ لمسنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الإختصاصات ومنها تحديد الضماتات وشروط سنجب البضائح في حالة الطوارئء . مهه ممه

## الفصل الرابع اتتحكيم

هادة ٥٧ ساد قام نزاع بين الجمارك وصاحب البضاعة حول نوعها و منشئها أو قيهتها أثبت هذا النزاع في محضر يحسال الى حكمين يعين الجهرك أحدهما ويعين الآخر صاحب البضاعة أو من يمثله ه

واذا امتنع ذو الشأن تدين الحكم الذي يختاره خلال ثمانيـــة أيام من تاريخ المحمر اعتبر رأى الجمارك نهائيا •

وفى حالة اتفاق المحكمين يكون قرارهما نهائيا فاذا اختلفا دفع النزاع المي نجنة مؤلفة من مفوض دائم يعينه وزير الخزانة ومن عضوين أهدهما يمثل الجمارك يختاره المدير العام المجمارك والآخر يمثل نحفة المتجارة يختاره رئيس الغرفة وتصدر اللجنة قرارها بعد أن تستمع الى المحكمين ومن ترى الاستعانة به من الفنيين •

ويكون القرار الصادر من اللجنة واجب التنفيذ ويشتمل على بيان بعن يتحمل نفقات التمكيم •

ويعدد وزير الغزانة عدد اللجان «راكزها ودوائر اختصاصها والاجراءات التي تتمع أمامها والمكافآت التي تصرف الأعضائها ونفقات التحكيم (١) ه

 <sup>(</sup>١) صحر قرار وزير المالية رقم ٢٢٨ لسنة ١٩٨٥ بشان نظام التحكيم ف المنازعات بين اصحاب البضائع ومصلحة الجمارك .

كما صدر قرار وزير المالية رقم ١٢ اسنة ١٩٨٦ بشان تشكيل لجان التحكيم العالية ومراكزها ودوائر أختصاصها ٠

وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٧ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تعين المفوض الدائم وتحديد عدد اللجان ومراكزها ودوائر اختصاصها والاجراءات ونققات التحكيم

جمارك .....

هادة ٥٨ - لا يجوز التحكيم المشار اليه ف المادة السابقة الا بالنسبة
 التي البضائم التي لا تر ال تحت رقابة اليمارك •

### الباب الرابع انتظم الجمركية الخاصة -----الفصل الأول

اهمان ادون المكسام عسامة

هادة ٥٩ ــ يجوز ادخال البضائع او نقلها من مكان الى آخر فى الراحق الله المحمورية أو غيرها سواء فى اللبر أو البحر أو المجود مع تعليق اداء المحرائب المجمدكية وغيرها من الفرائب والرسسوم المقررة عليها طبقسا للشروط والأوضاع والمدد المتى يحددها وزير الخزانة (١) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الفزانة رقم ۷۱ لمنة ۱۹۹۳ بالشروط والاوضاع والمدد الخاصة بادخال البضائع للجمهورية العربية المتحدة أو نقلها صع تعليق أداء الفرائب عنها ( الوقائع المصرية في ۱۹۹۳/۱۲/۳ – العدد ۱۰۰ ) والمعدل بقرار وزير المالية رقم ۱۵۲ لمنة ۱۹۷۶ ( الوقائع المصرية في ۱۹۷۶/۹/4 – العدد ۲۰۱ ) ونص على ما يأتي :

<sup>«</sup> مادة ١ - يجوز ادخال البضائع اراض الجمهورية أو نقلها من مكان الى آخر مع تعليق أداء الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المقررة عليها في الباب الرابع من القانون رقم ١٣٠ اسنة ١٩٦٣ المشار اليه والقرارات المنفذة له وذلك مقابل تقديم تأمين نقدى أو ضمان مصرف أو ضحان من احدى المؤسسات العامة أو تعهد من احدى وزارات أو مصالح الحكومة أو الهيئات أو المهيئات الخلوسات الغامة .

كما يجوز نقل الأمتعة الشخصية والسيارات الخاصة بالمواطنين من فروع الجمارك المختلفة الى جمارك القاهرة لاتمام الاجراءات للقررة على أن يتم بمعرفة احدى شركات القطاع العام مع تعليق أداء الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم القررة عليها مقابل تعهد هذه الشركات ، وقال الشروط والقواعد التنظيمية التي يصدرها حدير عام الجمارك ،

دادة ١٠ - تخضع البضائع المنصوص عليها في المادة السابقة الشريبة النامذة في تاريخ أداء الضرائب والرسوم المقررة عليها بصفة أهانة أو في تاريخ تسجيل القعهدات وذلك في حالة عدم مراعاة المدد المسار الدها في تلك المادة »

هادة ٦١ ــ يجوز نقل البضائع الوطنية والأجنبية التى أديت عنها الضرائب من ميناء الى آخر في الجمهورية دون أن تمر على موانيء أجنبية وفق الشروط التي تحددها الجمارك (١) ٠

مادة ٢٢ - البضائع الأجنبية التي لم تؤد عنها الضرائب الجوركية

كما يجوز لجمارك الوارد الموافقة على ارسال ميارات الركوب ترانسيت الى جمارك القاهرة وكذا سيارات العابرين وامتعتهم الى فروع الجمارك الأخرى اكتفاء بتقديم ضمان أو تعهد شخصى يقبله المدير العام المقتص طبقاً لما يقتنع به من مبرزات ووفقا للشروط والقواعد التنظيمية التى يصدرها مدير عام الجمارك

مادة ٢ ـ يضمن التأمن النقدى أو الضمانات أو التعهدات المنصوص عليها في المادة السابقة أداء الضرائب المحمركية وشريبة الانتاج أو الاستهلاك وغيرها من الضرائب والرسوم ويجوز أن يضمن فضلا عبن ذلك قيمة البضاءة طبقا لما يقرره مدير عام النصارك •

مادة ٣ - مع عدم الاخلال بالمواعيد والدد المنصوص عليها في القانون رقم ١٦ لمنة ١٩٩١ المثار اليه والقرارات المنفقة له لا يجوز تعليق أداء الضرائب والرسوم المستحقة مدة تجاوز ستة أشهر من تاريخ دخول البضائع أو نقلها وللمدير العام للجمارك التجاوز عن هذه المدة في أحوال الضرورة -

مادة ٤ - على الدير العام لمصلحة الجمارك تنفيذ هذا القرار • مات مادة ٥ - ينشر هذا القرار في الوقائع المضرية ، ويعمل به مسن تاريخ نشره » .

<sup>(</sup>١) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٨ لسنة ١٩٦٣ بالشروط الواجبة في حالة نقل البضائع الولمنية أو الاجنبية التي أديت عنها الضرائب والرسوم الجماركية من مرفأ الى اخراف الجمهورية دون أن تمر على المواني اجنبية .

جمارك المعاديدية وورور ووسيره والمارية والمارية والمارية والمارة والما

والتى لا تفضع لأحد الأنظمة المفاصة الواردة فى هذا القانون يجـوز اعادتها اللخارج أو نقلها من ميناء الى آخر فى المجمهورية بشرط تقــديم المضهانات وأتباع الاجراءات التى يحددها المدير العام للجمارك ()).

014

## الفصل الثسانى البضائع العابرة ( ترانزيت )

مادة ١٣ - يجوز نتل البضائم الأجنبية المنشأ وفق نظام البضائم المابرة ( الترانزيت ) دون أن تأخذ طريق البحر سواء أدخلت هذه البضائم المدود لتضرح مباشرة من حدود غيرها أم كانت مرسلة من أحد فروع المجارك الى فرع آخر •

هادة ٦٤ صلا يسمح باتفاذ الأجراءات المتعلقة بالبضائع المسابرة ( المترانزيت ) الا في فروع المجارك المضصمة لذلك وبعد ايداع قيمة الشرائب المجموكية والرسوم الأخرى المقررة على البضائع بصمة أمانة أو بعد تقديم تعهدات مضعونة بايصال البضائع التي وجهتها في المسددة ...

مادة ٦٥ ـــ لا تفضع البضائع العابرة للتقييد والمنع الا اذا نص على خلاف ذلك في القرارات الصادرة في هذا الصدد .

مادة ٦٦ ما يثبت وصول البضاعة الى وجهتها في البسلاد الأجنبية بتقديم شهادة من بمارك هذه البلاد باستلامها وللجمارك المتى في الأعفاء

<sup>(</sup>۱) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ۹ لمنة ۱۹۳۳ بالاجراءات الواجبة الاتباع عند اعاقة تصدير النصافع الاجتبية التي ترد عنها الضرائب الجمركية أو عند نقلها من ميناء الني الخرن المجهودية ...

۵۸٤ جمارك

من تقديم تلك الشهادة أو قبول أي دليل آخر (١) •

هادة ٦٧ ــ يتم نقل البضائع وفق نظم العبور على جميع الطرق ويكافة الوسائل تحت مسئولية موقع تعهد الترانزيت ٠

مادة ٦٨ ــ تسرى على البضائع المشار اليها في المادة السابقة الأحكام المفاصة بالبيان المجمركي والمعاينة المنصوص عليها في هذا المقانون .

هادة ٦٩ - تختم البضائع العابرة أو وسيلة نقلها أو كلتاهما بالكيفية التى تحددها مصلحة الجمارك ويكون موقع التعهد مستولا عن تلف الأختام أو العبث بالبضاعة •

## القصل الثسالث المستودعات

مادة ٧٠ سيقصد بالستودعات المفازن التى تقبل فيها البضسائم الواردة دون دفع الضرائب عنها الدد يحددها هذا القانون وتنقسم هذه المستودعات الى نوعين: مستودع عام وهو الذى تفزن فيه البضائع لحساب المي وهو الذى يفزن فيه صاحب المستودع وارداته المخص له بتخرينها فيه ٥

<sup>(</sup>۱) صدر قرار مدیر عام الجمارك رقم ۱۰ لسنة ۱۹۹۳ ونص على ما یاتی:

<sup>«</sup> مادة ١ - لا تطلب شهادات جمركية من موانى الوصول عن البخرة في مواني الوصول عن البخرة في مواني الوصول البخائم العابرة ويجوز المطالبة بتقديم الفرار من وكلاء الباخرة في مواني الوصول فيما عدا رسائل الزيوت الخام البترولية ومشتقاتها فيتعين تقديم شهادة جمركية تثبت تفريغها في ميناء الوصول برسم الاستهلاك المطى الماضاعة الماضاء الماضاعة الماضاءة الماضاعة الماضاء الماضا

مادة ٢ ـ ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره ٣٠٠ تحريرا في ١٩٦٣/٧/٢٢ ٠

جمارك .....

### . ١ -- المعتودع العسام

مادة ٧١ -- (١) يرخص بالدمل بنظام المستودع العام بقرار من رزير.
 الخزانة بناء على اقتراح مصلحة الجمارك •

ويحدد مقرار: من وؤير المغزانة رسوم التغزين وانتفقات الأخسري والمجالة الواجب أداؤها لمساحة المجمارك والضمانات الواجب تقديمها وغير ذلك من الأحكام المتطلقة بالستودع (٢) .

ويحدد بقزار من وزير المخزانة بالاتفاق مع الوزير المفتص الشروط والأرضاع المفاصة بمواصفات المستودع وادارت (") «

(۱) صدر قرار وزير الخرّانة والشخطيط رقم ٤٤ اسنة ١٩٦٣ بأستمرار قيام المستودعات العامة والمستودعات الخاصة والمنساطق المرة المسابق المترخيص بها ( الوقائع الممرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ ــ العدد ٦٧ ملحق ) ونص على ما ياتي :

 « مادة ١ - تبقى قائمة المستودعات العامة والخاصة والخاطق الحرة التى سبق الترخيص بها قبل نفاذ القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه وفقا للشروط الخاصة بكل منها .

مادة ٢ .. تظل قائمة الضمانات المقدمة عن المستودعات العامة والخاصة المنصوب عليها ، والخاصة والخاصة المفرضة عليها ، كما تظل قائمة الضمانات المقدمة عن المناطق الحرة المنصوص عليها في المدة المذكورة ، وتخضع فيما عدا ذلك الأحكام القانون رقم ١٦ المستة ١٩٦٣ المثار الديو والقرارات الوزارية المنفذة له ،

مادة ٣ - ينشر هذا القُرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٢٠ من:

وقد صدر قرار وزير المائية رقم ٣٨١ لمنة ١٩٨٢ بتقويض رؤسام القطاعات الجمركية بمصلحة الجمارك في الترخيص باقامة المسودع العام وتحديد الشروط والاوضاع الخاصة بالمسودع وتحديد الجعالة

 (٢) صدر قرار وزير المالية رقم ٢٨٠ اسنة ١٩٨٢ يتفويض رئيني مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها الترخيص بالقامة المستودع العام وتحديد الشروط والاوضاع الناصة بالمستومع وتحديد الحالة .

(٣) صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ١٩٠٣ سينة ١٩٦٣ بالمربع في ١٩٦٣/٨/٢٩ مرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ مرابع المحرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ مرابع المحرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ مرابع المحرية 
۵۸۱ .... جمارك

هادة ٧٢ - تحدد مدة بقاء البضائع في المستودع العام بسنة أشهر يجوز مدها ثلاثة أشهر عند الاقتضاء بناء على طلب خاص يوافق عليسه مدير عام الجمارك ٠

ويجوز فى آحوال الضرورة خفض المدة يقرار من وزير الخزائسة أو اطالتها ('). •

هادة ٧٧ - لا يسمح في المستودع التمام بتخزين البضائع المنوعة والمتغيرات والمواد الشبيهة بها والمواد البتابلة للالتهاب والبضائع التي تظهر فيها علامات الفساد وتلك التي يعرض وجودها في المستودع الأخطار أو قد تغير بجودة المنتجات الأخرى والبضائع التي يتطلب حفظها انشاءات خاصة والبضائع المنقرطة ما لم يكن المستودع مضمصا لذلك \*

مادة ٧٤ - لا تقبل البضائع في المستودع العام اذا لم تكن مصعوبة ببيان ايداع ويقدم هذا ألبيان وبتم معاينة البضائع وفسق الشروط التي تعددها مصلحة الجمارك (٢) •

مادة ٧٥ سلممارك الدى فى الرقابة على المستودعات المسامة (") التي تدبيرها البيئات الأخرى وتبقى الهيئة المستفلة المستودع مسئولة عن البضائم المودعة فيه وفقا لأحكام القوائان النافذة ...

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٥٤ لمنة ١٩٦١ بخفض مدة بقام البضائع في المنتوقعات بخمرك مطار القاهرة الدولى الى ثلاثــة الهير - كما صدر قرار وزير المالية رقم ١٨٣٠ لمنة ١٩٨٧ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في نعض الاختصاصات ومنها خفض او اطالة مدة بقاء البضائع في المستودع العام أو الخاص في أحوال الضرورة -

<sup>(</sup>٢) مَعْدُر قرار مَدْيِر عام الجمارك رقم ١١ لسنة ١٩٩٣ بالشروط الواجبة في بيان ايداع البضائح في المستودع العام وكيفية المعاينة على المستودع العام وكيفية المعاينة على المستودة النصائح. "

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار مدير عام مصلحة الجمارك رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٨ بشأن القواعد الجمركية للرقابة على المستودعات -

مادة ٧٦ - تحل الهيئة المستخلة للمستودع العام المام المجمارك محله أمسحاب الضائع المودعة لديها في جميع الفراماتهم الناشئة عن ايداع هذه البضائع »

مادة W ... تباع البضائع الودعة في المستودع العام وفقا للاحكام المنصوص عليها في الباب التاسع اذا لم يقم أصحاب الشأن باعادتها الني المخارج أو بدغم الضريبة المجركية المقررة عليها خلال معلة الايداع ويتم هذا البيع بعد شور من تاريخ انذار المهرئة المستعلة •

مادة ٧٨ ــ الجمارك أن ترخص فى أجراء العمليات الآتية فى المستودخ العام تحت رقابتها:

 (١) مزج المنتجات الأجنبية بأخرى أجنبية أو مطلبة بتصد اعادة التصدير فقط ويشترط في هذه المطالة وضع علامات هاصة على الفلاهات وتخصيص مكان مستقل لها

(ب) نزع الأغلفة والنقل من وعاء الى تنفسر وجمع الطرود أبو تجزئتها وإجراء جميع الأعمال التي يراد منها صيانة المنتجات أو تحسين مظهرها أو تسميل تصريفها •

هادة ٧٩ - تقدر الفرائب الجمركية على النشائع التي سبق تخزينها في المستودع العام على أساس وزنها وعددها عند التخزين وتكون الهيئة المستفلة للمستودع مسئولة عن الفرائب الجمركية وغيرها من الفرائب الجمركية وغيرها من المرائب فراسوم المستمتة عن كل نقض أو ضياع أو تغيير في هذه الهضائم غضلا عن المرامات التي تفرضها الجمارك ولا تنسقتي هذه الفرائب والبسوم إذا كان النقص أو الضياع أو التغيير نتيجة الأسباب طبيعية أو كان نائبا عن قوة قاهرة أو خادث خبري و

٨٨٠ جمارك

مادة ٨٠ سيجوز نقل المضائع من مستودع عام الى مستودع عام آلك أحد فروع الجمارك بموجب تعيدات مضمونة وعلى موقعى هذا انتهدات أن يقدموا شهادة ادخال الى الستودع المسام أو الى مذان الدمرك لخزنها أو سحبها للاستهلاك أو وضعها تحت أى نظام بجهركى آخر ٥

#### ٢ ــ المستودع الخاص

مادة ٨١ – يجوز الترخيص فى اتامة مستودعات خاصة فى الأماكن المتى توجد بها غروع للجمارك اذا دعت الى ذلك ضرورة اقتصادية وتصفى أعمال المستودع المخاص عند الغاء الفرع الجمركى وذلك خلال ثلاثــة أشعر على الأكثر •

مادة Ar مسيمدر الترخيص فى اقامة المستودع الخاص بقرار من وزير الخزانة بناء على اقتراح من الدير العام للجمارك ويحدد القرار مكان المستودع والمقابل الواجب آداؤه سنويا والضمانات الواجب تقديمها والأحكام الأخرى (١) •

كما تحدد بقرار من وزير الخزانة بالانفاق مع الوزير المختص الشروط والأوضاع الخاصة بمواصفات المستودع وادارته .

مادة ٨٣ - يجب تقديم البضائع المودعة عند كل طلب من الجمرك ولا يصح النجاوز عن أى نقص يحدث لأى سبب الا ما كان ناشساً عن أسباب طبيعية كالتبخر والجفاف والتبرب أو نحو ذلك .

تُعَافِّةُ \$ ٨٠ سلا يسمح بايداع البضائع المهنوع استيرادها في المستودعات المفاضة الا باذن خاص من المدير العام للجمارك •

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتقويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها الترخيص باقامة المستودع الخاص وتحديد المقابل والضمانات والاحكام الاخرى .

جمارك المالية 
مادة ٨٥- تطبق أهـكام الواد ٧٧ : ٧٧ : ٧٧ : ٨٠ - ٨٠ عملي المتودعات الخاصة م

## الفصل الرابع المساطق المسرة

مادة ٨٦ ــ يجوز بقرار من وزير الخزانة انشاء مناطق هِرةٍ في موانى، وبلاد الجمهورية ويجب أن يتضمن ذلك انقرار بيانا بموقع المنطقــة وحدودها () .

<sup>(</sup>۱) صدرت عدة قرازات وزارية بانشاء مناطق حرة منها قرار وزير الخزانة رقم ٣١ لسنة ١٩٦٥ بتعمديل المنطقة المصرة ببورتوفيق ( الموقائم المصرية في ١٩٦٥/٤/١٩ العدد ٢٩ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٥ بانشاء منطقة حرة خاصة بالاسكندرية ( الرقائع المصرية في ١٩٦٥/٩/٩ سـ العدد ٧٠ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٨٢ اسنة ١٩٦٦ بشان تحديد المنطقة الحرة بميناء القاهرة الجوى ( الوقائم المصرية في ١٩٦٦/٨/١١ ... العدد ٦١ ) المعدل بالقرارين الوزاريين رقم ٤٨ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٥/١٦ - العدد ٧٥ ) ورقم ٧٢ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصريسة في ١٩٦٧/٧/١ ـ العدد ١١٢ ) وقسرار وزير الخزانة رقم ١١٥ لسنة. ١٩٦٦ بشأن انشاء وتحديد السوق الحرة بمحطة الركاب البحرية بميناء الاسكندرية ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/١٢/١٩ -العدد ٩٨ ) المعدل بالقرارات الوزارية رقم ٤٩ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٥/١٦ ـ العدد ٧٥ ) ورقم ٣٦١ لسنة ١٩٧٣. ( الوقائع ألمصرية في ١٩٧٣/٨/٢ ـ العدد ١٧٣ ) ورقم ٢١٨ لسنة ١٩٧٩ ( الوقائم المصرية في ٢٢/١٠/١٠ \_ العدد ٢٤٣ ) وقرار وزير الغزانة رقم ٦٥ لسنة ١٩٦٧ بشان انشاء وتحديد منطقة حرة خاصة بالشقة رقم ٢٥ بوالعمارة رقم ٩٥ بشارع الجمهورية بالقاهرة ( الوقائع المرية في ٧٩٠٢٧/١٤/١٤ -العدد ١٠٦ ) وقرار وزير الخزانة رقم ١٣٠ لمنة ١٩٦٧ بشأن لنشاء وتحديد منطقة حرة خلصة بمحلات نوبيليس ( الوقائع المهرية في ١٩٦٧/١٢/١٤ مد العدد ٢٤٦ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائم: المصريفة

هم معارك

مادة ٨٧ - لا يجوز شسعل المناطق الحرة الا بعد المحسسول على ترخيص من مصلحة الجمارك يعتمده وزير الخزانة (١) • ويتضمن الترخيص بيان الأغراض التي منح من أجلها ومدة سريانه ومقدار اللضمان المسانى الذي يؤديه المرخص له •

ويجوز أن يتضمن الخرار الصادر بانشاء منطقة من الماطق الدرة ترخيصا خاصا في شغلها متى كانت المنطقة مقصورة على نشاط المرخص لمنه وحده ه

ولا يتمتع المرخص له بالاعفاءات أو المزايا المنصوص عليها في هذا التنادون الافي حدود الأغراض المبينة في ترخيصه ٠

مادة M ... يرخص ف المناطق الحرة بلجراء العمليات الآتية :

المناطق المرة -

<sup>(</sup> في ١٩٦٩/٧/١٠ ــ العدد ١٥٦ ) المعدل بالقرار رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧٤ ( الوقائم المصرية في ١٩٧٤/٨/٣١ - العدد ١٩٨ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٨٦ آسنة ١٩٧٢ بشأن أنشاء وتحديد السوق الحرة بشارع صلاح سالم بالاسكندرية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٢/٤/٣ - العدد ٧٦ ) المعدل بالقرار رقم ٣٠٠ لسقة ١٩٧٣/ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٣/٧/١١ ـ العدد ١٥٥ ) وقرار وزير المالية رقم ٣١ لمنة ١٩٨٤ بشأن أنشاء وتحديد السوق الحرة بصالة السفر بجمرك رفح ( الوقائع المصرية في ١٩٨٤/٣/١٥ - العدد ٦٥ ) وقرار وزير المالية رقم ٩٩ لسنة ١٩٨٧ بشأن انشاء السوق الحرة بمطار القاهرة الجديد ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٥/٧ ـ العدد ١٠٦ ) وقرار وزير المالية رقم ١٠٢ لسنة ١٩٨٧ بانشاء سوق حرة في ميناء نويبع التابع المجمارك جنوب سيناء ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٤/١٤ - العدد ٨٩ ) وقرار وزير المالية رقم ١٠٣ لسنة ١٩٨٧ بشأن انشاء السوق الحرة بمينام نويبع البحرى ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٤/١٤ - العدد ٨٩ ) . هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها انشاء المناطق الحرة ٠ (١) صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها اعتماد الترخيض بشغل

جمارك .....

( أ ) تخزين البغنائع المابرة وكذا البغائع الوطنية والبغسائع الإجنبية الخالصة الغربية المعدة المتصدير الى انخارج وذنك مع عدم الإخاب بالقوائن واللوائح المعول بها في شأن البغائع والسنع والمواد المعنوع استيادها أو تداولها داخل الجمهورية أو تصديرها منها أو المتى تخضم لمنظم خاصة سم

(ب) اجراء عليات الفرز والتنظيف والمخلط والمزج - ولو بيضائع محلية واعادة التعبئة وما شابهها من عمليات تغيير حالة البضائع المودعة بالماطق الحرة بحسب مقتضيات حركة التجارة وتعيثتها بالشسكك الذي تتطلبه الأسواق -

( ج ) اجراء المعليات المستاعية اللازمة لتركيب وتجهيز السيارات واللوريات والطائرات وبناء السفن واصلاحها وذلك كله اذا مساورت أجزاؤها الأصلية من الفلوج مع جواز استكمانها بيسفى المواد أو الأجزاء من ذاخل الجمهورية م

(د) اجراء مناعة أو عطيات أخرى تمتاج الى مزايا المناطق العرة اللافادة من مركز البلاد الجعرافي ولا يخشى من منافستها للمناعات الوطنية، وتمن هذه المناعات والعطيات بقرار من وزير الفزائة بعد أخسد رأى وزارتي الصناعة والاقتصاد (١) م.

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الغزانة رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٤ في شأن الصناعات والعمليات التي تجرى في المناطق الحرة ( الوقائع المعرية في ١٩٦٤/٥/١١ -العدد ٣٧ ) ونص على ما ياتى :

<sup>«</sup> مادة ١ ـ يجوز اجراء الصناعات والعمليات الموضحة تهما بعد داخل المنطقة الحرة دون الاخلال باحكام القانون رقم ٢١ أسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الصناعة وتشجيعها في تطاق خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية للجمهورية العربية المتحدة -

١ \_ صناعة المواد والمنتجات الغذاكية.

٢ \_ صناعة الغزل والنسيج ٠

هائة ٨١ - مع مراعاة الأحكام التي تقررها القوائين أو اللوائح في شأن منع استيراد أو تداول بعض البضائع او المواد لا تخضع لبضائع الاجتبية التي تستورد الى المناطق الحرة الاجراءات التجاركية المسانية المناصة والموازدات ولا المرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وذك غيما عدا مسا هو منصوص عليه في هذا القنون - كمسا نعفى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم جميع الأدوات والمحات والآلات المستوردة لأعمال النشئات المخص بها في هذه المناطق و

وتحمل ضريبة الصادر وغيرها من الضرائب والرسوم على البضائع والواد المحلية لدى دخولها المنطقة الحرة وذلك بعد استيفاء كافة الاجراءات النخاصة بالتمدير •

هادة ٩٠ ــ تؤدى الفرائب والرسوم على البضائم التى تسمحب من المنطقة المرة للاستهلاك المدلى كمسا لو كانت مستوردة من المفارج وطبقا لحائقها بعد التصنيع واو اشتاعت على مواد أولية مخلية •

٣ - الصناعات الكيماوية بما فيها صناعة الزيوت والادوية والرجاج
 والجلود والورق والمطاط •

ع سناعة التخشاب والفلين والمواد البنائية والحرارية والمواد العازلة .

٥ ــ الصناعات المعدنية الاساسية بما قيها استخلاص المعادن المختلفة من الخلم وتنقيتها وتحويلها إلى سبائك مختلفة وتشكيلها بالسبك أو

السحب أو الدرفلة أو بالطرق · ٢ - صناعة الماكينات ووسائل النقل ·

لا ب مناعة المنتجات المعدنية •
 ٨ ـــ الصناعات الكهربائية بما فيها صناعة المعدات والادوات والاجهزة والآلات الكهربائية •

مادة ٢ - على المدير العام لمسلحة الجمارك تنفيذ هذا القرار . مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الوقائع الممرية ، ويعمل به من تاريخ نشره » .

جهسارك .....

هائدة ٩١ مد لا تخضع البضائع التي تعجل المنطقة المعرة لأى قيسد من حيث مدة بقائعا فيها كما لا تخضع المولودات الى المنطقة المصرة والصادرات مناثا لأى قيد من قيود الايتياد والتمدير فيها عدا القيود التماقة بالزقابة على النقد •

هادة ٩٢ مد يمدر غرار من وزير الغزانة بالنظام النظم بادخال النشائم في المناطق الحرة والهراجها منها (ا) ويقيدها ويلمص المستندات

(١) مدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٣ بالنظام الخاص بادخال البضائع في المناطق المرة واخراجها منها ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١٢/٢٣ العدد ٤٠٠ ) وقص على ما ياتى :

« مادة ١ – تحديد انظمة نقل البضائع الآجنبية والوطنية في المناطق الحرة واخراجها منها وقيدها وفحص مستنداتها وكذا نظام رقابة هذه

المناطق وحراستها وفقا لها يلى: اولا \_ البضائم الدجنبية:

ا ـ تقديم مستندات الشحن الى الجمرك للترخيص بتفريغ البضائع
 ف المتاطق المعرة بعد الجراء المراجعة الجمركية •

٢ - تقدم للصرك انونات الشفرين عن البضائع التي يتم تخزينها

يبب عدم عربه 17 استة ١٩٦٣ المشار الله ٠ لاحكام القانون رقم 17 استة ١٩٦٣ المشار الله ٠ ٤ - يقوم بحراسة المخازن والبضائج في المناطق الحرة - فضلا عن رقاية الجمرك وحرس الجمارك - خفراء خصوصيون صن قبل الوكالات

الملاحية أو أميحك البضائع والمخازن و 8 م يجب أن تكون سجلات القيد بالمخازن والورش مستمدة من مصلحة المعارك ومزقومة بارقام مسلسلة وشاملة لجعيع بيانات البضائع والموجهة

الجمارك ومرسوه النبكية اماء

٢ - تقدم للجمارك طلبات أخراج البضائع من المناطق المحرة ما لتدمين السفن أو لاعادة الشحن - لمراجعتها والقرضيس بأخراج اليضائع مم مراعاة القواعد المنطعة المفقد -

ثانيا : البضائع المطية :

والراجمة كما تتولى وضع النظام الخاص برقابة هذه المناطق وحراستها وتحصيل الضرائب والرسوم المستحقة •

ولصلحة الجمارك أن تقوم بتفتيش أى جزء من المنطقة الحسرة أو
 باجراء التحقيقات كلما بدا لها ذلك •

هادة ٩٣ ــ اصلحة الجمارك أن تخصص لكل منطقة حسرة العدد اللازم من الموظفين والعمال الأعمال المراقبة وغيرها من الأعمال التي يتطلبها القيام على شئون المنطقة ه

مادة ٩٤ - ١٧ يجوز استعلاك البضائع الأجنبية للاستعمال الشخصى في المناطق الحرة قبل أداء الضرائب والرسوم الستحقة •

١ - ترخيص الجمارك بادخال الخامات المظيمة والعدد والآلات اللازمة لاصلاح او انشاء العائمات الى الورش المقامة بالمناطق المرة • ٢ - الحاصلات الزراعية والمنتجات المحلية المرخص بتصديرها يسمح بادخالها الى مخازن المناطق الحرة بعرض تصديرها أو تموين النفن بها • ٢ - مع مراعاة القواعد المنظمة للتصدير والنقد يسمح بادخال الماصلات الوطنية والاسماك وما اليها الى مخازن المنظقة بغرض تصنيعها أو تجميدها ثم يسمح بتصديرها أو بتموين السفن منها ، كما يسمح بالافراج وعنها المسلمال المعلى الماملة المعلى .

٤ - تقدم إلى الجمارك طلبات الخدمال الاصناف السابق ذكرها في المنطقة الحرة أو طلبات اخراجها منها وتحت الرقابة الجمركية ، وتراجع المجارك الاصناف النابق ذكرها المطلوب التخالها إلى المنطقة الحرة وتأخذ البيانات اللازمة للتحقق منها عند طلب اخراج اى صنف منها ، حافة ٢ - خافة ٢ - خوافة ١ المجارك مراجعة القيود والسيمات للتحقق من عصبة وانتظامها والرقابة غلى وصول الكميات التى يتم ادخالها المصادح والورش المقامة في المناطق الحرة والتحقق من مطابقة الدراحات التمانية الدراعة المناطق المراجعة المناطق الحرة والتحقق من مطابقة الدراعة المخزين المنابق الدراعة في تاريخ عمليات التصنيع على الكميات السابق ادخالها - ومراجعة الكيات السابق الدخالها - ومراجعة الكيات المنابق الدخالها - ومراجعة الكيات التي تحقيلات المنابق 
مادة ٣ - على مدير عام مصلحة الجَمَارَكُ تَتَعَيْدُ هَذَا القرار . مادة ٤ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره »

جمارك .....

مادة ٩٥ - لا يجوز السكنى في المنطق الدرة الا بترخيص خاص من الدير العام للجمارك .

هادة 11 ساستناء من أحكام القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة عسلى أيرادات رؤوس الأموال المنتونة وعلى الأرباح اسجسارية والمسناعية وعلى كسب العمل (') تعلى المنشئات التجاريه والمساعية في المناطق الحرة من المفرائب الآتية :

١ - الضريبة على الأرباح التجارية والمناعية المستحقة على صافى أرباح هذه المنشئات الناتجة من مبيعاتها خارج الجمهورية ويحدد نصيب هذه المبيعات في المصروفات المستركة بنسبة قيمة المبيعات المسحرة الني الخارج الى قيمة المبيعات الكلية من الجمهورية .

٧ - المضرية على المقيم المنقولة المنصوص عليها فى الفقرتين (أولا)،
 (ثانيا) من المادة (١) وفى المسادة (١١) من القانون رقم ١٤ لمسسئة
 ١٩٣٩ سالف الذكر المستحقة على صا يعادل الأرباح المعفاة طبقسا للبند
 المسابق •

ويشترط التمتع بهذه الاعفاءات إن يكرن لدى المنشأة حسابات منتظمة تعتددها مصلحة الضرائب موضعا بها قيمة المبيعات الى خارج الجمهرية وقيمة المبيعات داخلها والأرباح الصاغية لكل من هذه المبيعات ه

ويحدد وزير الخزانة مدة انتفاع كل منشأة بهذه الاعقاءات

هادة ٩٧ سـ فيما حدا الإحكام الهنصوص عليها فى الراد السلبقة تسرى على المناطق الحرة جميع القوائين واللوائح الدافدة فى الجمهورية ويوجه خاص ما تعلق منها بعنع التهربيب والعش والأمن والأداب والصحة

<sup>(</sup>١) القاتون رقم ١٤ اعتقة ١٩٣٠ الفي بالخادة المائية من القالون رقم ١١٥٧ اسنة ١٩٨١ باصدار قائون الفيراثب عطى العطل ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٠/٩/١ - العدد ٣٧ تابع ) ،

**84**7 جمارك

# الفصل الخامس المحاح المؤقت

هادة ٨٨ ــ تعنى بصفة مؤقتة من الضرائب الجمركية وغيرهـ من المسرائب والموسوم المواد الأولية الستوردة متصد تصنيعها في الجمهورية وكذا الأصناف المستوردة الأجل اصلاعها أو تتكلة صنعها .

ويشترط للاعفاء أن يودع المستورد بمصادة التجمارات تأهينا أو ضمانا مصرفيا بقيهة الضرائب والرسوم المستنعقة وأن يتم نقل المسنوعات والأصناف بمعرفته أو عن علريق الفير اللى منطقة حرة أو أن يتم تصديرها خلال سنة من تاريخ الاستيراد فاذا انتفت المدة دون اثمام ذلك أسبحت تلك الضرائب والمرسوم واجبة الأداء ويجوز اطللة هسده الحدة بقرار من وزير الحفزانة تكسا يجوز لوزير المفزانة أو من ينيه (١) الاعفاء من

 (١) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٧ بشأن أطالة المدة اللازمة لاعادة التصدير المنصوص عليها في المادة ٩٨ مسن قانون الجمارك ونص على ما يأتى:

«صادة ۱ ـ يفوض كل من السادة المذكورين بعد في اطالة المدة اللازمة لإعادة التصدير خلالها والمنصوص عليها في المادة ٩٨ من القانون رقم ٦٦ لسنة ٦٣ يتجاوز السنة المحددة الى المدد المبيئة تمام كل منهم ٠

(1) مرأقب عام التعريفات

مدير فروع الجمارك «بما لا يتجاوز ثلاثة شهور آخرى » . مراقب عام الحسامات

 (ب) مدير عام المتعريفات والشتون الاقتصادية « ثلاثة شهور تالية للشهور والمديرون العامون للمناطق
 الموضحة بالبند ١ ٥ م

(ج) وكيل عام الجمارك : ستة شهور تالية للمدد السابقة .

مأدة ٢ - تعرض هلينا المالات التي يتطلب فيها الجاوز المدة الموضعة بهذا القرار مشفوعة بالاساليب المبررة لذلك » .

هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٧ بتفويض رئيس مصلمة المجمارات في يعض الاغتصاصات ومنها جواز اطالة مسدة السنة والاعفاء من تاتيم التامين أو الضمان على النحو المنصوص-عليه في المامة ١٨٠ من قانون الجمارك . جمارك ....

تقديم التأمين أو المضمان المنصوص عليه طبقا لنشروط والأوضاع التى يصدر بها قرار منه .

كما تعلى هذه المواد والأصناف أيضا من الحصول عملى تراخيص الاستيراد وتراخيص التصدير المنصوص عليها في القوانين الخاصة بالاستيراد والتصدير م

ويعتبر المتصرف فى المواد والأصناف المذكورة فى غير الأنحراض الهتى استوردت من أطها تعربيا يعاقب عليه بالعقوبات المقررة فى هذا القانون •

هادة 19 سد تعين بقسرال من وزير الضرانة بالانتسلق مع وزير الصناعة () المواد والأصناف التي يسرى عليها هسذا النظام والعمليات الصناعية التي يتم عليها والمساعة والشروط الكرزمة لذلك ء

مادة ١٠٠ - اذا كانت المعلمات الصناعة التي تمت على الأمساف المشار الهيها على عينتها المشار الهيها على عينتها فيكتفى بأن تكون المنتجات المدرة معا يدخل في منتمها عادة الأمساف المستورية ذاتها وذلك وفقا لقرار يصدره وزير الخزانة بالاتفاق مع وزير المنزانة م

## الفصل السادس الافراج المؤمنة

ملاة ١٠١ - يجوز الانواج مؤمَّتا عن البضائع دون تعصيل الضرائب

<sup>(</sup>١) مدر تقول وزير المقالة وقم ٤٤ لسنة ١٩٥٥ بتحديد المواد المتن تتبع بتظاهم المسملة للوثات والصلبات التسلمية التي تتم عليها والنم وط اللازمة لذلك ، ( الوقائم الممرية في ١٤١٨/علاية بالعدد ٣٠ ٤٠)

۵۹۸ جمارك

والرسوم المقررة وذلك بالشروط والأوضاع التي يعددها وزير الخزانة(١)٠

ويضع وزير الخزانة لائحة خاصة تتضمن تيسير الافراج عن البضائع

(١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٩ فى شأن الأفراج المؤقت عن المعدات العلمية الواردة الأعراض البحث العلمى أو التعليم ( منشور قيما بعد ) كما صدر قرار وزير الخزانة رقم ٦ لسنة ١٩٦٨ بشأن نظام الافراج المؤقت ( منشور قيما بعد ) ٠

كما صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٩ بشأن استيفاء البيانات الاحصائية عند الافراج المؤقت ونص على ما يأتى :

 « مادة ١ - على الجهة المستوردة استيفاء البيانات الاحصائية
 ( من واقع بوالمن الشحن والفواتير والعقود ) في النموذج المخصص لذلك عند طلب تطبيق نظام الافراج المؤقت ·

مادة ٢ \_ فى حالة عدم ورود مستندات الرسالة للجهة المستوردة أو للبنك يكتفى بتحرير البيانات الاجمالية بالبيان الاحصائى ، على ان يرفق بهذا البيان :

( 1 ) شهادة من البنك بأن مستندات الرسالة لم تصل حتى تاريخ طلب الافراج عن الرسالة -

(ب) خطاب معتمد من المدير المشول بالجهة المستوردة بان المستندات والفواتير لم تصل حتى تاريخ ورود الرسالة كما أن العقد المحرر بين الجهة المصدرة والجهة المستوردة لا يتضمن بيانات تفصيلية عن قيمة الرسالة أو الكمية أو النوع .

مادة ٣ سـ يكتفى باستيفاء اسمة المشروع بالنسبة للواردات من الاتحاد السفيتي وبلاد الكتلة الشرقية ٠

مادة ٤ ـ يستثنى من البيان ما يرد المقاولين الاجانب الذين يقومون بتنفيذ مشروعات في الجمهورية العربية المتحدة .

مادة ٥ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره » .

كُما صدر قرار وزير المألية رقم ٢١٦ استة ١٩٨٣ في شان نظام

هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم سمرة السنة 19AY بشويض رئيس مصلحة الجمسارك في بعض الاختصاصات ومتهمنا تصحيد فروط واوضاع الافراج المؤقت. جمازك ممادي موسود معادي المسادي المعادي المعاد

المتى ترد برسم الوزارات والمصالح الحكومية والمؤسسات العامة والشركات التي تتبعها بالشروط والاجراءات التي يحددها (١) .

### الفصل السابع رد الضرائب الجمركية

هادة ١٠٢ - (مستبدلة بالقانون رقم ٨٨ أسنة ١٩٧٦ ) ترد انصرائب المجركية وغيرها من الضرائب والرسوم وضرائب الاستهلاك السابق تحصيلها على المواد الأبغنيية التي استخدمت في صناعة المنتجات المحلية المسحرة الى المخارج بشرط نقل المصنوعات بمعرفة الستورد أو بمعرفة الفير الى منطقة حرة أو اعادة تصديرها على أن يتم ذلك قبل نهاية السنة المالية التالية لتاريخ الإا بالمرائب عنها وبعد تقديم المستندات الكافية الأتبسات استحال الأصناف المستوردة في انتاج المصنوعات المطلوب تصديرها ع ويجوز اطالة هذه المدة بقرار من وزير المالية (١/) و

<sup>(</sup>١٨) صفر، قرار وزير المالية رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٧ بلائحة الافراج عن البضائح المستوردة أو المصدرة يرسم وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات العامة وشركات القطاع العام ( منشور فيما بعد ) كما صدر قرار وزير المالية رقم ١٠١ لسنة ١٩٨٥ بشأن اجراءات الافراج الجمركي عن المبالح الجمائح الواردة يرسم الوزارات والمسالح الحكومية والهيئات العسامة وشركات القطاع العام ( منشور فيما بعد )

<sup>. ﴿</sup> كِنَا بَعْضِ قِرَانِ وَزِيرِ التَّجَارِةِ وَالتَّعْوِينَ رَقِّهِ ٢٣٣٠ أَسْنَةُ ١٩٧٦ بِشَانَ الاقراع عن السيارات والمهات الملوكة للهيئات العامة وشركات القطاع العام ( الوقائم المعرية في ١٩٧٦/٥/٢١ ــ العدد ١٢٢ )

 <sup>(</sup>٢) صدر قرار مدير عام الخمارك رقم ٤١ إسبة ١٩٦٧ بشان اطالة المدة الملازمة الاضادة التصدير المنصوص عليها في الملادة ١٠٢ عمن قانسون الجمارك ونص على ما ياتى: ›

 <sup>«</sup> مادة ا ب يؤوض كل من السادة المذكورين بعد في اطالة المسدة اللازمة الاعادة التصفير المنصوص عليها بالمادة رقم عد ا من قانون الجماراك

۹۰۰ جمارك

كما ترد ضريبة الانتاج السابق تتصيلها على المصنوعات المطلية التي تمدر الى الخارج ء

هادة ١٠٣ حـ تعين بقراء هن وزيو المغزانة () المصنوعات التي ترد عنها الفرائب الجمركية وضرائب الانتاج والاستهلاك والعمليات الصناعية التي تتم عليها والمواد التي تدخلها ونسبتها والشروط اللازمة لذلك •

هادة ١٥٤ سد اذا كانت العمليات الصناعية الاتى تعت على الأصناف المسار اليها قد غيرت معالمة بحيث يتعذر معها الاستدلال على عينيتها فيجوز الاكتفاء بأن تكون المنتجات المسدرة بعدا يدخل فى صنعها عادة

981

المسادر القانوزير رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ بما يتجاوز السنة المحددة الى المدد المينة قرين كل منهم -

( أ ) مراقب عام التعريفات

راقب عام التعزيفات مدير فروع الجمارك بما لا يتجاوز ثلاثة شهور أخرى مراقب عام الحسابات

(ب) مدير علم التعريفات والشئون « ثلاثة شهور اللية لتشهور اللوضحة الاقتصادية المديرون العامون الموضحة بالبند 1 \* للمناطق

(ح) وكيل عام الجمارك : « سنة شهور تائية للمده السابقة » م مادة ٢ - تعرض علينا الحالات التي يتطلف فيها تجاوز اللدة للوضحة بهذا القرار بالأسباب المبررة لذلك » ،

هذا وقد صدر قرار وزير للمائية رقم ٣٨٠ السنة ١٩٨٣ بتقويض رئيس مسلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها اطالة المحة التي بجوز فيها رد الضرائب البمركية ومراثب الاستهلاك الدصلة على بعض المواه و (٤) صدر قرار وزير المخزلة والتخطيط وقم ٢٧ لسنة ١٩٦٣ بتحديد الاستفاض التي تتم عليها المحروبات والمعالمات المحربة في ١٩٨٣ كما صحر ( الوقائع المحربة في ١٩٨٩/٨٢١ - العدد ١٧ بلغان الاربائك والعمايات التي تتمتع بنظام الدربائك والعمايات القرائبة المقربة القريبة في ١٩٨٨ بعنائبة المحربة في ١٩٨٨ المحربة المحدد ١١ المحدد الا العدد 
جمارك المامان 
الأصناف المستوردة ذاتهما ويشرط سبق استيراد همذه الأمناف من الضارج •

هادة 100 - ترد الفرائب الجمركية وضرائب الاستملاك عند تصدير البضائع الأجنبية المستوردة التي لا يكون لها مثيل من المتجات المطية وبشرط النتبت من عينتها وأن يتم التمديد خلال سسنة من تاريخ دفم الضرية عنها وذلك بالشروط والأوضاع التي يصدر بهسا قرار من وزير المضرانة (١) •

كما ترد الضرائب الجمركية وغيرها من الرسرم السابق تحصيلها عند تصدير محدات و مهمات أو بضائع سبق استيرادها ورخض تبوغها تهائم لأي سبب من الأسباب وذلك بشرط اتمام تصديرها خلال سنة من تاريخ دخم الضريمة عنها •

هادة ١٠٩ سنرد الضرائب الجمركية السابق تحصيله عند التصدير. عن البضائع والمواد المطية الذا أحيد استيرادها من الخارج أو سحبها من المنطقة المرة بالحالة التي كانت عليها عند التصدير أو عند دخولها المنطقة المرة ، وذلك بالشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزير الخزانة (١)

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزيو الفنزاقة رقم ١١٥ لفنة ١٩٦٣ في شائل رد الفرائب المستود و الفرائب الاستهلاك عند اعادة تمدير البضائع الاجنبية ( الدقائع في ١٩٧٣/٨/٣١ ــ العدد ١٤٧ ملحق ) > المعلى بقرار وزير المزانة رقم ١٩٦٨/٣/٨١ ــ العدد ٤٨) ٥ .

هذا وقد مدو قرار وزير الملاية رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٩٧ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تصديم فهوط الفضرائب المحمركة وضرائب الاستهلاك عن اعامة تصدير البضائم الاجبنية المسفودة ، (١٨ عدد قرار وزير الخزانة والمتخطيط وقم ٤٤ لسنة ١٩٦٣ بشأن ود الضرائب المصركية السبيق تصميلها عند اقتصعير عن المهضائح والمواد للملية المعاد، استيرادها ( الموقع المعرية في ١٨٩٢/٨٢٤ سالعمد ١٧ مطارق عدم ٤٤ مطارق ويتوم عن المهضاؤح والمواد مستيراتها ( الموقع المعروبة في ١٨٩٤ لسنة ١٨٩٤ بتفويض مسلحة الهمارك بعض الاختصاصات وطعا تجديد التهويط والاوضاع المناصة برد الضرائب السابق تحصيلها عند التصدير والمواد

## . - البناب الفاس

## الاعفاءات الجمركية (')

## الساب السادس رسوم الخدمات

هادة 111 مس تضمع البضائع التى تودع فى الساحات والمفسارن والمستودعات التى تعيرها الجمارك لرسوم الخزن وانشيالة والتسامين والرسوم الإضائعة الأخرى التى تقتضيها عمليات ايداع البضائع ومماينتها وجميع ما تقدمه الجمارك من خدمات آخرى ،

لها البضائع التي تودع في المناطق الحرة غلا تنضع الا لرسسوم المناطق المودعة فيها ورسوم المفعمات الذي تقدم الميها ه

وتحدد بنزار من وزير الخزانة أثمان المطبوعات ومعدل الرسوم عن المضمات المشار اليها في الفترتين السابقتين الوزير أو من ينييه خفض رسوم المخزن أو الاعقادمكها في الحالات التي يعينها (٢) .

(١) اهكام هذا الباب ملفاة بالمادة ١٣ من القانون رقم ١٩ استة ١٩٨٣/٧/٨٨ .. ١٩٨٣/٧/٨٨ . المجرّية الرسمية في ١٩٨٣/٧/٨٨ .. المجرّية الرسمية في ١٩٨٣/٧/٨٨ .. المجدد ٣٠ ) والملقى بقرار رئيس جنهورية أحصر الدربية بالقانون رقم ١٨٦ استة ١٩٨٣ باضدار قانون تنظيم الاعتامات المجمركية ( الجريسة الرسمية في ١٩٨٦/٨/٨ .. العدد ٣٠ ( تابع ) ) .

(٣) خَدِرَ قَرَارُ وَزِيرُ الْخَزَالَةِ وَقَمْ ١٠٠٠ اسْنَةُ ١٩٦٥ بتخديدُ رسوم بعض التُحْدَمَاتُ ( الوقائع المَمْزِيةُ في ١٩٦٥/١/٢٩ - العدد ٩٣ ) المعدل بقرارُ وزيرُ الْخَرَالَةُ رقم ١١٩ أُسْنَة ١٩٦٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٧٨/٢٨ - العدد ٢٠٦ ) ويقرارات وزيرُ المالية رقم ٣٣ اسنة ١٩٧٤ ( الوقائع الممرية في ١٩٧٤/٣٠ - العدد ١٧٤) ورقم ٢٦ اسنة ١٩٨٠ ( جمارك مارك مارك

هادة ۱۱۲ حـ تحدد بقرار من وزير النفزانة أجور العمل الذي يتوم به موظفو الجمارك وعمالها لحساب ذوى الشأن فى غير أوقات لمعسسل الرسمي أو خارج الدائرة الجموكية (١) ه

هائة 117 سـ لا تدخل الرسوم والأجور المنصوص عنيها في المادين السابقتين في نطاق الاعفاء أو رد الضرائب المشار اليها في هــذ! القانون •

# البـــاب السابع المابع المفالغات الجمركية (٢)

هادة ١١٤ ــ تغرض على ربابنة السفن أو قادة الطائرات ووساتل النقل الأخرى غرامة لا تقل عن خمسة جنيهات ولا تتريد على عشرين جنيها في الأحوال الآتية :

ف الأهوال الاتية :

( الوقائع المرية في ١٩٨٠/٤/٥ - العدد ٨٠ ) ورقم ١٥٥ لمنة ١٩٨١ ( الوقائع المرية في ١٩٨٢/٦/٢ - العدد ١٤٨ ) • هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٠٠ لمنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجحارك في بعض الاختصاصات ومنها ( ١ ) تحديد أشان المطبوعات ومعدل الرسوم (ب) خفض رسوم الخزن فيما يجاوز عشرين الف جنيه أو الاعفاء منها ١٥٠ صدر قرار وزير المالية رقم ٣٠٠ لمسنة ١٩٨٨ بتحديد أجمور العمل الذي يقوم به العاملون بمصلحة الجمارك لحساب فوي الشان في غير أوقات العمل الرسمي أو خارج الدوائر الجمركية ( الوقائع المصرية في غير 14٧٨ - العدد ٢٥٠ ) •

كما صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد أجور العمل الذي يقوم به موظفوا البمارك لحساب ذوى الشان في غير أوقات العمل الرسمي أو خارج الدائرة الجمركية ٠

(٢) صدر منشور مدير عام الجمارك بتاريخ ١٩٦٨/١١/٦ بشان الطعون في المسائل الجمركية ، كما صدر قرار رئيس مصلحة الجمسارك رقم ٨ المسارك رقم ٨ المسائل المسابق بشان تتظيم توقيع القرامات الجمركية المجموعي عليها بالباب ألسابع من القانون ٦٦ لمنة ١٩٦٣ والتظام منها .

٦٠٤ .....

۱ سلا) عدم تقديم قائمة الشحن ( المانيفست ) أو عدم وجودها أو تعددها أو التاخر ف تقديمها أو الامتناع عن تقديم أى مستند آخسر عند طلب النجمارك .

- ٢ -- اغفال ما يجب ادارجه في قائمة الشحن •
- سرسو النمان أو هبوط الطائرات أو وقوف وسائل النقل الأخرى
   داخل الدائرة الجمركية فى غير الإماكن التي تحديها المجمارك لغلك •
- ي سه شحن البضائع أو تقريفها أو نقلها من وسيلة الى أخرى أياكان نوعها دون ترخيص من الجمارك أو دون حضور موظفيها
- تغريغ البضائع داخل الدائرة الجمركية في غير الأماكن المخصصة
   الذاك .
- ٦ مفادرة السفن أو الطائرات أو وسائل النقل الأغرى الدائرة
   الجمركية دون ترخيص
  - وللجمارك العص ف ازالة أسهاب المطلقة على نفقات المطالقين .
- مادة ١٩٥٥ ــ تفرض غرامة لا تقل عن جنيه ولا تتريد على خمســة جنيمات فى الأحوال الآتية :
- ١ هم تكف موظفى الجمارك من القيلم بواجباتهم وممارسة
   حقيم في التقتيش والراجعة وطلب السنتدات ،
- ٢ عدم اتباع للخلصين الجمركيين الأنظمة التي تصدر واحباتهم .
- ٣ سـ عدم المحافظة على الأختام الموضوعة على العرود أو وسائل النقل دنون أن يؤدى ذلك الى نقص أو تغيير فى البضائم .
  - ٤ عدم اتباع الإجراءات المشار الميها في المادة ١٠٠٠ .

<sup>(1)</sup> مصححة بالاستدراك المنشور بالجريدة الرسمية في ٨ الخسطس منة ١٩٦٣ العدد ١٩٧٠ -

جمارك المارك الم

هادة ١٢٦ - تفرض غرامة لا تقل عن جنيه ولا تزيد على خعســة جنيهات اذا لعم تجاوز للضرائب الجمركية المعرضة لمضياع عشرة جنيهات وذك فى الأحوال الآتية :

١ حيازة بضائع أو نقلها داخل نطاق الرقابة الجمركية خلافسا
 الإنظهة الجمارك •

٢ ـــ ادخال البضائع الى الجمهورية أو الحراجها منها أو الشروع
 ف ذلك دون بيان جمركى أو عن غير طريق المسلك أو الكاتب الجمركية
 ف ذلك دون بيان جمركى أو عن غير طريق المسلك أو المكاتب الجمركية

ج حد الاستيراد عن طريق المبريد المفاهات مقفلة أو علم لا تحمل
 الهماانات المنظامية خالفا الاحكام الاتفاقات البريدية .

 إ ــ مفالغة نظم العبور أو المستودعات أو النساطق الحسرة أو السماح المؤقت أو الافراج المؤقت أو الاعفاءات .

مادة 117 - تفرض على ربابنة السفن أو قادة الطائرات ووسائل النقل الأغرى غرامة لا تقل عن عشر المضرائب النجم كية المعرضة للضياع ولا تزيد على مثلها فضلا عن المصرائب المستحقة وذلك فى حالة المنقص غير المبرر عما أدرج فى هائمة المشمن فى عدد الطرود أو معتوياتها أو المضائم المقوطة (أ) •

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة للنقض بثان المادة ۱۱۷ من قانون الجمارك رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ ـ وعلى ما جرى به قضاء المحكمة ـ اذ تقرر مسؤولية الناقل ٢٦ لسنة ١٩٦٣ ـ وعلى ما جرى به قضاء المجرة غير المبرر في البضاعة المتحونة عائم المرسالة في حدود ما افرج عنه منها ولا كان الوقاء بالدين من الغير لا يبرىء ذمة المدين الا الذي يعرف ذمة المدين الذي الموثن وقت الوقاء بدين غيره اما اذا ظن الموفي وقت الوقاء انه يدغ على نفسه قلا يعتبر وفاء لدين على الغير وانما لدين غير مستحق ـ يجيز للموالى المعالمية باسترداد ما وفاه على اساس قاعدة دقيً

۹۰۹ .....

أمسا في حالة الزيادة غير المبررة لهنفرض غرامة لا تقل عن نصف الضرائب البحركية المقررة على البضائع الزيّدة ولا تزيد على مثليها •

واذا ظهر بين الزيادة طرود تحمل نفس العلامات والأرقام الموضوعة على طرود أخرى مدرجة في قائمة الشمن غنعبتر الطرود المترر عيهسا ضرائب أكبر هي العارود الزائد وتطبق هذه العرامة أيضا على البضائع

ير المستحق وكان الحكم المطعون فيه قد عول في قضائه برفض دعوى الطاعنة على وفاء المرسل اليها لكامل الرسوم الجمركية المستحقة على الرسالة المشعونة بما فيها الرسوم عن العجز غير المبرت هذا الوفاء مبرئا لذمة على استردادها ما يقابل هذا العجز ، واعتبرت هذا الوفاء مبرئا لذمة المطعون ضدها ( الناقلة ) ، وكانت الاوراق خلوا مما يدل على المسلم المرسل اليها قد انصرفت ارادتها وقت الوفاء بالرسوم الجمركية عن الرسالة باكملها الى سداد دين المطعون ضدها ( الناقلة ) المستحق عن العجز المبرر ، فانه يكون قد خالف القانون واخطا في تطبيقة وتاويله بما

يستوجب نقضه ( نقض مدنى ١٩٨٠/١٢/٢٢ - مدونتنا الذهبية - العدد الاول - فقرة 110 ) • وقضت ايضا أن مفاد نصوص المواد ٣٧ - ٣٨ - ١١٧ من قانون

الجمارك 17 اسنة 1917 معتدمة – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة الجمارك 17 اسنة 1917 معتصمة – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة أو في عدد الطرود المغرضة من السفينة عما هو مبين في قائمة الشحن بفترض معه أن الربان قد هربه الى داخل البلاد دون أداء الرسوم الجمركية المستحقة عليه الا – أنه أجاز للربان دفع مظلة التهريب بايضاح أسباب المستحقة عليه الا – أنه أجاز للربان دفع مظلة التهريب بايضاح أسباب بمستندات جدية في حالات ثلاث هى: عدم شحن البضاعة على السفينة الممتردينها وسبق تطريفها في ميناء آخر ، أما في غير هذه الحالات أملا وعمر تفريفها وسبق تطريفها في ميناء آخر ، أما في غير هذه الحالات أوضح آثريان أو من يعلله سبب النقص أو أن المثرع أن يكون أن المثلاث على المفينة أوضح آثريان أو من يعلله سبب النقص أو منا أنتقداره وأقام الدليل عليه ، وإذا لم يثبت الربان سبب النقص أو منا يبرره بمستندات جدية في الحالات التي يستلزم فيها القانون ذلك ظلت يبرره بمستندات جدية في الحالات التي يستلزم فيها القانون ذلك ظلت المؤينة قائمة في حق الربان والزم باداء الرسوم المقررة ( نقض مدني)

جمارك .....

للزائدة التي تظهر أثر جرد الستودعات العامة أو الخاصة ولا تكرن مدرجة في سجلاتها وتحصل من أصحاب هذه المستودعات .

هادة ١١٨ – تغرض غرافة لا تقل عن عثير الضرائب البجمركية المرضة للضياع ولا تزيد عنى مثلما فى الأحوال الآتية :

١ - تقديم بيانات خلطئة عن منشأ البضاعة أو نوعها ،

 ٢ -- تقديم بيانات خاطئة عن القيمة اذا ظيرت فيها زيادة تجاوز عشرين في المائة ه

٣ - تقديم بيانات خاطئة عن المقادير اذا ظهرت في البضائع زيادة
 تجاوز خيسة في المئة .

٤ ــ مخالفة نظم المجور والمستودعات والمناطق الحرة والمسلماح
 المؤقت والأغراج المؤقت والاعفاءات اذا كانت الشمرائب المجمرية المعرضة
 المشياع تزيد على عشرة جنيهات •

هادة 119 حد تغرض الغرامات التصوص عليها فى الواد السلبة بقرار من مدير الجمرك المفتص ويجب أداؤها خلال خصة عشر يومسا من تاريخ اعلان المخالفان بهذا القرار بخطاب مسجل مصحوب يعلم وصوله أما لم ينظلم ذوو الشآن بكتاب يقدم المدير لعام المجمولات خلال الخصة عشر يوما المذكورة والمدير العام فى هذه الحالة أن يؤيد الغرامة أو يعدلها أو يلمنيهها (١) . •

 ۲۰۸ جمارك

وتحصل الغرامات بطريق التضامن من الفاعلين والشركاء وذلك بطريق الحجز الأداري « وتكون لليضائم ضامنة لاسستيفاء العرامات »

ويجرز الطمن فى قرارات المدير العام للجمارك خلال خمسة عشر يوما من اعلانها بخطاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول وذلك أمام المحكمة المختصة ، ويكون حكم المحكمة المحكمة نهائيا وغير قابل الطرن غيه .

هادة ۱۲۰ حسيمتبر ريابنة السفن وقادة الطائرات ووسائل النقدل الأخرى مسئولين مدنيا عن كل حالة مخالفة نتداق بطائم السفينة أو الطائرة او وسيلة النقل و وتكون السفن والطائرات ورسائل الثقل الأخرى ضمانا الاستيفاء الضرائب والمراهات المجمركية ه

ويعتبر اصحاب البضائع مسئوان عن جميع أعمال مستقدميهم وعن أعمال مضاميهم الجمركية المحمركية عندا البيانات والاجراطت الجمركية كما يسال المظامون الجمركيين عن أعمالهم وأعمال مستخدميهم في هذا الصدد •

### الباب الشاءن التهريب (')

مَادَةُ ١٢١ – ( الفقرة الثانية معنلة بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٨٠ )

المختصة طبقا للقواعد العامة في توزيع الاختصاص بعن جهتي القضاء العادى والادارى وفقا للاصول العامة في توزيع الاختصاص بين المصاكم الادارية ، وهي محكمة القضاء الادارى .

<sup>(</sup> نقص محنى في ١٩٧٣/١/٣٣ - موسوعتنا الذهبية ج ٥ - فقر ١٨٤٤).

<sup>(</sup>۱) عدلت احكام هذا الباب بالقانون رقم ۲۵ لسنة ۱۹۸۰ الذي عدل الفقرة المكتبة من المادة ۱۲۱ وأشاف مادة جديدة برقم ۲۲۵ مكررا ، وقد مدر قرار وزير المالية رقم ۱۰۰ استة ۱۹۸۰ بالقواعد التنفيذية

للقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٨٠ المشار اليه ، ( الوقائع الممرية في 11/2/١١/٤ ... العدد ٢٤٨) ، وفيما يلي نصه :

مادة ١ - يجب على مامورى الضبط القضائى من رجال الجمارك - في غير حالات متابعة البضائع المهرية ومطاردتها - أن يحصلوا على اذن سابق من مدير عام الجمارك أو مديروا المناطق عند اجراء أية إعمال تفتيش أو ضبط خارج الدوائر الجمركية وأن يثبتوا هذا الاذن في صدر المحضر ،

ويتعرض من يخالف ذلك للجزاء الادارى فضلا عن بطلان الضبط مادة ٢ - يحق لمن لهم صفة الضبطية القضائية من رجال الجمارك في سبيل مكافحة التهريب وفقا لأحكام القانون ٧٥ لسنة ١٩٨٠ أن يقوموا بالتفتيش والكشف عن البضائع المحتوردة - التي تكون في حيازتها بقصم الانتجار في جميع الأماكن العامة والخاصة ووسائل النقل وعلى امتداد الأراضي والبحيرات والأنهار والقنوات بعد الحصول على الاذن المشار اليه في المادة السابقة وبعد استثذان النيابة العلمة في الأماكن الخاصة طبيعة لاحكام قانون الإجراءات الجنائية و

مادة ٣ ـ تضبط البضائع التى تكون حيازتها بالخالفة لاحكام المقانون رقم 07 لسنة ١٩٨٠ الشار اليه وتوضع داخل احواز مختوم بخاتم مامور الفضائي بعد حصرها تفصيلا في المحضر أو باستمارات تحمل توقيع المحضر وصاحب الشان وتنقل الى المخازن الجمركية على ذمــة التصرف فيها من الملطة المختصة •

مادة ٤ س يجب على رجال المباحث مكافحة التهرب وكافة السلطات المدنية والعسكرية وقوى الأمن الداخلى أن تقدم لمن لهم صفة الضبطية القضائية من رجال الجمارك كل مساعدة للقيسام بعملهم بمجرد طلبهم ذلك ·

مادة a - لا يجوز لغير مامورى الضبط القضائى من رجال الجمارك تنفيذ احكام هذا القانون بصفة مستقلة ·

, مادة ١ – يعتبر في حكم الحيازة يقصد الاتجار عمليات نقل البضائع المستوردة أو تخزينها داخل البلاد بكميات تجارية دون أن تكون مصحوبة بمستندات توضح معاملتها جمركيا من حيث المسداد أو الاعفاء أو الخضوع لاحد الانظمة الجمركية الخاصة •

( م ٢٩ ــ موسوعة مصر ج.١٢ )

٠١٠ جمارك

مادة ٧ – يجب على مصلحة الجمارك تلبية طلبات ذوى الشان بتسليمهم مستندات تثبت تادية الفرائب الجمركية أو الاعفاء منها أو خضوع البضائم لاحد الانظمة الخاصة وكذلك تسليمهم صورا رسمية من الفواتير والمستندات المرفقة بالبيانات الجمركية بعد تادية الرسوم المقررة في هذا الشان •

مادة ٨ مـ يعتبر الحائز حسن النية ولا تحتجر بضائعه اذا كان تحت يده عند الضبط فاتورة صحيحة صادرة من مستورد أما المفواتير الصادرة من غير المستوردة فلا يعتد بها الا أذا اثبت فيها رقم القسيمة الجمركية وتاريخها واقر من اصدارها بمسئوليتها عنها وعما جاء بها من بيانات و

مادة أ - على من يحوز بضائع اجنبية بقصد الاتجار وليست تحت يده مستندات تثبت سداد الفرائب المستحقة عليها أن يتقدم خلال مدة اقصاها ثلاثة شهور من بدء سريان هذا القرار الى مصلحة الجمارك ببيان عما لديه من بضائع لسداد ما يستحق عليها من ضرائب وقفا للتعريفة السارية يوم تقديم الطلب ويعفى عندئذ من دفع اية غرامات أو تعويضات ولا تتخذ ضده أية اجراءات في جريمة التهريب -

مادة ١٠ سيجب على مأمورى الضبط القضائى عند اجراء أية عملية تفتيش أو ضبط التأشير بالالغاء على كافة المستندات والفواتير التني يثبت عدم وجود البضائع المتصلة بها أثناء عملية الضبط أو التفتيش .

وعلى مصلحة الجمارك أن تضع خطة لتنفيذها على ممتوى الجمهورية للتأثير بانتهاء صلاحية المستندات الجمركية التى تم التصرف في اليمائع الخاصة بها ،

مادة ۱۱ ـ ينشأ جهاز ادارى بمصلحة الجمارك يدرب على مكافحة التهريب ويزود بالآجهـزة والآلات وومـائل النقل التي تمكنه مـن اداء وظيفتـه .

مادة 17 ـ على مدير عام الجمارك اصدار التعليمات المنفذة لاحكام هذا القرار وتلميق تنفيذه مع الجهات الخاصة بالنسبة للسلع بحسب أهميتها ومدى قابليتها لمرعة التصرف .

مادة ١٣ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبارا من أول اغسطس ١٩٨٠ .

يعتبر تهربيا ادخال البضائع من أى نوع انى الجمهورية أو الهراجها منها بطرق غير مشروعة بدون آداء الضرائب المجمركية المستحقة تلها أو بعضها أو بالمخالفة للنظام المعرل بها في شأن اليضائم المنوعة .

ويعتبر فى حكم التعريب حيارة البضائم الأجنبية بقصد الاتجار مع الملم بأنها معربة ويفترض العلم اذا لم يقدم من وجدت في حيارته هذه البضائم بقصد الاتجار المستندات الدالة على انها قد سحدت عنها الضرائب المجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المقررة م، كما يعتبر في حكم المتعرب تقديم مستندلت أو فواتير مزورة أو مصطنعة أو وضع علامات كذبة أو اخفاء البضائم أو الملامات أو ارتكاب أى عمل آخر يكون المغرض منه التخلص من الضرائب الجمركية المستحقة كلها أو بعضها أو بالمخالفة لتنظم المعمول بها في شأن البضائم المفنوعة ه

ولا يمنع من اثبات التهريب عدم ضبط البضائع .

هادة ۱۲۳ ــ مع عدم الاخلال بأيــة عقوبة أثـد يتغى بهــا قانون آخر يماقب على التعريب أو على الشروع فيه بالحبس وبعرامة لا تقــل

هذا وقد جرى قضاء محكمة النقض في تفسير المادة ١٢١ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك على أن المراد بالتهريب المجموري هو ادخال البضاعة في اقليم الجمهورية أو اخراجها منه على خلاف القانون وهو لا يقع فعلا أو حكما الا عند اجتياز البضاعة للدائرة الجمركية ، وعلى ذلك فأن حيازة السلعة فيما وراء هذه الدائرة من غير المهرب لها فاعلا كان أو شريكا ما يعد في القانون تهريبا ، كما لا يعد لخفاء الاشياء متحصلة من جريصة في حكم المادة على كما لا يعد التقريبات ، لان البين من نص المادة المذكورة ومن مذكرتها التفسيرية وأملها التشريعي أنها تغترض وقوع جريمة سابقة على مال تنتزع حيازته من التشريعي أنها تغترض وقوع جريمة سابقة على مال تنتزع حيازته من صاحب ، فيكون المال المنتزع مجرية البحريمة ، ولا كذلك جريمة التهريب ، ومن ثم فان حيازة البضاعة مجردة وراء الدائرة الجمركية لا جريمة فيه ولا عقل على ( نقض جنائي ١٩٦٠/١٠/٣ من موسوعتنا الذهبية – به عقر 1870 عدال ،

٦١٢ .....

عن عشرين جنيها ولا تجاوّر ألف جنيه أو باهدى هاتئن المعقوبتين • ويمكم على الفاعلين والشركاء متضاهنين بتعويض يعادل مثلى الضرائب المجمركية المستحتّة • غاذا كانت البضائع موضوع الجريمة من الأصناف المهنوعــة كان التعويض معادلا لمثلى تيمتها أو مثلى الضرائب المستحقة أيهما أكثر(١)

وفى جميع الأحوال يحكم - علاوة على ما تقدم - بمصادرة البضائع موضوع التمريب غاذا لم تضبط حكم بما يمادل قيمتها •

ويجوز المحكم بمصادرة وسائل النقل والأدوات والمواد التي استعمات في التعريب وذلك فيما عدا السفن والطائرات ما لم تكن أعدت أو أجرت فعلا لهذا الغرض .

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأن المادة ١٣٢ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك قد أوجبت الى جانب الحكم بالحبس والغرامة ، القضاء بتعويض يعادل مثلى الضرائب الجمركية المستحقة ، فاذا كانت البضائع موضوع الجريمة من الاصناف الممنوعة كان التعويض معادلا لمثلى قيمتها أو مثلى الضرائب المستحقة أيهما أكثر ٠ لما كان ذلك ، وكان الأصل ان العقوبة الآصلية المقررة لآشد الجرائم المرتبطة ببعضها ارتباطا لا يقبل التجزئة تجب العقوبات الاصلية المقررة لما عداها من جرائم دون أن يمتد هذا الجب الى العقوبات المتكميلية التي تحمل في طياتها فكرة رد الشيء الى أصله أو التعويض المدنى للخزانة أو اذا كانت ذات طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة البوليس والتي هي في واقع امرها عقوبات نوعية مراعى فيها طبيعة الجريمة ، ولذلك يجب توقيعها مهما تكن العقوبة المقررة لما يرتبط بتلك الجريمة من جرائم اخرى والمكم بها مع عقوية الجريمة الاشد ، فإن الحكم المطعون فيه اذ أعمل حكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات واغفل الحكم بالتعويض المنصوص عليه في المادة ١٢٢ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه ، لما كان ذلك ، وكانت أوراق الدعوى خلوا من مقومات تقدير التعويض الواجب القضاء به بما لا يستطيع معمه هذه المحكمة تصحيح الخطأ اعمالا لنص المادة ٢/٣٥ من القائون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ بشأن حالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض فانه يتعين القضاء مع النقض بالاحالة ( نقض جنائي ١٩٨١/٤/٥ - مدونتنا الذهبية \_ العدد الثانى - فقرة ١١٧٥ ) •

وفى هالة المود يجوز المحكم بمثلى المقوبة والتعويض .

وتنظر قضايا التهريب عند اهالتها الى المحاكم على وجه الاستعجال •

هادة ۱۲۳ صديعاقب بالمقوبات المقررة فى المادة السسابقة كل من استرد أو شرع فى استرداد المصرائب المصركية أو المبالغ المدفوعة لمصابها أو ضرائب الانتاج أو الاستهلاك كلها أو بعضها باحدى الرسائل المنصوص عليها فى المادة ۱۲۱ ويكون التحويض معادلا مثلى المبلغ موضوع المجريمة،

مادة ۱۲۶ – لا يجوز رفع الدعوى المعومية أو اتتفاذ أية أجراءات في جرائم المتهريب الا بطلب كتسابى من المدير العام للجمسارك أو من ينبيسه (١) .

# وللمدير العام الجمارك أن يجرى التصالح (١) أثناء نظر الدعوى أو

(١) صدر قرار مدير عام الجمارك بتاريخ ١٩٦٥/٣٢٢٣ في شان أنابة السيد القائد المختص بتشكيل المجالس العسكرية وفق انظمة القوات المسلحة ب في الآذن برفع المدعوى للعمومية واتخاذ الإجراءات في جرائم التهريب الجمركي التي ترتكب من افراد القوات المسلحة .

كما صدر قرار مدير عام الجمارك بتاريخ ١٩٦٤/١٢/٣٠ ونص على ما ياتى:

مايدى. « أنابة المنادة مامورى جمارك مرمى مطروح والسلوم والقنطرة « أنابة المنادة مامورى جمارك مرمى مطروح والسلوم واتضاذ والاسماعيلية والعريش ودمياط في الاذن برفع المدعوى العمومية واتضاذ الاجرامات في جرائم التهريب الجمركى التي تقع في دائرة اختصاص كل منهم » «

 (۲) صدر قرار وزیر المالیة رقم ۲۹۸ استة ۱۹۸۳ بشان بعض اموال عدم جواز التصالح فی بعض للجرائم الجمرکیة وفیما یلی نصه:

مادة ١ ... لا يجوز التصالح وفقا لاحكام المادة ١٢٤ من قانون للبصارك الصادر بالقانون رقم 11 لمنة ١٩٨٣ فى الجرائم الجمركية التى تقع بالمخالفة لاحكامه وذلك فى المالات الآتية :

 ۱ اذا كان المفالف سبق له ارتكاب اى جريمة جمركية فى آية رسالة أخسرى . ٦١٤ .....

بعد الحكم نيها حسب الحال مقابل التعويض كاملا أو ما لا يق-له عن نصمةه (١) •

الحمركية أو المتصلة بها •

لذا كان المخالف محترفا للتهريب بأن يكون قد أعد وسيلة النقل
 أو المقيبة أو أى شء آخر بطريقة تدل على الاعداد خصيصا للتهريب •
 إلى المقيبة أو أي شود تواطؤ مع أحد العاملين المختصين بالاعصال

إلبضائع المهربة من المناطق الحرة المنشأة وفقا الاحكام القانون
 رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ الجارى تنفيذه •

ه ـ اذا تبين وجود تزوير في المستندات .

٦ - البضائع التي ترد بكميات أو ذات صفة تجارية •

مادة ٢ - لا يجوز التصالح في الجرائم الجمركية التي تقع بالمخالفة لاحكام المادة ١٣٤ مكررا من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٣ والمضافة بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٨٠ ٠

مادة ٣ ـ مع عدم الاخلال باحكام المادة الاولى من هذا القبرار لا يجوز التصالح في جميع قضايا التهريب الجمركى وفقا لاحكام المادة ١٩٤١ من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦ لمسنة ١٩٦٣ الا بعد العرض على وزير المالية ٠

مادة ٤ ـ يلغى القرار الوزارى رقم ١٦٣ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه ٠

مادة ٥ ـ يعمل بهذا القرار اعتبارا من ١٩٨٣/١١/١ .

(۱) قضت محكمة النقض بأن مؤدى نص المادة ١٢٤ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٢٣ باصدار قانون الجمارك أن لمصلحة الجمارك التصالح مع المتهمين في هذا النوع من الجرائم في جميع الاحوال سواء تم للصلح في الثناء نظر النحوى المام المحكمة أو بعد الفصل فيها بحكم بات ، ويترتب عليه انقضاء الدعوى الجنائية أو وقف تنفيذ العقوية حصب الاحسوال ، فالصلح يعد في حدود تطبيق هذا القانون في بمثابة نزول من الهيئة الاجتماعية عن حقها في الدعوى الجنائية مقابل الجعل الذي قام عليسالصلح ويحدث أثره بقوة القانون مما يتنفي من المحكمة اذا ما تم التصالح في النداء نظر الدعوى أن تحكم بانقضاء الدعوى الجنائية الما اذا ما تراشى ما يعد الفصل في الدعوى أن علم عليه وجويا وقف تنفيذ العقوية الى ما يعد الفصل في الدعوى قانه يترتب عليه وجويا وقف تنفيذ العقوية

ويجوز ف هذه الحالة رد البضائع المضبوطة كلها أو بعضها يعد دفع الضرائب المستحقة عليها ها لم تكن من الأنواع المعنوعة • كمسا يجوز رد وسائل النقل والأدوات والمواد للتي استعملت في لتهريب •

ويترتب على النصالح انقضاء الدعوى العمومية أو وقف تنفيذ العقوبة المجنائية وجميع الآثار المترتبة على المحكم حسب الحال ه

مادة ١٢٤ مكرا س ( مضافة بالقانون رقم ٧٥ لسسنة ١٨٠٠ ) مع عدم الاخلال بأية عقوبة أثند يقفى بها قانون آخر يعاقب على تهريب البضائع الأجنبية بقصد الاتجار أو الشروع فيه أو على حيازتها بقصد الاتجار مع المعلم بأنها مهربة بالحبس مدة لا تقل عن سنتين ولا تجاوز خمس سسنوات وبغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تجاوز خمسسان ألف جنيه ، وتطبق سائر المقوبات والأحكام الأخرى المنصوص عليها في المادة ( ١٢٢ ) ، وفي حالة العود يجب الحكم بعشى المقوبة والتعويض ٠

واستثناء من أهكام المادة ١٧٤ من هدذ! القانون لا يجوز رفسح الدعوى الممومية في العرائم المنصوص عليها في الفقرة السابقة الا بناء على طلب من وزير المالية أو من ينييه (أ) •

ويجوز لوزير المالية أو من ينييه - الى ما قبل صدور حكم في الدعوى المعهومية الصلح مقابل أداء مبلغ المتعويض كالملا ، ولا يترتب على الصلح

البنائية المقض بها لل كان ما تقدم له فنه يتعين نقض المحكم المطعون البنائية من الداء فيه في خصوص ما قض به في جريمة الشروع في تهريب البضائع من اداء الرسوم الجمركية موضوع التهمة الآولى والحكم بانقضاء الدعوى المبنائية بالتصالح ( نقض جنائي ١٩٧٥/٤/٢٧ لـ موسوعتنا الذهبية له ع قدة م ١٩٧٥ ) .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المالية رقم ۲۸۰ اسنة ۱۹۸۲ بتفويض رئيس مصلحة الجمازك في بعض الاختصاصات ومنها رفع الدعـوى العموميـة والتصالح في الجرائم المنصوص عليها في المادة ۱۲۶ مكزير .

٦١٦ .....

رد البضائع المضبوطة فى الجرائم المشار اليها وانما يجوز رد وسائل التنفل والأدوات والمواد التى استخدمت فى التعريب .

ويترتب على الصلح انقضاء الدعوى المعومية في هذه الجرائم .

هادة ١٢٥ سالجمارك حق التصرف في البضائع ووسائل النقل والأدوات والمواد التي حكم نهائيا بمصادرتها •

# الباب التساسع بيسع البضسائع

مادة ١٢٦ ــ للجمارك أن تبيع البضائع اللتى مضى عليها أربعة أنسير في المفازن الجمركية أو على الأرصفة بعد موافقة وزير الفزانة •

وللوزير خفض هذه المدة في حالات المضرورة (١) •

أما البضائم التابلة للنقصان أو التلفير") فلا يجوز ابقاؤها في الجمرك الا للمدة التي تسمح بها حالتها فاذا لم تسحب خلال هذه المدة يحسرر الجمرك محضرا باثبات حالتها ويبيعها من تلقاء نفسسه دون حاجة الى الخطار ذوى الشأن »

<sup>(</sup>۱) صدرت عدة قرارات من السيد مدير عام الجمارك خاصة بخفض المدة المنصوص عليها في المادة ١٢٦ من قانون الجمارك ، ومسن هدده القرارات ، القرارات أرقام ١ لسنة ١٩٧١ ، ٧٧ لسنة ١٩٧١ ، ٢١٠ لسنة ١٩٨٠ ، ٢١٢ لسنة ١٩٨١ ٠

كما صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها خفض مدة بقاء البضاعة على الارصفة في حالات الضرورة -

<sup>(</sup>٢) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ١٩ لسنة ١٩٦٤ بشأن البضائع القابلة للتلف والنقصان •

وتسرى أحكام الفقرة الأولى على الأنسياء التي يتركها المسافرون في المكاتب الجمركية ١٠

مادة ۱۲۷ - للجمارك أن تبيع قبل مدور حكم المحكمة المختصسة أو قرار من الجهة المختصة بحسب أحوال البضائع والأكسياء القابأة للنلف أو المعرضة للانسياب أو النقصان والحيوانات التي تحفظ لديها أثر نزاع أو ضبط .

ويجرى البيع بعد أثبات الظروف المبررة له بمعضر يعرره الموظف المفتص •

غاذا تفى بعد البيم بارجاع البفسائع أو الأشسياء الذكورة أو الحيوانات الى صاحبها دفع له الباتي من ثمن البيم بعد استقطاع النفقات،

مادة ١٢٨ ــ الجمارك أن تبيع أيضا :

١ ... البضائع والأشياء التي آلمت اليها نتيجة تصالح أو تتازل ٠

 البضائع التى لم تسحب من المستودعات العامة أو المستودعات الخاصة خلال الماء المحدة وذلك مع مراعاة حكم المادة ٧٧°

 ٣ ــ بقايا البضائح والأصياء الضفيلة للقيمة التى لم يعرف أصطابها ولم يطالب بها خلال ثلاثة أشعر •

مادة ١٢٩ ــ تجرى البيوع المنصوص عليها في المواد السابقة بالشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزير الخزانة (١) وتباع البضائع

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ بالشروط والاوضاع التي تتبع في شأن البيوع التي تجريها مصلحة الجمارك •

التى تدبع في من المراحد وربير المالية رقم ٢٠٦ لسنة ١٩٨٤ في شأن قواعد بيع البضائع المهملة والمدارة والمتروكات المتنازل عنها لمصلحة الجمارك وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٨٢ بتأويض رئيس مصلحة المجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تبحديد الشروط والايضاع الخاصة بالبيوع و

٦١٨ جمارك

خالصة الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم ويدفع الثمن فسورا •

هادة ١٣٠ ـ يوزع هاصل البيع وفق الترتيب الآتي :

١ -- نفقات البيع والمصروفات التي أنفقتها الجمارك من أي نوع
 كانته \*

- ٢ ــ الضرائب الجمركية •
- ٣ ــ الشرائب والرسوم الأخرى •
- ٤ المصروفات التي أنفقها صاحب المستودع
  - ه ــ رسوم الخزن •
  - ٦ أجرة للنقل ( النولون ) ٠

ويوزع باقى ثمن البيع بالنسبة للبنسائع المرخص باستيرادها بعد استقطاع المبالة سالفة الذكر أهانة فى خزانة الجمارك وعلى أصحاب الشأن أن يطالبوا به خلال ثلاث سنوات من تاريخ البيع والا الصبح حقا اللخزانة المسامة »

أما البضائع المعظور استيرادها فيصبح باتى ثامن بيمها حقا اللخزانة اللسامة •

# البساب المساشر توزيع التعويضات والغرامات وقيم الأشياء المسادرة

هادة ۱۳۱ حـ تحدد بقرار من رئيس المجمهورية (۱) القسواعد التى تتبع فى توزيع مبالغ التحويضات والفراهات وقيم الأثنياء المصادرة على المرشدين ومن قاموا بضبط الجريمة أو علونوا فى اكتشافها أو ضبطها أو فى

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٢٨٦ اسنة ١٩٦٠ في شأن توزيع المان بيع المضبوطات المصادرة والتعويضات والغرامات

استيفاء الاجراءات المنصلة بها وعلى صناديق انتعاون الاجتماعي والادخار والصندوق المسترك والأندية الرياضية الخاصة بموظفي الجمارك \*

الجمركية ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٠/١٢/٣١ - العدد ٣٠٠ ) ونص على ما ياتي : -----

مادة 1 ... يوزع ثمن بيع المضبوطات والتعويض والفرامات في حالتي التهرب والمخالفات الجمركية على الوجه الآتي :

( 1 ) في حالة وجود ارشاد :

٥٠٪ للارشاد ٠

١٠٪ للضابطين والمشتركين في اكتشاف الواقعة أو استيفاء الاجراءات
 المتصلة بها

 ٤٠ المناديق الاجتماعية والادخار لموظفى مصلحة الجمارك الداخلين والخارجين عن هيئة العمال ولنادى مصلحة الجمارك الرياض والمكافات التشجيعية والتعويضية ( الثقافية ) باللسبة التى تحدد بقرار يصدره وزير الخزانة .

(ب) في حالة عدم وجود ارشاد:

 الضابطين والمشتركين في اكتشاف الواقعة واستيفاء الاجراءات التصلة مها .

70% الصناديق الاجتماعية والادخار لموظفى مصلمة الجمارك الداخلين والخارجين عن هيئة العمال ولنادى مصلحة الجمارك الرياضى والمكافات التضجيعية والتعويضية والثقافية ، بالنسب التى تحدد بقرار يصدره وزير المثالة .

مادة ٢ سيتبع نفس النظام المشار اليه في المادة الاولى في حالة قيام احد يالممالح الاخرى بعملية الضبط أو الاشتراك فيه •

مادة ٣ ـ يلغى كل ما يتعارض مع احكام هذا القرار -""

مادة ٤ \_ على وزيرى الخزانة والحربية تنفيذ هذا القرار ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسبية » •

من برزيع عماره على المجلوب الرحية المجارك رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٨ في شأن كما صدر قرارى مدير عام الجمارك رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٨ في شأن تنظيم حصيلة المضبوطات والتعويضات والغرامات في المرائم الجمركية والانتاجية -

· وصدر قرار مدير عام الجمارك رقم ١٠ لمنة ١٩٨٠ يتعليمات في شأن الارشاد وشروط تعليية ٠ ۲۲۰ ....

# القسم الثماني في التعريفة الجبركية

قرار رئيس جمهورية مصى العربية رقم ٢٥١ اسسنة ١٩٨٦ بامدار التعريفة الجعركية (٢)

#### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ،

وعلى قرار وثيس الجمهورية رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٨٠ باصدار الثعريفة الجمركية ،

> وعلى موانقة مجلس الوزراء ، وبناه على ما ارتآه مجلس الدولة \*

#### قصرون

مادة 1 - تحصل الضرائب الجهركية طبقا الفثات الواردة مجداولو التعريفة الجمركية المرفقة (٢) ه

هادة ٢ ... تطبق التعريفة الجمركية وغقا للقواعد الواردة في هذا القسوار ٣

مادة ٢ - يتم تبنيد الأمناف وفقا الملاحظات ونصوص البنود المينة بالأقسام والفصول الواردة بجداول التعريفة الجمركية المرفقة •

<sup>(</sup>١) ألجريدة الرسمية في ١٩٨٦/٨/٢١ ـ العدد ٣٤ تابع (١) ٠

<sup>(</sup>٢) لم ننشر الجداول اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية .

مادة ٤ ــ

( أ ) تعتبر أية اشارة الى صنف من الأصناف فى بند معين شاملة هذا المنف ، وأن كان غير كامل ، ألو غير تام الصنع ، بشرط أن تتوافر بحالته عنسد الورود الصغة الأساسية للصنف انتسامل أو التام الصنع من كما يسرى ذلك على المنف الكامل أو التام الصنع أو الذي يعتبر فى حكم الصنف الكامل أو التام الممنع وذلك عند وروده مفكا أو غير مجمع سكم المسنف الكامل أو التام الممنع وذلك عند وروده مفكا أو غير مجمع سالدة سواء كانت معين شاملة هذه المادة سواء كانت معين شاملة هذه تعتبر الاشارة الى مادة من المواد شموعات المكونة كليا أو جزئيا من هذه المادة ه

وتبند الأصداف المفلوطة أو المركتة طبقا المقواعد المنصوص عليها في المسادة المتالمة :

ملاة ٥ سد أذا تبين أن أصناها تدخل فى بندين أو أكثر ، تطبيقسا للتاحدة الواردة فى الفقرة (ب) من الملادة ٤ ، يجرى تبنيد الأصناف فى هذه المالة وفى جميع الحالات الأخرى على الوجه الآتى :

- (١) يرجح البند الأكثر تخصيصا على البنود ذات النصوص العامة،
- (ب) المنتجات المفلوطة ، والمسنوعات الكونة من مواد مختلفة أو الفاتجة من تجميع أصناف مختلفة وكذلك البضائع المهاة بشسكل أطقم متناسقة والتي لا يمكن تبنيدها تطبيقا المفقرة السابقة ، وتبند تبما المعادة أو الصنف الذي يضفى عليها الصفة الأساسية لها .
- ( ج ) ف حالة تعذر تطبيق القاعدتين الواردتين فى الفقرتين ( أ ) ، ( ب ) على بضاعة معينة ، فانه يتعين الخضاعها للبند الذي يحمل الفشسة الأعلى فى المترتيب من بين البنود الذي يمكن أخذها فى الاعتبار .

هادة ٦ - مع عدم الاخلاء بنئات التعرينة الجعركية المعدة بالجداول،

٦٢٢ ..... جمارك

المرفقة بهذا القرار يجوز اصناعات القجميم أن تطلب القصريح يمعاملة منتجاتها تحت رقابه مصلحه أجمارك وفقا الاحجام الاتية :

- ( ( ) الأجزاء المنكة تفكية كاملا التي تستوردها المسانع لتجميمها تحت رقابه مصحه الجمارك وتخضع لبند المنتج الفهائي طبعا نقواء: وبالاحظات التمريفة الجمودية ، تعامل جمركيا بعنه ضريبه الموارد المقررة على المنتج الكامل بعد تضنيضها بواقع ١٠٠/ ٠
- (ب) اذا صنعت بعض الأجزاء معليا لتحل معل الأجزاء الأجنبية المسترردة الداخلة في المنتج النهائي المجمع تخضع الأجزاء الأجنبية المسترردة الداخلة في المقرره على المنتج النهائي الدامل الصنع بعد تخفيضها بالنبع التالية وبحد أقصى ٧٠/ ( خمسة وسجعون في المائه ) أو تحصل ضريبة الوارد المقررة على بنودها الخاصة بها أيهما اتل:

إسبة التفقيض ف	
ضربية الواردة	نسبة الأجزاء المصنعة مطيا الى مجموع الأجزاء الكام
عي المنتج النهاشي	المكونة المنتج النهائي
'/.Yo .	اذا باغت نسبة الأجزاء المنعة مطيسا ٢٠٠
/.**	اذا بلغت نسبة الأجزاء المسنعة مطيسا ٣٠/
1/.20	اذا يافت نسبة الأجزاء المنعة مطيسا اله المرار
7.00	اذا يلفت نسبة الأجزاء المنعة مطيا ٥٠٠/
1/.4.	اذا بلغت نسبة الأجزاء المهنة مطيسا ٢٠٪
7.30	اذا بلغت نسبة الأجزاء المسنعة مطيا ٧٥/
/.vo	اذا بلغت نسبة الأجزاء المنعة مطاي اكثر من ٦٥٪

ويصدر بشروط وقواعد تحديد فئــة التعريفة الجمركية المستحقة تظبيقا للفقرتين السابقتين قرار من وزير المالية .

( ج ) يجوز لوزير المالية بناء على طلب وزير المسناعة أن يمنح مقدما من تاريخ بدء التشغيل لبعض الشركات القسائمة بعمليات سجميم في الصناعات المعقدة نسبة التخفيض في ضريبة الواردة المقررة على المنتج النهائي بما لا يجاوز ٤٠ // ، وذلك دون انتظار الوصول الى نسبة التصنيم المطبى المقابلة لذلك المنصوص عليها بالفقرة (ب) من هذه المادة خلاله المدة المحددة لبلوغها بالترخيص المنوح لها من انهيئة العلمة للتصنيم •

وتتولى الهيئة العامة التصنيع بالاشتراك مع مصلحة الجمارك متأبعة تنفيذ الشركة لالتزامها للوصول الى نسبة التمنيع المطى المحددة لها بموجب تقرير سنوى يرفع الى وزير المالية غاذا لم نصل الشركة فى نهاية كل عام الى النسبة التدريجية المقررة لها ، يوقف التيسير المنوح وتحاسب وغقا للاهكام المنصوص عليها بالفقرتين ( أ ) ، ( ب ) من هـــذه المادة ، مع انتزالهما برد المغروق المللية الى مصلحة الجمارك وسداد تعويض على علك الفروق عن فترة التخفيض يعادل أعلى سعر فائدة مقرر قانونا .

هادة ٧ ــ تحصل الضربية الجمركية على البضائم التي تصدر بصفة مؤقتة لاصلاعها عند اعادة استيرادها بواقع ١٠/ من جميع تكاليف النقال والإصلاح •

هادة ٨ ـــ ينشأ مجلس أعلى للتعريفة الجمركية برئاسة وزير المالية وعضوية الوزراء الذين يصدر بتحديدهم قرار من رئيس مجلس الوزراء(١)

<sup>(</sup>١) صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١١٠٨ لسنة ١٩٨٦ بتشكيل المجلس الاعلى للتعريفة الجمركية ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٦/١٠/٢ -العدد ٤٠ ) ونص على ما ياتي :

<sup>«</sup> مادة ١ .. يشكل المجلس الاعلى للتعريفة الجمركية برئاسة وزير المالية ، وعضوية كل من :

وزير التعمير والمجتمعات الجديدة واستصلاح الاراضى •

وزير الكهرباء والطاقة •

٦٢٤ .....

ويفتص ببحث واقتراح التعديانه الملائمة للتنريف المجمركية وتطوير النظم الخاصة بما بمنازع مع المتغيرات الاقتصادية •

ويكون المجلس أمانة هنية تابعة لوزير المالية يرأسها أحد شساعلى وظائف الادارة العليا من الدرجة المعتازة يصدر باختياره قرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على ترشيح وزير المالية •

ويصدر وزير المالية الترارات اللازمــة بتشكيل الأمانة وتحــديد اختصاصاتها ٠

مادة ٩ ــ تانى القرارات الآتية :

ح قرار رئيس الجمهورية رهم ٢٠٥٢ لسنة ١٩٨٠ باصدار التعريفة الجمركية والقرارات المدلة والمكملة له ٥

=

والمتغرات الاقتصادية ،

وزير الدولة للانتاج المربى •

وزير التموين والتجارة الداخلية • وزير الصناعة •

ورير الاقتصاد والتجارة الخارجية • وزير المياحة والطيران المدنى •

وزير الصحة •

ويكون رئيس الامانة الفنية للمجلس مقررا له •

وللمجلس أن يستعين بعن يرى الاستعانة بهم في أعماله من المقتصين والخبراء في مجال التعريفة الجمركية من بين ذوى الخبرة وأساتذة الجامعات وأعضاء الامانة الفنية دون أن يكون لهم صوت معدود في اتجاذ القرارات • مادة ٢ - يختص المجلس الاعلى للتعريفة الجمركية ببحث واقتراح التعديلات الملائمة للتعريفة الجمركية وتطوير النظم الخاصة بها يما يتناسب

ويجتمع بناء على دعوة من رئيسه ، ويتولى مقرر المجلس تنظيم اعساله .

مادة ٣ ـ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وعلى وزير المالية اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه » -

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٩ لسنة ١٩٧٥ بتففيض غربيسة
الوارد الجمركية على الأجزاء المفكة التي تستوردها الشركة المرية
الصناعة وسائل النقل الخفيف لتصنيم الدراجات ه

كما يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القرار •

هادة ١٠ ــ على وزير المالية تتفيذ أحكام هذا القرار (١) .

مادة 11 ــ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ صدوره ،

صدر قراری وزیر المالیة رقمی ۱۹۲ اسنة ۱۹۸۱ و ۹۶ اسسنة ۱۹۸۷ بتحدید شروط وقواعد تنفیذ احکام القرار الجمهوری رقم ۳۵۱ اسنة ۱۹۸۵ ۰

٦٢٦ .....

## قرار وزير المالية رقم ١٩٤ لسنة ١٩٨٦

بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهوري رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية والتنييلات الواردة بها (١)

### وزير المالية

بعد الاطلاع على القسانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصـــدار قانون الجمارك ، وعلى قرار رئيس الهجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصـــدار التعريفة المجمركية .

#### قسرر:

مادة ١ - ( مستبدئة بقرار وزير المالية رقم ١٦٥ نسسنة ١٩٨٧ ) يشترط للاستفادة من فئة الضريبة المجموكية المحددة طبقا الممادة ( ٢ ) من قرار رئيس المجمهورية رقم ٢٥١ نسنة ١٩٨٦ المسار اليه ما يلى :

### ١ ... بالنسبة للاستفادة من أهكام الفقرة (١) من القرار:

- (١) تقديم خطاب من العيئة للعامة للتمنيع بالموافقة على قيام المصنع بتجميع السلمة باعتبارها من صناعات التجميع مبينا بها عدد وهدات المنتج الفهائي ٠٠
- (ب الفاتورة المدئية التفصيلية معتمدة من الهيئة العامة التصنيع •
- ( هـ ) أن تكون الأجزاء المواردة مفككة تفكيكا كاملا وفقا لمسا تقرره الهيئة العامة للتصنيم °
- (د) تقوم الادارة المحامة التعريفات بمصلحة الجمارك بناء طى ما تقرره الهيئة المعامة التصنيع بتحديد المعاملة المجموكية المقررة على

<sup>. (</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٨/٢٥ ـ العدد ١٩٠ تابع ٠

المنتج الكلمل على أساس تنفيض الضربية الجمركية بواقع ( ١٦٠٠/ ) طبقا للفقرة (١) من المادة (٦) من التعريفة الجمركية •

### ٢ \_ بالنسبة الاستفادة من أحكام الفترة (ب) من القرار:

(١) تقديم خطاب من الهيئة العامة للتصنيع بالوافقة على قيام المسنع بتصنيع بعض أجزاء السلعة محنيا وتجميعها موضحا به نمسسبة التصنيع المحلى لهذه السلعة ومرفقا به لماستندات الآتية :

١ ... قائمة الأجزاء الواردة وقيمتها وعدد وحدات المنتج النهائي ٠

٧ ... قائمة الأجزاء المصنعة محليا داخل المصنع وخارجه ٥٠

٣ ــ الفاتورة المدئية انتفصيلية للاجزاء الستوردة معتمدة من
 الهيئة العامة للتصنيع •

(ب) تقوم الادارة المامة التعريفات بمصلحة المجارك بناء على ما تقرره الهيئة العامة للتصنيع وبالنسبة التى اعتمدتها بعراجمة المستندات المتعاقة بكل عملية تجميع وتحديد فئة الضربية الجمركية وفقا المصدود المنصوص عليها في الفترة (ب) من المتديفة الجمركية ، أو أن تقرر تحصيل المضربية المجمركية المقررة على البنود الخاصة بالأجزاء الأجنبية المستوردة وفقا لجدول التعريفة أيها أقل ه

## ٣ ... بالنسبة للاستفادة من أحكام الفقرة (ج) من المقرار:

(1) تشترط لتطبيق البند (ج) من المادة (٢) المسار اليها أن تقدم الشركة توصية من وزير الصناعة بأن الصناعة من الصناعات المقدة ، على أن تتضمن التوصية اقتراح نسبة المتخفيض اللازمة بما لا يجاوز ( ١٩٤٠/ ). ٥.

(ب) يراعى تقديم تقرير سنوى الى وزير المالية من ممائحة الجمارك بالاشتراك مع العيئة العامة للتصنيع متضمنا متابعة تتفيد الشركة لالتزامها ٣٢٨ ..... .... .... .... .... ... ...

النوصول الى نسبة التصنيع المحلى خلال المده المحددة لبلونها بالترخيص المنوح لها من انهيئة العلمة للتصنيع •

- ( ج ) تحدد نسبة التخفيض فى ضريبة الموارد المقررة عسلى المنتج النهائى بقرار من رئيس مصلحة المجمارك فى المحدود المقررة بالفقرة ( ج ) من الملدة ( ٢ ) سائفة الذكر ٠٠
- ٤ تقوم الهيئة العامة المتصنيع بتحديد مراحل التجميع والتصنيع
   المختلفة لكل مصنع وفقا لبرنامج زمنى يعتمد من رئيس الهيئة •
- ه يكاون المصنع خاضعا في أعمال التجميع لرقابة مصلحة الجمارك .

 ٦ - يصدر رئيس مصلحة المجمارك قرارات بالقواعد والاجراءات المنفذة الهذار ٠

مادة ٣ – يشترط لتطبيق فئة المضريبة الجمركية المحددة بالمسادة (٧) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه بالنسبة للبضائم المحدرة بصفة مؤقتة لاصلاحها ما يلي :

١ - يقوم المصدر بتقديم كافة البيانات التى تمكن الجمرك المختص من التحقق من عينية البضائع واستيفاء الاستمارة رقم ١٢٦ ك ٥ م ، مع تقديم هذه الاستمارة عند اعادة الاستيراد للمطابقة عليها ٠

٢ - يجوز للجمرك المختص أخذ عينات أو وضع علامات مبيزة على
 البضائع المصدرة تحت هذا النظام للتحقق من عينتها عند اعادة الاستيراد .

 ٣ - أقرار المصدر على البيان الجمركي المقدم عن الصادرات بأن البضائع مصدرة للخارج للاصلاح والاعادة ٠

٤ -- أن يتم اعادة الاستيراذ خلال ستة أشور من تاريخ التصدير ويجوز لرئيس مصلحة الجمارك أو من ينييه مد هذه المدة لدة الحرى مماللة.

, مادة ٣ - يشترط لتطبيق أحكام تغييل البند ١/١/٥/٤ من التعريفة الجمركية ما يلي :

 ١ حـ تقديم ترخيص معتمــد من وزارة الزراعة باسم المســـتورد بالموافقة له على استيراد بيض التغريخ ٠

 ٢ - أن يقر المستورد على البيان 'لجمركي باستخدامه هــذا البيض للتفريخ ٠

هادة ٤ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ١٩/٧/١٩ من التعريفة المجمركية مسا يلي :

 ان يكون المستورد مرخصا له من هيئة القطاع العام المختصسة بوزارة الصحة باستيراد محضرات تغذية أطفال ومجال استخدامها

٢ \_ أن يوضح الستورد الأغراض التى ستسخدم فيها هذه المحضرات
 وأن يقر على الهيان الجمركي باستخدامه هذه المحضرات في المجال المحادر
 به الترخيص •

هادة ٥ ــ يشترط لتطبيق أحكام تغييل البندين ١٩٧/١/ ، ١٩٠/ ١/ ١٩٠/ ١/ ١٠٠/ ١٨ من التعريفة الجمركية ما يلي :

١ -- أن ترد الحوامل المسجلة أو الأغلام السينمائية برسم جهة دينية أو تطيمية أو علمية أو تربوية أو ثقافية وفقا للاغراض الذي تقوم بها المجهة الطالبة .

٢ — أن تكون المدة السجلة بالحوامل أو الأفلام المذكورة مناسبة لطبيعة الفرض الواردة من أجله وموافقة لطبيعة نشاط الجهسة الواردة البها هذه المحوامل أو الأفلام ويثبت ذلك بشهادة من الجهة المختصة بالرقابة على هذه المسنفات ٠

٣ ــ أن لا ترد هذه المحوامل أو الأغلام بكميات تجارية وأنها
 بكميات تتناسب مع الغرض الواردة من أجله والجهة الواردة اليها وتتحقق
 مصلحة الجمارك من ذلك بالماينة و

عهرك ..... جمارك

٤ - يحظر التصرف في هذه الموامل أو الأفلام لغير المجهات الواردة اليها لاستخدامها في غير الأغراض المخصصة لها - كما يحظر استخدامها في مجال أو أغراض تجارية والا حصلت عليها الضربية المجمركية المحددة بالمندين ١٩/١/٩٧ / ٣٠/٧/٩٠ .

م نتولى مصلحة الجمارك التحقق من هذه الشروط والافراج عن
 هذه الحوامل والأغلام بعد سداد فئة الضريبة المستحقة ، مع مراعاة القيود
 للتي تحددها الجهات المختصة في هذا الشأن »

مادة ٦ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ٣٨/١١/أ من التعريفة الجمركة →ا يلى :

۱ سائن ترد الأصناف الموضحة بالنيند المذكور برسم الجهسة المرخص لها من وزارة الزراعة أو الجمعيات التعاونية الزراعية النخاضعة لأحكسام القانون رقم ۱۲۲ لسنة ۱۹۸۰ باصدار قانون المتساون الزراعى أو المبنك الرئيسي المتنمية والائتمان الزراعي •

٢ - بالنسبة المحضرات التي تستوردها شركة كفر الزيات الأغراض تصنيع المبيدات المحشرية الزراعة وان خضعت ابنواد الخرى بالتعريفة فيشترط لتمتمها مئلة التعريفة المففضة ما يلي:

 ( أ ) اعتماد الهيئة التابع لها الشركة بالترخيص لها بالتصنيع بحد موافقة وزارة الزراعة ٠٠

(ب) اقرار من الشركة على البيان الجمركي باستخدام هذه المحضرات في تصنيع المبيدات للاغراض الزراعية ه

هادة ٧ - يشترط لتطبيق أحكام البندين ١١/٣٩/د/٢ ٢ ٥/٣٩/د/٢٪ ٢/٥/د/٢

 ١ - أن تكون الجهة الطالبة مرخصًا لها من الجهـة المختصة بوزارة الصناعة بانتاج الفورمايكا والانتراباس • چمبارك مستند ١٣١

 ٢ -- أن يقر الطالب على الديان الجمرك بأن تستخدم الأصحنف المذكورة فى انتاج الفورمايكا والالتراباس وعدم استخدامهما فى أغراض المصوى •

١ -- أن يتقدم المستورد يشهادة من الجهة المفتصة بالأمن الصناعى أو بوزارة القوى العاملة بأن الأصناف المرضحة مخصصة للامن الصناعى أو الوقاية المهنية حسب الأحوال \*

٢ - أقرار المستورد على البيان الجموكي المقدم منه بأن السلم المذكورة مضصمة للامن الصناعي أو الوقاية المهنية ولا تستخدم في أغراض ألمقرى («

مادة 9 مد يشترط لتطبيق المكام تذبيل البندين ١٦/٤٨ ج ، ١٦/٤٨ من التحريفة الممركية ما يلي :

١ — أن يستورد ورق الكرافت والأكياس أو العبوات الفساصة بتعبثة الأسمنت برسم مصنع أسمنت أو عن طريق مكتب بيع الأسمنت المرى لحساب مصنع انتاج أسمنت خصما من الحصة النقدية للمصنع مالنقد الأجنبي •

 ٢ ــ أن يتم استخدام ورق الكرافت فى صناعة أكياس تعبئة الأسمنت للبورتلاندى أو أن تستخدم الأكياس والسوات الستوردة فى تعبئة هـــذا الأسمنات •

مادة ١٠ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذبيل البند ١٠/١/ط من التعريفة الحمركة مسا بلي : ٣٣٢ ----- جمارك

- أن يصدر ترخيص للطناك من هيئة القطاع السام للكهرباء باستخدام الورق في صناعة الكابلات الكهربائية ،

 ٢ - أقرار على البيان الجمركي باستخدام هذا الورق في مسناعة الكابلات الكهربائية وعدم استخدامه في أغراض أخرى .

هادة 11 - يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ١٩/٨/١ من التعريفة الجمركية صا يلي :

 أن يصدر ترخيص للمستورد من الجهة المختصة بوزارة الصناعة باستخدام الصور الاستنساخية في الأغراض الصناعة •

٢ - أن يقر المستورد على البيان الجمركي باستخدامه في الأغراض
 الصناعية وعدم استخدامه في أغراض ألفرى ...

ر مادة ١٣ - يشترط لتطبيق أحكام تنييل البنسد ٢/١١/٤٩ من التعريفة الجمركية ما بلي:

 ا ن يصدر ترخيص للمستورد من هيئة تنشيط السياحة أو الجهة المختصة بوزارة السياحة باستراد هذه النشرات .

٢ -- أن تكون الجهة المستوردة من بين الجهات المتبرة منشات سياحية طبقا القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ أو احدى الجهات التابعة لوزارة الساهة •

٣ أن يقر المستورد على البيان الهجمركي باستخدام النشرات في المحاف المسياحية .

مادة ۱۳ سيشترط لتطبيق أحكام تذييك البنسدين ١٠/٥٧ ، ٢٠/٣ من العمرية الجمركية ما يلي:

أن يصدر ترخيص من وزارة الزراعة للجستورد باستيراد هذه
 الأصناف لتصنيع أو لتسئة المحاصيل الزراعية والأسمدة .

چمــارك ......

٧ — أن يكون المستورد من بين مصانع الأسمدة أو المصانع المتخصصة في تصنيع العبوات للمحاصيل الزراعية بالسسبة للسلم الواردة بالبسد الراحة الله المسلم الواردة بالبسد ١٣/٥٧ أل من بين مصانع الأسمدة أو الجهات المتأفة بتسويق الحاصلات الزراعة مالنسمة للاصناف الواردة بالبند ٣/٦٦ °

 ۳ ــ أن يقر المستورد على البيان الجمركي باستخدام الأصناف في الأغراض المحددة وعدم استخدامها في غير هذه الأغراض ٠

مادة ۱۶ – يشترط التطبيق أحكام تذبيل البنسود ١٥/١/أ، ١/ ، / / ، ١/٣/١/ من التعريفة المجمركية ما يلي :

النسبة لتذييل البند ١٠/١/١٥ نصناعة فاتر السجاير فيجب
 التجيم موافقة من هيئة القطاع العام التابع نها الشركة المستوردة بالاستياده

٢ — أما بالنسبة للصناعات الأخرى الواردة فى البنود الجمركيسة السابقة فيجب أن يقر المستورد على البيان الجمركي باستخدامه السلم فى هذه الصناعات وعدم استخدامها فى صناعات أخرى •

مادة 10 - يشترط لتطبيق أهكام تذييل البند ٢٢/٤ من التعريفة المجمركية مسا يلي :

ا ــ بالنسبة لما تستورده شركات السياحة والفنادق القامة القرى السياحية فيشترط:

( 1 ) أن تكين الشركات والفنادق والقرى من المنشآت السسياحية طبقا لأحكام المقانون رقم 1 لسنة ١٩٧٣ ٠

(ب) إن تتقدم الشركة أو الفندق بما يفيد موافقة لجنة الاحتياجات بالسياحة على استيراد الأصناف المذكورة وما يفيد أنها تقوم بانشاء قرية سياحية مرخص فعلا باقامتها • ٦٧٤ ...... بيسير .... بيسير .... ...

(ج) أن تقر الشركة أو الفندق على البيان الجمركي باستخدام الأصناف في انشاء قرية سياحية وبعدم استخدامها في أغراض أخرى •

بالنسبة لما تستورده العيثات الأهلية ارعاية الشباب لممارسة
 نشاطها فنشترط:

(١) أن تكون الجهة المستوردة من بن الهيئات الأهلية لرعاية الشباب وأن تتقدم بشهادة من الجهة الادارية المختصة بما يفيد ذلك ، وبان الأشياء المطلوبة لازمة لمارسة نشاط المهيئة »

(ب) أن تقر الجهة المستوردة على البيان الجمركى بأن تستخدم الأشمياء المذكورة في الأغراض المشار اليها وعدم استخدامها في اغراض أخسرى •

هادة 17 – يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ٢٥/٦/ من اللتربينة الجمركية ما يلي:

1 — أن يتقدم المستورد بشهادة من المجهة الادارية المختصة بأن هذه
 الأثنياء مخصصة للرياضة أو من اللجهة المنقصة بالأمن الصناعي بهزارة
 القدى العاملة بأدما للهقامة المهنية •

٧ - بالنسبة للخود المسكرية أو خوذ رجال الاطفاء فيجب المصول على ترخيص من القوات المسكرية أو وزارة الداخلية بالنسبة للخود المسكرية أما المخود الأخرى بما في ذلك خود رجال الاطفاء غادًا لم يكن المستورد من جهاز الاطفاء عوزارة الداخلية فيجب أن يقدم شهادة من الجهسة المختصة بالأمن الصناعى بوزارة القوى العاملة بأنها مخصصة الوقساية المهنة أو الاطفاء •

٣ - أن يقر الستورد على البيسان الجمركي باستخدام الأشسياء
 المخورة ف الأغراض المخصصة لها م

جمارك ِ ....

هادة ١٧ - يشــترط لتطبيق أحكام تذبيل الينــد ٢٠/٣/ب/١ من التدريفة الجمركية ما يلى :

 أن يتقدم بشهادة من وزارة المحمة أو لحدى الجهات لتى تحددها الوزارة المذكورة بما يفيد بأن هذه الأصناف مصهمة خميصا لسند المرخى والمجزة والموقين •

مادة ۱۸ - يشترط لتطبيق أهكم تذييل البنود ٧٠/٥/٧٠ ، ١٨/٥/٧٠ من التعريفة الجمركية ما يلي :

۱ - أن تستورد الأصناف الواردة بالبندد ۱/۰/۰/۰/۰ بمعرفة وزارة الاسكان والمرافق أق بترخيص منها بغرض التخصيص الاسكان الاقتصادى والمتوسط ، أمسا الأصناف الواردة بالبندين ۱/۰/۰۳، مرض التخصيص ۲۷/۷۳ فتستورد بمعرفة وزارة الاسسكان والمرافق بفرض التخصيص للاسكان الاقتصادى والمتوسط ،

 ٢ ــ وقى جميع الأحوال يشترط لاعتبار الاستيراد مخصص للاسكان الاغتصادي اذا وردت الأصناف لهذا الغرض بمعرفة الجهات الآتية :

- (١) هيئة المجتمعات العمرانية الجديدة
  - (ب) هيئة تعاونيات البناء والأسكان
    - (ج) المانظات •
  - ( د ) بنك المتعمير والاسكان 4
- ( ه ) صندوق تمويل مشروعات الاسكان .
- (و) الجهاز التنفيذي العشروعات الشتركة .
  - (ز) مجالس الخدمات التابعة للمحافظات •
  - ر حر) الجمعيات التعاونية للبناء والاسكان •

(ط) شركات القطاع المام التي تقوم بمشروعات اسكان شمهي لحسابها. •

٢ - بالنسية للإسكان ألمؤسط يجب أن تتقدم الجهة بشسهادة من

وس .... بعمارك

وزارة الاسكان والمرافق بما يفيد أنها تقوم بمشروعات اسكان متوسسط ومأن هذه الأصناف لازمة لمشروعاتها و

مادة 19 ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ٣٠/٧٣ من التعريفة الجمركية ما يابي :

١ - أن تتولى مصانع سيماف استيراد الأصناف المذكورة .

٢ ــ أن تتقدم الشركة بشهادة من النجهة المفتصة بوزارة الصمناعة
 تفدد أن هذه الأصناف اللازمة لصناعة عربات السكك العديدية

تتقدم الجهة باقرار على البيان الجمركي بأن تستخدم
 الأصناف المذكورة في تصنيع عربات السكك الحديدية •

هادة ٢٠ ـ يشترط لتطبيق أهكام تذييل ٣/٧٤ من التعريفة الجمركة ما بلي :

١ – أن يكون المستورد مرغصا أبه صناعيا بضاعة سحب الأسلاك
 الكو بائمة ٠

٢ ــ تقديم طلب لرئيس مصلحة الجمارك مرفقا به:

(١) صور معتدة من الترخيص الصناعي الصادر المستورد .

 (ب) تعهد عن مسئول المصانع المستورد بأستخدام لفائف العيدان المستوردة في صناعة سعب الأسلاك الكهربائية .

٣ - أن تستورد العيدان بشكل لفائف وبرسم المصنع المرخص له •

مادة ۲۱ – يشترط لتطبيق أحكام تغييل البنود ١٨/٢/ه، مادة ۲۱ – يشترط لتطبيق أحكام ٢/١/٨٠ ون التعريفة المجاركية ما يلني :

 ١ ــ أن تكون الشركات السياهية والفنادق المستوردة من بين المنشآت السياهية طبقا للقانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ وأن تتقدم بشهادة من وزارة السياهة بأن الأصناف الازمة للافراض السياهية التي تعارسها

 ٢ ــ أن تتقدم هذه الجهات بشسهادة من ادرة الاحتياجات بوزاره السياحة بما يفيد أن الأصناف المطوية لازمة لهذه نجهات •

٣ - بالنسبة للبند ١٠/١/٩ اذا بانت الجهة المسترردة من البيئات الإطلية الرعاية الشباب فليجب أن تتقدم بشهادة من الجهة الاداريه لمختصه بمسا يفيد أنها من بين هذه الجهات وأن الأصناف دارمه لبشره مسطه على النام النام المحددة وبأنها النام المحددة وبأنها الن تستخدم الأصسناف لمذكوره في الأغراض المحددة وبأنها ان تستخدمها في أغراض أخسرى وأن تتحدق

مادة ٢٢ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البنسد ١٥/٨٤ /ب/٢ من المتعريفة الجمركية ما يلي :

مصلحة الحمارك من ذلك •

 إ ـــ أن ترد ثلاجة حفظ المجثث والدم مجهزة ومعدة خصيصا عبدا الغرض •

 ٢ \_ أن تقر الجهة المفتصة بلزوم الثلاجــة الجهة الطالبة نحاجة المعلى اليهــا ٠

هادة ٣٣ ـ يشـــترط لتطبيق أحكام تذبيك البنود ٢/١/٤٠/٨٠ ، ٢/١/٤٠/٨٠ . ٤١/٨٤/ أ : ١/١/٨٤ ب . المردية الجمركية ما يلى : 1/٤١/٨٤ من المتعربية الجمركية ما يلى :

 ١ ــ أن ترد هذه الأصناف فالاستخدام الصناعي للبصائح المرخص الها من وزارة الصناعة ٠

 ٢ - لقرار المنع على البيان الجمركي بأن هذه الأصاف الزمة للاستخدام بالمنم ه ٣٨ ..... جمارك

 ٣٤ - يشترط لتطبيق أجكام التذييل رقم ٩٩/٨٤/ج من التعريفة الجمركية ما يلى :

١ -- أن يصدر ترخيص من وزارة الزراعة المستورد بتربية الأرانب
 أو انشاء مزارع سمكية حسم الأهوال •

 ٢ ـــ أن يتقدم المستورد بشهادة من وءارة المزراعة تقييد الزوم هذه الأصناف لمتربية الأرانب أو لمزارع الأسماك •

٣ ــ أن يقر المستورد على البيان الجمركي بعدم استخدام هـذه الأصناف في اغراض أغرى •

مادة ٢٥ \_ يشترط التطبيق أحكام تذييل البند ١٣/٨٥ من التعريفة البيمركية ما يلي :

١ - أن ترد هذه الأصناف برسم الهيئة القومية ثلاتصالات السلكية
 والملاسلكية

٢ -- أن تقر للهيئة بأن هذه الأصناف للاغراض المقررة وأنها لن
 تستخدمها في اغراض أخرى •

مادة ٣٦ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ٣٠٠/ب/٣٠ من التمويفة المجمركية ما يلي :

١ - أن ترد هذه الأصناف لمانع تصنيع المولات ،

٢ - أن يتقدم المصنع بشهادة من هيئة القطاع العام التابع لها بأن هذه الأصناف لازمة لتصنيع المولات وإنها بستسخدم في عمليات التصنيم ، وأن يقر المصنع على البيان الهجم كي بذلك \*

مادة ٢٧ سيشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ٢٠/٨٧ من التعريفة المجمركية ما يابي :

 أن تكون الأصناف المذكورة واردة برسم شركة النصر لصناعة المسيارات والشركة المرية لصناعة وسائل النقل المخفيف م

 أن يتأكد الجبرك من واقع المعلينة أن ثوارد بشكل سيرات مفككة تفكيكا كاملا وأن لا يكون من بينها قطع غير أو قطع لرائز الصيدة.

٣ - أن تقر الشركة على انبيان الجمرئى بأن الرارد سيارات مفكده
 تفايكا كاملا الأغراض التجميع •

مادة ۲۸ – يشترط لتطبيق أحكام تذييل أعند ۹۳ /۷/ب من سنعريفه الجمركية ما يلي :

١ -- أن تكون الجهة المستوردة من بين الهيئات الأهلية لرعاية الشباب والرياضة وأن تقدم الشهادة الدانة على ذلك والمستدة من الجهة الادارية المختصة »

 ٢ -- أن تكون الأصناف المستوردة من خراطيش الصيد والرش وأن تقرر الجهة الادارية المختصة أنها الازمة لنشاط الهيئة الرئيسي وأن تقرر الهيئة بمدم استخدامها الأفراض أغرى .

هادة ٢٩ سـ على الجهات المستفيدة من نقة ضريبة مختفة طبقا لأحكام القرار الجمهورى باصدار التعريفة الجبركية أو التدبيلات أو ردة على بنود هذه التعريفة مسك دفاتر وسجلات مستقلة ومنظمة تحد من مملحة الجمارك لاثبات الأصناف التي تعتمت بالمتخفيض واستضامها في الأغراض المحددة بالتنبيلات المسار اليها وتخضع في ذلك ارتابسة مصاحة الجمارك •

ولدة ٣٠ - يحظر على الجهات الشار اليها التصرف في الأصاف المتعمة بتخفيضات في فئات الضريبة الجمركية الا بعد موافقة مصاحة المجارك وسداد الضرائب الجهركية المستحقة دون تخفيض أذا كان التصرف في غير النرض المحد تانونا أو لجهة غير متممة بهذا التخفيض •

هلدة ٣١ - في حالة مضاغة أحكام الملاتين ( ٢٩) ، ( ٣٠) المشسار اليهما تلتزم البجهة المختصة بسداد الفرائب المجموكية بالفقة السكاملة للقررة بجداول التعريفة وذلك دون الاخلال باتخاذ الاجراءات القسانونية المحددة بقانون الجمارك والقرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار تانون تنظيم الاعفاءات الجموكية واستحقاق التعويضات والمرامسات القسانونية و

## مأدة ٣٢ ــ تلغى القرارات الآتية :

ا حقرار وزير المللية رقيم ١٠ لسنة ١٩٨٠ بشأن تخفيض ضريب.
 الوارد على لفائف عيدان النحاس والألومنيوم المستخدمة في صناعة سحب الأسلاك الكهربائية ه.

ترار نائب وزير المالية رقم ١٦ لسنة ١٩٨٠ بشأن البضائع
 المتى تصدر بصفة مؤقتة لاصلاحها أو اجراء عطيات تكميلية عليها.

٣ - قرار نائب وزير المالية رقم ٤ لسنة ١٩٨١ بشأن تنفيض ضريبة
 الوارد على سيارات الجيب ونقل البضائع والأشخاص معا وما شابه ٠

 ع -- قرار نائب وزير المالية رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٨٢ بشأن اعفساء
 مسا تستورد مصانع الأسمنت من ورق الكرائفت لتعبئة منتجاتها من الأسمنت البورتلاندى .

ه حسقرار وزير المالية رقم ٥٧ لسنة ١٩٨٣ بالشروط والأوضاع المنظمة لسريان هئة التعريفة الجمركية المقررة على ثلاجات حفظ الجثث والسدم .

# ٦ - قرار وزير المالية رقم ٢٥٩ لسنة ١٩٨٤ .

 المالية رقم ٢٩٧ اسنة ١٩٨٥ بشأن شروط التمتع بتخفيضات مناعة انتجميع الواردة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٧ المسنة ١٩٨٥ ٠

مادة ٣٣ ــ ينشر هذا القرار في الوقائع الممرية ويعمل به من تاريخ صدوره ويلنى كل ما يفالف أحكامه ، وعلى رئيس مصلحة الجمارك اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ،

مدر في ۲۵/۸/۲۸ •

٦٤٢ ..... جمارك

قرار وزير المالية رقم ١٤ أسنة ١٩٨٧ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهورى رقم ٣٠١ أسنة ١٩٨١ باصدار التعريفة الجمركية والتذييلات الواردة بها

#### وزير المالية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ بامسدار قانون الجمارك ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجهركية ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٩٤ لسنة ١٩٨٦ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهورى رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة المجركية والتذييلات الواردة بها ١٠

#### قسرر:

مادة 1 — يشترط لتطبيق احكام تثييل البند ١/١٥/٨٤ ٣ من التعريفة الجمركية مــا يلى :

 ١ - أن يصدر ترخيص من وزارة الزراعة للمستورد بتربية الطيور أو الدواجن أو الأرانب •

٢ – أن يتقدم المستورد بشمادة من وزارة الزراعة تفيد لزنوم هذه
 الأصناف لتربية الطيور أو الدواجن أو الأرانب •

چهارك ...... ١٤٢

٣ ـ أن يقر المستورد على انبيان الجمركى بعدم استغدام هــذه
 الأصناف في أغراض أخرى ٠

مادة ٢ سينشر هذا القرار في الوقائم المرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره ، ويلنى كل ما يخالف أحكامه ، وعلى رئيس مصلحة الجمسارك اصدار القرارات اللازمة لتتفيذه ،،

مدر في ۱۹۸۷/۲/۲۸ ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المرية في ١٩٨٧/٥/٧ ــ العده ١٠٦٠

٣٤٤ .... جمارك

# القسم الشالث ف القوانين الرتبطة بقانون الجِمارك

### قانون رقم ٣ أسنة ١٩٠٣ يشأن منع التهريب الذي يقع بواسطة مستفدمي الجمارك

#### نحن خدیو مصی

بعد الاطلاع عنى الأمر العانى الصادر فى ٩ شعبان سنة ١٣٠٠ ( ١٤ يونية سنة ١٨٨٣) المستمل على لائتمة ترتيب المحاكم الأهلية ،

وبعد الالهلاع عـلى قانون تحقيق الجنايات المتبع لدى اللهـاكم المذكورة ،

وبناء على ما عرضه علينا ناظر المالية وموافقة رأى مجلس النظار وبعد أخذ رأى مجلس شورى القوانين ،

#### أمرنا بما هو آت:

مادة 1 سيماة بالحبس من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين كل مستخدم أو عامل بالجمارك وكل رجل من رجسال المسبط والربط منوط بالراتبسة الجمركية اجتراً على تهريب بضائع أو الشروع فى تعريبها سواء بصفة فاعل أصلى أو شريك •

ويماقب بهذه المقوبة كل مستخدم أو عامل بالجمارك وكل رجل من رجال الضبط والربط منوط بالراقية الجمركية حاول ارتكايه أى غمل أثناء تأدية وظيفته أو بسبب هذه التأدية أو بتقصيره عمدا فى واجباته تسهيل عدم دفع الرسوم الجمركية على البضائم المقررة عليها هذه الرسوم أو تسهيل ادخال شيء فى القطر بطريقة غير قانونية من البضائع الممنوع دخولها أو المتكرة ه

مادة ٢ ـــ الحكم بعقوبة المحيس المقررة بالمادة السابقة لا يمنع من المكم بالغرامات والمسادرات المنصوص عنها فى اللوائح الجمركية و لمتى هى من اختصاص قومسيونات الجمارك .

عادة ٣ سولا تكون المحاكمة على المجرائم المنصوص عنها فى المسادة الأولى من أمرنا هذا الا بناء على شكوى من مدير عموم الجمارك أو من يقوم مقسامه •

هادة ؟ ــ على ناظرى المالية والحقانية تتفيذ أمرنا هذا كل منهمــــا غيـــــا يخصه • 747 ..... جمارك

## قرار رئيس الجمهورية بالتانون رقم ٣٥٤ أسنة ١٩٥٦ يشان مظر مخول الدوائر الجمركية بالمواني والمطارات (٢٠١)

باسم الأعسة

رئيس الجمهورية

بناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قرر القانون الاتي :

مادة ١ ــ ( معدلة بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٦٩ يعظــر ديفول الدوائر: المجمركية في جميع الموانى والمطارات بغير ترخيص من وزير الداخلية أو من ينبيـــه •

ويسرى هذا المطر على موطنى ومستخدمى وعماله المحكومة والهيئات الأخرى الذين يعملون داخل الدوائر الجمركية •

هادة ٣ ـــ استثناء من أحكام المادة الأولى يؤذن المسافرين في دخولة الدائرة الجمركية بموجب جوازات سفرهم متى كانت مستوفاة •

كما يجوز لدير حرس الجمارك أو من يقوم مقسامه أن يأذن في

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٨ أكتوبر سنة ١٩٥٦ - العدد ٨٤ مكرر ٠

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير العدل رقم ۲۹۵٦ لسنة ۱۹۸۳ ( الوقائع المصرية المحدد) من المعدد ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية المحدد) المعدد ١٩٨٧ – المعدد ١٩٨٧ ) و قص في مادته الاولى على أن يخول صقة مامورى الضبط القضائي – كل في دائرة اختصاصه – ضابط الشرطة والامناء والمساعدون بالادارة العامة شرطة ميناء القرة المحدد المجدد المجرائم التي تقع بالمخالفة للقانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٦ القرارات التي تصور تنفيذا له .

دخول الدائرة الجمركية لقضاء مأمورية مؤقتة ليوم أو بمض يوم وذلك بعد التحقق من شخصية الطالب والتأكد من جدية الطنب .

هادة ٣ ــ لا يجوز الترخيص للاشخاص الآتى ذكرهم بدذول الدو تر الجمركية في جميم الوانى والمطارات في غير حالات السفر ٠٠

- ( أولا ) المحكوم عليهم في قضايا المخدرات أو التهريب الجمركي .
- ( ثانيا ) المحكوم عليهم في جرائم الاشتباء والتشرد بالمخلفة المحكام المرسوم يقانون رقم ٩٨ اسنة ١٩٤٥ .

هادة ؟ \_ ( مستبدلة بالقانون رقم ٢٢ أسنة ١٩٧٣ ) كل من يخالف المحظر المنصوص عليه في المادة الأولى من هذا القانون ، يمساقب بالمبس مدة لا تزيد على ثلاثة شهور ، وبغرامة لا نقل عن عشرة جنيهات ولا نزيد على شمين بنيها ، أو باهدى هاتين المقوبتين ،

وتضاعف المتوبة في حالة العود ،

هادة 0 \_ ( معدلة بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٦٩ ) يصدر قرار من وزير الداخلية أو من ينبيه ببيان الإجراءات الواجب اتباعها فلمصول عملى المترخيص المنوه عنه في المادة الأولى 0

هادة ١ \_ ينشر هذا القرار في البجريدة الرسسمية ويكون له قسوة المتانون ويعمل به من تاريخ نشره ٠

ولوزير الداخلية أو من ينيه أن يصدر القرارات اللازمة لتنفيذه • بيصم هذا القرار بخاتم الدولة وينفذ كتانون من قوانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٩ ربيع الاول سنة ١٣٧٦ ( ١٤ اكتموير سنة ١٩٥٦ ) ٠ ٦٤٨ ..... جمارك

## قانون رقم ٤ أسنة ١٩٦٥

بوضع نئة موهدة للفرائب الجمركية عن الطرود ذات الصيغة العائلية أو الشخصية البحتة

\_\_\_

## باسم الأمـة

#### رتيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه • وقد أصدرناه •

هادة 1 - تحصل ضريبة الوارد الجمركية على معتويات الطرود المستوردة برا أو بحرا أو بطريق البريد أو الطائرات بنسبة ٢٥/١٥ تيمتها وذلك بدلا من غتات ضريبة الوارد الجمركية ورسم الاحصاء المقررة أصلا على محتويات هذه الطرود بالشروط والأوضاع الآتية .

- ( 1 ) أن تطبق هذه القئة الموحدة سواء كان مشمول الطرود من صنف واحد أو متحدد الأصناف ه
  - (ب) الايمتوى الطرد على أدخنة ٠
- (ج) ألا يزيد الوزن الصافى للمارد الواحد على عشرة كيلو جرامات .
  - (د) ألا تجاوز قيمة ما يحتويه الطرد الواحد عشرين جنيها ١٠
    - ( ه) أن يكون الطرد ذا ميمة عائلية أو شخصية بحتة ٠

ملدة ٢ سـ يلغى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٨ بوضع مئة موهـــدة للرسوم الجمركية على الطرود ذات الصيغة العائلية أو الشخصية البحتة في الأقليم المصرى •

مادة ٣ - ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره ، وعلى وزير الخزانة اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه \* يبصم هذا القانون بخاتم المدلة وينفذ كتانون من قوانينها ،

صدر برياسة الجمهورية في ٥ شوال سنة ١٣٨٤ ( ٦ قبراير سنة ١٩٦٥ ) - جمال عبد الناص

قرار رئيس الجمهورية المريبة المتحدة بالقانون رقم ٧٠ نسنة ١٩٦٩ بفرض ضريبة جمركية موحدة طى بعض الأشراء الراردة صحبة التادين من الخارج (')

باسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ بامدار قانون الجمارك ،

وعلى القانون رقم ٥ اسنة ١٩٦٩ بفرض رسم احصائي جمدى ، وعلى القانون رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ بفرض رسم دعم المسروعات التنمية الاقتصادية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١ باصدار التعريفة الجمركية ٤

وعلى القانون رقم ١٥ أسنة ١٩٦٧ بتقويض رئيس الجمهورية اصدار قرارات لها قوة القانون ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

## قسرر:

مادة ١ – مع عدم الاخلال بالاعقاءات المقررة بتوانين أو قرارات خاصة تحصل ضريبة جبركية بفئة ١٠٠/ من الخيمة شاملة كافة الرسوم

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩ اغسطس سنة ١٩٦٩ - العدد ٣٣ مكرر (١) ٠

٦٥٠ .....

المقررة بمقتضى المتعريفة الجمركية أو أية قوانين أو قرارات أخرى ، وذلك على ما يرد صحبة القادمين للجمهورية للاستعمال الشخصى أو المهنى ويكون مجردا من الطابم التجارى وبما لا تزيد قيمته عن مائة جنيه .

ولا يسرى حكم الفقرة السابقة على الأدهنة والمشروبات الروهية .

هادة ۲ سـ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ، ويكون له قسوة القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره »

صدر برياسة الجمهورية في ٥ جمادي الآخرة سنة ١٣٨٩ ( ١٨ اغسطس سنة ١٩٦٩ ) .

. .

قرار رئيس جمهورية مصر التربية بالقانون رقم ۱۸۷ السسنة ۱۹۸۳ بهالماء الضرائب والرسوم الملحنة بالضرائب الجمركية (")

> باسم اشعب رئيس الجمهورية

يعد الاطلاع على المادة ١٤٧ من الدستور ،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ،

وعلى القانون رقم ١٢ نسنة ١٩٦٤ مانشاء المؤسسة المعربة السامة المنتل البحرى ،

وعلى المقانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٩ بفرض رسم احصائى جمركى ،
وعلى المقانون رقم ١ لسسنة ١٩٦٩ بفرض رسم دعسم لمشروعات
المتعمة الاقتصادية ،

وعلى قانون نظام الحكم المعلى الصادر بالقانون رقم ١٣ أسنة

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باهدار التعريفة الدهوكة ،

> وعلى موافقة مجلس الوزراء ، وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

قور القسانون الآتي : ( المسادة الأولى ) تتلفي الضرائب والرسوم الآتية :

<sup>(</sup>د): المجريدة الرسمية في ٢١/٨/٨٢١ ـ العدد ٢٤ ( تابع ) •

٦٥٢ .....

 ا سالفريية الإضافية على الصادر والوارد المفروضة بعوجب قانون نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٩ ،

٢ -- الرسم الاحصائى المجمركي المفروض بالتانون رقم ٥ لسنة
 ١٩٦٩ المشاء أنه ٠

٣ -- رسم الدعم لمشروعات المتنمية الاقتصادية المفروض بالقانون
 رقم ٦ لمسنة ١٩٦٩ المشار اليه ٠

٤ - رسم التعم البحرى المفيوض بموجب القانون رقم ١٢ لسنة
 ١٩٦٤ المشار الميه والمصدد بقرار وزير النقل البحرى رقم ١٣٥ لسسنة
 ١٩٧٥ ٠

## ( المادة الثانية )

لا يجهز لوحدات الحكم المطلى أو غيرها من الجهسات المحكومية أن تفرض ضرائب مماثلة للضرائب الجمركية أو اضافية عليها •

وتحدد بقرار من وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المفتص نسبة من حصيلة الضريمة الجمركية تخصص الجهات التي كانت تؤول النها الضريمة الاضافية المقررة بموجب القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٩ ورسم المدعم البحرى المقرر بموجب القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٤ المشار الفهما .

#### ﴿ المادة الثالثة ﴾

على وزير المالية اصدار القرارات المائزمة لتنفيذ هذا المقانون ويلمى كل مسا يخالفه من أحكام •

## ( المادة الرابعة )

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ويعمل به من الميوم المتالي لتاريخ نشره ».

صدر برئاسة الجمهورية في ١٦ ذي الحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ أغسطس سنة ١٩٨٦) -

#### حسنى ببارة

## القسم الرابع في الناطق والأسواق الحرة

قانون رقم ۲۶ اسنة ۱۹۷۹ فی شان تمویل مدینة بورسعید الی منطقة هرة (۲)

> باسم الشعب رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصحرناه :

مادة 1 ــ يتم تحويل مدينة بورسعيد بأكملها الى منطقة هــرة ، وتتخذ الاجراءات اللازمة لهذا التحويل اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٦ ،

وينوض رئيس الجمهورية فى اصدار قرارات نها قوة القانون لتنظيم جميع المسائل المتعلقة بنظام منطقة بورسميد الحرة وقواعد الاتلعة بها وتنظيم المعاملات بداخلها وغير ذلك من القواعد والنظم الجمركية والنقدية وغيرها م

ويسرى هذا التغويض لمدة سسنة واهدة من تلريخ العمل بهسذا القسانون •

هادة ٢ ــ يتشر هــذا انقانون فى المجريدة الرسمية ، ويحل بـــه تاريخ نشره ٠

ييصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانيتها ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٢ ربيع الأول سنة ١٣٩٦ ( ٣٣ مارس سنة ١٩٧٦ ) •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في أول أبريل سنة ١٩٧٦ - العدد ١٤٠٠

٣٥٤ .... جمارك

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ١٢ اسنة ١٩٧٧ باصدار نظام النطقة المرة لدينة بورسعيد (٢٠٢)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية.

بعد الاطلاع على المدستور ،

وعلى القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ باحدار غانون البنوك والأقتمان ، وعلى القانون رقم ٦٦ اسنة ١٩٦٣ باحدار قانون الجمارك ،

وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن الموازنة المعامة للدولة ،

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بامدار نظام استثمار المالم النربي والأجنبي ،

وعلى القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون نظام العسكم المحلى ،

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ،

وعلى القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ في شأن البنك المركزي المصرى والجهاز المصرفي ،

وعلى انقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تحويل مدينة بورسعيد الى منطقة حرة ،

وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل في النقذ الأجنبي ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ مارس سنة ١٩٧٧ سـ العدد ١٣ « تابع » ٠

 <sup>(</sup>۲) نصت المادة الرابعة من مواد اصدار القانون رقم ۱۸٦ لسنة ۱۹۸۳ على أنه « لا تخل أحكام هذا القانون بما ياتى : ١ - - - - - - - - - - الاعفاءات الجسركية المقررة بمقتضى القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ باصدار نظام المنطقة الحرة ببورسعيد » -

وعلى قـــرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١ بأحـــدار الذي بفة الممركمة ،

وعلى مواغقة مجس الوزراء ،

وبناء على ارتآه مجلس الدولة ،

## قرر القانون الآتى : ( المادة الأولى )

يعمل بالأحكام المرفقة بشأن نظام المنطقة التحرة لدينة بورسعيد . . ( المادة الثانية )

تسرى أحكام التشريع المسرى على المنطقة العرة الدينة بورسعيد وذلك نيما لم يرد بشانه نص خاص فى النظام المرفق او فى القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ولا تسرى احكام النظام المرفق على المشروعات المرخص بها طبقا لأحكام القانون المذكور •

#### (اللدة الثالثة)

تصدر اللائمة التنفيذية لهذا القانون بقرار من وزير الاقتصاد (') بناء على ما يقترحه مجلس ادارة النطقة الحرة لدينة بورسميد وبعد موافقة المحلس المعلى المحافظة •

## (المادة الرابعة)

يلمَى كل حكم يخالف أحكام هذا القانون •

## ( المادة الفامسة )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتتاون له قوة القانون ، ويعمل به هن تاريخ نشره ،»

صدر برئاسة المجمهورية في ٩ ربيع الآخر سنة ١٣٩٧ ( ٢٩ مارس سنة ١٩٧٧ ) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٣٧٦ لسنة ١٩٧٧ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٢ اسنة ١٩٧٧ ( منشور فيما يعد ) ٠

٦٥٦ ..... جمارك

## نظام المنطقة الحرة لدينة بورسعيد

## البساب الأول

## نظام ادارة المنطقة

مادة 1 - مع عدم الاخلال بأهكام القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥. باصدار نظام العكم المعلى المسار اليه تتمتع المنطقة العسرة لمدينة بورسديد بالشخصية المعنوية المستقلة .

مادة ٢ بـ يكون العنطقة العرة لدينــة بورسعيد موازنة خاصــة تحد طبقا للقواعد المعمواء بها في المشروعات النجارية وتبدأ السنة المالية للمنطقة ببداية السنة المائية للعولة وتنتهي بانتهائها م

#### مادة ٣ - تتكون موارد النطقة المرة ممسا يلي :

- ١ ـــ العملات الأجنبية والمحلية التي تحصلها مقابل المضات التي تقدمها •
  - ٢ ـــ الايرادات المناتجة عن نشاطها ومقابل الانتفاع بأموالها •
- ٣ ــ حصيلة ايجار الأراضى المخصصة للمنطقة .
   ٤ ــ الاعتمادات التي تخصصها الدولة للمنطقة في المرازنة العامة .
  - ہ ــ القروض +
  - ٧ \_ الإعانات والهيات ه
  - ٧ \_ الغرامات التي يتم تحصيلها طبقا الأحكام هذا القانون •

هادة ٤ ـ يتولى ادارة المنطقة المرة لمدينة بورسميد مجلس ادارة يشكل من محافظ بورسعيد رئيسا وعدد من الأعضاء لا يقل عن ستة ولا يزيد على ضرة يصدر بلفتيارهم وتحديد مكافاتهم لدة سنتين قابلة للتجسديد

نترار من رئيس مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار العربي والأجنبي والمناطق الحرة بعد موافقة هذا المجلس •

هادة • سهجلس ادارة المنطقة هو السلطة المهيمنة على جميع شكونها وتصريف أهورها وله أن يتخذ جميع القرارات الملازمة لتحقيق الأغراض للتى أنشئت من أجلها طبقا لأحكام هذا القانون ويختص مجلس ادارة المنطقة بصفة خاصة في حدود الهمياسة المامة للدولة ودون التقيد بالنظم الحكومية أو أنظمة المهيئات المامة أو المؤسسات العامة بعا يلي :

(أولا)وضع خطة العمل التي تسبر عليها فى المنطقة فى الحار السياسة العسامة المتى تضمها النبيئة العامة للاستثمار العربي والأجنبي والمخلطق العسامة •

( ثانيك ) وضع النوائح المنظمة للعمل داغله المعلمة من النواهي المالمة والادارية والغنية •

( فالشا ) الاشراف على الأراضي التي تنصم للمنطقة الحرة »

( رابعها ) الموافقة على اتنامة المشهروعات والمضمات التي تحتاجها المنطقة سواء بأموالها أو بالمشاركة مع آخرين •

( هامسا ) تحديد مقابل الخدمات التي تقدمها المنطقة بالمحلة الأجنبية أو المطلية وتحديد قواعد تحصيلها واستخدامها ه

( معظممة ) النظر في ابرام القروض المطلية أو الفسارجية وانتفساذ الاجراءات الملازمة لابرامها قانوكا •

(سابعها) تبول الاعانات والعبسات التي لا تتمسارض مع أغراض المنطقهة •

(ثامناً) اعداد مشروع موازنة النطقة طبقا للقواعد المعمول معا في الشروعات التجارية وحساباتها المختامية • ( م22 موسوعة مصر ج17 ) ۲۵۸ ..... جمارك

ولمجلس ادارة المنطقة تكيف واحدا أو أكثر من أعضائه بمهمة محددة كسا يجوز المجلس أن يفوض بعض اختصاصاته بصفة مؤقتة الى رئيسه أو الى مدير عام المنطقة ولا تكون قرارات مجلس ادارة المنطقة نافذة الاسعد اعتمادها من وزير الاقتصاد ه

مادة ٦ - يوشل المنطقة الحرة لدينة بورسعيد أمام القضاء وفي مواجهة الغير رئيس مجلس ادارتها •

مادة ٧ \_ يصدر بتحديد الداخل والمخارج الجمركية العنطقة الحرة لمدينة بورسميد وبنظلم ادارتها ، وحراستها قرار من مصافظ بورسميد بناء على ما يقترحه مجلس ادارة المنطقة وبعد موافقة المجلس المطلى للمحافظة بعد الاتفاق مع مصلحة البجمارك وأمن الواني (١) .

الدق ٨ ــ تحدد فى اللائحة التنفيذية اجزاءات الدخول الى المنطقة الحرة لدينة بورسميد واجراءات المخروج منها .

مادة ٩ سيجوز بقرار من محافظ بورسعيد معد موافقة المجلس المطلى للمحافظة وبناء على القتراح مجلس ادارة المنطقة الحرة تخصيص أراضى لها من بين الأراضي الملوكة للدولة أو المحافظة .

هادة ١٠ - لا يجوز أمير المصرية، أو للانسخاص الاعتبارية التي يتولى ادارتها المصريون ويملكون ٥١/ من راسمالها على الألتا مباشرة أي نشاط تجارى داخل المنطقة المعرة لدنية بورسميد .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٥٠ لمنة ١٩٨٧ بتحديد المنافذ الجمركية ونقط الرقابة الجمركية لمدينة بورسعيد ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٨٤ التحد ٢٧٨ ) .

چمارك .....ېمارك

## البساب النساني خواحد الصادر والوارد والجعارات (٢)

هادة 11 - لا تخضع البضائع و المنتجات المصيد التي يجرى تداويه بين المنطقة المصرة لمدينه بورسميد وسائر انحاء المجمهوريه لايه اجراءات او ضرائب أو رسوم مقررة بالتطبيق لأحكام هذا القانون س

مأدة 17 س فيما عدا البضائع والمواد المعفور تداولها عانونيسا ، والخمور والسجائر والدخان بكافة أنواعه ومنتجاته سالا تخضع فلاجراءات البجمركية المواد الأجنبية التى تستورد أو تصدر هن والى المنطقة المورة لحيفة بورسعيد ،

وغيها عدا القواعد المنصوص عليها في هذا القانون والاحته التتغيذية لا يضمع استيراد أو بقاء هذه البضائع والمواد في المنطقة المرة أو تصديرها منها لأية قيود تقررها التشريمات الجمركية أو التشريمات المنظمة للاستيراد والتصدير .

هادة ١٣ ستمفى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم اللحقة بها جميع البضائع والمواد المشار اليهسا في المادة السابقة وتشمل البضائع جميع الأدوات والمهمات والآلات ويسائل النقل وما يماثلها .

هادة ١٤ سـ تخضع للقواعد والاجراءات القررة قانونا للتمسحير ولشربية الصادر وغيرها من للضرائب والرسوم المتطقة بها جميع البضائم والماد المطيسة الممدرة الي الفارج سواء مباشرة من المنطقة المصرة

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المالية رقم ٣٠ لمبنة ١٩٧٧ يتحديد رسوم الفزن في المُخازن والمستودعات بالدائرة الجمريجة ببورسعيد ( الوقائع الممرية في ١٩٧٧/٤/٧ - العدد ٨٢) ٠

٦٦٠ جمارك

لدينة بورسعيد أو بعد ورودها نيها من أية جهة بالمجمهورية و وتحصيل الضرائب والرسوم المستحقة طبقا المفقرة السابقة على البضائم والمواد المنتجة في المنطقة المذكورة عند تصديرها منها على آساس نسبه المواد والبضائم المطية الداخلة في صناعتها أو إعدادها م

مادة 10 سـ تضم المقواعد والاجراءات المقررة قانونا الاسستيراد ولضريبة الوارد وغيرها من الضرائب والرسوم المنحقة بها البضائم والمواد الأجنبية الواردة من الخارج الى دلفا الجمهورية عن طريق المنطقة

مادة 17 - (١) لا تخضع البضائع والمواد الأجنبية المفصصة للاستهلاك داخل المنطقة المعرة لدينة بورسعيد أو المخصصة الاستخدام المقيمين بها للضرائب الجمركية والضرائب والرسوم المتعلقة بها \*

ويجهوز بقرار من رئيس مجلس الهوزراء بناء على اقتراح وزير المالية اخضاع بعض البضائع والمواد سالفة الذكر المضرائب المهمركية والضرائب والرسوم المتعلقة بها ه

وتحدد اللائحة التنفيذية القواعد المنظمة تلافراج بصفة مؤتتات أو دائمة عن السالم الأجنبية الملوكة للمتمين في العطقة المذكورة وذلك عند انتقالهم منها للاقامة بصفة مؤقتة أو دائمة في غيرها من مناطق الجمهورية •

هادة ١٧ ـــ تؤدى الضرائب والرسوم الجمركية على البضائم والمواد الأجنبية التي تسحب من المنطقة الحرة لدينة بهرسعيد الني غيرهـــا من

 <sup>(</sup>١) صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٨٣ بشان اخضاع بعض السلع التي ترد برسم المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد للضرائب الجمركية -

بحما صدر قرار وزير المالية رقبم ٢١٨ لمسنة ١٩٨٣ بشان القواعد التنفيذية لقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥٥ لمبنة ١٩٨٣ ٠

مَّاتُ الجمهورية وفقاً نلقواعد المقررة فى التأنون رقم 18 لسنة 1978 المُشار اليه دون غيرها .

مادة ١٨ - يجوز المجنس الحلى لمحافظة يورسعيد غرض رسم على الوائدات الأجنبية التي تستماك في المنطقة الحرة بعسدينة بورسعيد في حدود خمسة في المائة من تيمتها ، وتخصص حصيلة هذا الرسم نحساب المخدمات والتتمية بالمحافظة للانفاق منه في الأغراض المصوص عليها في المادر بالتانون رقم ٥٢ المسادر بالتانون رقم ٥٢ المسادر بالتانون رقم ٥٢ المسادر التانون رقم ٥٢ المسادر التهار اليه ،

هائدة 19 سيجوز بترخيص من رئيس مجلس ادارة النطقة الهسرة بمنينة بورسعيد سحب البضائع والمواد الأجنبية أو البضسائع والمواد الشتعاة على جزء أجنبي من هدده المنطقة الى غيرها من جهات الجمهورية وذلك بصفة مؤققة لاجراء أية عمليات تتعينية أو صناعية أو تحويلية فيها أو لاصلاحها أو لصيانتها وذلك طبقا اللقواعد والأجراءات التي تحددها اللائمة التنفيذية .

#### البساب الثسالث

#### قواعد التعامل بالنقد المعلى والأجنبي

هادة ٢٠ سـ لا يخضع التعامل بالنقد الأجنبي أو الاحتفاظ به داخل المنطقة الحرة ادينة بورسعيد لأية قبود ه

مادة ٢١، ١ يجوز دخول النقد المطبى والأجنبى من جهات الجمهورية المختلفة الى المنطقة المورة لدينة بورسعيد ، كمسا يجوز خروج هذا النقد بنوعيه منها الى هذه الجهات دون إية قبود » مادة ٢٧ - يجوز البنوك أو فروعها المتعدة فى المنطقة المرة ادينة بورسميد قبول الدفع بالعملات الأجنبية من أى شخص طبيعى أو معنوى وفتح حسابات بهذه المملات باسماء المودعين وذلك بغير التصقق من مصدر هذه المملات والمودعين حق استخدام أرصدة هذه المسابات بالنقسد الأجنبي دون أية قبود •

مادة ٢٣ سـ لا يجوز اخراج النقد الأجنبى أو المادن النفيسة أو الأحجار الكريمة من المنطقة المحرة بمدينة بورسعيد الني خارج الجمهورية الا في المحدد المقررة تانونا وطبقا للقوااعد والاجراءات التي ينص عليها في اللائمة التنفذية •

مادة ٢٤ - لا يجوز ادخال النقد المصرى من خارج الجمهورية الى المنطقة المسرة لدينة بورسعيد أو خروجه منها الى خسارج الجمهورية الاطبقا المقواعد المقررة قانونا •

# البساب الرابسع

هادة ٢٥ سيعاقب كل من يخالف المسكام المادة ( ١٥) من هدفا القانون بالحبس مدة لا تقل عن شعر ولانتريد على سنة أشعر وبغرامسة لا تقل عن خمسهائة جنيه ولا تتجاوز الفين من الجنيهات أو باحدى هاتين المقربتين •

مادة ٢٦ سـ يماتب بعرامة لا نقل عن خمسة جنيهات والا تتريد على الف جنيه كل من يخالف أحكام هذا القانون أو لاشعته التنفيذية أو غيرها من القرارات الصادرة تتفيذا له ه

هادة ٧٧ - لا ترفع التعوى للمعومية عن الجسرائم التي ترتتب بالمائلة لأحكام هذا القانون الا بناء على طلب من رئيس مجلس ادارة المنطقة الحرة لدينة بورسميد .

ويجوز لمجلس ادارة المنطقة التصالح على الغرامات المنصوص عليها فى المادة (٢٦) فى أية مرحلة تكون عليها الدعوى •

 ع ٦٦٤ .....

## قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ۳۷۱ أسنة ۱۹۷۷ باللائحة التنفيذية للتانون رقم ۱۲ أسنة ۱۹۷۷ باصدار نظام النطقة الحرة لدينة بورمحهد (")

## وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ بلسدار نظام النطقة النحرة لدينة بورسميد ،

وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل فى النقد الكجنبي ه وعلى ما اقترحه مجلس ادارة المتطقة النعرة لدينة بورسعيد « وعلى مواخقة المجلس المعلى لمحافظة بورسعيد ، ومناه على ما ارتآه محلس الدولة ،

#### قىرد:

مادة 1 - يعمل بأحكام اللائحة التنفيذية القانون نظام المنطقة الحرة بمدينة بهررسميد المرفقة ه

ما ٢ سـ ينشر هذا القرار في الوقائم المصرية • تحريرا في ٢٦ المحرم سنة ١٩٧٧ ( ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٧٧ ) •

<sup>(</sup>١) الوقائع المعرية في أول يناير سنة ١٩٧٨ - العدد الاول « تابع » ٠

## اللائحة التغينية لنظام النطقة الحرة لدينة بورسعيد

البساب الأول نظام أدارة المنطقة العرة

> القمسل الأول مجلس الادارة

مادة 1 سيجتمع مجلس ادارة المنطقة المرة مرة واحدة على الأقسل مثل شهر بدعوة من رئيسه المنظر فيما يعرض عليه من مسائل ، عسلي أن توجه الدعوة لمقد المجلس قبل الموحد المحدد بثلاثة أيام عسلي الأجل ، وبيرغق بالدعوة جدول أعمال المجلس ومذكرات عن الموضوعات التي تعرض فيها ، ويجوز الرئيس المجلس أن يحتقظ بسرية النيانات الشخصية المتملة بتصحاب الشأن الى حين انعقاد المجلس ، على أن يثبت ملخص وانه عنها في محضى الجلسة ،

ولرئيس المجلس دعوة المجلس على وجه السرعة وبدون التقيم

هادة ٢ ــ يكون انعقاد مجلس الادارة صحيحا بحضر أغلبيسة الإعضاء ، وتصدر القرارات بأغلبية أصوات الحاضرين ، وعند التساوئ يرجح الجانب الذي منه الرئيس •

هادة ٣ سارئيس مجلس ادارة المنطقة المدرة أن يدعو المضمور جلساته من يرى الاستمانة بهم من العاملان بالجهاز الانتفيذي المعنطقة المرة أو الأجهزة الادارية الأخرى بالمعافظة أو من ذوى المخبرة دون أن يكون لهم صوت معدود في المداولات. ۲۲۲ جمارك

مادة ٤ ... تدون اجتماعات مجلس الادارة فى سجل خاص ، ويوقع على كل محضر رئيس مجلس الادارة وأمين السر ، ويكون تعيين أمين السر بقرار من رئيس مجلس الادارة من بين العاملين بالنطقة المحرة بناء على ترشيح من مديرها العام .

مادة ٥ - يعلى رئيس مجلس ادارة المنطقة قرارات مجلس الادارة المنطقة قرارات مجلس الادارة الى وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى خلال ثلاثة أيام من تاريخ مدورها لاعتمادها ، ويعتبر عدم الاعتراض عليها كتابة لمجلس ادارة المنطقسة الحرة خلال أسبوع من تاريخ وصولها اليه بمثابة موافقسة عليها ،

مادة ٦- يكون المنطقة الحرة لدينة بورسعيد جهاز تنفيذي يرأسه مدير عام المنطقة ، ويتكون من عاملين منبين واداريين ، ويتكون من عاملين منبين واداريين ، ويتولى هدذا الحياز مباشرة الأعمال المنية والادارية المتحلقة بادارة المنطقة الصرة ، ويسرى على المساملين بهدا الجهاز جميع الانظمة الوظيفية واللوائح الملبقة على العاملين بالهيئة العامة للاستثمار العربي والأجنبي والمناطق المصرة ،

## الفصل النسائي النظام المسالي

مادة ٧ سـ تعد المنطقة المصرة خلال ثالثة أتسهر من تاريخ القضاء النسنة المالية ما ياتي :

١ حميزانية المنطقة المدرة طبقا للقواعد الممول بها في الشروعات التجارية .

 ٢ - تقريرا عن مركز المنطقة المالي وأعمالها خلال السيسنة المسالية المنقضية في مجال الغرض من انشائها • ويعرض مشروع الميزانية والتقوير على مجلس ادارة المنطنة المحرة ، والمجلس المحلى لاتدارها قبل اعتمادها .

مادة ٨ - مع عدم الاخلال برقابة الجهاز المرتزى للمحاسجات يتواى مجلس العارة المنطقة الحرة تربين مراقبين لحسابات المنطقة الحرة من الإشخاص الطبيميين ، وكذا تحديد اتعابهم »

وتضم المنطقة للحرة تحت تصرف مراقبى المحسابات ما يطلبونه من الدغاتر والأوراق والنبيانات التي يرون لزوم الاطلاع عليها .

## البساب الشساني

## قواعد المادر والوارد والجمارك

هادة ٩ سد يجب أن يوضح بقوائم ويوالمن الشحن والفواتير الضاصة بالبضائع والمواد الواردة للمنطقة الحرة لدينة بررسميد تُنهسا برسسم المنطقة الحرة ، وتعتبر البضائع والمواد الواردة لدينة بورسميد أنهسا واردة برسم المنطقة المحرة مسا لم تدرج بقوائم التسحن أنهسا مرسسم الموارد أو يثبت خلاف ذلك •

هادة ١٠ سـ تعنى من اجراءات الذهشف وانتحقيق الرسائل الشسار اليها في المادة السابقة ، ومع ذلك يجوز لمسلحة الجمارك تحقيق بعض الطرود المطابقة على الستندات ،

هادة 11 سـ فيما عدا أمتمة الركاب وواردات الحكومة والقطساع المام ، يجب على صلحب الشسأن أن يقدم الفاتورة الأصلية مصنقــا. عليها من الجهة الواردة منها أو من هيئة رسمية مختصة تقبلها مصسلحة المجمــارك •

مادة ١٢ - تفضع البضائع والمواد الأجنبية الواردة من المسارج الى داخل الجمهورية عن طريق المنطقة المرة الدينة بورسميد القواعد

٣٦٨ ------ جمارك

والاجراءات المقررة تنافينا لملاستيراد وضريبة الوارد وغيرها من الضرائب والرسوم الملامقة بهما .

هادة ١٣ - يفرج عن السلع الأجنبية المستعلة المطوكة للمقيمين بمدينة بورسعيد عند انتقالهم منها الاقامة بصفة دائمة في غيرها من مناطق المجمهورية وفقا للقواعد الآتية:

 ١ - أن يكون الانتقال من المعينة بعد القامة دائمة بها لدة لا تقسل عن سسنة »

 الا تتجاوز قيمة الأثمياء المفرج عنها خمسين جنيها عن كله سنة قضيت بعدينة بورسديد بحد أقصى مائتى جنيه .

 ٣ -- يقصد بالمقيم في حكم هذه المادة الشخص وزوجته أو زوجاته أو زوجاته وأولاده المقصر .

٤ - ألا يتمتع الشخص بهذا الافراج أكثر من مرة واحدة .

مادة ١٤ ــ لا يجوز الاغراج عن السيارات الراردة برسم النطقــة الحرة لدينة بورسميد لملا لأبناء بورسميد المقيمين بعا أو العاملين بالمنطقة المقيمين بها لدة لا تتقل عن عشر سنوات،

مادة 10 - (ا) يحق للعرض له بسيارة خاصة مفرج عنها برسسم المنطقة الحرة لدينة بورسميد الانتقال بالسيارة الى داخسل الجمهورية لحة أو مدد لا تتريد على ثلاثة أشعر كل عام ، على أن يقدم الى جمسارك بورسميد تأمينا أو بوليصة تأمين أو خطاب ضمان من بنك معتهد ، بها يوزر عيمة الرسوم الجمركية المستحقة عليها ، ويجب اعادة المسيارة

<sup>(</sup>١) صدر قرار مدير عام مصلحة الجمارك رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ بشان القواعد المنظمة للافراج عن السيارات الخاصة بالمنطقة الحرة بمدينة بورسعيد .

قبل انتهاء هذه الحدة والا استحقت الرسوم الجهركية عليه ، ويسموى التأمين لحساب هذه الرسوم ،

وفى المحالات الاضطرارية المتى يتحفر فيها عودة السيارة خلال المدة السموح بها ، يجب على صاحب الشأن أن يتقدم بطلب الى مدير عسام جمارك بورسعيد أو من يفيضه لمد هدذه المدة حسب ظروف كل حسالة على حسدة

وتبسرى أحكام هذه المادة على السعارات الممنوكة للاتسخاص المعنوية المالهة بمدينة بورسميد والهرج عنها برسم المنطقة المترة لمدينة بورسعيد عند خروجها اللي داخل الجمهورية ه

مادة 11 مستولى جمارك بورسميد امسات الدغاتر اللازمة لتنظيم حروج السيارة المشار النها في المسادة السابقة وحساب مدد بقائها خارج المنطقة ، وعلى أصحاب هذه السيارات أن يقدموا سنويا المسسم مرور بورسميد المستندات التي تؤيد استعرار اقامتهم أو عطهم بالدينة »

مادة 17 - لا يجوز اهراج النقد الأجنبي أو المهادن النفيسة أو الأحجار الكريمة من المنطقة النحرة بعدينة بورسعيد الى خارج الجمهورية الا في المحدود المقررة قانونا ، وطبقا المقواعد والاجراءات المنصوص عليها في الملائمة المتنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم المتعامل في النقد الأجنبي .

٠٩٧٠ ....

## قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۱۹۰۰ اسنة ۱۹۸۲ (۱)

## رثيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قانزن المجمارك الصادر بالقانون رغم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ ،

وعلى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تتحويل مدينـــة مورسميد المي منطقة هرة ،

وعلى نظام النطقة المحرة لمدينة بررسميد السادر بالقانون رقم ١٢ السنة ١٩٧٧ ٠

وبناء على اقتراح وزير المالية ،

#### قسرر:

هادة 10 - تخضع للضرائب الجمركية وغيرها من المضرائب والرسوم الملحقة بها السلم التى ترد برسم المنطقة المحرة لمدينة بورسميد طبقا للمادة ١٦ من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ المشار الليه والآبتى بيانها :

الساعات واساتيكها وحجارتها .

الأقلام بجميم أنواعها •

الأحجار الثمينة كاللالي، •

المعادن الثمينة والمشغولات الذهبية والغضية •

المطى والمشغولات التقليدية •

اطارات الكاوتش بأنواعها ه

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩٨٣/٨/٤ ــ العدد ٣١ ٠

قطع غيار السيارات وكذا المسجلات والبطاريات والغرش والايريال وأجهزة التكييف الخاصة بها .

أجهزة وكاميرات وشرائط الفيديو .

الورق المذهب المخاص بالأثاثات •

أطقم الأبيسون بأنواعها المشغول وغير المشغول .

أطقم ولوحات الجويلان .

منتجات الكريستال والمور نووالنجف والكريستال والكويال المذهب

سيارات الركوب التي تزيد سعة سلندراتها على ١٥٠٠ سم ٠

هادة ۲ سـ ينشر هذا القرار بالتجويدة الرسمية ، يرمعل به من تاريخ صدوره ، وعلى وزير المالية أصدار القرارات اللازمة لتنفيذه (۱) »

صدر برئاسة مجلم الوزراء في ١٦ شوال سنة ١٤٠٣ ( ٣٦ يولية سنة ١٩٨٣ ) •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المالية رقم ۲۱۸ لسنة ۲۹۸۳ بثان القواعل التنفيذية لقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۲۱۵ لسنة ۱۹۸۳ مدا

٦٧٢ .....

## قرار وزير الآلية رقم ۲۱۸ لسنة ۱۹۸۲

بشأن القواعد التتفيــذية لقرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١٩٥٠ لمـنة ١٩٨٣ (<sup>١</sup>)

## وزير المالية

بعد الاطلاع على قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦ أسسنة ١٩٦٣ ،

وعلى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تحويل مدينة بورسميد الى منطقة حرة ،

وعلى نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد الصادر بالقانون رهم ١٣ أسنة ١٩٧٧ ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٨٠ باصدار التعريفة الجمركية وتعديلاته ،

وبناء على قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥ لسنة ١٩٨٣ بشأن المضاع بعض السلم انتي ترد برسم مدينة بورسعيد منطقة هرة ،

عسلى قرار وزير المسالية رقم ١٧١ لسنة ١٩٨٣ بنظـمام الأقراج المؤقت ،

وبناء على ما عرضه علينا رئيس مصلحة الجمارك في ١٩٨٣/٨/١٧ ه

#### قسرر:

هادة ١ - تخضع للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم ما أفرج عنه برسم المنطقة الحرة لدينة بورسعيد من السلع المحدة بقرار

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٣/١١/٨ \_ العدد ٢٥٣ .

رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٥٠ لسنة ١٩٨٣ المشار انيه اعتبارا من تاريخ انعمل يهذا الثقرار في ١٩٨٣/٧/١٦ -

هادة ٣ — يضمع المخزون اسلمى بالمحقة الحرة ادينة بورسعيد من السلم المحددة بقرار رئيس مجلس الوزراء المشار اليه — والتى وردت وأغرج عنها يرسم المدينة الحرة قبل العمل بهذا القرار المضرية الجموكية وغيرها من المشرائب والرسوم عند الافراج عنها من المنافذ المجموكية بمدينة بورسميد ، واصلحة المجمارك اتخذ كافة المتدايير اللازمة للتعييز بن السلم التى تسددت عنها الفرائب المجموكية وغيرها من الضرائب والرسسوم الهواردة اعتبارا من ١٩٨٣/٧/٢٦ وبين مثيلاتها من المخزون السلمى و

مادة ٣ سنتم التسوية النهائية وتحديد الوضع الجمركي للسيارات تزيد سمة محركها عن ١٥٠٠ سم والمفرج عنها برسم العرض بالمنطقسة المرة لدينة بورسميد سقبل صدور قرار رئيس مجلس الوزراء المسسر اليه وذلك عند التصرف فيها بالبيع أو باعادة المصدير وفقا لنوعية التصرف وطبقا للقواعد المقانونية المحول بها و

وفى جميع الأحوال لا يجوز أن تزيد مدة بقاء هذه السيارات برسم العرض عن سنتن تكون بمدها الضرائب الججركية وغيرها من المفرائب والرسوم واجبة الأداء •

مادة ٤ سيجوز ارئيس مصلحة المجمارك ولأسباب مبررة التصريح بالافراج المؤقت عن السيارات المغرج عنها برسم المنطقة الحرة لدينسة بورسميد لمدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر في السنة ، وذلك وفقا للشروط والأوضاح وبالضمانات الواجبة الذي يصدر بها قرار منه .

ولا يجوز في جميع الأحوال أن يصرح بأكثر من سيارة واحدة اللسرة ( م 12 موسوعة مصر ج 11 )

٣٧٤ ----- جمارك

على آلا يتمتع بهذا النظام كل من يخالف الشروط والأحكام التي تصدر في هذا الشأن \*

مادة ٥ مد نحدد بنود السنع الواردة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٨٣ الشار اليه وفقا لبنود التعريفة الجمركية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٦ نسنة ١٩٨٠ وتعديلته على النحو التالى:

١ -- الساعات واساتيكها وهجارتها والتي تدخل خسدن البنسود
 الجمركية التالية :

(11/91 (9/91 (1/91

٢ -- الأقلام بجميع أنبواعها والذي تدخل ضمن البنسود الجمركية
 ١٦/٩١ - ١٩/٩ ٤ ٥ ٩/٩٠ ٥ ٥٠

الأحجار التكريمة كالملالئ، والمتى تدخل ضهن البنسود الجمركية
 التسالية :

. 14/4.4 14/064/41 64/4161/41

المعادن الثمينة والمشخولات الذهبية والفضية والتي تدخل ضمن البنود الجمركية المتالية :

• 10/41 • 10/41 « 4/41 • 4/41 • 4/41 • 7/41 • 7/41 • 14/41 • 1

٥ - الحلى والمشغولات التقليدية بند ( ١٦/٧١ ) ٠

١ - اطارات بالكاوتش بأنواعها والتي تدخل ضمن البند الهجمركي
 رقم ( ١٠/ ٤٠) •

٧ -- (١) قطع غيار السيارات وفقا لبنودها بالتعريفة الجمركية ١٠٠

(ب) مسجلات انسيارات الدخلة ضمن البنود الجمرتية اسالبة ١٥/٨٥ - ٨١/٩٢

(ج) البطاريات ضهن البند ( ٨٥) ٤) ٠

(د) الفرش للسيارات ضمن البند ( ٢٢ /٢٢ ١٢) .

( ه ) ايريال السيارات ( ١٥/٨٥ ) ٠

(و) أجهزة تكبيف السيارات ( ١٢/٨٤ ) •

٨ ـــ المجهزة وكاميرات وشرائط الفيديو والتى تدخل ضعن البنسود
 المجمركية المثالية :

· (10/A0 6 17/97 6 11/97

٩ ــ الورق المذهب الفساص بالأثاث والذى يدخل سمن البنسود
 الجمركة التألية :

. ( 0/YE = 1E/Y1 )

 المقم الاوبيسون بالنواعها المشغونة وغير المستغولة والتي تدخل ضهن الهنود العجركية التالية :

· ( T/77 6 E/OA 6 T/OA)

١١ – أطقم واوحات الجوبلان والتى تعفل ضعن البنود الجمركية
 التسالمة :

· ( ٣/ OX : 1 · / OX )

١٢ -- منتجات الكريستال والمورانو والنجف والكريستال والكوبال المذهب والمتى تدخل ضمن البنود الجمركية المتالية:

"(14/79 × 18/79 × 11/79 × V/AF × 18/V × 18/V × )

١٣ ــ سيارات الركوب التي تزيد سعة سلندراتها عن ١٥٠٠ سم؟ والتي تدخل ضمن البند (٢/٨٧) ٥

مائة ٦ - ينشر هـذا القرار في الوقائع المصرية ، وعلى الجهـات المختصة تنفيذه :،

صدر في ١٥ ذي القعدة سنة ١٤٠٣ ﴿ ٢٤ أغسطس سنة ١٩٨٣ ﴾ •

٦٧٦ ..... جمارك

## قرار وزير المالية رقم ٤٦ لمسنة ١٩٧٨ بشأن تحديد الفئات المصرح لها بشراء البضائع الأجنبية من الأسواق الحرة (')

## وزير المالية

يعد الاطلاع على القرار الجمهورى بالقانون رهم ٦٦ لسنة ١٩٦٣. باصدار قانون المجمارك ،

وعلى القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٩ المحدل بالقانون رقم ١١٠ نسنة ١٩٧٤ بتقرير بعض الأعفاءات الجمركية ،

وطى القانون رقم ٣٣ نسنة ١٩٧٧ بتقرير بعض الاعفاءات الجمركية، وطى القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن المنشآت الفندقية والسياحية،

وعلى القرار الوزارى رقم ٨٣ لمسة ١٩٧٢ المعدل بالقرار الوزارى رقم ٢٥١ لمسنة ١٩٧٤ بشأن تنظيم عملية للهيع للمسلم المستوردة بالعملات الأجنبية المعواطنين والأجانب ،

وعلى القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٩ بفرض ضريبة جمركية موهدة على بعض الأشياء الواردة صحبة المقادمين من الخارج ،

وعلى المقرار الوزاري رقم ١٥٤ لسنة ١٩٧٥ ،

وعتى القرار الوزاري رقم ١٧٣ لسنة ١٩٧٧ ،

#### قسرر:

هادة ١ - السماح للفئات والجهات المتمتعة بالاعفاءات الجمركيـة

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ٦ مارس سنة ١٩٧٨ ـ العدد ٥٥ « تابع » ٠

والتي يصدر بتحديدها قرار من مدير عام الجمارك بالشراء من محسلات الأسواق النحرة داخل المبلاد في حدود الكميات والأصانف المقررة لها .

هلدة ٢ سيسمح المواطني، والأجانب الموجودين داخل البلاد بانشراء من البضائع المعروضة بمحالات الأسواق النحرة داخل البلاد بشرط سداد البضسائع الجهركية وغيرهسا من الضرائب والرسوم وفقا للنواعد والنظم التقدية والاستيرادية المقررة •

كما يجوز سداد الضربية وفقا لأحكام القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٩ والمثمار اليه بالنسبة للقادمين من الخارج خلال شهر من تاريخ لوصول ٠

مادة ٣ - يصرح الفئات التالية بشراء البضائع المعروضة بالأسواق المحرة داخل الموانى المحرية والمجوية :

( أ ) المساغرون الى الخارج على أن يقدموا تذكرة الصحود على النظائرة أو الباخرة ه

(ب) تموين البواخر العابرة بالشروط والأوضاع المتررة ٠

( هـ ) الركاب القادمن بشرط أن تتناسب الكميات المشتراة واستمعالهم الشخصى على أن يسدد المشترون الضرائب والرسوم المجمر كية المستحقة اذا تجاوزت تيمتها أربعون جنيها بالنسسبة للمصريف وعشرون جنيها للاجانب وألا نتريد كمياتهم من المسجاير عن ٢٠٠ جرام ولتر من المشروبات الكحواية ١٠

مادة ؟ ... تتم عمليات الشراء مقابل سحاد القيمة باحدى المملات الأجنبية المتبولة لدى البنوك للمتبدة وطبقا المقواعد التي تقررها الإدارة المسامة للنقد •

جمارك	 774

مادة ٥ سد لدير عام مصلحة المجمارك اصدار القرارات التنفيذيسة بالقواعد والشروط اللازمة لمتنفيذه ولضمان اشراف ورقابة مصلحة المجمارك على هذه المعليات ٠

مادة ٦ سينشر هذا الفرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ، ويلغي كلّ ما يتعارض مع أحكامه ،،

صدر في ٢٧ ربيع الأول سنة ١٣٩٨ ( ٦ مارس سنة ١٩٧٨ ) .

## القسم الخاس ف الاعفاءات الجمركية

قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ۱۸۲ اسنة ۱۹۸۳ باصدار قانون تنظيم الامفاءات الجمركية (۲۰<sup>۱</sup>)

> باسم الشعب رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المادة ١٤٧ من الدستور. ع وعلى القانون رقم ٢٦ نسنة ١٩٦٣ باصدار قانين الجعارك ، وعلى المقانون رقم ٩١ لمسنة ١٩٨٣ بتتظيم الاعفاءات المجعركية ، وعلى موافقة مجلس الوزراء ، ومناء على ما ارتاء مجلس الدولة ،

> قرر القانون الاتي : ( المادة الأولى )

يممل في شأن تنظيم الاعفاءات الجمركية بأحكام القانون المرفق •

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسعية في ۱۹۸۳/۸/۲۱ ما العدد ۳۶ ه تابع » ۰ (۲) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ۲۱۱ اسلة ۱۹۹۷ و نص في مادته الاولى على ان يفوض السيد الدكتور / عاطف صدقى ، رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في القانون رقم ۱۸۲ اسنة ۱۹۸۲ ( الجريدة الرسمية العدد ۲۲ ( مكرر ) ۱۹۸۷/۱۰۱۹ ) ۰

٦٨٠ جمارك

## ( المادة الثانية )

#### يلغى ما يأتى :

١ - القانون رقم ١٩ السنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية .

٢ - النصوص المقررة الاعفاءات جعركية اينما وردت فى القدوانين والقرارات التنظيمية المسادرة قبل السعل بهدذا المقانون والقرارات التنظيمية المصادرة قبل السعل بهدذا المقانون وتضمنت تلك كان الاعقساء من الضرائب المجمركية كليا أو جزئيا أو كان الاعتماء النصوص تأجيل سداد الضريبة المجمركية أو تقسيطها و أو كان الاعتماء المقرر بها لسلم بذاتها أو لجهة معينة أو لغرض محدد و

## ( الملدة الثالثة )

استثناء من أمكام المادة السابقة تتم تسوية الأوضاع الجمركية بصفة نهائية للانسياء التى أفرج عنها قبل الحمل بأحكام هذا القانون تحت نظام الأفراج المؤقت لحين النظر في تقرير اعفائها من الضرائب المبعمركية وذلك وفقا للقواعد التى كان معمولا بها وقت الاغراج عنها ، على ان يتم ذلك خلال مدة أقصاها سنة من تاريخ العماء بأحكام هذا القانون •

## ﴿ المَادة الرابِعة )

لا تخل أحكام هذا القانون بما يأتي:

 ١ -- الاجماعات الجمركية المقسورة بمقتضى انتفاقيات مبرمسة بين المحكومة المصرية والنول الأجنبية والمنظمات الدولية أو الاقليمية أو اللجمات الأجنبية »

 ٢ -- الاعفاءات الجمركية المقررة بمقتضى القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ، بلصدار نظام المنطقة الحرة ببورسعيد .

٣ ــ الاعداءات الجمركية التي صدرت بقرارات من السلطات المختصة
 قبل العمل بأحكام هذا القانون تطبيقا لأحكام المادتين ٣ ، ٤ والبند ( ١٧ )

من المائدة ( ٥ ) من القانون رقم ٩١ لسسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعتساءات المجركمة «

إلى الاعفاءات الجهركية التي تتقرر لنواردات التي ترد وفقا الاتفاقيات البقرولية والتعدينية بغرض الاستكشاف والاقتاج .

### ( الله الفايسة )

على وزير المالية اصدار القرارات الملازمة لتنفيذ القانون المرفق (١) •

### ( المادة السادسة )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتكون له قوة القسانون ، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره »

صدر برئامة الجمهورية في ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ اغسطسي سنة ١٩٨٦ ) ٠

### قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية

هادة 1 مديعفى من الضرائب الجمركية وفقا المشروط والاجراطت التي يصدر بها قرار من وزير المالية بالانتاق مع الوزير المختص ما يأتى :

١ ـــ ما تستورده وزارة الدفاع والشركات والوحدات والهيئات التابعة الوزارة الانتاج الحربى لأغراض التسليح من أسلحة وذخائر وتجهيزات ووسائل نقل وهواد وأدوات وآلات ومهمات وأجهزة طبية وأدوية ...

 ٢ ــ ما تستورده المكومات والمؤسسات الأجنبية تنفيذا لعقود تبرمها مع وزارة الدفاع الأغراض التسليح •

٣ -- ما تستورده هيئة الأمن القومى من أجهزة خاصة الزمسة
 لتشاطها •

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٩٨٣ لسنة ١٩٨٦ بالملاكحة التنفيذية لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار قانون تنظيم الاعفامات الجمركية •

ع. ما تستورده رئاسة الجمهورية من أشياء للاستعمال الرسمى
 والتي يحددها أمين عام رئاسة الجمهورية •

 ما تسورده وزارة الداخلية من أسلحة وخفائر ومهمات واجهزة خاصة ووسائل اننتقال لازمة لنشاطها فيما عدا سيارات الركوب ،

هأدة ٢ -- تعفى هن المصرائب الجمركية وبشرط المعاينة الأسسياء التانية وفقا لما يصدر بتحديده قرار من وزير المالية :

التحدايا والعبات والسينات الواردة لوزارات اللحكومة ومصالحها
 ووحدات الحكم المحلى والهيئات المعامة .

 الأمتمة الشخصية الخاصة بالمساغرين من سياح وعابرين ومقيمين في البلاد عند القدوم والمفادرة .

٣ – الأشياء الشخصية المحسردة من أية صفة تجارية كالنياشين
 والميداليات والجوائز الرياضية والعلمية .

٤ — الأثاث والأحوات والأمتمة الشمقصية والسيارات التي سبق تصديرها من الجمهورية بصفة مؤقئة والخاصة بالشفاص يعتبر مصلا الماتهم الأصلى فى الجمهورية بشرط اللتحقق من عينتها .

ه - الأشياء التي تصدر المفارج ثم يعاد استيرادها بذاتها ه

الأسياء التي تقتضى العمليات التجارية مع الخارج استيرادها
 وذلك بشرط تصدير بضاعة من ذات القيمة وللنوع من الانتاج اللطني.

 المؤن ومواد الوقود وألمهمات الماثرمة لمسسمن أعالى البحسار والطائرات فى مماثنه المفارجية ، وما ياؤم الاستعمال وكابها وماثميها "

 ٨ - المهمات الذي ترد من الخارج دون قيمة ( بدل تالف أو ناقص )
 عن رسائل سبق توريدها أو رغض قبولها وحصلت المفرائل الجهركيسة طيها كاملة في حينها .

 ٩ - الأشياء وسيارات الركوب الصغيرة المجهزة تجهيزا طبيا ضما الواردة برسم المرضى والموقئ ه

### هادة ٣ سه تعفى من الضرائب الجمركية ويشرط الماينة :

۱ أسما تستورده المنشآت المرخص لها بالعمل في المنطق الحرة من الأدوات والمجمات والآلات ووسائل النقل ( فيما عسدا سيارات الركرب والأثاث ) اللازمة لمزاولة نشاطها داخل المنطقة الحرة وذك دون الإخلال بالأحكام الأخرى المنصوص عليها في الماحتين ٣٩ ، ٣٧ من نظام استثمار المسال العربي والأجنبي والمناطق العرة المسادر بالقانون رقم ٣٤ لسسنة ١٩٧٤ هـ.

٧ - سيارة ركوب صغيرة ذات أربعة ساندرات فاقل أو دراجة آلية واحدة بشرط أن تكون مجهزة تجهيزا طبيسا خاصسا تخصص للاستخدام الشخصى لن يصاب من اغراد القوات المسلحة والعاملين المدنيين بهسا الذين أصيوا أو يصابون في العمليات الحربية أو في احدى الحسالات المشار اليها في المادة ٣٠ من النون الاتفاعد والتأمين والماشات للقسوات المسلحة الصادر بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ ونتج عن اصابتهم شسئل أو فقد آحد الأطراف والذين تستدعى حالاتهم بناء على قرار ألجلس الطبى العسكرى المركزى تزويدهم بعربة ركوب أو دراجة آلية مجهزة تجهيزا طبيا خاصا ، وذلك وفقال الاثية :

(1) أن تكون العربة أو الدراجة الآامية مجيزة تجهيزا طبيا خاصا يتناسب وحالة المصاب الصحية حسبما يقرره المجلس الطبى العسكرى العسام ه

(ب ) ألا يزيد عدد سلندرات السيارة على أرمعة وآلا تجاوز مسعة محرك السيارة 1۸۰۰ سم؟ •

( ج ) الا تجاوز قيمة السيارة ما يحدده مجلس الوزياء وفي هسالة

٦٨٤ ....

تجاوز السيارة لهذه القيمة مع استيفائها الكافة الاشتراطات الألهري فيقتصر الاعفاء على ما يساوي القيمة المذكورة ه

(د) يعظر التصرف فى السيارة أو الدراجة المعناة بأى نوع من أنواع التصرفات القانونية لدة سبع سنوات من تاريخ الافراج عنها جمركيا ما لم تسدد الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم التى تم الاعفاء منها ه

وفى حالة التصرف فى السيارة أو الدراجة بعد مضى سبع سسنوات تستحق المضرائب البمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وغقا لمالتها وقيمتها وفقة التحريفة البمركية السارية فى تاريخ السحاد و ويكون المعرق فى هذه الحالة أن يتمتم باعفاء سيارة أو دراجة آلمية أخرى مجهزة تجهيزا طبيا خاصا بدلا من السيارة أو الدراجة التي تم التصرف فيها طبقا لهدفا القانون بعد مفى المدة المصددة وسداد الفرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المستحقة على السيارة أو الدراجة المشار اليها ، ويسرى على هدفا الاعفاء المقواعد والشروط المصدة بهذا البند والهنود السيامة ،

وف جميع الأحوال لا تستحق الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها اذا تم التصرف بعد وفاة المعوق مالك السسيارة أو الدراجة ٠

ويجـوز للمصابين فى العمليات الحربية الذين سبق لهم اســتيراد سيارات ركوب أو دراجات آلية مجهزة تجهيزا طبيا خامــا وأعنيت من الضرائب والرسوم الجمركية بمقتضى قوانين سابقة على هــذا المقانون أن يطلبـوا تطبيق هــذا البند عليهم بشرط توافر القـــواعد والشروط الواردة بــه •

٣ - الأمتعة الشخصية والأدوات والأثاثات المنزلية والسيارات

المفاصة لأعضاء البعثات والإجازات الدراسية للدراسية تحت الاسراف العامى للبعثات الحاصلين على شهادة الدكتوراة أو ما يعادلها سدواء كان ايفاد المفسو على نفقة الدولة أو على منع "جنبية أو على نفتت ، وذلك عسد عودته النهائية بعد انتهاء دراسته أو عند عودة أسرته فى حسالة بهاته ه

#### وذلك بالشروط الآتية :

- ( أ ) ألا نتريد تنيمة الضرائب الجمركية المقررة على الأشياء المغاه طبقا للفقرة المسابقة على ثلاثة آلائ جنيه ه
  - (ب) ألا يتمتم الشخص بهذا الاعفاء أكثر من مرة واهدة .
- ( ه.) انصصحول على تصحيق من القنصل المختص أو وزرة الخارجية المرية على كشف بالأشياء الواردة بالبيانات الخاصة بهما وأن قدمتها مسددة بالكامل •
- (د ) أن تصل هذه الأشياء خلال سنة تشهر من تاريخ حصول صاحب الشأن على الدكتوراة أو مسا يعادلها ويجوز فوزير المانية المتصارة عى شروط المدة اذا وجدت أسباب تبرر لغلك ٠

ولا يجوز المجمع بين هذا الاعفاء وأي اعفاء آخر ٠

وف حالة استحقاق أحد الزوجين أو كليهما مما للاعفاء المقرر بهذه المادة واستحقاق أحدهما لاعفاء من نوع آخر فيسرى الاعفاء المقرر بهده المادة ما لم يقرر الزوجان اختيار الاغادة من الاعفاء الآخر ه

ويحظر التصرف في أى شيء من الأشياء المفاة خلال خمس سنوات من تاريخ الافراج النمائي عن الأشياء المعاساة والا استحتت المرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وفقا لحالة هذه الأسياء وقيمتها وقد السداد وطبقا لفشات التعريفة الجمركية السارية في هذا التاريخ ،

٦٨٦ ....

٤ — الأمتمة الشخصية والأثاث الخاص بأعضاء السلكن الدبليهاسي والمتنصطى لجمبيرية مصر العربية وموظفي وزارة الخارجية المحاملين بالبعثات الدبليهاسية بالخارج ، وموظفي الوزارات الأخرى المحسقين بهدنه البعثات ، والمعارين عبيئة الأمم المتصدة والوكالات المتخصصة وكذلك رعايا جمهورية مصر العربية المعاملين في المخارج بجسامعة الدول المعربية ومنظمة الموحدة الأفريقية ، وذلك بالشروط والأوضاع وفي المحدود للتي يتفق عليها بين وزير المخارجية و وزير المالية ،

 الأثنياء التي يصدر باعفائها قرار من رئيس الجمهورية (١) بهناء على اقتراح وزير المالية ٥٠

هادة ؟ ــ تحصل ضريبة جمركية بنثة موحدة ه/ من التنيهة على ما يستورد من الآلات والمحدات والأجهزة الملازمة لابشاء المسروعات التي نتم البوافقة عليها تطبيقا لأحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ باصدار نظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق المحرة والقانون رقم ١٩٨٩ بلصدار قانون شركات المساهمة وشركات النوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ٠

ويخضع للفئة الموحدة المشار اليها ما يستورد من الآلات والمحات ووسائل نقل المواد والسيارات ذات الاستعمالات الخاصة بالهناء ( من غير سيارات الركوب ) الملازمة لانشاء مشروعات القعمير التي يتم تنفيذها طبقا لأحكام القانون رقم ، ٢٦ لسنة ١٩٧٤ بشان يعض الأحكام المفاصة بالتعمير .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رثيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٣١ اسنة ١٩٨٧ ونص في مادته الأولى على أن يفوض الدكتور / عاطف عدقى رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص جليها في القانون رقم ١٨٦ اسنة ١٩٨٦ ( الجريدة الرسمية ــ العدد ٤٢. مكرر في

ويسرى حكم هذه المادة على المشروعات التي يتم الشاؤها على المجتمعات المحوراتية المجددة طبقا الإحدام القانون رغم ٥٩ سنه ١٦٢٩ وكذا مشروعات الاستصلاح والاستزراع التي تغام عي الرحي المدحدة الإحام القانون رقم ١٤٣ من ١٤٨ ى سان الارحي المحادوية ، ولد المنزوعات التي تقوم بها وحدات التعاون الاستالي لحاصمه المسالول رقم ١٤ لسنة ١٩٨١ : ومشروعات الاستان المسبي التي تقوم بها المبيات المتناول الموادية المراحة والمراحة وا

كما يسرى حكم هـذه المادة على ما تستورده المنشآت المفسيــه والسياحية المنصوص عليهـا في القــانون رقم ١ أســـنة ١٩٧٣ من الدد، والمدات والأجهزة الملازمة الانشائها ه

مادة ٥ ـ تخضع الكونات المائرة لتجميع وتصنيع آجهزة التنيفزيون والدويو والمسجل والبيك آب التي تستوردها شردات التطاع الــم لفئة ضريبة وارد جمركية بواقع ٥/ من القيمة وذلك لمدة عام من تاريخ المعلى بهدف المقانون ٥

وتسرى بعد انقضاء هذه المدة أهكام المسادة (٦) من قرار رئيس الجههورية باصدار التعريفة الجهركية ٠

مادة ٦ ـــ يعفى من الضرائب المجموكية ومن المسلينة وذلك بشرط المعلملة بالمثل وفى عدود هذه المعلملة وفقا لبيانات وزارة المفارجية

ا سـ مــا يرد الاستعمال الشخصى الى أعضاء السلكاف البلوماسى
 والقنصلى الأجانب العاملان (غير المفخريين) المتيدين فى المجداول اتى
 تصدرها وزارة الفارجية وكذلك ما يرد الى أزواجهم وأولادهم النصر

٢ ــ مــا تستورده السفارات والمفوضيات والقنصليات غير المفقريه
 المستعمال الرسمي عدا المواد المغذائية والشروبات الروضية والانتخذة •

ويحدد عدد السيارات التبي يتناولها الاعفاء طبقا المبندين السابقين بسيارة واحدة للاستعمال الشخصي وخمس سيارات للاستعمال الرسمي السفارة أو المارضية وسيارتين للاستعمال الرسمي للقنصلية ويجوز زيادة هذا المعدد بموافقة وزارة الخارجية ه

٣ ــ ما يرد للاستعمال الشخصى ــ يشرط الماينة ــ من أهتعــة شخصية وأثاث وأدوات منزلية وكذلك سيارة واحدة مستعملة الموظفين الأجانب العاملان فى البعثات الدبلوماسية أو المقنصلية الذين لا يستقدون من الاعفاء المقرر فى البند (١) من هذه المادة بشرط أن يتم الاســـتياد خلال ستة أشعر من تاريخ وصــول المستفيد من الاعفاء ويجوز لموزارة المثال ستة ورارة المفارجية مد هذا الأجل ه

وتمنح الاعفاءات المشار اليها في هذه المادة بعد اعتماد طلب الاعفاء من رئيس البعثة الدبلوماسية أو القنصلية بحسب الأحوال والتصديق على ذلك من وزارة الخارصة •

ويحظر التصرف فى الأشياء التى أعنيت طبقا الأحكام هده المادة فى غير الأغراض التى أعنيت من تأريخ سحبها غير الأغراض التى أعنيت من تأريخ سحبها من الدائرة الجمركية الا بعد الحصول على ترخيص بذلك من مصلحة المجمارك وسداد المضرائب الجمركية وغقا لحالة هذه الأشياء وقيمتها وقت السداد وطبقا للتعريفة المجمركية السارية فى هذا التاريخ وذلك مسا لم يكن نظام المعاملة بالمثل يقضى بغير ذلك ،

مادة ٧ - يجوز بقرار من وزير المسالية بناء عساني اقتراح وزارة المخارجية اعناء مسايرد للاستعمال الشخص لبعض ذوى المسكانة من الأجانب وذلك بقصد المجاملة الدولية •

مادة ٨ — الآلات والمدات والجهزة ( غيما عدا سيارات الركوب المخاصة ) التي يفرج عنها من الجمارك وقتا لنظام الأفراج يؤقت بغرض التأجير أو العمل بصفة مؤقتة دخل البلاد تخضع لضريبه جمركية بواقع ١٠٠/ من قيمة الضريبة المقررة السارية في تاريخ الافراج المؤقت عنها وذلك عن كل سنة أو جزء من السنة تبقى فيه دخل البلادوحتى عادة تصديرها للخارج ٠٠٠

مادة ٩ - مع عدم الاخلال بما نص عليه هذا القانون من أهكام خاصة تخضع الاعناءات الجمركية للاحكام الآتية:

(1) يحظر التصرف في الأنسياء المخاة في غير الأغراض المعناة من أجلها بأي نوع من أنواع التصرفات أو استحمالها في غير الأغراض المتي تقرر الاعناء من أجلها ما لم تسدد عنها الفرائب الجمركية وفقا لحانتها وقيمتها وطبقا لفئة الفريبة الجمركية المقررة في تاريخ السداد •

ويعتبر التصرف بدون الخطار مصلحة الجمارك وسحداد المضرائب الجبركية المتررة تهربا جمركيا يعاتب عليسه بالعقوبات المنصوص عليها في قانون الجمارك •

(ب) في هالة التصرف بموافقة مصلحة الجمارك في الأشياء المحدة بتنبيلات في جداول التنريفة الجمركية تتمتع بمقتضاها بتخفيضات في الشمرية أو ( ٨) من هدذا الضربية أو التصرف في الأشياء المحددة بالمادتين ( ٤) و ( ٨) من هدذا القانون وذلك في غير الأغراض المستوردة من أجلها يتم تحصيل باقي الضربية الجمركية وفقا لفئة التعريفة الجمركية القررة ، ويعتبر تعربا جمركيا التصرف في هذه الأشياء دون موافقة مصلحة الجمارك وسدداد باقي الفريبة المقررة طبها ه

(ج) لا تشمف عبارة وسائل النقل الواردة فى هذا القانون سيارات الركوب، ولا تعفى الا اذا نص عليها صراحة ه

(م 22 موسوعة مصر ج١٢)

٦٩٠ جمارك

( د ) لا تشمل الاعفاءات النجمركية الأثاث مسالم ينص على ذلك صراحسة •

( ه ) تحدد بقرار من وزير المثلية بالانتماق مع الموزير المفتص
 الاجراءات المجركية التكفيلة بالمرقابة على المناطق المرقاء

(و) يعظر الاغراج من المجارك عن السجائر والسيجار والدخان والمشار والمشروبات الروهية المفاة من المسرائب المجمركية بهوجب هذا القانون أو بتوانين وقرارات أخرى ما لم يكن ملصقا عليها طابع « المبندرول » أو العلامة الميزة الدالة على اعفائها من هذه اللصرائب ،

ويعتبر عرضها للبيع بأية وسيلة أو تواجدها فى المحال العامة تهربا حمركبسا ه

(ز) تلتزم الجهات المعناة بمسك دفاتر وقيودات نظامية تخصم ارقابة مصلحة الجمارك المتكد من استعمال الأصناف المفساة فى العرض اللذى أعفيت من أجله ويعتبر عدم مسك هدده الدفاتر أو التلاعب فى التيسد فيها فى حكم التعرب المنصوص عليه فى قانون الجمارك .

# قرار وزير المسالية رقم ۱۹۳ اسنة ۱۹۸۲

## 'اللائحة التنفيذية لترار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ لمنة ١٩٨٦ بامدار قانون تنظيم الاعقاءات الجبركية (١)

### وزير المالية

. . . بعد الأطلاع على القسانون رقم ٦٦ لسسنة ١٩٦٣ باصدار قنون الجمسارك ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٨٦ لمنة ١٩٨٦ باعدار تانون تغليم الاعفاءات الجمركية ء

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٨٦ بالماء الضرائب والرسوم اللحقة بالضرائب الجمركية :

وعلى قرار رئيس النجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ بلصدار التعريفة الجمركيسة ،

#### قسرر:

ملاة ١ ـــ يشترط لتعلبيق الاعفاء المقرر بالبند (١) من المسادة (١) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما ياتس :

 ١ -- أن يتم الاستيراد بمعرفة وزارة الدفاع أو الشركات والوحدات والهيئسات النابعة لوزارة الانتاج الحربى وذلك لأغراض التسليح من الأصناف المحددة بالقانون طبقا للمعاينة الهجمركية م ويجوز بناء عسلى

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٨/٢٥ ـ الغدد ١٩٠ تابع ٠٠

طلب وزير الدغاع أو من ينبيه وبعد نقديم النموذج ( ١١ ك • م محدل ﴾ الاعناء من المعاينة اذا اقتضى الأمر ذلك •

- ٢ ـــ أن تتقدم اللجهة طالعة الاعفاء بشعادة من وزارة التعفاع تفيسد
   ان الأشياء المستوردة الازمة الأغراض التسليح
- ٣ ــ مراعاة الأحكام والقواعد الواردة بالاتفساق المبرم بين وزارة الدفاع ووزارة الملية بشأن تنظيم اجراءات الاعفاء المجموكي بالنسمية للاصناف الذي تستوردها وزارة الدفاع لأنحاض التسليح .
- هادة ۲ ــ يشترط لتطبيق الابحفاء اللقرر ياليند ( ۲ ) من المادة ( ۱ ) من القرار بقانون رقم ۱۸٦ لسنة ۱۹۸۰ المشار اليه ما ياتني :
- ١ تقديم خطاب معتمد من وزارة الدفاع يفيد التعاقد مع الجهة طالبة الاعفساء ومدته ( بداية ونهاية التعاقد ) ويحددا الأصناف المطهوب إغفاؤها ويانها الازمة الأغراض التسلهج س
- ٣ أن يتم الاستياد من الحصة النقدية للقوات المسلحة وعن طريق لجنة مشترياتها المفارجية وفقا للاتفاق المبرم بين وزارة المدفاع ووزارة المانية ، ويجوز التجاوز عن هذا الشرط الأسباب ميررة بناء على طلب من وزير الدفاع .
- ٣ يجوز الاعفاء من المعاينة بناء عملي طلب وزير الدفاع الو من ينييه وبعد تقديم النموذج ( ١١ ك ٥ م معدل ) اذا اقتضى الأمر ذلك ١٠
- هادة ٣ ــ يشترط لتطبيق الاعفاء المقرر بالبند (٣) من المادة (١) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يلي:
- ١ -- تقديم اقرار من رئيس الهيئة أو من ينييه بأن الأجهزة الزمة لنشاط الهيئة -
  - ٣ سه أن ترد هذه الأجهزة برسم الهيئة ه

٣ - يجوز بناء على طلب رئيس الهيئة أو من ينييه الاعلماء من المهايئة الجهركية بعد تقديم النموذج ( ١١ ك ٥ م معمدل ) اذا المتضى الأجد ذلك ٠

مادة ؟ - يشترط لتطبيق الاعفاء المقرر بالبند ( ٤ ) من المادة ( ١ ) من اللعرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يلي :

 ا سأن يرد خطاب معتمد من أمان عام رئاسة الجمهورية معدد به الأصناف المطلوب اعفاؤها وبأنها لازمة للاستعمال الرسمي .

٢ - أن نرد الأشياء الطلوب اعفاؤها برسم رئاسة الجمهورية •

مادة ٥ سريشترط لتطبيق الاعقاء بالمبند ( ٥ ) من المادة ( ١ ) من القرار بقلنون رقم ١٨٦ السنة ١٩٨٦ الشار اليه ما يلي :

١ سأن يرد خطاب معتمد من وزير الداخلية محدد به الأشسياء
 المطلوب اعفاؤها وبأنها الازمة لنشاط الوزارة .

٢ -- أن ترد هذه الأمناف برسم وزارة الداخلية .

مادة ٢ — نتولى مصلحة الجمارك أعبال الاعناعات المتررة طبقسا الهيواد (١) ، (٢) ، (٢) ، (٤) ، (٥) من هـذه الملائحة وفي هـعود القواعد والشروط الواردة بهـذه المواد ٠

ماتة ٧ سـ يشـ ترط لتطبيق الاعفاء المقرر بالبند ( ١ ) من المــــادة ( ١ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ السنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يأتني :

 ١ - أن تتحقق مصاحة الجماراته من تعبول السلطة المختصة للاهداء أو الهبة طبقا لأحكام قرار رئيس الوزراء رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٢ بشأن المعاليا والهبات والمنح ٠

٢ ــ تقديم خطاب معتمد من الوزير المختص أو رئيس البعهدة
 الادارية أو رئيس الهيئة بأن الأشياء المطلوب أعفاؤها ولردة على سبيل

٦٩٤ ..... چمارك

انهية أو الهدية أو أنها واردة باعتبارها عينة مطلوبة ولازمة لهم وعير قابلة المبيع •

٢٠ ـــ أن تكون الأثنياء محل الاعفاء واردة عينا من النفارج للجمهة طالبة
 الاعفاء •

مادة ٨ – ( المنقرة ( ج ) من البناد أولا مستبدلة بقرار وزير المالية رقم ١٢ لسنة ١٩٨٧ ) تتولى مصلحة الجمارك اعمال الاعفاء المقرر بالبند ( ٢ ) من المادة ( ٢ ) من المقرار بقانون رقم ١٨٦ لسسنة ١٩٨٦ المسار اليه وذلك وفقا للقواعد والشروط الآتية :

### اولا \_ بالنسبة السياح والعابرين :

### ١ ... عند القدوم :

وتحدد الأمتعة الشتخصية الخاصة بما يلي :

# ( ٢ ) الملابس الشخصية الستعملة •

(ب) جميع ما يعملونه من آلات تصوير وآلات كاتبة أو حاسبة أو أجهزة راديو أو تسبجيل أو فيديو أو نظارات مسرحية وغير ذلك مصا أستعمله هذه اللغة عادة في رحلاتها سواء كانت جديدة أم مستعملة وكذلك الطبي والمجوهرات المشخصية التي تكون معهم وبشرط أن يقدموا اقرارا عنها من أصل وصورة الى الجمرك المختص ويختم هذا الاقترار بخاتم الجمرك ويسلم الأصل لهم لتقديمه عند مصادرة البلاد مع اثبات ذلك على جواز السفر •

- - ( د ) الأدوية متى كانت لاستعمالهم المفاص .

( ه ) الأشياء الجزئية الجديدة في حدود منته جنيه وبشرط الا يتون لها صفة الاتجار .

(و) ما يشترونه من الأصناف المحددة بالبند (ه) من الأسواق المحرة دلخل الذائرة الجمركية في حدود مبلغ ١٠٥ دولار في حسانة عنم تمتمه بالاتمفاء المشار اليه بالبند (ه)، وذلك في حدود مرتبن في المسام الهواحد مع الثبات ذلك على جواز السفر ٠

### ٢ ... عند الفادرة :

يسمح النسياح والعابرين عند عودتهم الفسارح باستصحاب جميم الأشياء الواردة معهم والعلى والمجوهرات الواردة بالاقرارات والمتبتة على جواز السفر وكذلك المعدايا التي يشترونها من البلاد بشرط أن تكون للاستعمال المسفحى ، مع مراعاة القرارات والنظم المعول بها ف هذا المفسوس . "

### ثانيا \_ بالنسبة للمقيمين :

١ \_ عند المادرة :

تحدد الأمتعة الشخصية النفاصة بما يأتى:

( 1 ) الملابس والأمتمة الشخصية •

(ب) آلات التصوير والفيديو وأجهز ةالراديو والتصجيل والنظارات المتبرة وغير ذلك من الأشياء المتاد استخدامها في الرحلات يشرط اثباتها على جواز سفرهم أو في أقرار مختوم بخاتم الجمرك لاحجائها من الفسرائب الجمركية عند المعودة •

( ج ) المؤاد الغذائية للاستعمال الشخصى بشرط الا يتجاوز وزنها
 عشرة كيلو جواهات مع مراعاة الاجراءات والنظم المقررة »

٦٩٦ ..... جمارك

(د) المحلمي والمصوغات والأثشياء الثمينة بشرط استيفاء الاجراءات والنظم المقررة الخاصة بها •

#### ٢ ــ عند المودة:

وتحدد الأمتعة الشخصية الخاصة بما يلى:

- ( آ ) الملابس والأمتعة الشخصية والأشياء المثبتة بجواز السفر أو بالانترار الشار اليه في البند السابق ...
- ( ب ) الأشواء الجزئية المجدودة المعدة الاستعمال الشمخصي كالهدايا ف هدود مائة جنيه وبشرط أن يكون لها صفة الانجار ،
- ( ج ) ما يشترونه من الأصناف المحدة بالبند ( ب ) من الأسواق المحرة داخل اللائرة المجمركية في حدود مبلغ ١٠٥٠ دولار، في حالة عسدم تمتعه بالاعفاء المشار اليه بالبند ( ب ) وذلك في حدود مرتين في المسام الواعد مم أثبات ذلك على جواز السفر .
- ( د ) عدد ۱۰۰ سيجارة أو ۲۰ سيجار أو ۲۰۰ جرام دخان ولتر مشروبات روحية ولتر من الكمول المعلم (كولونيا) .
- مادة ٩ سـ نتولى مصلحة الهجمارك أعمال الابهفاء المقرر بالبنسد ( ٣ ) من المادة ( ٢ ) من القرار بقسانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشسان اليه وفقا لمسا ماثير :
- أن يكون حائزها قد حصل عليها من مسابقة رياضية أو علمية أو أدبية معترف بها .
- ٢ -- أن تكون هذه الأأسياء شخصية سواء باسم شخص طبيعي أو اعتبارى أو برسم هرقة تومية تهشل جمهورية مصر العربية في مسابقات معترف بها ١٠٠

٣ ــ أن يقدم الشخص شهادة من الجهة الإدارية المختصة بتوافر
 الشروط الشار اليه •

٤ -- فيها يتعلق بالنياشين فيكتفى بتقديم ما يثبت حصوله عيها
 من الحهة المانحة •

هادة 10 سنتولى مصلحة الجمارك أحمال الاعقاء المقرر بالبند ( 2 ) من المادة (( ٢ )) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المسار اليه وفقا للقواعد والمشروط الآتية :

ا سـ أن يحرر عنها استمارة ١٣٦ ك ، م عند التصدير من أمسل
 وصورة تبقى مع صلحب الشأن ليتم المراجعة عليها عند المودة .

٣ ـــ أن يتم اعادة استيراد هذه الأشياء خلال سنة واحدة من تاريخ
 التصدير قابلة للتجديد ويجوز الترخيص بعد الدة بقرار من رئيس مصلحة
 المجارك لأسباب هوررة مقبولة و

٣ ـــ أن يتحقق الجمرك من أن الأشياء الواردة هي نفسها اللتي
 سبق تصديرها •

 التحقق من أن مالك الأشبياء الواردة شخص محل الهامت بالجمهورية وفقا الأحكام القوائن المرية وأن تواجده بالخارج كان بصفة مؤشسة .

مادة 1.1 س ( البند ( ٢ ) مستبدل بدرار وزير المالية رقم ٤٠ لسنة ( ١٩٨٠ ) تتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعفاء المقرر بالبنسد ( ٥ ) من المادة ( ٢ ) من القرار تقانون رقم ١٨٦ لسسنة ١٩٨٦ المشار المية وفقسا للقواعد والاجراءات الآتية :

۱ - أن يحرو عنها استمارة ١٢١ ك ، م عند التصدير من أمسل وصورة تبقى مع صاحب الشأن ليتم الراجعة على أساسها عند العودة .

٣ - أن تتم اعادة استيرادها خلال سنة من تاريخ تصديرها ، ويجوز مد هذه الدة لأسباب جدية مبررة ، طبقا لما يلي :

- الدة سنة أخرى بموافقة رئيس الادارة المركزية المختص
- (ب) ما زاد على ذلك بالنسبة لمالات والمعدات التى يصرح لهما بالبهل فى المخارج فى مشروعات انشائية أو اقتصادية بموافقة رئيس الملحة ،

والرسوم الملحقة بها أو ضرائب الاستهلاك الستعقة عليها عند التصدير ، هاذا تبين ردهما عند التصدير غلا يفرج عنهما الا بعد تعصيل الشرائب المذكورة »

ه - أن يتحقق الجمرك من أنه لم يكن قد سبق معاملة هدده
 الأشياء ينظام السماح المؤقت ه

ويشترط لاعفاء الرسائل النجارية التي تصدر للفارج ثم تعاد للبلاد بعينيتها لوفضها في الفارج ، ما يأتي :

- ( أ ) أن يتم اعادتها خلال ستة السهر من تاريخ تصديرها ويجوز مدها لمدة أخرى يقرار من رئيس مصلحة المجعارك •
- (ب) أن يتحقق الجمرك من أن تلك الأصناف المعادة هي ذات الأصناف السابق تصديرها بعينيتها وأنها معادة بالحالة التي تصدرت عليها ،
- ( هِ ) أن يتحقق الجمرك من عدم رد الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المحقة بها أو ضرائب الاستهلاك المستحقة عليها عند التصدير ، غاذا تبدن ردها عند التصدير غلا يفرج عنها الا بعد سسداد الضرائب المذكورة »

ويشترط لاعفاء السيارات المنتجة مطيا والسابق تصديرها للخارج عند اعادة استيرادها ما يأتني:

(أ) ألا تزيد مدة بقائها في الخارج على أربع سسنو ت من تنريخ التصدير •

- (ب) عدم رد أية ضرائب أو رسوم عند التصدير والا تتَون السيارة قد عوليت بنظام السماح المؤقف .
- . ( ج ) أن ترد السيارة باسم المشترى الأول نها الذي يجب أن يكون مصرى المنسة .
- (د) تتم مراجعة ومطابقة بيانات السيارة على البيانات الواردة بدفتر الملكية الصادر من الشركة المنتجة والمعتمدة من انجمارك عسد التصدير على أن يكون شاملا لكافة البيانات المتعلقة بالسيارة واسم المسترى الواردة ماسمه ه

هادة 17 سنتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعناء المقررة بالبند ( ٢ ) من المادة ( ٢ ) بعن القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار الله وذلك بشرط أن تتحقق المصلحة من أن المعليات التجارية مع الخارج تقتضى الستيراد هذه الأصناف في مقابل تصدير بضاعة من ذلت القيمة والنوع من الانتاج المطبى •

مادة ١٣ ستتوم مصاعة الجدارك بأعمال الاعناء المقرر بالمبند ( ٧ ) من الماية ( ٢ ) من القوار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار البسه وفقا السا يلني :

١ ... أن يكون الاعفاء وفقا النظم المقررة ،

٢ ... أن يكون الاعفاء تحت رقابة مصلحة الجمارك وبشرط المايئة •

مادة 18 سنتوبى مصلحة الجمارك تطبيق الاعفاء المقرر بالبند ( ٨ ) من المادة ( ٢ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ أسنة ١٩٨٦ المسار اليه ولهتا لمسا يالي :

١ - أن تكون الضرائب الجمركية قد سددت عنها وأن يكون ذلك

جمارك

ثابتا فى البيان الجمركى الذى وردت به الرسائل الأصلية وأن يرفق مع البيان الجمركى الخاص ببدل التائف الفاتورة وبوليصة الشمون التي يستدل منها على أن المشمول بدل تالف أو ناقص •

٣ -- أن يكون بدل المتالف أو الناقص بدون تحويل قيمة وأن يمل خلال سنة من تاريخ ومول الرسالة الأصلية ، ويجوز مد هـــذه المدة لدة أخرى فقط بقرار من رئيس المحلحة لأسجاب مبررة .

٣ ــ أن يرد بدل التالف أو الناقص من الفارج برسم صاحب الرسالة
 الأصلية

هادة 10 ــ يشترط لتطبيق الاعفاء المقرر بالبند ( ٩) من الملدة ( ٢ ) من القرار بقافون رقم ١٨٦ انسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يلي :

١ ــ ورود تقرير من المجلس الطبى العام يشتعل على كاغة الميانات
 المفاصة بالمريض أو المعوق وتحديد حالته المرضية والأصناف المجهزة تجهيزا
 طبا خاصا مناسبا لحالته •

٢ ــ أن ترد الأمناف المشار اليها من الخارج مباشرة برسم المريض
 المحق دون وسيط •

٣ -- بالنسبة للسيارة المجهزة تجهيزا طبيا خاصا يراعى بالاضسافة
 الى ما تقدم ما يلى:

( أ ) أن تكرن السيارة من النسوع الصغير التي لا يتجاوز قسوة محركها أربعة سلندرات ولا تزيد سمة المحرك عن ١٠٠٠ سم، \* وينجوز تجاوز السمة الملترية للسيارة حتى ١٥٠٠ سم، بقرار من رئيس مصلحة المجارك لأسباب بقررها ه

( ب ) أن تكون السيارة مجهزة بالتجهيزات الطبية الموضحة بقــرار
 من المجلس الطبى العام الصادر الصاحب الشأن

( هـ ) أن يتقدم طالب الاعفاء باقرار يفيد عدم سابقه تعتعه بأى اعفاء جمركي للسعارة أخرى ه.

- (د) اللا تجاوز قبية الاعقاء من الضرائب الجمرية المقررة على السيارة ١٩٥٠ جنيه ويستثنى من هذا الحد المسابق اثناء ويسبب المعل بعد أقصى ٤٥٠٠ جنيه بسرط الا نقل نسبة الاصابة أو المجز عن ٣٥٠ روتيتمدها الجهة الطبية بعيثة المقامينات المفتصة بصرف معاش العجز .
- ( ه ) تتولى مصلحة المجمارك اعسداد مشروع القسرار الرزرى المطلوب للاعفاء وارساله الى الوزارة لاتخاذ الاجراءت الاثرمة لاستصداره.
- هادة ٢٦ ستقوم مصلحة الجمارك بعلبيق الأعداء المقرر بلبند ( ١ ) من المادة (٣ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ السنه ١٩٨٦ المشار الله وحد مسروط والقواعد الآلية :
- ١ -- أن تتولى المنشأة بنفسها استيراد الأصناف المطارب الحدوم حسب المقرر بالتانون واللازمة الزاولة نشاطها ودون وسيط وان تكون واردة برسم المنطقة الهرة .
- ٧ ان تتقدم المنشأة للجمرك المختص بطاب أعساء معتمد من النهيئة اللعامة اللاستثمار والمناطق النحرة وبمسا يفيد الترخيص لمها بعزاولة النشاط داخل المنطقة المحرة وبأن الأصناف الازمة لمزاولة نشاطها وحددد بالطلب رقم المترخيص ونوع النشاط •
- ٣ ــ أن تقدم المنشأة اقرارا بأن الأصناف المطلوب اعفاءها مقسور
   استخدامها داخل المنطقة الحرة فقط •
- هادة ۱۷ سـ تتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعفاء المقرر بالبند ( ۲ ) من المادة ( ۳ ) من القرار بقانون رقم ۱۸۸ لمسنة ۱۹۸۸ المشار المده وغقا الشروط الواردة بهذا البند بالاضافة الى الشروط والقواعد الآلية :

٧٠٧ .... جمارك

١ ـــ أن ترد السيارة أو الدراجة الآلية باسم المحاب أو المحاق وأن
 تكون مجهزة تجهيزة طبيا حسيما يقرره المجلس الطبي العسكرى العام

٢ ــ أن يرد للجهارك خطاب معتمد من وزارة التدفاع مبينا بـــ الاصــابة ونســـبة العجز والتجهيزات الطبية التى تتناسب مع المحــالة المعروضة .

٣ ـــ الا تجاوز قيمة السيارة مسا يحده مجلس الوزراء وف هانة تجاوز السيارة لهسخه القيمة فيقتصر الاعفاء على مسا يساوى الفيمة المذورة .

\$ - على المصابين في المعنايات المعربية الفين سبق لهم اسستيراد سيارات ركوم أو دراجات آلية مجهزة تجهيزا طبيا خاصسا واعنيت من الفصرائب الجمركية بمقتضى قوائين سابقة على العمل بالقرار بقانون رقم ١٨٦ اسنة ١٩٨٦ في حالة رغبتهم في الاستفادة باعفاء آخر اسسيارة أو دراجة آلهة آخرى طبقا للهند (٣) من المسادة (٣) من القرار بقانون رقم المذكور عان يتقدمو يطلب بذلك المي الجمارك مرفقا به المخطب المتمسد وزارة التعقاع والمسسار الميه بالبند (٣) السابق الاشارة اليه وبها يفيد القرار بقانون رقم ١٨٦ السنة ١٩٨١ وبهم مراعاة القيراعد والشروط الواردة بالبند (٣) من المسادة (٣) من المس

مادة 1۸ سنتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعفاء المقرر بالبند (٣) من المادة (٣) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٥٨ المشار الهيه وغقا للشروط الواردة بهذا النبند بالانساغة الى المشروط والقواعد الآتية :

 ا حرالًا تزيد قيمة الضرائب الجمركية على كافة الأصناف المفساة على ثلاثة آلاف جنيه وفي حالة زياداتها عن هذا المحد بلتزم المعضو بسداد باقي الضرائب الزائدة عن هذا المحد م. ٢ - تقديم شهادة من الادارة المامة للبطات تتضمن بيادت عن بداية المهمة العلمية العلمية ونهايتها والمؤهل الحاصل عليه وتاريخه ويوضح فى هذه اللسهادة المهام والمبطأت أنتى يكون قد أوقد فيها المبعوث ديل دمك للخارج مع ذكر تاريخ العودة وعصا أذا كان قد حصل عنى اعداء سبق من خصه »

س ان تكون حده الأصناف واردة من الخارج برلا يسرى الاعناء
 على ما يشتريه المبعوث من المناطق والأسواق الحرة داخسل البلاد الا فى
 حدود التقواعد واللجراعات الصادرة من رئيس الصلحة .

مادة 19 ــ تقوم مصلحة الجمارك بتطبيق الاعفاء المقرر بالبند ( ٤ ). من المادة ( ٣ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار المه بالشروط الإتهابة :

١ - أن يقدم المتمتمين بهذا الاعفاء خطابا من وزارة الخارجية متضمة تحديد سبب المعهدة النفائية وتاريخ عودة المبعوث ومرفقا به كشفا معتمد من رئيس المبعثة ومصدقا عليه منه مبينا به الأمتمة والإثاث المطلوب اعفاؤها وبائه تم تمنكه واستعمائه قبل تدقق سبب المودة •

٢ - بالنسبة للمعارين لهيئة الأمم المتحدة أو الوكالات المختصة فيجب أن يتضمن خطاب وزارة المخارجية بيانا بمجموع المرتب وبدل النعشياء الذي يتقاضاه في السنة السابقة على العودة •

. ٣ ـــ يجب أن يكون الاعفاء وفقا للشروط والأوضاع وفى المحدود التى يتفق عليها بيننا وبين وزير المفارجية «

مادة ٢٠ ــ يشترط تتطبيق الإعفاء المقرر بالبند ( ٥ ) من المادة (٣ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار الله ما يلي : ٧٠٤ -----

١ - أن ترد الأصناف المطنوب اعفاؤها إلسم المجهة طائعة الاعفساء
 مباشرة دون وسيط ٠

٢ -- أن يقدم طلب الاعفاء بكتاب معتمد من أأنوزير المفتصر أو رئيس الجهة الادارية المفتصة الى وزير المالية هوضما به بيان بالأصناف المطلوب اعفاؤها ومبررات الاعفاء والزوميته .

٣ - نتولى وزارة المالية فى حالة الموافقة على المقتراح الاعفاء اعداد
 مشروع القرار الملازم ومذكرته المرافقة .

مادة ٢١ - يشترط لتمتع الجهات الواردة بالمادة ( ٤ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ للشار اليم بغثة الضريبة المجمركية الموحدة بنسجة ٥/ هن قيمة ما تستورده من الأصناف المشار اليها بهذه المائة ما ينابي :

ا سدأن يتم استيراد الأصناف الملازمة لنهسا يمعرفة المجهة وباسمها
 دون وسيط »

١٢ - تقديم شهادة من الوزارة المختصة بأن الجهة من بين الجهات المسار اليها بالمدة ( \$ ) من أقرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المسار اليه وأنها نقوم بمشروع يلزمه توافر هذه الأصناف أو أنها لازية لانشائها حسب الأحوال وذلك على ضوء الدراسات التي تتجريها الوزارة أو الجهة المختصة في ضوء الإغراض والأنشطة المنصوص عليها في التوانين الخاصة بهدده الجهات .

٣ - إذا كانت الجهة من بين الجهات التي تتوم بتنفيذ مشروعات الاسكان المسعبى فيجب أن يكون منصوص عليها في قرار وزير المالية المحددة الهذه الجهاسة .

 اذا كانت الجمة المستوردة من المنشآت اللفندقية والسسياحية المنصدوص طنيها فى القسانون رقم ١ لسسنة ١٩٧٣ فيجب أن يكون

الاهفاء فقط للالات والمصدات والأجهزة انتى تكون لازمة لانشاء همذه المنشآت وبناء على قرار الادارة العامة للاحتياجات بوزارة السياحة وفى حدود ما يتفق عليه بين وزارتى المالية والسياحة .

مأدة ٢٧ - يشترط لتمتع البهسات الواردة بالمادة (٥) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار اليه بفئة الضربية النجوركية الوحدة بنسبة ٥/ من قيمة ما تستورده من الأصناف الشار اليها بهسده المادة وفى خلال المدة المحددة بها ما بلم :

١ — أن تتولى استياد هذه المترنات مباشرة ودون وسيط احدى شركات القطاع العسام المعاملة في مجال هذه الصناعة والتي تتولى الانتاج ماسمهسا .

٢ -- أن تكون المكونات الوزاردة مفككة تفكيكا كاملا بغرض القجميع والتصنيع وليس بغرض استخدامها بمركز انخدمة ويقدم اقرار معتمده من رئيس مجلس ادارة الشركة بما يفيد ذلك •

س. يستير العمل بأهكام هذه المادة حتى ١٩٨٧/٨/٢١ ثم تسرى المكادة ( ٢ ) من القوار المجمهوري رقم ٣٥١ أسنة ١٩٨٦ والقرارات المنسدة لسه ٠

مادة ٢٣ سـ تتولى مصلحة الجمارك أعماله الاعفاءات المقورة بالمسادة (٢) من القرار بطانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار الله وفقا للقواعد والأشروط المواردة بعا بالاضافة الى ما يلى:

 ١ ــ تقديم الاستمارة رقم ٤ ك ٠ م المعتمدة من العارة المراسسم بوزارة الخارجية ومحدد بها الماملة الجبركية طبقا لبدأ المعاملة بالمثل ٠

ب أن يكون المبتفيد بالاعفاء من المنصوص عليهم في المبتد (١)
 (م 20 سموسوعة معهر جـ ١٣)

من المادة ﴿ ٣ ﴾ المشار النها وقبيدا اسمه في المجداول التي تصدرها وزارة الخارجية •

 ت ان يقدم صاحب ألشأن الاستمارة ١١ ك ١٠ م معتمدا من رئيس المعثة أنديلوماسية او القنصلية ومختومة بخالتها ٠

٤ -- أن يرد الشمول بالنسبة للمنصوص عليهم بالبند. (٣) من الملدة (٢) المشار الميها خلال ستة أشهر من تاريخ وصول المنتفع بالاشفاء ويجوز لرئيس مصلحة الجمارك بموافقة وزارة المخارجية مد المهلة الأسياب صيورة ٠٠

مالة 35 سـ يتسترط لأعمال الاعفاء المقررة بالملاة (( ٧ )) من القرار بقانون رقم ١٨٦ المسنة ١٨٦٦ المشار الميه ما يلي :

١. -- أن تتقدم وزارة المخارجية لمصلمة الهجمارك والمتراسما بالاجماء مبينا به الأصناف المطلوب اعفاؤها ويأنها الازمة لملاستعمال الشخص للشخص المطلوب اعفاؤه .

 ٢ - أن ترد الأصناف المطلوب اعفاؤها باسم التسخص المقترح له الاعفاء دون بوسيط ه

٣ - تقولى مصاهدة المجمارك اعداد مذكرة مستوفاه نرفسم الموزائرة
 لاعداد المقرار المطلوب ،

مادة ٢٥ سـ يشترط لنطييق نئة الضربية الجمولكية المقررة بالمادة ( ٨ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لمسسنة ١٩٨٦ المسسار اليه بالمسسبة للاصناف المحددة بهذه المادة والتي يفرج عنها تحت نظام الأفراج المؤقت بعرض التأجير أو العمل بصفة مؤقتة داخل البلاد ما يلي :

 ١ -- أن ترد الآلات والمعدات والأجهزة تحت نظام الافراج المؤقت بغرض التأجير أود المعلم بصغة هؤقتة داخل البلاد وفقا للقواعد المسددة جمارك ٢٠٧

لنظم الاغراج المؤقت لقانون الجمارك والقرارات الوزارية الادارية المنفذة له: 4

٣. سـ أن يسدد مؤققا عند الافراج المؤقت نسبه انضرية البجمركيسة
 المحددة بالقانين عن المده التي يقر عنها عد طب اغراج ٠

٣ - أن يتقدم تلجمرك المقتص قبل شهر على الأقل من انتهاء الده المحددة المسدد عنها نسبه الفيريية نجمركية بطلب لاعادة التمسدير او طلب مد المدة وسداد نسبة الفيريية المجمركية عن المدد المعلوب ابتساء الآلات والمدات والأجهزة فيها داخل المبلاد بشرط استعرار صلاحيه الفيان المتدم عن المدة المعلوب تجديدها ،

إستمر تعصيل نسب الضريبة المجمركية المحددة على الآلات والمجدات والأجهزة المشار اليها طوال مدة بقائها في الداخل حتى اعدادة تصديرها للخارج .

هادة ٣٦ - يقصد بالتصرف فى الأصناف الواردة بالقرار يقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المسار انبه أو المعددة بتذبيلات فى جدلول التعريفة الجمركية تتجتع بمقتضاها بتخفيضات فى الضريبة تلم تصرف يؤدى الى ترتيب حق عينى على هسفده الأصناف بشخص آخر ، كما يعتبر تصرف استعمال هذه الأصناف فى غير الأغراض التي تقرر الاعفاء أو التيسسير المحمركي من أجلها وكذلك فى غير الأغراض المستوردة من أجلها أو استعماله بواسطة أشخاص أو جهات غير التي تقرر لها الاعفاء أو التيسسير أو التهمكي المحمركي لها •

هادة ٢٧ - ١ - تعتبر سيارات ركوب السيارات دوات معركت لنقل الأشخاص المحدة بالبند ٤/١/٢/٨٧ ،

٢ -- يعتبر أثاث : الأثاثات المنزلية والمكتبية والمغروشسية والأثاثات
 اللازمة للاتنامة والأبيراء وغيرها حما يندرج في عموم لنظر الإثاث •

مادة ٢٨ - ف جميع الأحوال التي تشترط فيها هذه اللائحة أن يتم استيراد الأمناف بمعرفه المبهات بنفسها أو برسهما مباشرة دون وسيط فانسبة للاشياء المتصدور استيرادها على شركات القطاع للحسام التبسارية وكذات في المحالات، التي توجب فيهسا القوانين والقسرارات الاستيراد عن طريق شركات القطاع المام فيكتفى أن تتضمن المستنزات الاستيرادية ما يفيد أن استيراد تلك الأشياء لحماب الفيات المذكورة •

هادة ٢٩ - يحدد بترار من رئيس مصلحة الجمارك الجهة المختصة بتصميم طابع المبندرول أو العلامة المهيزة المعدة المصق على السمجاير والسيجار والدخان والمشروبات الروحية المعلة من المضرائب الجمركيسة بالتنسيق مع مصلحة المضرائب على الاستهلاك م

هائدة ٣٠٠ مـ نلتزم الجهات المفاة بهسك دفاتر مرقمـة تعتمد من مصلحة الجمارك وتخضع القيودات بهما لمراقبة المسلمة المذكورة للنأخد من استعمال الأصناف المفاة فى الفرض الذى أعفيت من أجله وفقا الشروط والأوضاع الإنتية:

- ( أ ) تتضمن الدفاتر رقم وتاريخ الهيان النجمركى الذى تم بموجبة الافراج عن الأصناف المعفاة ورقم وتاريخ سداد قيمة العوائد المجمركية ورسوم اللخدمات المسددة عنها ورقم وتاريخ ضم الأصناف المعفاة المى المهدة المخزنية لتلك المجهات ونظام الصرف منها .
- (ب) تلتزم المجهات يتقديم هذه الدفاتر والقيودات النظامية لمدوبى مصلحة الجمارك وتمكينهم من الاطلاع عليها نكلما طلبوا ذلك ولمسلحة الجمارك في المحصول على أية بيانات أو أوراق مستندات مودعة لدى هذه المجهات بمجرد طلبها والا يجوز الأى جهة الادعاء بالسرية أو التذرع بأية أسواب أخرى ه
- ( ج ) يجب أن تحتفظ الجهة المعاة بالدغاتر والقيودات مصفة دائمة ولا ينتهى هذا الالترام الا بموافقة مصلحة الجمارك ،

( ع ) وعلى الجهات المسكة لهذه النفاتر أن تخطر مصلحة انجمارك بالجهة والمكان المختص بالمساك هذه التفاتر لامكان الرجوع اليه .

( ه ) تطبق ذات القواعد الوضحة بمالية على مسا يود نلجهات المنصوص عليها ف المادة ( ٤ ) من القرار يقانون رقم ١٨٦ لسفة ١٩٨٦ المشار الله إنه

والدة ٣١ - تقوم الجهات المتهنة باعناءات أو تيسيرات جمركية بمقتضى القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باخطار مصنحة الجمارك بمورة من توقيمات المفتصين باعتماد الخطابات أو الشهادات المتعلقة بالاعناءات للمطابقة عليها عند طلب الاعناء •

مادة ٣٢ مـ تقوم مصلحة الجهارك بامساك دفاتر للاعفساء و والتيسيرات الجمركية المسار اليها فى هذه اللائحة على أن يكون من بين هذه الدفاتر دفترا عاما للاعفاءات تقيد فيه قيمة الأصناف المفاة والجهات الواردة لهما هذه الأصناف وقيمة الممراقب الجمركية وغيرها من المفرنقية والنرسوم الملحقة بها والتى تقرر لها التيسير والجهة الواردة لمها ونوع التيسير المهنوح كما تخصص مصلحة الجمارك دفترا خاصا لكل جهمة من الجهات المفاة أو لسكل غرض من أغراض الاعفاء تقيد فيه قيممة الأصناف المفاة وقيمة المفرائب والرسوم التى اعقيت منها ، كما تخصص دفائر لكل جهة من الجهات التى يتقرر لها نيسير جمركى ، ويصدر بتنظيم هذه الدفائر جميمها وكيفية القيد فيها قرار من رئيس مصلحة الجمارك .

هادة ٣٣ ـ تلفى القرارات الوزارية الصادرة تنفيذا للقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية والنصوص المتررة لاعفاءات جمركية واللماة طبقا للمادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسسنة ١٩٨٦ الماد الله ٠

مادة ٣٤ ـــ تنشر هذه اللائحة في الوقائع الممرية ويلفي كلو نص يتعارض هم الحكامها •

مدر فی ۲۵/۸/۲۸ ۰

٧٢٠ .... جمارك

## القسم السادس

# في القرارات المنفذة لقوانين الجمارك ( 1 ) في تنظيم الدوائر الجمركية

قرار وزير المالية والاقتصاد رقم ٧٤ أسسنة ١٩٥٥ يوضع نظام داخل الدائرة الجمركية لاستقبال البواخر القادمة الى الوانىء المرية (')

## وزير المالية والانتصاد

بعد الاطلاع على القرار الوزارى رقم ٩ أسنة ١٩٣٩ بوضع نظام داخل الدائرة المجبركية لاستقبال البواخر القادمة اللي الموانيء المصرية ، وبناء على طلب وزارة الارشاد القومي ( مصلحة السياحة ) وموافئة ، وزارة الداخلية ،

وبناء على ما عرضه علينا مدير عام مصلحة الجمارك ،

#### فسرر :

مادة 1 - (٢) يرخص لندوبي الهيئات الذكورة بعد بالصعود على الهواخر من البحر (في البناء الخارجي) عند الدومها:

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٨ يولية سنة ١٩٥٥ ـ العدد ٥٩ ٠٠

<sup>(</sup>۲) البندان ب ، ه مستبدلان بقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ۲۵ لمنت ) والبند المنت ) والبند ( ز ) مضاف بقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ۸۱ لمنت ۱۹۵۵ ( الوقائع المصرية في ۱۹۵۰/۸/۲۲ – العدد ۲۲ ) ومستبدل بالقرار رقم ۲۵ لمنت ۱۹۵۳ ( والبنود ( ح ، ط ، ی ، ك ) مضافة بالقرار رقم ۲۵ لمنت ۱۹۵۳ .

جهازك المستندين المستدين المستندين المستندين المستندين المستندين المستندين المستندين ا

- ( أ ) لندوبي السلطات الحكومية انذين تقتضى أعصالهم الرسمية الصعود على الهواخر بدون ترخيص خاص .
- (ب) مدير ووكيل عن شركة الملاحة التابعة نهسا البعضرة ومسمسه الثنان من موظفى الشركة .
- (رج) مندوبان عن كل شركة سيلحية أو مكتب سيلحى معتمسد من مصلحة السيلحة ،
- (د) لتمهدي التموين في الموانيء التي لا ترسو فيهما البواخر على
  - الأرمسفة ٠
- ( ه ) للديبلوماسيين ، وسفراء . وقناصل الدول الأجنبية ومندوبيهم، ( و ) لمور البوليس ومساعده »
- (زز) ان يحمل رخصة بمبوطى وكذا ان يحمل ترخيصا فى مزاولسة مهنته داخل الميناء وتستلزم مهنته الصبود الى البواخر وذلك باننسية الى مينائى بورسميد والسويس : وبعد الحصول على موافقة شركات الملاهة المختصة بالنسبة الى بواخر الركاب وموافقة قباطن السفن بالنسبة الى الدواخر الركاب وموافقة قباطن السفن بالنسبة الى الدواخر التحارية ال
- ( ح ) المتعموردين والمصدرين على الهواخر التي يكون لهم أعمال عليها ه
- ﴿ طَ ﴾ لمندوبي شركات البنرول بالنسسبة التي ناقلات ألبنزول مقط في هدود ١٦ مندوبا من مفتلف الوظائف لكارشركة .
  - ' (ي) لوظفي الشركة المالية لقنال السويس في منطقة القنال م
- ( ك ) مراسلي ومصوري الصحف الميتمدين من نقابة المسطيع، في مدود ترخيص المراسل وترخيص المعمور .

مادة ۲ ـــ(۱) يرخص لمندوبي الهيئات المذكورة بالمادة ( ۱ ) والمذكورين
 بعد بالصعود على البواخر من الرصيف :

١ - عقب تراكى البواخر على الأرصفة مباشرة :

( أ ) مندوبان من كل شركة سياحية أو مكتب سياحي معتمد من مملكة السياحة بمندوب واحد من كل فندق من الفنسادق المعتمدة من مملكة السياحة •

(ب) المحمالون التابعون لمسلحة المجمارك ورؤسائهم بزيهم الرسميه (ج) مستخدمو شركات الملاحة المتابعة لهما الهاخرة الرئسية على

الرصيف في حدود عدد لا يتجاوز تسعة .

(د) موظفو الينوك الرخص فها بالتعامل فى النقد الأجنبى على ال مدد بالترخيص فى على الذين يسمح لن يحدد بالترخيص فى كل مرة فرع البنك وأسماء الموظفين الذين يسمح لهم بدخول المناثرة المجمركية وبشرط أن يكون هؤلاء الموظفون ممن صرح لهم بدخول الدائرة الجمركية طبقا للمادة ٣ من هذا القراار ،

 ( ه ) القسانوسة ورجال الدين الذين تستدعى أعمالهم الصعود الني البسواهر ه.

٣ - بعد نزول الركاب واثناء رسو البواخر بالميناء:

( أ ) مستخدمو شركات التأهين على البواخر في حسدود ترخيصين لكل شركة •

<sup>(</sup>۱) الفقرة (د) من ألبند (۱) مستبدلة بقرار وزير الخرائة والتخطيط رقم ٣٦ المند ٢٧ ملحق ) ورقم ٣٦ العدد ٢٧ ملحق ) والفقرة (هـ) من البند (۱) مضافة يقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ٢٥ المسنة 1٩٥٦ ( الوقنائع الممريسة في ٨ / ٣ / ١٩٥١ – العسد ٢٠ ملحق ) والفقرة (د) من البند (٢) مستبدلة بقرار وزير المزلنة رقم ٣٠ الممريسة في ١٩٥٨ – العدد ٤٥ ) .

(ب) أطباء شركات الملاهة المنقتصين بانتشف على بدارة البواهر
 في حدود ترخيص واحد الطبيب كل شركة ملاهة .

( ج ) المتعدون وأصحاب الحرف الآتية فى حسدود ترخيص و هد لكل منهم وترخيص آخر لوكيله :

متعهدو الأغذية والتعوين - متعهدو الشحن والمتغربغ - متعهدو اصلاح المواخر والرشمة والطلاء - متعهدو المسياء - متعهدو المسياء - متعهدو المسياء - متعهدو المسياء - تجار عظفات البواخر - الحلاقون - الكلاقون - الكلاقو

(د) لذن يحمل رخصة بمبوطى وذلك باننسبة ليناه الاسكندرية على أن يتكرن صعودهم على البراخر التجارية فقط بعد موافقة قباطينها ويكون عددهم حسب حاجة كل باخرة بالنسبة المجمها وعدد الماماين بها وتحت السراف بوليس الميناه ه

هادة ٣ \_ تقوم مكمدارية بوليس الدينة بتفويض من مدير عام المجمارك باعطاء تراخيص دائمة لأقراد الهيئات المذكورة بالملات (١) و (٢) من هذا القرار وطبقا المقواعد التى تضمها فتتظيمها بوسا يتلق ومقتضيات الأمن الغام وبعد أخذ رأى مصلحة الجمارك وخفر السواحل واحارة المخدرات والمبلحث العسامة والآداب وأدارة الجرازات بالموافى كل فيها ينفضه المتنب من غلوهم من السوابق وسسوابق التوييب وأن الأجانب منهم حاصلون على شهادة القادة برغير مدرجين بقوائم المنوعين وذلك غيما عدا الديباوماسيين من سفراء وقناصل التولي الإجنبية م

مادة ؟ ... ( مستبدلة بقرار وزير المالية والانتصاد ٢٥ اسنة ١٩٥٦ ألم يصرح بوليس الميناء لممال الشركات وموظفيها الآخرين الذين لا تشبلهم أهكام المادة الأتولى ، وعملك وموظفى المتعجين وأصحاب المون الأخرى معن تستلزم طبيعة عملهم بالبواخر الصعود اليها ، بالصعود الى المواخر

طبقاً للقواعد للتي يضعها بالاتفاق مع مصلحة الجمارك بما يتفق ومقتضيات الأمن العام •

مادة ٥ - يجوز صرف تراخيص مؤقت المصمود على البواخر مرة واحدة بعد رسوها على الرصيف لاستقبال وتوديع الركاب عند الضرورة المحة من مدير علم الجمارك أو من ينيه ٥

مادة 7 - لا يجوز اقامة الحفلات والمآدب على البواخر الا بترخيص من محافظ المدينة بعد موافقة مدير عام الجدار أدويقدم مع الطلب كشسف بأسماء المدعوين لأخذ ملاحظات الدارة الجوازات بالوانىء والمباحث المعامة،

مادة ٧ - ( مستبدلة بقرار وزير المالية والاقتصاد ٢٥ لسنة ١٩٥٦ ) يكون الترغيص الدائم نافذ المفعول لمدة سنة واحدة تبدأ من أول يناين وتنتمى في ٣٠ ديسمبر من كل عام ، ويعتبر ملفى اذا لم يجدد في مدة لا تجاوز شهرا من تاريخ انتهاء الترخيص ، ويصرح باستعماله في غير الميناء المصادر له لن تتطلب طبيعة عمله ذلك ،

مادة ٨ - يرخص للادلاء والتراجعة الحاملان على تراخيص من مصلحة الجمارك بالانتظار على الرصيف عند حضور المبواخر وسفرهسا بعدد معدود يتفق عليه بين مصلحة الجمارك - ومصلحة السياحة ،

مادة ٩ - يتولى حرس الهجمارك الاشراف على تنظيم الستقبلان مع تخصيص مكان لهم على الرصيف ومكان آخر منفصل للاثلاء والقراجمة .

هادة 10 سيطر على الأدلاء والتراجهة ووكلاء السخن ومندوبى شركات للسياحة ومندوبى الفنادق القيام بعملية نقل أهتصة الركاب من البواغر الى تفتيش الركاب على أنه يجوز لدير مصلحة الجمارك أن يرخص فى نقل امتحة الركاب من البواغر الى تفتيش الركاب بواسحة سيارات أو مواعد شركات الملاحة أو السياحة أو الفنادق بالشروط والأوضاع التى يتررها لذلك به

بجمارك منتنن

هادة 11 سم يحظر خطرا باتا المعدود على البواغر لأى شخص ون غير الرخص لهم الأحكام هذا القرار .

هادة 17 سـ يجوز المجهات اللقى اصدرت النتراخيص سحبها أو الماؤها عند حدوث أبة مخالفة من أصحابها «

وفى هالة التهامهم فى جناية أو جنمة سرقة أو اخفاء السياء اسروقة أو اختلاس أو نصب أو خيسانة أمانة أو تبديد أو غش تجارى أو احراز مخدرات أو الاتجار بهسا أو المتعدى عسلى دوظفى المتكومة أو الاخلال بالإداب أو تهريب جمركى ففى هذه المحالات يسحب الترخيص مصسفة مؤقتة ريئمسا يصدر حكم نهائى فى التهمة غاذا صسدر المحكم بالادانة ينفى المترخيص •

مادة 19 ب التراخيص الدائمة المنصرفة السارية المعبول وقت صدور هذا القرار يظل معمولا بها حتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٥٥ ، وعلى أصحابها ان يراعوا اللعصول على تراخيص جديدة طبقا الأحكام هذا القرار قبسل أول يناير سنة ١٩٥٦ .

. هادة ١٤ - تحدد نشات التراخيص الشار اليها في هذا القرار على اختلاف أنواعها بمقتضي قرار يصدر هنا .

مادة 10 سعلى مدير عام مصاحة الجمارك ، تنفيذ هذا القرار من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية وراحى العمل بالقسرار الوزارى رقم ٩ السنة ١٩٣٩ مه

تحزيرا في ٢٩ ذي القعدة سنة ١٣٧٤ ( ١٩ يولية سنة ١٩٥٥ ) ٠

# (ب) في نظام السماح المؤقت

قرار وزير الغزانة رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٥

بتحديد المواد التي تتبتع بنظام السماح المؤقت والعمليات الصناعية التي تتم طبها والشروط اللازمة لذلك ( ١٠٤ )

### وزير الخزانة

بعد الاطلاع على المواد ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ من قانون الجمارك الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٩٣ ،

(١) الوقائع المصرية في ٢٢ ابريل سنة ١٩٦٥ - العدد ٣٠٠ -

(٢) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٣٧ لمنة ١٩٦٦ بتعديل القرار رقم ١٤٢ لمنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/١٢/١٩ -- العدد ٩٨ ) ونص

على ما ياتى :

مادة ١ - المواد الأولية المستوردة بقصد تصنيعها في الجمهورية وكذا الاصناف المستوردة لآجل اصلاحها أو تكملة صنعها وتطلب المؤسسات العامة والشركات التابعة لها معاملتها تحت نظام السماح المؤقت ، يطبق عليها هذا النظام بموجب أقراراتها دون حاجة الى استصدار قرار وزارى عن كل صنف على حدة ، ويفوض مدير عام الجمارك بالاتفاق مع مدير عام مملحة الرقابة الصناعية في تحديد مواصفات المسنف عند التصدير والاشترامات اللازمة لذلك ،

مادة ٢ \_ يجوز التصرف في المواد والأصناف المذكورة في غير الاغراض التى استوردت من أجلها بشرط الحصول مقدما على موافقة مصلحة الجمارك وسداد الضرائب الجمركية المستحقة بعد الحصول على موافقة وزارة الاقتصاد (الاستبراد والنقد ) ،

مادة ٣ ـ يفوض مدير عام الجمارك أو من ينيبه في الموافقة على الطاقة على الطالمة المدة اللازمة لاعادة التصدير المنصوص عليها في المادة ٩٨ من القانون رقم ٣٦ لمنة ١٩٦٣ ٠

مادة 2 - يبطل العمل بكل نص يخالف احكام المواد الواردة بهــدًا القرار •

مادة ٥ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به مسن تاريخ نشره ، وعلى مدير عام الجمارك اصدار التعليمات اللازمة لتنفيذه ·

كما صدر قرار وزير المالية رقم ٢٧٤ لمنة ١٩٨٦ بشأن تعديل القواعد المخاصة بنظام المساح المؤقت ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١٢/١٠ ــ العدد ٢٧٩ ) ونص على ما ياتي :

مادة ١ - يجوز تطبيق نظام السماح المؤقت عملى المواد الاولية المستوردة للهيئات العامة والقطاع العام والخاص والتعاونى والاستثمارى بقصد تصنيعها بالجمهورية وكذا الاصناف المستوردة لاجل اصلاحها أو تكملة صنعها ، أذا طلبت الجهة معاملتها وفقا لهذا النظام بموجب اقرار منها ، على أن يتم تمديد مواصفات الصنف عند التصدير والاشتراطات اللازممة لذلك بناء على توصية الجهة المختصة التي يصدر بها قرار من وزير الصناعة وذلك في الفترة الى ما قبل اعادة التصدير ،

كما تختص هذه الجهة بتحديد نسبة العوادم في التصنيع وما يكون منها ذا قيمة الآغراض الجمركية لتحصيل ما يستحق عليها ممن ضرائب ورمسوم •

#### مادة ٢ - يفوض رئيس مصلحة الجمارك في :

۱ ــ اصدار القرارات الخاصة بتحديد الاصناف والمواد التى يطبق عليها نظام السماح المؤقت وادراجها في الجداول المقررة بالشروط والمواصفات التى تحددها الجهة المختصة بوزارة الصناعة في حالة عدم وجودها بالجدازل المقررة وذلك لتطبيقها على الصنف عند استبراده مستقبلا •

 ٢ ــ اطالة مدة السنة المحددة بالمادة ٩٨ من قانون الجمارك التي يتم فيها اعادة التصدير السباب مبررة •

 ٣ ــ تحديد الشروط والاوضاع الخاصة بالاعفاء من تقديم التامين أو الضمان المنصوص عليه في المادة ٩٨ من قانون الجمارك •

ل - اصدار قرارات الاعفاء من تقديم التامين أو ألضمان المنصوص
 عليه في المادة ٩٨ من قانون الجمارك وفقا للشروط والاوضاع الصادرة طبقا
 لاحكام الفقرة السابقة من هذا القرار إذا وجدت ظروف أو أسباب مبررة •

۷۱۸ جمنارك

وبناء عنى موافقة وزير الصناعة ، وعلى ما ارناء مجلس الدولة .

#### قبرن:

مادة 1 حـ تتمتع بنظام السماح المؤقت المواد المبينــة فى الجــدول المرفق بهذا القرار (() بالشروط الآتية :

 ۱ - اثبات : الواد المستوردة فى بيان جمركى يحرر عند استيرادها على الأنموذج المعد لذلك .

مادة ٣ س يجوز تسوية الضرائب والرسوم الجمركية التى تم الاعفاء منها وسدادها مضافا اليها اعلى سعر فائدة دائن معلن من البنك المركزى المسرى عن المدة من تاريخ الافراج وحتى تاريخ المسداد على المنتجات النهائية التى استخدمت فيها المبواد والاصناف المستوردة تحت نظام السماح المؤقت لاستخدامها للاستهلاك المحلى اذا تعذر اعادة تصديرها أو لدخالها في منطقة حرة وذلك لاسباب ميررة تقبلها مصلحة الجمارك وبموافقة وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية وبشرط الا تكون المواد المستوردة من المعالم المحلور استيرادها و

مادة ٤ ـ يلغى العمل بالنماذج التالية في مجال الاجراءات على البخراءات على البخراءات على البخراءات على البخائح الخامعة لنظامى المساح المؤقت والدروناك اعتبارا من تاريخ صدور قرار رئيس مصلحة الجمارك بالنماذج الجديدة:

- نموذج رقم ٩ ك ٠ م ( كشف الاستخلاص ) ٠

- نموذج رقم ١٧ ك ٠ م ( بيان البضائع المصورة بنظام المسماح المؤقت والدورباك ) ٠

الشهادة للرسمية بالصادرات وفق احد النظامين .

مادة ٥ - يصدر رئيس مصلحة الجمارك قراراً بالنماذج التي تستخدم في انبات المواد والإصناف التي تتمتع بنظام السماح المؤقت والدورياك .

مادة ٦ - يلغى قرار وزير المالية رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٧ بتعديل القرار رقم ١٣٢ لمنة ١٩٦٦ ، ويلغى كل ما يخالف ذلك من أحكام .

مادة ٧ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره ٠٠

(۱) لم ينشر الجدول اكتفاء بنشرة في الوقائع المصرية وقد تم تعديله
 □ المدينة وقد تم تعديله

بقرار وزير الغزانية رقم ٩٦ اسينة ١٩٦٥ ( الوقيائع المعريسة في ١٩٦٥/١١/١٥ - العدد ٨٩ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٤ أسنة ١٩٦٦ ( المقائع المصرية في ١٩٦٦/٣/٢٨ - العدد ٢٤ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٢٤ لمسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٢/٢٨ \_ العدد ٢٤ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٤٩ لمنة ١٩٦٦ وقرار وزير الخزانة رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٦/٢٣ - العدد ٤٧ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٦٤ اسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٧/١١ - العدد ٥٢ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٦٩ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٧/٢٥ \_ العدد ٥٦ ) وقرار وزيسر الخزانـة رقـم ٨٩ لمسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المريسة في ١٩٦٦/٨/٢٥ - العدد ٦٥ ) وقسرار مدير عام المجمارك رقم ١ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ -العدد ١٨٩ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٢ لمنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ ـ العدد ١٨٩ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٣ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٩/٣٨ - العدد ١٨٩ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٤ لمنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ - العدد ١٨٩ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ ــ العدد ١٩١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ ـ العدد ١٩١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم 9 لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ - العدد ١٩١ ) وقرار مسدير عمام الجمارك رقم ١٠ اسمنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصريمة في ١/ ١٩٦٧/١٠ \_ العدد ١٩١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١١ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ - العدد ١٩١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٣ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ - العدد ١٩١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١١/٢٣ ... العدد ٢٣٧ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٦ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١١/٢٣ - العدد ٣٣٧ ) وقرار مدير غام الجمارك رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٨ ﴿ الوقائع المعرية في ١٩٦٩/٧/١٥ -العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٢ اسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المرية في ١٥/١/٧/١٥ .. العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٣ لسنة

 $\equiv$ 

٧٢٠ .....

٣ \_ الاقرار فى النبيان الجوركي عند التحدير بأن الأصناف المطاوب تصديرها مصنوعة فى الجمهورية من مواد مستوردة أو يدخل فى صفعها مواد أولية مستوردة مع تحديد هذه المواد ونسبتها وأوزانها •

وكذلك تحديد نسبة أوزان الأصناف المطية خالصة رسم الانتاج التي تكون قد استخدمت في هذه المصنوعات ه

 ٣ - امسال حسابات منتظمة مؤيدة بمستندات لهذه العمليات تمكن المحمارك من مراجعتها \*

٤ ــ لمسلحة الجمارك الحق في أخذ عينات من المواد المستوردة لمقارنتها بالأصناف المصدرة ولها الحق أيضا في اجراء التحاليل الخلازمة •

١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام المجمارك رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ - العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ ــ العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ ... العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٨ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٢٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٩ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ ـ العدد ٢٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٠ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٢٦٤ ) وقرار مدين عام الجمارك رقم ١١ لمنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ -العدد ٢٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٢ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٣٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٣ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٢٦٤ ) وقرار وزير المالية رقم ٦٥ لسنة ١٩٨٢ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/٤/٢٨ -العدد ٩٩ ) وقرار وزير المالية رقم ١١١ لسنة ١٩٨٣ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٣/٧/١٩ \_ العدد ١٦٤ ) وقرار وزير المالية رقم ١٣٢ لسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/٦/٢١ - العدد ١٤٤ ) •

ه ... اذا استخدمت في صناعة المنتجات التي تتعتم بهذا النظامة أصناف محلية تخضع لضريبة الإنتاج غنرد هذه المضريبة على أساس النقات التي كان معمولاً بها يوم شراء هذه المولد بعد تقديم المستندات المؤددة لذلك •

مادة ٢ ــ يلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار ٠

هادة ٣ سـ بنشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل بسه من تاريخ اتعمل بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه ، وعلى لملدير العام للحمارك اصدار المتعليمات الملازمة لتنفيذه (١) :،

تحريرا في ٧ ذي القعدة سنة ١٣٨٤ ( ١٠ مارس سنة ١٩٦٥ ) ٠ (١) صدر قرار مدير عام الجمارك رفم ٣٦ لسنة ١٩٦٦ بثان التعليمات

 (١) صدر قرار مدير عام الجهارات وقم ١٠ نسلة ١٠١١ بسان العسيمات الخاصة بنظام السماح المؤقت ونص على ما ياتى:
 (١٠ محر مدير عام الحراق المحرفة ا

« مادة ۱ س يطبق نظام السماح المؤقت على الاصناف الموضحة في الجداول الملحقة بالقرار الوزاري رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٥ والقرارات الوزارية اللاحقة وتلك التي يصدر بها قرار من مدير عام الجمارك •

مادة ٢ ـ ويطبق هذا النظام على الموأد الاولية ـ غير المدرجة بهذه الجداول المستوردة بقصد تصنيعها في الجمهورية وكذا الاصناف المستوردة الأجل اصلاحها أو تكملة صنعها وتطلب المؤسسات العامة والشركات التابعة لها معاملتها تحت نظام السماح المؤقت ٠

مادة ٢ - في حالة تطبيق الاحكام ألتي نصت عليها المادة (٢) أعلاه ، يؤخذ اقرار من المؤسسة أو الشركة التابعة لها ، بأن هذه المواد واردة لتصنيعها تحت نظام المماح المؤقت مع بيان اسم الصنف عند الورود واسم الصنف عند المتصدير بعد تصنيع هذه المواد أو تكملة صنعها ، ويقرج عن هذه المواد والاصناف تحت هذا النظام بعد استيفاء التعليمات الصادرة في هذا المثان ،

مادة ٤ - بعد الافراج عن المواد والاصناف المشار اليها في المادة (٣) المشار اليها عربط الجمرك الى الادارة العامة ( المراقبة العامة التعريفات ) - فور الافراج عن الرسالة - جميع البيانات الخاصة بها ( اسم المستورد - رقم شهادة الوارد والقميمة وتاريخها - اسم الصنف عند الورود واسم الصنف عند الورود واسم الصنف عند التصدير ( من واقع اقرار الشركة المستوردة ) وذلك تمهيدا لتصديد شروط التصدير بالاتفاق مع مصلحة الرقابة الصناعية .

مادة ٥ سيطل العمل بكل نمى من القرار الاداري ٢٣ لسنة ١٩٦٥ وكل ما يخالف احكام المواد الموضحة بهذا القرار » • ( م ٤٦ سموسوعة مصر ج ١٣ ) ٧٢٢ ..... جمارك

# قرار وزير المالية قرار رقم ۱۹۸۰ اسنة ۱۹۸۲ في شأن البضائع التي تصدر بصفة مؤقته لاجراء عبليات تكميلية عليها (')

### وزير المالية

بعد الاطلاع على قانون النجمارك رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ ،

وعلى القرار بقانون رقيم ١٨٦ لمسنة ١٩٨٦ ياصدار قانون تتغليم الاعفاءات المجركية ،

وعلى ةرار رئيس المجمهورية رقم ٣٥١ لمسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة المجمركية ٤

وعلى القرار الوزارى بتاريخ ١٩٦٦/٤/٥ بالوافقة على قبسول توصية مجلس التعاون المجمركي بيروكسل الصادرة بتاريخ ١٩٦٣/١٢/٣ ف شأن البضائم التي تصدر بصفة مؤقتة لاجراء عمليات تكميلية ،

وعلى قرار وزير المالية رقم ١٩٣ لسنة ١٩٨٦ باللائدـــة التنفيذية لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ لمسنة ١٩٨٦ باصدار قانون الاعفاءات الجمركلية ٤

وبناء على قرار وزير المالية رقم ١٩٥٤ أسنة ١٩٨٦ بتصديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار المجمهورى رقم ٣٥١ اسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة المجمركية والتنييلات للواردة بها ه

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٧ - العدد ٣٢ .

چمــارك .....

#### تسرر:

مادة 11 سنحال الضريع الجمركية على البضائع التي تصدر بصفه مؤُمَّتة لاجراء عمليات تكميليه على اساس غنه أنبند الخاضع له الصنف المتام الصنع وذلك من قبهة تكاليف تكمة الصنع ومصاريف انتق والتأمن •

هادة ٢ ــ يشترط بالنسبة للبضائع التى تصدر بمسفة مؤتتة لاجراء عمليات تكميلية ما ياتى :

إ أ أ المحصول على موافقه المحمارات بعد المستنيفاء الشروط التي تحددها مصلحه الرقابة الصناعية والبجهات المختصة -

( بع إلى توضيح جميع غييانات للتى تمان الجمارك من التحقق من عينه البضائم على الاستماره ١٢٦ ك م مخرر بالنسبة النبول التي تبلت توصية مجلس المتعاون الجمركي والاستمارة ١٦٦ ك م بالنسبة النبول الأخرى مع تقديم هذه الاستمارة عند اعادة الاستياد للمطابقة عليها ويجوز للجمارك اخذ عيات او وضم علامات مميزة على البضائع المصدرة تحت هذا النظام ووزنها في جميع الأحوال انتحقق من عينتها عند اعادة الاستيراد (ه.

( ج. ) يتم تصدير شبخات ومنتفات المادن النمينة وتراب المسياغ وفقا الشروط مصلحة الدمغة والموازين من حيث تحديد آوزائ الأصسناف المصدرة ونسبة ما تحتويه من معادن ثمينة وغيرها مع استيفاء الاستمارات المختصة وفقا المفقرة ( ب ) أبحلاه وتقديهما عند الاستيراد مع شهادة من المصنع الذى قام بالمعلية مصدقا عليها توضح أن الاصناف المساد استيرادها ناتجة من الأصناف السابق تصديرها ه

( د ) لخوار من المصدر على البيان الجموكي المقدم عن الصادرات بأن المضائم مصدرة لاثجراء عمليات تكاميلية عليها •

جمارك	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	 	• • •	 	 	 	١	/Y£

 (د) اقرار من المصدر على البيان المجدركي المقدم عن المصادرات بأن البضائع مصدرة لاجراء عمليات تكميلية عليها

( ه ) أن يتم اعادة الاستيراد خلال ستة أشهر من تاريخ التصدير ويجوز لرئيس مصلحة المجمارك أو من ينييه مد هذه المدة .

هادة ٣ سينشر هذا القرار في الوقائع المعرية ، ويعمل به من تاريخ مسدوره ،

صدر فی ۲۰٪۱۲/۲۸ ۰

## ( ج) في نظام التعكيم في المنازعات الجعركية

قرار وزير المللية رقام ۲۲۸ أسنة ۱۹۸۰ بشان نظام التحكيم في المثارعات بين اصحاب البضائع ويصلحة الجمارك (')

### وزير المالية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٦ لسمسنة ١٩٦٣ باصدار قاننون المصارك «

وعلى قرار وزير الخزانة رقم ٥٥ لمسنة ١٩٦٣ في شسأن اجراءات التحكيم ، وتشكيل اللجان ،

### تسرر:

مادة 1 سيجوز لصاحب البضاعة أو من يمثله قانونا أن يمترض كتابة على القرار المسادر من الجمرك المفتص حوله نوع البضاعة أو منشئها أو قيمتها • ويقدم هذا الاعتراض الى مدير المجمع المفتص غاذا تبين له جدية الاعتراض يتعين عليه اتخاذ اللازم فى خلال يومين من تاريخ الاعتراض واخطار صاحب البضاعة أو من يمثله قانونا بذلك •

مادة ٢ \_ لصاحب البضاعة أو من يمثله قانونا في حسالة رفض مدير المجمع للاعتراض المقدم منه أو عدم موافقته على القرار الصادر فيما قدمه من اعتراضات - أن يطلب من مدير المجمع المختص - احالة النزاع الى المتحكيم طبقا للمادة ٥٧ من قانون الجمارك الشار اليه وفقا المقواحد والأجراءات الواردة في المواد التالية :

<sup>(1)</sup> الوقائع المرية في ١٩٨٥/١٠/٨ ــ الغدد ٢٢٧ ٠

ملاة ٣ - لا يجوز المتحكيم الا بالنسبة اللبضائم المتى لا تزال تحت رقابة البجمارك ، ويجوز لصاحب البضاعة أو من يجئله قانونا سحب البضاعة من الدائرة الجمركية بحد أخذ انمينات القانونية المطلوبة منها ، وبعد اداء للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب رائرسوم الملاحقة بها ومبلخ خمسون جنيها نفقات المتحكيم عن كل حالة ، وكذا الغرامات والجمسارك خمسون جنيها نفقات المتحكيم عن كل حالة ، وكذا الغرامات والجمسارك قيمتبر أداء تهجة الضرائب الجمركية والغرامات والتعويضات المختلفة عليها بين صاحب المضاعة والجمارك على سبيل الإمانة لحين النصل في التحكيم من ولا يجوز سحب البضاعة اذا تبين للجمارك أنه قد يترتب على التحكيم ثبوت مخالفة للقوانين للاستيراد والتصدير وأية قوانين أخرى تمنع الاثوراء عنها ،

هادة ٤ سعلى مدير المجمع المفتص اثبات طلب صاحب البضاعة أو من يمثله قانونا باحالة النزاع الى التحكيم في محضر من صورتين على التحويم المرافق لهذا القرار (١) ويوقع عليه من صاحب البضاعة وتسلم في جميع الأحوال صورة المحضر الى صاحب الشأن و وذلك كله بعد تحصيل مقابل نفقات التحكيم المشار اليها في المادة السابقة .

ويرفق بالمصر كافة المستندات اللازمة لنظر التحكيم وعلى الأخص شهادة تحليل المعمل المحكومي المختص عند الاقتضاء وشسهادة المورد الأهملي للنتج البضاعة مشمول البيان الجمركي والفواتير الأصلية المسادرة منه والعقود وغيرها من المستندات الأخرى على أن تثبت كل هذه المستندات بالمضر ه

وعلى مدير المجمع بمجرد اثبات التحكيم في المحضر المشار اليسه وبحضور صاحب البضاعة أو من يهثله قانونا أن يأخذ عينة مزدوجة من البضاعة معل التحكيم الرجوع الميها عند المتماليل أو لمحص البضائم وتوضع

<sup>(</sup>١) لم ينشر النموذج اكتفاء بنشره في الوقائع المرية .

هذه المينات فى أحراز تختم بخاتم كل من موظف الجمرك وصاحب البضاء، أو بعن يمثك قانونا ويثبت كل ذلك فى المصر الشار اليه مع لتبات نموذج من بصمة الأحكام •

أما البضائع التى يتعذر اخذ عينات منها ولا يقتضى الأمر عرضها بالذات على المحكمين فيكتفى بأن يقدم عنهما رسم و كتالوج » ومذكرة وصفية وأهنة يرفقان بالمحضر بالإضافة الى شهادة تطيل المعامل المحكومية المختصة وغيرها من المستندات الأخرى الملازمسة للتحكيم دون الإخلال بالحق في الماينة طبقا للقانون •

مادة ٥ سر تنظر فى المنازعات المشار النيها فى هذا القرار المجان تحكيم تشكل فى المجمعات والقطاعات المجركية على النحو النتائى:

### اولا \_ لجان تحكيم ابتدائية :

ونشكل البجنة أو اكثر فى كل مجمع جمركى بقرار من رئيس مصلحة الجمارك من حكمين : أحدهما يعينه رئيس مصلحة الجمارك على أن يكون غير موظف الجمرك الذى نشأ معه الغزاع ، والآخر يختاره صاحب البضاعة أو من يمثله تنافيا على أن يخطر مدير المجمع باسم هذا المصكم خلال ثمانية أيام من تاريخ تحرير المضر الشار اليه فى المادة الوابعسة وذلك بكتاب موصى عليه أو باخطار كتابى يسلم بايصال الى الجمرك المفتص ويعتبر عدم تعين المحكم خلال هذه المدة اهتناعا من صاحب البضاعة أو من يمثله قانونا عن تعيينه ويعتبر رأى الجمارك نهائيا ،

### ثانيا \_ لجان تمكيم عالية :

يرفع اليها المنازعات في حسالة لمفتلاف المحكمين في المنازعات التي تنظرها لمجان المتحكيم الابتدائية • وتشكل لمجنة أو أكثر في كلم قطساع جمركي بقرار من وزير المالية على المنحو المتافي: مغوض دائم يعينه وزير المالية لدة سنة قابلة التجديد.

 عضو يمثل المجمارك ويختاره رئيس مصلحة المجمسارك من بين المعالمين بالقطاع المجمركي المختص على أن يكون غير موظف التجمرك الذي نشأ معه المنزاع أو حكم فيه في اللجنة الابتدائية .

- عضو يمثل غرفة التجارة يختاره رئيس الغرفة التجارية من الشعبة المختصة انقى تتم فى دائرتها اللجنة »

وللجنة أن تستعين بمن تراه الأرما من الفنيين دون أن يكون لهم رأى مدورد في اصدار انقرار •

مادة ١ ستحدد عند اللجان الشار اليها في المدة السابقة ومراكرها ودوائرها اختصاصها بقرار منا بناء على اقتراح رئيس مصلحة المحارك (١) و ويصدر رئيس مصلحة المحارك قرارا بتشكيل أمانة فنية لكل لجنة أو أكثر من لجان انتحكيم الابتدائي أو العالى من بين العاملين بالمحلحة لمساعدتها في أداء مهمتها واستيفاء السجلات الخاصة بها واعداد الدراسات والمحوث الملازمة •

وعلى الأمانة الفنية للجان التحكيم بعد تحصيل مقابل نفقات التحكيم المشار اليها بالمادة الرابعة من هذا القرار أن تعرض على مدير المجمع المختص صورة المصر ، والمستندات وعينة وحدة من العينات المرفقة ليتولى تحديد اللجنة التي تنظر التحكيم وهيعاد ومكان اجتماعها على ان يكون في المجمرك المختص .

مادة ٧ - ننظر لجان التحكيم الابتدائية المنازعات اللتي تحال اليها وفقا للاجراءات الآتية :

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٢ اسنة ١٩٨٦ بشأن تشكيل لجان التحكيم العالية ومراكزها ودوائر اختصاصها ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٣/٢ ـ العدد ٥٢ ) .

۱ - نتولى الأمانة الفنية المجنة اخطار الحكمان بميماد ومكان اجتماعها وبأية تمديات تطرأ بعد ذلك بوقت كان وذلك بكتاب موصى عليه أو بالمطار كتابى مع التيقيع من كل حكه بما يفيد العلم .

٢ -- تجتمع النجنة فى المكان المحدد ويتولى الحكمين معه نحص موضوع النزاع وتوضع تحت تصرفها كافة الأوراق والمستندات المتدمسة وكذلك احدى العينتين وتبقى العينة الثانية بالمجموك للرجوع اليها عند الصاحة .

٣ ــ أى مستندات أو وجهات نظر جديدة لم تكن مبداه في المحضر أو مرفقة به يرى محكم صاحب البضاعة الى التحكيم يجب أن تقدم الى الأمانة الفنية المختصة قبل نظرها باللجنة بوقت كاف •

٤ سـ يثبت أعضاء اللجنة (الحكمين )؛ آراؤهما فى المكان المه لذلك فى المحضر ويوقع كن منهما على رأيه • ويجب عليهما استعمال اصطلاحات التعريفة الجمركية وشروحها وتحديد المعاملة الجمركية للبضاعة موضوع النزاع تحديدا دقيقا لا لبس فيه •.

ه --- يصدر القرار باتفاق المحكمة ويعتبر قرارهما نهائيا وتتولى
 الأمانة الفنية اخطار كل من مدير المجمع وصاحب البضاعة أو من يعثله
 قانونا به •

٣ — اذا لم يتفق المكمان أعضاء اللجنة فيعاد ختم العينة التى قدمت لهما وذلك تحت اشرافهما ويثبت ذلك فى المحضر وترسلو فورا مع المحضر الى الأمانة اللغنية للجنة التحكيم العالمية بالقطاع للجمريكي المختص المرضها عليها.

مادة ٨ - تنظر لجان التحكيم المالية في المنازعات التي تحال اليها من اللجان الابتدائية بسبب عدم اتفاق الحكامين باللجان المذكورة وفقسا المزير امات الآتية : ٠٣٠ ..... جمسارك

١ - نتولى الأمانة الفنية للجنة التحكيم المالية بمجرد احالة أوراق المتحكيم اليها من أمانة اللجنة الابتدائية عرض الأوراق على رئيس القطاع الجمركى المختص ليتولى تحديد اللجنة التى تنظر التحكيم وميماد وهكان اجتماعها على أن يكون ذلك ف القطاع المختص •

 تتولى الأمانة الفنية اخطار أعضاء الملبنة وكذا الحكمين اعضاء المجنة الابتدائية ومن ترى الاستعانة بهم من الفنيين بمكان الاجتمساع والميعاد المحدد له قبل انعقاده بأسبوع على الأقل وذلك بكتاب موصى عليه.

٣ - تجتمع اللجنة في المكان والميعاد المحدد وتوضع تحت تصرفها
 كاغة الأوراق والمستندات الواردة الميها .

ويصدر قرار اللجنة بأغلبية الأصوات •

وتثبت اللجنة قرارها في المحضر ويوقع طيه من أعضائها .

 يكون القرار الصادر من اللجنة واجب التقفيذ ويجب أن ينص فيه على بيان بعن يتحمل نقات التحكيم .

وتتولى الأمانة الفنية المطار كل من رئيس القطاع وصابحب النضاعة أو من يعثله تمانونا بهذا القرار بكتاب موصى عليه .

 على رئيس القطاع الجمركي المفتص اخطسار مدير الجمع الموجود به البضاعة محاء النزاع بقرار اللجنة الاتفاذ اللازم فوراً .

هادة 9 سيتمارك كل من الجمرك وصاحب البضاعة أو من يمشك قانونا نفقات المحكم الذي يختاره كل منهما و لا ترد نفقات التصكيم المسار اليها ف هذا القرار لصاحب البضاعة الا اذا كان قرار المتحكم صادرا من اللجان لصالحه و

هادة 10 حــ لا يجوز للجان التحكيم الاستدائية والمالية ابداء آراء تكون بعثابة تمواعد عامة 0 ولا تصعر قرارات اللافى المطالات المغاصة المتى

تعرض عليها ولا تكون لهذه انقرارات والآراء حجيه قانونيه في مواجهسة الممارك الا في الحالات الخاصة التي صدرت فيها ،

مادة 11 - تعدد مكافات كل من المغرض الدائم وعضوى لجنسة التحكيم المالية بواقع عشرة جنيهات عن كل حالة ، وتقدر مكافات من يرى الاستمانة بهم من القنيين من غير الماملين بمصلحة المجارك في كل حالة على حدة بقرار من رئيس المحلحة بناء على القتراح المفوض الدائم ويكون قراره في هذا الشان نهائيا .

مادة 17 سيامي العمل بالقرار الوزاري رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٣ ف شأن اجراءات المتعكيم وتشكيل اللجان ٠

مادة 17 سـ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره ، وعلى رئيس مصلحة الجمارك تنفيذه ،،

تحريرا في ١٩٨٥/٩/٤ ٠

٧٧٢ ..... ٩٧٢

### (د) في نظام الافراج المؤقت

### قرار وزير الخزانة

رقم ٦ لسنة ١٩٦٨

بشان نظام الأفراج المؤقت وبالغاء القرار رقم 6> اسنة ١٩٦٣ والقرارات المحلة له بشان نظام الاقراج المؤقت وبالغاء انفقرة قبل الأشرة من الملدة الأولى من القرار رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٣ في شأن رد الضرائب الممركية وضرائب الاستهلاك عند اعادة تمسدير البضائع الأجنبية ( ' ، ۲ )

### وزير الفزانة

بعد الاطلاع على المادة ١٠١ من قانون المجمارك المسادر به القانون رقم ٢٩ المسلة ١٩٦٣ ٤

وعلى القســرار رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٣ بشأن نظـــام الافراج المؤقنت والقرارات المحدلة له ،

وعلى القرار رقم ٤٨ لمسنة ١٩٦٣ فى شسأن رد المضرائب المجهركية وضرائب الاستهارك عند اعادة تصدير البضائم الأجنبية :

#### قسرورات

هادة ١ - يفرج مؤقتا عن البضائع الواردة دون تحصيل المضرائب

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٨ فبراير سنة ١٩٩٨ - العدد ٤٨٠٠

 <sup>(</sup>٢) صدر قرار مدير عام مصلمة الجمارك رقم ٥١ المنة ١٩٦٨ في شأن تنظيم الافراج المؤقت عن البضائم .

جمارك ٢٣٠٠ ....

المجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المقررة عليها في ألهسالات الإتيسة :

( أ ) ١ ... الآلات والمهمات المستوردة من الخارج برسم العمال في مشروعات انشائية أو اقتصادية .

٣ ــ الآلات والمهمات المستوردة من انخارج برسم عدد المسارض
 أو الميريجانات أو المسارح أو الملاعب الرياضية أو ما يماشها .

 ٣ -- الأجهزة الملازمة لاجراء التجارب او الاختبارات العلمية او الصناعية أو الزرامية •

 ٤ -- الألات والأجهزة وغيرها من الأصلطف التي ترد يقصده اصلاحها ٠

إ. مــ الأوعية الفارغة والمعتدات الواردة لمنها وكذلك الأرعيه والسبوات الواردة مملوءة بالسلع برسم اعادة تصديرها السما فارغه أو معلوءة .

وذلك بشرط أن يعاد تصديرها خلال سنة أشهر من تاريخ انتهاء المرض أو العمل المستوردة من أجله وأن يقدم عنهما المستورد ضمانا مليا يوازى قيمة الضرائب والرسوم المحتمقة أو تعجدا بأدائها طبقا للمام للجمارك •

وتكون هذه الضرائب والرسوم واجبة التحصيل عند عدم اعددة التصدير الى الخارج خلال تلك المدة •

على أنه بالنسبة للآلات والمهات المنصوص عليها في البند. ( أ ) يُجُورُ أن تمنح مهلة ستة أشهر أخرى اذا أعيد تشغيلها في مشروعات انشائية أو اقتصادية أخرى وتبدأ المهاة من تاريخ انتهاء العمال في المشروعات المجديدة .

ويجوز لدير عام الجمارك في جميع الحالات المتعدمة مد المهلة

٧٣٤ .....

المقررة لاعادة المتصدير الى الحد الذى يراه تأخر اعادة التصدير لأسماب هبسررة .

( ب ) ١ - - آلات التصوير أو الأفلام التي يستحضرها المحفيين أو الراسلون الأجانب أو وكالة الأنباء والاذاعة •

٧ - الأمتمة والأشياء الأخرى التي ترد مع الأجانب ذوى الشخصيات التجيرة الذين يغدون الى الجمهورية ، وكذا المواد المهنية كالات الجرامة وأدوات المهندسين وآلات الكتابة التي ترد مع الأجانب الوالهدين الى الجمهورية والتي تتفق مع مهنتهم وذلك بشرط أن يعاد تصديرها عتب انتهاء المخرض الذي استوردت من اجله وفي حالة عدم اعادة تصديرها تحصل المضرائب والرسوم المقررة طبها .

( ح ) المبضاعة الواردة برسم شخص أو هيئة نتمتع باعفاءات جمركية ولم ترد المنتدات الخاصة بها ه

وتعفى تلك البضاعة نهائيا من الضرائب والرسسوم البصركية متى استوغيت المستندات اللارمة ه

(د) المهمات والادوات العلمية والفنية والأمتمة الشخصية بما في ذلك سيارة واحدة الخاصة بالإساتذة والخيراء الأجانب الذين تستقدمهم الجمهورية العربية المتحدة بشرط التمهسد باعادة تصديرها خلال مستة أشعر من تاريخ انتهاء المقود المبرمة معهم ، مع تقديم الضمان الملازم لأداء الضرائب والرسوم الجمركية في حالة عدم اعادة التصدير الى المخارج خلال علك الدة وذلك وفقا الملاوضاع المتى يقررها مدير عام الجمارك ،

وتكون الضرائب والرسوم واجبة المتحصيل عند عدم اعادة التصدير الى الخارج خلال تلك المدة ٠٠

( هـ) ١ – السيارات والأقتعــة الشخصــية الخاصــة باللاجئين السياسيين له

٧ -- الأهتمة الشخصية -- يما في ذلك سيارة واحدة -- الخاصة بأعشاء السلكين الديلوماسي والقنصلي للجمهورية العربية المتحدة وكذلك المصريين المنتعبين أو المعارين للخارج المقادمين المقداء اجازاتهم أو لآداء عمل مؤقت بالبلاد بشرط ليداع تأمين نقدى أو تقديم خطاب ضمان مصرف بقيمة الضرائب والرسوم المجموعية الستحقة أو تقديم ضمان من المجهات المحكومية التابعين لها باعادة تصدير الأشياء المغرج عنها عند زوال سبب الافراج المؤقت »

٣ - الأمتعة الشخصية - بما ف ذلك سيارة واحدة - الخاصسة بالأجانب القادمين لتلقى علومهم بجامعات ومعاهد الجمهزرية للعربية المتحدة ١٠٠٠

٤ س الفنيارات الواردة للاستعمال الرسعى السفارات والمتصليات الإجنبية أو لأعضاء السلكين الدبلوماسى والمتنصلى الأجانب زيادة عن هد الاعفاء المقرر بالمادة ١٠٧ من متنون الجمسارك المسسار الليه ونخطك السيارات الواردة الموظفين الاداريين بالسفارات والمقنصليات الأجنبية بشرط توفر مبدأ المعاملة بالمثل وفي جدود تلك المعاملة .

مسيارات المصريين المقيمين بالخارج فى بلاد لا توجد بها نوادى
 سيارات والقادمين الى البلاد لفترة مؤقتة بشرط تقديم خطاب خسمان
 مصرف يغطى قيمة السيارة بالإنصافة الى الضرائب والرسوم الجمركيسة المستحقة عليها .

٣ - السيارات التى تستوردها شركات ومؤسسات الطيران الأجنبية المتي تسير خطوطا جوية منتظمة من والى وعبر أراض الجمهورية العربية المتحدة بشرط توفر مبدأ المعاملة بالمثل وفى حدود تلك المعاملة وأن تحدد مصلحة العطيران الحدنى عدد السيارات التى يفرج عنها لسخل شركة أو مؤسسة وبشرط تقديم الضهافات اللازمة لاعادة التصدير ولسداد المغبراته، والرسوم الجمركية وفقا لما يقرره الدير العام لصلحة الجمارك و

الأصفاف الذي ترد مع السائمين والمابرين زيادة عن هدود الاعفاء الواردة بالفقرة لولا - 1 / 7 من المادة الآولي من القرار الوزاري رقم ١٥ اسنة ١٩٦٣ بشرط ايداع تأمين نقدي أو تقديم خطاب ضحائن مصرفي بقيمة الضرائب والرسوم المجمركية المستمتة مقابل اعطاء المحوذج الذي تحدده مصلحة المجمولة الغرض .

 ٨ ــ سيارات وأمتعة المجاج الأجساني الذين يعبرون أراضى الجمهورية العربية المتحدة الى الأراضى المقدسة وذلك بعوجب الضمانات أو المتعدات الذي تقبلها مصلحة الجمارك .

وترد المضمانات المائية والأمانات المقدمة عن المحالات السابقة عنسد اعادة المتمدير كمسا تصبح الضرائب والرسوم الجمركية ولجبة الأداء في حالة عدم اعادة المتمدير عند زوال سبب الاغراج المؤقف •

### مادة ٢ ـ يفرج مؤقفا عن :

(١) السيارات المخاصة بالسياح والعابرين وبصفة عامة الأجانب
 القادمان الاقامة المؤقتة وذلك بالشروط الآلتية :

١ -- أن يقتصر استعمال السيارات على أغراضهم الخاصة وذلك سواء
 وردت السيارات من الخارج أم كانت مشتراة من المناطق الحرة •

 ٣ ــ أن تدفع الفرائب الجمركية وغيرها من الفرائب والرسوم المستمقة على السيارة مقابل اعطاء النموذج الخاص بذلك ويجوز قبول

الكفالات المصرفية نظير ثلك انضرائب والرسوم مع مراعاة الملة البينة بانشروط السابقة •

ويستحق الفرائب الجوركية وغيرها من المسرائب والرسوم عملى المسيارة فورا في هات وقوع عش او تتثيين أو مخالفة شروط هذا القرار فضسلاعن توقيع المعقوبات الاخرى المنصوص عليها على القوائق واللوائح المفاصة ه

(ب) السيارات الخاصة بالسياح أو الاشخاص الذين يقيمون خدرج المجمورية المعربية المنحده أذا فدم عنها دفتر نزبتين أو دفتر مرور صادر من أحد نوادى السيارات الاجنبية المعترف بها و وكذلك السسيارات الاجنبية المعترف بها و وكذلك السسيارات المخاصة بالسياح انذين يحملون رخصة التيادة أو بطاقة تسهير السيارة في الدونيتين وذلك بالشروط والاوضاع التي يقررها مدير عام الجمارك و

( ج) سهارات الأجانب القادهان من بلاد عربية ليس بها نوادى سيارات اذا قدم عنها دفتر مرور دوني صادر من نادى السيارات المصرى وذلك في حدود مدة الاقامة المؤقتة المنوحة لصاحب السهارات •

(د) الطائرات المدنية المخاصة القسادمة الى الجمهورية العربية المتحدة اذا قدم عنها دفتر مرور جمركي صادر من أحسد نوادى الطيران المعرف بها رسميا .

ويجون الافراج مؤقتا عن هذه الطائرات المفاصة اذا كانت لا تعمل دفاتر مرور وذلك بعد المصواء على تعهد من صاحب الطائرة بحسدم التعمرف فيها من ضرائب ورسوم جمركية على أن تظل الطائرة تحت رقابة مصلحة الطيران المدنى لحسين سفرها المي المفارج كل ذلك بالشروط والأوضاع التي يقررها مدير عام الجمارك اه

٧٣٠ .....

( ه) الأصناف التي يصدر بها قرار من وزير المفزانة •

هادة ٢ مكورا ... ( مضافة بقرار وزير الخزانة رقم ١١٣ المستة ١٩٦٩ ) يجوز للمدير العام لمسلحة الهجمارات فى غير المحالات المبينة بالمادتين المسابقتين أن يفرج مؤقتا عن البضائع والمسيارات المواردة وذلك بالشروط الإتفية:

الإلا ـ أن يكون طلب الاغراج مصموبا بتعزيز من المدى اللجهات الإقيـة :

- (١) الوزارات والمصالح المحكومية والعيئات والمؤسسات العامة .
   (٠) جامعة الدول العربية .
  - (ج) هيئات التمثيل الدباوماسي والقنصلي الأجنبي .

ثانيا: أن تقدم الضمانات والتعدات التي يحددها المدير المام أصلحة الإجمارك ،

هادة ٣ سـ يلفى القرار رقم ٥٥ أسنة ١٩٦٣ والقرارات لمامدلة نسه كما تلفى المفترة قبل الأخيرة من المادة الأولى من القرار رقم ٤٨ لسسنة ١٩٦٣ لماشار المه ٠

مادة ؟ سد ينشر هذا القرار ف الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره علا

تحريرا في ٢٨ شوال سنة ١٣٨٧ ( ٢٨ يناير سنة ١٩٦٨ ) .

# ةرار وزير الغزانة رقم ۱۳۲ لسنة ۱۹۲۹ بشأن استيفاء البيانات الاهصائية عند الافراج المؤقت (')

### وزير الخزانة

بعد الأطلاع على القسانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ،

وعلى ما أرتاه مطس الدولة ،

#### قسرر:

مادة 1 \_ على الجهة المستوردة استيفاء البيانات الاحصائية ( من واقع بوالص الشحن والفواتير والهوتود ) فى الفهـوذج المخصص اخلك عند طلب تطبيق نظام الافراج المؤقت .

مادة ٣ س فى حالة عدم ورود مستندات الرسالة فلجهة المستوردة أو للبنك يكتفى بتحرير البيانات الاجمالية بالبيان الاحصائى ، على أن يرفق بهذا البيان :

( أ ) شهادة من البنك بأن مستندات الرسالة لم تصل حتى تاريخ طلب الاغراج عن الوسالة ٠٠

(ب) خطاب معتمد من المدير المسئول بالجهة المستوردة بأن المستندات أو الفهواتير لمم تصل حتى تاريخ يرود الرسالة كما أن العقد المصـرر بين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٨ اكتوبر سنة ١٩٦٩ - العدد ٢٤٩ -

٧٤٠ ..... جمارك

المجهة المصدرة والجهة الستوردة لا يتضمن بيانات تفصيلية عن قيمسة الرسالة أو الكهية أو النوع .

مادة ٣ - يكتنى باستيفاء اسم المشروع بالنسبة الواردات المستوردة
 من الاتحاد السوفييتى وبلاد الكتلة الشرقية

مادة 3 - يستثنى من البيان ما يرد المقاولين الأجانب الذين يقومون بتنفيذ مشروعات ف الجمعوية العربية المتحدة ،

مأدة ٥ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ١٤

تحريرا في ٣٠ رجب سنة ١٣٨٩ ( ١٢ اكتوبر سنة ١٩٦٩ .) .

## قرار وزير والفزائة رقم ۱۶۰ أسسنة ۱۹۹۹ فى شان الافراج المؤقت عن المعدات الطعية الواردة لافراض البحث العلمي او التعليم (')

#### وزير الخزانة

بعد الاطلاع عــلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصــدار قانون الجمارك •

وعلى قرار وزير الخزانة رقم ٦ لسفة ١٩٦٨ يشأن تظام الاقراج المؤقف ٤

وعلى ما أرتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر:

هادة 1 سيغرج مؤقتسا عن المحات العلمية وقطع غيارهسا التي تستوردها المعاهد المعتمدة الأغراض تتمية الأبحاث الطمية والدراسسات المتربوية وذلك بالشروط الآتية :

- ( ؟ ) أن يكون استيرادها بكهيات معسولة بالنظر للغرض من استيرادها •
  - (ب) أن تستقدم تحت اشراف الماهد المعتمدة ومسئوليتها ٠
    - (ج) ألا تستخدم لأغراض تجارية داخل الجمهورية
      - ( د-) أن تكون قابلة التنبيز عند اعادة التصدير ٠
- ( ه ) أن تبقى ملكيتها أثناء وجودها بالجمهورية المسخص طبيعى أو معنوى مقيم بالخارج ٠٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المضرية في ١١ توقعير سنة ١٩٩٩ - العدد ٢٩١ -

٧٤٢ ..... جمارك

( و ) أن لا يكون لهذه المحدات أو قطع غيارها مثيل فى الجمهورية معادلها فى قيمتها العلمية .

هادة ٣ ـــ يعاد تصدير المحات الطهية المهرج عنها خلال سنة الشهر من تاريخ استيرادها ولمصلحة الجمارك اطالة هذه المدة أو تقصيرها •

مادة ٣ - يجهز اعادة تصدير المحدات العلمية المستوردة طبقا لنظام الافراج المؤقت في رسالة واحدة أو في عدة رسائل عن طريق أي جمرك معد لهذا المرض علاوة على جمرك الاستراد .

هادة ؟ - يفرج نهائيا عن المسدات العلمية وقطع الغيار برسمة الاستعمال المطبي طبقا للشروط والاجراءات المقررة في المقوائين واللوائح.

هادة ٥ ساذا ثبت أن المعنات الطهية وقطع الميار قد أصبيت بتلف جسيم جاز عدم اعادة تصديرها ولمطعة النجمارك اخضاعها الفرائب والرسيم على الواردات اذا لم يتنازل عنها أصحابها لصالح المخزانة أو اعدامها تحت رقابة المصاعة بعصاريف يتحطها المستورد دون المخزانة العسامة "

مادة ٦ — ف تطبيق أحكام هذا القرار يقصد ( ١ ) يعبارة المدات العلمية الأدوات والأجهزة والآلات ولوازمها المستفدمة الأغزاض المحت المعلمية الأخراض المحتى أو التطبيم ( ٢ ) بعبارة الفرائب والرسوم على الواردات الفرائب المجمركية وجميع الفرائب والرسوم الآخرى والموائد وغيرها من المصاريف التي تحصل بمناسبة استيراد البضائع غيها عدا الرسوم التي تحصل عن خدمات أديت عنها ( ٣ ) بعبارة المعاهد المتعدة المعاهد المعلمية أو التعليمية المخاصة أو العامة التي من أهدافها الأساسية عدم تحقيق الربح والمعتمدة الدى مصلحة المجمارك لاستلام المعدات العلمية برسم الافراج المؤقت »

مادة ٧ سـ بنشر هذا القرار في الوقائح المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،.

تحريرا في ١٣ شعبان سنة ١٣٨٩ ( ٢٥ اكتوبر سنة ١٩٦٩ ) ٠

# قرار وزير المالية رقم ٣١٦ أسنة ١٩٨٢ في شان نظام الافراج المؤقت عن سيارات الركوب المفاصة

### وزير المالية

بعد الاطلاع على المادة ١٠١ من قانون الجمارك الصادر بالقسانون رقم ٣٧ السنة ١٩٦٣ •

وعلى قرار وزير المالية رقم ١٧١ لسنة ١٩٨٢ فى شأن نظام الاغراج المؤقت عن سيارات الوكوب المفاصة •

وعلى موالفقة السيد الدكتور رئيس مجلس الوزراء م

#### تــرر :

هادة 1 سيجوز الاقراح المؤقت عن سيارات الركوب الخاصة المنصوص عليها في هــذا القرار وفقا للشروط والأوضاع وبالضعانات الواردة به

مادة ٢ - يقتصر نظام الافراج المؤقت عن سيارات الركوب الخاصة على المالات الآتية :

 ١ — الحسيارات الخاصة بالسياح والعابرين والأجانب بصفة عسامة التادمين للاقامة المؤقتة في النبلاد .

للسيارات الضماصة بالمصريين المقيمين فى المفارج أو يعلمون فى المفارج والمقادمين للوطن لقضاء أجازاتهم «

٣ - المساوات الخاصة العاملين في الخارج من أعضاء السلك الديلوماسي المرابع المسلك المتعادية المرابع والقادمين الوطن لقضاء أجازتهم

٧١٤ ..... جمارك

٤ — السيارات الخاصة بالخبراء أو الأساتذة الأجانب الخين تستقدمهم وزارات الحكومة أو مصالحها أو الهيئات المعلمة أو وحدات القطاع العسام أو الجامعات أو الدارس للقيام معمل مؤقت داخل المبلاد •

o \_ السيارات الخاصة باللاجئين السياسيين «

السيارات الواردة برسم شركات أو مؤسسات الطيران الأجنبية
 التي تسير غطوط منتظمة من والى البلاد بشرط توفر هبدأ المعاملة بالمثل •

 السيارات انخاصة بشركات ابحث والتنقيب عن البترول وختا للشروط والأوضاع المنصوص عليها في الاتفاقيات المعقودة مع هذه الشركات .

٨ ـــ السيارات الواردة للاستعمال الرسمى المسفارات والقنصليات الاجنبية أو لاعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصلي الأجانب زيادة عن حد الاعتمار بقانون الجمارك وكذلك السيارات الواردة للموظفين الاداريين المسفارات والقنصليات الإجنبية •

٩ ... السيارات الخاصة بذوى الكانة من الأجانب ٠

١٠ ــ السيارات الخاصة بالصحفيين والمراسلة الأجانب ومندويي
 وكالات الأثناء ٠

١١ - المسيارات الواردة للاستعمال الرسمى للمنظمات الدوليسة
 وأعضائها المائزين على جوازات سفر دبلوهاسية

١٢ - السيارات الواردة للشركات الأجنبية الشعاقدة مع وزارات الحكومة أو مصالحها أو الهيئات العامة أو وحدات القطاع العام اللقيام بعمل أو تتفيذ مشروع مؤقت داخل البلاد وذلك الاستعمال الضدراء التاليعن لهدا ،

مادة ٣ سـ ( البند ( أ ) محدل بقرار وزير المالية رقم ١٥٥ المسمنة ) يكون ادخال السيارات الشار اليها في المادة السابقة وغنا المشروط للتسالمة :

(١) بأستثناء الحالتين الشار اليهمسا في البندين (١٠ ٧ ٠ ١) من المادة السابقة لا يجوز أن يفرج عن أكثر من سيارة واحدة لنشخص الواحد،

كما يجوز الاثواج عن أكثر من سيارة واحدة خاصة الموى الكسانة من الاَجانب وفقا للاعتبارات اللتي توافق عليها مصلحة المجمارك لكل حالة على حدة .

(ب) يجب أن يقتصر استحمال السيارة المفرج عنهما مؤقتسا على الاغراض التي تم من أجلها الافراج .

 ( ج ) يتعين اعادة تصدير السيارة الفرج عنها هؤقتا فور انتهساء مدة الافراج أو انتهاء الغرض منه أى الألوب أسبق هدونا .

(د) يجوز الأصحاب السيارات المترج عنها مؤقتا التقدم لمسلحة اللجمارك قبل انتهاء مدة الاثراج بللب الافراج النهائي عن المسيارة وفقا المقواعد العامة التي تنظم عملية الاستيراد من الضارج وسداد الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها حسب حالة السيارة وفئة الضريبة المسارية وقت أيداع البيان الجمركي للافراج المؤتت ال

( ه ) بالنسوة للمالات الواردة في البند ٨ من المادة السابقة يهجب التحقيق من :

١٠ ... تتوافر مبدأ الساملة بالمثل ٠

٢ ــ تقديم موافقة وزارة الخارجية على الافراج المؤقف وقد
 حدود القواعد التي تصدرها وزارة الخارجية بالاتفاق مع مصلحة المجمارك .

هادة ؟ سـ ( المفترة الثانية من البند ( ؟ ) محدل بقرار وزير المسالمة رقتم 190 لسنة 1947 ) يجب آلا تتجاوز مدة الانراج المؤقت عن السيارات المسار اليها المدد التالية : ٧٤٦ ..... جمارك

( أ ) ثلاثة شعور بالنسبة للسيارات المسسار الميها في البنود إ( 1 ، ٣ ، ٣ ) من المادة ( ٢ ) ، وبشرط ألا تجاوز هسذه المدة التمامة السسائح أو المابر أو الأجنبي المقيم الممامة مؤقتة هو اجازه المسرى المقيم بالمفارج ،

ويجوز بقرار من رئيس الادارة المركزية للقطاع البجمركي المختص مد الهلة المقررة ثلاثة أشهر لاعادة التصدير لأسباب مبررة •

(ب) مدة لا تتجاوز سنة وفقا لخطاب من الوزير المحتصى أو من يقوم مقامه بالنسبة السيارات المسار اليها في البند (٤) والبنسد (١٦) من الملدة (٢) ، بشرط آلا تجاوز مدة اقامة المخبير أو الأستاذ الأجنبي ، ويجوز بناء على طلب المجهة المتعاقدة مع الشركات الأجنبية أو المستقدمة المخبير أو الأستاذ الأجنبي تجديد مدة الافراج المؤقت بحيث لا يجساوز مجموع هذه المدد المدة المقررة لتنفيذ المشروع (البند ١٢) أو مدة عمل المخبير أو الأستاذ الأجنبي بالولاد (البند ٤) "

وفى جميع الاهوال لا يجوز أن تجاوز مدة بقساء السيارات داخل المبلاد مدة الافراج المؤقت عنها •

مادة ٥ ص ( المقرة ( د ) مضافة بقرار وزير المالية رقم ٧٥ المسنة المراب المقراح المؤقت عن السيارات البواردة في هدذا القرار مع تعليق اداء الضرائب المجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها مقابل تقديم أي من الضمانات التائلية :

( أ) سداد منهة الفرائب الجمركية وغيرها من الفرائب والرسوم المحقة بها بصسفة أمانة ، أو تقديم خطاب ضمان مصرفى بهدده المقيم من أحد البنوك المعتمدة بالبلاد سارى المفعول حتى نهاية المدة المقسررة للافراج ،

- ( ب ) دخاتر المرور الدولية الصادرة من نوادى السيارات المستمده بشرط أن تكون هذه الدخاتر صالحة خلال المدة المصدة لبقاء السسيارات بالبارد وفقا لأحكام هذا القرار •
- ( به ) دغاتر المرور الدولية الصادرة من نوادى السيارات المرفص لها بالمل فى جمهورة مصر العربية بالنسرة للاجانب القساده فى من بلاد عربية ليس بها نواد المسيارات ، وبشرط صلاحية هذه الدغاتر طوال للدة المحددة لبقاء السيارات فى البلاد وفقا لأحكام هذا القرار ،
- (د) دعاتر الرور الصادرة من الشركات الرخص لها بالمعلم في مجال النخدمة السياحية في جمهورية مصر العربية أو أحد البلاد العربية الإخرى بشرط أن تقوم هذم الشركات بايداع خزانة مصلحة النجمارك الضمان النقدى الذي تحدده المسلمة المذكرة وألا تتجاوز قيمة المرائب المجموكية وغيرها من الفرائب والرسوم الملحقة بها والمستحقة أمسلا عن السيارات المفرج عنها هوقتا قيمة الضمان النقدى المقدم من كلم من هذه الشركات وأن يكون من حق مصلحة المجمارك خصم قيمة الضرائب والرسوم المشار اليها من قيمة الضمان النقدى في حالة مضائفة مالك السيارة لأحكام المقرار بالافراج المؤقت عنها دون أي الشركة مقدمة الضحان «السيارة أو الشركة مقدمة الضحان «الشيارة أو الشركة مقدمة الضحان «السيارة أو الشركة مقدمة الضحان «المسارة أو الشركة مقدمة الضحان «السيارة أو الشركة مقدمة الضحان «المسارة أو الشركة مقدمة الضحان «السيارة أو الشركة مقدمة الضحان »

مادة ٢ سر ( الفقرة ( د ) مستبدلة بقرار وزير المالية رقم ٣٠٤ لسعة ١٩٨٥ ) استثناء من أحكام الشمانات الواردة في المسادة السابقة بيصور السول :

(1) رخص تسيير دولية ورخصة قيادة دولية بالنسبة للاجانب

٧٤٨ ..... جمارك

المقادمين فى المواج سياحية بشرط القيد فى جواز السفر واستخراج نماذج التصاريح السياهية لكل سيارة على هدة ٠

- ( ب ) ما يؤيد امتداد الإنهامة بالخارج بالنصعة لأصحاب السيارات المشار اليها في البند (٣) من المادة (٢) •
- (ج) تعهد صريح من المجهة المحكومية أو القطاع العام بفسمان سداد الضرائب المجمركية والرسوم والضرائب الملحقة بها وذلك بالنسبة للسيارات المشار الميها في المبدر ( ٢ ) ٢ ) من المادة ( ٢ ) ١
- (د) تعزيز من مكتب الملاجئين السياسيين وذلك بالنسبة لسيارات اللاجئين السياسيين المشار اليهم في البند (٥) من المادة (٢) .
- ( ه ) موافقة هيئة النظيران المدنى ( فى حدود العسدد الذى تبوافق عليه المهيئة المذكورة ) وذلك بالنسبة للسيارات المشار اليها فى المبند ( ٢ ) المسادة ( ٢ ) .
- ( و ) موافقة من الهيئة المامة للبترول وفى المدد الذى توافق عليه الهيئة المذكورة وبشرط أن تتضممن الاتفاقات المقسودة مع الشركات المستفيدة نصوصا بالاعفاء من المضرائب والرسوم المجمركية وذلك بالنسبة للسيارات المشار اليها في البند ( ٧ ) من المادة ( ٧ ) ٠
- (ز) تقديم تعزيز من وزارة الخارجية وهيئة التمثيل الدبلوماسي أو القنصلي أو النظمة الدولية التي يلحق بها العضو بالنسبة السيارات الشار اليها في المينود ( ٨ ١٠ ١٨) من المادة ( ٢ ) ، ويجوز عبول تعهد صريح من جهة مقبولة بالنسبة المبند ( ٩ ) .
- مادة ٧ ... غيما عدا الحالات الوازدة بالمادة (٢) من هـدا القرار لرئيس مصلحة الجمارك اعطاء مهاماً مناسبة لتسوية وضع السيارة نوائبا وفقا لبررات كل حالة على ألا تجاوز هذه المهاة ثلاثة أشهر م

جمارك ٢٤٩ ....

مأدة ٨ سـ يحظر التصرف ف السيارة المفرج عنها مؤقنا بالبيع أو التنازل أو الهبة أو غير ذلك من التصرفات الا بعد الحصول عنى مواهقت مصلحة الجمارك على هذا التصرف •

مادة ٩ سدون لخلال بانعقوبات المنصوص عليها في قانون الجدارك والقوانين الأخرى تستحق فورا الضرائب الجموكية وغيرها من الضرائب والمرسوم الملحقة بها وضرائب الأستهلاك على السيارات المفرج عنها مؤقتا في هالة مخالفة شروط وأحكام الأغراج المؤقت المنصوص عليها في هدف القرار . •

هادة ١٠ ... يلغي كل ما يخالف أحكام هذا القرار ·

مادة ١٠ حكور — ( مضافة بقرار وزير المالية رقم ٧٥ لسنة ١٩٨٤ ) ارتيس مصلحة المجمارك اصدار القواعد اللازمة لتتيفذ أحكام هذا القرار ٠

هلدة 11 سينشر هذا القرار في الوقائع المرية ويعمل به من تاريخ نشره »

وزير المالية دكتور/معمود منلاح الدين هامد

صدر فی ۱۹۸۳/۱۲/۳ ۰

۷۵۰ ..... ۲۵۰

## ( ه ) في نظام الدروبائه قرار وزير المغزانة والتغطيط رقم ٤٧ لسانة ١٩٦٣ بتحديد الأصناف التي تتمتع بنظام الدروبائه والعمليات الصناعية التي تتم عليها (')

### وزير الخزانة والتخطيط

بعد الاطلاع على المادة ١٠٣ من قانون الجمارك الصادر به القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ ،

وعامى ما أرقاه مجلس الدولة ،

### تسرر:

هادة ١ - ترد الفرائب الجمركية وضربية الاستهلاك صلى المواد الأجنبية المبينة في الجدول ( ٢ ) المرفق بهذا القرار والمستخدمة في

 <sup>(</sup>١') الوقائع المرية في ٢٩ اغسطس سنة ١٩٦٣ ــ العدد ١٧ ملحق •
 (٢) لم ينشر الجدول اكتفاء بنشره بالوقائم المصرية •

القرار معدل بقرار وزير الغزانة رقم ٧٩ أسسنة ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣ ( الموقائع المصرية في ١٩٦٣/١٢/٣٠ – العدد ١٠٢ ملحق ) ورقم ٨٦ اسنة ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١٢/٣٠ – العدد ١٠٠ ملحق ) ورقم ٣١ اسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦١/٥/١١ – العدد ٢٠٠ ) ورقم ٥٣ أسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/١١ – العدد ٢٠ ) ورقم ٠٠ اسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/١٥ – العدد ٢٥ ) ورقم ٠٠ اسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/١٥ – العدد ٢٠ ) ورقم ٥٣ اسنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/١١ – العدد ٢٠ ) ورقم ٥٣ اسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٥/١١ – العدد ٣٠ ) ورقم ٥٧ اسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٥/١١ – العدد ٣٠ ) ورقم ٥٨ السنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٥/١١ – العدد ٣٠ ) ورقم ٨٨ السنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٥/١١ – العدد ٣٠ ) ورقم ٨٨ المسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٥/١١ – العدد ٣٠ ) ورقم ٨٨

لمنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/١١/٢١ - العدد ٩١ ) ورقم ١٠٠ لمنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/١١/٢٩ - العدد ٩٣ ) ورقم ١٠٥ لمنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/١٢/١ - العدد ٤٧ ) ورقم ٨٨ لمنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٢/٢١ - العدد ٤٧ ) ورقم ١٦٠ المنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٢/٢١ - العدد ٤٧ ) ورقم ١١١ لمنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٢/٢١ - العدد ٥٦ ) ورقم ١١١ لمنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦١/١٢/١١ - العدد ٨١ ) ورقم ١٤١ لمنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦١/١٢/١١ - العدد ١٩ ) ورقم ١٤١ لمنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦١/١٢/١١ - العدد ١٩ )

قرار مدير عام الجمارك رقم ٥ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧ - العدد ١٩١ ) ٠

قرار مدير عام الجمارك رقم ٨ اسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في قرار مدير عام الجمارك رقم ١٢ اسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ ــ العدد ١٩١١ ) •

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٤ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧ – العكد ٢١٩) ٠

قرار مدير عام الجمارك رقم ٢ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٤/٤ سنالعدد ٧٤ ) •

قرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨ – العدد ١٣٩٠ ) •

قرار مدير عام الجمارك رقم ٧ لمنة ١٩٦٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٦٨ - العدد ١٣٩ ) ٠

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٠ اسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية الممارك ١٩٦٨/٦/٣٣

... قرار مدير عام الجمارك رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٦٨ ( الوقائع المعرية في

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٧ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٦/٢٦ - العدد ١٤٢) ٠

قرار مدير. عام الجمارك رقم ٢٢ اسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المجرية في ١٩٦٨ ( الوقائع المجرية في ١٩٦٨/٩/٣٢ ...

۲۵۴ ..... جمارك

. . . . . . . . . . . . . . . .

قرار مدير عام الجمارك رقم ١ أسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩ – العدد ١٦٠ ) ٠ قرار مدير عام الجمارك رقم ٥ أسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ – العدد ١٦٠ ) ٠

قرار عدير عام الجمارك رقم ١٤ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩ – العدد ٢٦٤ ) .

قرار وكيل الوزارة مدير عام الجمارك رقم 1/4 لسنة ١٩٧٩ ( الوقائع المحرية في ١٩٧٩/١٢/٢٩ ـ العدد ٢٩٥ ) ٠

قرار وكيل الوزارة مدير عام الجمارك رقم ٥٠ لمنة ١٩٧٩ ( الوقائع المعربة في ١٩٧٩/١٢/٢٩ - العدد ٢٩٥ ) ٠

قرار وزير المالية رقم ٤٠ اسبنة ١٩٨٣ ( الوقائع المرية في

۱۹۸۳/۳/۱۱ - العدد ۲۵ ) ۰ . قرار وزير المالية رقم ۸۷ لمسنة ۱۹۸۳ ( الوقسائم الممريسة في

مرار وزيسر مصنيه رقم ۱۷ نسبه ۱۹۸۳ ( الوفاتع المصريسة في ۱۹۸۳/۵/۳ - للعدد ۱۹۸۶) .

قرار وزير المالية رقم ١٥٩ اسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣ ما العدد ٢١٤) .

قرار وزيسر المسالية رقم ١٦٠ المسنة ١٩٨٣ ( الوقسائع المصريسة في ١٩٨٣ – العدد ٢١٤ ) ٠

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٨٤ ( الوقائع الممية في ١٩٨٤/٢/٢١ - العدد ٤٥ ) .

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٣ لسنة ١٩٨٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٨١/٩/١ - العدد ٢٠٠٣) .

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المصرية ف ١٩٨٥/١٠/٨ - العدد ٢٢٧ ) .

قرار رثيض مصلحة الجمارك رقم ٣٢ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٥ – العدد ٢٥١ ) .

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية ف ١٩٨٥/١١/٢٨ - العدد ٢٧٠ ) .

قرار رئيس مضلحة للجهارك رقم ٤٢ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع الممية في ١٩٨٥ ( الوقائع الممية

=

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٤٨ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/٨ ــ العدد ٧ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٤٩ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المصرية قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٥٤ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المصرية في ٢/٢/٢٥٥ ــ العدد ٤٨ ) • قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٢/٢٥ ـ العدد ٤٨ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية 6, 07/7/7AP1 - Hace A3) . قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٥/١٣ س العدد ١١١ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٠ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٦/٧/٣ ــ العدد ١٥٠ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٥ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ٢٤/١٠/٢٩ \_ العدد ١٩٨٦/) -قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٦ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٦/١٠/٢٩ ــ العدد ٢٤٤ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٧ أسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ٢٤١/٢٩/١ \_ العدد ١٤٤ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٨ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١١/٢٠ \_ العدد ٢٦٢ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٧ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٦/١١/٢٢ ... العدد ٢٦٣ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية f. 17/11/781 - (Lace 777) -قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٥ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المعرية

( ۲٦/ ۱۹۸٦/۱۱/۲۲ - (أعدد ۲۲۳ ) •

(م ٤٨ - موسوعة مصر جـ ١٣)

۷۵٤ ....

صناعة المنتجات المحلية المصدرة المخارج وكذلك ضربية الانتساج عملى الأمسانية المحلية التي تكون قد استخدمت في مصنوعات محلية مصدرة الى الخارج وذلك بالشروط الآتية:

=

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٩ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٧ – العدد ٣٣ ). •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٥٣ لمنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٧ - العدد ٣٣ ) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٥٥ لمنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٧ - العدد ٣٢ ) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٥/١١ ـ العدد ١٠٩ ) • قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية

في ١٩٨٧/٥/١١ ـ العدد ١٠٩ ) • قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١١ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائم المصرية

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١١ لمنة ١٩٨٧ ( الوفائع الممرية في ١٩٨٧/٥/٢٠ ــ العدد ١١٧) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٤ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٧/٩ ــ العدد ١٥٦ ) •

ى ١٦٨٢/٢٦ مستحد ١٥١) . قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٨ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٧٩ ما العدد ١٥٦ ) .

ى ١٦٨٧/٧٦ م المحدد ١٥١) . قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٤ اسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٧/٨٨ م العدد ١٧٦ ) ٠

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/١٢/٨ - العدد ٢٧٨. ) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٠ لمنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/١٢/٨ - العدد ٢٧٨ ) • قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣١ لمنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٤ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/١٢/٨ - العدد ٢٧٨ ) ٠ . قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٤ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائم المصرية

عرار رئيس مصلحه الجمارات رقم ٢٢ لسنه ١٩٨٧ ( الوقائم الممريا في ١٩٨٨/٢/١١ ــ العدد ٣٦ ). •

 البات المواد المستوردة في بيان جمركي يحرر عند استيرادها على الأنموذج المعد لذلك •

٢ - الاتخرار في البيان المجمركي عند انتصدير بأن الأصناف المطلوب تصديرها مصنوعة في المجمورية العربية المتحدة من مواد مستوردة أو يدخل في صنعها مواد أولية مستوردة مع تحديد هدذه المواد ونسسبها وأوزانها ...

٣ - امساك حسابات منتظمة مؤيدة بمستندات تمكن الجمارك من الم الم

مادة ٢ .... لمسلمة الجمارك الحق في أخذ عينات من الأصناف المطوب تصديرها لتحليلها ،

هادة ٣ ــ ترد الضرائب الجمركية وضريبة الاستهلاك وفقا للفئات التي كانت سارية يوم دفع هذه الضرائب عند الأستيراد •

وترد ضريبة الانتاج على أساس المثات التنى كان معمولا بها يوم شراء هذه المواد بعد تقديم المستندات المؤيدة أذلك •

مادة ٤ ــ يلغى كل نص يخالك أحكام هذا القرار •

مادة ٥ سه ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعلم بسه من تاريخ نشره ، وعلى الدير العسام للجمارك اصدار التعليمات الالزمسة التنفيذه (١) ،،

تحريرا في أول ربيع الآخر سنة ١٣٨٣ ( ٢٠ أغسطس سنة ١٩٦٣ ) •

<sup>(</sup>۱) أصدر مدير عام الجمارك القرار رقم ۱۳ لسنة ۱۹۹۳ بشان التعليمات الخاصة بنظام الدورياك ، ثم أصدر القرار رقم ۲۸ لسنة ۱۹۹۷ في ذات الثان ونص في المادة الأخيرة من هذا القرار على أن « يبطل العمل بكل نص في القرار الادارى رقم ۱۳ لسنة ۱۹۳۳ يخالف أحكام المواد الموضحة بهذا القرار » •

هذاً وقد صدر كذلك القرار رقم ٦٩ لمنة ١٩٧٠ بتعديل القرار رقم ١٣ لمنة ١٩٦٣ المشار البه ٠

۲۵۲ .... جمارك

## (و) في البيوع التي تجريها مصلحة الجمارك

قرار وزير الفزانة رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ يأتشروط والأوضاع انتى تتبع في شأن البيوع ألتى تجريها مصلحة الجارك ( ' ° ')

#### وزير الخزانة والتخطيط

بعد الاطلاع على المواد ٧٧ ، ٧٧ ، ١٢٩ ، ١٢٨ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ،

(١) الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١٢/٢٣ - العدد ١٠٠٠

(۲) صدر قرار وزير الفزانة رقم ۳ لسنة ۱۹۲۸ في شأن السيارات التي تتولى مصلحة الجمارك بيعها ( الوقائع المعرية في ۱۹۲۸/۱/۲۹ -

العدد ۲۲ ) ونص على ما ياتى :

« مادة ١ ــ استثناء من أحكام القرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه تفتص لجنة المبيعات الحكومية بكافة العمليات التعلقة ببيع جميع السيارات التي مصلحة الجمارك بيعها وفقا لاحكام الباب التاسع من قانون الجمارك المشار اليه وذلك طبقا للشروط والاوضاع التي تتبعها لجنة المبيعات الحكومية .

مادة ٢ - على مصلحة الجمارك أن توافى لجنة المبيعات المكومية قبل موحد البيع بوقت مناسب ببيان قيمة الضرائب والرسوم الجمركية ونفقات التخزين وسائر الضرائب والرسوم والنفقات الآخرى المستحقة حتى يوم البيع بالنسبة لكل سيارة على حدة وذلك لتضمنها اللجنة الثمن الذى تصدده للسيارة .

وعلى مصلحة الجمارك أن تغرج عن السيارة التى تم بيعها بمجرد تقديم الشترى شهادة صادرة من لجنة المبيعات الحكومية بانه دفع الثمن كاملا .

وعلى القانون رقم ٣٩٠ لسنة ١٩٥٦ المعنل بالقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن القفويض بالاختصاصات ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

وعلى لجنة المبيعات المحكومية أن تؤدى الى مصلحة الجمارك الضرائب والرسوم والنفقات المستحقة للمصلحة في مسدة اقصاها شهر من تاريخ تسليم المسيارة •

مادة ٣ - ينشر هـذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره » ، ،

كما صدر قرار وزير الخزانة رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٨ في شأن البضائع المهملة والمصادرة والمتروكات والمتنازل عنها والقابلة للتلف ومقنوفات البحر التى تتولى بيعها مصلحة الجمارك بالاستثناء من أحكام القرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/١٠/٥ ــ العدد ٧٢٧ ) ونص على ما ياتى :

« مادة ١ - استفناء من احكام القرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه تختص لجنة المبيعات الحكومية بكافة العمليات المتطفة ببيع جميع البضائع المهملة والمصادرة والمتروكات والمتنازل عنها والقابلة للتلف ومقذوفات البحر التي تتولى مصلحة الجمارك بيعها وفقا لاحكام الباب التاسع من قانون الجمارك المشار اليه وطبقا للشروط والاوضاع التي تتبعها لجنة المبيعات الحكومية .

وذلك فيما عداً البضائح التي تقتضي حالتها بيعها فورا كالفواكه وما يماثلها فيتبع بشانها أحكام القرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المار اليه

مادة ٢ - تشكل لجنة من مصلحة الجمارك ولجنة المبيعات الحكومية تختص باتخاذ الاجراءات اللازمة لبيع هده البضائع وتصفية هذه الموجودات ويصدر بتشكيلها قرار من وزير الخزانة ·

مالاة ٣ ـ يراعى في توزيع حصيلة البيع احكام الباب التاسع من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ ٠

مادة ٤ - ينشر هـذا القرار في الوقائع الممرية ، ويعمل به من تاريخ صـدوره ٣ ٠٠ ٧٥٨ .... جمارك

#### قسرن:

مادة ١ - (١) يران عن بيع البضائع التى مضعت عليها المدة القانونية في المحرية أو في احدى الصحف اليومية قبل اجرائه بشهر على الاتحل على أن يتضمن الاعلان العرض على وزارات الحكومة ومصالحهم والهيئات المعامة والمؤسسات العامة والشركات التابعة لهما وكذلك الجمعيات التعاونية لموظفى الحكومة المشهرة تنانونا لتتقدم خلال هدذه المهلة بطلب هما تحتاج اليه منها وذلك بعد معاينتها وفقا للقواعد التى يقررها المدير المحاملة للجمارك .

أما البضائع القابلة اللقف أو اللنقصان وكذلك الحيوانات لهيكتفي بالاعلان عن بيمها في المجمرك خلال المدة المتى تسمح بها حالتها .

ر مادة ٢ - () لوزارات التحكومة ومصالحها والهيئات العامة والمؤسسات المعامة والمؤسسات المعامة والمؤسسات المعام المتحد ها مصاحة المتحددة وغيرها من الفرائب والرسوم المستحقة وغيرها من الفرائب والرسوم المستحقة وغيرها من الفرائب

مادة ٣ - تعرض البضائع التي لم تتقدم البجهات المذكورة في المادة السابقة لشرائها للبيع بالمزائد العلني ويعان ثمن أساسي لها يحدده الجموك يجب الا يقل عن الضريبة النوعية على الأمسانات التي تتضم لهذه الضريبة ما لم يرخص المدير العام للجمارك بغير ذلك .

<sup>(</sup>۱) مستبدلة بقرار وزير الخزانة رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٨١٢ - العدد ١٨١ ) • (١) المادتان ٢ ، ٥ مستبدلتان بقرار وزير الخزانة رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٨/١٢ - العدد ١٨١ ) •

مادة ؟ - تتولى البيع لجنة من ثلاثة من موظفى الجمارك يصدر بتكوينها قرار من المدير العام للجمارك •

مادة ٧ ــ ينشر هذا القرار في الوقائم المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره الله

تمريرا في ٢٢ رجب سنة ١٢٨٣ ( ٨ ديسمبر سنة ١٩٦٣ ) ٠

٧٦٠ جمارك

## قرار وزين المسالية رقم ٢٠٦ لسنة ١٩٨٤ في شان قواعد بيع البضائع المهلة والمسادرة والمتروكات المتنازل عنها لمسلحة الجمارك (')

### وزير المالية

معد الاطلاع على القسانون رقم ٦٦ السنة ١٩٦٣ باصدار قانين الجمسارك ٤

وطى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٢٦ لسنة ١٩٧١ بانشاء العيئة العامة للخدمات المحكومية ،

وعلى القرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ بالشروط والأوضاع اللتي تتبع في شأن البيوع التي تجريها مصلحة البحارك ،

وعلى القرار الوزارى رقم ٣ لسنة ١٩٦٨ فى شــــأن السيارات الذى تتنولى مصلحة الجمارك بيعها ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٢ أسخة ١٩٦٨ فى شأن البضائع المهلة والمصادرة والمتروكات والمتنازل عنها والقابلة المتلف ومقذوغات البحر الذي ستتولى بيعها مصلحة للجمارك ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٤ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحصيل ( ١٠٠٪); من قيمة البيعات اللتي تقوم بها الأدارة العامة اللهبيعات بالهيئة كمصاريف اداريسة ،

وعلى القرار الوزاري رقم ١٤٢ لسنة ١٩٧٧ ،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٤/١٠/١٨ ... العدد ٢٣٧٠

جمارك ٢٦١

#### : السن

مادة 1 \_ تتولى الهيئة العامة للخدمات المحكومية ( الادارة العامة للمبيمات ) بيع البضائع والسيارات المهلة والمصادرة والمتزوكات والمتنازل عنها لمصلحة الجمارك ، وذلك مقابل تحصيلا ( ١٠/ ) من حصيلة بيوع هذه المبضائع كمصاريف ادارية ،

هادة ٢ س يتعن على الهيئة العامة الخدمات الحكومة توريد حصيانة البيرع الشار اليها مضموما منها قيمة المساريف الادارية سخلال شهر على الأكثر من تاريخ تسلم الثمن والا سقط حق الهيئة في خمس قيمة المصاريف الادارية عن كل شهر تأخير في توريد حصيلة البيدوع المذارية بالأي بالسئولية التأديبية للعاملان المتسببين في تأخير اللوريد ،

ر هادة ٣ - على مصلحة الجمارك ابلاغ الهيئة المامة للخدمات الدكومية دوريا بنوعيات وكميات البضائع المشار اليها في المادة السابقة والمطلوب ببهما ، وعلى الهيئة المامة للخدمات المكومية المبادرة الى اتخاذ اجراءات بيم هذه المبضائم بما يمنع من حدوث تكدسات في الوانى، »

هادة ؟ ب استثناء من أحكام الموادر السابقة يجوز المساحة الجمارك أن تتولى بنفسها أجراءات بيع البضائع سريعة التلف ، ويتبع في شساأن ببيع هذه البضائع أحكام القرار الوزاري رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ الشار اليه .

ر مادة ٥ ــ لا يجوز بعد انتمام بيع البضائم المسار اليها ف المواد السابقة طلب سحب البيع التسابيمه ان تركه أو تنازل عنه ، ويرجع فى شأن اتمام البيع الى احكام القانون المعنى ع

هادة ٦ \_ اذا طلبت مصلحة الجمارك العدول عن البيع بعد اخطارها

٧٦٢ ..... جمارك

الهيئة بنوعية وكمية الهضائع المطلوب يبدعا وقبل اتمام البيع ، تسوى الملاقة المانية بين المسلمة والهيئة على النحو المتالى :

(1) اذا كان العدول عن البيع بعد الاعلان عن المزاد أو المارسسة وقبل رسوها يستحق للهيئة قبله المصلحة ١٠٪ من قيمة المثمن الأساسي للهيم كمصاريف ادارية ٠

(ب) لذا كان العدول عن البيع قبل الأعلن عن المزاد أو المارسة يستحق للهيئة قبل المملحة ٣/ من قيمة الثمن الأسساسي للبيع اذا كان قد تم تحديده أو من قيمة البضاعة لملاغراض الجموكية أن لم يكن قد تم تحديد المثن الأساسي ٠٠.

ملدة ٧ - ينشر هذا المقرار في الوقائع الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشره ، ويلغي كل ما يخالفه من أعكام •

مىدر فى ١٩٨٤/٩/١٧ •

# القسم السابع بيان بالاتفاقيات التولية الجمركية التي انضمت اليها جمهورية مصر العربية

التنانون رقم ١٨ ٥ لمسنة ١٩٥٣ بالموافقة على اتفاقية تسهيل التبادل التجارى وتنظيم تجارة الترانزيت بن دول النجسامعة العربية الموقعة المعرفة في ١٩٥٣/١٠/٣٩ ( الموقائع المصرية في ١٩٥٣/١٠/٣٩ - المعدد ٨٠ مكرر ) ٣ والصائد بشأن تعديلها وتنفيذها القانون رقم ٣٠٤ لمسسنة ١٩٥٥ ( الموقائع المصرية في ١٩٥٥/٨/١٠ - المعدد ١٩٥٥ سنة ١٩٥٠ ( الموقائون رقم ٢٠ لمسسنة ١٩٥٠ ( المويدة الرسمية في ١٩٥١/١/١٠) والمقانون رقم ٧٠ لمسسنة ١٩٥٠ ( المجريدة الرسمية في ١٩٥٠/١/١٠)

- القانون رقم ١٩٩ لسنة ١٩٥٦ بالموافقة على الاتفاقية الدوليسة المخاصة بالاستيراد المؤقف ١٩٥٤/٦/٥٠ بالمفتع عليها بنيويورك في ١٩٥٤/٦/٥٠ (الموقائع المحرد ج) ٠

- القرار الجمهورى رقم ١٣٠ لسنة ١٩٦٣ بالموافقة على انضمام الجمهورية العربية المتحدة الى الاتفاقية المجمورية بشأن التسهيلات المعنوحة لاستيراد سلع مخصصة للعرض أو الاستعمال في المعارض والأسسوات والمؤتمرات أو الأحسوال المشابعة اذلك الموقعسة في بروكسك بتاريخ ١٩٦١/٦/٨ (الجريدة الرسمية في ١٩٦٧/٧/١ - العدد ١٩٠١) •

- القرار الجمهورى رقم ١٢١ لسنة ١٩٩٣ بالوافقة على انضمام الجمهورية العربية المتحدة الى الاتفاقية الجموكية بالاسستيراد المؤقت المعبوات المنعقدة في بروكسل بتاريخ ١٩٦٠/١٩/١ ( الجريدة المسسمية في ١٩٦٠/١٩/١ - المحد ١٩٦٣) ،

٧٦٤ .....

 القرار الجمهورى رقم ١٢٥٩ لسنة ١٩٦٣ بالوافقة على انضمام الجمهورية العربية المتحدة الى الاتفاقية الجمركية بشأن دغاتر العينات المتجارية الموقعة في بروكسك بتاريخ ١/٣/٣/١٩٥١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٢/١١/١٩ - العدد ٢٦٦) •

القرار الجمهوري رقم ٤٣٦١ السينة ١٩٦٦ بالوافقة على المبروتوكول الملحق باتفاقية تسهيل التبادل التجاري وتتظيم تجارة الترانزيت الذي وافق عليه المجلس الاقتصادي في دور انعقاده العادي السادس بناريخ ١٩٦٠/٣/١٣

القرار الجمهورى رقم ۱۹۰۰ السنة ۱۹۷۷ بالواغقة على الانضمام الى اتفاقية مجلس التعاون المجمركى الخاصة بتسميل استيراد مسواد القرفيسه لاستعمال رجال البحر الموقعة فى بروكسل بتاريخ المجرا ( المجريدة المرسمية فى ١٩٦٨/١/٤ اللجريدة الرسمية فى ١٩٦٨/١/٤ المجريدة الرسمية فى ١٩٦٨/١/٤

التسرار الجمهورى رقم ١٩١٧ لسسنة ١٩٦٧ بالوافقة عملى الانضمام الى الاتفاقية الجموكية المخاصة باستخدام دغاتر مرور ٨.Τ.Α الانضمام الم المبائع الموقعة فى بروسك يتلويخ ١٩٦١ / ١٩٦١ / ١٩٦١ ( المجريدة الرسمية فى ١٩٧٨/ ١٩٧٨ – المدد ٣٧ ( ) ٠٠

(۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم 10 لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٥/١٦ ـ العدد ١٠٩ ) ونص في مادته الآولى على ما يأتى :

<sup>«</sup> يتولى الاتحاد العام للغرف التجارية المصرية مهمة اصدار وضمان دفاتر الاستيراد المؤقت للبضائع في الجمهورية العربية المتحدة تطبيقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩٧ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه .

وله في سبيل ادائه لمهمته الحصول من المؤسسات والشركات المستوردة لهذه البضائع على الضمان اللازم لمسداد الرسوم الجمركية عن البضائع التى لا يعاد تصديرها » •

القصرار الجمهورى رقم ٩٧ لمسنة ١٩٧٠ بالوافقة عسنى الاتفاقية الجموعية الخاصة بالاستيراد للاجهز العلمية المونع عنيها ف بروكسل بتاريخ ١٩٧١/١/٨/ (المجريدة الرسمية في ١٩٧١/١/١ - المعدالأول ) •

- القرار الجمهورى رقم ١٧٩ لسنة ١٩٨٠ بالوافقة على بروتوكول الانضمام الى الانشاقية المامة التعريفات والتجارة الموقع في جنيف بتساريخ ١٩٧٠/٢/٢٧ مع التحفظ بشرط المتصديق ( الجرية الرسمية في ١٩٧١/٦/١٧ ما المحد ٢٤) .

... القدرار الجمهورى رقم ١٧٩ لسنة ١٩٨٠ بالمرافقة على المبروتوكول التكميلي ليروتوكول جنيف ١٩٧٩ اللحق بالاتفاتية المسامة للتحييفات والتجارة الموقع في جنيف بتاريح ١٩٧٩/١١/٢٣ مع التدخ بشرط التصديق ( المجريدة الرسمية في ١٩٠٠/١٠/٢ ــ العدد ٤٠) \*

، جمارك	V4.5
---------	------

## التعديلات التشريعية النهضوع

مكان النشر ملحق صفحة		أراة التعبيل	مكسان		
مقتة	ملحق	هرام البعدين	النشر ص	النَّحَى المَحَدُّلُ	٢
					,
		***************************************		***************************************	¥
*********		***************************************		***************************************	۳
		*************************************		***** *** ****	ŧ
		*******************************		***************************************	۵
					*
		******************************			v
			***********	******* *******************************	^.
	}	*************************		1 ************************************	4
		***************************************	***********	* ,	7:
		************************		**************************************	17
		*****************************	*******	***************************************	15
************		5.04************************************	**********	* 1 \	18
***********		**************************		**************************************	10
***********		***************************************	*************	, I	17
***********		***************************************		\$	۱۷
	***************************************	***************************************		\$ ·	۱۸
		*************			14
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	404000000000		٧.
					1

٧٩٧ ق
-------

#### التعميلات التشريعية البهضوع

مكان النشر طحق صفحة		اداة التعبيل	مكسان النشسر ص	الضمن المفكل	
مبلحة	ملحق		من		
					1
		, a a r a crista de o o og eta c, ao, e a y a v a a ta v accessor a	************	00P4687874661	۳
**********			1-12-1-1-1-1-1	499866644444444444444444444444444444444	4
				***************************************	0
***********		*************	************	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	٦.
********	*********	****************************	**********		. V
**********			*************	400011000010010010010101010101010101010	4
		***********************	************	4.d	1.
		******************************	***************************************	***************************************	11.0
*********		)		***************************************	14
* *** ******		******************************	***********	***************************************	11
	**********	***********************************	*******		10
***********		**************************************			۱۷
*********	*********	**************************************	**********		۱۸
**********		***************************************	**>**		14
*******	*********	-4	.0011003400440	1 - 2004 VE 12.0-2 (S.C-2010, COCK,	

جمارك	 ٧٦.

## التعديلات التشريعية للبوضوع

مكان النشر ملحق صفحة		اداة القعديل	مكسان		
مفحة	ملحق	الدام المحدين	النشر ص	النص المعدل	1
					1
		****************************		100000000000000000000000000000000000000	۲
		***************************************		······································	۲
		***************************************	**********		0
		***************************************			٦
		***************************************	••••••		<u>`</u>
	•••••	***************************************			
		*******************************			1.
<b>-</b>		***************************************		***************************************	.,,
		***************************************			14
					11
					10
					17. 1V
					14
					19
	ja				1::-

# فهرمسس

# الجزء الثالث عشر

الصفحة	الموضــــوع
٣	تموين وتسعير جبري تتماليات
	القسم الأول _ في شئون التموين
۵	
	( أولا ) المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمسنة ١٩٤٥ خاص بشئون التموين
٥	
£Y	( ثانياً ) البطاقات التموينية
	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤٨٣
	لسنة ١٩٨٧ في شان قواعد استخراج البطاقات
£Y	التموينية والتعامل بها
	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٤٧
	لسنة ١٩٨٠ في شان تحديد مقررات زيت الطعام
٧١	الموزع بالبطاقات التموينية
	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١١٥
	لسنة ١٩٨٥ بشان نسبة المسموح كعجز في الارز
٧٣	المخصوص السائب الموزع على البطاقات التموينية
	( ثالثا ) تنظيم انتاج وتداول وتخزين ونقل السلع
¥£	التموينية واستمرار تشغيل منتجاتها
	١ - أهم القرارات الوزارية الصادرة بشان حظر وتنظيم
Y£	انتاج وتداول السلع الاساسية والتموينية
	٢ ــ قرار وزير التموين رقم ٥٤ لمنة ١٩٥٦ بشان
YA	تخزين بعض الماواد
	<ul> <li>قرار وزير التموين. رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٦٤ في شأن</li> </ul>
A1	الزام التجار بالاعلان عن مخازنهم
	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٥٢
	لسنة ١٩٦٦ بالزام التجار بعرض السلع المخزونة
AY	لديهم أو لدى آخرين
( ) 7	a en leure - (1 a )

فسهرس	·· ····· • • • • • • • • • • • • • • •
الصفحة	الموضــــوع
A۳	ـ قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٥٨٠ لسنة ١٩٨٧ في شأن حظر تخزين الارز
. : Ao	<ul> <li>٣ ــ اهم القرارات الوزارية الصادرة بشأن حظر نقل أو</li> <li>الشروع في نقل بعض السلع</li> </ul>
AA	<ul> <li>٤ ـ قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٨٢</li> <li>لسنة ١٩٧٨ في شــان حظر هدم العقارات التي</li> <li>تحوى منشات تموينية</li> </ul>
٩.	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ في شأن حظر تغيير أو تعديل أنشطة المنشآت التموينية واستمرار تشغيلها
44	( رابعا ) تصدير السلع التموينية
14	ـ قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٧٢ لمنة ١٩٨٠ بشأن تنظيم تصدير الملع التموينية
1+1	القسم الثاني _ في التسعير الجبرى وتحديد الارباح
1-1	( أولا ) المرسوم بقانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥٠ خاص بالتسعير الجبرى وتحديد الارباح
170	( ثانيا ) بيان باهم القرارات الوزارية الصادرة بشان تحمديد الأسعار
172	( ثالثا ) القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ وغيره من القرارات
١٣٤	ب قرار وزير التجارة والصناعة رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بتمديد الارباح
12.4	ـ قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۲۱ لسنة ۱۹۸۰ بتعديل بعض أحكام القرار رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۵۰ بتحديد الأرباح
	قرار وزير التموين رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥٢ بتحديد الارباح في بعض الملع وتقرير الوسائل لمنع التلاعب
177	باسعارها وكيفية الاعلان عن هذه الاسعار ١٩٠٠٠٠ ـ مرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٦٢
	لسنة ١٩٨٦ في شبان تنظيم تعبئة المواد المسعرة
170	جَبِرَيْا والمَّدِد نسبِ الربح في تجارتها ·······

441	السهرين	
الصفحة		
17.4	( رابعا ) القرار رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۷۷ وضيره من القرارات	
AFF	<ul> <li>قرار وزير التجارة والتموين رقم ١١٩ لمنة ١٩٧٧ بشان تحديد نسب الأرباح لكافة السلع المستوردة</li> </ul>	
171	<ul> <li>القرارات الوزارية الآخرى الصادرة بشان تحديد الحد الآهمى للربح فى بعض السلم المستوردة (۱)</li> <li>قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٨١</li> </ul>	
171	لسنة ١٩٨١ بالزام مستوردي بعض السلع الغذائية بتقديم مستنداتها للوزارة لتحديد أسعار تداولها	
177	س قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٤٨ لسنة ١٩٨١ بالزام مستوردى السلم الغذائية المعياة والمعلبة بالنبات سعر البيع للمستهلك على كل وحدة	
174	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢ لسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم الاتجار في السلم المستوردة	
14-	مة قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢٠ لمنة ١٩٨٦ بتقرير ومسائل لمنع التلاعب بأسعار بعض السلم الغذائية المستوردة	
	<ul> <li>قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٤٤ لمنة ١٩٨٦ بالزام مصلحة الجمارك باخطار وزارة التموين والتجارة الداخلية ببيانات عن كافة رسائل</li> </ul>	
187	الملع المستوردة	
140	الجملة في السلع المتوردة بالاخطار عن بياناتها وقيدها في السجلات	
	<ul> <li>قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢٩ لمنة ١٩٨٧ بتحديد عناصر التكلفة الاستيرادية التي تتخذ أساسا لحساب نسبة الربح المقررة في تجارة</li> </ul>	
147	السلم المستوردة من المناطق المرة	

<sup>(</sup>١) سقط هذا الغنوان سهوا عند الطبع ، ومكانه بعد نص المادة الرابعة وقبل القرار رقم ١٨٦٢ اسنة ١٩٧٧ ٠

<u></u> هرس	i		
111	الموضـــــوع (خامساً) القانون رقم ۲۹۷ لسنة ۱۹۵۲		
	_ قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٩٧ لسنة		
	١٩٥٦ باستثناء بعض المواد التموينية من أحكام		
111	التسعير الجبرى		
	القسم الثالث ـ في هبئات واجهزة ولجان التموين والتسعير		
4.1	المسبرى		
4.1	( أولا ) الهيئة العامة للسلع التموينية		
7.1	<ul> <li>قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١١٨٩</li> <li>لسنة ١٩٦٨ بانشاء الهيئة العامة للسلم التموينية</li> </ul>		
T + Y	( ثانيا ) جهاز تخطيط الاسعار		
	_ قدار مزير المولة للتخطيط رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن		
4.4	تنظيم جهاز تخطيط الاسعار		
YIL	( ثالثا ) لجان التسعيرة المحلية بالمحافظات		
	ـ قرأر وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٠٤ لمنة ١٩٨٠ باعادة تشكيل لجان التسعيرة المحلية		
Y15	عالمافظات مسير مبدل		
Y1Y	التعديلات التشريعية للموضوع		
**1	تنظيم وادارة		
	ـ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم		
	١١٨ لسنة ١٩٦٤ في شان انشاء الجهاز المركزي		
۲۲۳	للتنظيم والادارة		
	سـ قرار رئيس الجمهورية العربية التصدة رقم ٢٤٥٥		
۲۳۰	لمنة ١٩٦٤ يشان بعض الأحكام الخاصة بالجهاز المركزي للتنظيم والادارة		
•	بريري سنحيم واعداره قرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة رقم ٢٢٨١		
***	لسنة ١٩٧١ بانشاء المعهد القومي للتنمية الادارية ٠٠		
	ــ قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧		
	باعادة تنظيم وحسدات التنظيم والادارة بالاجهزة		
747	المختلفة		
727	بشان تنظیم مکاتب خدمة المواطنین ۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰		
YEN	التعديلات التشريعية للموضوع		

فبهرس		<b>7</b> V1
الصفحة	موع م	الموة
79.	- القانون (۱) رقم ۷۷ لسنة ۱۹۷۵ في شمان استيراد عربات الركوب او الدراجات الآليسة للمصابين في العمليات الحربية واعفائها من الرسوم الجمركية ٠٠ - القانون رقم ۳۹ لمنة ۱۹۷۳ يتقرير بعض التيسيرات	
747	لواطني محافظات بورسعيد والاسماعيلية والسويس	
۳	- القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشان منح اعانات للعاملين المدنيين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة	
	- القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٨١ بشان اعفاء تجار البحر وصغار الحرفيين بمدن القناة من أرصدة القروض	
4.0	المستحقة عليهم لبنك ناصر الاجتماعي	
4.4	التعديلات التشريعية للمرضوع	
4.4	فنون وآداب )	
T11	مم الاول ـ في حماية حق المؤلف	
۳۱۱	القانون رقم ۳۵۶ اسنة ۱۹۵۶ باصدار قانون جماية حق المؤلف	
٣٣٢	القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٨ بتعديل بعض احكام قانون حماية حق المؤلف	
770	قرار وزير الثقافة رقم ١٥٣ لسنة ١٩٨٥ بانشاء المكتب     الدائم لحماية حق المؤلف	
444	مم الثاني ــ في جوائز الدولة للانتاج الفكري والابداع الفني	
774	س المتابى بدى جوادر التورية العدي المتحدة بالقانون رقم المجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٩٠٧ لمنتاء جوائز الدولة للانتاج الفكرى ولتشجيع العلوم والعلوم الاجتماعية والفنون والاداب	
۳٤٣	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١١٠ لمسنة ١٩٦٢ باعفاء جبوائز الدولة التقديرية والتشجيعية من الضرائب على الايراد	
رد لفظ	) وقع خطأ مطبعى عند طبع عنوان هذا القانون حيث ور بدلا من لفظ « قانون » -	

فبهرس	ΨΥξ
الصفحة	الموضـــــوع
79.	<ul> <li>القانون (۱) رقم ۷٥ لسنة ۱۹۷۵ في شسان استيراد عريسات الركوب او الدراجات الآليسة للمصابين في العمليات الحربية واعفائها من الرسوم الجمركية ٠٠</li> </ul>
797	- القانون رقم ٣٩ لمنة ١٩٧٣ بتقرير بعض التيسيرات لمواطنى محافظات بورسعيد والاسماعيلية والسويس وسيناء
۳۰۰	وسيت - القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشأن منح اعانات للعاملين المدنين بميناء وقطاع غزة ومحافظات القناة
	- القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٨١ بشان اعفاء تجار البحر وصغار الحرفيين بمدن القناة من أرصدة القروض
4.0	المستحقة عليهم لبنك ناصر الاجتماعي
10 · A	التعديلات التشريعية للمرضوع
W = 4	تقافــة ( فنون وآداب )
٣11	القسم الآول _ في حماية حق المؤلف
	- القانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ باصدار قانون حماية
411	حق المؤلف
٣٣٢	ـ قرار وزير الثقافة رقم ۱۷۸ لسنة ۱۹۸۸ في شأن تنفيذ القانون رقم ۱۵ لسنة ۱۹۳۸ بتعديل بعض أهـكام قانون حماية حق المؤلف
	<ul> <li>قرار وزير الثقافة رقم ۱۵۳ لسنة ۱۹۸۵ بانشاء المكتب</li> </ul>
440	الدائم لحماية حق المؤلف
444	القسم الثاني ـ في جوائز الدولة للانتاج الفكرى والابداع الفني
TT4	<ul> <li>قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم</li> <li>٣٧ لسنة ١٩٥٨ بانشاء جوائز الدولة للانتاج الفكرى</li> <li>ولتشجيع العلوم والعلوم الاجتماعية والفنون والآداب</li> </ul>
727	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١١٠ لمسنة ١٩٦٢ باعفاء جبوائز الدولة التقديرية والتشجيعية من الفترائب على الايراد
1	

<sup>(</sup>۱) وقع خطأ مطبعى عند طبع عنوان هذا القانون حيث ورد لفظ « قرار » بدلا من لفظ « قانون » .

YYA	فـهرس			
الصفحة	الموضـــوع الصفحة			
720	ـ القانون رقم ٤٩ لمسنة ١٩٨٤ بشان جائزة الدولة للإيداع اللهني			
TD-	القسم الثالث _ في نقابة الفنانين التشكيليين			
T0 ·	التشكيليين			
TVO	القسم الرابع ـ في المجلس الاعلى للثقافة			
***	عرار رديس جمهوريه عصر العربية (لم ١٥٠ سمة)			
YAY	القسم الخامس ـ في اكاديمية الفنون			
TAY	ــ القانون رقم ۱۹۸ اسنة ۱۹۸۱ باصدار قانون تنظيم اكاديمية القنون			
277	القسم السادس - في الاتحادات الثقافية			
177	القانون رقم ٢٥ امنة ١٩٦٥ في شان انشاء اتحاد للناشرين بالجمهورية العربية المتحدة			
	<ul> <li>قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٨٨ لسنة ١٩٧٠ بانشاء اتحاد فرعى للجمعيات والمؤسسات الخاصة العاملة في ميدان النشاط الادبى طبقا لاحكام لائحة</li> </ul>			
10.	النظام الآمامي المعتمدة من السيد الوزير وبتعيين أعضاء بمجلس ادارة الاتحاد المذكور لدة ثلاث منوات			
277	_ القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٥ بانشاء اتخاد الكتاب ٠٠			
191	القسم السابع - في تشريعات ثقافية متفرقة			
111	ـ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٤١٨ لمنة ١٩٦٠ في شأن المراكز والمعاهد الثقافية الاجنبية			
	م قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٦٤ بانشاء صندوق التامينات والاعانات			
111	للغنانين والادباء			
	مرار تانب رئيس مجيس مورود مسحم والمسجم والمسجم والمسجم والمسجم والمسجم والمسجم المرادي المجهول في معارك العاشر من رمضان المجهول في معارك العاشر من رمضان			
111	منة ١٩٧٦ ه ( التادس من اكتوبر سينة ١٩٧٣ )			

فسهرس		<b>YY</b> 3
الصفحة		اللوض
	قرار وزير الثقافة رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٧٥ بشأن تنظيم تصدير الكتب والصحف والمجلات وسائر المطبوعات	
111	المرية والاجنبية	
2	- قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٩١ لسنة	
۸۰۲	١٩٧٨ في شان تحديد مكافات الترجمة	
٥٠٤	القسم الثامن - في الاتفاقيات الاتافية الدولية	
	- القانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٥١ بالموافقة على اتفاق	
	استيراد المواد التربوية والعلمية والثقافية الموقع	
٥٠٤	بليك سكسيس في ١٩٥٠/١١/٢٢ ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	
	- المرسوم بقانون رقم ٣٠٢ لمنة ١٩٥٢ بالموافقة على	
	الاتفاق التكميلي بين الحكومة المرية ومنظمة الآمم	
۵۰۵	المتحدة للتربية والعلوم والثقافة الموقع بباريس في ١٩٥٢/٤/٢٥	
	م قرار وزير الخارجية بنشر اتفاقية الاستبراد المؤقت	
0.7	المواد المهنية الموقعة في بروكسل في ١٩٦١/٦/٨٠٠٠	
	أ - قرار وزير الخارجية بنشر ميثاق الوحدة الثقافية	
	العربية ودستؤر المنظمة العربية للتربية والثقافة	
	والعلوم اللذين اقرهما المؤتمر الثاني لوزراء المعارف	
	والتربية والتعليم العرب الذي عقد في بغداد من ٢٢	
٥.٧	الى ١٩٦٤/٢/٣٩ واللـذين وقعـا في بغـداد في	
	- قرار وزير الخارجية بغشر الاتفاقية الخاصة بحظر	
	ومنع أستيراد وتصدير ونقل ملكية الممتلكات الثقافية	
	بطريق ير مشروعة التي أقرها المؤتمر العام لمنظمة	
	الأمم المتحدة للتربية والعلبوم والثقبافة في دورته	
0 · V	السادسة عشرة التي عدَّت في باريس في ١٩٧٠/١١/١٤	
	- قدار وزير الخدارجية بنشر اتفاقيمة برن احمداية المنفات الادبية الفنية المؤرخة في ١ / ١ / ١٩٨٦	
۵۰۹	والمعدلة في باريس في ١٩٧١/٧/٢٤	
,	- قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٤٢ لسنة	
	١٩٧٧ بشأن الموافقة على الاتفاقية الخاصة بحماية	
	منتجى التسجيلات ضد الازدواج غير المشروع الموقعة	
01.	في جنيف بتاريخ ٢١/١٠/١٠ ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	

مغمة	لوضـــــوع الا
011	<ul> <li>قرار وزير الخارجية بنشر الاتفاقية الخاصة بحماية التراث العالى والثقافي والطبيعى للتى أقرها للؤتمر العام لمنظمة البونسكو في دورته المابعة عشرة التى عقدت في باريس بتاريخ ١٩٧٣/١١/١٦ عنس</li> </ul>
	<ul> <li>قرار وزير الضارجية بنشر اتضاق للتعاون الفنى</li> <li>والعلمى في مجالات الاجهازة العلمية بين حكومة</li> <li>جمهورية مصر للعربية والمنظمة العربية المتربية</li> </ul>
017	والثقافة والعلوم الموقع في القاهرة بتلريخ ١٩٧٨/١/١١ ـ قرار وزير الداخلية بنشر اتفاق انشاء وتشكيل مركز المبحوث والتوثيق في العلوم الاجتماعية بالمنطقة العربية بين جمهورية مصر العربية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة الموقع في باريس
710	بتاريخ ١٩٧٨/١/٢٣
011	والطوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة
٥٢.	ـ العديلات التشريعية للموضوع
٥٢٣	ورة يوليو ١٩٥٧
070	بصفته رثيس حوكة الجيش مستعدد المستعدد مرسوم بقانون رقم ٢٧٧ استة ١٩٥٣ في شأل اقتدابير المستعدد ٢٩٥٣ والنظام
OTY	القائم عليها سمند
AYA	ــ التعديلات التشريعية الموضوع
074	جبانات
081	جبانات القانون رقم ٥ لمخة ١٩٦٧ في شأن للجبانات قرار وزير الصحة رقم ١٩٦٨ في شأن المدادة التنفيذية للقانون رقيم ٥ لمسنة ١٩٦٧ في شأن
٥٣٧	(32 Dense
aay	- التعيادة التغريعية للموضوع

فسهرس	
الصفحة .	الموضــــوع
208	جمارك
000	القسم الأول - في قانون الجمارك رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣
000	٦٦ لمنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠
77.	القسم الثاني ـ في التعريفة الجمركية
74.	ـ قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٥١ لسنة ١ المعركية ١٩٨٠ المعدار التعريفة الجمركية
777	قرار وزير المالية رقم ١٩٨٤ لسنة ١٩٨٦ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهورى رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية والتذييلات الهاردة بها
•••	سورت بين المالية رقسم ١٤ لمسئة ١٩٨٧ بتصديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهوري رقم ٢٥١ لمسئة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية
727	والتذييلات الواردة بها
711	· القسم الثالث _ في القوانين المرتبطة بقانون الجمارك ····
711	_ القانون رقم * لسنة ١٩٠٣ بشان منع التهريب الذي يقع بواسطة مستخدمي الجمارك
717	ـ قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٥٤ لمسنة ١٩٥٦. بشأن حظر دخول الدوائر الجمركية بالموانى والمســـارات
75.8	- القانون رقم ٤ لنسنة ١٩٦٥ بوضع فشة موحدة . للضرائب الجمركية عن الطرود ذات الصيغة . العائلية أو الشخصية البحتة
759	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم ۷۰ لسنة ۱۹۹۹ بغرض ضريبة جمركية موحدة على بعض الأشياء الواردة صحبة القادمين مست الخصيصارج
121	- قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ۱۸۷ لمنة ۱۳۸۳ بالغاء المتراثث والرسوم الملحقة

VY4 ·	فهرس
الصفحة	الموضميوع
707	القسم الرابع _ في المناطق والاسواق المحرة
	- القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ في شان تحويل مدينة
705	بور سعيد الى منطقة حرة
	<ul> <li>قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم</li> <li>١٢ استة ١٩٧٧ بامدار نظام المنطقة الحرة لمدينة</li> </ul>
301	بوس عيد
171	ـ قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٣٧٦ لسنة ١٩٧٧ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ باصدار نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد
• • •	۔ قرار رئیس مجلس الوزراء رقم ۱۹۵ اسنة ۱۹۸۳ بشان
	خضوع السلم التي ترد برسم المنطقة الحرة لمدينة
	بورسعيد للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب
٦٧٠	والرسوم الملحقة بها
	_ قرار وزير المالية رقم ٢١٨ لسنة ١٩٨٣ بشان
	خضوع ما أفرج عنه برسم المنطقة الحرة لمدينة
	بوسعيد من السلع المحددة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٨٣ للفيرائب الجمركية
177	وغيرها من الضرائب والرسوم
	_ قرار وزير المالية رقم ٤٦ اسنة ١٩٧٨ بشأن تحديد
	الفثات المصرح لها يشراء البضائم الاجنبية من
177	الاســـواق الحـرة
774	القسم الخامس - في الاعفاءات الجمركية
	ـ قزار رئيس بمهورية مصر العربية بالقانون رقم
	١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار قانون تنظيم الاعفاءات
774	الجمركية
	- قرار وزير المالية رقم ١٩٣ لمسنة ١٩٨٦ باللائصة
111	التنفيذية لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ أسنة
	١٩٨٦ باصدار قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية
۷۱۰	القسم السامس - في القرارات المنفذة لقوانين الجمارك
٧١٠	( 1 ) في تنظيم الدوائر الجمركيــة

فــهرس-			Y# •
الصفحة		وع	الموضا
٧١٠	قرار وزير المالية والاقتصاد رقسم ٧٤ لمسنة ١٩٥٥ بوضع نظسام داخل الدائرة الجمركيـة لامستقبال البواغر القادمة الى الموانى المصرية	_	
717	الى نظام السماح المؤقت	(ب)	
<b>717</b>	قرار وزير الخزانة رقم ٢٤ اسنة ١٩٦٥ بتصديد المواد التى تتمتع بنظام السماح المؤقت والعمليات الصناعية التى تتم عليها والشروط اللازمة لذلك ·	-	
٧٢٢	قرار وزير المالية وقدم ٢٨٥ لسنة ١٩٨٦ في شأن البضائع التي تصدر بصفة مؤقتة لاجراء عمليات تكميلية عليها	-	•
۷۲٥	فى نظام التحكيم في المنازعات الجمركية	(ج)	
۷۲۵	قرار وزير المالية رقم ٢٨٨ لمنة ١٩٨٥ بشان نظام التحكيم في المنازعسات بين اصحاب البضائع ومصلحة الجمسارك		
٧٣٢	فى نظام الافراج المؤقت	(4)	
٧٣٢	قرار وزير الخزانة رقم ٦ لسنة ١٩٦٨ بشان نظام الافسراج المؤقت	-	
<b>V</b> T4	قرار وزير الخزانة رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٩ بشان استيفاء البيانات الاحصائية عند الافراج المؤقت		
	قرار وزير الخزانة رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٩ في شـأن الافراج المؤقت عن المعدات العلمية الواردة لاغراض البحث العلمي أو التعليمي	_	
V£1	البحث العلمى أو التعليمي أو البحث المائة ١٩٨٣ في شأن نظام		
٧٤٣	الافراج المؤقت عن سيارات الركوب الخاصة	•	
Y0 •	فى نظام الدروباك		
	قرار وزير الغزانة والتخطيط رقم ٤٧ لسنة ١٩٦٣ بتحديد الاصناف التي تتمتع بنظام الدروياك	-	
٧٥٠	والعمليات الصناعية التي تتم عليها		
YOU	) في البيوع التي شجريها مصلحة البجمارك	9)	

YA1 -	فـهرس
الصفحة	الموضــــوع
<b>7</b> 07	ــ قرار وزير الخزانة رقم ٧٧ لسـنة ١٩٦٣ بالشروط والاوضاع التي تتبع في شأن البيوع التي تجريهـا مصلحة الجمـارك
٧٦٠	قرار وزير المالية رقم ٢٠٦ لمسنة ١٩٨٤. في شان قواعد بيع البضائع المهملة والمصادرة والمتروكات المتنازل عنها لمصلحة الجمارك
<b>71</b> 7	القسم السابع ـ بيان بالاتفاقيات الدوليـة الجمركيـة التي انضمت اليها جمهورية مصر العربية
YTT	العديلات التشريعية للموضوع
V11	فه سر الحزء الثالث عشر

#### للمسؤلف

ا سـ العدر تحت يحد البنسوك ١٦٦٠ سنه ١٦٦٤
٢ ــ المجز الإداري علها وعبسلا سنة ١٩٦٧
٣ ــ منازعات التنفيذ في المراد المدنية والتجارية سنة ١٩٦٩
١٩٧٥ الطعن في الأهكام المدنية والتجارية سفة ١٩٧٥
ه المجز الاداري علما وعملا ( طبعة ثانية ) ١٩٧٠ سنة ١٩٧٦
٣ بد الحجز الإداري علما وعبلا ( طبعة ثالثة ) سنة ١٩٨١
٧ ـ طرق الطمن في الاحكام المدنية والتجارية ( طبعة ثانية ) سنة ١٩٨٣
٨ ــ الوجزر في النظرية المابة الالتزام سنة ١٩٨٤
٩ _ مدونة التشريع والقضاء في المواد المدنية والتجارية ( مدنى - تجارى
مرائمات - أنبات ) مجموعة يتم تزويدها دوريا بالجديد في التشريع
والتضاء والتعليقات الفقهية ( ٥ كالسير ) ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
١٠ _ بدونة التشريع والقضاء في مواد القوانين الخامسة ( احسوال
شخصية - أصلاح زراعي - تابينات اجتباعية - حجز اداري -
عبل مدنى بالحكومة - عبل بالتطاع الخاص - عبسل بالقطاع
المام - ايجار الأماكن ) مجموعة يتم تزويدها دوريا بالجديد في
التشريع والقضاء والتطبقات الفتهية ( ٨ كلاسير ) ٠٠٠٠ سنة ١٩٧٢
١١ ــ الموسوعة الذهبية للبياديء القانونية التي اصدرتها محكمة النقض
المصرية بدائرتيها المدنية والجنائية - منذ انشائها في عام ١٩٣١
وحتی علم ۱۹۷۹ ( ۲۰ مجلدا و ۳ نمورس ) ۱۹۸۰۰۰۰۰۰ سنة ۱۹۸۱
١٢ ـ المنونسة الذهبية للبادىء القانونية التي اصدرتها محكمة النقض
المصرية بدائرتيها الجنائية والمدنية صدر منها حتى الآن:
<ul> <li>(١) العدد الأول من الاصدار الجدائي : يضم مبادىء عام ١٩٨٠ .</li> </ul>
(ب) العدد الأول من الاصدار المدنى: يضم مبايء عام ١٩٨٠ .
(ج) العدد الثاني من الاصدار المدنى: يضم مبادىء الفترة من أول
ملم ۱۹۸۱ حتى آخر يوتيه علم ۱۹۸۱ (۲ مجلد) .
(د ) المدد الثاني من الاصدار الجنائي : يضم مباديء الفترة من اول
عام ١٩٨١ حتى آخر يونيه مأم ١٩٨٥ .
( ه ) العدد الثالث بن الاصدار المدنى : يضم بيادىء الفترة بن اول
لكتوبر علم ١٩٨٤ حتى آخر يونيه علم ١٩٨٧ ٠

١٣ مومموعة يصر ألتشريع والقضاء: تتنين بوضوعى لكانة التشريعات المعبول بها في مصر حتى مستوى الترار الوزارى - المادرة بنذ عام 160 وصتى بوينا هذا وق المستبل بلان الله -- معلة وقتا الاخر تعديل ، ومرتبة موضوعاتها ترتيبا هجائيا ، ومطتا عليها ياهم واحدث الباحدى، المتاونية التى قريتها وتقريها محسكنا النضى والادارية الطيا.

وقد مندر بنها على الآن :

- الجزء الأول: يضم: متنبة ؛ عرض بوضوعى لبادى التضاء
   في مادة التشريع ؛ النستور ؛ التأتون المنى.
- الجزء الثاني: يضم: تاتون النجارة ، التاتون البحرى ، تاتون
   الإضلات ، تاتون المراغمات .
- الجزء الثالث: يضم: تاتون المتسويات ، تاتون الإجراءات الجنائية ، تاتون النفض الجفائي .
- الجزء الرابع: يفسم تشريعات: آثار وبتلدف ، أجستب ؛
   اجتباعات وبظاهرات وتجبهر ، أحداث ، أحزاب سياسية ؛
   احوال شخصية ، أحوال بدنية .
- العزو الفاهس: يضم تشريعات : أذامة وتلينزيون ؛ أزهر ؛
   اسستثبل الحال المصربي والأجنبي ؛ استعسلاح الأراضي ؛
   اسكان ؛ اسلعة ونخائر وخرقعات ،
- الجزء السائس : يضم تشريعات : أشياء ضائعة ، احسالح زراعي ، اعياد ومواسم ، ابن الدولة ، اموال الدولة .
- ألجزء السابع: يضم تشريمات: أبوال بمسادرة: أوسسة وانواط بدنية: اليجل الاماكن ؛ ياحة منجولون ؛ بترول وثروة معدنية ؛ برادات الاختراع والملكية الصناعية.
- الجزء الثابن : يضم تشريعات : بريد ، بناء وهدم ، بورسات ،
   تأبيم ، تأبين .
  - الجزء القاسع: يضم تشريمات التأبينات الاجتماعية.
- العزاء العاشر : يضم تشريعات : تجارة داخلية ؛ تخطيط توسى ؛
   تربية وتعليم ؛ تسول ؛ تشريع .
- الجزء المعادي عشى : يضم تشريعات : تصنير واستيراد ؛ تعاون .
- الجزء الثاني عشر: يضم تشريعات: تعبئة عامة واحصاء،
   تعليم عالى ، تعمير وتخطيط عمرانى ، تلوث البيئة .

الجزء الثاثث عشر: يضم تشريعات: تموين وتسعير جبرى ،
 تنظيم وادارة ، تيسيرات بسبب الحرب ، ثقافة ( فنون وآداب ) ، ثورة يوليو ١٩٥٧ ، جبانات ، جمارك .

رقم الايداع 1400 لمنة 1409 معل العرب



